LE DEVOIR

fais ce que dois

Vol. LXIX - No 105 | Nuageux avec éclaircies. Maximum 16. | Montréal, samedi 6 mai 1978 | Férie | 25 CENTS

Détenteur d'un permis du Québec
LES VOYAGES HONE
1460 avenue Union
Montréal H3A-2B8 Qué.
845-8221
TEMPÉRATURE
Au Québec 12 — Si vous étiez à Ft Lauderdale 28

Les Brigades auraient "exécuté" Moro

ROME (d'après AFP) — L'affaire Moro arrive-t-elle à sa conclusion, après 51 jours d'angoisse et de faux espoirs? Les Brigades rouges en tous cas annoncent que pour elles "la bataille est terminée" et que le temps "d'exécuter la sentence" condamnant à mort leur otage est arrivé.

"Nous avons donné une possibilité unique, concrète et réelle" de sauver Aldo Moro, mais la Démocratie chrétienne et le gouvernement ne l'ont pas saisie", affirment les terroristes dans leur communiqué numéro 9 parvenu hier après-midi à Gênes, Milan et Rome.

Ce communiqué, mettant fin à 11 jours de silence des Brigades rouges, et annonçant un dénouement tragique de l'affaire qui tient l'Italie en haleine depuis le 16 mars, est jugé "authentique" par les enquêteurs et par le ministre de la Justice, M. Gian Paolo Bonifacio. Il a été tapé sur la même machine (IBM électrique) que les huits précédents communiqués des Brigades rouges.

Il répond au gouvernement italien qui, quelques heures plus tôt, avait à nouveau réaffirmé son refus de négocier avec les terroristes. Les BR réclamaient la libération de 13 terroristes italiens en échange de la vie d'Aldo Moro.

Un instant on a cru que le "Front de la fermeté" allait s'effriter avec la proposition socialiste de trouver "une troisième voie", entre la clémence et la fermeté, pour tenter de sauver Aldo Moro.

Aldo Moro lui-même, en qui l'ont voyait le futur président de la République, prêchait pour la négociation avec ses ravisseurs, dans des lettres pathétiques écrites depuis sa "prison du peuple".

Mais devant le refus de céder du gouvernement, les terroristes ont sans doute compris qu'aucune négociation ne s'engagerait plus.

D'autant que les communistes (34,4 pour cent des suffrages) prônaient la fermeté totale, "sous peine d'exposer l'État à tous les chantages et d'aller à la guerre civile".

Le républicain Ugo la Malfa menaçait même hier de "passer à l'opposition" si le gouvernement cédait aux terroristes. Quant aux sondages d'opinion, ils indiquent depuis le 16 mars que le pays comprendrait mal la faiblese de l'État face au défi des Brigades rouges.

Malgré cette détermination, l'Italie a été bouleversée hier par l'annonce de "l'exécution de la sentence". Elle se raccrochera cependant à un mince espoir tant que le corps de M. Moro n'aura pas été retrouvé.

On se souvient en effet que le 18 avril, un faux communiqué annonçant que le corps du président de la DC avait été immergé dans un lac des Abruzzes, avait été démenti quelques jours plus tard par les ravisseurs.

Aujourd'hui pourtant, les commentaires sont unanimes pour estimer que "la fin" est proche.

Le communiqué "9" à peine connu, les opérations de police se sont multipliées en Italie. À Gênes, l'un des fiefs des Brigades rouges, la police a découvert un repaire terroriste: plusieurs pièces dans des caves, quelques lits, une télévision, des armes et des munitions. À peine une piste.

La publication du nouveau communiqué est intervenue hier quelques heures à peine après le rejet par le Conseil national de sécurité italien des suggestions formulées par le parti Socialiste pour tenter d'obtenir la libération de M. Moro. Les socialistes avaient proposé au gouvernement d'amnistier certains condamnés non terroristes et d'adoucir les conditions de détention dans les prisons de haute sécurité où sont détenus des terroristes.

Au siège de la Démocratie chrétienne à Rome, les optimistes remarquent que, dans le communiqué no 9, les Brigades rouges écrivent: "Nous concluons en exécutant la sentence". Pour eux, l'emploi

Voir page 6: Les Brigades

Des Romains tiennent une édition spéciale du quotidien "Vita", un des trois journaux italiens qui ont reçu hier le communiqué numéro 9 des Brigades rouges annonçant l'"exécution de la sentence" d'Aldo Moro. À l'arrière-plan, on aperçoit le quartier général de la Démocratie chrétienne, dont M. Moro est président. (Téléphoto AP)

Une copie du Livre blanc de Laurin circule à Montréal

Le Québec en quête d'un "minimum vital culturel"

par Michel Roy

Le Livre blanc sur le développement culturel, dont une copie de travail circulait hier dans les salles de rédaction de Montréal, propose une politique ambitieuse qui permettra au Québec d'assumer l'entière responsabilité, donc les moyens d'assurer à chacun de ses citoyens "le pain et le livre", le "minimum vital matériel et le minimum vital culturel".

L'imposant document de 425 pages, qui a franchi tout récemment les dernières étapes de l'examen final en conseil des ministres, sera en principe publié au début de juin en deux tomes, l'un qui présente une analyse de la conjoncture socio-culturelle d'un Québec "tributaire" du régime fédéral, l'autre qui recommande de grandes orientations politiques dans d'innombrables secteurs, depuis l'habitat et la santé jusqu'aux communications et aux universités, en passant par les arts et la promotion culturelle. La notion de culture est conçue et située dans une très large perspective qui englobe toutes les activités humaines. "La culture tout entière, précisent les auteurs, est en effet un milieu de vie."

Mais il est souligné, dès les premières pages, que "ce sont les Québécois qui font la culture" et non pas le gouvernement, celui-ci étant appelé surtout à "participer à cette tâche de tous les citoyens".

C'est une version quasi définitive du livre blanc que le réseau français de Radio-Canada, LE DEVOIR et La Presse ont obtenue vendredi. Toutefois, M. Guy Rocher, secrétaire général associé du ministère d'État au développement culturel, a déclaré hier soir que certaines modifications, amputations et retouches seront faites avant de livrer le texte final à l'imprimeur. Il avait été envisagé de publier un résumé du document pour en faciliter la diffusion et en assurer une certaine vulgarisation. Mais, après quelques

Voir page 6: Le Québec

■ autres informations, page 2

M. Camille Laurin

Une politique de la création culturelle

par Jean Royer

C'est une "politique de la création" que propose le document de travail du ministre Laurin, aux chapitres des industries culturelles et des arts et lettres, principalement.

Cette politique voudrait surtout "assurer les assises les plus favorables à l'aménagement des industries culturelles, se préoccuper des conditions concrètes de travail de ceux qui font oeuvre de création culturelle, garantir les droits d'auteurs au sein de l'extraordinaire expansion actuelle des modes de diffusion".

Le document propose, entre autres, la création d'une Société de Développement des Industries culturelles (SODIP); une réglementation, dans le domaine du livre, qui favorise l'édition québécoise et sa diffusion; une redéfinition du rôle de l'Editeur Officiel; ainsi qu'une législation qui permette aux travailleurs culturels et aux artistes — mais à leur damande se créer des syndicats québécois et autonomes.

Le document établit d'abord la nécessité de l'intervention de l'État pour "assainir" les systèmes de diffusion des industries culturelles, en vue d'y élargir la part des producteurs québécois. Cette intervention tiendra compte aussi du contexte culturel québécois, carrefour des cultures américaine et française dont il faudra garantir l'accès aux Québécois.

Cette intervention nécessiterait que l'État entre de plein jeu dans une foule d'opérations financières, industrielles, commerciales. C'est-à-dire, la création d'une Société de Développement des Industries culturelles (SODIP), pierre angulaire sur laquelle s'appuyerait le gouvernement pour favoriser la mise en place d'une infrastructure de production, de distribution et de commercialisation qui soit québécoise.

Ainsi, il faudrait redéfinir le mandat de l'actuelle Société de Développement industriel pour que son rôle proprement financier puisse s'étendre à l'ensemble des industries culturelles.

Voir page 6: Une politique

au sommaire

■ Le Gala des dix femmes de l'année — page 3

■ Tourner la page : un éditorial de Lise Bissonnette

■ Le sanglant avertissement sud-africain: un commentaire de Georges Vigny — page 4

■ La RAMQ poursuit 14 physiatres pour infractions à la loi — page 8

■ L'existence d'Israël est un fait qu'il faut reconnaître — page 13

■ Québec remanie de fond en comble la direction de la SGF — page 15

L'Inde, malade agité

2) Des choix difficiles

par

Gérard Viratelle

envoyé spécial du Monde

● *L'Inde a de nouveau été en proie à la violence ces derniers mois. Face aux partisans de Mme Gandhi, qui regagne du terrain après sa défaite aux élections générales de 1977, le gouvernement indien apparaît **divisé et impuissant**.*

NEW-DELHI — Le cabinet Desaï a attendu plusieurs mois pour définir sa politique économique. Un an après la défaite de Mme Gandhi, le schéma directeur du VIe Plan (1978-1983) a donné lieu, en mars, à d'âpres discussions dans les milieux dirigeants. Au coeur du débat une question fondamentale, qui implique un choix de société: dans quelle mesure la nouvelle politique économique peut-elle être différente de celle suivie pendant trente ans par le Congrès, et, en particulier, mettre l'accent sur l'agriculture et le développement rural?

"Depuis des années, déclare M. Fernandès, ministre de l'intérieur, il est admis que certaines de nos agglomérations se sont développées en de gigantesques bidonvilles. Elles comptent, à n'en point douter, des industries, mais elles ont été incapables de faire face aux besoins sociaux de leurs populations. Le coût économique et monétaire de l'entretien de ces agglomérations est énorme. Les fonds qui pourraient être utilisés à des projets dispersés à travers le pays ayant un caractère productif servent ainsi à financer des dépenses sociales réclamées par ces villes". Les industries indiennes sont concentrées dans de grandes régions urbaines: Calcutta, Bombay, Madras, Bangalore, Hyderabad, Kanpur, Ahmedabad, Ludhiana, alors que la majeure partie des personnes inemployées se trouvent dans les campagnes où résident les trois quarts de la population. La lente diffusion des techniques culturales modernes a certes entraîné des progrès et fait faire un bond à la production agricole, mais elle a surtout profité aux privilégiés possédant la terre. "La croissance de l'agriculture, déclare le directeur adjoint du Plan (le directeur est le premier ministre), M. Lakdawala, n'est pas une solution en soi au problème de la pauvreté en Inde bien qu'elle en soit une condition nécessaire...; l'accroissement de la productivité du sol n'entraîne pas nécessairement une augmentation du niveau de la vie des paysans sans terre..."

En 1976-1977, la population a augmenté de 2%, le revenu national par habitant a augmenté de 1,4%. Bien que leur pays compte 18 millions de tonnes de stocks alimentaires, 240 millions d'Indiens, pense-t-on, ne peuvent faire deux repas par jour, faute de pouvoir d'achat. Et, souligne le directeur général du conseil indien de recherche agricole, M. S. Swaminathan, le niveau actuel de la production agricole ne met pas le pays à l'abri de la disette: 121 tonnes de céréales alimentaires attendues pour l'année 1977-1978, c'est le niveau record de 1975-1976; mais, entre temps, la population s'est accrue d'au moins 22 millions d'habitants.

Le gouvernement Desai proclame sa volonté d'atténuer les disparités villes-campagnes, de relever la production et la productivité agricoles, de créer des millions d'emplois en régions rurales, de satisfaire les besoins individuels essentiels — pour que chacun mange à sa faim, ait une paire de chaussure, une bicyclette et

Voir page 6: L'Inde

Fabien Roy n'est pas candidat

Trois anglophones se disputent le leadership du Crédit social

par Rodolphe Morissette

Comme les dirigeants du parti créditiste fédéral refusent toujours de reporter le congrès à la direction du parti qui doit avoir lieu ce week-end à Winnipeg, le chef du Parti national populaire, M. Fabien Roy, a déclaré hier que ce geste "fermait les portes définitivement" à l'hypothèse de sa candidature à la tête du Crédit social du Canada.

Encore cette semaine, il était question, dans les milieux créditistes fédéraux, de reporter à plus tard l'élection du chef national du parti, notamment après les élections fédérales. A cette condition, M. Fabien Roy aurait été enclin à reconsidérer sa candidature, ainsi qu'il le confiait au DEVOIR mardi.

Le député de Beauce-Sud à l'Assemblée nationale avait été approché au mois de janvier pour se porter candidat à la direction du parti. À ceux qui le lui avaient proposé, il avait répondu un "non catégorique... et rapide" au début de février. Cependant, il a rencontré de nouveau les députés créditistes fédéraux à Montréal le 19 avril et il fut question de constituer une sorte de "Bloc populaire amélioré", formé d'un groupe de députés qui "iraient à Ottawa défendre les intérêts du Québec".

La proposition avait "ébranlé" et "fort intéressé" M. Roy, qui a décidé de procéder à une tournée de consultations qui l'aurait amené, dit-il, à identifier plusieurs aspirants députés, "intéressants et intéressés", prêts à faire équipe avec lui sur la scène fédérale.

L'hypothèse lui plaisait d'autant plus, dit-il, que le gouvernement central, depuis un mois, multiplie les "bourdes" et il cite la subvention au mouvement d'unité Québec-Canada, le livre blanc sur les référendums fédéraux, puis la célèbre affaire de la taxe de vente.

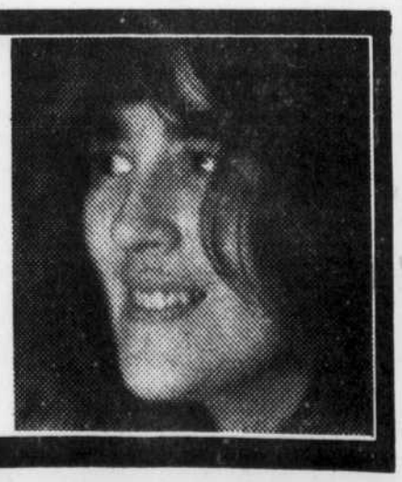
Aux créditistes fédéraux, M. Roy avait précisé qu'il n'était "absolument pas intéressé" à obtenir la direction de l'aile québécoise seulement du parti ni une direction "temporaire". Ces conditions préalables n'étaient pas négociables, car il ne voulait pas se retrouver comme M. Réal Caouette en 1962, qui avait réussi à faire entrer aux Communes 26 députés créditistes du Québec, lesquels se retrouvaient sous la direction d'un chef national issu de l'Ouest canadien, M. Robert Thompson, et qui paraissait un peu artificiel en

Voir page 6: Trois anglophones

Stanké
des livres dont on parle

Le choix du mois de l'Association des Libraires du Québec

Le dernier roman de
Marie-Claire Blais
Les nuits de l'Underground



Le Livre blanc sur le développement culturel

Cinq grands principes au chapitre des communications

par François Barbeau

Le gouvernement énonce cinq grands principes de son action au chapitre des communications de son Livre blanc: que les médias sont d'abord au service de la communauté, que toute personne a droit à l'information, que les activités de communication et d'information doivent être décentralisées, que la propriété et la gestion des moyens de communication doivent être sous contrôle québécois et enfin que les interventions de l'État en la matière doivent être sobres et suffisantes.

Partant de ces principes, le gouvernement propose notamment la création d'une agence de presse québécoise, la mise en place d'un service de base de radiotélévision devant s'étendre à toutes les régions, etc.

Québec s'interroge également sur la pertinence de maintenir deux réseaux commerciaux de télécommunication, et souligne qu'un seul réseau commercial répond aux besoins actuels de transmission au Québec. Le gouvernement énonce donc dans son livre blanc qu'il pourrait être amené à prendre des mesures législatives et réglementaires pour unifier les réseaux existants. Ce serait la Régie des services publics qui serait chargée de cette tâche et si dans l'état actuel des choses cette unification était impossible, le gouvernement songerait alors à créer une Société générale des communications à laquelle serait confiée l'exploitation du réseau intégré de transmission.

Le Livre blanc se penche sur la disponibilité de la presse écrite sur le territoire de la province. Il y a là d'abord un problème de distribution, y dit-on, et pour améliorer la situation, en ce qui concerne les journaux et les périodiques, le gouvernement songe à prendre diverses mesures, notamment d'ordre réglementaire, après consultation avec les distributeurs et les dépositaires.

L'aide de l'État à une agence de presse québécoise obéira à deux impératifs prioritaires: une plus grande diffusion de l'information sur la vie collective des Québécois sur leur propre territoire et l'amélioration de la transmission des informations sur le Québec hors des frontières de la province.

Cette agence... "devra adopter une formule de société écartant tout danger de mainmise patronale ou syndicale sur ses activités".

Le gouvernement saisit l'occasion pour rappeler à Ottawa qu'en matière de télécommunications, le Québec souhaite avoir entière juridiction sur l'attribution des fréquences de transmission. Le Québec vise également l'exercice du pouvoir de contrôle, de surveillance et de réglementation sur les entreprises de câblodistribution opérant sur son territoire.

Au même titre, le gouvernement a comme objectif l'exercice du pouvoir de contrôle, de surveillance et de réglementation sur les activités québécoises de Bell Canada et veut prendre à son compte les pouvoirs actuellement détenus par le CRTC, avoir un droit de regard sur le plan de développement de la société Radio-Canada au Québec, un contrôle également sur les sociétés de télécommunications qui opèrent au Québec.

Le gouvernement propose dans son Livre blanc de participer financièrement au démarrage de nouvelles expériences de médias communautaires et au maintien de celles qui correspondent à des besoins réels, et entend définir des mécanismes de participation technique et financière impliquant le concours des citoyens, la contribution des propriétaires des médias et l'appui de l'État.

Dans ce chapitre sur les communications, de longs passages sont consacrés à la concentration des entreprises, et le gouvernement y annonce son intention de prendre des mesures législatives et réglementaires quant à la propriété et à l'administration des médias.

Le gouvernement, lit-on, est à élaborer des mesures concernant la proportion minimale de capital-actions de ces entreprises qui devra être détenu par des intérêts québécois, la représentation québécoise majoritaire au sein des conseils d'administration, la gestion des entreprises par des Québécois et les règles qui préciseront toute transaction (vente, achat, fusion, transfert d'actions).

Il est évidemment question de l'information émanant de l'État, que le gouvernement entend bien sûr améliorer, en clarifiant d'abord les notions d'information politique et d'information administrative.

La coordination des différents mécanismes de communication à l'échelle du gouvernement sera assurée par une Conférence permanente des directeurs de l'information des ministères et des organismes paragouvernementaux.

Le ministère ne veut plus jouer au solitaire

par Alain Duhamel

Dans le chapitre du projet de Livre blanc consacré au patrimoine, le ministère des Affaires culturelles manifeste clairement sa volonté d'associer toute l'administration québécoise et uniquement l'administration québécoise à son effort de sauvegarde et de mise en valeur.

Cette volonté de partage avec les autres intervenants québécois (ministères, municipalités, institutions régionales publiques et privées) se transforme radicalement en revendication lorsqu'elle touche aux interventions du gouvernement canadien dans le même domaine.

Le gouvernement québécois ne réclame rien de moins que la propriété des biens culturels fédéraux en terre québécoise.

Reprochant au gouvernement fédéral une attitude irrespectueuse de la politique québécoise, le gouvernement du Québec estime que le gouvernement du Canada devrait s'abstenir d'administrer directement ses programmes auprès des personnes et des groupes; lui verser "inconditionnellement" ses ressources budgétaires affectées à l'aménagement des parcs et sites historiques et au développement des musées; lui rendre tous ses parcs et tous ses sites.

Les préoccupations croissantes des Québécois à l'égard de leur patrimoine conduisent le ministère des Affaires culturelles à ne plus envisager son rôle comme étant exclusif ou marginal. En matière d'environnement et du domaine bâti, d'autres ministères doivent eux-aussi se préoccuper du patrimoine.

Ainsi, le ministère du Travail changera le Code de travail du bâtiment, le ministère des Affaires municipales modifiera des règles de sécurité contre l'incendie; la Société d'habitation du Québec, le ministère des Transports, le ministère des Affaires sociales, le ministère des Travaux publics, le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche joueront aussi un rôle.

"Au surplus, et cela est capital, l'application des principes d'une conservation intégrée exigera la prise en compte par les municipalités de responsabilités étendues pour la protection du patrimoine local ou régional, pour sa conservation et son utilisation à des fins culturelles et communautaires". Les municipalités joueront un rôle important dans les aires d'intervention.

À l'égard des propriétaires de biens culturels, le projet de Livre blanc propose de garantir les coûts supplémentaires imputables à la conservation par des liens hypothécaires plutôt qu'une aide financière versée à fond perdu. Il s'engage aussi à simplifier les procédures d'émission des permis.

En muséologie, le projet Livre blanc annonce que les programmes du ministère des Affaires culturelles insisteront sur la formation du personnel professionnel, la modernisation des équipements et la restauration, l'agrandissement du Musée du Québec (déjà commencé), la relocalisation du Musée d'art contemporain et la création d'un musée des sciences et de la technologie, d'un musée sciences naturelles et d'un musée des arts et des traditions populaires.

Afin d'empêcher la destruction des sites archéologiques, le gouvernement québécois se propose de dresser une carte des ressources archéologiques et d'accélérer son programme d'inventaire. Le projet de Livre blanc incite aussi les universités et les centres de recherches à développer non seulement la formation des futurs scientifiques mais aussi la recherche proprement dite.

En matière d'archives, l'État entend intervenir vigoureusement en rendant cohérente la législation et en incitant les citoyens à s'associer à la sauvegarde de cette partie du patrimoine.

"Il faut poser comme principe la reconnaissance prioritaire de l'intervention de l'État. Même si les archives et les documents à conserver et à protéger sont de nature privée, ils n'en constituent pas moins le patrimoine historique du Québec. Ils ne peuvent faire l'objet d'une appropriation exclusive et jalouse".

La Bibliothèque nationale jouera un rôle important, mais non exclusif, dans la concertation au sein du réseau des bibliothèques. On prévoit regrouper certains de ses services, lui donner des budgets et des locaux suffisants, augmenter son personnel spécialisé.

"La conservation du patrimoine historique a toujours occupé un rang prioritaire parmi les programmes du ministère des Affaires culturelles (...) Une telle préoccupation s'explique par la nécessité d'empêcher la destruction de cette richesse non renouvelable que constituent les monuments, les objets et les documents qui sont à la fois les créations et les témoins d'une tradition nationale. Elle se conçoit aussi dans l'optique de la préservation et de l'amélioration du cadre de vie; elle postule des efforts méthodiques en vue de contrecarrer la déshumanisation du milieu et de prévenir la dilapidation d'un héritage chargé de valeurs humaines. Il ne s'agit pas de refuser l'évolution et de chercher refuge dans l'archaïsme, mais de rendre impossibles les transformations sauvages..." peut-on lire dans l'introduction du chapitre consacré au patrimoine.

Ottawa amenderait la loi pour préciser le statut des groupes de charité

OTTAWA (PC) — Selon le ministre du Revenu, le sénateur Joe Guay, le gouvernement devra peut-être amender a loi de l'impôt afin de préciser le statut des groupes de charité vis-à-vis les activités à caractère politique.

M. Guay a fait cette remarque, hier devant un comité parlementaire, alors que les députés de l'opposition ont continué de critiquer le gouvernement pour avoir émis une directive fort controversée à ce sujet.

En février une directive du ministre du Revenu a informé les églises et groupes de charité, qu'ils ne pourraient plus jouir d'un statut fiscal spécial, s'ils se servaient de leurs fonds pour des activités politiques. L'organisation d'une campagne de pression, auprès de députés fédéraux, constituerait une activité politique selon cette directive.

À la suite du tollé soulevé aux Communes, par l'opposition conservatrice, le gouvernement annonçait mercredi que le document controversé avait été retiré et qu'on "moderniserait" les directives aux groupes intéressés.

Les députés conservateurs Flora MacDonald et David MacDonald ont répété hier devant le comité, que la directive était rétrograde, une forme d'intimidation et violait les droits les plus fondamentaux.

Ils ont aussi dit que la loi qui régit le statut des organismes de charité vis-à-vis l'impôt, est ridicule, et que le gouvernement ne l'a jamais vraiment appliquée.

Ils ont fait allusion aux groupes d'Amérindiens, le groupes d'unité nationale et d'autres organismes qui mènent des luttes à caractère politique, tout en conservant leur statut fiscal.

Hier aux Communes, le leader de l'opposition, Joe Clark a soutenu que le gouvernement tentait de blâmer les fonctionnaires du ministère du Revenu, pour avoir émis cette directive controversée.

Il a cherché à savoir quelles directives le ministre du Revenu avait données à ces fonctionnaires afin de les guider dans leur travail, et afin d'appliquer la loi de l'impôt.

En tant que ministre chargé de répondre aux questions, au sujet du ministère du Revenu, depuis que Joe Guay a été nommé au Sénat, Mlle Monique Bégin a tenu à préciser que personne ne blâme les fonctionnaires.

Plus tôt elle avait reconnu, que la directive en question préparée à la demande du ministre par des fonctionnaires, n'avait pas répondu à ses attentes.

Au cours de la réunion du comité, hier, le député libéral Herb Gray a demandé au ministre Joe Guay la tenue d'audiences publiques afin de permettre à tous de dire leur mot à ce sujet. Toutefois M. Guay a rejeté l'idée.

Conflit aérien franco-américain

PARIS (AFP) — La compagnie américaine Pan Am a suspendu jusqu'au 8 mai le tronçon Paris/Londres de sa nouvelle liaison quotidienne vers San Francisco en attendant le dénouement du conflit qui l'oppose aux autorités françaises sur le type d'appareil exploité sur cette ligne.

La Direction générale de l'Aviation civile (DGAC) avait interdit mercredi dernier le débarquement à Paris des passagers d'un Boeing 727 de cette compagnie, estimant que le changement d'avion effectué depuis le premier mai à l'escale de Londres était contraire aux accords aériens existants. Le tronçon San Francisco-Londres est exploité en gros porteur Boeing 747.

On indique à la DGAC que le conflit porte sur l'interprétation des accords aériens. L'utilisation du Boeing 727 n'étant pas expressément interdite par ces accords, les Américains estiment pouvoir l'exploiter de plein droit. Les autorités françaises jugent au contraire que l'avantage économique qui en résulte pour la Pan Am justifie l'obtention de "compensations". Une procédure d'arbitrage, prévue par les accords, pourrait être prochainement mise en oeuvre, précise-t-on à la DGAC.

GRAND TOUR D'AMÉRIQUE DU SUD
14 juillet - 9 août

Pérou: Lima, Cuzco, Machu Picchu, Puno.
Bolivie: Lac Titicaca, LaPaz.
Argentine: Buenos Aires, San Antonio de Areco, Iguassu
Brésil: Rio de Janeiro, Brasilia, Manaus.
Colombie: Bogota et les environs.
Vénézuela: Caracas et Macuto.

CIRCUIT: **$1360** AVION: **$1252**

Transport, transferts, logement en hôtels de 1ère classe, petits déjeuners, quelques repas, visites et excursions avec guide francophone.

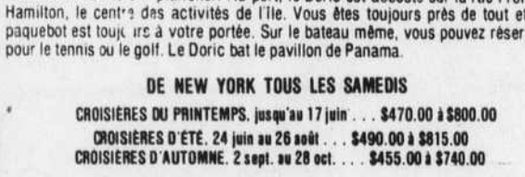
Accompagnateur: **RENÉ RACICOT**

voyages SELECT ltée
620 RUE CATHCART, SUITE 555
Station Metro McGill
Montréal H3B 1M1 Tél.: (514) 866-3345
ou 866-1083

Pour les Bermudes

Pour les Bermudes, Home Lines offre une croisière sur Paquebot de grand luxe

S.S. DORIC
25,300 tonneaux



Le paquebot est votre hôtel avec délicieux restaurant sur la rue Front à Hamilton, rue principale des Bermudes du lundi au jeudi.

Reconnu pour le meilleur des Bermudes par les passagers d'expérience. Le Doric vous offre une croisière de grande qualité. Les attractions sont nombreuses dans les bars et sur les ponts, deux piscines dont une à l'intérieur, cuisine raffinée, service avec empressement à l'italienne. Toutes les cabines doubles ont 2 lits sur plancher. Au port, le Doric est accosté sur la rue Front à Hamilton, le centre des activités de l'île. Vous êtes toujours près de tout et le paquebot est toujours à votre portée. Sur le bateau même, vous pouvez réserver pour le tennis ou le golf. Le Doric bat le pavillon de Panama.

DE NEW YORK TOUS LES SAMEDIS

CROISIÈRES DU PRINTEMPS, jusqu'au 17 juin . . . $470.00 à $800.00
CROISIÈRES D'ÉTÉ, 24 juin au 26 août . . . $490.00 à $815.00
CROISIÈRES D'AUTOMNE, 2 sept. au 28 oct. . . . $455.00 à $740.00

Les tarifs (dollars américains) sont par personne, occupation double
Taux pour cabines Deluxe sur demande suivant disponibilité.

1245 Sherbrooke Ouest, Montréal, Qué. 842-1441

Voyez votre agent de voyages — HOME LINES
Service de qualité exceptionnel
Home Lines ligne italienne par excellence

LES AGENCES DE VOYAGES R. Bergeron inc.
IATA NOUS SOMMES MEMBRES ASTA

3 bureaux à Montréal

• 7725, rue Saint-Denis — Tél.: 273-3301
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9h a.m. à 9h p.m.
OUVERT DE 10h à 4h LE SAMEDI

• 1 COMPLEXE DESJARDINS, Suite 3817 — Tél.: 281-1661
OUVERT DE 8h30 à 5 p.m.

• 7190 boul. Pie-IX — Tél.: 376-6700 ou 374-4740
OUVERT DU LUNDI AU MERCREDI DE 9h a.m. à 5h p.m.
JEU. et VEN. de 9h a.m. à 9h p.m. — LE SAMEDI DE 10h à 1h.
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

L'eau potable c'est important
AQTE

Quand Amsterdam vous aura ouvert l'appétit, délectez-vous de nos recettes-vacances en Europe.

Quel régal! La Surprise Estivale en Hollande** est une aubaine valant $150 qui vous est offerte à $44 U.S. seulement par personne (billets d'avion en sus, évidemment) et qui comprend la location d'une voiture pendant une semaine, la première nuit d'hôtel et des rabais sur les nuits suivantes, plus 33 autres bonis divers. Plus que l'aubaine de l'année, c'est probablement le meilleur accueil européen qui vous sera jamais fait. Et voici nos recettes-vacances:

"Tour des Trois Capitales." Passez 15 nuits merveilleuses dans trois des plus glorieuses capitales d'Europe: Amsterdam, Londres et Paris. En plus du logement dans une grande variété d'hôtels, vous pourrez goûter quelques-uns des meilleurs spectacles d'Europe. Le forfait comprend des places à l'opéra, au ballet et au théâtre, à des concerts, récitals, music-hall et boîtes de nuit. Des vacances inoubliables et variées, à compter de $294 par personne seulement, billet d'avion en sus.

L'Europe Romantique. Voici l'année pour vous de visiter l'Europe à l'aise et en tout confort. Le programme l'Europe Romantique vous offre un périple dans de grandes villes européennes, à partir d'Amsterdam, par autocar de luxe à glaces panoramiques. Tous les arrangements sont conclus pour vous et vous pouvez choisir parmi trois itinéraires pour visiter les villes de votre choix. Le forfait comprend tout le transport terrestre et les hôtels. Un guide polyglotte vous accompagne dans ce voyage de découverte. À compter de $926* U.S. par personne.

Aventures en camping. Tout matériel fourni, à partir de $250*U.S. Kilométrage illimité.

L'Europe au volant. Allez où bon vous semble dans une voiture louée de votre choix, kilométrage illimité, avec possibilité de logement et de petit déjeuner continental dans plus de 400 hôtels sélectionnés dans 12 pays (toutes les réservations ultérieures sont assurées par le personnel de l'hôtel) le tout pour $205 U.S. seulement pour une semaine.

Croisières sur le Rhin. Les fastes de l'Europe, vus du Rhin. Deux, trois ou quatre pays, cabines luxueuses, tous repas, service empressé, à compter de $131* U.S.

Vacances modulaires. Hôtels, excursions, billets de spectacles, excursions dans 19 grandes villes d'Europe, que vous pouvez combiner à votre gré pour en faire des vacances sur mesure, à prix abordable.

Israël/Terre Sainte/Grèce. Un voyage guidé de neuf jours en Israël. À compter de $360* U.S. par personne. Également un voyage organisé de neuf jours en Grèce, croisière d'une journée incluse. À compter de $355* U.S. par personne.

Quelle que soit l'idée que vous vous faites des vacances idéales... quel que soit votre budget... quel que soit le temps dont vous disposez... KLM et CP Air ont de quoi vous combler cette année.

Renseignez-vous auprès d'un agent de voyages accrédité de votre région ou postez le bon ci-dessous.

*Tous prix cotés par personne, deux par chambre. Billets d'avion en sus.
**La Surprise Estivale en Hollande n'est pas offerte aux passagers des vols nolisés. Elle est achetable par quiconque fait de la Hollande la première ou la dernière étape d'un vol transatlantique en Europe, entre le 1er avril 1978 et le 31 octobre 1978.

KLM Lignes Aériennes Royales Neerlandaises
Service VM, C.P. 388
"Succursale H," Montréal, Québec H3G 2L1
Veuillez me faire parvenir gratuitement vos brochures de vacances.
Nom
Adresse
Ville Prov.
Code postal
LD-47

KLM CP Air

LÉVITATION

POURQUOI payer $4,000 à M.T.
(Méditation Transcendantale)
alors que vous pouvez apprendre la "LÉVITATION" gratuitement au

CENTRE DE YOGA VEDANTA SIVANANDA
5178 boul. St-Laurent
Montréal — Tél.: 279-3545

Des étudiants de Swami Vishnu Devananda peuvent faire la démonstration des soi-disant pouvoirs de lévitation. Il s'agit simplement d'un truc pouvant être appris en quelques minutes et photographié avec un appareil de précision.

Pourquoi Swami Vishnu Devananda dénonce-t-il publiquement les prétentions de l'association Méditation Transcendantale ?
Certains ont cru que Swami Vishnu Devananda dénonce la campagne publicitaire de Médidation Transcendantale dans le but de faire valoir ses propres intérêts. Si tel est le cas, nous prions M.T. de faire la démonstration de ces phénomènes sous contrôle scientifique. si M.T. n'est pas disposée à le faire, nous laissons le public juger si elle s'est engagée dans une campagne publicitaire frauduleuse.
Swami Vishnu Devananda déclare: "En tant qu'Hindou, lorsque j'entends quelqu'un prétendre posséder une méthode (i.e. le programme M.T.-Sidhi) pour enseigner comment "Voler, léviter et se rendre invisible", c'est exactement comme si on prétendait devant un Chrétien posséder les droits internationaux de publication des Dix Commandements, demander $4,000 pour en enseigner le contenu et prétendre que l'enseignement des Dix Commandements selon une certaine méthode permet de marcher sur les eaux comme le Christ l'a fait. Ne croyez-vous pas que si une telle chose se produisait en Occident, les Chrétiens auraient l'impression que l'on se moque de leur tradition sacrée? En tant que Swami et représentant de l'héritage spirituel Indien, je me dois de faire tout en mon pouvoir pour protéger notre traiditon d'un tel ridicule.
Le but du Yoga est d'apporter la paix intérieure grâce à l'auto-discipline. Dans les Centres de Yoga Sivananda, nous enseignons aux gens comment acquérir cette discipline personnelle en pratiquant cinq points principaux : l'exercice approprié, la respiration correcte, une saine alimentation, la relaxation et enfin, la pensée positive et la méditation.
Le but du Yoga n'est pas d'atteindre des sidhis ou des pouvoirs supra-normaux. Quiconque prétend enseigner aux gens comment léviter, traverser les murs, devenir invisible ne fait que créer de la confusion dans l'esprit du public. Ces gens (M.T.) se sont engagés dans la pire sorte de publicité frauduleuse qui soit. Voilà pourquoi nous avons pris des dispositions légales contre M.T."
Swami Vishnu Devananda donnera une conférence sur "Le Yoga, les Phénomènes Psychiques et la Spiritualité" mercredi, le 10 mai à 19.30 au Centre de Yoga Vedanta Sivananda de Montréal. Tous sont les bienvenus.

Les dix femmes de l'année

par Nathalie Petrowski

C'est dans une joyeuse atmosphère de foire, non loin des kiosques à provision, des stands à pizza, des machines à yogourt et des centres de dépistage de cancer, qu'a eu lieu hier au neuvième Salon de la Femme, le Gala des dix femmes de l'année.

Outre Dominique Michel qui s'est mérité la Rose d'or (prix de la personnalité féminine du domaine artistique), les neuf autres femmes recrutées à travers divers milieux dont LE DEVOIR, étaient relativement peu connues du grand public. Récompensées pour leur action marquante dans la société et leur contribution à l'évolution de la situation de la femme, les gagnantes sont: Renée Rowan du DEVOIR, le docteur Raymonde Chartrand, chef du Service de médecine nucléaire à l'hôpital Saint-Luc, Lucie Dextras, premier professeur de Wen-Do au Québec, Thérèse Dubois, fondatrice et présidente de *Toujours Femme*, Ginette Gadoury, président directeur général du magazine *Décormag*, Michèle Jean, historienne, Louise Lambert-Lagacé, diététiste-nutritioniste, Monica Matta, commissaire à la Commission des Droits de la personne et fondatrice de *Nouveau Départ*, et Louise Thiboutot du Comité national de la condition féminine au P.Q.

Orchestré cette année par CKAC, les magasins La Baie et Monsieur optimiste, Serge Laprade lui-même en personne, le Gala est avant tout, comme son nom l'indique bien, un show à gros déploiement qui sert de prétexte promotionnel aux différents commanditaires. Si le but apparent du Gala est de récompenser le travail des femmes qui se sont distinguées au cours de l'année, point n'est besoin de souligner la vaste entreprise de récupération commerciale qui prévaut de part et d'autre du Gala comme du Salon de la Femme. Cette année cependant, malgré les incitations peu subtiles de Laprade qui ne perd pas une occasion pour vendre disques et émissions, un précédent semble avoir été créé.

Pour la première fois dans l'histoire du Salon, le jury jadis dominé par de nombreux cadres masculins, était cette fois-ci exclusivement composé de femmes oeuvrant dans le journalisme ou dans différentes associations. Présidé par Nicole Germain, le jury regroupait les journalistes Madeleine Dubuc, Claudette Tougas, Claire Harting et Francine Montpetit, Louise Joly, conseillère à l'AFEAS, Diane Massicotte, recherchiste, Suzanne Monange, animatrice, Madeleine Primeau du Cercle des fermières et Claire Robitaille du Conseil du statut de la femme. À cause de la nature-même du jury, les critères de sélection furent différents des autres années. Le jury porta ainsi son choix sur des femmes qui n'étaient pas forcément des personnalités connues mais des femmes qui s'étaient néanmoins distinguées dans leur domaine respectif et dont l'exemple saurait peut-être en encourager plusieurs. Refusant systématiquement de faire appel aux femmes qui vivent à l'ombre d'un grand homme, le jury chercha aussi à éliminer la catégorie et le cliché de la première femme à accomplir un exploit réservé aux hommes. La première femme pilote ou la première femme chauffeur d'autobus fut ainsi remplacée par une femme qui a su innover dans un domaine qui a trait aux femmes. Le prix fut attribu à Lucie Dextras, qui en s'intéressant au cas des femmes violentées, fut la première à donner des cours d'auto-défense.

Le pas le plus important franchi cette année, reste l'étroite collaboration de l'intelligentsia féminine et féministe qui a bien voulu se prêter au jeu, passant pardessus les critiques qu'elle avait elle-même formulées à l'endroit du Salon. Se rendant compte de la nécessité de réviser leurs positions, les femmes du jury ont compris au travers du danger de la récupération, qu'il fallait absolument qu'elles développent un volet populiste pour rejoindre le plus de femmes possible et les sensibiliser à la cause des femmes. "Si nous ne le faisons pas, déclara Francine Montpetit, rédactrice en chef de la revue Châtelaine, personne ne le fera à notre place". C'est peut-être le point tournant d'un Gala, qui loin des kiosques de Phentex, des affiches de la femme bionique et des jérémiades de Serge Laprade, risque d'être amené à évoluer au cours des prochaines années d'une façon intelligente et sensée.

Lauréates et membres du jury réunies lors du Gala des dix femmes de l'année. De gauche à droite, Claudette Tougas, journaliste et membre du jury, Renée Rowan du DEVOIR, l'historienne Michèle Jean, deux femmes de l'année et finalement Claire Harting, journaliste et membre du jury. (Photo Jacques Grenier)

Au congrès de la FFQ

Les "surprises" de Québec déçoivent les participantes

par Renée Rowan

MONT-GABRIEL — C'est avec une satisfaction très mitigée que les participantes au congrès annuel de la Fédération des femmes du Québec qui s'ouvrait hier soir au Mont-Gabriel ont accueilli les "surprises" que leur réservaient le ministre du Développement social, M. Pierre Marois et le ministre responsable du Conseil du statut de la femme, Mme Lise Payette.

Les deux ministres dans une déclaration conjointe ont en effet annoncé que suite à l'adoption, en juin, du projet de loi visant à établir les normes générales de travail applicables à l'ensemble des travailleurs québécois, une première ordonnance concernant le congé de maternité sera édicté.

- l'assurance, pour les femmes au travail, qu'elles peuvent conserver et réintégrer leur emploi à la suite d'un congé de maternité,
- l'assurance que la salariée conservera ses droits, ou leur équivalent, lorsqu'elle reprendra le travail,
- l'assurance d'une grande souplesse, pour la femme au travail, quant au choix de la période où elle pourra prendre son congé de maternité,
- enfin, dans le cadre de la santé et de la sécurité au travail et des préoccupations du gouvernement du Québec à cet effet, l'ordonnance visera à établir des mesures qui assureront la protection de l'enfant à naître.

Une des participantes au pannel qui a suivi le dépôt du livre noir de la FFQ sur la condition féminine au Québec, Mme Ghislaine Patry-Buisson, ancienne présidente de la fédération, n'a pas caché sa déception devant ce qu'elle a appelé une "amorce" de congé de maternité: "Ce n'est pas ce qu'on aurait souhaité, ça reste à être étudié," a-t-elle commenté. Mme Payette elle-même a reconnu "que ce n'est pas parfait, pas encore, a-t-elle dit, mais c'est déjà un grand pas."

Quant aux trois nouvelles cliniques de planification familiale qui s'ouvriront sous peu dans les hôpitaux de Saint-Sauveur de Val d'Or, Régionale de la Mauricie de Shawinigan, et Maisonneuve-Rosemont qui viennent s'ajouter à celles déjà existantes à travers le Québec, cette annonce n'a guère non plus soulevé d'enthousiasme dans la salle. La précision de M. Marois quant au fait "que le

Voir page 6: Surprises

Yanakis: décision le 15 juin

Le député fédéral de Berthier-Maskinongé, Antonio Yanakis, connaîtra son sort le 15 juin alors que le Juge Rhéal Brunet, des sessions de la paix, prononcera jugement son cas.

Il est accusé d'abus de confiance et d'avoir accepté des pots-de-vin de $5,990 sous forme de onze chèques que l'urbaniste Roger Gagnon lui aurait remis, en retour de son appui pour l'obtention de contrats dans le cadre de certains projets fédéraux.

Le procès autour de ces transactions, qui auraient eu lieu en 1973 et 1974, a accaparé plusieurs mois l'audience.

Le juge Brunet devait trancher le débat hier mais il a dû reporter son jugement faute de temps disponible pour l'étude complète de la preuve faite devant lui. Le juge Brunet, n'a eu guère de répit depuis la fin du procès puisqu'il a été appelé à siéger dans plusieurs autres causes.

Le délai apporté au règlement de cette affaire constitue un suspense puisqu'on s'attend, d'une journée à l'autre au déclenchement d'élections fédérales. Yanakis, est toujours député de sa circonscription et sa carrière politique pourrait tourner court s'il devait être condamné.

Pointe-aux-Trembles: le conseil se dit surpris, insulté et déçu

par Rodolphe Morissette

Le conseil de ville de Pointe-aux-Trembles, dont le ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, a annoncé mercredi soir la mise en tutelle, se dit unanimement surpris, insulté et déçu.

Le maire de PAT, M. Bernard Benoît, qui rencontrait la presse hier midi à ce sujet, a déclaré qu'aucune communication officielle n'est parvenue à l'administration municipale jusqu'à maintenant. C'est donc vous dire que nous sommes dans la totale ignorance de quelque détail que vous ne connaissiez".

Le ministre des Affaires municipales avait indiqué que la municipalité ferait l'objet d'une mise en tutelle "à cause de l'état de ses finances". Il avait mentionné en outre que l'enquête qu'y feront des représentants de la Commission municipale du Québec portera notamment sur la politique d'achat de PAT et sur l'engagement du personnel, sur le fonctionnement de son office municipal d'habitation, sur le règlement des arrérages de taxe et sur d'autres sujets de nature analogue.

Il semble que des contribuables de PAT auraient prévenu le ministère des Affaires municipales d'un certain nombre d'irrégularités administratives présumées. Le ministère a procédé à une préenquête qui a duré six mois. Or celle-ci aurait indiqué d'une enquête plus en profondeur ainsi que l'opportunité d'une mise en tutelle.

Le 17 avril, le conseil de ville a prié le ministre des Affaires municipales de "prendre les mesures qui s'imposent afin de mettre fin très rapidement à la présente situation..." et "de rompre son silence suite à l'investigation entreprise, etc."

Le conseil se plaint maintenant du "manque de considération" pour l'administration publique que ses membres représentent. On aurait souhaité en effet apprendre les dernières nouvelles autrement.

Le maire Benoît dit ne rien comprendre des irrégularités présumées et il cite les rapports du directeur général et du trésorier de la Cité, de même que ceux de la firme des vérificateurs, qui indiqueraient tous que "la situation financière de la municipalité est très bonne". Le 10 avril, les vérificateurs ont remis à la ville un rapport qui ne comportait en effet aucune réserve, a indiqué le maire. De plus, ce dernier a déclaré qu'on ne pouvait mettre en doute "l'intégrité et l'honnêteté" d'aucun de ses conseillers et qu'il serait entièrement prêt à prendre sur ses épaules "toute la responsabilité des circonstances actuelles" que l'on voudra bien lui imputer.

L'enquête, qui commencera au plus tard dans quelques mois, portera sur l'administration municipale des cinq dernières années. Les commissaires seront nommés ces jours-ci par le ministre, lequel a déjà reçu une recommandation du président de la Commission municipale, le juge Richard Beaulieu. Il s'agit de M. Bernard Godbout, un fonctionnaire du ministre des Affaires municipales qui agit comme "tuteur" de la Commission à la municipalité de Saint-Léonard sur l'île de Montréal.

Descary suggère que l'enquête remonte au 1er janvier 1973

(par Rodolphe Morissette) — C'est pour mettre un terme aux agissements ambigus de ses adversaires politiques de longue date que le maire de Lachine, M. Guy Descary, a demandé, avec quatre autres conseillers municipaux, au ministres des Affaires municipales, M. Guy Tardif, d'ordonner une enquête sur les contrats passés entre la ville et ses fournisseurs depuis cinq ans.

M. Descary, qui avait défait le maire sortant, M. Jean-Guy Chartier, entrepreneur de son métier, à l'élection de 1973, ne devait pas avoir la partie facile au cours de son premier mandat. Certains conseillers lui étaient ouvertement hostiles et au moment où M. Descary chercha à obtenir un nouveau mandat en 1977, il ne put obtenir l'appui d'aucun conseiller sortant. Tous ceux qui décidaient de se porter de nouveau candidats l'ont fait comme indépendants et le maire Descary dut se recruter une équipe de six nouveaux venus pour affronter l'électorat en novembre dernier.

Lors de la dernière élection, M. Descary eut raison de M. Jean-Guy Chartier, qui se présentait de nouveau, et d'un conseiller sortant qui aspirait à la mairie, M. Leonard Baxter. Il ne put cependant faire élire que deux des candidats conseillers de son équipe, MM. William Allison et Thomas Miles, tandis que deux de ses adversaires, MM. Léo Bourque et Victor Timbro, reprenaient leurs postes de conseillers.

Parallèlement, le directeur des finances de la ville, M. Donat Beauchamp, qui avait précédé M. Chartier à la mairie au début des années 60, puis embarrassé, comme directeur des finances, l'administration Chartier pendant le dernier mandat de celle-ci, s'était réconciliée avec M. Chartier à la veille de l'élection de 1977 et les deux hommes s'étaient promis de travailler la main dans la main.

Au début de l'année 1977, le maire s'aperçoit qu'il marche sur des pelures de bananes. Les agissements de deux des conseillers, qui paraissent avoir arrêté la stratégie de faire retarder systématiquement le paiements de factures affichant des montants de $5,000 et plus, sonnent l'alarme. Grâce à la collaboration d'un entrepreneur de Lachine qui réussit à obtenir des renseignements de première main dûment enregistrés sur ruban magnétique, la Sûreté du Québec arrêtait, au terme de la réunion du conseil municipal du 27 février, les deux conseillers Léo Bourque et Victor Timbro, de même que l'ingénieur-conseil, M. Antonio Pellegrino. Les trois hommes comparaissaient le lendemain devant le juge Yves Mayrand sous des accusations de conspiration, d'abus de confiance et de corruption. Ayant nié leur culpabilité, on relâcha les trois prévenus aux conditions ordinaires et l'enquête préliminaire fut remise à plus tard. Un autre fonctionnaire de la ville fut appréhendé le même soir, puis relâché aussitôt, faute de preuves.

Le 1er mars, le maire Descary rencontre le ministre des Affaires municipales à Québec. Certes, la Loi des cités et villes stipule que "le maire exerce le droit de surveillance, d'investigation et de contrôle sur tous les départements et les officiers de la municipalités, etc." Mais M. Descary se sent dépourvu de moyens pour y procéder lui-même dans la situation qui prévaut. Aussi demande-t-il l'aide du ministre et suggère que l'enquête à laquelle il faudrait procéder remonte au 1er janvier 1973 et passe au peigne fin tous les contrats accordés par la ville pour les montants de plus de $5,000. Il importe de noter que le maire et quatre des six conseillers, soit MM. Allison et Miles, Guy Dicaire et Roland Farineau ont demandé conjointement l'enquête.

L'enquête sera publique et elle sera menée par la Commission municipale du Québec. Ses travaux devraient normalement commencer au début de l'automne. Ils s'appliqueront notamment à scruter le fait de pots-de-vin exigés par des fonctionnaires et/ou conseillers municipaux de fournisseurs de matériel et de services pour que ces derniers finissent par être payés.

week-end

Samedi

De 9 h à 17 h, bazar du groupe "Pas de panique", au 764, Outremont, près de Van Horne.

●

De 9 h à 17 h, journée d'initiation socioculturelle pour les handicapés physiques, au pavillon Collerette de Saint-Léonard, 8120, rue Collerette.

●

À 9 h, 3ème congrès annuel de l'Association du parti national écossais au Canada, en l'édifice Fauteux de l'Université d'Ottawa.

●

À 9 h 15, début d'un forum national de deux jours de la Fédération des francophones hors Québec, à l'Université d'Ottawa.

●

De 10 h à 17 h, assemblée générale annuelle de l'Association québécoise pour la protection des malades, au 1400 est, de Maisonneuve.

●

À 10 h, reprise des travaux du 5ème congrès régional A.A. des Laurentides, à la régionale A.-Norbert Morin de Mont-Rolland. Le congrès se continue dimanche.

●

À 11 h, proclamation, au Jardin botanique, des lauréats du concours "J'embellis mon milieu" du Cercle des jeunes naturalistes, par M. Marcel Léger, ministre délégué à l'Environnement. A 14 h au même endroit, M. Léger lancera la semaine nationale d'horticulture au congrès des sociétés d'horticulture du Québec.

●

De 14 h à 18 h, journée d'étude sur saint Joseph en la salle l'Auberge de l'Oratoire Saint-Joseph.

●

À 20 h, présentation de films documentaires par la Société Canada-Chine, au 1072 boul. Saint-Laurent, 2ème étage.

●

A 20 h, festival de chants et danses folkloriques de l'association culturelle arménienne Hamazkain, dans le cadre des fêtes de son 50ème anniversaire, au Cégep du Vieux-Montréal, 255 est, rue Ontario.

●

À 20 h 15, soirée "Un coin de la planète terre: le Québec et ses oiseaux" avec diapositives et enregistrements, à la salle du mont Plante no 1 (montagne en haut).

●

Congrès annuel de l'Association des technologistes agricoles du Québec, à l'Institut de technologie agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe.

●

Séance d'information de l'Atelier solaire, en la salle Stuart de Pointe-Claire, chemin du Bord-du-lac.

●

Début, jusqu'au 12 mai, de l'Exposition internationale de la fourrure de Montréal, en l'hôtel Reine-Elisabeth.

●

Mini-congrès du Rassemblement des citoyens de Montréal pour le district Saint-Jacques, au centre St-Pierre, 1212, rue Panet.

Dimanche

De 13 h à 21 h, exposition annuelle d'arrangements floraux japonais, au salon Viger du Château Champlain.

●

De 13 h 15 à 16 h 30, célébration dans la rue du 30è anniversaire de l'indépendance d'Israël, en face du YM-YWHA & NHS, 5500, ave Westbury.

●

À 13 h 30, assemblées de nomination pour choisir des candidats du Parti libéral du Canada dans les comtés de Pontiac-Gatineau-Labelle et Kamouraska-Rivière-du-Loup, respectivement à Maniwaki et Rivière-du-Loup.

●

À 15 h, exposition d'art et d'artisanat de la Société de recherche en orientation humaine, au Grand salon de l'hôtel Ramada Inn, 1005 rue Guy.

●

À 17 h, remise des trophées aux gagnants du marathon du Parc Olympique par M. Marcel Léger, ministre délégué à l'Environnement.

●

À 18 h 30, diner-causerie de la Société nationale des Québécois, au restaurant Tracy de Tracy. Invité: le ministre Robert Burns.

●

Mini-congrès du Rassemblement des citoyens de Monteéal du district Saint-Michel, au Buffet St-Louis, 7424, 19ème Avenue, Ville St-Michel.

●

Début d'un congrès de quatre jours de l'Association des manufacturiers de bois de sciage du Québec, en l'hôtel Hilton de Québec.

5ième Congrès International d'Audio - Psycho -Phonologie

Méthode Tomatis

Montréal:
Musique - Psychologie - Linguistique - Pédagogie

8-9-10 Mai 1978

UQAM,
Pavillon Lafontaine

5ième Congrès International APP
4555 Trenholme
Montréal H4V 1Y2
Tél.: 514 - 486-0416

Camp de croissance pour enfants de 6 à 12 ans.

— Initiation à la ferme, plein air, sports, jeux, art, artisanat, projets.
— Sur une ferme de 75 acres à Weedon, Cantons de l'Est.
— Épanouissement de l'enfant, sensibilisation à la vie de groupe.
— Séjour de 2 à 6 semaines du 1er juillet au 25 août.

Directrice: Hélène Gantcheff
Psychologue spécialiste de l'enfance.

Informations: 514-731-8383

FORMATION BIBLIQUE ET SPIRITUELLE
Quatre sessions d'été ouvertes à tous

Juillet — du 3 au 7: Les PSAUMES (Paul-Henri Planmondon)
— du 10 au 14: Saint PAUL (Pierre-René Côté)
Août — du 6 au 11: Expérience de CONTEMPLATION (Michel Villemure)
— du 20 au 25: Expérience de LIBÉRATION (Guy Jalbert-Yvon Poirier)

EN PLUS
Du 23 au 30 juillet: une retraite pour religieuses (Yvon Philippini)
Pour tous renseignements, communiquer avec
LA MAISON JÉSUS-OUVRIER
475 Boul. Père-Lelièvre, Qué. G1M 1M9 Tél.: (418) 683-2371

COLLÈGE ANDRÉ-GRASSET
EDUCATION PERMANENTE

COURS D'ÉTÉ 1978

SESSION "A" Cours du soir Début: 15 mai

ANTHROPOLOGIE 902	Int. à l'anthropo. soc. et culturelle
ÉCONOMIQUE 920	Int. à l'économique I
ESPAGNOL 101	Espagnol élémentaire I
FRANÇAIS 102, 302, 402	(cours obligatoires)
FRANÇAIS 331, 911	(cours optionnels)
GÉOGRAPHIE 216	Géographie et tourisme
HISTOIRE 972	Hist. des rel. internationales 1914-nos jrs
HISTOIRE DE L'ART 901	Histoire de l'architecture.
INFORMATIQUE 915	Int. au langage GAP (RPG)

MATHÉMATIQUES 101, 103, 105, 203, 307
PHILOSOPHIE 101, 201, 301, 401

POLITIQUE 950	La vie politique internationale
PSYCHOLOGIE 914	Relations humaines
SOCIOLOGIE 976	Sociologie de l'éducation

SESSION "B" Cours du jour Début: 15 juin

FRANÇAIS 111, 202	(cours obligatoires)
FRANÇAIS 946	(cours opt.) Conte, légende, chanson folklorique.

MATHÉMATIQUES 103, 203. Calcul diff. et intégral I et II
PHILOSOPHIE 301, 401

Renseignements, prospectus, inscription:
Secrétariat de l'Éducation permanente
Collège André-Grasset
1001 est, boul. Crémazie
Montréal, H2M 1M3 Tél.: 381-4293.

éditorial

Tourner la page

Dans la pittoresque querelle qui oppose Ottawa et Québec depuis un mois à propos de la réduction de la taxe de vente, le gouvernement fédéral a explicitement reconnu, au cours des derniers jours, qu'il devait remettre aux citoyens du Québec ou à leur gouvernement la totalité de la subvention qu'il a offerte à toutes les provinces pour les aider à soulager le fardeau fiscal de leurs contribuables, et que le Québec entend utiliser selon ses modalités propres.

C'était là revenir à l'esprit des propositions fédérales déjà faites en 1969, comme le ministre québécois des Finances, M. Jacques Parizeau, l'a justement rappelé en se référant à un livre blanc publié par M. Trudeau lors des discussions constitutionnelles qui datent d'une décennie.

"La décision d'un corps législatif provincial d'exercer son droit constitutionnel de ne pas participer à un programme donné, même lorsqu'il y a un accord général national, ne devrait pas avoir pour résultat l'imposition d'une peine fiscale sur les habitants de cette province", disait le livre blanc à propos des contributions fédérales à des programmes de compétence provinciale, ce qui est évidemment le cas d'un programme touchant à la taxe provinciale de vente.

Tout le débat tient donc aujourd'hui aux modalités de ce remboursement. Le Québec, de soutenir M. Parizeau dans une lettre au ministre fédéral des Finances, M. Chrétien, exige soit un transfert financier, c'est-à-dire un chèque au montant des $186 millions encore en litige, soit un transfert fiscal, c'est-à-dire une concession temporaire de points d'impôt pour qu'il puisse recouvrer la somme à même ses propres revenus.

Se servant du même livre blanc dont il est l'auteur, M. Trudeau vient de répliquer que la compensation ne saurait se faire que par des versements directs aux citoyens d'une province refusant de participer, puisqu'il s'agit d'empêcher que ces citoyens soient pénalisés, et non de permettre à un gouvernement de recevoir des sommes qu'il pourrait utiliser à sa guise.

Remettre sans plus les $186 millions au gouvernement du Québec serait au surplus inéquitable à l'égard des autres gouvernements provinciaux qui ont accepté de partager les coûts d'une réduction de la taxe de vente avec Ottawa, car elles auraient pu elles aussi exercer le droit à l'"opting out" dont veut actuellement se prévaloir le Québec, si on le leur avait offert, ajoute M. Trudeau.

●

Il est tout à fait juste de déplorer que le ministre québécois, devant l'offre d'Ottawa faite en fin de mars dernier, n'ait pas ouvert plus franchement son jeu, avoué ses réticences et fait dès ce moment sa proposition d'utiliser la subvention pour abolir entièrement sa taxe de vente sur quatre produits choisis plutôt que de la réduire généralement sur l'ensemble des biens de consommation. On veut bien donner acte à Ottawa qu'il se serait alors tourné vers les autres ministres provinciaux pour leur offrir la pareille.

Mais la façon dont M. Chrétien a mené les consultations avec les provinces à cette époque souffre aussi plusieurs critiques, comme l'ont souligné avec vigueur, dans une déclaration conjointe, les quatre premiers ministres de l'Ouest canadien.

Informées une à une, empêchées de se concerter à cause du secret entourant traditionnellement la préparation du budget fédéral, ayant peu de temps pour réagir, les provinces ont accepté le cadeau le couteau sur la gorge et ont ressassé trop tard, avec amertume, les griefs qu'elles avaient déjà à propos de la façon autoritaire qu'a Ottawa d'exercer son pouvoir de dépenser.

Mais s'il est vrai qu'une reddition d'Ottawa aux exigences du Québec venues après coup comporte quelque injustice à leur égard, il suffit d'examiner de près la solution fédérale d'un versement direct aux contribuables québécois pour constater qu'elle est tout aussi inéquitable à l'égard, cette fois, de l'ensemble des contribuables canadiens.

●

Le Québec ayant effectivement aboli sa taxe de vente sur les vêtements, le textile, les chaussures et les meubles, pour une valeur équivalant à celle de la réduction générale de taxe effectuée au même moment dans les autres provinces, on ne saurait soutenir longtemps que les Québécois sont "pénalisés" dans cette affaire. Ils reçoivent tout simplement d'une façon différente les bénéfices de la stimulation fiscale décidée en avril.

Leur accorder au surplus, sous forme de crédit d'impôt ou d'un chèque personnel, une compensation supplémentaire venant du fédéral serait les choyer au-delà de ce que reçoivent leurs concitoyens des Maritimes ou de l'Ouest. Le cadeau n'en serait pas un puisque le gouvernement du Québec n'aurait d'autre choix que d'augmenter leurs impôts pour récupérer les fameux $186 millions.

C'est sans doute cet odieux qu'Ottawa ne détesterait pas imposer à un gouvernement qu'il ne porte pas dans son coeur, mais on doit avouer que la manoeuvre devient biscornue et coûteuse, et qu'elle ressemblerait plus à un règlement de compte entre adversaires politiques qu'au pur arrangement "équitable" auquel on prétend arriver.

Si le livre blanc de 1969 doit continuer à servir de bible dans cette affaire, il est bon de noter qu'il proposait de verser les compensations aux individus, dans une province non-participante, jusqu'à ce que celle-ci "mette sur pied un programme acceptable."

Ce qui nous amène à l'autre argument invoqué dans la capitale fédérale à maintes reprises, selon lequel le programme du Québec, une abolition sélective de la taxe de vente, ne serait guère acceptable. Il contrevient à l'esprit de la proposition initiale, soutient M. Chrétien, puisqu'il ne protège que les intérêts du Québec intéressé à soutenir ses produits manufacturiers en difficulté, plutôt que de contribuer à l'assainissement d'ensemble de l'économie canadienne.

Plusieurs critiques ont considérablement affaibli cet argument depuis. Les uns ont par exemple démontré que la réduction générale de la taxe de vente profite surtout à l'Ontario, qui produit environ la moitié des biens manufacturés dont la mesure stimulera la consommation. Des milieux industriels ont de plus reconnu que la décision québécoise aide aussi l'Ontario, notamment dans le secteur du textile où s'approvisionnent largement les fabricants de vêtements au Québec.

A long terme, M. Parizeau aura sûrement à s'interroger sur le bien-fondé de sa décision, pour un gouvernement qui prétend s'associer avec le Canada en un futur marché commun. Mais pour le moment il est tout aussi discutable, pour Ottawa, de présenter déjà le Canada comme une sorte de marché commun, que les provinces insulteraient en cherchant un statut particulier.

La taxe de vente en est un bel exemple, qui varie actuellement de zéro à 11% (avant la réduction temporaire), d'une province à l'autre. Et le gouvernement fédéral, comme l'ont fait valoir les partis d'opposition aux Communes, reconnaît déjà un statut spécial aux provinces de l'Atlantique puisqu'il a accepté de défrayer le coût total de la réduction chez elles, plutôt que de leur demander d'en assumer le tiers, comme les autres.

Toute politique fiscale fédérale est inévitablement régionalisée dans une certaine mesure, soutenait déjà l'année dernière le Conseil économique du Canada, dans son étude des disparités régionales intitulée "Vivre ensemble", qui était loin de s'opposer à une régionalisation accrue de la fiscalité à des fins de stabilisation.

●

En attendant que s'approfondisse ce débat beaucoup plus large sur la coordination fédérale-provinciale en matière économique, la querelle de la taxe de vente ressemble plus pour l'instant à un problème isolé qui divise les personnages politiques québécois selon qu'ils siègent à Ottawa ou à Québec. Le fédéral devrait s'empresser de tourner la page et de revenir à la bonne vieille formule du transfert de points d'impôt qui a déjà servi au milieu des années soixante dans des circonstances semblables, sans créer de scandale pancanadien.

Lise BISSONNETTE

L'ancien et le nouveau

Le voyage intérieur

par JEAN MARTUCCI

On peut aller au bout du monde... sans jamais aller au bout de soi-même. On peut aller très loin devant soi... et ne jamais entrer en soi. On peut se rendre ailleurs pour admirer de nouveaux visages... et ne jamais se rencontrer soi-même pour se regarder en face.

On peut courir les mers pour ne changer que de pays sans jamais changer d'esprit, selon le mot d'Horace: "Coelum non animum mutant qui trans mare currunt". Traduction libre: "On peut sillonner les mers, en changeant de climat sans changer d'air!"

On peut, dans les hauteurs du ciel, aller plus vite que l'oiseau, plus vite que le vent, plus vite que le son, sans jamais soupçonner qu'il y a en nous quelque chose de plus haut encore. On peut descendre plus bas que la mer et visiter comme en plein jour les entrailles de la terre, sans savoir ses propres abîmes et s'explorer l'âme un peu, au creux de soi-même.

Je connais un homme dont on me raconte qu'il n'est guère sorti de son pays que pour visiter un ou deux villages à la frontière; mais sa logique l'a porté au bout de sa vie. Son pouvoir d'aimer l'a transporté plus haut que tout après l'avoir jeté plus bas que rien. Il n'était ni touriste ni voyageur. A peine fut-il pèlerin, quelquefois.

Il a connu et visité en lui-même la plus haute assurance et la plus profonde angoisse, l'exultation dans la joie et l'humiliation dans la mort, la pire des morts, la mort d'un méprisé. Il s'est reconnu dans la pureté des enfants et la laideur des lépreux. Il entendait en lui la parole de Dieu et les propos de Satan.

Il s'est parcouru lui-même, exploré, connu et reconnu, et il a trouvé en lui tout ce qui remplit l'univers et de quoi remplir tout l'univers. Sans parcourir le monde, il est descendu dans les régions inférieures de la terre et il est monté plus haut que tous les cieux, et c'est pour cela qu'il remplit désormais de lui-même toutes choses.

Trop bornés pour le comprendre ou trop occupés à voyager sur la face du globe et en surface de nous-mêmes, nous parlons encore de lui comme s'il était venu donner un spectacle. Celui du Calvaire. Celui de l'Ascension. Pourtant, au plus bas de son humiliation, il a dit: "Filles de Jérusalem, ne pleurez pas sur moi, mais sur vous-mêmes et sur vos enfants". Et du plus haut de sa gloire, on peut entendre: "Hommes de Galilée, qu'avez-vous donc à regarder le ciel?"

Les Gnostiques d'hier parlaient du voyage cosmique du Sauveur. Mais Jésus nous invite au voyage intérieur. C'est en nous que se trouvent la mort et la vie.

lettres au DEVOIR

Quand une manifestation de conscience professionnelle prend une allure de sédition

M. Gilles Constantineau
Journal LE DEVOIR

Votre article du DEVOIR en date du 22 avril dernier dresse un diagnostic impitoyable du climat qui prédomine de manière chronique à Radio-Québec. Nous aurions garde d'en discuter les termes et, même s'il est des vérités qui font mal, nous approuvons vos propos. Nous redoutons toutefois qu'une lecture un peu trop rapide d'un texte aussi dense — l'espace vous étant compté — ne crée une certaine confusion dans l'esprit de vos lecteurs. C'est pourquoi nous tenons à préciser qu'en tant qu'artisans de ce que vous qualifiez "une production d'amateurs", nous sommes aussi écoeurés que vous et sans doute depuis plus longtemps, d'avoir honte de nos émissions, ou plutôt de ce que la machine mise en place par la direction actuelle fait de notre travail. Et aussi du sentiment que l'appartenance à Radio-Québec entraîne une dévalorisation professionnelle.

Vous citez comme exemple d'incompétence le choix d'une animatrice "maison" qui aurait émigré sans grand succès vers Radio-Canada. Mais que dire à l'opposé du cas de Pierre Olivier dont par inconscience pure, Radio-Québec a délibérément fait cadeau à la grande maison? Joël Le Bigot, Andréanne Lafond, Gilles Courtemanche, pour citer d'autres exemples, avaient-ils moins de talent rue Fullum que boulevard Dorchester?... Ou Frédéric Bach et Claude Lafortune en tant que décorateurs?... Ou Michel Faure ou Jean-Pierre Morin comme scénaristes?... Enfin vous n'ignorez pas qu'outre les techniciens dont le niveau professionnel n'est d'ailleurs pas mis en cause, une bonne partie du personnel de production, recherchistes, scriptes ou assistants, vont et viennent d'une société à l'autre.

C'est peut-être bien en effet au niveau des réalisateurs — vous y faites d'ailleurs allusion — que la chose se complique: un simple coup d'oeil sur leur liste d'émargement tend à démontrer que leur compétence professionnelle s'avère dans la plupart des cas, inversement proportionnelle à leur salaire (lesquels se situent en moyenne légèrement au-dessus de $30,000.00 par an, payables un an à ne rien faire à même les fonds publics, merci beaucoup messieurs et mesdames). Mais qui est responsable de l'engagement du groupe "pépère" que vous décrivez sinon les laissés pour compte de la profession qui pullulent dans les postes clés et dont le principal souci semble être de ne s'attacher que des gens encore moins compétents qu'eux?

Vous décrivez d'ailleurs fort bien comment on neutralise Claude Sylvestre tout en exploitant à fond le prestige et la réputation au nom desquels on est allé le chercher. Et pendant qu'il sert d'alibi à une programmation "lobotomisée", Pierre Gauvreau, complètement dégoûté est retourné à Radio-Canada tandis que Pierre Duceppe fait les beaux après-midi de la maison mère...

En bref, nous voyons mal comment les employés de production de Radio-Québec pourraient être tellement différents de ceux de Radio-Canada: ce sont les mêmes, simultanément ou successivement. Cela mis au point, essayez d'imaginer des émissions d'intérêt public comme "Télémag" ou "Consommateurs avertis" repensées par les élites en place dans les douillets bureaux de la rue Fullum (et qui sont toujours payées à 100% de leur salaire à même les fonds publics, merci bien mesdames et messieurs) et vous comprendrez ce que nous vivons quotidiennement dans un milieu de travail où toute manifestation de conscience professionnelle prend des allures de sédition.

Louise TOUPIN,
pour un groupe d'employés de Radio-Québec mis sur le pavé par la direction et qui — fédéralisme rentable exige — n'ont même pas droit à l'assurance-chômage.
Montréal, le 24 avril 1978

1800 syndiqués pénalisés par leur centrale syndicale

Il est invraisemblable qu'en 1978, plus de 1800 syndiqués soient pénalisés par leur propre syndicat. Il en est ainsi pour les travailleurs de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, depuis le 27 juin 1977 que ces travailleurs sont mis en tutelle, tout simplement par la décision du conseil général du local 298 dont le président est Aimé Gohier.

Voici la raison qui aux yeux de tous, n'en est pas une. En juin 1977 les employés du service des plateaux au Pavillon Maisonneuve protestèrent pour des raisons bien légitimes. N'ayant pas obtenu gain de cause, il y eut donc un débrayage qui n'affecta que ce département. Le directeur leur imposa des suspensions de quelques jours. Ça ne surprend personne qu'un patron agisse de la sorte, mais que penser de notre syndicat (local 298) qui tire du canon sur ses propres membres, en leur infligeant une tutelle et se complait à jeter son dévolu sur le comité exécutif (composé de sept membres) en les accusant d'activisme. Les membres composant le comité se trouvant fort dépourvus, d'autant plus que la période des vacances est commencée, et qu'il faut attendre en septembre pour prendre une décision. La décision fut simple, les membres du comité démissionnèrent.

Depuis déjà dix mois que cette tutelle est en vigueur, rien ne semble changer. Pire encore il y a près de deux ans que le comité (local 298) n'a pas tenu d'assemblée générale. Pour être honnête, disons qu'il y a eu une assemblée en octobre 1977. Mais attention, c'était dans le but d'augmenter nos cotisations, avec promesses formelles de nous remettre une ristourne de .25 cents par membre mensuellement. Cette ristourne devait s'effectuer à compter de janvier 1977. Nous n'avons rien perçu jusqu'à maintenant. Ce qui veut dire que notre Centrale syndicale nous doit la somme de $6000 à $7000. Un autre fait à signaler: les deux dernières années, soit 1976 et 1977, aucun bilan des dépenses et revenus n'a été dévoilé.

Il arrive souvent de recevoir des lettres de la Centrale pour louanger les bienfaits qu'elle procure mais c'est toujours de la propagande à sens unique, car on prend bien garde de ne pas tenir d'assemblée.

Il n'y a rien d'étonnant que les employés des magasins Pascal aient refusé le carcan que l'on connaît. Le président Louis Laberge a avoué que certains permanents étaient en cause... qu'il avait dû sévir. D'accord monsieur Laberge, mais est-il vrai que monsieur Aimé Gohier est en quelque sorte votre bras droit? En ce cas il se peut fort bien qu'une partie de votre bras soit atteint de gangrène...

Edwin HARVEY.
Montréal, le 26 avril 1978

Salon de la femme ou salon de la publicité

En allant au Salon de la Femme au vélodrome, nous pensions en apprendre davantage sur la vie des femmes; c'est-à-dire ses réalisations, ses engagements et sa condition dans la société d'aujourd'hui et non pour voir de la publicité abrutissante — **(peut-elle être autre chose que cela?)** —vomie par des compagnies qui s'y connaissent dans l'art d'abrutir le consommateur — **(La Baie, Ford, Direct Film...et même Loto-Québec)**.

Ce salon est une foire de publicité où l'on se sert de la femme comme un objet en la montrant comme un être qui est incapable de réfléchir et à laquelle on dit tout de faire.

Nous sommes déçus aussi parce que cette comédie qui est faite sur le dos des femmes dure depuis neuf ans; que personne ne s'en rend compte et que ces organisateurs exploitent toujours la population; que les mouvements féministes semblent accepter ce fait puisqu'ils ne disent rien au sujet de cette tromperie.

Être l'esclave de la publicité, est-ce la seule libération de la femme que vous avez gagnée? C'est une bien piètre libération.

Pendant qu'on endort la femme et la population, on préserve l'ordre établi.

Nous conseillons aux mouvements féministes de s'attaquer à des problèmes de la masse des femmes et de laisser de côté les slogans publicitaires, de cette façon leurs combats gagneront en signification.

Parmi ces centaines de kiosques commerciaux montés dans le vélodrome, une douzaine seulement informaient sur le monde des femmes. Serait-ce que les femmes n'ont rien à dire? En plus, pour voir ce salon de "poupées", on nous charge un prix exorbitant ($3.00).

Jean-Yves GIRARD
France CHAPDELAINE GIRARD
Montréal, le 4 mai 1978

■ *Nous rappelons à nos lecteurs que les lettres adressées à cette rubrique doivent être signées et comporter, de manière lisible, les noms, adresse et numéro de téléphone de l'auteur. Il nous est impossible de publier les lettres anonymes. L'adresse et le numéro de téléphone ne sont pas destinés à la publication.*

Le sanglant avertissement sud-africain

À défaut de susciter une condamnation générale, le raid sud-africain à 250 kilomètres à l'intérieur du territoire angolais a provoqué la consternation. Suave, une dépêche d'agence conforme à la science de la synthèse, disait hier, alors que le représentant de l'Angola consultait ses collègues en vue d'une action devant le Conseil de sécurité, qu'après cette incursion sud-africaine: **"Londres et Washington** 'inquiets' **ont demandé des** 'explications', **Paris a** 'réprouvé' **l'opération et Ottawa s'en est alarmé"**... Ce charabia dit assez les précautions prises pour ne pas irriter Pretoria qui, elle, continue de prétendre que le coup de main contre le territoire angolais voisin est une riposte spontanée et limitée en réponse aux opérations de guérilla lancées depuis l'Angola par l'Organisation populaire du sud-ouest africain SWAPO.

Pour être juste, on doit accorder que M. MacEachen, au nom du gouvernement canadien, a fait part aux Communes de la profonde inquiétude d'Ottawa à la suite du raid des 4 et 5 mai. Le représentant canadien en Afrique du sud a, de même, été chargé de communiquer aux autorités compétentes l'expression de l'inquiétude d'Ottawa.

Toutefois, dans toutes les déclarations occidentales et jusque et y compris dans celle du secrétaire général des Nations unies, M. Kurt Waldheim, cette consternation ou cette inquiétude ne vaut pas par elle-même. En d'autres mots, ce n'est pas une agression militaire d'un pays contre un autre qui est dénoncée mais le fait que cette agression vienne menacer les délicates négociations en cours entre la SWAPO et l'Afrique du sud, dans le cadre de la mission des Cinq, quant à l'avenir de la Namibie. Le président Carter, par exemple, exprime l'espoir qu'il s'agissait d'une simple opération de représailles et qu'elle soit déjà terminée. Sans jouer sur les mots et même en tenant compte des risques d'une mauvaise traduction, on ne peut s'empêcher de s'étonner du peu de cas qui aurait donc été fait si cette agression avait été commise à un autre moment!

Dans la mesure où le ministre sud-africain des Affaires étrangères, M. Pik Botha, et le chef de la SWAPO, M. Sam Nujoma, ont donné à entendre que la séance de négociations prévue pour lundi tenait toujours, devons-nous estimer que l'incident est clos et qu'on passera l'éponge? On admettra volontiers que le succès de cette négociation est capital, et qu'il faut coûte que coûte maintenir le difficile dialogue. Mais ces précautions supposent-elles que chacun — et en particulier les Cinq, dont le Canada — doit mettre des gants pour signifier sa désapprobation devant une agression militaire caractérisée? Que l'Angola soit ce qu'elle est et qu'il y ait des Cubains pour tenir le territoire n'autorise pas la partie sud-africaine, dont la présence en Namibie est précisément au coeur du problème, à lancer des raids suffisamment limités pour ne pas menacer la négociation. Les autorités sud-africaines affirment n'avoir frappé que des camps de commandos, l'Angola et la SWAPO affirment pour leur part que le raid a atteint des camps de réfugiés alors que, de source diplomatique à Lusaka, on prétend que l'opération visait en particulier une unité mécanisée cubaine se trouvant au sud de l'Angola, c'est-à-dire dans cette région qui reste encore à "pacifier" de la guérilla de l'UNITA contre Luanda... A 250 kilomètres à l'intérieur du territoire angolais, ces trois affirmations peuvent ne pas se contredire mais bien se compléter.

Pour l'heure, il faudra retenir un élément capital que ce raid apparemment meurtrier a mis en évidence: cette opération ne remet peut-être pas en cause la négociation sur la Namibie mais ne s'explique pas moins par cette négociation elle-même. On verra dans la décision sud-africaine de lancer un tel coup de main une manière de prouver que l'acceptation du plan des Cinq par Pretoria ne doit pas être interprétée comme un signe de faiblesse; qu'au contraire, entrant dans la négociation, Pretoria se réserve d'entreprendre toute action qu'elle jugera opportune pour assurer son leadership austral. Et si effectivement il était établi que le raid a frappé de plein fouet une unité cubaine, ça signifierait que Pretoria entend ne pas se laisser intimider par la proximité du "loup-garou" soviéto-cubain. A fortiori si les informations concernant l'accélération des fournitures soviétiques au Mozambique — donc au maquis nationaliste du Zimbabwè — se confirmaient...

Mais ce faisant, c'est un point-clé du plan occidental préconisé qui prend un autre relief. Si le raid sanglant contre Cassinga a été mené avec au plus 700 hommes, on devine la force de frappe que représentent 1,500 militaires sud-africains dont la présence tout au long de la période de transition de la Namibie vers son indépendance est précisément prévue dans la formule soumise.

En fait, tentant d'en imposer à la SWAPO, Pretoria semble vouloir prouver qu'elle tient deux fers au feu et, plutôt que de renégocier des points précis du plan des Cinq, elle préfère aller de l'avant avec sa solution interne toute prête! Dans ce contexte, on comprend l'inquiétude des Occidentaux puisqu'ils se sentent visés tout autant que la SWAPO par l'avertissement durement asséné à Cassinga.

Georges VIGNY

L'ACTUALITÉ

La torture, ce cancer

par ANDRÉ LWOFF

■ **Le XIIe congrès mondial de cancérologie doit se tenir du 5 au 12 octobre 1978 à Buenos Aires, mais le mouvement en faveur d'un boycottage prend de plus en plus d'ampleur. Le professeur André Lwoff, prix Nobel français de médecine et directeur honoraire de l'Institut de recherche scientifique sur le cancer dit ici pourquoi ce congrès ne peut et ne doit se tenir dans la capitale argentine.**

La décision de tenir un congrès du cancer à Buenos-Aires a été prise en 1974 au cours du congrès de Florence (l'organisation d'un grand congrès, qui peut grouper de trois mille à six mille personnes, représente un travail considérable qui s'étale sur au moins deux ans). En 1974, l'Argentine remplissait les conditions requises. En 1976, un changement brutal de gouvernement est intervenu. Le point de non-retour n'était pas encore atteint. Une certaine évolution pouvait être prévue, mais l'on n'annule pas un congrès en fonction d'hypothèses, aussi fondées soient-elles. Quelle est la situation en 1978?

La junte a promulgué une loi en vertu de laquelle toute personne "non nécessaire" peut être licenciée du jour au lendemain. Il est alors interdit à cette personne d'occuper un poste gouvernemental durant cinq ans. Des centaines de scientifiques ont ainsi été révoqués par le fait du prince et se sont retrouvés sans travail. En Argentine, les scientifiques ne sont pas plus actifs politiquement que les autres citoyens, mais la société argentine est à ce point politisée que la plupart des intellectuels ont été conduits à prendre position un jour ou l'autre, et ont été particulièrement persécutés. Cela est sérieux, mais il y a plus grave. Les arrestations, les assassinats, les disparitions, se sont multipliés et la torture est pratiquée de façon systématique. Les membres de la communauté universitaire ont été les victimes privilégiées de ces mesures, les physiciens, en particulier. Également les médecins, surtout les psychiatres, car les militaires argentins associent manifestement psychiatrie et subversion.

La répression touche non seulement les médecins, mais aussi les assistants sociaux. C'est ainsi que la totalité du personnel d'un centre pour enfants handicapés, dépendant de l'enseignement technique, a été licencié, et le centre fermé. Licenciements, disparitions, assassinats, tortures, se multiplient.

Un congrès international a de multiples aspects ou implications. C'est tout d'abord un hommage public rendu à quelques chercheurs éminents qui ont illustré la discipline en cause. C'est aussi une consécration pour la communauté scientifique du pays qui reçoit. C'est enfin, un événement politique. Car la tradition veut qu'un grand congrès soit ouvert par des personnalités gouvernementales du plus haut niveau. Qu'on le veuille ou non, celles-ci utiliseront la tribune qui leur est offerte pour leur justification et pour leur publicité. Il y aura, en effet, à Buenos-Aires, beaucoup de journalistes (ceux-ci seront "libres" à la condition de ne pas trop s'intéresser aux autres aspects de la vie en Argentine).

Les médecins cancérologues, dont la vocation est de soigner, de soulager, de guérir, seront ainsi amenés à rencontrer les responsables de l'assassinat et de la torture de milliers de personnes, parmi lesquelles un nombre particulièrement élevé de leurs confrères; contraints aussi d'exprimer à ces responsables leur gratitude pour l'hospitalité qu'ils reçoivent et pour les attentions dont ils ne manqueront pas d'être l'objet. Peut-être même, seront-ils invités à visiter une prison modèle.

On conçoit pourquoi des centaines de cancérologues, en particulier aux États-Unis, en France, en Grande-Bretagne, dans les pays scandinaves, ont décidé de ne pas participer au douzième congrès de cancérologie et ont rendu leur décision publique. Que des joueurs de football aillent disputer un match en Argentine, cela est certes choquant. Que des médecins et des chercheurs cancérologues se rendent à Buenos-Aires, apportant ainsi leur caution morale à un pays où règnent l'assassinat et la torture, cela est beaucoup plus difficile à comprendre et à admettre.

(Le Monde)

LE DEVOIR
Fondé par Henri Bourassa le 10 janvier 1910
Directeur intérimaire et rédacteur en chef: Michel Roy
Rédacteur en chef adjoint: Georges Vigny
Directeurs de l'information: Jean Francoeur, Pierre Laignon
Trésorier: Bernard Larocque

LE DEVOIR est publié par l'Imprimerie Populaire, société à responsabilité limitée, dont le siège social est situé au numéro 211, rue du Saint-Sacrement, Montréal H2Y 1X1. Il est composé et imprimé par l'Imprimerie Dumont incorporée dont les ateliers sont situés à 9130, rue Boivin, Ville LaSalle. L'agence Presse Canadienne est autorisée à employer et à diffuser les informations publiées dans LE DEVOIR.

ABONNEMENT: Édition quotidienne: $60 par année; six mois: $33; trois mois $21. À l'étranger: $65 par année; six mois: $36; trois mois: $24. Éditions du samedi: $19 par année. Édition quotidienne, livrée à domicile par porteur: $1.50 par semaine. Tarif de l'abonnement servi par la poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 0858. Dépôt légal. Bibliothèque nationale du Québec.

TÉLÉPHONE: 844-3361 (lignes groupées).

des idées des événements des hommes

Réflexions d'un observateur au 10e congrès de la FPJQ

Les grands protecteurs de mon droit à l'information

par

JACQUES FILTEAU

■ *Jacques Filteau a occupé divers postes de direction dans les médias électroniques pendant une quinzaine d'années. Il est actuellement chef des relations publiques pour la région du Québec au ministère fédéral de l'Expansion économique régionale. Les réflexions qu'il livre ici sur la crise de l'information au Québec sont alimentées au 10e congrès de la FPJQ auquel il a assisté en qualité d'observateur.*

J'ai assisté au 10e congrs de la FPJQ les 29 et 30 avril 1978 et j'ai tenté de soumettre quelques observations à l'attention des participants, qui s'étaient réunis pour étudier "la fonction de journaliste en période de crise politique". J'ai constaté, et quelques membres de la Fédération l'ont dénoncé publiquement, que le thème proposé n'aura servi en fin de compte que de prétexte à un débat hargneux et plutôt stérile sur les conflits de travail à La Presse, au Montréal-Matin, au Soleil, à Radio Mutuel et à Radio-Québec.

En effet, certains journalistes en grève ont décidé de monopoliser la tribune offerte pour régler leurs comptes avec leurs confrères en exercice. Ces derniers, en particulier ceux de Radio-Canada et du DEVOIR, ont donc été amenés à répondre aux accusations formulées à leur endroit, et c'est tout le sens du colloque qui s'est trouvé ainsi faussé. Évidemment, il devenait bien difficile d'aborder des sujets sérieux dans cette véritable atmosphère survoltée de fausse assemblée syndicale, tout empreinte de la démagogie de circonstance. On est même allé jusqu'à huer Pierre Bourgault lorsqu'il a osé suggérer aux grévistes de mettre fin à leur grève perdue. Nous avons alors assisté à d'hystériques manifestations d'intolérance et nous avons eu droit à la traditionnelle crucifixion du "vendu". (L'expression "vendu" est d'usage courant au sein de la profession et désigne tout exsyndiqué devenu patron, tout journaliste en exercice simplement dissident, ou tout homme politique canadien-français à Ottawa. Ainsi, Claude Beauchamp, Michel Roy et Pierre Elliott Trudeau sont des vendus.)

Face à ces gens, j'aurais peut-être dû éviter d'intervenir. Mais nous savons tous que le silence équivaut, en certaines circonstances, à une trahison et c'est pourquoi j'ai décidé de plonger quoi qu'il arrive. Les participants m'ont prêté une oreille attentive. Évidemment, ça n'ajoute pas grand-chose de se boucher les oreilles quand on a déjà l'esprit bouché. Et l'assemblée a préféré faire de l'esprit plutôt que se l'ouvrir. Dans la salle, c'était drôle. On a lancé quelques mots tordants et j'ai même eu droit à des applaudissements spontanés mais à caractère résolument ironique. Si la tactique visait à m'humilier, on a échoué. Heureusement, mon sens de l'humour me permet d'avoir moi aussi trouvé ça drôle. Mais à bien y réfléchir, c'était plutôt triste pour la profession, dans l'ensemble. À l'origine de ce chahut civilisé, se trouvaient des croises socialisants qui ne me pardonnent pas encore certaines actions vieilles de plus de dix ans et que je n'ai pas à renier, ainsi que plusieurs "vedettes" de Radio-Canada que je n'aurai pas besoin de nommer pour les identifier: il suffit de préciser que leur impartialité hypocrite n'a d'égale que leur suffisance chronique. Après quoi quelqu'un est venu me féliciter pour mon courage. Un autre m'a présenté des excuses en déplorant l'intolérance infantile de plusieurs de ses collgues. Enfin quelqu'un d'autre, après avoir souligné le bien-fondé de mes propos, m'a auggéré d'avoir recours à une tribune sérieuse en invoquant qu'il se trouverait bien quelqu'un quelque part pour accepter de jouer un jeu plus intelligent que celui de l'autruche.

J'ai donc pris la parole au cours de ce congrès en me présentant comme un simple consommateur d'information. Toutefois, j'ai cru bon de me qualifier de "consommateur averti" puisque je connais très bien la profession de l'intérieur. Je m'intéresse depuis vingt-cinq ans à tout ce qui touche au journalisme. J'ai toujours assisté assez régulièrement aux colloques de la FPJQ et, avant, à ceux de l'UCJLF. J'écoutais en observateur plutôt silencieux et non revêtu de la robe nuptiale, puisque j'appartenais à la race des patrons. Or, nous les patrons-représentants du système, nous n'étions pas particulièrement bien accueillis à ces assises. J'ai dirigé des réseaux d'information électronique. J'ai engagé des journalistes, j'en ai formé, j'en ai traumatisé et j'en ai congédié. J'ai participé à la création du Conseil de presse dont je sais pertinemment qu'il a pour rôle de se pencher sur les problèmes que je soulève ici. Aujourd'hui je n'ai plus d'implication directe. J'ai pris du recul. Mon rôle présent consiste à "générer" de la nouvelle et à alimenter les médias. Puis j'observe ce qu'ils font de mon matériel. Je devrais plutôt dire... ce qu'ils n'en font pas! Au Québec, on est six millions de consommateurs d'information et "il faut se parler". Donc, parlons-nous. Au congrès, j'ai parlé en mon nom personnel et non pas en votre nom car je n'avais pas de mandat à cet effet. Personne ne m'avait demandé d'être son porte-parole et ça n'engageait que moi, même si j'ai la conviction profonde que bon nombre de Québécois partagent mes points de vue.

Quand certains disent que mon droit à l'information est menacé parce qu'il y a des grèves ici et là, j'estime qu'on se paye ma tête. Évidemment comme c'est moi qui paye, on en a les moyens. Je n'ai rien contre le fait que des journalistes se prévalent de leur droit d'association et de grève. Mais ça n'a rien à voir avec mon droit à l'information: il ne faut pas prendre des vessies pour des lanternes. La situation est sûrement dramatique pour ceux qui vivent ces grèves et je sympathise avec eux sur le plan humain. Mais ça n'a rien de dramatique pour moi! Je demeure très bien informé de toute façon et mon seul drame personnel consiste à allumer mon feu de foyer avec le Montreal Star plutôt qu'avec La Presse. C'est une réalité brutale à laquelle il faut faire face. Le public se fout éperdument des grèves de journalistes.

D'autre part, plusieurs parmi le public estiment que les journalistes abusent de leur situation privilégiée en asservissant l'information à des fins de propagande syndicale. Nous savons que les patrons ne peuvent rien contre pareil état de choses, car les journalistes déclencheraient contre eux une guerre-éclair les qualifiant d'anti-syndicalistes et, les accusant de mettre en péril leur liberté d'opinion et d'expression... et de menacer le droit du public à l'information. Même si je pense qu'il se commet des erreurs, ce qui est humain, je connais nombre de journalistes sincères, généreux et capables d'une grande ouverture d'esprit. Il faut tout de même un certain bagage de qualités intellectuelles pour transcender dans ce métier. C'est donc en pensant aux journalistes sérieux que j'ose m'exprimer ici. J'ose même poser une question "vache". Se pourrait-il que leur solidarité syndicale amène des journalistes à perdre un peu beaucoup de leur sens critique, à l'occasion? Un exemple. Dans mon métier, j'achemine chaque semaine aux médias des communiqués annonçant des subventions à des entreprises. Or, même s'il s'agit d'une subvention de $5 millions, les quotidiens, exception faite du DEVOIR et s'ils daignent en faire mention, se satisfont généralement d'un entrefilet et la radio-TV parfois, d'une nouvelle de vingt ou trente secondes. Pourtant le public a le droit de savoir que l'État a puisé $5 millions dans ses poches pour les donner à des "capitalistes riches". La seule fois où j'ai obtenu une couverture substantielle, je dirais même carrément exagérée, c'est le jour où nous avons annoncé une modeste subvention de quelque $100,000. Or l'entreprise était en grève et, à cause de cela, on a parlé de nous d'Halifax à Vancouver. Le moyen le plus sûr, pour susciter l'intérêt, serait-il donc d'attendre, pour émettre des communiqués, une situation de grève? Cette question, je l'ai posée au congrès et la réponse spontanée et bruyante, croyez-le ou non, a été: "Oui!"

Soyons réalistes. Le grand public dont la vaate majorité n'est pas syndiquée se fout des nouvelles syndicales comme il se contrefout de certaines causes en faveur desquelles plusieurs journalistes ont choisi de militer. Ce que les gens ordinaires souhaitent, c'est d'être informés. Le public ne désire peut-être pas que les journalistes décident à sa place. Nous avons laissé nos curés décider pour nous pendant plus de deux cents ans et nous éprouvons quelque malaise à constater l'omniprésence de néo-prédicateurs laïcs dans les médias. Depuis la révolution tranquille en tout cas, on est assez grand garçon ou assez grande fille pour avoir ses propres opinions et prendre ses propres décisions. À ce que je sache, nous n'avons jamais demandé aux journalistes de faire tout ça pour nous. Ce que nous demandons à la profession, c'est de nous informer... honnêtement, puis de nous laisser tirer nos propres conclusions. On ne tient pas à ce que les journalistes prennent la relève des curés.

Depuis plusieurs années, c'est le règne de la confusion généralisée. Les agitateurs sociaux ont bien fait leur travail, les chefs syndicaux en tête. Ces "petits hommes" sont devenus des colosses grâce à la complicité de leurs "petits amis" journalistes. La tribune est toujours offerte et il n'y a qu'à s'en prévaloir pour revendiquer n'importe quoi. La gamme des préoccupations s'étend des droits fondamentaux jusqu'aux raisins de Californie, en passant par les garderies et les espaces verts. "Va jouer dehors!" Mon droit à l'information se confond avec un autre que se sont arrogé les journalistes: celui de me "brainwasher". Pour mieux me lessiver le cerveau et pour se donner bonne conscience, on confond tous les droits et on invoque, sous n'importe quel prétexte, celui de nos droits qui s'avère le plus respectable. Mais nous ne sommes pas tous des "caves". Cependant il devient tout de même difficile pour nous de discerner, dans la confusion des rôles, qui rapporte, qui commente, qui éditorialise et quand. À ce jeu, c'est la crédibilité des journalistes qui s'effrite de plus en plus chaque jour.

Dans les salles de rédaction, on confond ses intérêts personnels avec ceux du public. On perd souvent la réalité de vue. On suit des modes désuètes. Des modes particulièrement constipées, surtout en radio-télévision. Et ces modes veulent qu'on nous présente des nouvelles n'ayant d'intérêt que pour ceux qui les ont préparées, alors que d'autres nouvelles propres à intéresser tout le monde se trouvent totalement ignorées. Les modes font que les bulletins de nouvelles ne sont qu'une banale chronique de nos querelles politiques les plus stériles et de nos éternels conflits ouvriers. On en profite pour interviewer ses "petits amis". Et pour faire partie du gang, il suffit d'exploiter l'un des thèmes suivants: les droits des travailleurs, l'indépendance du Québec, les méfaits du capitalisme, l'impérialisme américain, la langue, la survie de la race, les soi-disant défavorisés qui se tiennent à la taverne du coin et ceux qui "pancartent" en leur faveur sur le même coin. Quant aux véritables nouvelles, celles qui nous intéressent vraiment, il s'en glisse une par-ci, par-là, de temps en temps, comme par erreur.

Les gens de Radio-Canada sont suaves. Quand les "petits amis" ne sont pas là pour l'entrevue, on commente à leur place. Et pourquoi pas: on connaît le disque par coeur. Souvent même, on oublie de rapporter l'événement. Par exemple, j'ignore à peu près tout des grands problèmes internationaux, même si nous subventionnons des équipes de Radio-Canada aux quatre coins du monde. Par contre, je sais ce que les gens de Radio-Canada pensent, eux, de ces problèmes. Mais, pensent-ils vraiment? Souvent j'en doute, car je les surprends constamment à se citer les uns les autres. Et encore plus souvent je me dis que j'aimerais bien cesser de commanditer le tourisme Radio-Canadien afin de pouvoir acheter mes propres billets d'avion pour aller constater moi-même "de visu" ce qui se passe réellement là-bas. J'ai assez vu de têtes de syndiqués sur les écrans de Radio-Canada que, pour un certain temps, j'apprécierais bien que l'on me présente des "vases chinois". Encore là, je me méfie, car je connais au moins un journaliste de la boîte assez vicieux pour y introduire une minicassette des pensées de Mao.

Chez les journalistes qui n'ont pas l'humilité d'une remise en question, on pense que les gens pensent que... On s'illusionne et l'on s'étonne du peu de "rating" des émissions d'affaires publiques, du manque d'impact, du manque d'intérêt et de la perte de vitesse de certains médias. Parce qu'on oublie le public, celui-ci décroche. Parce que beaucoup de journalistes ont choisi d'épouser des causes, l'homme de la rue se méfie. La crédibilité de la profession est tellement à la baisse que c'est précisément là, au niveau de la crédibilité elle-même, que se situe la véritable crise de l'information au Québec. Il est illusoire de s'en prendre à l'État, au CRTC, aux patrons, ou au public. Le mal n'est pas à l'extérieur, mais bien au coeur même de la profession. Certains s'imaginent pouvoir régler le problème en s'emparant simplement des instruments de communication ou par la co-gestion. Erreur: on a pu mesurer l'ampleur de la catastrophe à Québec-Presse et au Jour. Mais si une nouvelle initiative du même type pouvait contribuer à la dépollution des médias sérieux, je serais volontiers consentant à souscrire un abonnement d'ami.

Si l'on veut juguler la crise de l'information au Québec, il faudrait peut-être cesser de préparer des "dossiers noirs" et de chercher des poux dans les phénomènes de concentration. Tout ceci c'est de la foutaise, de la poudre aux yeux pour maquiller les véritables problèmes. Les journalistes devraient se fermer plus souvent le bec et s'ouvrir les yeux, les oreilles et l'esprit. Cesser immédiatement toutes relations incestueuses avec le pouvoir québécois. Entreprendre un dialogue positif et courtois avec leurs patrons, avec les corps intermédiaires et le public. Normaliser leurs rapports avec les différents paliers de gouvernement. En un mot, les journalistes devraient s'efforcer de modifier en profondeur leur présent état d'esprit et... réussir. Chez les dirigeants des entreprises de presse on devra accepter de passer l'éponge. On devra trouver la force de caratère qu'il faut pour oublier les injures, les menaces et les injustices. On devra s'efforcer de reconstruire avec confiance et détermination. Quant aux gouvernements, ils devront veiller à créer un climat favorable. Entre autres, ils devront avoir le courage de remplacer les contemplatifs du style Louis O'Neil. C'est d'action dont nous avons besoin, par les temps qui courent, et non de voeux pieux. Les journalistes eux-mêmes souhaitent que leur ministre soit capable de s'occuper d'autre chose que de câblodistribution, car notre vie ne tient pas qu'à un fil. Quant au gouvernement fédéral, il devrait être dipose à réviser, s'il le faut, la législation pour libéraliser et "désencarcaner" l'information.

Tous ensemble, nous devrons inventer de nouvelles formules. Il nous appartient de trouver des moyens simples, mais efficaces, pour refléter de façon intéressante les facettes de notre vie qui sont présentement reléguées aux oubliettes. Le monde de la culture, de la science, de l'économie peut s'avérer aussi pasionnant que celui du sport, si l'on sait l'exploiter intelligemment. Entre la spécialisation prétentieuse de certains médias et la politique de ragots de certains autres, il y a sûrement une voie mitoyenne. Si l'on explore résolument cette voie, il n'est pas utopique d'imaginer que les humanistes de chez nous puissent être un jour aussi célèbres que nos joueurs de hockey et de football. Si notre littérature pouvait enfin s'épanouir au grand jour dans les médias, la loi 101 deviendrait vite caduque. Et si l'information économique y trouvait sa place, notre prospérité pourrait accroître et nous permettre de nous "payer" encore plus de culture et de qualité de vie. Et si nos véritables chefs de file remplçaient les chefs syndicaux à l'écran... Et si l'on fait de l'humour à l'occasion. Et si l'information devenait positive de temps en temps. Pourquoi ne rapporter que les vols, les viols, les meurtres, les émeutes, le chômage? Le Téléjournal de Radio-Canada ressemble lui-même trop souvent à un tintamarre déprimant de drames et d'exploits sanglants, avec la figure d'enterrement du speaker et le roulement de tambour intiial qui suggère la déclaration de guerre. Pourquoi ne pas se mettre à la recherche d'un meilleur équilibre?

Certains se refusent à remettre en question l'ordre établi. Ils trouveront plus facile de suivre le courant, de se laisser mouler par des modes qui remontent aux années 30. Pour justifier leur paresse intellectuelle, ils ne manqueront pas de qualifier de naïves mes suggestions. Mais ces remarques ne m'atteindront pas car, naïf, je le suis et le demeurerai. Quand une certaine naïveté débouche sur une lucidité plus aiguë, il faut s'efforcer de la conserver. Et cette naïveté m'a déjà bien servi. Il fallait en effet une bonne dose de candeur pour tenter de convaincre, il y a vingt ans, journalistes et syndicats que le journalisme télévisé exigeait d'un individu de pouvoir faire autre chose que de taper à deux doigts sur un dactylo. On proposait ni plus ni moins que de forcer les journalistes à produire eux-mêmes leurs "topos" en ondes. Il y eut des pleurs et des grincements de dents. C'était une véritable révolution et nous avons réussi. Aujourd'hui, c'est pratique courante. Il subsiste bien encore certains problèmes, à Radio-Canada, entre les annonceurs et les journalistes, car ce n'est pas particulièrement bien vu d'aller jouer dans la cour du voisin. Mais à la longue, les choses finiront bien par se tasser. Dans les stations privées, ces querelles de chasses gardées ont pu être évitées, car on n'avait tout simplement pas les moyens d'embaucher cinq personnes pour accomplir la même tâche. Ceci démontre une fois de plus que l'excès de moyens ne facilite pas nécessairement et toujours la tâche. C'est souvent le contraire qui se produit: quand la technique écrase le créateur, c'est la création qui s'étouffe.

Pour entreprendre des réformes, il faut un maître-d'oeuvre, et la FPJQ n'est pas placée pour jouer ce rôle. La Fédération n'est qu'un agent parmi d'autres. Il y a aussi l'État, les patrons, les syndicats et le public. Seul le Conseil de presse du Québec est en mesure de concilier tous ces intérêts divergents en les amenant à se concentrer uniquement sur ce qu'ils peuvent avoir en commun. Le Conseil est probablement le seul lieu de rencontre possible, le seul front commun viable. Encore faudrait-il que le Conseil ait un président et des ressources. Le Conseil vogue actuellement comme une galère sur une mer agitée, sans capitaine à la barre, sans équipage adéquat et sans provision. On prétend qu'il est impossible de trouver un président, faute d'argent. Certes l'argent fait défaut. Mais la principale difficulté est tout autre. Même avec tout l'or du monde, il demeurerait impossible de recruter un citoyen à la fois honnête et capable d'être assez caméléon pour satisfaire à tout le monde.

Il importe donc avant tout de s'engager, de part et d'autre, à respecter scrupuleusement la neutralité du président et lui fournir les garanties juridiques et morales qui le mettront à l'abri de toute pression indue. Ensuite il faut trouver l'argent pour le rémunérer et faire fonctionner le Conseil. Les journalistes, qui détiennent le tiers des voix, devront apprendre enfin à faire face à leurs obligations financières, actuellement fixées à quelque cinq pour cent du budget. S'ils n'y arrivaient pas seuls, ils pourraient solliciter l'aide des centrales syndicales pour qu'elles versent inconditionnellement au Conseil un maximum de 1 pour cent de la valeur de la publicité gratuitement obtenue sur les ondes au cours des dix dernières années. Ces fonds permettraient au Conseil de vivre largement pendant au moins cinquante ans. Le public, qui a droit à un autre tiers des voix, devra exiger du gouvernement québécois qu'il subventionne sans condition le Conseil. A défaut de quoi, une souscription publique deviendra nécessaire. Quant aux patrons qui représentent le troisième tiers, ils devront maintenir leur appui jusqu'au moment où le manque de sérieux de l'État et des journalistes deviendrait évident. Advenant cette éventualité, personne ne pourra reprocher aux associations patronales de couper les vivres au Conseil. Jusqu'ici le principal privilège des patrons a été de payer la note et le public est suffisamment averti pour comprendre qu'il serait suicidaire aux entreprises de presse que de continuer à fournir des munitions à des irresponsables.

Il ne fait aucun doute que les journalistes sont le reflet des crises que nous traversons collectivement. A certains moments, il se peut même qu'ils en soient plus que le reflet. Ils ont le pouvoir d'en provoquer: on l'a constaté lors de la dernière élection provinciale. Or, à en juger par leur euphorie au lendemain du 15 novembre, à leur colloque de Québec, il ne fait aucun doute qu'ils étaient fiers de leur nouveau-né. Le mensuel de la Fédération Le "30" a même titré: "Les journalistes au pouvoir". Aujourd'hui, ils ont des droits de paternité et ils doivent composer avec leur enfant-problème qui se chicane sans arrêt avec l'enfant-prodige des Pères de la Confédération. Cette querelle est si tapageuse qu'elle a réussi à ameuter les neufs enfants voisins qui se préparent à lancer des roches à tout le monde. Or, ce qui, à l'origine n'aurait pu être qu'une simple "guerre des boutons" a finalement et malheureusement dégénéré en une véritable crise nationale.

Comment les jouranlistes vont-ils refléter cette crise? Quel rôle vont-ils jouer?

La neutralité demeure toujours la seule voie permise à un journaliste honnête, à moins qu'on ne soit éditorialiste. D'un éditorialiste, on attend qu'il soit honnête, mais engagé. D'un journaliste d'information, on attend qu'il soit d'abord non-engagé et qu'il fasse lui aussi preuve de parfaite honnêteté.

Nous sommes à la veille d'un scrutin fédéral. Après-demain, ce sera le référendum. C'est l'heure du choix; neutralité ou militantisme, information ou propagande?

Pour une école ouverte et libre

par

BENOÎT BEAUDOIN

■ *Directeur de l'École Jean-Talon de la CECM, l'auteur a présenté ce mémoire lors des audiences publiques, tenues à Montréal la semaine dernière, sur le Livre vert de l'enseignement primaire et secondaire.*

Après les travaux du Comité de restructuration du Conseil scolaire de l'île de Montréal et le rapport de celui-ci, il y a à peine un an, il revenait au Ministère et au Gouvernement de décider de la structure scolaire définitive à adopter, au Québec. Il y a eu tellement d'énergie, de temps et d'argent investis dans cette longue marche de la restructuration scolaire progressive, depuis 20 ans, qu'il était sage et prudent de consulter une dernière fois les Québécois avant de procéder à toute modification majeure.

La troisième hypothèse de gestion du Livre vert aurait à elle seule constitué une rupture radicale avec une tradition administrative saine. Par conséquent, au lieu de réduire, comme ce projet de réaménagement fiscal et gestinnaire le suppose, les commissions scolaires à de simples services perdus dans des organismes locaux ou régionaux, il importe plutôt de leur donner des pouvoirs accrus au plan pédagogique et au plan administratif. Et, si la décentralisation souhaitée par le Gouvernement l'exige, qu'on instaure dans la province un réseau de Conseils semblables à celui de l'île de Montréal. Il serait ainsi plus aisé de maintenir et revaloriser les commissions scolaires pour les catholiques et pour les protestants et d'organiser des écoles "autres" pour ceux qui le désirent.

Mais, cette solution n'a jamais désarmé les partisans de l'école laïque et encore moins notre gauche intellectuelle marxisée qui a repris le combat de plus belle.

Ce combat idéologique violent, agressif, anticlérical et antidémocratique qui se livre au-dessus des têtes s'alimente à son propre discours fait d'ambiguïtés sans cesse reprises sous des formes différentes. En voici quelques-unes.

La réforme scolaire était nécessaire pour éviter la révolution. Depuis le rapport Parent et la création du Ministère de l'éducation, les projets de loi 62 et 28 et les ultimes tentatives pour chambarder les structures administratives, on nous a chanté le même refrain.

L'enseignement de la religion à l'école blesse les consciences. Que les Eglises s'en chargent en dehors des heures de classe!

La catéchèse enseignée dans nos écoles ne trouve pas son prolongement dans la famille. L'enfant n'y comprend rien et reste désesmparé!

Le temps alloué à l'enseignement religieux ou moral pourrait être réparti sur d'autres matières avec avantage...

Un bon programme de morale naturelle formerait de meilleurs citoyens qu'une catéchèse édulcorée, etc.

La religion n'est pas une idéologie

Cette énumération pourrait se poursuivre longuement, mais l'ambiguïté majeure est d'avoir assimilé la religion à une simple idéologie et d'avoir ainsi contesté les valeurs à la fois humaines et spirituelles que la civilisation chrétienne a engendrées au cours des siècles. On s'en moque parce qu'on refuse d'en voir les effets bénéfiques certains et qu'il est utile, pour des fins personnelles, de les considérer comme des idéaux mythiques ou des tabous.

Or, la religion n'est pas une idéologie même si, par notre faiblesse, elle peut parfois véhiculer des idéologies discutables. Cela ne tient pas à la nature même de la religion qui est une vie fondée sur un Credo, un ensemble de vérités révélées, vérifiables dans les Écritures et la Tradition et auxquelles les croyants adhèrent par la foi, transmise par l'Église et dont les témoins se sont relayés depuis des millénaires. Vouloir l'école catholique, ce n'est pas, pour les catholiques, charrier une idéologie dans les structures scolaires, c'est vouloir un lieu où la foi peut se vivre, où le Message peut être transmis sans les perpétuelles remises en question de ceux qui n'y adhèrent pas ou qui le refusent.

Pour une cohérence véritable

Une autre source d'ambiguïté majeure est la contestation ouverte du système politique, social et économique qui est le nôtre, où l'école d'aujourd'hui favoriserait une nouvelle élite bourgeoise au détriment des travailleurs. C'est un combat à finir entre l'idéologie marxiste et le système capitaliste. Inutile de se fermer les yeux, ce combat est réel et pour la gauche, l'Église est déjà écartée et moribonde. Je passe tous les jours, à deux coins de rues de chez moi, devant une librairie marxiste-léniniste-maoiste. J'aperçois partout sur les murs des édifices publics, dans le métro, sur les boîtes postales des affiches de propagande communiste. Elles sont, paraît-il très difficiles à arracher... Pour le moment, personne ne bronche.

Si, j'oublie qu'on parle beaucoup de social-démocratie au Québec. Pourtant nous vivons bien, je crois, dans un système de gouvernement démocratique où nous devrions trouver, au moins à tous les coins de rues, d'authentiques défenseurs de la propriété privée, du marché libre ou de la libre entreprise, du système de pertes et profits, où l'intervention de l'État serait limitée aux seules situations d'urgence. Où encore, pourquoi ne nous acheminerions-nous pas vers le social-capitalisme qui est le fondement naturel d'une sociale-démocratie, en économie mixte.

Pourquoi vous dire ces choses, ici, monsieur le Ministre? C'est que je ne vois pas ailleurs le maintien de nos libertés, individuelles et collectives, ni, non plus, la promotion des valeurs éducatives exprimées dans le Livre vert.

Ce n'est pas à moi d'en juger, mais je ne partage pas l'opinion de certaines associations dont je suis membre et qui ne croient pas "que la consultation que le Ministère de l'éducation fait sur l'enseignement primaire et secondaire au Québec puiase déboucher sur des conclusions valables". (Communiqué de presse de l'ADEM).

L'école ouverte et libre

Je crois que l'école a besoin de la participation active et lucide de tous les agents de l'éducation, qu'elle doit être ouverte et libre et débarrassée de toute contrainte inutile. Elle ne doit pas être prise en otage par les modes et les idéologies qui s'affrontent. Elle doit servir l'enfant et le citoyen dans la vérité. Nos gouvernants et nos administrateurs doivent eux-mêmes prendre parti pour l'école désirée par leurs concitoyens. Ils doivent s'assurer que les pouvoirs délégués aux divers paliers du système s'exercent avec justice pour tous.

Monsieur le Ministre, si je n'avais pas été limité à "sept minutes", je vous aurais soumis quelques dizaines de recommandations, mais j'ai la conviction que les mille trois cents mémoires que vous avez déjà reçus et les extrapolations de votre IBM vous en diront davantage sur la tâche immense qui vous attend dans la mise en chantier des objectifs du Livre vert.

SWAMI VISHNU DEVANANDA

SWAMI VISHNU DEVANANDA

auteur du

"COMPLETE ILLUSTRATED BOOK OF YOGA"

donnera une conférence sur :

YOGA, PHÉNOMÈNES PSYCHIQUES ET CHEMIN DE LA SPIRITUALITÉ

Une danse de temple hindoue sera aussi au programme et un repas indien.

MERCREDI, LE 10 MAI à 19h.30

Au: SIVANANDA YOGA VEDANTA CENTRE

Swami Vishnu Devananda sera au CAMP DE YOGA SIVANANDA ASHRAM à Val-Morin, P.Q. du 7 au 14 mai.

Un atelier de danse indienne sera donné par Gita le 13 et 14 mai. Bienvenu à tous

Pour de plus amples informations, téléphoner à: 279-3545

CUISINE D'ISABELLE

20% D'ESCOMPTE

ARMOIRES DE CUISINE

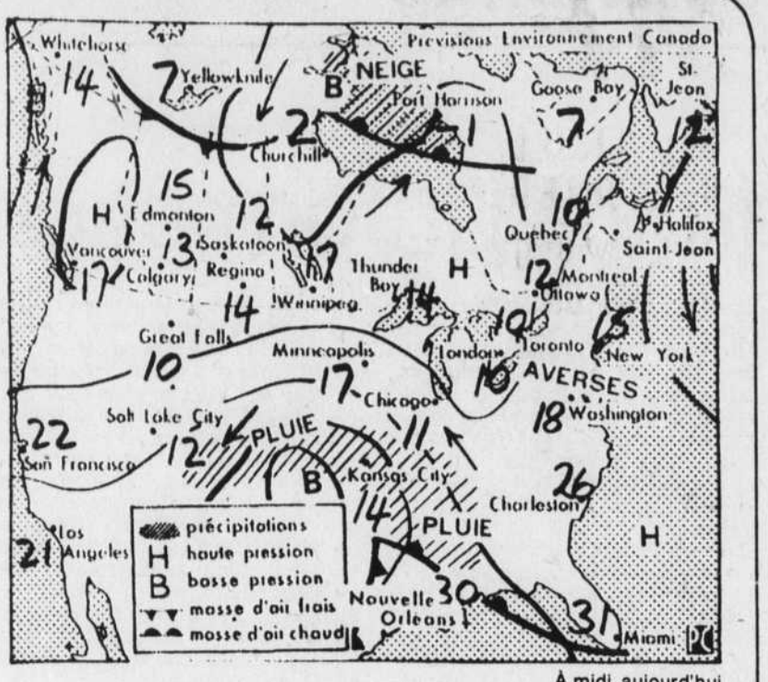
EN BOIS SOLIDE, MERISIER, CHÊNE, ESTIMATION GRATUITE; FABRIQUÉES AU QUÉBEC.

9750 LAJEUNESSE (COIN SAUVÉ) **TÉL.: 381-4981**

OUVERT: LUNDI, MARDI, MERCREDI, SAMEDI: 9H À 17H.
JEUDI, VENDREDI : 9H À 21H.

Nous sommes ouvert le dimanche pour démonstration seulement:
(Nous ne prenons pas de commande le dimanche)
Démonstration de 11h à 16h

la météo



À midi, aujourd'hui

Alors que le Québec connaissait du temps généralement ensoleillé sur l'ensemble du territoire aujourd'hui, un creux dépressionnaire orienté est-ouest sur la Nouvelle-Angleterre poussait quelques nuages sur l'extrême sud-ouest de la province. Le soleil persistera sur le nord avec la présence de la crête alors que les nuages seront lents à se briser sur l'extrême sud. Nulle part on entrevoit de précipitation au cours de ce week-end et les températures seront près des normales saisonnières.

●

Abitibi, Pontiac-Témiscamingue, Chibougamau, Haute-Mauricie, Lac St-Jean, Nord des Laurentides: ensoleillé avec quelques passages nuageux. Maximum 12. Aperçu pour dimanche: du soleil.

●

Sud des Laurentides, Outaouais, Montréal: nuageux avec éclaircies. Maximum 16. Aperçu pour dimanche: du soleil.

●

Québec, Trois-Rivières, Cantons de l'Est: nuageux avec éclaircies. Maximum 14. Aperçu pour dimanche: du soleil.

●

Rimouski, Gaspésie, Baie-Comeau, Sept-Îles: ensoleillé avec quelques passages nuageux. Maximum 10. Aperçu pour dimanche: du soleil.

suites de la première page

LES BRIGADES

du participe présent permet de penser que la "sentence" n'avait pas effectivement été exécutée au moment de la rédaction du communiqué. Ils estiment que ce message pourrait, en dramatisant la situation sans être absolument formel sur le moment de l'exécution, constituer un ultime moyen de pression sur l'État italien.

Les pessimistes en revanche notent que tout le texte prouve la détermination des Britades rouges. Ils remarquent également que, même si l'exécution n'a pas eu lieu, il n'est guère pensable que les responsables reviennent sur leur décision de ne pas accepter l'échange de prisonniers. L'hypothèse de voir les Brigades rouges renoncer sans obtenir satisfaction ne leur paraît pas plus envisageable.

Par ailleurs, l'état-major de crise des syndicats ouvriers italiens (9 millions d'inscrits) a été convoqué à Rome pour une "mobilisation générale" du pays après l'annonce par les Brigades rouges de "l'exécution de la sentence de mort contre Aldo Moro".

Les secrétaires généraux des trois grands syndicats CGIL (communiste), CISL (chrétien) et UIL (socialiste) étudient la "risposte à l'acte de barbarie que constituerait l'exécution d'Adlo Moro, cet homme qui a donné une grande contribution au développement démocratique de l'Italie", a commenté M. Aride Rossi, secrétaire confédéral de l'UIL.

Dans les usines italiennes, des assemblées spontanées du personnel se sont tenues après la lecture par la radio du dernier communiqué des "BR". Dans les grandes villes industrielles du nord, des groupes d'ouvriers sont sortis des ateliers aux cris de: "Non au terrorisme", "Le fascisme ne passera pas".

Depuis le rapt d'Aldo Moro (16 mars), les syndicats italiens avaient fait de la "lutte contre le terrorisme" leur objectif prioritaire. Hier soir, les directions syndicales ont appelé la population à "isoler les terroristes et à condamner leur action sans ambiguïté, car devant ce danger, l'indifférence n'est pas possible", ainsi que l'avait souligné M. Luciano Lama, secrétaire général de la CGIL.

D'autre part, un autre communiqué des Brigades Rouges, publié à Gênes hier, revendique la responsabilité de l'attentat commis contre M. Lamberti, cadre de la compagnie métallurgique "Italsider", atteint mercredi de plusieurs balles dans les jambes.

Les Brigades déclarent que M. Lamberti, "infâme réactionnaire bien connu, haï de tous les travailleurs pour son attitude provocante" a contribué à la "lutte anti-ouvrière" en cherchant à réorganiser la compagnie avec un plan qui supprimerait de nombreux emplois à Gênes.

TROIS ANGLOPHONES

l'occurrence.

M. Roy rêvait de "réaliser aujourd'hui ce que le Bloc populaire avait souhaité faire, mais en vain, lors de l'élection fédérale de 1945". Mais ce rêve a pris fin hier et M. Roy ne peut s'expliquer l'attitude des créditistes fédéraux du Québec qui s'éliront vraisemblablement un chef anglophone ce week-end à Winnipeg. "C'est incroyable", commente-t-il.

Le chef du PNP poursuivra donc sa tâche à Québec, où il veut offrir au gouvernement Lévesque "une opposition (vraiment) nationaliste", la flèche étant dirigée en première ligne vers l'Union nationale, qui, à son avis, ne fait que s'opposer aveuglément au gouvernement. En même temps, M. Roy s'appliquera à faire la promotion des positions constitutionnelles du PNP, qui tiennent essentiellement à un redécoupage du Canada en cinq grandes régions constituées en cinq États associés. Le Québec commencerait par déterminer lui-même les juridictions qu'il désire exercer, puis celles qu'il entend partager avec d'autres. Au cours des mois qui viennent, le valeureux député de Beauce-Sud tentera de remettre son parti sur pied au cours d'une tournée provinciale et il ne s'abstiendra pas de faire campagne pour des "candidats nationalistes" aux élections fédérales.

D'autre part, les créditistes en ont assez de se retrouver dans la colonne marquée "autres" quand les résultats de sondages sont publiés, et ils souhaitent que le nouveau chef qu'ils se donneront en weekend à Winnipeg pourra les conduire à une popularité nouvelle.

Le dernier sondage Gallup faisait état des conservateurs, des libéraux et des néo-démocrates, mais les créditistes n'y étaient pas mentionnés, si ce n'est dans la colonne des "autres" partis. Pourtant, le quatre pour cent de popularité qui va à ce parti n'a pas varié depuis plusieurs années, et c'est avec cette base solide que les créditistes espèrent obtenir la balance du pouvoir dans un gouvernement minoritaire après les prochaines élections.

Huit députés créditistes siègent aux Communes, représentant des circonscriptions québécoises. Le président du parti, M. Bruce Arnold, précise que le nouveau chef, forcément un anglophone de l'ouest puisque les francophones n'ont pas présenté de candidat, donnera au parti une image plus nationale et recrutera de nouveaux adhérents tant au Québec que dans les autres provinces.

Trois candidats étaient en lice pour le leadership du parti, mais M. Phil Gaglardi, ex-membre du cabinet créditiste de la Colombie-Britannique, s'est désisté à la dernière minute en déclarant qu'il n'avait pas le tempérament lui permettant de siéger aux Communes comme membre de l'opposition, avec le seul pouvoir de parler à des murs...

M. Gaglardi a annoncé qu'il appuyait la candidature de M. Maryin Hattersley, exprésident du parti, avocat bilingue d'Edmonton et pasteur de l'Église anglicane.

L'autre candidat est M. Lorne Reznowski, professeur de littérature anglaise à l'Université du Manitoba. M. Reznowski, qui est bilingue, a l'appui de la plupart des députés.

M. Adrien Lambert, le député créditiste de Bellechasse, dit de lui que c'est le candidat idéal pour un parti dont les membres sont polarisés et représentent l'est et l'ouest du pays "parce qu'il n'est ni Français ou Anglais, mais qu'il parle les deux langues".

Le congrès de leadership débute aujourd'hui par un banquet en l'honneur de feu André Fortin, leader du parti qui a perdu la vie dans un accident d'automobile le 24 juin 1977. C'est M. Fortin qui avait succédé à M. Réal Caouette.

Après la mort de M. Fortin, c'est le fils de M. Caouette, Gilles, qui a assuré l'intérim jusqu'à il y a quelques semaines, quand il a remis sa démission à la suite d'un désaccord sur la date et le lieu du congrès de leadership.

M. Réal Caouette avait été à la tête du parti créditiste en 1971, après plusieurs années de querelles avec le parti à l'échelle nationale, querelles qui devaient prendre fin lors de la réunification du parti et du choix de M. Caouette comme chef.

L'INDE

un poste de radio. Le Congrès ne s'était-il pas assigné naguère de semblables objectifs!

Est-il vraiment possible, dans le cadre des structures socio-économiques existantes, de soigner ainsi le mal par la racine et de procéder à une large et réelle réorientation de la politique économique? Le gouvernement a fait un premier et modeste pas en attribuant les neuf dixièmes des dépenses nouvelles de développement inscrites au budget de la prochaine année fiscale (1978-79) à l'agriculture et à l'aménagement rural. Le plan attribue 42% des investissements publics à ces deux domaines. Jamais auparavant l'effort envisagé à ce sujet n'avait été aussi grand. Toute la question est de savoir si ces allocations de ressources seront suffisantes. Car il n'est pas pour autant question de renverser la vapeur, de renoncer notamment aux investissements lourds dont une partie (engrais, énergie, pesticides, ciment) intéresse directement l'agriculture, bref d'abandonner la politique qui a permis de doter l'Inde d'une infrastructure industrielle relativement moderne, parfois même avancée. En ravanche, les nouveaux responsables voudraient favoriser un redéploiement industriel au profit des campagnes afin d'y améliorer le niveau de vie et la consommation.

Le développement de l'industrie se heurte à un butoir: l'absence d'un véritable marché national. "Celui-ci, dit M. Fernandès, est tout juste destiné à 500,000 personnes pour certains produits, peut être à cinq millions pour d'autres et au maximum à cinquante millions pour quelques autres". Cela explique, pour partie, le fait que la croissance industrielle ait marqué le pas depuis dix ans à l'exception, singulièrement, de la période 1975-76, correspondant à l'état d'urgence, pendant laquelle les entrepreneurs se sentaient les coudées plus franches, les salaires ouvriers étant bloqués et les grèves interdites.

Aussi bien la règle d'or de la nouvelle politique industrielle est-elle la suivante: "Ce qui peut être produit par l'artisanat ne devra pas l'être par les manufactures, ce qui peut être fabriqué par la petite industrie ne pourra l'être par la grande". Seules les activités exportatrices pourront souffir des dérogations. Aucune création d'industrie ne serait permise dans les onze centre urbains de plus d'un million d'habitants. La grande industrie — qui n'emploierait, tous comptes faits, que 3% à 4% de la population indienne — est invitée à investir dans les régions rurales "sélectionnées" et à abandonner autant que possible la production de biens de consommation. En revanche, les petites et moyennes entreprises voient la gamme des articles qu'elles seront autorisées à fabriquer passer de 180 à 504. Les monopoles, qu'ils soient publics ou privés, contrôlant la plus grande partie du secteur industriel, devront moins compter sur l'aide de l'État (subvention, détaxation et autres avantages) que sur leurs fonds propres.

Les investissements étrangers ne seront pas mieux accueillis qu'autrefois. La part des apports extérieurs ne devra pas dépasser un plafond de 40% du capital, sauf pour les activités exportatrices ou dans les cas où des technologies étrangères sont absolument indispensables. Pour ne pas avoir accepté ces conditions, Coca-Cola et I.B.M. ont dû fermer leurs portes, l'année dernière. (Un ersatz national remplaçant le breuvage américain se taille un grand succès et commence à être commercialisé à l'étranger.) Les représentants de cinquante-cinq multinationales venus récemment à New-Delhi ont jugé que le climat n'était pas aussi favorable en Inde — où, pourtant, en dépit de nombreuses contraintes, les profits sont en moyenne de l'ordre de 12% et les transferts de bénéfices et de dividendes très aisés — qu'au Brésil, en Indonésie, au Mexique et en Corée du Sud. Sans doute, la communauté d'affaires plaçait-elle de plus grands espoirs dans l'arrivée au pouvoir, à New-Delhi, d'une majorité allant des socio-démocrates à la droite nationaliste. Mais les entreprises nationales ou étrangères peuvent néanmoins contribuer à une politique visant à créer en milieu rural ou faiblement urbanisé des activités nécessitant une main-d'oeuvre nombreuse.

Cette politique parviendra-t-elle à stimuler l'agriculture et l'artisanat au point de faire sortir les villages d'une économie largement de subsistance pour les placer en économie d'échanges et à atteindre ses objectifs sociaux? Deux goulets d'étranglement majeurs (l'insuffisance de la production d'énergie et des communications) risquent de freiner son application — pour peu que le "capital" réponde à l'appel. Enfin, si les responsables se proposent d'étendre "considérablement" les industries et l'artisanat villageois traditionnels et de porter une plus grande attention aux technologies dites appropriées, on ne peut sous-estimer l'opposition que cette orientation rencontre chez les industriels et la plupart des scientifiques, pour lesquels les techniques de pointe représentent une panacée.

Au sein de la majorité gouvernementale les tenants du capitalisme industriel croisent le fer avec les partisans d'un retour au village, s'inspirant du Mahatma Gandhi et de Schumacher (1), tandis que les planificateurs restent attachés à un certain dirigisme et aux choix en faveur des industries de base faits par Nehru et poursuivis depuis. Représentant type des petits et moyens cultivateurs — ayant su tirer profit de la "révolution verte" — dans la plaine indo-gangétique, conservateur rigide attaché à l'initiative individuelle, mais viscéralement hostile au grand capitalisme privé ou d'État, M. Charan Singh, le ministre de l'intérieur, poursuit au sein du cabinet Desai le combat qu'il a mené naguère avec vigueur contre Nehru et sa politique d'investissements industriels. Ses vues sont partagées par les socialistes et la droite nationaliste, qui espèrent étendre leur influence, pour le moment limitée, dans les régions rurales. La coalition gouvernementale compte aussi des personnalités exprimant la crainte, d'une part, qu'une réorientation trop marquée des investissements porte préjudice au niveau industriel de l'Inde et la ramène des années en arrière alors qu'elle a pris une avance dans divers domaines sur la plupart des pays du tiers-monde, et, d'autre part, que les dépenses publiques supplémentaires dans les campagnes y renforcent les milieux nantis dominants et les disparités sociales existantes.

Rival de M. Singh dans la course à la succession, M. J. Ram, chef de file des intouchables, réclame de véritables changements dans les campagnes. Or, à aucun moment la janata n'a parlé de modifier un tant soit peu le statu quo socio-économique et, par exemple, de procéder à des réformes agraires. Il semble estimer satisfaisante l'oeuvre — limitée — du Congrès en la matière et formule des propositions dilatoires. Que peuvent attendre les paysans sans terres d'un programme dont le principal but est d'augmenter la productivité agricole en accroissant chaque année d'environ 3 millions d'hectares les surfaces irriguées, à grand renfort de variétés céréalières à haut rendement, d'engrais et de pesticides?

Actuellement les réserves de change sont de 50 milliards de roupies (environ 30 milliards de francs). Cela représente la couverture de neuf à dix mois d'importations. Plus de la moitié provient des virements des dizaines de milliers d'expatriés — du manoeuvre à l'ingénieur — travaillant dans les pays musulmans et en Grande-Bretagne. Ce qui "inquiète" les autorités est que ces fonds ne sont pas réinvestis sous forme productive, mais servent à la consommation, alimentant l'inflation. Tous les efforts faits jusqu'à maintenant pour résorber ce volant financier n'ont guère porté leurs fruits. La Banque mondiale et le Fonds monétaire international exercent des pressions insistantes pour qu'il soit employé à acheter des produits dans les pays industrialisés. Mais les industriels indiens, qui disposent depuis des années d'importantes rentes de situation sur un marché hautement protégé, s'opposent à la levée des barrières douanières. Le gouvernement Desai a cependant décidé de libéraliser sa politique d'importation et a, simultanément, confirmé l'offensive indienne sur les marchés extérieurs. L'Inde ne peut en effet trop longtemps protester contre les restrictions imposées par les pays du Marché commun aux achats de textiles asiatiques, par exemple, et limiter l'entrée des produits manufacturés étrangers sur son territoire.

Le commerce extérieur pourrait donc devenir un instrument de la politique de développement, contrairement à ce qui s'est passé jusqu'à présent, l'économie progressant pratiquement en vase clos.

Favorisée par des coûts de production très compétitifs, l'industrie indienne a conquis, ces dernières années, des marchés dans les pays du Golfe, en Afrique du Nord et orientale et en Asie du Sud-Est, où elle vend du petit outillage, des matériels mécaniques et électriques, du "savoir-faire". La présence sur place des expatriés indiens sous-tend cette poussée. Mais les produits traditionnels, notamment d'origine agricole, continuent d'occuper la part principale des exportations. L'Inde tend même à devenir le "grenier à blé", de certains États arabes et de l'Iran, qui lui achètent céréales, légumes, sucre, thé, viande, oeufs et poissons congelés. Cette ponction peut-elle s'accorder avec une politique dont le but proclamé est de permettre à chaque Indien de manger à sa faim?

(1) Considéré comme le père de la théorie dite des "technologies appropriées", auteur du livre **Small is beautiful,** *aux éditions du Seuil.*

LE QUÉBEC

essais infructueux, les autorités du ministère ont opté par la publication intégrale. Le style, surtout dans la première partie, ne se prête pas à une large consommation publique. Le niveau de langue et de réflexion s'apparente plus à celui d'un exposé universitaire qu'à la forme ordinairement employée dans les livres blancs qui, en principe, sont destinés à un large public.

Il y a plus d'un an que des équipes du ministère de M. Camille Laurin sont à l'oeuvre pour préparer et rédiger cette somme sur la politique culturelle. De nombreuses versions ont été présentées avant que le consensus ne se dégage au conseil des ministres.

"Ce livre blanc, préviennent les auteurs, n'est pas un manifeste: il constitue un programme de travail où voisinent des décisions à court terme, des alternatives à trancher, des hypothèses à explorer." Au cours des prochains mois, des groupes de travail arrêteront des plans concrets d'action, des choix à faire, des projets de loi à proposer.

Pour des raisons d'ordre pratique, le Livre blanc ne retient pas l'idée d'un Conseil de la culture, distinct du ministère et largement autonome, dont M. Jean-Paul L'Allier, ancien ministre libéral des Affaires culturelles avait suggéré fortement la mise en place afin de "dépolitiser" la culture et de favoriser la consultation des divers milieux culturels. Il est cependant proposé de créer une commission provisoire des arts et des lettres afin de recueillir les points de vue des écrivains, des artistes et des créateurs dans toutes les régions.

N'ayant obtenu copie du livre blanc qu'à quelques heures de la tombée, LE DEVOIR n'est évidemment pas en mesure d'en offrir ce matin un résumé complet, ni même tout à fait fidèle.

Dans le premier tome, les auteurs analysent le milieu auquel s'applique une politique québécoise de la culture. Ils étudient les conséquences de la politique canadienne de la culture sur le Québec et concluent que celui-ci, "provincialisé" par le gouvernement fédéral, doit s'affranchir de ce contexte canadien qui ne sert pas ses intérêts culturels. Ils indiquent ensuite que le pluralisme de la société québécoise, où diverses minorités coexistent et collaborent avec la majorité francophone, n'interdit pas l'adoption de politiques vigoureuses destinées à promouvoir la culture de cette majorité.

Dans une deuxième partie, le livre blanc définit une politique des "genres de vie", principalement à l'égard de l'habitat, de la santé et des loisirs. Une troisième partie porte sur les infrastructures et les équipements collectifs. Deux chapitres sont consacrés aux communications et à l'information. (On en lira un résumé à la page 2). Il est recommandé à l'État d'intervenir dans les industries culturelles par la création d'une société.

Dans une quatrième partie, les auteurs se préoccupent davantage de l'homme, de la création, de la pédagogie. Éducation, conservation du patrimoine, aide à la création et à la recherche sont tour à tour étudiées.

Les auteurs, parmi lesquels il faut mentionner MM. Fernand Dumont, secrétaire adjoint au développement culturel, et Guy Rocher, proposent des formules et des critères en exprimant le voeu que les orientations indiquées dreont l'objet de discussions publiques dans un avenir prochain.

UNE POLITIQUE

Voici les principales propositions du document de travail quant aux industries culturelles.

● L'expérimentation d'un réseau de vente au détail des produits culturels. C'est-à-dire: définir des normes, auxquelles devront se soumettre toutes les agences de distribution, pour faciliter l'accès du livre de poche québécois, français et européen dans tous les points de vente. Élargir aussi le commerce des détaillants spécialisés à toute une gamme de produits culturels. Par exemple, une librairie pourra vendre aussi des disques, de l'artisanat et des arts plastiques. Pour recevoir l'aide de l'État, ces établissements devront respecter les normes qui s'appliquent à la propriété québécoise des librairies.

● Une nouvelle réglementation du marché du livre. C'est-à-dire: augmenter le nombre de titres québécois nécessaires pour l'aide aux librairies agréées. Stabiliser le prix du livre importé au bénéfice du consommateur, contrecarrer les abus de certains distributeurs quant au prix du livre français vendu au Québec. Normaliser une tabelle unique et obligatoire, indexée suivant le taux de conversion du franc en dollar en vigueur. Établir la norme de propriété québécoise pour les agences de distribution. Créer une Centrale du livre à caractère mixte ou public. Encourager la création d'une coopérative québécoise d'approvisionnement et de distribution à laquelle pourraient se joindre les éditeurs de journaux.

● Le rôle d'animation de l'Éditeur Officiel du Québec. C'est-à-dire: les librairies gouvernementales devenant progressivement des centres culturels où se tiendraient des expositions de livres et d'oeuvres d'art, des rencontres avec les écrivains, des colloques, etc. La création aussi d'un Service central d'édition gouvernementale.

● L'industrie musicale. Instaurer des programmes d'aide technique et à la promotion pour les industries du disque et du spectacle. Favoriser, à la demande des professionnels et des artistes, un syndicalisme authentiquement québécois, par des interventions législatives susceptibles de modifier la situation actuelle.

● Le développement du cinéma québécois. Amener les réseaux de télévision et les grandes entreprises de câblo-diffusion à un plus grand financement de films québécois. Favoriser les distributeurs de films québécois. Conquérir les marchés étrangers.

● L'artisanat et les métiers d'art. Créer une École populaire et professionnelle des métiers d'art. Créer un Musée national des arts et traditions populaires. Donner à la Centrale d'artisanat du Québec un rôle de distributeur aux points de vente.

Au chapître des arts et lettres, le document réaffirme l'importance du rôle du créateur dans notre société ainsi que la responsabilité de l'Etat à l'égard des arts d'interprétation. On propose d'accroître considérablement l'aide aux artistes et de regarder de près le problème du droit d'auteur. C'est-à-dire: élaborer, avec les milieux concernés, une politique globale du droit d'auteur.

La diffusion de la création. On propose ici de réviser les heures d'ouverture des bibliothèques et musées. De même, que la politique de la lecture soit la responsabilité de la Direction des letrees du MAC. Que les Conservatoires de musique et d'art dramatique deviennent de véritables centres culturels sur le plan régional ou local et soient accessibles à la population. Que ces mêmes conservatoires deviennent des centres de production (pour Radio-Québec), de création, de recherche, de perfectionnement.

Le gouvernement devrait aussi créer un organisme sans but lucratif chargé de promouvoir la diffusion de l'information scientifique.

En conclusion, disons que ce document de travail du ministre Camille Laurin ne s'attaque pas aux problèmes concrets qui touchent directement les arts d'interprétation. Le document s'attache surtout à affirmer la nécessité de certaines structures pour les industries culturelles et de nouvelles réglementations pour le marché du livre. Tous les arguments concernent donc la diffusion du produit culturel à partir d'une meilleure considération pour les créateurs et les producteurs québécois.

SURPRISES

suite de la page 3

recours à l'avortement thérapeutique ne sera qu'une mesure d'exception lorsque la santé physique et psychologique de la mère est en danger" n'a pas manqué de soulever des remous parmi les participantes.

Exprimant sa déception, la présidente du conseil régional de Québec de la FFQ, Mme Françoise Stanton a souligné que la décision finale revient à la femme qui porte l'enfant et non à un comité thérapeutique. "Les mesures annoncées ce soir, a-t-elle ajouté, représentent une fois de plus un bonbon donné aux femmes pour les faire tenir tranquilles."

Les deux ministres ont de leur côté affirmé que leur présence au congrès de la fédération est le témoignage d'une volonté politique très claire et très ferme du gouvernement de faire des choses.

Inter-loto

Numéro 2360197	$250,000
Numéro 1317456	$100,000
Numéro 1193746	$50,000
Numéro 1174910	$25,000
Numéro 2512286	$25,000
Numéro 2977486	$5,000
Numéro 2807778	$5,000
Numéro 2312017	$5,000

Mini-loto

Le détenteur du billet portant le numéro de série 10 et du billet portant le numéro 36793 gagne $50,000. Les détenteurs du numéro 36793 parmi toutes les autres séries gagnent $5,000. Les détenteurs du numéro se terminant par 6793 dans toutes les séries gagnent $500. Les détenteurs du numéro se terminant par 793 dans toutes les séries gagnent $100.

LOTO-PERFECTA

5 - 17 - 20 - 30 - 31 - 33
Numéro complémentaire: 35

au fil des mots

La situation du français

par Louis-Paul Béguin

Une fois l'évolution linguistique acceptée par tout le monde, par les chefs d'entreprise comme par la population, les fautes vont, petit à petit, devenir moins nombreuses. Le joual, déjà, est presque mort, confiné désormais dans certaines sphères d'expression. N'oublions pas la relativité des fautes de français (ou de n'importe quelle langue d'ailleurs, dans n'importe quel pays). C'est très bien de dénoncer les fautes de langage, il faut aussi expliquer pourquoi le phénomène des fautes est plus grave, ou moins grave, selon les régions. À Montréal, la situation du français étant en position de rivalité avec l'anglais, il y a eu des interférences plus nombreuses. Ces interférences ont été depuis longtemps repérées. On en est conscient. Les médias ont fait le reste. Si on entend encore des fautes graves, des atteintes à la langue française au Québec, c'est presque toujours à cause de l'anglais. C'est explicable, c'est inévitable. A nous d'en être conscients et de remédier à une détérioration linguistique qui n'est vraiment grave que dans l'aspect collectif, public, de la langue parlée (radio, télé) et dans l'écriture. Mais les contacts avec le monde francophone, étant de plus en plus nombreux, le français en profite pour se normaliser. Les efforts des traducteurs qui désormais font de la terminologie, au lieu de traduire littéralement, améliorent aussi la situation de la langue. Cette normalisation par rapport au monde francophone étranger va en s'accentuant. C'est irréversible.

La langue appartient à tous. Non seulement par rapport à l'étranger, mais à l'intérieur même du Québec prend-on conscience de tout ce qui reste à faire pour normaliser, c'est-à-dire à épurer la langue technique et de niveau soutenu. On peut encore alimenter des chroniques de langue en repérant les fautes de français. Mais, il est du devoir du chroniqueur de langue de souligner les progrès, d'en faire état quand il s'aperçoit que certains termes passent dans la langue des techniciens québécois, remplaçant les équivalents anglais jusqu'alors utilisés. Le mot éthique (code) mal employé est remplacé, mais pas toujours, par déontologie, ou devoirs professionnels. De même les termes d'assurance, malgré certaines résistances, se normalisent.

Il faut bien se mettre dans la tête qu'en ce qui concerne la technique, il est normal de se tourner vers la France et ses cinquante-trois millions d'habitants. Et, de plus en plus, les organismes, pour se franciser, utilisent de la documentation venue de France. Ils l'adaptent à leurs besoins, mais la qualité du français demeure.

Alors qu'il y a quelques années, on était unanime dans les milieux scientifiques et techniques à déclarer que seul l'anglais pouvait exprimer la technique moderne, on voit se dessiner un mouvement de pensée un peu différent. On a compris: le français peut, en technique aussi, être mis en situation. Il sort de France, chaque année, plus de 2,000 livres techniques, dans tous les domaines.

6 mai

par la PC et l'AP

Il y a 138 ans aujourd'hui, le 6 mai 1840, le gouvernement britannique mettait en vente les premiers timbres-poste auto-collants. Le noir d'un penny et le bleu de deux, portant l'effigie de la reine Victoria, connurent un immense succès. Le Brésil fut le deuxième pays à les adopter, en 1843.

1976 — Tremblement de terre dans le Frioul, région du nord de l'Italie: 900 morts et 400 disparus;

1974 — Se reconnaissant coupable de négligence, à la suite de la découverte d'un espion est-allemand dans son entourage, Willy Brandt démissionne comme chancelier de l'Allemagne fédérale;

1973 — Les autorités mexicaines libèrent 30 détenus et les expédient à Cuba, ainsi que le réclamaient les ravisseurs du consul général des Etats-Unis à Guadalajara;

1970 — Un pirate de l'air extorque $300,000 à la compagnie Eastern Airlines et saute en parachute au-dessus de la jungle du Honduras;

1965 — Les Communes approuvent la nationalisation de 90% de l'industrie de l'acier britannique;

1960 — La princesse Margaret d'Angleterre épouse Antony Armstrong Jones, roturier;

1942 — Les forces américano-philippines de l'îlot de Corregidor, à l'entrée de la baie de Manille, se rendent aux Japonais;

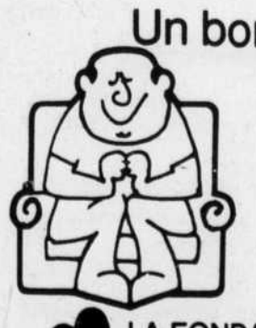
1932 — Paul Doumer, président de la République, est assassiné à Paris par le Russe blanc Gorgulov;

1889 — A Paris, inauguration officielle de la tour conçue par l'ingénieur Gustave Eiffel;

1861 — Naissance du poète indien Rabindranath tagore;

1856 — Le psychiatre autrichien Sigmund Freud vient au monde à Freiberg, en Moravie.

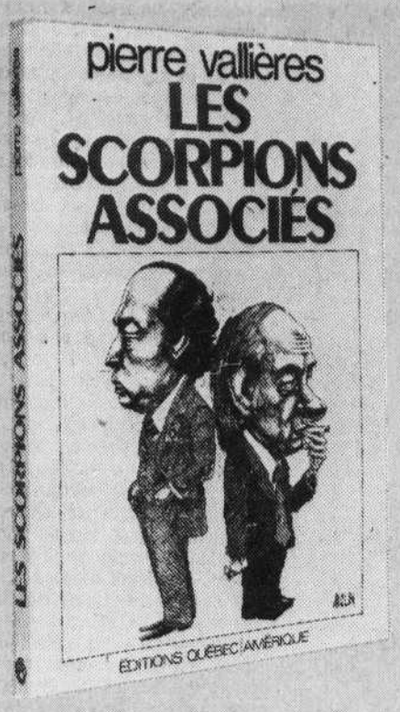
Un bon conseil ♥



Ne fumez pas

♥ LA FONDATION DU QUÉBEC DES MALADIES DU COEUR

ÉDITIONS QUÉBEC-AMÉRIQUE



VIENT DE PARAÎTRE
LES SCORPIONS ASSOCIÉS

par Pierre Vallières

"C'est la rage au coeur et pratiquement en désespoir de cause que je m'adresse à René Lévesque. Mais à travers lui, ce sont tous les Québécois que ce pamphlet concerne."

(Pierre Vallières)

AU SOMMAIRE

NATION ET ENTREPRISE PRIVÉE — Les Cent-Associés de 1978 — La démocratie restreinte

LE CHOIX DES EXPERTS — L'autodidacte versus La Patente — Vécu et statistiques — Les paroissiens de Claude Morin

LE VIRAGE À DROITE — Le système de l'irresponsabilité — Le retour de Duplessis — Lionel Groulx, un centenaire de trop — Et voici Claude Ryan

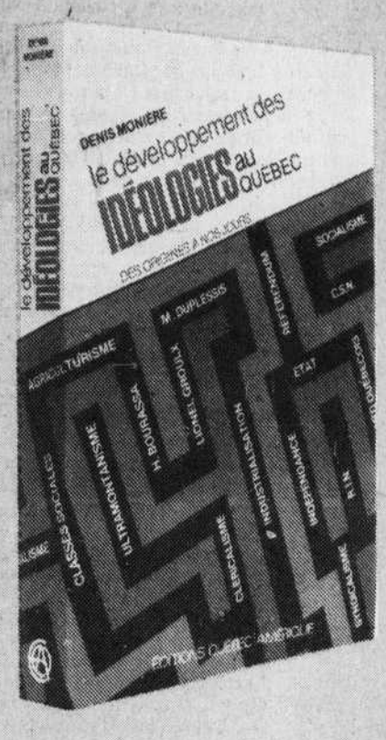
ENVIRONNEMENT INTERNATIONALE ET COCA-COLA — Le Canada fantoche — Les scorpions associés — Abig "Daddy" Brzezinski — Le point de non-retour.

VERS UNE SOCIÉTÉ DU PLUTONIUM? — Les pions de la géopolitique — La nouvelle grande dépression — L'inconscience cosmique de McLuhan

Y A-T-IL UNE ALTERNATIVE? — La bombe ou la vie — Alternative et pluralité des choix

ÉPILOGUES EN FORME D'ADIEU À PIERRE TRUDEAU — Sommes-nous en guerre? — De "l'extrême centre" à Pinochet

(160 pages, $5.95)



GRAND PRIX LITTÉRAIRE DE LA VILLE DE MONTRÉAL
PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL DU CANADA
Le Développement des idéologies au Québec

(Des origines à nos jours)

par Denis Monière

"... l'un des ouvrages les plus remarquables de ces derniers mois... rarement aura-t-on vu un ouvrage historique aussi soigné quant aux détails, aussi riche par sa documentation, aussi puissant par sa synthèse, le tout présenté dans un style particulièrement vivant".

(Guy Cormier, Le Devoir)

(388 pages, $9.95)

Les mémoires d'Anouar El-Sadate publiées aux Éditions Québec/Amérique

A la recherche d'une identité

L'histoire de ma vie
par Anouar El-Sadate

Depuis qu'il a pris l'initiative d'effectuer un voyage en Israël pour essayer de dénouer l'impasse dans les négociations de paix entre son pays et l'État hébreu, Anouar El-Sadate a reçu de nombreux éloges de la part des plus grands média internationaux. "Time", entre autres, lui a décerné le titre honorifique "d'homme de l'année" "La recherche d'une identité" est l'histoire de la vie de cet important homme d'État, soldat et révolutionnaire qu'est Anouar El-Sadate.

On y retrouve des détails jusqu'à maintenant inconnus sur les relations égypto-soviétiques, des anecdotes révélant le vrai caractère de Gamal Abdel Nasser, des informations sur le réarmement de l'Égypte après la guerre du Kippour ainsi que sur ses préparatifs pour la guerre d'octobre. Finalement, Sadate nous parle de ses rencontres avec les autres dirigeants mondiaux.

En librairie le 10 mai **(510 pages, $14.95)**

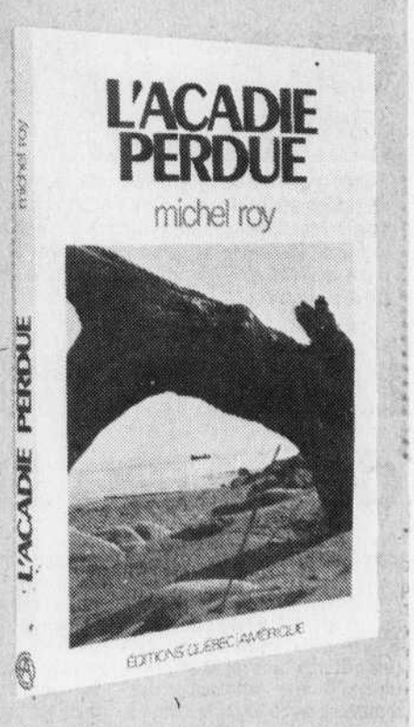
VIENT DE PARAÎTRE
L'Acadie perdue

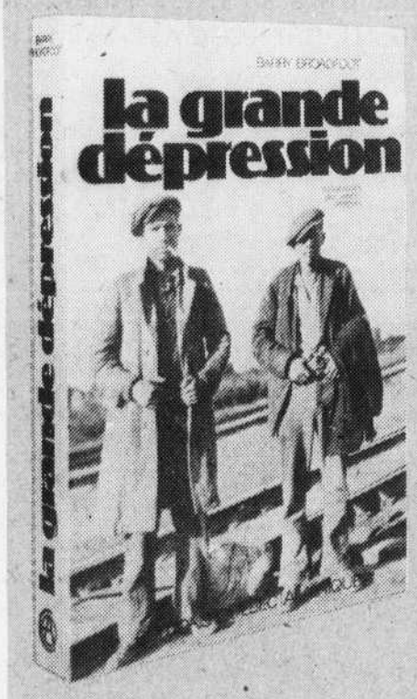
par Michel Roy

Au moment où le Québec entreprend une étape cruciale de sa libération nationale, un jeune Acadien sort de l'ombre pour faire éclater au grand jour le mythe qui empoisonne l'histoire de sa patrie.

Personne ne pourra rester indifférent devant ce livre qui bat en brèche la pensée officielle et ouvre de nouvelles perspectives à l'avenir des Acadiens. "Aucune stratégie n'est à exclure", conclut Michel Roy. "Une certaine Acadie à perdre n'écarte pas l'hypothèse que beaucoup d'Acadiens peuvent encore se sauver".

(204 pages, $7.95)



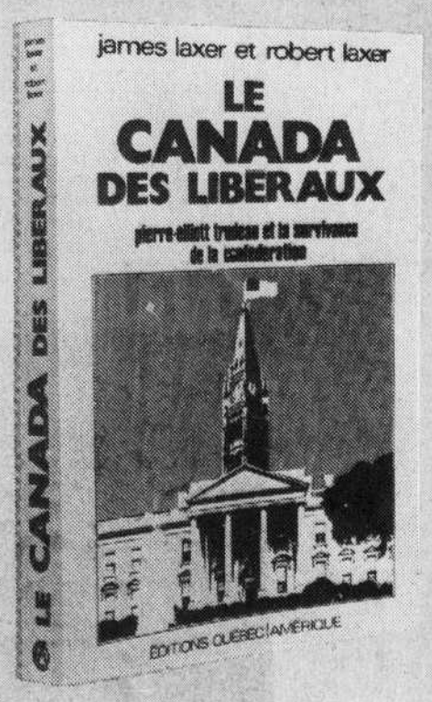


VIENT DE PARAÎTRE
LA GRANDE DÉPRESSION

par Barry Broadfoot

Ce livre raconte l'une des périodes les plus sombres de l'histoire du Canada mais sur laquelle les manuels d'histoire ne s'attardent pas: celle qui, de 1929 à 1939, plongea des milliers de personnes dans la misère et le désespoir, de Vancouver à Halifax. Barry Broadfoot a parcouru le pays pour recueillir les témoignages déchirants d'hommes et de femmes appartenant à divers milieux et qui ont vécu ces années.

(424 pages, $14.95)



VIENT DE PARAÎTRE
LE CANADA DES LIBÉRAUX
Pierre-Elliott Trudeau et la survivance de la confédération

par James et Robert Laxer

Ce livre constitue la critique la plus percutante et la mieux documentée sur le libéralisme canadien. On y voit comment, de Laurier à Trudeau, le Parti libéral a transformé le Canada en une succursale des États-Unis et érigé en dogme son antinationalisme canadien-français. "Le Canada des libéraux" attache une grande importance aux événements qui ont bouleversé l'échiquier politique du Québec et dont le choc ébranle le Canada tout entier.

James et Robert Laxer scrutent les déclarations des dirigeants du Parti québécois pour en déceler les compromis qui pourraient éventuellement marquer l'évolution de l'affrontement en cours.

(282 pages, $9.95)

VIENT DE PARAÎTRE
Jeane Dixon: LES TÉMOINS

par Denis Brian

Jeane Dixon est-elle vraiment un prophète? Des gens qui ont été témoins de quelques-unes de ses plus célèbres prédictions tentent ici de fournir une réponse à cette question.

Ce livre apporte un éclairage nouveau aux prophéties de Jeane Dixon qui ont changé la vie de certains des personnages les plus puissants de ce monde. Mais les détracteurs de Jeane Dixon ont aussi leur mot à dire et on retrouve ici leur opinion sur ses pouvoirs de voyante.

En conclusion, Jeane Dixon nous livre ses prédictions pour les années à venir, prédictions dont vous, lecteurs, serez peut-être les témoins.

(204 pages, $7.95)

VIENT DE PARAÎTRE

Un premier grand roman

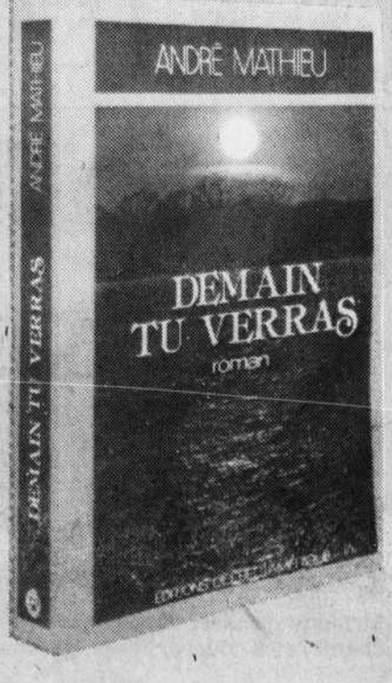
DEMAIN TU VERRAS

par André Mathieu

Demain tu verras, c'est l'histoire d'un Québécois, de l'époque tumultueuse du rock'n roll à nos jours, qui se libère péniblement de l'emprise tentaculaire de l'Église pour tomber dans celle encore plus insidieuse des femmes: l'adolescente des années 1950, la jeune fille de 1962, la jeune mariée de 1963, l'amie de 1968, la maîtresse de 1973, l'épouse de 1977. Vous suivrez, avec un pincement au coeur, un sourire en coin ou un brin d'irritation, les péripéties d'Alain Martel. Vous vivrez, avec lui, ses expériences extra-maritales... suivies de celles de sa femme Viviane qui, après bien des angoisses réussira à faire de son mari, son complice...

Demain tu verras, c'est la découverte d'un auteur puissant et passionné, d'un roman provocant, sensuel et savoureux, d'un personnage qui suscitera sans doute autant de sympathie que de polémiques, d'un récit qui ne vous laissera pas indifférent.

(416 pages, $12.95)



BON DE COMMANDE

☐LE DÉVELOPPEMENT DES IDÉOLOGIES AU QUÉBEC	$9.95
☐LE CANADA DES LIBÉRAUX	$9.95
☐L'ACADIE PERDUE	$7.95
☐LES SCORPIONS ASSOCIÉS	$5.95
☐LES TÉMOINS	$7.95
☐À LA RECHERCHE D'UNE IDENTITÉ	$14.95
☐DEMAIN TU VERRAS	$12.95
☐LA GRANDE DÉPRESSION	$14.95

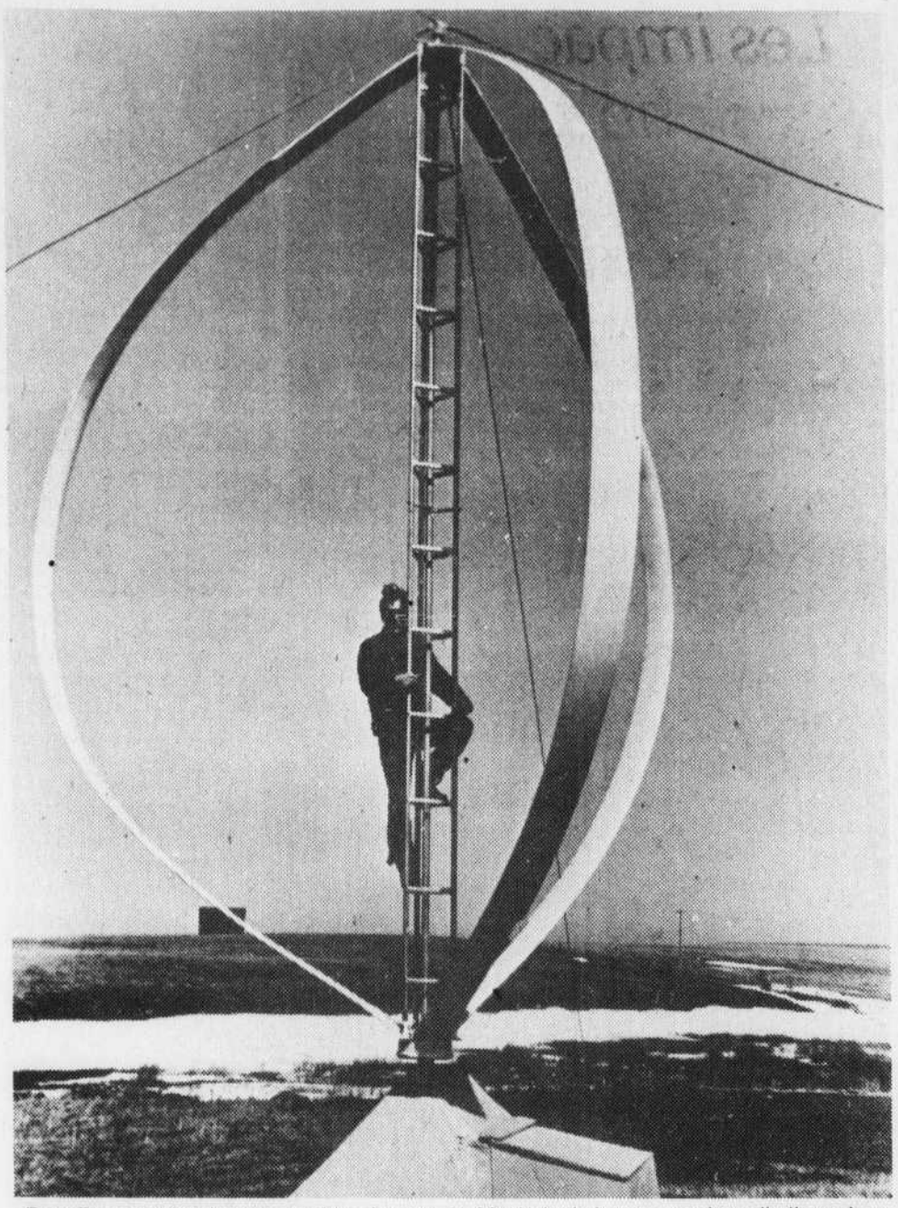
Vous pouvez recevoir ces livres chez vous en retournant ce bon de commande. L'éditeur assume tous les frais d'envoi.

ÉDITIONS QUÉBEC/AMÉRIQUE
450 est, rue Sherbrooke, Montréal, Québec, H2L 1J8, (514) 288-2371

Ci-joint la somme de: ..... ☐ **Chèque** ☐ **Mandat**

NOM ..... **ADRESSE** .....

..... **CODE** .....



Tom Rogers examine une turbine à vent, de 20 pieds de haut, avec laquelle il espère chauffer sa maison, à Cape John, Nouvelle Écosse, au cours de l'hiver prochain. Il a construit cette turbine pour seulement $500, mais il lui a fallu près de 800 heures pour le faire. Il estime qu'il faudrait payer environ $10,000 pour en acheter une toute faite. Il dit qu'il a préféré utiliser l'énergie du vent plutôt que l'énergie solaire, parce que c'est plus simple. (Photo PC)

La RAMQ poursuit 14 physiatres pour avoir "exploité" des physiothérapeutes

par Marie Laurier

Quatorze physiatres, huit de la région de Montréal et six de la région de Québec, seront poursuivis en justice par la Régie de l'assurance-maladie du Québec (RAMQ) pour infraction à la loi.

La loi stipule en effet que ces médecins spécialistes doivent eux-mêmes accomplir ou participer aux traitements physiatriques dispensés dans leur cabinet pour avoir droit aux honoraires versés par la Régie, et non confier ces soins entièrement à des assistants, notamment des physiothérapeutes ou des techniciens.

Ce qui se serait effectivement produit dans le cas des quatorze physiatres à la suite d'enquêtes effectuées au mois de février dernier.

C'est ce que LE DEVOIR a appris de source fiable et que confirme d'ailleurs une lettre adressée le 1er mai par le président de la RAMQ, le Dr Martin Laberge à M. Rolland Lamarche, président de la Fédération des physiothérapeutes du Québec. La lettre ne précise toutefois pas le nombre des professionnels en faute.

Dans une entrevue téléphonique hier, M. Lamarche a déclaré que ces poursuites constituent peut-être "un début d'éclaircissement" dans l'imbroglio qui persiste encore quant à la protection de la profession de physiothérapeute exerçant en cabinet privé.

"Il y a encore une centaine de physiothérapeutes qui continuent d'être exploités par les physiatres qui s'en tirent toujours au mieux, et cela en dépit de la loi", a-t-il commenté.

M. Lamarche a révélé alors le contenu de la lettre de M. Laberge qu'il venait tout juste de recevoir, en réponse à la sienne du 17 mars dernier dans laquelle il demandait à son correspondant, entre autres, pourquoi la Régie continue de payer des physiatres ou autres médecins qui ne respectent pas la loi en ce qui regarde la dispensation des soins de physiothérapie.

Après avoir admis que la Régie "a déposé des plaintes à l'égard de certains physiatres pour infraction à la loi", M. Laberge souligne "que ces plaintes suivent le cours normal des poursuites pénales mais aucun jugement n'a été rendu à ce jour".

Un peu plus loin, le président de la RAMQ précise que "la Régie ne peut présumer que les physiatres ont globalement contrevenu à la loi de l'assurance-maladie". Il ajoute "qu'une fois la situation légale éclaircie, la Régie pourra procéder à la récupération des sommes perçues sans droit dans les dossiers concernés". On ignore évidemment quel montant d'argent est en cause.

Les physiothérapeutes exerçant en clinique privée ont fondé une fédération il y a deux ans pour protéger leurs droits.

Ils ont depuis mené une lutte vigoureuse et incessante auprès de toutes les parties concernées, le ministère des Affaires sociales, la RAMQ, l'Office des professions, la Commission des accidents du travail et plus récemment la Régie de l'assurance-automobile.

Selon M. Lamarche, l'objectif visé est avant tout de faire cesser les abus des physiatres propriétaires de cliniques privées et qui embauchent des physiothérapeutes et de plus en plus, des techniciens à qui ils délèguent le soin de dispenser les traitements aux patients tout en retirant les honoraires du gouvernement.

Le ministre des Affaires sociales, M. Denis Lazure, jugeait lui-même cette situation "inacceptable" au lendemain de son élection et il promettait d'y voir encore une fois au congrès de la Fédération des physiothérapeutes tenu à Trois-Rivières au mois de juin 1977. Il avait alors déclaré que les cliniques privées seraient l'objet d'une surveillance "étroite et sévère" de la part de la RAMQ afin de contrer les abus de juridiction entre les physiatres et les physiothérapeutes.

Rappelons qu'une entente signée entre la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ) et la RAMQ et en vigueur depuis le 1er avril 1977 interdit aux physiatres de toucher des honoraires pour des actes faits par des physiothérapeutes.

Le préambule général de cet accord énonce clairement le principe selon lequel le médecin spécialiste est rémunéré en vertu du tarif d'honoraires prévu à l'entente pour tout service médical qu'il a lui-même fourni au malade. Un article de ce préambule prévoit en outre que le médecin spécialiste peut se faire assister par du personnel paramédical pour dispenser un service médical. "Se faire assister" ne signifie pas déléguer, en tout ou en partie, l'exécution d'un acte ou l'application d'une technique; "assister" signifie plutôt "se tenir auprès de quelqu'un pour le seconder dans ses fonctions, dans sa tâche".

M. Lamarche n'a jamais cessé de faire des démarches auprès de toutes les parties concernées, même auprès du premier ministre, M. René Lévesque, ainsi qu'auprès de plusieurs ministres et députés du gouvernement pour faire respecter ces ententes et, dit-il, "régler ce problème une fois pour toutes".

M. Gilbert Paquette, député de Rosemont, réclamait lui-même le 28 mars 1978 une intervention du ministre des Affaires sociales dans ce dossier. Dans une lettre qu'il faisait parvenir à M. Lazure, le député de Rosemont souligne qu'il ne voit pas "pourquoi les physiothérapeutes en pratique privée seraient exclus des soins à donner, en vertu de la loi des accidents de travail et de la loi de l'assurance-automobile". Il se dit surpris que la question des "relations entre les physiatres et physiothérapeutes ne soit pas encore réglée". Un peu plus loin dans sa lettre à son collègue, M. Paquette dit trouver "scandaleux que les 60 physiatres qui opèrent au Québec coûtent aux contribuables une somme de l'ordre de $18 millions par année à cause d'actes médicaux qui sont posés par des physiothérapeutes essentiellement, mais qu'ils supervisent". Il dit comprendre "l'exaspération de M. Lamarche qui fait des démarches depuis plusieurs mois sans trop de résultat".

La Fédération des physiothérapeutes exerçant dans 25 cliniques privées compte une soixantaine de membres. L'organisme tiendra son congrès annuel à Québec les 11, 12 et 13 mai sous le thème "Regards de la physiothérapie de demain".

Le fichier du cancer ou le cancer des fichiers

Reconnaissant le droit fondamental des citoyens à l'intégrité de leur vie privée et, par ailleurs la nécessité de disposer de certaines données pour des fins d'évaluation des politiques de la santé, le Dr Denis Lazure a développé hier la législation-cadre que le gouvernement du Québec s'apprête à adopter en matière de confidentialité. Cette loi ne sera pas limitée au seul domaine des affaires sociales mais touchera l'ensemble des domaines d'activité de l'administration gouvernementale.

Le ministre des Affaires sociales parlait à l'hôpital Notre-Dame devant les délégués au colloque international sur "l'informatique et la cancérologie" organisé par la faculté de médecine de l'Université de Montréal. Il a reconnu que cette question de la confidentialité des dossiers est fort complexe et que les "contraintes légales qui régissent l'accès aux données du fichier des tumeurs du Québec sont sources de frustrations" pour les chercheurs et les médecins spécialistes.

"C'est une chose, a dit le ministre, de vouloir protéger l'anonymat des individus dans un contexte de gestion administrative; c'est bien autre chose de priver les chercheurs scientifiques des données qui leur sont essentielles."

Pour M. Lazure, ce dilemme ne date pas d'hier mais "l'escalade trop rapide des dépenses dans un domaine tel que celui de la santé et les exigences que cette crise engendre en matière de besoins en information" rendant plus visible "la délicate frontière qui sépare les responsabilités de l'État-pourvoyeur et les droits des individus-consommateurs". Le titulaire des Affaires sociales a alors souligné que son ministère explore certaines alternatives de concert avec le ministère de la Justice pour cerner le meilleur contexte légal de l'accès à l'information.

La loi québécoise visera à protéger la personne contre les atteintes à sa vie privée, compte tenu de l'existence de dossiers personnels mécanisés ou manuels la concernant et détenus par l'administration publique du Québec. Elle reconnaîtra, a précisé M. Lazure, à la personne qui en fera la demande, le droit d'être informée de l'existence d'un dossier personnel la concernant, le droit de le consulter, d'en exiger la correction s'il y a lieu. Aussi la loi traitera de la nature des renseignements qui pourront être contenus dans un dossier et visera à en assurer la confidentialité en soumettant leur divulgation au consentement préalable de la personne concernée.

M. Lazure avait intitulé son texte "Le fichier du cancer, ou le cancer des fichiers dans une société moderne". Il a tenu à louer les progrès technologiques remarquables qui ont été accomplis en cancérologie.

L'incinérateur de la CUQ devra réduire sa pollution

par Paul Bennett

QUÉBEC — La Communauté urbaine de Québec (CUQ) aura jusqu'au 31 décembre prochain pour se conformer à une ordonnance du ministère québécois de l'Environnement lui enjoignant de réduire à un taux acceptable la pollution provoquée par l'incinérateur de Limoilou.

Selon le texte de l'ordonnance, l'émission de particules de papier non entièrement consumées provenant de l'incinérateur dépasse de trois à dix fois, selon la méthode d'évaluation retenue, les normes édictées par le ministère.

Bien que l'ordonnance ait été émise mercredi dernier, ce n'est qu'hier que LE DEVOIR a pu en obtenir confirmation auprès d'un porte-parole du ministre de l'Environnement, M. Marcel Léger. Jeudi, lors de la réunion du conseil de la Communauté urbaine, les maires des 13 municipalités membres de la CUQ avaient voté une nouvelle somme de $150,000 destinée à effectuer certains travaux urgents à l'incinérateur, évitant toutefois de souffler mot de l'ordonnance.

C'est le 21 mars dernier, dans une lettre qu'il adressait au président de la CUQ, M. Marcel Pageau, que le ministre Léger annonçait son intention de procéder par voie d'ordonnance pour forcer le conseil de la Communauté urbaine à apporter une solution rapide à une situation qui, à son avis, était devenue "intolérable".

Dans sa lettre, le ministre soulignait que les Services de protection de l'Environnement avaient constaté que les émissions de particules provenant de l'incinérateur dépassaient de plus de sept fois les normes du ministère et que, loin de s'améliorer, la situation s'était détériorée au cours des derniers mois.

L'initiative du ministre provoqua la colère de M. Pageau, nouvellement élu au poste de président de l'exécutif de la CUQ, qui reproche au ministre de "ne pas laisser sa chance au coureur". Sur un ton plutôt cinglant, M. Pageau répondait au ministre que "la menace de procéder par ordonnance ministérielle... n'est pas de nature à encourager les administrateurs municipaux qui, soutenait-il, se sont donné comme priorité de tout mettre en oeuvre pour régler ce problème de pollution".

M. Pageau soulignait que des crédits de $26 millions avaient déjà été engagés jusqu'ici dans cet équipement communautaire mais que malgré tous les efforts, le problème de l'émission de particules de papier non entièrement consumées était toujours loin d'être résolu. Ce problème, que toutes les firmes d'ingénieurs se sont montrées jusqu'à maintenant impuissantes à résoudre, sévit en fait depuis l'entrée en opération de l'incinérateur, en 1974.

M. Pageau en profitait également pour décocher une autre flèche à l'endroit du gouvernement québécois en faisant remarquer que l'incinérateur avait été entièrement financé par les contribuables des municipalités constituantes de la CUQ et que le seul appui des gouvernements supérieurs était venu du gouvernement fédéral qui avait exempté la CUQ du paiement de la taxe de vente sur l'achat de la machinerie et de l'équipement.

Quoi qu'il en soit, les maires de la Communauté urbaine ont adopté à l'unanimité, jeudi, les recommandations de l'ingénieur en chef de la CUQ, M. Hervé Aubin, qui avait dressé une liste des travaux à entreprendre immédiatement, nécessitant des déboursés de $120,000 à $150,000.

SUEZ
MOTEL
FACE À L'OCÉAN
182ième rue
MIAMI BEACH, FLA. 33154
SPÉCIAL D'ÉTÉ
7 JRS - 7 NUITS
1 À 4 PERSONNES
DE $98.00 À $162
par chambre, par semaine
suivant la chambre
24 avril au 18 déc.
le prix inclut
GRATUIT
* Tennis sur place
* Une partie de golf gratuite - terrain tout près - adultes
* Une admission au Calder Race Course - adultes
* Cocktail gratuit
* Saucissons gratuits
2 piscines et piscine spéciale pour enfants - plage privée
loisirs organisés - Club de nuit
Restaurants - face à l'océan
Bob Lucas — Prop.-gérant
FRAIS VRÉS 947-6748
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES
Telex no. 51-8883

CARON LIBRAIRE
LA OÙ VOUS PROCURER CARTES TOPOGRAPHIQUES LIVRES ET PUBLICATIONS DES GOUVERNEMENTS
la librairie à fréquenter
251 Ste-Catherine E.

Phillips
Montréal
AMEUBLEMENT DE STYLE VICTORIEN, CONTEMPORAIN, INCLUANT ARMOIRES À PORCELAINE, PUPITRES, TABLES EN CHÊNE AVEC FEUILLES EN RELIEF, TABLES, CHAISES, PENDERIES, LITS, TV - NOIR ET BLANC, ARTICLES DE CUIVRE, VERRERIE, POTERIE, ARTICLES ORNEMENTAUX, TABLES ET CHAISES DE CUISINE, PLUSIEURS ACCESSOIRES MÉNAGERS ET QUELQUES MEUBLES DE BUREAU. RÉFRIGÉRATEURS, CUISINIÈRE.
Mardi, 9 mai à 9:45 a.m.
Inspection : lundi, 8 mai (9 a.m. - 4 p.m.)
480, St-François-Xavier, Mtl - H2Y 2T4 — 842-1803

La Citière

Maisons de ville, avec vue sur le lac ou au bord du lac. Trois et quatre chambres à coucher, foyer, garage.
de $38,800 à $46,800
Direction : Pont Champlain, sortie Taschereau ouest, jusqu'à Balmoral (Projet "La Citière")
La Compagnie de Construction
GOLDOR INC.
105 PLACE BELLEVUE, LA CITIÈRE
TÉL.: (514) 659-9905/672-2857
LA PRAIRIE

SOLIDARITÉ
QUÉBEC
ACADIE
ASIE
AFRIQUE
AMÉRIQUE LATINE
Le SUCO travaille à rendre concrète la solidarité QUÉBEC - ACADIE/TIERS MONDE
Posez un geste tangible et contribuez à la campagne de financement du SUCO
Depuis 1961, le SUCO a permis à plus de 2,200 coopérants québécois et acadiens de travailler dans le tiers monde. Le SUCO soutient des projets en Afrique, mais aussi en Amérique Latine et en Asie. Les coopérants du SUCO assurent une présence vivante dans 24 pays du tiers-monde où ils acceptent l'invitation de participer avec des ressources déjà en place, à des projets de santé préventive, d'alimentation, d'agriculture et d'alphabétisation, par le biais de l'animation sociale et d'une technologie appropriée. Le programme d'éducation SUCO vise à faire connaître aux gens d'ici les enjeux réels de la coopération et à créer de véritables liens de solidarité entre les peuples.
Le travail du SUCO mérite notre appui massif
Découpez et postez à
Campagne de financement du SUCO, 4824 Côte-des-Neiges, Montréal H3V 1G4
Nom: .....
Adresse: .....
.....
Code postal: ..... Ci-joint: ..... dollars
Prière de faire le chèque ou mandat-poste à l'ordre du SUCO.
Un reçu pour fins d'impôt vous sera envoyé sur réception de votre contribution.
Merci!

Un livre noir sur les femmes: cette majorité traitée en minorité

par Renée Rowan

MONT-GABRIEL — Participant à sa manière à la consultation des Québécoises en vue de l'élaboration d'une politique globale de la condition féminine, la Fédération des femmes du Québec qui avait rejeté le mode de participation proposé par le conseil du statut de la femme, a choisi la méthode directe.

Consciente que le CSF n'a pas le pouvoir de légiférer, la FFQ a invité à la séance d'ouverture de son congrès annuel qui débutait hier soir au Mont-Gabriel, le ministre d'Etat au développement social, M. Pierre Marois, et le ministre responsable du CSF, Mme Lise Payette, pour leur remettre, de main à main, le livre noir de la FFQ sur la condition féminine au Québec.

Pourquoi noir? Parce que trop de mémoires et de revendications sont restés lettres mortes alors qu'il s'avère urgent d'y donner suite. Plusieurs gouvernements, notent les auteurs de ce document, se sont succédé depuis la fondation de la FFQ sans pour autant combler certaines demandes urgentes et maintes fois répétées par la FFQ.

"Les femmes forment 52% de la population. Pourtant, elles subissent le jeu subtil d'être la majorité tenue en minorité, d'être exclues des leviers décisionnels politiques et économiques, d'être exploitées sans vergogne."

Lise Payette

Pierre Marois

Les porte-parole de la FFQ ont répété aux deux ministres ce que les associations et groupes locaux et régionaux ont dit et redit tout au cours des quatre consultations qui ont eu lieu à la fin d'avril à Québec, Drummondville, Hull et Montréal: elles sont "fatiguées" d'attendre, d'attendre des congés de maternité qui ne viennent pas même si le ministre Parizeau a annoncé dans son budget une somme de $5.8 millions de soutien au revenu de la mère en congé de maternité, une loi-cadre sur les conditions minimales de travail, etc, etc.

"Faut-il toujours se heurter aux priorités économiques, au chômage, aux Jeux olympiques, à n'importe quelle raison donnée de bonne ou de mauvaise foi pour laisser les femmes cantonnées dans un ghetto? ... faut-il être "achalantes, fatigantes" pour embêter les gouvernements avec ce qu'ils considèrent comme des préoccupations coûteuses et dangereuses pour l'équilibre social?"

Les problèmes sont connus, étudiés. Les solutions sont mises de l'avant depuis au moins Carrefour 1975. Pourquoi s'entêter à toujours vouloir recommencer à cerner la problématique féminine?

La FFQ veut, pour toutes les femmes québécoises, y compris les allophones et les autochtones, l'égalité de fait par l'obtention des droits fondamentaux de ses services indispensables à la pratique de ces droits. La FFQ souhaite que chaque femme puisse réaliser son projet de vie avec le soutien des lois et des moyens assortis qui lui assurent les chances égales d'y parvenir.

Pour la réalisation réelle des droits des femmes, la FFQ demande de façon prioritaire: l'élimination des stéréotypes sexuels dans les manuels scolaires, l'orientation scolaire, le milieu du travail et les mass media; des cours d'éducation sexuelle dans les écoles; une loi sur les congés de maternité avec le maintien des avantages sociaux et garantie de l'emploi au retour; une loi sur les conditions minimales de travail, incluant le travail à temps partiel; l'implantation progressive d'un réseau universel de garderies; le bon fonctionnement des comités multidisciplinaires d'avortement thérapeutique; la participation des femmes au foyer au régime des rentes du Québec et la participation des femmes aux diverses instances politiques.

Le 1er septembre dernier, le CSF recevait le mandat du Conseil des ministres d'élaborer une politique d'ensemble sur la condition féminine. Le CSF déposera son rapport auprès du gouvernement en septembre prochain.

Rappelons que le Conseil du statut de la femme, tel qu'il existe présentement, a des pouvoirs très limités: pouvoirs d'étude, de consultation et de recommandations après l'approbation du ministère chargé de la situation de la femme.

La Fédération des femmes du Québec s'inquiète de ce manque de pouvoirs et a réclamé, hier, que le gouvernement accorde au CSF, dans le but de rendre efficace l'application de cette politique d'ensemble, des pouvoirs plus étendus pour surveiller l'application des lois.

Aujourd'hui, les congressistes étudieront en ateliers les deux sujets suivants: les conditions minimales de travail et la condition économique de la femme retraitée au ministre tin, la FFQ présentera ses recommandations concernant la situation économique de la femme retraitée au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, Mme Monique Bégin tandis que les résultats du travail sur les conditions minimales de travail seront présentés à la plénière, plus tard dans la journée.

Les impacts sociaux des choix constitutionnels

Des sociologues, anthropologues, autres spécialistes et citoyens engagés se réuniront les 11 et 12 mai prochains à Ottawa pour se pencher sur les impacts sociaux de choix constitutionnels auxquels les Québécois seront bientôt confrontés.

C'est à l'occasion de leur troisième colloque annuel que les membres de l'Association canadienne des sociologues et anthropologues de langue française (ACSALF) et toute autre personne intéressée réfléchiront sur ce sujet d'intérêt public très actuel.

Au-delà des textes constitutionnels, de la localisation des bureaucraties gouvernementales à Québec ou à Ottawa, des slogans qui s'entrechoquent et des prouesses sportives des adversaires en présence, les participants à ce colloque vont se demander si la vie quotidienne des gens et le visage complet de la société québécoise seraient affectés par l'accession du Québec à sa souveraineté ou le maintien du régime fédéral actuel.

Une plénière d'ouverture, à 9 h 30 le jeudi 11 mai, fera d'abord un bilan de la qualité actuelle du débat amorcé sur les relations entre le Québec et le Canada. Fernand Daoust, Jacques Dofny, Louis Gill et Keith Spicer exposeront tour à tour leur évaluation de ce débat, qui fera l'objet ensuite d'une discussion ouverte avec la salle.

Les trois demi-journées suivantes seront consacrées à du travail en atelier. Des analyses et réflexions présentées par des invités lanceront les discussions sur différents thèmes. On tentera par exemple de mesurer les obstacles économiques et politiques à l'association, de prévoir les conséquences des divers choix constitutionnels sur les rapports de classes, ceux entre la bureaucratie et les citoyens, le niveau et la qualité de la vie, la culture québécoise, le contrôle des citoyens sur le développement économique. Une attention spécifique sera portée aux suites d'une éventuelle souveraineté pour les Néo-Québécois, les Amérindiens et Inuit et les francophones hors Québec.

Parmi les nombreux invités dans les ateliers, on relève des sociologues et anthropologues tels que Gérald Fortin, Arnaud Sales, Rémi Savard et Dorval Brunelle, mais aussi des économistes comme Kimon Valaskakis et Roma Dauphin, et diverses autres personnalités dont Gérald Godin, John Harney, Victor Lévy-Beaulieu et Donation Gaudet.

Ce colloque de l'ACSALF se tient dans le cadre des assises annuelles de l'ACFAS (Association canadienne-française pour l'avancement des sciences), à l'Université d'Ottawa. La plénière d'ouverture aura lieu au pavillon Fauteux, 57 rue Copernicus, et les ateliers au pavillon Simard, 165 rue Waller.

Pacen et Parem

QUÉBEC (PC) — Les villes de Montréal et de Québec toucheront des subventions totalisant près de $2 millions dans le cadre des programmes PACEM (programme d'aide à la construction d'équipements municipaux) et PAREM (programme d'aide à la rénovation d'équipements municipaux), du ministère québécois des Affaires municipales.

La ville de Montréal recevra près de $1.5 million pour divers travaux reliés à ces deux programmes, tandis que la Cité de Champlain recevra une aide de $505,000 pour des travaux du même genre.

Un communiqué du ministère des Affaires municipales souligne que les deux villes pourront ainsi souscrire davantage au programme de stimulation de l'économie et de soutien de l'emploi lancé par le gouvernement l'automne dernier.

Ces projets de travaux représentent des investissements de quelque $4 millions à Montréal et d'environ $1.5 million à Québec. En terme d'emploi, ces projets se traduisent respectivement en 4,327 semaines de travail-homme et en 1,509 semaines-hommes.

Médias communautaires

QUÉBEC (PC) — Le ministère des Communications consacrera cette année une somme additionnelle de $200,000 pour aider au fonctionnement des médias communautaires.

Le budget du programme d'aide aux médias communautaires, programme qui a été mis en place il y a six ans atteindra cette année $550,000, précise un communiqué du ministère des Communications publié hier à Québec.

Ce programme d'assistance contient toutefois de nouvelles restrictions cette année à cause de la forte augmentation des demandes de subventions.

C'est ainsi qu'aucune subvention ne pourra dépasser 75 pour cent du budget annuel d'un organisme, ceci explique-t-on, pour encourager davantage les groupes à diversifier leurs sources financières.

De plus, les dépenses d'immobilisation ne pourront plus être subventionnées. Seules pourront l'être les dépenses reliées directement au développement des projets en cours.

Enfin, le programme exige que les contenus produits soient majoritairement francophones.

Moi un pollueur?

JAMAIS!

AQTE

85 km/gal, moyenne ville/route.*
0 - 80 km/h en 11,5 secondes.
4 places.
748 km par réservoir.*

De qui peut-on attendre une voiture qui fait tout ça et ne prend même pas d'essence?

Voulez-vous quelques indices?

Pareille merveille peut nous venir des mêmes gens qui, il y a plus de 25 ans, ont créé une petite voiture qui a étonné et conquis le monde entier.

Surtout que ce sont les mêmes qui, il n'y a pas longtemps, lançaient un nouveau modèle d'avant-garde très perfectionné qui fut immédiatement reconnu par l'industrie de l'automobile comme la meilleure nouvelle voiture en dix ans.

Eh oui, qui d'autre que Volkswagen fait des choses pareilles?

Tout a commencé par la coccinelle, suivie de la Rabbit et, aujourd'hui, de l'incroyable Rabbit VW option diesel.

Et alors que l'idée d'une voiture à moteur diesel n'a en soi rien de neuf, la Rabbit Diesel propose un nombre d'innovations importantes.

Au départ, elle excelle dans tout ce qui fait la bonne réputation du diesel, particulièrement l'économie de consommation. (Transports Canada accorde la meilleure cote d'économie de consommation, de toutes les voitures vendues au pays, à la Rabbit Diesel.)

Et comme le moteur diesel n'a pas de carburateur, de bougies, de distributeur, de condensateur, ni de vis platinées, il ne demande jamais de mise au point électrique. Au grand jamais.

En plus, la Rabbit Diesel excelle même dans ces choses où les diesel ont la réputation d'arriver bons derniers. Par exemple, elle accélère de 0 à 80 km/h en seulement 11,5 secondes. Et l'ensemble de ses performances lui a permis d'établir 15 records du monde dans la catégorie des diesel de 1500 cm³.

Son prix est aussi excellent. Contrairement au prix élevé des autres voitures diesel.

Et vu que la Rabbit Diesel est avant tout une Rabbit, elle offre tous les avantages d'une Rabbit à essence: direction à crémaillère, suspension indépendante à essieu arrière stabilisateur, amplement d'espace pour assurer tout le confort de quatre adultes et plus d'espace pour les bagages que la Cadillac Seville.** Sans oublier ses solutions sécuritaires inusitées que l'on ne retrouve même pas en option sur la plupart des voitures ordinaires.

Cette voiture incroyable est maintenant en vente au seul endroit où l'on peut s'attendre à trouver pareille voiture: chez le concessionnaire Volkswagen le plus près. Qui d'autre en serait capable?

La Rabbit Diesel.
Ça va loin.

*Résultats obtenus à l'aide des méthodes d'essais approuvées de Transports Canada. La consommation peut varier selon vos habitudes de conduite et le lieu où vous conduisez, l'équipement en option de votre voiture et son état.
**Selon les comparaisons faites en 1978 par l'EPA sur l'espace intérieur.

CERTIFICATS

9 1/2% 3 ANS 4-5 ANS

placement et intérêts garantis

aucuns frais

Un dépôt minimum de $500., placé durant 4 ans avec l'intérêt versé annuellement, vous rapportera **$190.00** en intérêts.

intérêt composé: 9¼% Un dépôt minimum de $500., placé durant 4 ans à intérêt composé annuellement, vous rapportera **$212.25** en intérêts à échéance.

*Taux sujets à changement sans préavis. Les certificats émis n'en sont jamais affectés.

D'autres options à des taux forts sont offerts. Renseignez-vous auprès des Fiduciaires ou à l'un des 108 comptoirs de la Banque d'Épargne.

UN ATOUT DANS VOTRE VIE
Fiduciaires
LE TRUST DE LA BANQUE D'ÉPARGNE

1253, av. McGill College, Montréal, tél.: 878-3351
401, boul. Labelle, Place Rosemère, tél.: 621-0715
6633, rue Sherbrooke est, Montréal, tél.: 253-1720

tribunaux

Dédommagé pour un accident mais non pour son arrestation

La loi et la jurisprudence stipulent qu'une municipalité ne peut être tenue responsable des actes posés par ses policiers lorsqu'ils agissent comme agents de la paix, en vertu du code criminel.

C'est cette disposition qui a valu hier à M. Jean-Raymond Roger une fin de non-recevoir de sa réclamation au montant de $1,655.23 contre la Communauté urbaine de Montréal pour avoir été injustement détenu pendant quatre heures dans un poste de police de Montréal.

Ce montant incluait toutefois les $530.23 de dommages qu'avait subi son camion ainsi qu'une vieille automobile qu'il venait d'acheter pour $25 et qu'il transportait au dépotoir.

Ainsi, le juge Jean-Paul Robitaille, de la Cour provinciale, lui accorde ce dernier montant de $530.23 puisque la CUM doit être tenue responsable des dits dommages dans la limite de son obligation de dépositaire.

M. Roger avait été intercepté par des policiers alors qu'il procédait au remorquage de sa vieille voiture, pour fin d'enquête et de vérification au sujet de ce véhicule. À cette époque, des directives très strictes avaient été données à la police dans ce sens, attendu qu'il y avait alors une épidémie de vols de vieux véhicules. Dans le jargon policier, on l'appelait l'"Opération dépanneuse".

Or, le camionneur fut incarcéré pendant quatre heures après quoi il fut relâché. Ce ne fut toutefois que quatre jours plus tard qu'il retrouva son camion neuf et sa vieille voiture à la fourrière municipale où il dut débourser $37 pour rentrer en possession de son bien. Il devait constater,, à la même occasion, que des dommages avaient été causés à la mécanique de son camion ainsi qu'à un pneu.

En vertu de la doctrine juridique précitée, la CUM ne peut être tenue responsable de la détention injustifiée de M. Roger puisqu'il fut appréhendé par des policiers agissant en vertu d'un mandat à connotation criminelle. Et puisque le demandeur s'est contenté de diriger sa réclamation à la Communauté urbaine au lieu de rechercher également les policiers responsables de son incarcération, il ne peut rien obtenir à ce chapitre. Quant aux dommages matériels, cependant, il pouvait les réclamer et la CUM doit le rembourser en vertu de son statut de dépositaire.

Accusé sur viol de sa mère

Un jeune homme n'a pas réussi à trouver grâce, hier, devant le juge André Chaloux qui l'a confiné aux cellules en attendant la suite de ses aléas judiciaires sous des inculpations de viol et de menaces de mort contre la personne de sa propre mère.

Gérard P., 18 ans, pensionnaire de la Maison Saint-Laurent, aurait profité d'un congé de cette institution pour rendre visite à sa jeune mère de 39 ans. Au cours de ces retrouvailles, il aurait reniflé de la colle et, sous l'effet aphrodisiaque de ce traitement, il aurait saisi la chevelure de sa victime pour la violer... vers les 4 heures du matin.

Mme P. aurait finalement réussi à échapper à l'emprise de son fils pour se réfugier, toute nue, chez un voisin.

Le lendemain, son fiston l'aurait appelée au téléphone pour la menacer de mort au cas où elle porterait plainte. Il semble toutefois que l'affaire soit venue à la connaissance des détectives Claude Payette et Richard Lalancette, du poste 16 de la police de la CUM puisque ce sont eux qui ont mené enquête dans cette affaire.

Dix ans pour $1 million de faux billets américains

Un faux monnayeur qui aurait eu l'intention de "noyer" le marché de plus d'un million de billets américains contrefaits de $20, a écopé hier de 10 ans de pénitencier. En lui imposant cette sentence, le juge Yves Mayrand l'a qualifié de pernicieux.

"Je ne découvre rien dans votre dossier qui dénote une volonté de réadaptation, lui a dit le juge en chef. Vous serez probablement toujours un marginal et un indésirable, dans la société."

Il s'agit de Réjean Champagne, 33 ans, de Magog, qui avait envahi la métropole quelques mois avant les Jeux olympiques de 1976. Quant à son beau-frère, Robert Saunders, 28 ans, également de Magog, qui a reconnu sa culpabilité à une participation moindre au même crime, il recevra sentence le 20 juin.

Champagne, qui possède un lourd casier judiciaire, se trouvait en liberté sous cautionnement en rapport avec des crimes de même nature commis dans la région de Toronto au moment de se faire mettre la main au collet par la Gendarmerie royale. Il a tenté de se défendre en alléguant avoir été entraîné dans cette affaire par des agents doubles de la police mais le juge a reconnu qu'il est parfois nécessaire d'infiltrer certains réseaux pour protéger les victimes de ces criminels, petits marchands, pour la plupart, mais tous et chacun de nous, également.

Un témoin policier au procès a révélé que Champagne lui avait remis un échantillon des faux billets qu'il s'apprêtait à distribuer par lots de $200,000 à 10 pour cent de leur valeur nominale.

L'Hyperthophie de l'enseignement menace la recherche et la critique à l'université

par Paule des Rivières

Les restrictions budgétaires imposées à l'université, combinées à une certaine vision des choses que nourrissent les nombreux gestionnaires de ces institutions, risquent de mettre en péril deux des trois fonctions de l'université, soit la recherche et la critique.

Tel est l'avis du président du Syndicat général des professeurs de l'Université de Montréal (SGPUM), M. Henri-François Gautrin, qui prédit — et déplore — la présence grandissante d'une tendance en faveur du renforcement de l'enseignement, cela au détriment des deux autres rôles de l'université.

M. Gautrin a exprimé ses inquiétudes jeudi soir, lors d'un débat organisé par son syndicat et portant sur l'avenir de l'université. Les autres personnes ayant participé à ce débat auquel ont assisté une cinquantaine de personnes et qui visait à amorcer la discussion en vue des audiences publiques que tiendra bientôt la commission d'étude sur les universités sont MM. Henri Favre, Guy Rocher et Jacques Grand'Maison.

M. Gautrin a comparé l'université à une vinaigrette, l'enseignement étant l'huile, la recherche le vinaigre et la critique la moutarde. "Les professeurs doivent se poser en défenseurs de la vinaigrette et non pas seulement de l'enseignement", a-t-il dit.

Le président du syndicat, qui regroupe 1,100 membres, a déploré la présence de plus en plus envahissante, à l'Université de Montréal, de "jeunes cadres dynamiques" qui ont tendance, souvent, à s'administrer pour perpétuer leur administration.

Il s'en est également pris aux coupures budgétaires imposées aux universités et a avancé l'idée que l'État présumait ainsi des conclusions auxquelles aboutira la commission d'étude sur les universités. (Le ministre des Finances, M. Jacques Parizeau, annonçait dans son discours sur le budget un gel des crédits des universités pour 1978-79 de $18 millions; il questionnait en outre la nature des sommes investies ces dernières années dans les constructions universitaires).

Amené à justifier ces restrictions, M. Guy Rocher, sous-ministre au Développement culturel, a d'abord insisté sur le fait qu'il participait au débat en tant que membre du syndicat et professeur et non pas en tant que fonctionnaire. Par la suite, il a déclaré, qu'à son avis, les universités n'avaient pas fait la preuve qu'elles avaient géré leurs affaires de façon satisfaisante.

Il a en outre rappelé que les sept universités de la province n'en disposaient pas moins d'un budget global de $600 millions, somme non négligeable.

M. Rocher a émis l'opinion que la spécialisation universitaire avait atteint un plateau et était aujourd'hui remise en question par ceux qui souhaitent un retour à une notion de culture fondamentale, qu'on ne retrouve plus.

Le sociologue a ajouté que les universités iraient peut-être vers des études de premier cycle de plus en plus généralisées, vu que la formation linéaire actuelle s'avère plus ou moins utile quand on réalise que plusieurs ne font pas l'axe de leur vie de la formation spécialisée qu'ils ont reçue.

M. Rocher croit qu'il existe un fort déséquilibre entre les investissements destinés à la formation universitaire professionnelle et ceux destinés au développement des sciences fondamentales, lesquelles souffrent du gonflement de l'autre. Il a lancé l'idée qu'il ne serait peut-être pas mauvais de séparer davantage les deux secteurs.

Enfin, il croit que le gouvernement ne pourrait vraisemblablement pas compléter la décentralisation qu'il projette à l'intérieur du mandat actuel, vu la résistance observée un peu partout.

Pour sa part, M. Jacques Grand'Maison, sociologue et professeur à la faculté de théologie, s'est demandé pourquoi l'institution la mieux équipée en ressources intellectuelles ne parvenait pas à résoudre ses problèmes.

"On doit jouer au maximum la carte de l'excellence et de la compétence, conjuguer démocratie et excellence", a-t-il dit.

M. Grand'Maison a rapidement abordé six points: l'urgence d'une politique scientifique, la capacité de résoudre nos propres problèmes, la cacophonie des rôles qui risque de noyer l'action scientifique, les exigences qualitatives et la démocratisation, l'expérience étudiante et la critique.

Il a aussi répliqué à M. Henri Favre qui, plus tôt, s'était inquiété du collectivisme outrancier, en déclarant qu'il ne voyait pas tellement où pouvait se trouver un tel danger dans un milieu où le comportement était foncièrement asocial.

M. Favre, doyen de la faculté des Études supérieures à l'Université de Montréal, a dit qu'un collectivisme outrancier, qui tendait toujours à "niveler par la base", comportait plus de danger qu'un individualisme à outrance, vu que le premier avait trop souvent pour effet d'amenuiser la notion de bien commun.

Il a dit regretter un peu le fait qu'on vienne à l'université davantage pour "s'informer que pour se former" et il a ajouté qu'à son avis l'université ne se portait pas plus mal que d'habitude.

"Lorsqu'on a dit à l'université de sortir de sa tour d'ivoire, elle l'a fait; maintenant l'université a intégré chez elle les problèmes de la société", a-t-il dit, notamment une certaine fragmentation et un certain pluralisme.

Parmi les interventions du public — une majorité de professeurs — une personne s'est demandée en quoi consistent le cours primaire, le cours secondaire et le cégep si on doit faire trois ans de culture générale à l'université.

Un autre intervenant a comparé l'école au bagne, ce à quoi M. Rocher a répondu que tout le problème du système scolaire résidait dans le fait qu'il est, comme la famille, un mal nécessaire.

M. Rocher avait d'ailleurs terminé sa première intervention en soulignant le paradoxe fondamental de l'université: elle est le symbole des inégalités sociales et elle sera un obstacle pour ceux qui voudront changer la société et contrer les mouvements inégalitaires. "Je n'ai pas de réponse à ce dilemme", a-t-il dit.

L'éditorialiste Marc Laurendeau animait le débat.

Les cours reprennent dans les cégeps de Joliette et St-Jérôme

Les activités ont repris leur cours normal au Cégep de Joliette à la suite de la décision des enseignants de se rallier à la position de la direction du collège et du gouvernement qui tous deux s'opposaient à la prolongation de la session d'hiver, interrompue le 29 mars alors que le corps professoral débrayait.

Au Cégep de Saint-Jérôme, où les enseignants ont débrayé à la mi-avril pour protester contre les avis de non-renouvellements de contrat envoyés à 22 enseignants, remplaçants à temps complet ou encore réputés avoir un statut de professeur ou un contrat à temps complet, les cours doivent reprendre lundi. La plupart des professeurs ont repris le travail hier.

Dans un court communiqué envoyé aux médias en fin d'après-midi, le syndicat des enseignants du cégep de Saint-Jérôme déclare que les activités pédagogiques ont repris. Il est dit: "suite à la prise de position sans équivoque du ministre de l'Éducation, M. Jacques-Yvan Morin, il n'y aura pas de prolongation de la session qui prendra fin le 19 mai 1978".

Le syndicat, qui, contrairement à celui de Joliette, n'en était pas encore venu à une entente avec la direction sur le fond du litige, ne précise pas la nature de cette entente. Par contre, le directeur général du cégep, M. Claude Lalonde, déclarait hier que les contrats des 22 professeurs ne seraient pas renouvelés; il ajoutait que le syndicat avait accepté de soumettre des griefs, comme c'est le cas lorsqu'il y a un quelconque litige à l'intérieur d'un collège. "Les procédures suivront leur cours normal", a dit M. Lalonde.

Aucun règlement n'était survenu aux cégeps Bourgchemin de Saint-Hyacinthe et Vanier au moment de mettre sous presse. Par contre des rencontres ont eu lieu entre les parties patronale et syndicale de chacun des cégeps, en présence d'un médiateur à Vanier.

Quant à la Fédération nationale des enseignants québécois (FNEQ), qui regroupe environ 8,000 enseignants, sa présidente, Mme Lucille Beauchemin, faisait savoir hier qu'elle préférait réserver ses commentaires et attendre le début de la semaine prochaine avant de réagir à l'intervention du ministre Morin.

Les syndicats des cégeps perturbés ont à plusieurs reprises exprimé leur inquiétude de voir la session écourtée; c'est la valeur du diplôme collégial qui en prend un coup, estiment-ils.

Menace de grève chez les cols bleus de Québec

QUÉBEC (par Paul Bennett) — Malgré deux nouvelles séances de conciliation cette semaine, rien ne va plus entre la Ville de Québec et ses quelque 800 cols bleus, qui menacent de recourir à la grève pour appuyer leurs revendications. Le président du syndicat, M. André Pouliot, a déclaré au DEVOIR qu'il recommanderait le rejet des dernières contre-propositions patronales, déposées jeudi devant le conciliateur René Laurin.

Les cols bleus, qui sont représentés par un syndicat affilié au Syndicat canadien de la Fonction publique, tiendront une assemblée générale au Centre Desrochers, lundi soir, au cours de laquelle l'exécutif a l'intention d'obtenir un mandat clair en vue d'une grève générale. Selon M. Pouliot, les dernières offres de la ville, tant sur le plan salarial que sur la question des clauses normatives, sont "ridicules".

Advenant que les syndiqués se prononcent en faveur de la grève, lundi, celle-ci ne pourra toutefois être déclenchée avant une semaine, puisque le Code du travail exige un délai de huit jours entre le moment où la partie patronale reçoit l'avis de grève et le moment du débrayage. Les cols bleus ne pourraient donc légalement déclencher la grève avant le 15 mai.

Les syndiqués réclament une hausse salariale de 15 pour cent pour un an et des améliorations au chapitra des vacances, des heures de travail et des congés. De son côté, la Ville offre une augmentation de 12.2 pour cent répartie sur deux ans et propose le statu quo sur les clauses normatives.

Deux autres hôpitaux pratiquent l'avortement

QUÉBEC (PC) — Huit hôpitaux du Québec offrent maintenant des services de planification familiale, y compris des services d'avortement thérapeutique.

Le ministre des Affaires sociales, M. Denis Lazure, a annoncé vendredi que deux nouveaux hôpitaux s'ajoutaient à la liste des six qui offrent déjà ces services.

Les deux nouveaux hôpitaux sont l'Hôpital Saint-Sauveur de Val-d'Or et l'Hôpital régional de Shawinigan.

Les six autres hôpitaux qui offraient déjà ces services sont, à Montréal, les hôpitaux Jewish General, Notre-Dame, Montreal General, Royal Victoria, Maisonneuve-Rosemont, et à Sherbrooke, le Centre hospitalier de l'Université de Sherbrooke.

Outre l'avortement thérapeutique, les services de planification familiale comprennent de l'information sur la planification des naissances, des consultations sur la sexualité et sur les problèmes reliés à l'infertilité.

La loi fédérale sur l'avortement précise à l'article 251.6 que l'avortement thérapeutique est une mesure d'exception qui n'est pratiquée que lorsque la santé physique ou psychologique de la femme est menacée.

Femme diplomate

CITÉ DU VATICAN (Reuter) — Le pape Paul VI a reçu vendredi les lettres de créance de la deuxième femme ambassadeur auprès du Saint-Siège, Mlle Lombe Phyllis Chibesakunda, qui représentera la Zambie. Elle est âgée de trente-quatre ans. La seule autre femme accréditée auprès du Vatican est Mme Bernadette Olowo (Ouganda).

SUCO

au service direct du tiers-Monde

RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANCAIS

Hawaiian Isle RESORT MOTEL

SUR L'OCEAN A LA 175e ET 176e RUE, MIAMI BEACH

Le rendez-vous des Canadiens francais. Tous nos employés sont bilingues. 500 pieds de plage privée. 210 chambres luxueuses climatisées, cuisinettes et suites, toutes avec réfrigérateur, TV couleur. Stationnement gratuit. Danse à la Disco J.T. Terrain de tennis sur les lieux. gratuit.

LE CLUB SOLEIL POUR LES PASSIONNES DU SOLEIL

A PARTIR DE $93.50 PAR PERSONNE (Deux personnes par chambre)

Chambre luxueuse ou cuisinette • Cocktail Party • Dégustation de vin et fromage • Chaise de plage • Leçons de tennis—Ski nautique—Bateau à Voile • Tennis Illimité —Leçons de plongée sous-marine • Baignade et réception à la bière sous les étoiles • Barbeque Party sur la plage • Consommation offerte à tous les soirs à notre Disco

Service—pouboires et taxes compris

Voyez votre Agent de Voyages concernant nos vols nolisés pour ces excursions.

Pour information ou réservation communiquer à frais virés

(305) 932-2121

ou voyez votre agent de voyages

Votre hôte: J. Roger LaFerrière

RETENEZ VOTRE DATE

CHEZ TOURBEC, ON A PLUS D'UN TOUR DANS NOTRE SAC DE VOYAGES

Entre autres tours:
- des tarifs noliprix et des vols nolisés vers Paris d'avril à octobre
- un large éventail de destinations: Londres, Bruxelles, Amsterdam, Vancouver, etc...
- une vaste gamme de services et de programmes
- nos tarifs jeunesse

Pour obtenir la liste des dates de ces vols, n'hésitez pas à communiquer avec Tourbec. Nos agents d'information se feront un plaisir de retenir votre date.

Renseignez-vous sur nos nombreux tours au bureau Tourbec suivant:

Bureau de Montréal:
347, rue St-Paul est,
Montréal, Qué. H2Y 1H3
tél: (514) 866-2872

Heures d'ouverture:
Lundi au Jeudi: 10h à 17h
Vendredi: 10h à 21h
Samedi: 10h à 13h

Un service voyages Tourbec

Détenteur d'un permis du Québec

ENCAN

LA CURATELLE PUBLIQUE DU QUÉBEC
7245, RUE CLARK
MONTRÉAL, QUÉBEC
H2R 2Y4

Samedi le 13 mai 1978, à 10 heures de l'avant-midi à l'adresse spécifiée en haut, seront vendus aux enchères publiques les effets ci-après mentionnés.

MOTOCYCLETTE "KAWASAKI" MODÈLE 900, SÉRIE ALTÈRE Z1F23907 - BATEAU - MOTEUR ET TRANSMISSION POUR AUTOMOBILE SÉRIE ALTÈRE - TRANSMISSION POUR AUTOMOBILE SÉRIE ALTÈRE - EXHIBITS PROVENANT DE LA SÛRETÉ DU QUÉBEC ET PALAIS DE JUSTICE DU QUÉBEC - DIVERS FUSILS ET CARABINES DE CHASSE 2 MACHINES À COUDRE (MANUFACTURE) - LINGE NEUF CONSISTANT DES CHEMISES, CHEMISES DE GALA, HABITS, PANTALONS, SOUS-VÊTEMENTS, JEANS, ETC., ETC. - SOULIERS - LACETS - ZIPPERS - CRAVATES - UN PEU DE LINGE DE L'ARMÉE - T.V.'s ET RADIOS - CASSETTES - BIBELOTS - VAISSELLE - COUTELLERIE - ARGENTERIE - TAPIS - COLLECTION DE LIVRES DIVERS - CADRES ET REPRODUCTIONS, ETC. - VIEUX MEUBLES - MOBILIERS DE CUISINE - MOBILIERS DE SALON - MOBILIERS DE CHAMBRE À COUCHER - FAUTEUILS - CHAISES DIVERSES - TABLES DE SALON - COMMODES ET BUREAUX - FOYER ET ACCESSOIRES - BIBLIOTHÈQUE SECRÉTAIRE - POÊLES ÉLECT. - RÉFRIGÉRATEURS - OUTILS - FIL À COUTURE - SUPPORTS À LINGE - VERRERIE - USTENSILES DE CUISINE - LAMPES - CHANDELIERS, ETC., ETC. - MALLES, VALISES ET CARTONS REMPLIS AVEC EFFETS DIVERS - MACHINE À POLICOPIE "3M" - ANCIEN DACTYLOGRAPHE ET BEAUCOUP D'EFFETS NON-ANNONCÉS, ETC., ETC.

HEURE DE VISITE: 9 A.M. à 10 A.M. SAMEDI LE 13 MAI 1978
TERMES: ARGENT COMPTANT
MONTRÉAL, LE 6 MAI 1978.

POUR LA FÊTE DES MÈRES

$24.50 (avec le cadre) $25.00. 12" x 16" (sans cadre)

Achetez une peinture à l'huile pour votre mère, le plus beau bouquet de fleurs qui dure toujours.

Autres peintures à l'huile à partir de $5.00 (8" x 10")
Les cadres à partir de $5.00 (8" x 10")

LE ROI DES TABLEAUX
408 BONSECOURS 861-5165
(VIEUX MONTRÉAL)
CHÈQUE PERSONNEL AVEC IDENTIFICATION
CHARGEX master charge

Phillips Montréal

IMPORTANTE VENTE AUX ENCHÈRES DE TIMBRES-POSTE ANGLAIS, DE L'AMÉRIQUE du NORD et du CANADA

Jeudi le 11 mai à 19h.

Comprenant timbres à l'état neuf, coins et aérogrammes du 20e siècle. Timbres-avion de Terre-Neuve, etc., etc.

VISITES PRÉALABLES: mercredi 10 mai, 10h - - 18h. et la journée de vente de 10h - 17h.

Catalogue illustré $1.

plus frais de port.

Phillips Montréal
480 St-François Xavier Montréal Québec
H2Y 2T4 Tél: (514) 842-1803

La Chine redécouvre l'amour

BELGRADE (AP) — Les Soviétiques ne sont pas, et de loin, les étrangers les plus aimés en Chine, mais un très grand nombre de Chinois se sont épris d'une femme russe.

L'amour cessant d'être un sujet tabou dans la littérature chinoise contemporaine, qui, depuis une trentaine d'années, se consacrait principalement à des thèmes révolutionnaires, les Chinois sont devenus affamés de romans étrangers. Ils font la queue pour acheter des livres de Victor Hugo, Balzac, Maupassant, Shakespeare et autres, indique Dragoslav Rancic, dans un article publié jeudi dans le quotidien yougoslave Politika.

Mercredi matin, des files longues par moments de plus de 100 m se sont formées devant la librairie La Nouvelle Chine, dans la rue Wang Fu Ching, la principale artère commerçantede Pékin, rapporte le correspondant du journal. Les Chinois faisaient la queue pour acheter le roman de Tolstoi Anna Karénine.

"La triste histoire d'une femme qui, emportée par la passion, quitte son mari et sa famille et se plonge dans l'incertitude pour suivre son jeune amant" attire une masae de gens, explique-t-il.

"L'amour entre un homme et une femme, officiellement taxé d'inclination bourgeoise jusqu'ici, est revenu parmi les Chinois", et les acheteurs ont fait patiemment la queue pour acheter une réédition de l'ouvrage qui avait été traduit au début des années 50.

Anna Karénine avait disparu des librairies pendant la Révolution culturelle. L'amour, dans la littérature et la vie quotidienne, était alors dénoncé comme de la "mauvaise herbe" que l'idéologie puritaine voulait arracher.

Dans la ligne du nouvel état d'esprit, rapporte le journaliste yougoslave, le Quotidien du Peuple est allé jusqu'à publier une lettre dans laquelle un jeune ouvrier de la province du Chan-Si affirme que l'amour et le mariage sont des problèmes importants dans la vie humaine, qui affectent la vie quotidienne et le travail de chacun.

L'ouvrier estime que "les jeunes gens ne sont pas suffisamment instruits de tous les problèmes qui apparaissent dans ce domaine délicat de la vie humaine" et il demande l'ouverture d'un débat public sur ce sujet.

Une telle discussion n'a pas encore commencé, mais Anna Karénine a été publié et cela constitue une étape culturelle et sociale importante en Chine, souligne le journaliste yougoslave.

Parmi les autres livres classiques mis en vente à l'occasion du 1er mai, figuraient Tom Sawyer de Mark Twain, Hamlet et Le Marchand de Venise de Shakespeare, des nouvelles de Maupassant et Les contes des mille et une nuits.

De très nombreux Chinois ont aussi fait la queue pour acheter des livres scientifiques étrangers.

Le journaliste de Politika rapporte qu'un de ses amis chinois lui a confié "Nous avons attendu cela pendant plus de dix ans, alors nous pouvons encore attendre une demi-heure."

Un projet suisse

Douze jours par an sans voiture

BURGDORF, Suisse (AP) — Les Suisses "vont devenir les idiots de village de l'Europe", prédit le porte-parole de la plus importante association d'automobilistes de Suisse. "Est-ce que la pauvre Albanie est notre modèle?", titre sur toute sa couverture un hebdomadaire consacré à l'automobile.

Ces inquiétudes proviennent d'une proposition de loi qui sera soumise à référendum le 28 mai prochain et qui pourrait totalement modifier le paysage suisse douze jours par an. Elle interdirait un dimanche par mois toute circulation des voitures, des deux-roues motorisés, des avions et des bateaux privés sur tout le territoire suisse.

Cette proposition a été lancée par une jeune femme et huit jeunes hommes qui veulent établir "une nouvelle qualité de la vie en Suisse". Plus des deux millions de voitures, motos, vélomoteurs, avions et bateaux suisses ainsi qu'une partie des 50 millions de véhicules étrangers qui traversent la Suisse chaque année sont concernés par cette proposition.

"Mais cela aiderait tous ceux qui veulent plus de calme et de tranquillité, plus de gentillesse", dit M. Hansjoerg Wittwer, un spécialiste des problèmes de communications, président du comité qui a lancé cette proposition de loi.

Près de 115,000 signatures ont déjà été collectées pour soumettre ce problème à référendum. "L'initiative Burgdorf", appelée ainsi car ses jeunes promoteurs sont diplômés de cette école technique remonte à 1973, lors de l'embargo pétrolier appliqué par les producteurs de pétrole arabes à la suite de la guerre israélo-arabe.

Au cours de l'automne 1973, la circulation automobile avait été interdite pendant trois dimanches, entraînant "une euphorie nationale", comme l'écrivait un journal suisse: Images de cyclistes sur les autoroutes désertes et de cavaliers dans les rues de Zurich.

"Nous avons pensé qu'il fallait institutionnaliser cela", explique M. Wittwer. "Pour les habitants de Burgdorf, poursuit-il, le problème n'est pas tellement d'économiser de l'énergie — le projet économiserait un demi pour cent de la consommation totale de pétrole — mais de mieux prendre conscience des vraies valeurs de la vie".

La réponse du public a dépassé toutes les espérances de M. Wittwer. En moins d'un an le groupe a recueilli plus de la moitié du nombre de signatures nécessaires à obtenir la tenue d'un référendum.

Le gouvernement fédéral fait campagne contre cette proposition, en arguant du fait qu'elle porterait atteinte aux libertés civiles. Au Parlement, une majorité de députés s'oppose aussi à cette initiative, bien que des partisans de cette mesure se retrouvent dans presque tous les partis.

Le parti Communiste, lui est fermement opposé à la suppression de la circulation automobile 12 fois par an, car cette mesure provoquerait des "discriminations qui nous ramèneraient un siècle en arrière".

"Nous serions très heureux si des dimanches sans voitures pouvaient être réalisés volontairement, dit M. Wittwer, mais les gens sont trop égoïstes. Ils ne laisseront leurs voitures au garage que s'ils sont sûrs que tout le monde en fera autant".

Le gouvernement a mis en garde contre les complications diplomatiques qu'entraînerait la mise en oeuvre de ce projet. Des traités internationaux devraient être révisés, si les avions de tourisme ne peuvent plus survoler le territoire suisse certains jours de l'année.

L'argument le plus frappant du gouvernement est que cette mesure affecterait le tourisme qui rapporte près de 5.5 milliards de fs $2.5 milliards par an au pays.

Mais M. Wittwer retourne cet argument: "Pour un touriste de Tokyo, par exemple, les dimanches sans voitures seront quelque chose de sensationnel".

Quant aux touristes qui traversent seulement la Suisse dans le bruit et provoquent des accidents, ils pourront mettre leur véhicule dans le train, ce qui par ailleurs profiterait aux chemins de fer fédéraux. "Cette initiative nous aiderait beaucoup" reconnaît un responsable des chemins de fer, dont le déficit est de $325 millions.

Les plus farouches adversaires de ce projet restent les deux grands clubs automobiles de Suisse, réunissant au total près d'un million de personnes. "L'automobile particulière est l'une des plus grandes réalisations du XXème siècle", écrit la revue de l'Automobile Club des Grisons, un canton où la circulation automobile a été interdite jusqu'en 1927.

Les partisans de cette initiative se montrent réservés quant à l'issue du scrutin. Les fonds sont limités, bien que 10,000 Suisses aient participé financièrement à la campagne.

Ils reconnaissent que s'ils avaient proposé l'instauration de seulement six dimanches sans voitures par an, leur proposition aurait eu plus de chance d'être acceptée. Mais "le scrutin sera serré le 28 mai prochain", reconnaît de son côté l'Automobile-Revue.

des quatre coins du MONDE

Train du ciel pour la Californie

LONDRES (Reuter) — La compagnie aérienne britannique Laker Airways, inventeur du "Train du ciel" qui a déclenché la baisse des tarifs aériens sur l'Atlantique nord, a obtenu l'autorisation d'ouvrir une liaison à bon marché entre Londres et Los Angeles. Il en coûtera aux passagers 180 dollars pour aller de Londres à L.A. et 248 dollars pour aller de Californie à Londres sans location ni repas à bord. Le premier vol aura lieu le 26 septembre sur DC-10 de 350 places. Les grandes compagnies aériennes britannique et américaines offrent le voyage Londres-Los Angeles à environ 190 dollars, en liste d'attente, mais avec repas à bord.

Accident du métro de Madrid

MADRID (AP) — À la suite d'une défaillance des freins, une rame du métro madrilène a heurté un butoir et déraillé, hier matin. Selon la police, une trentaine de personnes ont été blessées, certaines grièvement, dans l'accident qui s'est produit en pleine heure de pointe. En plus des 30 conduites à l'hôpital, une cinquantaine d'autres personnes ont été légèrement blessées. Le mécanicien et son assistant ont été bloqués dans leur cabine et ont du être dégagés par les sauveteurs. L'accident s'est produit près de l'Avenida de Las Americas, dans le nord-est de Madrid, à 8 h 10. La rame comptait quatre wagons.

Victimes d'essais nucléaires?

AUCKLAND (AFP) — Des Français de Polynésie souffrant de cancer et hospitalisés en Nouvelle-Zélande pourraient avoir été victimes des essais nucléaires français dans le Pacifique sud, estime un quotidien néo-zélandais, le 8 O'clock. Le département de la Santé de Nouvelle-Zélande a confirmé que 25 patients ont reçu des soins anti-cancéreux dans des hôpitaux d'Auckland et de Dunedin, au cours des 12 derniers mois, mais n'a pas été en mesure de confirmer ou de démentir les affirmations du 8 O'clock en raison du manque d'informations sur la forme de cancer dont souffrent ces Polynésiens. Un porte-parole de l'ambassade de France à Auckland a déclaré vendredi que ces informations ne peuvent être prises au sérieux. Les hôpitaux de Nouvelle-Zélande soignent les Français de Polynésie en raison d'un accord spécial qui s'applique aux habitants des Fidji, des Tonga et des Samoa occidentales..

Fonction publique abusive

GENÈVE (AFP) — Les problèmes posés par la forte augmentation des effectifs dans la fonction publique dans le monde au cours de ces dernières années, sont analysés par une étude publiée à Genève par le Bureau international du travail. L'étude souligne que c'est dans les pays du tiers monde que cette augmentation a été la plus importante. Pour le BIT, cette expansion de la fonction publique est parallèle au développement économique de ces pays. L'étude cite notamment le cas du Togo, où le nombre de fonctionnaires a progressé de 86 pour cent entre 1965 et 1974. L'étude relève également que dans les pays développés et les pays socialistes, l'expansion la plus forte a été enregistrée dans l'enseignement, la santé et la prévoyance sociale. Elle cite notamment le cas de la France, où le nombre de fonctionnaires de l'éducation et des affaires culturelles a augmenté respectivement de 72 et 77 pour cent entre 1960 et 1972.

Pour cesser de fumer

CONCORD, New Hampshire (AP) — Un adolescent sur quatre arrêterait de fumer s'il vérifiait que le tabac lui fait trembler les mains et battre plus vite le coeur, indique une étude qui vient d'être menée à terme par l'Association pulmonaire du New Hampshire, et dont les conclusions ont été publiées hier. Mme Valery Mitchell, membre de l'association, a indiqué notamment que 61 pour cent des 249 étudiants et élèves qui ont participé à l'expérience ont arrêté de fumer ou ont réduit leur consommation de tabac. Deux mois après la fin de l'expérience, 25 pour cent d'entre eux avaient arrêté de fumer. L'expérience consiste à enregistrer les réactions physiologiques du sujet devant le tabac, et notamment son rythme cardiaque et l'évolution de ses réactions nerveuses, et de lui en faire part. Selon Mme Mitchell, les résultats de ces contrôles sont très impressionnants pour les fumeurs et suffisent à les persuader de ne plus fumer.

L'ampoule dévoreuse d'énergie

BRUXELLES (Reuter) — Le remplacement de toutes les ampoules électriques par des tubes fluorescents dans les pays de la CEE permettrait de réaliser une économie d'énergie de 4,760 mégawatts, a estimé la commission de la CEE. Mais elle précise, dans une réponse écrite à une question du député conservateur britannique John Osborne au parlement européen, que le problème n'est que théorique étant donné qu'en pratique il revient à l'usager de choisir l'éclairage qu'il préfère.

Elle ne l'emportera pas

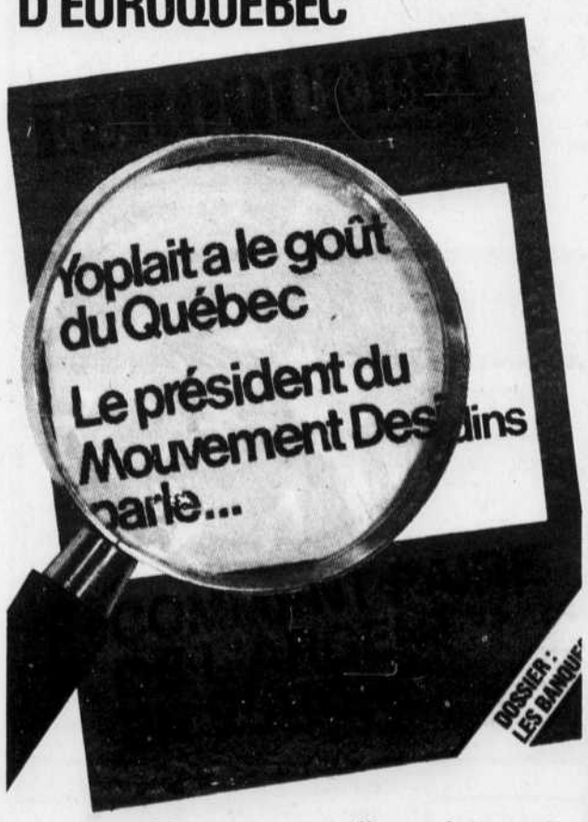
ANNAPOLIS, Maryland (AP) — Saisie par l'avocat des héritiers, un juge a ordonné que soient retirés un manteau de vison, une étole de vison, des bagues de diamants et divers bijoux du cercueil de Mme Doris Uhler. L'avocat a fait valoir que ces objets, de grande valeur, entraient dans la succession. Mme Uhler, morte lundi, sera inhumée jeudi... sans son manteau, ni ses bijoux.

Parfum à déconseiller

WASHINGTON (AP) — Le Fonds américain de défense de l'environnement a invité les consommateurs à cesser d'utiliser les cosmétiques contenant un parfum synthétique, qui a provoqué des lésions cérébrales et des dégâts au système nerveux chez des souris de laboratoire. D'après le fonds, les fabricants américains de cosmétiques ont volontairement retiré la substance, l'AETT (acétyle éthyle tétraméthyle tétraline), de leurs produits mais beaucoup de produits contenant cette substance restent en magasin, ayant été fabriqués avant l'interdiction. L'AETT est utilisé dans des parfums, des désodorisants, des antitranspirants, des savons, des détergents, de l'eau de Cologne, des après-rasage et autres lotions.

Visitez l'Europe, avec SETA VOYAGES
EN... AUTOMOBILE
ou EUROCAMPER-TOURMOBILE
Achetez ou louez une automobile neuve, hors taxes
Renault — VW — Citroën
Fiat — Simca — Peugeot
Volvo — Micro-bus — etc...
kilométrage illimité
Assurance internationale
Permis de conduire international etc...
Réservations billets: Bateau - Avion
ITINÉRAIRES routiers gratuits
PLAN VACANCES COMBINÉ AIR-AUTO
BILLETS AVION TOUTES DESTINATIONS
DEPUIS 20 ans au service des voyageurs
SERVICE EUROPÉEN DE TOURISME AUTOMOBILE
1176, rue DRUMMOND, MTL — 861-0200
"Touring Club de France"
Permis no 13868252-0280

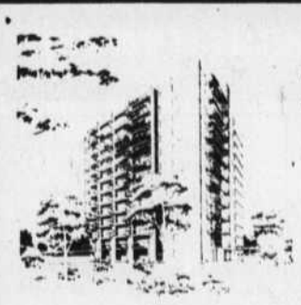
PARTEZ À LA DÉCOUVERTE D'EUROQUÉBEC



Abonnez-vous dès maintenant au 1er magazine économique entre l'Europe et l'Amérique

OFFRE SPÉCIALE EUROQUÉBEC
12 mois/1 an $15.00
PERIODICA C.P. 220, Ville Mont-Royal, P.Q., H3P 3C4
par ☐ chèque, ☐ mandat ou par MASTER CHARGE, VISA
Carte no .....
Signature .....
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....C.P.....
805-981

LES APPARTEMENTS PORTOFINO



COMPRENANT
- Piscine et sauna.
- Services communautaires pour personnes retraitées.
- Médecin.
- Chapelle.
- Cafétéria.
- Dépanneur.

Électricité, chauffage et toutes taxes payés.
Heures de visite du lundi au vendredi de 10h à 21h, samedi et dimanche de 10h à 17h.
Pour informations: Mme Marois 327-0206 327-5026
3255 est, Boul. Gouin, (Coin St-Michel)
Ville de Montréal-Nord, Québec.

Inter Villes
VANCOUVER $209.
Nos vols ABC partent le samedi soir à dater du 24 juin pour une ou deux semaines. Réservez au moins 45 jours à l'avance. Places selon disponibilités. Réservez dès aujourd'hui auprès de votre agent. Il connait nos conditions.
Voyagez Sunflight
Avions de Québecair opérés par Suntours Ltée avec l'approbation de la Commission Canadienne de Transports selon la réglementation des vols ABC. Dépot non remboursable de $25 requis. Taxe de transport du Canada en plus. Détenteur d'un permis du Québec.

RESTAURANT APSARA
cuisine asiatique
OÙ MANGER À QUÉBEC?
CUISINE GASTRONOMIQUE À PRIX TRÈS MODIQUE
PLUSIEURS SPÉCIALITÉS UNIQUES EN AMÉRIQUE DU NORD.
95, Boul. St-Cyrille voisin du Grand Théâtre et de la Colline Parlementaire.
Réservations: 1-418-522-5914

SPÉCIAL FÊTE DES MÈRES
AIDEZ-LA À VOUS FAIRE PLAISIR
OFFREZ-LUI UNE YAOURTIÈRE ÉLECTRONIQUE ROLMEX
Il lui sera facile de fabriquer en quantité généreuse et de façon économique un yogourt "maison" frais et léger, grâce au contrôle électronique de la yaourtière Rolmex.
Des savants de réputation mondiale ont attribué la bonne santé et la longévité de certains peuples, à la consommation régulière du yogourt: cet aliment "miracle" délicieux.
NOUVEAU BAS PRIX
$59.95 plus taxe
La yaourtière Rolmex pour les "yogourmets".

Seulement $1.00 pour le livre de recettes "101 délices au yogourt un numéro spécial d'Horizon Santé, signé Suzanne Lapointe. En vente dans tous les kiosques à journaux.

La yaourtière Rolmex $59.95 nouveau bas prix plus taxe
☐ J'aimerais obtenir, sans obligation de ma part, plus de renseignements sur la yaourtière Rolmex.
☐ J'aimerais obtenir une copie du livre de recettes de Suzanne Lapointe "101 délices au yogourt" ($1.00 payable sur livraison).
☐ Faites-moi parvenir... douzaine(s) d'enveloppes uniservices de culture Rolmex à $0.60 l'enveloppe. (payable sur livraison).
Nom _____
Adresse _____ rue ville
_____ comté code postal
Téléphone _____
ROLMEX GARANTIT LA RÉUSSITE DU YOGOURT

ROLMEX INC.
2334, boul. Marie-Victorin
Varennes, P.Q.
JOL 2PO
Pour communiquer avec nous:
Montréal: 866-6318
Québec: 681-8137
la province: (sans frais)
1-800-361-9123

Des protestataires du mouvement anti-nucléaire et de divers autres groupements ont manifesté jeudi soir devant l'hôtel de Portland (Oregon) où le président Carter donnait une conférence de presse. Aucun incident n'a été signalé. (Téléphoto AP)

Brejnev viendra peut-être aux USA avant 1979 (Carter)

PORTLAND, Oregon (Reuter) — Il est probable que le président Leonid Brejnev effectuera une visite aux États-Unis dès que la conclusion d'un nouveau traité sur la limitation des armements stratégiques semblera imminente, a déclaré jeudi soir le président Carter au cours d'une conférence de presse.

Un accord à ce sujet pourrait intervenir cette année, mais plusieurs problèmes n'ont pas encore été résolus, a-t-il dit. Il s'est refusé à commenter les informations émanant de sources proches de son gouvernement quelques heures plus tôt selon lesquelles les États-Unis et l'URSS seraient proches d'un accord sur la limitation du nombre des armes nucléaires intercontinentales. Cette question, a-t-il souligné, est liée à d'autres problèmes.

Quoi qu'il en soit, a-t-il ajouté, la date d'une visite de M. Brejnev à Washington n'a pas été discutée entre les deux parties.

Le président Carter a déclaré par ailleurs qu'il ne voyait aucune raison de modifier son projet de vendre 60 avions F-15 perfectionnés à l'Arabie séoudite, 50 F-5e à l'Égypte et 15 F-155 et 75 F-165 à Israël. "J'espère que le Congrès approuvera le projet tel que nous l'avons soumis", a-t-il dit, ajoutant: "L'un des éléments les plus criciaux d'une paix permanente au Proche-Orient et de la sécurité d'Israël est que nous ayons de bonnes relations avec des pays arabes modérés tels que l'Arabie séoudite et l'Égypte." Le président a réaffirmé que les F-15 destinés à l'Arabie séoudite sont des avions défensifs, et que leur équipement ne peut servir à des fins offensives.

Interrogé par ailleurs sur l'offensive déclenchée par les troupes sud-africaines contre des bases de maquisards namibiens en Angola, le président Carter a répondu sèchement: "Nous n'allons pas envoyer de troupes américaines en Angola... Nous n'avons aucune intention d'intervenir dans une guerre quelconque en Angola."

Des journalistes lui ayant fait remarquer que, d'après les sondages d'opinion publique, moins de 40 pour cent des Américains lui font confiance, M. Carter a déclaré qu'il était entré à la Maison-Blanche il y a 15 mois à un moment très difficile, lorsque le chômage et l'inflation étaient élevés et alors que les problèmes du Proche-Orient et autres n'étaient toujours pas résolus. J'essaye de mettre de l'ordre dans le chaos, j'agis dans les meilleurs intérêts du pays, et j'espère que l'opinion que l'on a de moi s'améliorera, a-t-il dit en substance.

En tout cas, a-t-il ajouté, "je suis satisfait de ce qu'a fait jusqu'ici l'administration".

M. Carter, qui effectue actuellement un périple dans quatre États de l'Ouest, devait se rendre ensuite à Spokane, dans l'État de Washington, avant de regagner la capitale fédérale.

Menottes aux poignets, Ignacio Novo Sampol, un exilé cubain anti-castriste, quitte la Cour fédérale de Newark, (New Jersey), où il a été inculpé hier de participation à l'assassinat de l'ex-ministre chilien Orlandi Letelier. (Téléphoto AP)

Prisonniers politiques au Brésil

La grève de la faim reçoit des appuis

SAO PAULO (d'après AFP et Reuter) — Des manifestations de solidarité en faveur des prisonniers politiques brésiliens se multiplient au Brésil, notamment à Sao Paulo, Recife, Rio de Janeiro et Belo Horizonte.

Ces manifestations, organisées par des parents de détenus politiques, des organisations religieuses et étudiantes, des groupes pour l'amnistie, des intellectuels et des artistes, sont destinées à soutenir la grève de la faim déclenchée par 81 prisonniers politiques à Sao Paulo, Rio de Janeiro, Recife, Salvador et Fortaleza. Les manifestants et les prisonniers grévistes tentent d'obtenir des autorités militaires la fin de l'isolement carcéral infligé à deux prisonniers politiques, condamnés à perpétuité au pénitencier d'Itamaraca, à Recife.

Le juge de la circonscription judiciaire militaire de Recife, M. Jose Bolivar Regis, a indiqué, pour sa part, qu'il pourrait "humaniser quelque peu son interprétation de la loi" au sujet des deux condamnés, à condition que les détenus cessent leur grève de la faim.

De son côté, l'organisation "Amnesty International" a envoyé un télégramme au président brésilien Ernesto Geisel lui demandant de "faire tout ce qui est en son pouvoir pour mettre un terme à la grève de la faim entreprise par la quasi-totalité des prisonniers politiques" dans ce pays.

Selon l'organisation privée de défense des prisonniers politiques, le mouvement a commencé il y a une vingtaine de jours dans "la pire des prisons brésiliennes" à Itamaraca (État de Pernambouc). Une quinzaine de prisonniers d'Itamaraca auraient été transférés dans un hôpital après avoir refusé toute autre nourriture que de l'eau et du sucre. Amnesty International affirme que la majorité des 200 prisonniers politiques brésiliens ont ensuite commencé une grève de la faim, par solidarité avec ceux d'Itamaraca.

D'autre part, l'Église catholique au Brésil est en train de s'affirmer comme étant la plus progressiste de l'Amérique latine.

C'est ce qui ressort de l'assemblée générale des évêques brésiliens qui vient de se tenir pendant une semaine à Itaici, petite ville de l'État de Sao Paulo. Réunion préparatoire de la troisième conférence générale épiscopalienne d'Amérique latine qui doit se tenir à Puebla (Mexique) en octobre prochain. Elle définira les grandes orientations de l'Église en Amérique du Sud pour les 10 années à venir. L'Église brésilienne est elle-même la plus étoffée du monde sur le plan numérique.

À Itaici, les évêques brésiliens ont approuvé un document qui réprouve vivement les méthodes de répression qui continuent à être utilisées en Amérique latine, dénonce les injustices sociales et économiques et défend les droits de l'homme.

C'est la faction modérée et libérale qui l'a nettement emporté parmi les ecclésiastiques brésiliens. Parmi les 37 délégués qui ont été choisis pour assister à la conférence de Puebla, plus des deux-tiers sont connus pour leurs vues progressistes ou au moins modérées.

Il y a notamment dom Helder Camara, l'archevêque de Recife et d'Olinda, et dom Paulo Evaristo Arns, l'archevêque de Sao Paulo. Le premier n'a jamais cessé de défendre les opprimés, et le second a toujours été un champion tout aussi ferme des droits de l'homme.

Dom Helder s'est notamment acquis une réputation internationale par sa position vigoureusement affirmée contre les brutalités policières à l'encontre des détenus politiques. Il avait tellement mécontenté le gouvernement que pendant un certain temps les journaux s'étaient vu interdire d'imprimer son nom et de reproduire la moindre de ses déclarations.

L'archevêque de Sao Paulo, a lui aussi souvent été une écharde dans le flanc du gouvernement militaire conservateur du Brésil, n'arrêtant jamais de s'en prendre aux brutalités de la police et aux injustices sociales.

Pendant leur récente conférence, les évêques brésiliens ont lancé un appel en faveur du retour à la démocratie au Brésil, demandant au gouvernement d'amnistier tous les prisonniers et exilés politiques.

O Sao Paulo, l'organe du diocèse de Sao Paulo — l'un des rares journaux à rester soumis à la censure officielle — s'est vu ordonner par le gouvernement de retirer la publication de l'appel en faveur des prisonniers politiques.

L'appel des évêques les a rapprochés d'une partie qui va s'élargissant de la population civile qui réclame la fin du régime militaire et l'amnistie pour tous les détenus politiques.

Un nombre de plus en plus grand d'évêques et de prêtres brésiliens expriment leur inquiétude devant les injustices sociales en Amérique latine, des injustices qu'ils qualifient de "scandale le plus grave" dans un continent qui se considère chrétien.

Ils ont le sentiment que l'Église ne peut pas continuer à prêcher le salut des âmes tandis que les corps sont affamés. Selon eux, les autorités religieuses ont un rôle actif à jouer dans les événements économiques, sociaux et politiques.

Les évêques brésiliens ont critiqué certains aspects du document de base qui doit être débattu par la conférence de Puebla, estimant qu'elle donne à l'Église un rôle passif.

Mgr Aloisio Lorscheider, président de la conférence nationale des évêques brésiliens, a déclaré après la rencontre d'Itaici que l'Église brésilienne ne renonçait pas à sa mission évangélique traditionnelle, mais qu'elle ne voulait pas non plus que la religion soit séparée de la réalité sociale.

Il a cependant ajouté que l'Église devait rester à l'écart du gouvernement, car si elle s'en rapprochait trop, "cela pourrait devenir une tentation dangereuse".

Deux fois plus de pétrole au Venezuela qu'en Arabie

TAIF (Reuter) — Le Venezuela a annoncé hier que le bassin de l'Orénoque contenait des nappes de pétrole d'un volume évalué à 700 milliards de barils, soit deux fois plus que les réserves connues de l'Arabie séoudite.

M. Valentin Hernandez, ministre vénézuélien du Pétrole, a communiqué cette estimation au cours d'une conférence de presse, à la veille de la réunion à Taif, en Arabie séoudite, des ministres du Pétrole de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP).

Les experts pétroliers soulignent que les coûts d'extraction dans l'Orénoque atteignent actuellement le double du prix de vente moyen au consommateur.

M. Hernandez, qui est président de l'OPEP, a également déclaré qu'une nouvelle hausse des prix pétroliers pourrait se justifier. Il a dit que la surproduction n'est plus aussi évidente depuis le début de l'année.

L'an dernier, l'excédent de production pouvait atteindre jusqu'à 2,5 millions de barils par jour, maintenant il n'est plus que d'un million de barils. Mais il a souligné qu'une hausse brusque n'était plus d'actualité.

Des pénuries alimentaires "anormales" dans 26 pays

ROME (AP) — Vingt-six pays en voie de développement, situés pour la plupart en Afrique et dans le Sud-Est asiatique et comptant une population totale de 230 millions d'habitants, connaissent des pénuries alimentaires "anormales", selon l'Organisation des Nations unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO).

La situation serait particulièrement grave au Laos et au Vietnam, au Sahel, au Mozambique et en Ethiopie.

Au Vietnam, déclare le rapport de la FAO, il manque 570,000 tonnes de céréales, ce qui représente 38 pour cent des importations nécessaires pour la saison 1977-78.

Cette situation, dit-elle, pourrait encore s'aggraver, par suite d'une sécheresse et d'une invasion d'insectes, qui, pour la troisième année consécutive, réduiraient la production.

D'autre part, déclare la FAO, en raison de problèmes économiques et d'un manque de devises, le Vietnam ne sera pas en mesure de procéder aux importations de vivres nécessaires, si une aide alimentaire "n'est pas substantiellement accrue".

Au Sahel, les approvisionnements en céréales seraient particulièrement raras au Niger. Pour la FAO, les transports, en particulier dans les pays qui n'ont pas de débouchés maritimes, restent le principal problème dans la distribution des approvisionnements.

Au Mozambique, des inondations récentes ont contribué à des pénuries de vivres, tandis que des problèmes de transport et un important nombre de personnes déplacées par la guerre ont aggravé la situation alimentaire en Ethiopie.

Le rapport de la FAO fait aussi état de difficultés au Ghana, en Guinée-Bissau, en Angola et au Zaïre.

Guinzbourg: encore une prolongation

MOSCOU (AFP) — L'instruction de l'affaire de l'écrivain dissident Alexandre Guinzbourg a été une nouvelle fois officiellement prolongée, a déclaré hier à Moscou sa femme, Mme Arinea Jolkovskaya-Guinzbourg.

Mme Guinzbourg a en effet été informée par l'avocat de son mari que les autorités judiciaires avaient repoussé au 30 juin la clôture de l'instruction. M. Guinzbourg, 42 ans, est détenu depuis le mois de février 1977 à Kalouga (180 km au sud de Moscou). Il est accusé de "propagande et agitation antisoviétiques" et risque une peine pouvant aller jusqu'à 10 ans de détention. Il a déjà été détenu dans un camp de 1967 à 1973. Il gérait avant son arrestation le fonds d'aide aux prisonniers politiques soviétiques créé par Alexandre Soljenitsyne. Il était également membre du Groupe moscovite de surveillance de l'accord de Helsinki en URSS.

Ce que la Pravda entend par le "bon" journalisme

MOSCOU (AFP) — Les journalistes soviétiques doivent servir d'un même élan "la propagande du Parti" et la "vérité", a expliqué hier la "Pravda", à l'occasion de la célébration du "Jour de la presse" en URSS, qui commémore la fondation de ce journal, le 5 mai 1912.

Selon l'éditorial de l'organe du PC soviétique, les journalistes, "fidèles combattants du Parti" sont "les propagandistes enflammés" de la politique extérieure de l'URSS et opposent "la parole de vérité" aux "calomnies de la propagande bourgeoise".

Toujours selon la "Pravda", les Soviétiques, qui sont "les plus grands lecteurs du monde", vouent "une confiance illimitée" à "la parole du Parti" exprimée par 100,000 journalistes, épaulés par une "armée" de quatre millions de correspondants locaux.

Huit mille quotidiens publiés en 54 langues sortent chaque jour des imprimeries soviétiques, avec un tirage total de 170 millions d'exemplaires, souligne la "Pravda".

Ces quotidiens, de quatre pages pour la plupart, son fabriqués sur le même moule, suivant des instructions venues du comité central, notent les observateurs. Ainsi, hier, la "une" de tous les journaux centraux est occupée par une photo ou un dessin de Lénine penché sur un exemplaire de la "Pravda", et tous leurs éditoriaux exaltent le rôle de propagandistes des journalistes soviétiques.

Les quotidiens centraux se distinguent cependant par l'accent mis sur certaines questions: "Troud", l'organe des syndicats, consacre par exemple beaucoup de place à des articles soulignant la nécessité de développer la productivité du travail. Le quotidien "Moscou-Soir" a un style un peu plus populaire, avec des articles plus brefs et des informations pratiques.

Enfin, les quotidiens d'URSS reçoivent un grand nombre de lettres de lecteurs. Celles qui sont publiées ne remettent jamais en cause le système, mais dénoncent souvent certains abus locaux et constituent le point de départ de campagnes de presse parfois suivies d'effets.

Le FBI inculpe trois exilés cubains dans l'affaire Letelier

WASHINGTON (d'après AFP, Reuter et AP) — Trois exilés cubains, naturalisés américains, ont été formellement accusés hier par le FBI de participation à l'assassinat de l'ancien ministre socialiste chilien Orlando Letelier.

Le FBI a annoncé que l'un des accusés, Ignacio Novo Sampol, a été arrêté jeudi et que des mandats d'arrêt ont été lancés contre Jose Dionisio Suarez Esquivel et Virgilio Paz Romero.

Orlando Letelier, ancien diplomate et ancien ministre du président Salvador Allende, est mort dans un attentat à la bombe le 21 septembre 1976, alors qu'il vivait en exil à Washington.

Un premier accusé, l'Américain Michael Townley, avait été ramené du Chili, où il résidait depuis des années, par le FBI le mois dernier. On a su de bonne source qu'il avait probablement préféré parler et coopérer avec la justice américaine pour bénéficier de l'indulgence des juges dans une affaire où il risque une condamnation à la réclusion à vie.

Les liens de Townley, un activiste de droite, avec les services de la Dina, la sûreté de la junte militaire chilienne, font soupçonner des implications officielles chiliennes dans l'assassinat de l'ancien collaborateur du président Allende.

Entre-temps, à Santiago, le ministère de l'Intérieur chilien a ordonné l'expulsion de tous les étrangers arrêtés à la suite de la tentative de manifestation du 1er mai.

La plupart des 18 étrangers interpellés lundi ont déjà quitté le pays. Ceux qui restent sont, pour la plupart, des prêtres et religieuse qui travaillent au Chili et qui feront l'objet d'une enquête.

Ron Moreau, correspondant de Newsweek, appréhendé alors qu'il regardait la manifestation, doit regagner Buenos Aires aujourd'hui.

D'après la police, 618 personnes en tout ont été arrêtées, alors que des responsables syndicaux, opposés à la junte, essayaient d'organiser un rassemblement sur une place. Toutes ont été remises en liberté dans le courant de la journée.

En dehors de Moreau, parmi les étrangers arrêtés qui sont encore au Chili, figurent deux Jésuites américains, deux prêtres belges, un prêtre irlandais, un prêtre espagnol et une religieuse française.

Pour sa part, le sénateur Edward Kennedy a lancé un appel jeudi au Congrès et à l'administration Carter pour que cesse tout soutien économique et militaire "en coulisse" à la junte militaire chilienne.

"Malgré la décision du Congrès, en 1976, de mettre un terme à l'aide militaire au Chili en raison de violations aux droits de l'homme qui s'y commettraient, le gouvernement de Santiago reçoit encore des équipements militaires américains "portant de fausses étiquettes" ou bien par l'intermédiaire de pays du tiers monde", a-t-il dit, en demandant que des "actions efficaces" soient entreprises pour mettre fin à cet état de fait.

Idi Amine restructure

LONDRES (Reuter) — Le président Idi Amine a poursuivi jeudi la réforme de structure de son gouvernement engagée le mois dernier, a annoncé la radio ougandaise captée à Londres.

Il a annoncé la création d'un ministère de l'Aviation et des Communications (dont le titulaire n'a pas encore été désigné) et la fusion du ministère des Finances avec celui du Plan et du Développement.

Mardi dernier, le président Amine avait assumé le contrôle direct des ministères des Affaires étrangères et de l'Information, et le mois dernier il avait pris en charge ceux de la Défense et de l'Intérieur.

M. Paul Etiang, qui était ministre des Transports, des Communications et des Travaux publics, n'est plus responsable des Communications.

NETTOYEUR
P. M.
Service d'une heure au comptoir
Service de chemises
8309 ST-DENIS
381-1322

COMPTABLES AGRÉÉS

BELZILE, ST-JEAN SPERANO ET ASSOCIÉS
Comptables agréés
ALAIN BELZILE, C.A.
ROBERT ST-JEAN, C.A.
GILLES SPERANO, C.A.
JACQUES BRANCHAUD, C.A.
2345 est, Bélanger
Montréal 729-5226

LUCIEN DAHMÉ, C.A.
Comptables agréés
276 ouest, rue St-Jacques
Suite 110 845-4194

PROVOST, LAVOIE, LAROSE & POIRIER
Comptables Agréés
Jean Provost, C.A.
Jacques Larose, C.A.
Henri Lavoie, C.A.
Raymond Poirier, C.A.
6000 est, Métropolitain
254-7559

samson, bélair & associés
comptables agréés
Montréal — Québec — Rimouski — Sherbrooke — Trois-Rivières — Ottawa — Sept-Îles
Suite 3100, Tour de la Bourse, Montréal H4Z 1H8
861-5741

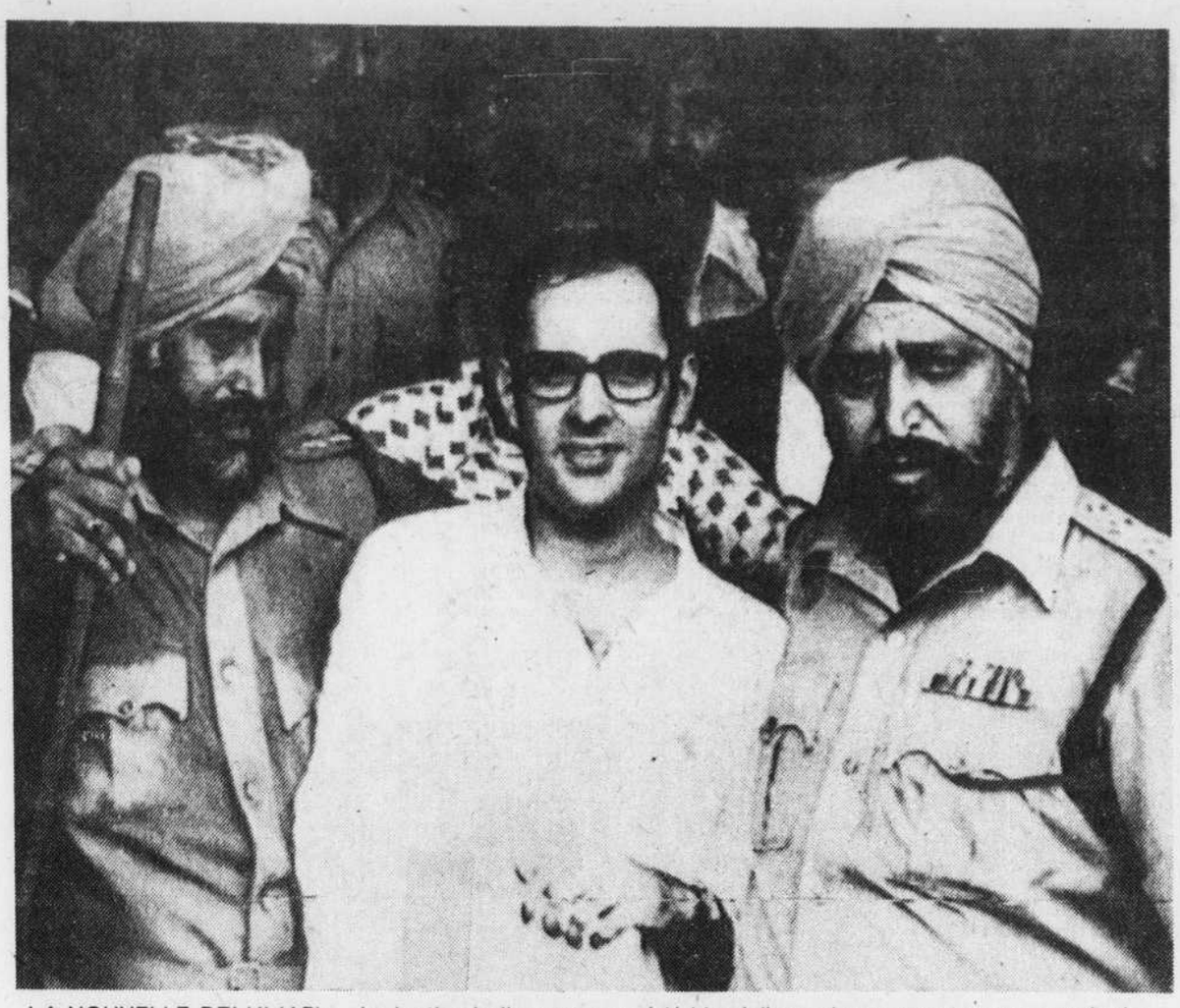
CARTES PROFESSIONNELLES ET D'AFFAIRES

L'ÉTOILE DES PHOTOCOPIEURS
«MITA»
Le choix des graphistes!
La copie est plus claire que l'original et coûte .04¢
Une des plus pratiques!
VENTE-LOCATION • LOCATION
CANADA DACTYLOGRAPHE INC.
7035 av. du Parc, Mtl
270-1141
Stationnement
Ouvert samedi de 9 à 12

Brevets d'invention
MARQUES de COMMERCE
Robic, Robic
ET ASSOCIÉS
2100, rue DRUMMOND
Montréal H3G 1X5 288-2152

721-9630
ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN
JEAN K. MALOUF INC.
entretien
industriel - commercial
résidentiel
Plus de 30 ans d'expérience
Bureau
6305, 25e Ave, Rosemont
Montréal

ANNONCEZ DANS LE DEVOIR, QUELQU'UN VOUS LIRA



LA NOUVELLE-DELHI (AP) — La justice indienne a procédé hier à l'emprisonnement pour un mois de Sanjay Gandhi, 32 ans, fils de Mme Indira Gandhi, ancien premier ministre, afin de l'empêcher de suborner des témoins dans une des affaires où il est impliqué. L'affaire porte sur la destruction d'un film qui aurait présenté des hommes politiques sous un jour défavorable. M. Gandhi et M. V.C. Shukla, ancien ministre de l'Information, sont accusés d'avoir ordonné la destruction du film au cours des 19 mois d'urgence décrétée par Mme Gandhi. (Téléphoto AP)

L'observateur de l'OLP à l'ONU

L'existence d'Israël est un fait qu'il faut reconnaître

NATIONS UNIES (AFP) — "L'existence d'Israël ne dépend pas de notre reconnaissance. L'existence d'Israël est un fait. Israël est là", a déclaré hier à New York M. Zehdi Terzi Labib, observateur à l'ONU de l'Organisation pour la libération de la Palestine (OLP).

Le représentant de l'O.L.P. a ajouté, au cours d'un entretien avec les journalistes, que la création d'un État palestinien entrainerait de nouvelles frontières qu'Israël devra reconnaître. M. Terzi a laissé entendre que dans cette même situation, l'État palestinien devrait reconnaître, lui aussi, les frontières d'Israël.

Interrogé sur les frontières futures d'un État palestinien, l'observateur de l'O.L.P. a déclaré: "Nous constatons qu'un État a été établi dans une partie de la Palestine. Notre objectif n'est pas d'établir notre État sur l'ensemble du territoire de la Palestine."

M. Terzi a encore précisé, en évoquant de récentes déclarations de M. Yasser Arafat: "Au moment où notre État existera, et une assemblée constituante sera créée, de nouvelles conditions existeront. Il sera alors possible de tendre la main à nos voisins et de mettre au point de nouvelles relations. Il reviendra à notre assemblée constituante de décider si nous reconnaissons les frontières d'Israël."

M. Terzi a ajouté que M. Arafat, lorsqu'il assure l'ONU de sa cooperation avec la Finul, le fait au nom de toutes les forces palestiniennes régulières et organisées, en sachant qu'il sera obéi. Il ne peut pas toutefois être responsable du contrôle de toutes les factions de tous les habitants dans la région", a poursuivi l'observateur de l'O.L.P.

M. Terzi a déclaré également que l'O.L.P. ne savait pas qui avait tiré sur les membres des contingents français et sénégalais, et sur l'officier de liaison de l'O.L.P. "Nous voudrions bien le savoir", a-t-il ajouté.

La Finul n'arrive pas à s'entendre avec l'OLP

BEYROUTH (d'après Reuter et AFP) — Les Palestiniens et la Force intérimaire des Nations unies au Liban (Finul) restent divisés sur le rôle des Casques bleus au Sud-Liban et sur la liberté d'action des fedayine dans la région.

Le général Emmanuel Erskine, commandant en chef de la F.I.N.U.L. et M. Yasser Arafat, président de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP), n'ont pu se mettre d'accord, au cours de deux heures d'entretiens hier, sur la question des activités des éléments armés dans la région.

"Il faut mettre fin aux infiltrations armées" dans le territoire tenu par les Casques bleus, a déclaré le général Erskine aux journalistes, après la rencontre.

Celle-ci fait suite aux attaques d'éléments incontrôlés qui ont fait mardi à Tyr trois morts chez les Casques bleus, deux Français et un Sénégalais.

Par ailleurs, un soldat du contingent sénégalais de la Finul a été tué et un autre blessé à la jambe mercredi soir "par l'explosion d'une bombe à fragmentation", a annoncé hier le porte-parole de l'ONU à Beyrouth.

Le porte-parole n'a fourni aucune précision concernant les circonstances de cet accident, qui a eu lieu dans le village de Qana (au sud-est de la ville de Tyr) quartier général du contingent sénégalais de la Finul.

Le nouveau commandant du contingent français, le lieutenant-colonel Dominique Viard, a déclaré hier: "Nous empêcherons toute infiltration de nos zones", ajoutant qu'il avait décidé, après des conversations avec l'officier de liaison de l'O.L.P., le commandant Tarmaz, de suspendre les patrouilles de la F.I.N.U.L. dans Tyr en attendant que la tension baisse.

Le lieutenant-colonel Viard remplace le colonel Jean-Germain Servan, blessé aux jambes mardi.

Lors de son entretien avec l'officier ghanéen, M. Arafat a réitéré le point de vue de l'O.L.P. selon lequel la force intérimaire doit se contenter de surveiller le retrait des forces israéliennes qui avaient envahi le Sud-Liban en mars, dit-on de source palestinienne digne de foi.

A cette fin, l'O.L.P. se dit prête à collaborer avec les Casques bleus, mais refuse que ceux-ci contrôlent de surcroit les infiltrations au sud du fleuve Litani.

Devant ces interprétations divergentes de la résolution 425 du Conseil de sécurité, un responsable palestinien a parlé de "quadrature du cercle".

De même source, on déclare que la direction de l'O.L.P., mais non pas M. Arafat, a donné son approbation tacite à l'attaque de mardi.

Selon le capitaine Jean Ménégaux, du 3e régiment d'infanterie de marine à Tyr, 300 à 400 maquisards ont affronté les Casques bleus français mardi à Tyr. Les Français ont fait deux prisonniers qui ont été remis le lendemain des accrochages à l'O.L.P., a-t-il dit.

De source palestinienne digne de foi, on dément comme une absurdité les informations selon lesquelles les organisations palestiniennes auraient arrêté les combattants impliqués dans les combats.

On dit encore de même source que l'O.L.P. se refuse à un engagement formel de ne plus envoyer des patrouilles dans le Sud du Liban pour des opérations contre Israël car cela priverait l'organisation de sa raison d'être.

La course aux armements est le problème politique le plus urgent, estime Brejnev

BONN (AP) — Le président soviétique Leonid Brejnev a déclaré hier que le monde risque de connaitre un jour une guerre thermonucléaire à moins que la course aux armements ne prenne fin.

Après deux heures et demie d'entretiens avec le chancelier Helmut Schmidt, le dirigeant soviétique a déclaré que le désarmement est la question politique la plus urgente, car la course aux armements progresse à un rythme plus rapide que les négociations sur le désarmement. M. Brejnev a renouvelé à cette occasion son offre pour un pacte mutuel de renonciation à la bombe à neutreons.

Le président Jimmy Carter avait annoncé le mois dernier qu'il ajournait sa décision concernant la fabrication de la bombe à neutrons et avait demandé à M. Brejnev de faire un geste de bonne volonté en réduisant de son côté l'arsenal soviétique.

Évoquant la proposition soviétique d'accord sur la bombe à neutrons, le président américain avait fait observer qu'elle n'avait aucune valeur puisque les Soviétiques n'ont pas besoin d'une armée destinée uniquement à stopper une attaque de blindés en Europe.

Au cours de leurs discussions au château de Gymnich, MM. Brejnev et Schmidt ont manifesté un vif intérêt pour une conclusion positive des négociations Est-Ouest sur la réduction des forces en Europe et sur la limitation des armes stratégiques.

Les deux dirigeants ont eu un entretien en tête-à-tête dans le château tandis que des dizaines de policiers ouest-allemands, armés de mitraillettes, effectuaient des patrouilles devant les grilles du parc. Des policiers soviétiques en civil montaient la garde à l'intérieur.

Le visage grave, les deux hommes ont quitté le château ensemble à bord d'une Mercédès noire pour aller déjeuner à Bonn. M. Brejnev, qui, à 71 ans, souffre de plusieurs maladies chroniques, paraissait plus détenu que jeudi.

Le porte-parole de M. Schmidt, M. Klaus Boelling, a qualifié les entretiens de très intensifs, concentrés, et profitables aux deux parties.

Il a ajouté que des progrès avaient été accomplis sur la question de Berlin-Ouest et que les deux dirigeants étaient optimistes sur la possibilité de régler le conflit sur le statut de Berlin sur la base de l'accord quadripartite de 1971.

M. Zamyatine a précisé toutefois que si les Soviétiques ne veulent pas de difficultés à propos de Berlin-Oues, ils n'accepteront pas la présence de bureaux du gouvernement fédéral dans la ville.

Les Soviétiques insistent sur le fait que Berlin-Ouest est une entité séparée de l'Allemagne de l'Ouest sur laquelle Bonn n'exerce aucune autorité. Cette attitude a abouti à empêcher la signature d'accords germano-soviétiques sur les échanges culturels et technologiques.

Quinze médecins...

BONN (AFP) — Bonn n'a pas retrouvé le Leonid Brejnev vif, souriant et volubile qu'on a connu en mai 1973 lors de sa première visite dans la capitale fédérale allemande alors que Willy Brandt était encore chancelier.

Dès son apparition jeudi à l'échelle de coupée de son avion, sa paleur a frappé les spectateurs.

M. Brejnev est descendu de l'avion appuyé sur son aide de camp. Outre la paleur de son visage, les observateurs ont constaté que ses traits étaient légèrement enflés.

Lors de son arrivée à la chancellerie, le chef de l'Etat et du parti de l'URSS, après avoir satisfait, aux côtés d'Andrei Gromyko, d'Helmut Schmidt et de Hans-Dietrich Genscher, aux exigences des photographes, a visiblement eu des difficultés à se relever de son siège. MM. Gromyko et Schmidt ont dû le soutenir et certains journalistes allemands n'ont pas manqué d'évoquer le président Georges Pompidou.

Les observateurs ont remarqué que tout avait été prévu pour faire face aux aléas de santé de M. Brejnev qui est accompagné par une équipe de 15 médecins. Son médecin personnel est en permanence à ses côtés et deux machines coeur-poumon ont été amenées dans les bagages de la délégation soviétique et installées à la résidence du château de Gymnich. Enfin, le programme de la visite a été, à la demande des Soviétiques, très allégé et prévoit de nombreuses pauses.

Poussée tory en G-B

LONDRES (Reuter) — Les élections locales qui se sont déroulées jeudi en Angleterre ont été marquées par une nette poussée des conservateurs à Londres, par un maintien plus net que prévu des Travaillistes en province et par une déroute complète du Front national.

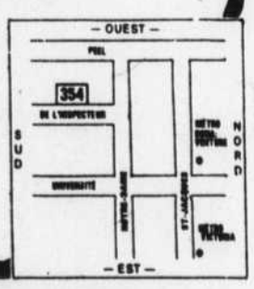
Le parti néo-fasciste avait fait ses gros efforts à ce jour pour conquérir une influence politique à l'échelon local, mais aucun de ses 601 candidats n'a obtenu un siège, les électeurs ayant ainsi complètement rejeté sa doctrine raciste.

Les Tories ont obtenu leurs meilleurs résultats dans la capitale où ils ont conquis les conseils municipaux de trois "boroughs" (arrondissements), dont celui d'Hillington, dans l'ouest, fief de l'homme politique travailliste bien connu John Barlett. Les conservateurs contrôlent désormais à Londres 17 boroughs et les Travaillistes 14. Un 32e est partagé entre les deux partis.

En province, le Labour a perdu un peu de terrain, beaucoup moins en tout cas que prévu par les sondages. C'est ainsi que les Travaillistes sont parvenus à se maintenir à Manchester et se sont bien comportés à Liverpool.

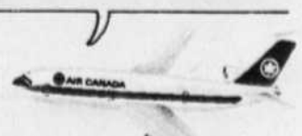
Alors que le dépouillement n'était pas encore terminé hier, il était encore trop tôt pour dire comment ces élections locales pourraient avoir une influence sur la date et le résultat des prochaines législatives, lesquelles doivent être organisées dans les 17 mois.

S.I.A.F.
IMPORTATION D'ANTIQUITÉS FRANÇAISES
Arrivage d'un conteneur de meubles antiques français
Fauteuil Louis XV - Salon Louis XVI
Meubles gothiques renaissance Henry II
Cuivres rouges - Tables de ferme - Bibelots
EN VENTE À NOTRE ENTREPÔT
DU 9 AU 20 MAI
354 RUE DE L'INSPECTEUR
suite 1109A
866-0572
Lun., mar., mer., sam. de 10h à 18h
Jeu., ven. de 10h à 21h



Fiducie du Québec
9 1/2
DÉPÔTS GARANTIS
5 ans, intérêt annuel
dépôt initial minimum
$1,000
Pour information
Fiducie du Québec
Complexe Desjardins
(514) 281-8840
extérieur sans frais
1-800-361-6840
Taux sujet à changement sans préavis
desjardins
Institution inscrite à la Regie de l'assurance-dépôts du Québec

ANGLETERRE - IRLANDE - ÉCOSSE
12 juillet - 4 août
Angleterre: 3 jrs à Londres et visite des plus belles villes: Oxford, Stratford, Cardiff, Chester (Pays de Galles) Keswick (région des lacs tant chantée par les poètes romantiques), York, Durham, Cambridge.
Irlande du Sud: Cork, Killarney, Limerick, Tipperary, Dublin.
Écosse: Glasgow, Loch Lomond, Edimbourg, Saint-Andrews, etc.
CIRCUIT $1540 AVION: $405 si réservé avant le 25 mai / $546 après cette date
Transport en autocar, logement en hôtels de **1ère classe,** demi-pension, visites et excursion, guide francophone.
Accompagnateur: **RODOLPHE CHARTRAND**
voyages SELECT ltée
620 RUE CATHCART, SUITE 555
Station Métro McGill
Montréal H3B 1M1 Tél.: (514) 866-3345 ou 866-1083

ZURICH
pour les voyageurs à grand rayon d'action
Air Canada assure une liaison quotidienne par gros porteur plein confort, entre Montréal et Zurich, en collaboration avec Swissair. De Zurich, près de 60 villes d'Europe, du Moyen-Orient et de l'Afrique sont à votre portée grâce au réseau de correspondances pratiques. Ce sont des vols directs qui vous mèneront droit au but, que ce soit Casablanca ou Téhéran. Parlez-en à votre agent de voyage ou Air Canada.
On y va au bout du monde!
TEL-AVIV PRAGUE ZAGREB BAHREÏN ATHÈNES BANGKOK VIENNE MILAN


On y va! On y va!
AIR CANADA

toronto

Pétroles en vedette

La hausse des titres pétroliers hier est à l'origine da la montée à la Bourse de Toronto. Le marché a été animé et 3.59 millions d'actions ont été brassées.

L'indice composé progresse de 3.98 à 1,091.36, les pétroles de 10.32 à 1,395.5, les mines de 8.87 à 923.01 et les finances de 2.39 à 1,022.83. Les industrielles reculent de 3.27 à 900.85 mais le secteur des transports a gagné huit points.

Les hausses l'emportent sur les baisses au compte de 254 à 180 et, dans le marché des options 1,010 contrats ont été négociés. Trans-Canada Pipelines a été le titre le plus traité de la séance.

Dans les industrielles, Bow Valley monte de 1 5-8 à $27 3-8, Kelly Douglas A de 1 1-2 à 9, Occidental Petroleum de 1 à 17 1-2, Automotive Hardware A de 1 à 16 et First City Financial de 1 à 10.

Na-Churs International descend de 7.96 à 54 cents, Moore de 1-4 à 32 1-2, Bell de 1-8 à 56, Trans-Canada Pipelines de 1-8 à 14 3-4, Norcen Energy de 1-8 à 15 3-4 et Simpson de 1-8 à 5.

Dans le secteur minier, Lacana Mining avance de 3-8 à $6 7-8, Cassiar Asbestos de 3-8 à 9 1-4 et Conwest Exploration de 30 cents à $4.90. Placer Development baisse de 3-4 à $21 1-4 et Kerr Addison A de 1-2 à 9 3-4.

Enfin parmi les pétroles Prairie Oil progresse de 3 à $17 1-2, Numac Oil de 1 3-8 à 29 3-4 et Siebens de 1 à 28 1-4. Bonanza descend de 1-2 à $34. Rangar a pour sa part chuté de 3 points à $34 1-4.

Cours fournis par la PRESSE CANADIENNE

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Industrielles					
A.G.F.M	1000	180	180	180	+ 5
Abitibi	6875	$12⅞	12½	12¾	+ ¼
Abitbi 7½p	500	$47⅞	47⅞	47⅞	+ ⅜
Abitbi 10	175	54	54	54	
Acklands	1000	$11¼	11¼	11¼	+ ⅛
Ackind 2p	100	$11¾	11¾	11¾	
Action Trd	z500	85	85	85	
Adanac M	1000	66	65	66	+ 6
Advocate	500	290	290	290	
Afton Min	400	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
Agnico E	2200	485	480	485	− 5
Agra Ind A	1700	6	6	6	
Ahed M	1600	198	190	198	+ 8
Akaitcho	z100	81	81	81	
Albany	2000	57	57	57	
Alt Energy	11410	$16¼	16⅛	16¼	− ⅛
Alta Gas A	16817	$15¼	15	15¼	+ ¼
Alta G 9.76	570	$28½	28½	28½	
Alta G 7.60	600	$26	25⅞	25⅞	+ ¼
Alcan	21133	$31¼	30¾	31⅛	+ ¼
Algoma St	2172	$20	19⅝	19⅞	+ ¼
All-Can B	5300	450	450	450	− 5
Allarco Dv	5365	$27¼	26⅞	27¼	+ ⅜
Alliance B	z66	345	345	345	
Alminex	105	$10¼	10¼	10¼	
Almin 4½ p	z50	$38¼	38¼	38¼	
Alum 3rd p	700	$28½	28⅜	28⅜	− ⅛
Am Bonza	36045	$34½	32⅝	34	− ½
Am Larder	z300	19	19	19	
Am Eagle	36750	245	225	230	−15
Am Leduc	12500	24½	20	21	− 4
Andres W	600	$15	14¾	15	+ ½
Ang CT 4½	350	$26	26	26	−1½
Ang U Dev	29000	165	155	156	− 2
Aquitaine	1254	$16⅜	16¼	16¼	
Args 250 p	505	$32¾	32¾	32¾	− ¼
Args 260 p	235	$34	34	34	+ 1
Argus B pr	100	$32½	32½	32½	+ 1
Asamera	18300	$13½	13⅛	13¼	
Asbestos	200	$39⅛	39	39⅛	− ⅛
Ashland C	100	$16¾	16¾	16¾	− ¼
Atco A	1500	$13¼	13⅛	13⅛	
Ato Hard A	610	$16⅛	16	16	+ 1
BC Sugar A	425	$29½	29	29½	+ ½
BC Sugar P	186	$14	14	14	
BP Can	1021	$14⅞	14⅝	14¾	
Banister C	600	$11	10⅞	10⅞	− ⅛
Bank BC	z4	$33	33	33	
Bank Mtl	22154	$19⅜	19½	19⅜	
Bank N S	7210	$20¼	20	20	− ⅜
Bankeno	400	230	230	230	−10
Bar E A	100	$36	36	36	
Bartaco	800	315	300	300	−20
Bary Expl	2000	78	78	78	
Baton B	3200	$12	11⅞	12	+ ½
Bell Canad	16575	$56⅛	55¾	56	− ⅛
Bell A pr	z22	$55½	55⅜	55½	
Bell B pr	200	$56⅜	56⅜	56⅜	+ ⅜
Bell C pr	2200	$29¾	29½	29¾	+ ¼
Bell 2.28	550	$30⅛	30⅛	30⅛	
Bell 1.80	1175	$23	22¾	23	+ ¼
Bl Hawk	z100	12	12	12	
Black P A	300	$8⅜	8¼	8⅜	
Blakwod A	500	340	325	340	+ 5
Block Bros	1250	$6⅜	6¼	6¼	− ¼
Bomac A	100	$6⅜	6⅜	6⅜	− ¼
Bombdier	200	$7¾	7¾	7¾	
Border C	2200	260	250	260	+ 5
Bovis Cor	18500	70	69	70	
Bow Valy	55261	$⅞	26	27⅜	+1⅝
Bow-m pr	z10	$37	37	37	
Bralor Res	500	$5⅞	5⅞	5⅞	− ⅛
Bramalea	1105	$10	9¾	10	+ ¼
Brameda	2139	130	130	130	
Brascan A	15213	$17	16⅞	16⅞	− ⅛
Brscn 8½	177	$27¾	27¾	27¾	+ ½
Brenda M	846	$10⅜	10⅜	10½	
Brinco	2000	420	405	405	−45
BCFP	100	$26	26	26	− ¾
BC Pack B	100	$45	45	45	− 1
BC Phone	4110	$15¼	15	15¼	
BCPh 4¾p	z55	$53½	53½	53½	
BCPh 4½p	z50	54	54	54	
BCPh 4.84	z75	$16	16	16	
BCPh 5.15	200	$64⅜	64	64⅜	+1⅜
BCPh 5¾p	z25	$70	70	70	
BCPh 6.80	175	$21⅞	21⅞	21⅞	
BCP 7.04 p	100	$23	23	23	
BCP 10.16 p	420	$29	28½	28½	g8 ½
BCP 2.32 p	2200	$31¾	31½	31¾	
Brunswk	2150	335	325	325	
Budd Auto	750	$10⅜	10¼	10⅜	
Budd A w	3200	350	335	335	−10
Burns Fds	1431	$11	10¾	11	+ ¼
CC Yachts	300	315	300	315	+20
CAE A	3625	$13¼	13	13	− ⅛
Cad Frv	3165	$12½	12⅜	12⅜	
Cal Pow A	4173	$36⅜	35¾	36⅜	+ ⅜
Cal P 10 p	10	$112	112	112	− ½
Cal P 2.36	648	$29⅞	29½	29⅞	
Cal P 8¾	100	$109½	109½	109½	+ ⅜
Calmor IB	600	65	65	65	
Calvert	5500	56	55	55	− 1
Cam Mine	2500	37	37	37	
Camflo	9100	$13¼	12⅞	13⅛	− ⅛
C Chib A	30910	$5½	5⅜	5½	
Camp RL	750	$34	34	34	+ ¾
Can Cem A	15895	$10⅛	9⅞	10⅛	+ ¼
CDC pr B	523	$107	106¾	106¾	− ⅛
Can Malt A	410	$28¾	28⅜	28⅜	− ¼
C Nor West	5650	$12⅛	11⅜	11⅞	+ ⅜
C Pakrs C	2000	$21	21	21	+ ¼
Can Perm	12985	$17	16¾	17	+ ¼
CPerm 6¾	175	$26¼	26¼	26¼	
CPerm 8	2500	$26	26	26	+ 5
CS Pete	12900	445	435	445	+ 5
Can Trust A	900	$26½	26½	26½	
C Trust 7¼	20450	$21½	21⅜	21⅜	− ⅛
C Tung	3500	$14½	14⅛	14⅜	+ ⅛
Cdn Arrow	z75	10½	10½	10½	
C Cablesy A	300	$16⅛	16⅛	16⅛	− ⅛
C Cablew	z30	50	50	50	
Cdn Cel	800	$7	6⅞	6⅞	− ⅛
C Curtis	9000	61	60	60	− 1
C Found pr	z31	$6⅜	6⅜	6⅜	
CG Invest	650	$19½	19½	19½	
C Hidrogas	4000	370	370	370	+ 5
C Homestd	7200	$8⅜	8½	8⅜	
C Hydro	1058	$9⅜	9¼	9⅜	+ ⅛
C I Bk Com	19388	$27⅞	27½	27⅞	+ ⅜
CIL	5 9	$19⅜	19⅜	19⅜	− ⅛
CIL pr	z25	$44	44	44	
CI Powr A	3200	194	193	194	+ 4
CLI Pete	500	62	62	62	+ 2
C Manoir A	100	$5¾	5¾	5¾	
C Marconi	300	$6	6	6	
C Merrill	200	$14	14	14	
CNat R	33100	320	290	320	+20
C Ocdental	22300	$18	16¾	17½	+ 1
C Ocdntl p	200	$29	29	29	
CP Inve	4110	$19¼	19⅛	19¼	+ ⅛
CP Ltd	17830	$18¼	18⅛	18¼	+ ⅛
CPL A p	100	$9⅞	9⅞	9⅞	
C Reserve	2000	$8⅞	8¾	8¾	− ⅛
Cdn Sup O	891	$58¾	57¾	58¾	+ ½
Cdn Tire	140	$22½	22½	22½	
Cdn Tire A	1815	$23⅞	23⅞	23⅞	
C Uilities	21455	$15¼	14¾	15¼	+ ½
CU 10¼	340	$28⅞	28⅞	28⅞	− ⅛
C Util 9.24	200	$28½	28½	28½	+ ⅛
C Util w	3220	$6⅛	5⅜	6⅛	+ ½
Canray	28500	179	165	179	+14
Canron	2720	$24¾	24⅜	24⅜	− ⅜
Cara	1250	$13⅞	13¾	13⅞	+ ⅛
Carlgok	12090	405	400	405	
Carl A p	120	$26⅜	26⅜	26⅜	+ ¼
Carrier JD	200	245	245	245	−15
Car	z200	92	92	92	
Cassiar	38100	$9⅜	9	9¼	+ ⅜
Casidy A p	1500	$7	6⅞	7	+ ½
Celanese	1325	345	340	340	− 5
Celan 175 p	580	$18	17⅜	17⅜	− ⅜
Cent Pat	2000	115	107	115	+ 4
Chncir	1250	132	132	132	
Charter Ol	4900	220	220	220	+10
ChibKay	8100	14½	13	13	−V⅛
Chib M	3000	34½	34½	34½	
Chieftan D	6200	$19¾	19⅜	19⅜	− ¼
Chieftain p	z20	$78	78	78	
Chimo	5500	120	115	120	+ 5
Chromaco	z10	200	200	200	
Chrysler	2220	$13⅛	13	13⅛	+ ⅛
CHUM B	1450	$10¼	10¼	10¼	+ ⅛
Coch Will	z250	45	45	45	
Coin Lake	z500	8	8	8	
Coles Book	1300	$17½	17¼	17¼	
Co Met	106000	32½	29	32	+ 2
Cominco	10390	$27⅜	27⅜	27⅜	+ ⅜
Cominco A	3415	$28¾	28¼	28¼	− ¾
C Holiday I	2950	$7½	7¼	7¼	− ¼
Coniagas	3666	50	50	50	− 6
Con Bath A	2671	$29¼	28¾	28⅞	+ ¼
Con Bath B	100	$28⅞	28⅞	28⅞	
Con Bathp	675	$18⅜	18½	18⅜	+ ⅛
C Bath 68 w	3100	$9	8⅜	9	+ ⅜
Con Bldg	1850	400	400	400	
Con Fardy	2200	290	285	290	+ 5
C Durham	2500	82	80	80	− 2
C Morisn	2400	147	145	145	− 5
Con Textle	8600	250	240	250	+10
Con Distrb	63170	$10¾	9⅞	10¾	+ ⅜
Cons Gas	7360	$17⅜	17¼	17⅜	+ ⅛
Con Gas A	100	$74	74	74	+ ¼
Con Gas D	z50	$24⅞	24⅞	24⅞	
Conwest	8200	$5	465	490	+30
Corby vt	z30	$23⅛	23⅛	23⅛	
Cornat Ind	1700	$6⅜	6½	6⅜	+ ⅛
Coseka R	25100	$5¾	5½	5¾	+ ⅛
Courvan	28166	12	10	12	+3½
Craigmt	400	60	360	360	+10
Crain R L	1900	$10¾	10½	10¾	+ ⅛
Crestbrk	1000	485	485	485	
Crwn Life	z189	$49	46	49	
C Zelrba A	500	$21½	21¼	21½	+ ⅞
Crush Intl	500	$13⅜	13⅜	13⅜	− ¼
Cuvier M	1000	45	45	45	
Cygnus A	z2	$8⅛	8⅛	8⅛	
Cygnus B	z7	$8	8	8	
Cyprus	200	$7⅜	7¼	7⅜	+ ¼
Czar Res	5250	$20	19½	19¾	+ ½
DRG Ltd A	1200	450	445	445	
Dale-R	7000	$14	14	14	− ¼
Dalmy A	100	$6½	6½	6½	
Dalmy C	100	$6½	6½	6½	
Daon Dev	7000	$9	8⅞	9	+ ⅛
Daon A	800	$7	7	7	− ⅛
D Aragon	14500	25½	24	24	−1½
Debhld B p	150	$67½	67½	67½	+ 1
D Eldona	500	87	87	87	
Denison	2490	$69¾	69½	69¾	+ ⅛
Dicknsn	4505	$5½	5⅜	5⅜	− ⅛
Doman I	1400	$6	6	6	+ ⅛
Dome Mine	600	$78	77½	78	+ ½
Dome Pete	13951	$67	66	66⅞	+ ⅞
D Bridge	530	$24⅜	24½	24½	
D Citrs A	13400	$9	8⅝	9	+ ⅜
DExplor	11000	19½	19	19	− ½
gdofascoA	5812	$25⅛	24¾	25⅛	+ ⅜
Dom Store	3750	$15g2	15⅛	15¼	
D Textie A	2950	$10⅛	10	10⅛	+ ⅛
D Textie B	1500	$10⅛	10⅛	10⅛	
Domlim A	300	$15¼	15¼	15¼	
Domtr	1775	$17½	17¾	17½	
Douglas L	125	360	360	360	−10
Dr Mc C A	500	$18½	18½	18½	
Dunraie	1000	15	15	15	
Dustbane	300	$7½	7⅜	7½	
Dylex Ltd	500	$12¾	12½	12¾	+ ¼
Dylex L A	17440	$13¾	10⅞	11¾	+ ⅜
Dynamar	2921	148	146	146	− 3
E-L Finw	z400	82	82	82	
East Mal	1500	320	310	320	
East Sul A	7230	155	143	155	+12
Ego M	139200	216	175	185	−30
Electro A	1300	68	260	268	+16
Electro p	z50	$37¼	37¼	37¼	
Elks Stors	3000	$12¼	12¼	12¼	
Emco	23515	$7⅛	7	7⅛	
Emco w	5100	185	170	185	+20
Exquisite	500	290	290	290	
Extndcar	100	$11⅛	11⅛	11⅛	+ ⅛
Extd wt	z600				
Falcon C	8050	$5¼	5⅛	5¼	
Fibrg Nik A	4876	$20	19½	20	− ⅛
Fed Ind A	800	$5¼	5	5¼	+ ¼
Fidelith Tr	4500	475	460	475	+15
Fidelity Trp	300	$20	20	20	
Finning T	3000	$21¼	21	21¼	+ ¼
F City Fin	600	$10	10	10	+ 1
F Mar	z200	33½	33½	33½	
Foodcrp Lt	112	$12	12	12	− ¼
Ford Cnda	250	$77	76¾	77	+ ½
F Sea A pr	100	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛
Francana	00	$7⅛	7⅛	7⅛	
Fraser A	1900	$31	31	31	− ⅛
G M Res	4132	380	365	365	−15
GSW Cl A	150	$6	6	6	+ ⅜
GSW Cl B	200	$5¼	5¼	5¼	g8 ⅛
Gaz Metr	1280	$6¼	6⅛	6⅛	+ ¼
Gen Baker	100	$7	7	7	+ ⅜
G Distrb A	1050	$8	8	8	
G Distrb w	12400	165	160	160	− 5
GMC	159	$72⅝	72⅝	72⅝	− ⅜
Genstar L	10652	$27	26¼	27	+ ⅜
Gnstar 1.50	715	$26½	26½	26½	+ ⅜
Gnstar L w	9300	$10	9⅛	10	+ ¾
Gerin Istp	800	$8½	8½	8½	
Giant Yk	1205	$12	11¾	11¾	− ⅛
Gibraltar	16500	475	430	465	+30
Glendale	1100	115	100	108	− 2
Goldund M	18000	28	27½	27½	+2½
Goodyear	500	$16¼	16	16¼	+ ½
Graft G	300	$28½	28½	28½	+ ¼
Granduc	z50	50	50	50	
Gt Oil Sds	100	$6⅞	6⅞	6⅞	− ⅛
G L Nickl	7100	42	41	41	− 1
GL Paper	5625	$27⅜	27¼	27⅜	+ ⅜
GL Papw	2500	325	315	315	+ 5
GN Fin	3900	160	155	155	− 5
Gt W Life	5615	$92	91½	92	
G Goose A	1000	$8	8	8	+ ¼
G Goose 9¾	200	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
Greyhnd C	10100	109	95	109	+14
Greyhnd	z155	$18⅞	18½	18½	
GuardCap	520	$5¼	5¼	5¼	
GulfCan	4676	$27¼	27⅛	27¼	+ ¼
Gulfstrem	33623	57	52	52	− 5
HCI Hldg	2100	425	420	425	+10
HCI Hld w	1100	150	150	150	
Hambro C	1527	$6⅛	6⅛	6⅛	+ ⅛
H Group A	900	490	480	480	−10
Hardee	2000	72	70	70	
Harlequin	8075	$12⅛	11⅜	11¾	− ¼
Harris J A	8700	$5¾	5⅜	5¾	+ ¼
H Wood	2000	101	101	101	
Hawker A	8510	$7⅛	7	7⅛	+ ⅛
Hawker pr	z75	$65½	64½	65½	
Hayes D A	700	$8	7⅞	7⅞	− ⅛
Holinger A	495	$32¾	32¾	32¾	− ¼
Home A	2381	$41¼	40⅝	40¾	
Home B	1000	$39	39	39	+ ½
Howdn DH	1600	$12¼	12	12	− ¼
Hud Bay A	16005	$16¾	16¼	16¼	+ ¼
H Bay Co	18288	$19⅜	19⅛	19⅜	+ ⅜
HB Oil Gas	2325	$42¾	42	42	
HB Oil G pr	z10	$36½	36½	36½	
Husky Oil	3900	$30¾	30½	30⅝	+ ¼
Husky B pr	165	$41	41	41	+1⅜
Husky E w	1200	$12⅜	12¼	12⅜	+ ¼
Hy's Ltd	100	210	210	210	−15
IAC	9650	$18	17½	18	+ ¼
ITL Ind	1000	410	410	410	
IU Intl	2450	$13⅜	13½	13½	
Imasco A	1050	$34⅜	34½	34⅜	
Imasco A p	325	375	375	375	+15
Imp Gen	300	$17	17	17	
Imp Oil A	42257	$19⅜	18⅞	19⅜	+ ½
INCO A	23788	$18⅜	18⅜	18½	+ ¼
INCO B	100	$18½	18½	18½	
Inco 7.85	1800	$24½	24¼	24½	
Indal	1950	$11½	11⅛	11⅜	
Inland Gas	400	$10¾	10⅝	10⅝	− ⅛
Inland G p	170	$12½	12½	12½	
Inind G 10p	100	$28¼	28¼	28¼	
Inter-City	5650	$7	6⅞	6⅞	− ⅛
Inter C B p	200	$18	18	18	
Inter C B I	1500	410	400	400	
Intrmetco	500	$8⅜	8⅜	8⅜	− ⅛
gibm	398	$297	291	296	+5¼
Int Mogul	681	445	430	440	
I Mogul A	200	$12	12	.2	
Interpool	z155	$41⅛	41⅛	41⅛	
Int Pipe A	7160	$14¾	14⅝	14⅝	− ⅛
Ipsco	z65	16	16	16	
Inv Group	250	$12½	12½	12½	
InvggrpA	18155	$12½	12½	12½	
Inv Grp 5 p	12060	$21	21	21	
Irwin T A	100	275	275	275	
Island Tel	200	$14	14	14	− ⅛
ISO	4100	123	120	123	+12
Ivaco A	1100	$9⅛	8⅞	9	+ ⅛
Ivaco 8.85	100	$48½	48½	48½	+ ⅜
Jannock A	2657	$17	16⅞	17	
Jannock B	1507	$17	16¾	16⅞	− ⅜
Jannock 8	1237	$14⅞	14¾	14¾	+ ⅛
Jannock w	2600	$7⅜	7⅛	7⅛	− ¼
Jorex Ltd	13600	61	60	61	− 1
Joutel	10000	10½	10½	10½	+ ½
K-Tel Intl	200	425	425	425	−45
Kaiser Re	5500	$14½	14⅜	14⅜	− ¼
Kam Kotia	5800	159	150	159	+ 4
Kaps Tran	5170	138	137	138	+ 1
Keen Ind	z300	62	62	62	
Kelly D A	740	$9	7¾	9	+1½
Kelsey H	900	$19¾	19¾	19¾	
Kerr A A	20870	$10¼	9¾	9¾	− ½
K Anacon	z250	13	13	13	
Koffler A	z5	$8½	8½	8½	
La Luz	4200	$7	7	7	
Labatt A p	637	$21½	21⅛	21½	+ ½
Lab Min	1250	$33	33	33	− ¼
Lacana	88665	$7	6½	6⅞	+ ⅜
Lacana w	35800	485	450	460	+20
Laidlaw A	700	$13½	13⅜	13½	+ ⅛
Ldl 9¾	800	$11¼	11⅛	11¼	+ ⅛
LOnt Cem	400	365	365	365	− 5
L Shore	z25	240	240	240	
Lambd M	100	202	202	202	−18
Laurasia	3000	28	27	27	− 1
Lau Fin	22200	$9½	9¼	9¼	+ ⅛
Lau F 1.25	100	$16¾	16¾	16¾	
Lau Fn 140	z20	$20¾	20¾	20¾	
Lau F 2.00	z5	$26	26	26	
Leigh Inst	2680	415	410	410	
Leons Frn	500	$11¼	11¼	11¼	+ ¼
Levy A pr	100	480	480	480	
LL Lac	171	200	200	200	− 5
Lob Co A	1475	425	420	425	
Lob Co B	1940	425	420	425	+ 5
Lob Co pr	225	$28¾	28¾	28¾	+ ¾
Lob Ltd Ap	260	$17¾	17⅝	17⅝	− ⅜
Lob Ltd Bp	z10	$18¼	18¼	18¼	
Lochiel	5600	300	295	295	− 5
Logistec A	247	320	320	320	+ 5
Lost River	3000	31	31	31	+ 1
Lytton M	2500	24	22	24	
MICC	1100	$10½	10½	10½	
MICC A	200	$27	26¾	26¾	
Maclarn A	250	$40¼	40¼	40¼	− ¼
Mclan H A	100	$15	15	15	
MB Ltd	28817	$19¼	18¾	19¼	
Madeline	5100	53	53	53	+ 3
Magna Int	300	$22½	22½	22½	+ ½
Magna A	800	$24⅞	24¾	24⅞	+ ⅛
Magnetcs	2200	98	95	95	
Majstc Wil	1200	275	265	275	+15
Malartic	z21	70	70	70	
Man Bar	1880	112	112	112	
Marcana	9000	23½	23	23	
Maritime	801	$23	22½	22½	+ ⅛
Mar T 860	167	$10¾	10¾	10¾	
Mar T 940	277	$11	11	11	
Markel F	100	$6	6	6	+ ¼
Martin	4500	20	20	20	+ ½
Mass Fer	6801	$11⅜	11½	11½	
Mas F A	540	$20½	20⅜	20⅜	− ⅛
Mas F B	1400	$20¼	20⅛	20¼	
Matgmi A	300	$8⅞	8¾	8⅞	+ ⅛
McGraw H	200	$8	8	8	− ⅛
Mc Intyre	810	$22¼	22	22	− ¾
McLaghin	1600	$8¾	8⅝	8⅝	+ ⅛
McLghl 9 p	z25	$22¾	22¾	22¾	
McLghl w	1175	410	395	410	+15
Melcor	1200	$11¼	11	11	
Mentor	200	241	241	241	+ 6
Mercantil	1901	$13½	13⅜	13½	
Merland E	2800	$5⅞	5¾	5¾	+ ⅛
Met Trust	900	$30	29	29	
Mindustri	515	$6¾	6¾	6¾	
Minrl Res	z40	135	135	135	
Moffat A	200	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
Molson A	3600	$18¼	18⅛	18¼	+ ¼
Molson B	100	$16⅛	16⅛	16⅛	
Mtl Trust	2400	$19¾	19¼	19¾	+ ¾
Moore	42658	$32⅞	32½	32½	− ¼
Multi Acc	350	445	440	445	+ 5
Murphy	2300	$7⅜	7	7¼	− ⅜
NBU Mine	2000	105	104	104	− 1
NaChrs I	25900	55	52	54	−796
Nat Pete	15200	90	77	77	−10
Nat Sea A	233	$22	22	22	
Nemco	8300	229	216	216	−11
NB Tel	1030	$20½	20¼	20⅜	+ ⅛
NB Tel 1.85	611	$22¼	22¼	22¼	+ ½
N Provid D	1200	45	45	45	
N York Oil	3025	228	221	223	+ 3
Nfld LP A	400	$16½	16½	16½	− ⅛
Nfld Tel	200	$8⅞	8⅞	8⅞	− ⅛
Nfld Te 885	100	$21¾	21¾	21¾	+ ¼
Nick Rim	5000	13	13	13	+1½
Noblegm	4500	87	87	87	− 3
Nor Acme	2000	8	8	8	+ 1
Noranda A	6272	$26⅛	25¾	26⅛	+ ½
Norbaska	50000	39	37	38	+ 1
Norcen	27767	$15⅞	15¾	15¾	− ⅛
Norcn 150	150	$25½	25½	25½	
Nordair A	300	$9⅝	9⅝	9⅝	
NC Oils	1263	$9¼	9⅛	9⅛	
NCO pr	z90	$41	40	40	
Nor Ct 785p	400	$25¾	25¾	25¾	+ ¼
Nor Tel	3527	$29⅞	29¼	29⅞	− ⅛
NTecm B w	10700	$9	8¾	9	− ⅛
Northgat	3434	$5	480	480	−10
Northld	26500	18½	17	17	− 2
NW Util p	z42	$48½

Après un déficit net de plus de quatre millions

Québec remanie de fond en comble la direction de la SGF

par Michel Vastel

Un conseil d'administration remanié de fond en comble devra une nouvelle fois réviser le mandat de la Société générale de Financement (SGF) et préciser ses objectifs d'ici la fin de l'année. Le seul et unique actionnaire du holding d'État, le ministère de l'Industrie, a en effet nommé au conseil d'administration un nouveau président, Guy Coulombe, et quatre administrateurs: le président de la Banque provinciale, Michel Bélanger, le président du Conseil de Consolidated Bathurst, Roland Giroux, le sous-ministre de l'Industrie, Claude Descoteaux et le professeur de l'Université de Montréal, Fernand Martin. Seulement deux des sept membres de l'ancien conseil survivent à ce grand remue-ménage.

À noter que c'est le septième changement de direction depuis la fondation de la SGF. Les dirigeants qui ont quitté hier, notamment MM. Maurice Massé, président du Conseil, et Raymond David, président, avaient pris leurs fonctions il y a trois ans exactement, à la fin d'avril 1975.

C'est aussi la troisième ou quatrième fois que le gouvernement du Québec s'interroge sur le mandat de sa société d'État. On se souvient du fameux rapport DeCoster, février 1971, puis des discussions entourant la nationalisation "de la SGF, en 1973. En 1976, lors de la publication des résultats de la SGF pour 1975, la nouvelle direction faisait état des "objectifs précis de la société" et définissait "le rôle qu'elle joue dans la structure industrielle et économique du Québec".

Cette orientation avait reçu l'appui du ministre de l'époque, M. Guy Saint-Pierre, mais la direction aura finalement eu peu de chance de la mettre en application, occupée surtout à "éteindre des feux" dans les filiales en difficulté, BG Checo l'an dernier. Marine et Forano cette année.

Il faudra maintenant attendre quelque six mois pour connaître la "nouvelle-nouvelle" orientation de la SGF!

Quant aux résultats de l'année dernière, la société d'État a terminé 1977 avec une perte nette d'un peu plus de $4 millions, comparativement à un gain d'un demi-million de dollars en 1976. Ce sont les trois filiales reliées à la fabrication de machinerie lourde et à la construction navale, Marine Industrie, Forano et Volcano qui sont responsables, pour une large part, de tels résultats.

Marine a encaissé une perte d'opération de $4.46 millions sur un chiffre d'affaires de $110 millions, inférieur de $68 millions à celui de 1976. On sait qu'à la suite de la dénonciation d'un contrat de vente de six bateaux à un armateur grec, Marine a dû inscrire une provision pour perte sur la vente de ces bateaux de $10.7 millions. La part de la perte nette imputable à la SGF, qui contrôle 86% de Marine, s'élève à $2.56 millions.

Pour une raison identique, défaut d'un client d'honorer son contrat d'achat, Forano a encaissé une perte exceptionnelle de $2.2 millions et termine son année avec un déficit d'opération de $3.1 millions. Quant à Volcano, elle affirme que la grève de trois mois de ses employés lui a fait perdre $2 millions et elle termine l'année avec une perte nette de $329,000.

Ce sont finalement les excellents résultats de Donohue qui permettent à la SGF de compenser ces pertes de $6 millions encaissées par les filiales de la construction mécanique. Avec un chiffre d'affaires de $89 millions, soit 30% de mieux qu'en 1976, Donohue réalise un bénéfice d'exploitation de $6.2 millions. La compagnie estime que $2 millions sont imputables aux taux de change favorables ($1.13 par action) alors que, l'année précédente, la surévaluation de la devise canadienne lui coûtait un demi-million de dollars.

Toutefois, contrairement à ce qui se passe avec les filiales engagées dans la machinerie lourde dont la SGF encaisse la quasi totalité des pertes, la société d'État ne reçoit que $2.5 millions du bénéfice consolidé de $7.9 millions réalisé par Donohue et ses filiales.

Du côté des filiales du groupe Cegelec, la principale filiale d'ingénierie, BG Checo, continue de se ressentir des retombées d'un contrat, signé en 1974 en Iran et qui lui avait déjà valu une perte exceptionnelle de plus de $10 millions en 1976. BG Checo a cependant bon espoir que ses réclamations seront acceptées mais a dû inscrire à son bilan une provision additionnelle de $5.8 millions pour couvrir la perte estimative finale sur ce contrat. BG Checo a réalisé par ailleurs $4.4 millions de bénéfice sur ses opérations au Canada. La perte nette de Cegelec Entreprises, dont BG Checo est la principale filiale, se situe à $1.36 million, dont la moitié est inscrite au bilan consolidé de la SGF.

Toutes les autres filiales de la SGF réalisent des profits de l'ordre du demi-million: c'est le cas pour Cegelec Industrie, $480,000, LaSalle-Tricot, $477,000, Sogefor, $398,000.

La direction s'apprêtant à quitter la SGF, elle n'a pas fait de prévisions pour 1978. Si Donohue, avec l'entrée en service de sa nouvelle filiale à Saint-Félicien, doit encore présenter des résultats profitables en 1978, par contre, l'avenir demeure très sombre pour Marine. Il n'y a rien de précis en vue dans le secteur des chantiers maritimes, et le prêt de $104 millions US pour la construction des six bateaux grecs, de la Société pour l'expansion des exportations, au taux du LIBOR plus une prime de près de 2%, risque de peser très lourd dans les résultats de l'an prochain.

En 1977, la SGF n'a effectué aucun changement à son portefeuille et le ministre de l'Industrie n'a révélé aucun projet pour 1978. Il ne faut pas s'attendre à de grands changements jusqu'à ce que le conseil d'administration ait présenté son rapport au ministre.

Québec émet les premiers certificats de francisation

Dans leur courrier lundi matin, une centaine des plus grandes entreprises québécoises, comptant plus de 500 employés, trouveront, sous pli recommandé, leur Certificat provisoire de francisation. Le président de l'Office de la langue française, M. Raymond Gosselin, a confirmé hier au DEVOIR que les certificats, numérotés et signés par lui-même et le secrétaire de l'OLF, M. Robichaud, ont tous été postés dans la soirée de vendredi.

En vertu de la loi 101 et des règlements déjà publiés, c'est le dimanche 7 mai 1978 qu'un premier groupe de grandes entreprises, appartenant aux secteurs du commerce de gros et de détail, bâtiment et travaux publics, transports et entreposage, hôtellerie et restauration, communications, pâtes et papiers, aliments et boissons, institutions financières et compagnies d'assurances, doivent être en possession de ce certificat. Une copie du document devra par ailleurs être affichée dans tous les établissements de la compagnie au Québec.

La prochaine émission de certificats provisoires, pour un deuxième et dernier groupe de compagnies employant plus de 500 personnes au Québec, se fera le 7 septembre prochain.

Quant à celles qui recevront lundi matin leur Certificat provisoire, elles devront commencer à faire siéger leur comité de francisation pour préparer leur programme de francisation. Celui-ci devra être approuvé par l'OLF avant le 7 mai 1979. Si le programme, est normalement mis en application, ces entreprises recevront un autre certificat de francisation, définitif, le 7 mai 1981. Ce n'est qu'après cette date qu'elles pourront devenir passibles d'amendes pour non respect de la loi 101.

On s'attend à ce que le règlement sur la définition des sièges sociaux soit publié très prochainement. Les entreprises en ont désormais besoin pour faire l'analyse de leur situation linguistique, notamment pour savoir officiellement quelle catégorie d'employés ou de services peuvent être placés dans le groupe organisationnel du siège social.

A ce sujet, le secrétaire du Conseil de la langue française faisait savoir hier soir que le Conseil a terminé l'étude du projet de règlement et qu'il a remis ses commentaires au ministre.

La B de M facilite l'utilisation des acceptations bancaires

par Laurier Cloutier

Dans le but de faire face à la concurrence des "quasi-banques" et de s'emparer d'une plus grande part des emprunts à court terme sur le marché monétaire canadien, la Banque de Montréal a facilité récemment pour les compagnies intéressées les conditions d'utilisation des acceptations bancaires.

Elle s'attaque ainsi à un marché de plusieurs milliards de dollars.

Pour les emprunts à court terme, les compagnies pouvaient déjà recourir à une ligne de crédit bancaire, aux papiers commerciaux, aux acceptations bancaires standards, au marché monétaire newyorkais et au marché de l'eurodollar.

Les prêteurs de grosses sommes pour quelques jours ou plus sur ce marché comprennent les banques, les compagnies d'assurance, les sociétés de fiducie, les fonds de pension et des individus disposant de $1 million et plus.

On évalue à environ $7.2 milliards les papiers commerciaux actuellement en circulation au Canada, dont $3.2 milliards en provenance des compagnies de finance, et à seulement $1.2 milliard le montant des acceptations bancaires dont la croissance a été marginale depuis 1970.

Mais la Banque de Montréal "prétend que plus de compagnies vont entrer dans ce marché", ont déclaré MM. Ed Brija et Jean-François Martel, respectivement directeur pour le Canada du service des effets à court terme et officier aux effets à court terme du bureau de Montréal lors d'une entrevue.

Notamment parce que, en cette période de difficultés économiques, des compagnies peuvent se trouver à court de liquidités temporairement. "La Banque de Montréal veut aller chercher ce marché".

L'acceptation de banque constitue le plus ancien des instruments financiers puisqu'elle remonte au Moyen Age où elle est née à Londres, évidemment. Mais c'est seulement en juin 1962 que furent crées au Canada les acceptations bancaires modernes. Il s'agit de lettres de change émises par des entreprises et se rapportant à la production ou à la commercialisation de marchandises.

Mais les nouvelles acceptations bancaires de la Banque de Montréal permettent à de nombreuses autres compagnies comme les compagnies de finance, les sociétés de gestion et les services publics d'avoir recours à ce véhicule financier.

Il faut toutefois que les compagnies puissent déjà émettre d'elles-mêmes des papiers commerciaux et jouissent d'une cote de crédit de premier ou de second rang accordée par les compagnies d'évaluation Canadian Bond Rating, de Montréal, ou Dominion Bond Rating, de Toronto.

Des compagnies comme Bell Canada, Alcan, Canron et Traders pourraient donc utiliser ce véhicule d'emprunt de dernier ressort, obtenant ainsi une source garantie de fonds à court terme et à un taux environ 0.50 pour cent plus bas que le taux de base.

M. Brija a expliqué que la Banque de Montréal pourra ainsi concurrencer les "quasi-banques" comme City Corp et le crédit Lyonnais de même que les quatre autres banques majeures, la BCN et la Banque Provinciale, actives sur le marché des acceptations bancaires.

Les "quasi-banques", notamment, qui détiennent maintenant des actifs de l'ordre de $2 milliards au Canada, font la vie dure aux banques dans ce marché en vendant aux compagnies des billets à court terme à un taux inférieur (environ 7.35 pour cent contre 7.67 pour cent) "parce qu'elles n'ont pas à rencontrer les coûts des réserves bancaires (0.42 pour cent)", selon M. Brija. Les nouvelles acceptations bancaires dont le coût se base sur le taux préférentiel au jour le jour équivaudrait à un "super taux de base", en moyenne inférieur de 0.50 pour cent au taux de base standard.

Pour utiliser ce véhicule, une compagnie doit d'abord négocier une ligne de crédit de dernier ressort avec la banque, obtenir une bonne cote de crédit d'une société d'évaluation, publier un prospectus et enfin former un groupe de courtiers pour l'émission. La Banque de Montréal estampille les acceptations et se porte conjointement garante de leur remboursement. Pour les prêteurs, les acceptations constituent donc des titres de première qualité, précédés seulement par les bons du trésor à court terme du gouvernement du Canada.

Les nouvelles acceptations bancaires peuvent être émises en coupures de $100,000 et plus avec une échéance de 10 à 180 jours. La pratique courante veut que les acceptations de banque standards se limitent à une échéance de 30 à 90 jours.

"Les autres banques devraient bientôt suivre le geste de la Banque de Montréal" qui détient aujourd'hui environ 24 pour cent du marché de $1.2 milliard des acceptations bancaires standards, a déclaré M. Brija.

Depuis quelques semaines, des experts visitent les succursales canadiennes de la Banque de Montréal pour expliquer aux gérants le fonctionnement du marché monétaire canadien (le plus important après ceux de New York et Londres) et des nouvelles acceptations bancaires en particulier.

Au niveau de la clientèle, la banque commencera par offrir de convertir les anciennes en nouvelles acceptations bancaires. Cela signifiera une perte de revenus pour la banque mais on compte aussi sur "une augmentation du volume".

Enfin, du même souffle, la Banque de Montréal offre aux courtiers une ligne de crédit de dernier ressort pour supporter leurs inventaires à court terme évalués à quelque $3.5 milliards.

La grève de La Presse a coûté plusieurs millions à Power Corp

par Marie-Agrès Thellier

Gesca, filiale du groupe Power Corporation, aura subi une perte de plusieurs millions de dollars à cause de la grève de la Presse et du Montréal Matin, grève achevée juste la veille de l'assemblée annuelle de Power.

L'an dernier, Gesca avait enregistré un bénéfice consolidé de $805,000, comparativement à $1.2 million en 1976. Le président directeur général de Power, Paul Desmarais, n'a pas voulu chiffrer la perte exacte encourue par Gesca, mais il a déclaré qu'il faudrait dix ou vingt ans sans grèves pour que le groupe de presse retrouve sa place... Par ailleurs, Paul Desmarais a déclaré aux actionnaires que les grèves des deux quotidiens montréalais avaient été tout à fait inutiles; "L'entente conclue à la Presse et au Montréal Matin aurait pu facilement être atteinte sans fermer les journaux", a-t-il dit, "il est très inquiétant de constater que certains syndicats semblent plus inspirés par le désir d'imposer leur propre idéologie que par la recherche du mieux-être de leurs membres". Il fait porter la responsabilité de la grève sur la CSN.

Les autres quotidiens de Gesca, Journaux Trans-Canada Ltée (Nouvelliste, Tribune, Voix de l'Est) négocient de nouvelles conventions collectives cette année. Par ailleurs, Paul Desmarais a réfuté les rumeurs de changements à la tête des deux quotidiens qui reprennent leur parution lundi après sept mois de conflit.

Lors de son allocution devant les actionnaires, Paul Desmarais a attaqué successivement le gouvernement québécois et les syndicats. Analysant la situation dans la province, il a déclaré que "la confiance du monde des affaires est dangereusement minée par le climat instable qui prévaut dans le domaine des relations de travail et par des politiques gouvernementales visant à atteindre la séparation, à promouvoir l'omniprésence de l'état et plus récemment à imposer des mesures fiscales mal conçues". Le PDG de Power s'est élevé contre la charge fiscale frappant les contribuables à revenu moyen et élevé, tentés de quitter la province.

Paul Desmarais a aussi donné sa version du sommet de La Malbaie, dont il a souligné le "climat d'affrontement", puisque les certains représentants syndicaux avaient alors attaqué le gouvernement et le monde des affaires. "On a espéré à l'époque qu'il ne s'agissait encore une fois que d'un autre spectacle de l'extrême-gauche mais les événements que nous avons connus depuis dans certaines industries ont bien prouvé que ces gens étaient tout à fait sérieux".

Il est étonnant que, dans son allocution, Paul Desmarais n'ait pas évoqué le rachat des actions ordinaires Power par Prime Investors, une société qu'il a fondée à l'île du Prince Édouard. Le plus grand contrôle de Power par Desmarais, bientôt associé à la Banque de Paris et des Pays Bas (Paribas), a dû être évoqué en cercle restreint, mais les actionnaires (restants) de Power n'ont été informés que sur le contrôle d'Investors Group. La transaction s'est faite en deux temps: d'abord plus d'un million d'actions ont été achetées. Puis, il y a quelques semaines, Power rachetait le reste (ou presque) du capital pour contrôler 94% de l'avoir et 98% des droits de vote du groupe Investors. L'épisode suivant se jouera prochainement; dans huit jours, les possesseurs d'actions Great West, compagnie d'assurance-vie, sauront si Investors va tenter d'acheter la totalité des actions de sa filiale Great West, au prix de $95 l'action.

Le PDG de Power a souligné les difficultés encourues par la division de transport, à cause des subventions accordées par le fédéral au transport de passagers par rail.

Le groupe qui avait enregistré en 1977 un bénéfice consolidé de $25.9 millions ($23.6 en 1976) a obtenu au premier trimestre un bénéfice de $1.5 million contre $545,000 au premier trimestre 77. Le revenu brut d'exploitationa été de $33.8 millions ($31.4 millions) et la part du bénéfice des filiales a été de $2.9 millions ($1.3 millions). Le bénéfice consolidé est de 8 cents par action contre une perte de 3 cents l'année précédente.

Le Canada souscrit le plus gros emprunt international

Le Canada détiendra peut-être dans trois semaines le nouveau record d'emprunt sur le marché international lorsque sera signée l'entente sur une ligne de crédit (stand-by credit) qui pourrait atteindre $3 milliards US.

En effet, le plus gros emprunt enregistré par ce marché international était jusqu'ici celui de $2.5 milliards émis par la Grande-Bretagne en 1974.

Cependant, il n'est pas sûr que le Canada doive recourir à la totalité des fonds pour soutenir son dollar, renforcer ses réserves en devises étrangères et compenser le déficit de la balance des paiements.

Jean Chrétien avait annoncé le 27 avril son intention de négocier une ligne de crédit supplémentaire en dollars américains. Cette ligne de crédit compléterait les $2.5 milliards obtenus auprès des banques canadiennes, dont $1.35 milliard a déjà été utilisé. Elle a été précédée en mars par un emprunt de $750 millions US sous forme d'obligation sur le marché new-yorkais et en avril par un emprunt de 1.5 milliard de marks allemands ($800 millions US).

Tous les détails de l'accord intervenu entre le gouvernement canadien et le groupe new-yorkais Citicorp International ne sont pas connus. Le ministre Jean Chrétien a récemment déclaré que l'emprunt serait signé aux alentours du 24 mai.

Le ministre des Finances a cependant précisé que le crédit aurait une durée théorique de 8 ans. Cependant, pendant les 4 premières années le plein montant de l'emprunt pourrait être obtenu alors que le montant disponible diminuerait ensuite graduellement jusqu'au tiers du montant disponible à la fin de la septième année et disparaîtrait totalement à la fin de la huitième année. Le gouvernement canadien serait libre à tout moment d'utiliser son crédit ou à l'inverse de rembourser. Il peut aussi annuler le montant de crédit dont il n'aurait pas besoin. Le coût de cette ligne de crédit n'a pas encore été précisé. On sait par exemple que les banques canadiennes ont obtenu un honoraire de 0.375% sur le montant de crédits non utilisés par le gouvernement fédéral.

Le taux de l'emprunt n'a pas non plus été annoncé. Les principales banques participant à cette entente sont le groupe Bankamerica, le groupe Bankers Trust, la Chase Manhattan, Chemical Bank, Continental Illinois aux États-Unis, ainsi que certains importants groupes bancaires européens, la Dresdner Bank allemande, l'Union des banques suisses et Manufacturers Hanover. Les banques canadiennes ont été exclues de la transaction.

Ce nouveau prêt s'ajoutera aux nombreux autres effectués dernièrement par le Canada, qui, selon le Financial Times, aurait emprunté au total $8,5 milliards l'an dernier sous diverses formes, telles que des emprunts à moyen terme, des émissions obligataires, des prêts bancaires.

Néanmoins, on souligne dans la City londonienne que le Canada continue de jouir d'un excellent crédit à tel point que le montant du dernier emprunt a pu être triplé. Initialement, en effet, un milliard de dollars seulement étaient demandés mais les offres de souscription ont afflué en volume quasi illimité. Les autorités canadiennes ont donc décidé d'en profiter pour renforcer leurs réserves.

ST-BRUNO
sur la Montagne
L'endroit par excellence où vivre
Beauté ! Tranquillité ! Exclusivité !
• 20 minutes du centre-ville.
• 5 minutes du nouveau super centre d'achats "GALERIES ST-BRUNO" (170 magasins)
À VENDRE OU À LOUER
A- Bungalow, 3 chambres à coucher, salon, salle à dîner, cuisin. luxueuse, foyer, garage double, terrain boisé, bref un vrai bijou !
B- Cottage, tout briques, 3 chambres à coucher, cuisine luxueuse, foyer, garage double, terrain 13,500 p.c.
LES DEUX POUR OCCUPATION IMMÉDIATE
Tél.:
Jour: 653-3993
Soir: 387-2700

INVESTISSEMENT
CENTRE SUD DE LA FLORIDE
Occasion unique de participer à un plan d'élevage de bestiaux et d'empaquetage de viande.
Pour de plus amples informations, les investisseurs sérieux et connaisseurs doivent s'adresser à:
SUNCOAST FINANCIAL
P.O. Box 6044,
Sarasota, Florida
33578

Le Trust Général du Canada annonce une nouvelle génération de dépôts garantis.

À partir de maintenant, le Trust Général du Canada vous offre un choix encore plus grand pour le versement des intérêts de vos dépôts garantis.

Pour les dépôts de 1 an à 5 ans, vos intérêts vous seront payés annuellement, ou semi-annuellement, selon votre désir. En outre, pour les dépôts de 5 ans, vous pouvez opter pour des versements mensuels de vos intérêts.

Dépôt minimum: $500	Intérêt annuel	Intérêt semi-annuel	Intérêt mensuel (min. $5 000)
5 ans	9 ½%	9 ¼%	)%
4 ans	9 ¼%	9 %	
3 ans	9 ¼%	9 %	
2 ans	9 %	8 ¾%	
1 an	8 ¾%	8 ½%	

Sécurité du capital et des intérêts
Le Trust Général du Canada garantit entièrement le capital et les intérêts de votre dépôt et vous émet un certificat.

Aucun coût
Aucun coût ne vient diminuer le capital ou les intérêts.

Autres taux
Le Trust Général du Canada offre aussi des taux pour des périodes de moins de 1 an.

Pour rencontrer un conseiller ou obtenir plus de renseignements, téléphonez-nous et demandez le poste 2000 (nous acceptons les frais d'appel).

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec. Membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada

Montréal: 909 ouest, boul. Dorchester, 866-9641 • Outremont: 1, Vincent d'Indy, 739-3265 • Trois-Rivières: 1350, Royale, 379-7230
Québec, 1091, chemin Saint-Louis, 688-0630 • Lévis: 300, Côte du Passage, 833-4450 • Rivière-du-Loup: 298, boul. Thériault, 862-7286
Rimouski: 12 est, Saint-Germain, 724-4106 • Sept-Îles: 690, boul. Laure, 968-1830 • Chicoutimi: 494, Champs-Élysées, 549-6490
Alma: 585 ouest, Collard, 668-3391 • Hull: 120, Principale, 771-3227 • Ottawa: 66, Slater, 238-4900

Pour obtenir un certificat de dépôt garanti, vous pouvez vous présenter à une de nos succursales ou vous pouvez compléter le formulaire ci-dessous, y joindre un chèque à l'ordre du Trust Général du Canada et faire parvenir le tout à la succursale de votre choix.

Montant du dépôt $_____
Durée du dépôt:_____
Intérêts payés annuellement ☐
Intérêts payés semi-annuellement ☐
Intérêts payés mensuellement ☐

Nom_____
No d'assurance sociale ☐☐☐-☐☐☐-☐☐☐
Adresse_____
Code postal ☐☐☐ ☐☐☐ Tél._____
Signature_____
Date_____

Code D-1-Dev. 2/5

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

N'hésitez pas à nous téléphoner

Expos 4, Reds 3

Rose obtient son 3,000e coup sûr contre Rogers

CINCINNATI (Le Devoir) — Pete Rose, le combatif joueur de troisième but des Reds de Cincinnati, est devenu, hier soir, le 13e joueur de l'histoire du baseball à frapper 3,000 coups sûrs, mais les Expos de Montréal, Steve Rogers en tête, ont terni l'exploit en l'emportant 4-3 devant 37,823 spectateurs au stade Riverfront.

Rose a obtenu son 3,000e coup sûr, à la cinquième manche, un solide simple au champ gauche. A la troisième reprise, il avait obtenu un coup sûr au champ intérieur, après avoir frappé une balle bondissante vers le monticule.

C'est nul autre que Tony Perez, un ami et un ancien coéquipier, qui a présenté à Rose la balle de ce 3,000e coup sûr. Chris Speier avait auparavant remis la balle à Perez, un joueur qui a fait ses débuts dans le baseball professionnel, en 1960, en même temps que Rose.

Pendant qu'une trentaine de photographes envahissaient le terrain à la suite du simple historique, Perez a félicité chaleureusement le héros pour sa performance. Rose a salué la foule, qui l'a applaudi pendant de longues minutes, et levé son casque protecteur vers Rogers, la victime de ce 3,000e coup sûr.

"Cela fait partie du métier", a dit le lanceur des Expos après le match. "Lorsque Hank Aaron a frappé son 704e circuit, qui lui permettait d'abaisser le record des coups sûrs de plus d'un but, j'étais au monticule. Je ne m'en fais pas avec cela."

En fait, Rogers n'avait effectivement aucune raison d'être préoccupé à l'issue de la rencontre, puisqu'il a été maître de la situation toute la soirée.

Pete Rose mis à part, Rogers a retiré au bâton au moins une fois chacun des huit joueurs réguliers des Reds. À la deuxième reprise, il s'est même permis de retirer sur élan Dan Driessen, Johnny Bench et Dave Conception à tour de rôle.

"Je n'ai commis que deux ou trois erreurs au cours de cette partie, des bévues qui ont résulté en deux circuits, mais je dois dire que je contrôlais bien mes lancers. J'espère que ce match sera le début d'une longue série de succès", a dit Rogers.

Même si le lanceur droitier des Expos a tout fait pour voler la vedette à Pete Rose, inutile de dire que le nom de ce dernier était sur toutes les lèvres à l'issue de la rencontre. Tous n'avaient que des éloges à faire à l'endroit du nouveau recordman.

"Rose est un athlète vraiment extraordinaire", a dit pour sa part Dick Williams, le gérant des Expos. "Il n'est pas spécialement talentueux, mais à force de travail, il connaît du succès. Ce n'est pas un joueur qui a un bon bras, il n'est pas rapide, mais il est efficace", d'ajouter Williams.

"De plus, il est un joueur en excellente condition physique et il n'est jamais blessé même s'il n'hésite pas à bousculer les receveurs au marbre, comme il l'a fait il y a quelques année lors d'un match des étoiles, ou à plonger vers les buts. Ce gars-là peut jouer encore cinq ans au baseball", de dire Williams.

Âgé de 36 ans, Rose participe à sa 16e saison dans L'uniforme des Reds et il ne semble pas prêt d'abandonner la partie: "J'aime jouer au baseball et une des principales raisons de mes succès est justement l'amour que j'ai pour ce sport. Je frapperai encore plusieurs coups sûrs", a déclaré Rose.

Avec ses 3,000 coups sûrs, Rose est actuellement à égalité avec Roberto Clemente, au 12e rang, sur la liste de tous les temps. Ils sont devancés par Ty Cobb (4,191), Hank Aaron (3,771) Stan Musial (3,630), Tristram Soeaker (3,515), John Wagner (3,430), Ed Collins (3,411), Willie Mays (3,283), Napoleon Lajoie (3,251), Paul Waner (3,152), Adrien Anson (3,081) et Al Kaline (3,007).

D'après Joe Morgan, le deuxième-but des Reds, toutes les statistiques aussi favorables les unes que les autres, ne sauraient décrire fidèlement Pete Rose: "les statistiques n'expliquent pas parfaitement Pete Rose", a commencé Morgan. "Ce qu'il y a d'extraordinaire avec lui, c'est l'entrain qu'il met au jeu et le désir de vaincre qu'il communique à toute l'équipe. Rose est vraiment un joueur d'équipe".

Mais tout combatif et déterminé que soit Rose, les Reds n'ont pu venir à bout des Expos, hier. Il faut donc s'attendre à ce que Rose et ses coéquipiers soient déchaînés cet après-midi, alors que plus de 50,000 personnes sont attendues au match que Tom Seaver disputera à Rudy May...

EN BREF — Ellis Valentine, Larry Parrish et Chris Speier, trois joueurs qui complètent le bas de la formation offensive des Expos, ont obtenu chacun deux coups sûrs contre Tom Hune et Dale Murray. De plus, ils ont fait produire les quatre points de l'équipe, alors que Warren Cromartie, Dave Cash et Andre Dawson, les trois premiers frappeurs des Expos, se sont contentés d'un coup sûr en douze présences au bâton...

Le Canadien s'attend à un match difficile au Maple Leaf Gardens

Le Canadien de Montréal a pris les devants 2-0 dans leur série demi-finale qui l'oppose aux Maple Leafs de Toronto en remportant une victoire de 3-2 jeudi soir au Forum. Les joueurs des Leafs pensent cependant que les Canadiens n'auront pas la tâche aussi facile ce soir lors du troisième match qui sera présenté au Gardens de Toronto.

Les troupiers de Roger Neilson n'avaient certes pas offert leur plein rendement lors du premier match de la série, mais jeudi, ils ont beaucoup mieux joué et ont démontré qu'avec un peu plus de chance, ils auraient pu renverser les calculs de certains experts.

"Nous n'avons pas bien joué lors du premier match et nous voulions racheter nos fautes jeudi, a mentionné le capitaine Darryl Sittler. Nous avons beaucoup mieux joué, mais nous n'avons pas eu de veine. Ken Dryden a effectué des arrêts importants, mais nous avons prouvé que nous pouvons leur tenir tête. Nous savons que nous pouvons les vaincre à Toronto."

Les Canadiens, qui ont remporté plusieurs victoires faciles depuis le début de la saison, ont comme mauvaise habitude de ralentir après avoir pris les devants par quelques buts au début d'un match. Cette tactique a failli leur coûter cher jeudi, mais ils se sont ressaisis à temps.

"Nous avons connu un ralentissement pendant cinq minutes au cours de la deuxième période, a avoué l'ailier gauche Bob Gainey, des Canadiens. Mais nous jouions très bien quand les Leafs ont marqué leurs deux buts. Il faut bien dire qu'ils ont travaillé très fort. Nous savons que nous faisons face à un adversaire coriace".

Les Leafs ont malgré tout obtenu plusieurs bonnes chances de marquer et le déroulement du match pourrait être fort différent à Toronto. On sait que les Leafs ont présenté du jeu très robuste à domicile contre les Islanders de New York lors de la série quart de finale et nul doute que les mises en échec seront sévères lors du troisième mach, même s'il serait surprenant de voir les Leafs tenter d'intimider le Canadien.

Tous les joueurs du Canadien sont d'accord pour dire que le jeu sera sans doute différent à Toronto quand les Leafs joueront devant leurs partisans.

"Bien sûr que cela fait une différence, a mentionné Guy Lafleur, auteur de deux buts lors du deuxième match. Avant le deuxième match, j'étais très nerveux, beaucoup plus nerveux que je ne le suis habituellement. Je savais que ce match était très important. Nous savons que les Leafs seront déchaînés à domicile. S'ils avaient remporté une victoire à Montréal, notre tâche aurait été encore plus difficile. Les Leafs présenteront sûrement du jeu plus robuste à domicile, mais je ne crois pas qu'ils voudront déclencher des bagarres. Les pénalités peuvent faire une grande différence dans les séries et nous ne voudrons pas nous laisser prendre à ce piège. Quand on frappe souvent l'adversaire, nos réflexes sont moins aiguisés et les chances de marquer se font plus rares. Nous ne voulons pas cela".

Dans les deux camps, on est d'accord pour dire que l'absence du défenseur Borje Salming chez Toronto fait une grande différence. D'ailleurs, Salming sera absent pour les deux prochains matchs de la série.

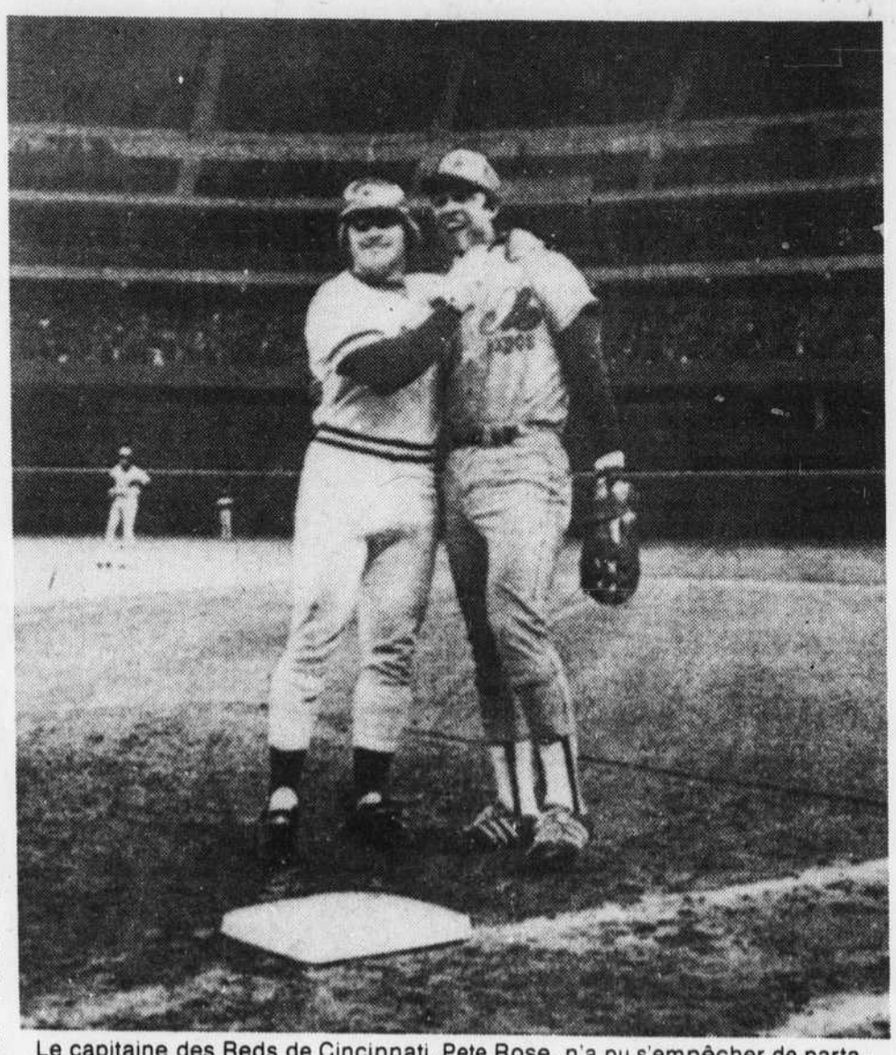
On en a eu une preuve en troisième période du deuxième match quand les Leafs ont été embouteillés pendant de longs moments dans leur territoire. Un Salming en santé aurait créé des ouvertures et aurait pu permettre à son équipe d'organiser de meilleures attaques.

"Nous avons conservé la rondelle très longtemps dans leur territoire en troisième période, faisait remarquer Bob Gainey, coupé au front par le patin de Pat Boutette à la toute fin du match jeudi. Les Leafs avaient du mal à sortir de leur territoire et quand nous prenions possession de la rondelle, nous tentions de la conserver très longtemps. Nous n'avons pas ouvert la machine, nous attendions qu'ils le fassent".

Très souvent, les Leafs, qui ont la réputation de présenter un jeu défensif, pouvaient lancer une attaque surprise quand Salming dirigeait les opérations. Cette tâche incombe maintenant à Ian Turnbull.

Il a été employé à l'aile gauche en quelques occasions lors du deuxième match en plus de jouer à la ligne bleue. Il s'est très bien tiré d'affaires, mais Neilson ne peut espérer que Turnbull supporte un si lourd poids pendant bien longtemps.

"Les Leafs ont toujours mieux joué à domicile et ils ont très bien joué jeudi. Nous savons qu'ils seront prêts samedi, a poursuivi Lafleur. Notre préparation mentale sera adéquate, car nous savons que les Leafs ne nous feront pas de cadeau à Toronto".



Le capitaine des Reds de Cincinnati, Pete Rose, n'a pu s'empêcher de partager sa joie avec son ami Tony Perez, des Expos de Montréal, après avoir frappé son 3,000e coup sûr. (Téléphoto AP)

baseball

Ligue Nationale

Jeudi

Los Angeles 4, Chicago 1
New York 8, Atlanta 2
San Francisco à St-Louis, remis

Hier

Montréal 4, Cincinnati 3
Atlanta 5, Houston 2
Philadelphie 9, New York 4
Los Angeles 7, Pittsburgh 2
San Diego 2, St-Louis 1
San Francisco à Chicago, remis

Aujourd'hui

San Francisco, Blue (3-1) à Chicago, R. Reuschel (3-2), 14 h 15
Los Angeles, Sutton (1-3) à Pittsburgh, Rooker (1-1), 14 h 15
Montréal, May (2-1) à Cincinnati, Seaver (0-3), 14 h 15
Houston, Andujar (2-2) à Atlanta, Boggs (0-3), 19 h 35
New York, Zachry (3-0) à Philadelphie, Carlton (2-3), 19 h 35
San Diego, Jones (1-2) à St-Louis, Urrea (2-2) ou Denny (2-1), 20 h 05

Dimanche

Montréal à Cincinnati, 2, 13 h 15
New York à Philadelphie, 13 h 35
Los Angeles à Pittsburgh, 13 h 35
San Francisco à Chicago, 14 h 15
San Diego à St-Louis, 14 h 15
Houston à Atlanta, 14 h 15

Ligue Américaine

Jeudi

Boston 8, Minnesota 1
Texas à Baltimore, remis

Hier

Baltimore 2, Minnesota 1
New York 5, Texas 2
Milwaukee 9, Kansas City 0
Chicago à Boston, remis
Détroit à Oakland
Cleveland à Californie
Toronto à Seattle

Aujourd'hui

Chicago, Barrios (1-1) à Boston, Torrez (3-1), 14 h
Texas, Umbarger (0-1) à New York, Tidrow (1-2), 14 h
Kansas City, Splittorff (4-2) à Milwaukee, Sorensen (2-2), 14 h 30
Detroit, Rozema (2-0) à Oakland, Langford (0-1), 16 h 30
Minnesota, Erickson (2-2) à Baltimore, Flanagan (1-3), 19 h 30
Cleveland, Paxton (0-1) à Californie, Knapp (3-2), 22 h 30
Toronto, Lemancyzk (0-5) à Seattle, Mitchell (1-3), 22 h 35

Dimanche

Minnesota à Baltimore, 14 h
Texas à New York, 14 h
Chicago à Boston, 14 h
Kansas City à Milwaukee, 14 h 30
Cleveland à Californie, 16 h
Detroit à Oakland, 16 h 30
Toronto à Seattle, 16 h 35

Les meneurs
(Parties d'hier non comprises)

	pb	cs	moy.
Burroughs, Atl.	77	32	.416
Monday, LA	78	30	.385
Parker, Pgh.	82	28	.341
Cash, Mtl.	77	26	.338
Royster, Atl.	83	28	.337
Hernandez, StL	86	29	.337

Les meneurs
(Parties d'hier non comprises)

	pb	cs	moy.
Rodriguez, Det.	50	20	.400
Bell, Cle.	83	31	.373
Harlow, Bal.	51	19	.373
Singleton, Bal.	51	18	.353
Carew, Min.	108	38	.352
Porter, KC	77	27	.351

LIGUE NATIONALE

Section Est

	g	p	moy.	diff.
MONTRÉAL	13	8	.619	—
PHILADELPHIE	12	8	.600	½
CHICAGO	12	11	.522	2
PITTSBURGH	10	12	.455	3½
NEW YORK	11	15	.423	4½
ST-LOUIS	10	14	.417	4½

Section Ouest

	g	p	moy.	diff.
LOS ANGELES	16	8	.667	—
CINCINNATI	14	10	.583	2
SAN FRANCISCO	12	11	.521	3½
SAN DIEGO	10	13	.434	5½
HOUSTON	10	14	.417	6
ATLANTA	9	15	.375	7

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	g	p	moy.	diff.
DÉTROIT	15	5	.750	—
NEW YORK	14	9	.609	2½
BOSTON	14	10	.583	3
MILWAUKEE	11	12	.478	5½
CLEVELAND	10	11	.476	5½
BALTIMORE	10	13	.435	6½
TORONTO	8	15	.348	8½

Section Ouest

	g	p	moy.	diff.
OAKLAND	18	5	.783	—
KANSAS CITY	14	9	.609	4
CALIFORNIE	14	9	.609	4
TEXAS	10	11	.476	7
CHICAGO	7	13	.350	9½
MINNESOTA	8	19	.296	12
SEATTLE	8	20	.286	12½

Le colloque du Service des sports de l'UdeM

Pour une accessibilité au loisir

par Pierre Gingras,
collaboration spéciale

Le IVe colloque sur les programmes, les installations et les équipements sportifs tenu les 2, 3 et 4 mai derniers à l'auberge Le Rouet de Val-David est venu une fois de plus enrichir le monde des loisirs d'une nouvelle expérience en matière de réalisation sportive.

Organisée par le Service des sports de l'Université de Montréal et réunissant une cinquantaine de représentants en loisir de cégeps, universités, villes, fédérations ou associations, cette rencontre annuelle a pour but d'apporter dans chacun des milieux concernés des solutions aux problèmes que rencontrent quotidiennement les travailleurs en loisir. Le programme varié a donc fourni l'occasion aux participants d'élaborer en session sur l'accessibilité au loisir, l'implantation du système métrique dans le sport, la démystification du plein air, la syndicalisation des travailleurs en loisir, l'encadrement et la gestion du personnel et les installations et équipements sportifs.

M. Bernard Goyette du Service des sports de l'U. de M. a ouvert les discussions en dressant le bilan de l'accessibilité selon différents mémoires présentés sur le Livre vert du loisir. Fort d'une expérience personnelle au sein d'une grande équipe de travailleurs en loisir, le conférencier conclut que la base d'une véritable accessibilité n'est réalisable qu'en fonction d'une information précise, d'une éducation juste et d'une promotion adéquate.

Sur un autre thème, M. Gérard Boulonne, surintendant adjoint à la division des Sports de la Ville de Montréal, a démontré que l'épanouissement du plein air dépendait de l'aménagement des villes. "Seule une urbanisation réussie, a souligné M. Boulonne, permet des loisirs de plein air positifs. Le plein air "compensation" doit être évité car il recrée systématiquement les conditions qui le provoquent".

Le débat animé par M. Gilles Lavoie de la Confédération des enseignants du Québec et M. Jacques Boivin du Secrétariat des loisirs du Québec a donné lieu à de vives discussions sur la syndicalisation des travailleurs en loisir. Des avis partagés ont apporté quelques éclaircissements sur le fait que le syndicalisme risque de briser cet aspect familial qui règne là où les travailleurs sont peu nombreux.

Données à titre d'information, les sessions sur le système métrique dans le sport et la gestion du personnel ont précédé un atelier animé concernant les installations et les équipements sportifs. Il fut notamment question de problèmes techniques relatifs à l'emploi de conditions matérielles dans l'utilisation d'espace à des fins d'activités physiques.

Centré sur l'information, l'échange et le dialogue, le IVe colloque sur les programmes, les installations et les équipements sportifs aura donc atteint les objectifs fixés par les organisateurs et les participants. En somme, une occasion pour chacun de s'exprimer sur les besoins de son milieu et de réaliser que seul un travail collectif peut conduire à des actes véritables pour un meilleur avenir sportif.

Les Nordiques font face à l'élimination

QUÉBEC (PC) — Les Whalers de la Nouvelle-Angleterre ont pris une avance de trois victoires contre une dans la série demi-finale de l'Association mondiale de hockey les opposant aux Nordiques de Québec en battant ces derniers par 7-3, hier soir, devant 11,751 spectateurs au Colisée. La prochaine rencontre de la série, qui pourrait être décisive, est prévue pour dimanche à Springfield.

Dave Keon a marqué deux fois pour les Whalers, les autres filets des vainqueurs allant à Alan Hangsleben, Mark Howe, Mike Rogers, Mike Antonovich et Larry Pleau.

Les trois buts des Nordiques ont été réussis avec avantage numérique par Marc Tardif, Réal Cloutier et Alain Côté.

Le gardien des Whalers, Louis Levasseur, a réalisé 19 arrêts, et son opposant Richard Brodeur, 32.

Le but de Côte, son premier des séries éliminatoires, en troisième période, a stimulé les Nordiques mais l'équipe avait à ce moment déjà perdu espoir de l'emporter. Côté a marqué en faisant dévier un tir de la ligne bleue de Gary Larivière.

Whalers 7, Nordiques 3

1ère période

1—N.-ANGLETERRE: Hangsleben (1) G. Howe ... 6:18
2—QUÉBEC: Tardif (6) Tremblay, S. Bernier ... 8:24
3—QUÉBEC: Cloutier (9) S. Bernier, Tardif ... 10:03
4—N.-ANGLETERRE: Keon (4) Selwood, Antonovich ... 12:28
5—N.-ANGLETERRE: Mark Howe (4) Hangsleben, G. Howe ... 16:21
6—N.-ANGLETERRE: Keon (5) Selwood ... 18:04.
Pénalités: Brackenbury Q 4:27, Roberts NA 8:15, Hangsleben NA 9:30, Hangsleben NA, Sutherland Q 11:55.

2ème période

7—N.-ANGLETERRE: Rogers (5) Pleau ... 6:27
8—N.-ANGLETERRE: Antonovich (8) Keon, Roberts ... 15:23
Pénalités: Brackenbury Q 7:55, Hangsleben NA 11:11, Baxter Q majeure, inconduite de match, Antonovich NA, McKenzie NA 15:23.

3ème période

9—N.-ANGLETERRE: Pleau (4) Rogers, Bolduc ... 0:57
10—QUÉBEC: Côté (1) Larivière, Cloutier ... 14:43
Pénalité: S. Carlson NA 14:16.

Tirs au but

N.-Angleterre	16	10	13	—39
Québec	8	6	6	—22

Gardiens: Levasseur, N.-Angleterre; Brodeur, Québec.
A: 11,751.

hockey

Ligue Nationale

Demi-finales

Mardi

Montréal 5, Toronto 3
Boston 3, Philadelphie 2

Jeudi

Montréal 3, Toronto 2
Boston 7, Philadelphie 5

Ce soir

Montréal à Toronto

Dimanche

Boston à Philadelphie

Mardi

Montréal à Toronto
Boston à Philadelphie

Les pointeurs

	b	p	pts
Turnbull, Tor.	6	10	16
MacLeish, Phi.	7	7	14
Lafleur, Mon.	5	8	13
Robinson, Mon.	2	10	12
Park, Bos.	3	8	11
Sittler, Tor.	3	8	11

Association Mondiale

Demi-finale

Mercredi

N.-Angleterre 5, Québec 4

Hier soir

N.-Angleterre 7, Québec 3

Dimanche

Québec à N.-Angleterre

Les pointeurs

	b	p	pts
Cloutier, Qué.	8	5	13
Antonovich, NA	7	6	13
Tardif, Qué.	5	8	13

Championnats mondiaux

Hier

RFA 5, Finlande 3
États-Unis 7, RDA 3

Aujourd'hui

Tchécoslovaquie c. URSS
Canada c. Suède

Dimanche

RFA c. RDA
Finlande c. États-Unis

LIGUE NATIONALE

Demi-finales 4-de-7

Série I

	pj	g	p	pp	pc	pts
MONTRÉAL	2	2	0	8	5	4
TORONTO	2	0	2	5	8	0

Série J

BOSTON	2	2	0	10	7	4
PHILADELPHIE	2	0	2	7	10	0

ASSOCIATION MONDIALE

Demi-finale 4-de-7

Série D

	pj	g	p	pp	pc	pts
N.-ANGLETERRE	4	3	1	19	11	6
QUÉBEC	4	1	3	11	19	2

Trois matchs des étoiles en février

Entente entre la LNH et l'URSS

Après de longs mois de négociations, menées au Canada et en Europe, tous les obstacles à la tenue d'une série de trois rencontres entre les étoiles de la Ligue nationale de hockey et celles de l'Union soviétique ont été levés.

La nouvelle a été annoncée lors d'une conférence de presse tenue à Prague par le président de la LNH, John Ziegler, et le représentant de la fédération soviétique de hockey, Viacheslav Golikov.

Cette entente prévoit que les parties auront lieu les 8, 10 et 11 février au Madison Square Garden de New York à condition que la direction du Garden donne son accord.

Alan Eagleson, directeur administratif de l'Association des joueurs da la LNH, a ajouté que cette entente incluait bien d'autres aspects, dont celui garantissant l'appui de la LNH aux équipes nationales du Canada, de la Suède et des États-Unis pour les championnats du monde de Moscou en 1979.

Eagleson a de plus indiqué que s'il n'était pas possible d'en arriver à une entente avec le Madison Square Garden pour les matches de février 1979, ceux-ci pourraient avoir lieu ailleurs et Montréal pourrait en accueillir un.

Il a justifié le choix d'une ville américaine pour présenter cette série en disant que 15 des équipes du circuit Ziegler sont basées aux États-Unis et qu'elle aiderait à la promotion du hockey dans ce pays.

Pour permettre la tenue de ces rencontres, la LNH cessera ses activités du 5 au 11 février 1979.

•

Les Castors de Montréal, de la Ligue nationale de soccer, feront l'ouverture de leur saison contre les Hellenics de Toronto, demain, à 15 h, au stade Claude-Robillard. Le prix d'entrée est de $5 pour les adultes, et de $2 et $1 pour les enfants.

•

EDMONTON — À une exception près, tous les favoris ont enregistré des victoires lors de la première journée des championnats canadiens de badminton à Edmonton. Les têtes de série, Jamie McKee, de Toronto, et John Czich, d'Ottawa, chez les hommes, ainsi que Wendy Clarkson, de Toronto, et Jane Youngberg, de Surrey, C.B., chez les dames, se sont ainsi qualifiées pour le tour suivant.

La seule exception a été Greg Carter, d'Edmonton, qui s'est incliné par forfait devant Len Dubecki, de Kitchener.

Pauline Delisle et Pat Tryon, de Montréal, se sont également qualifiés pour le second tour.

Prague: Équipe-Canada parmi les quatre grands

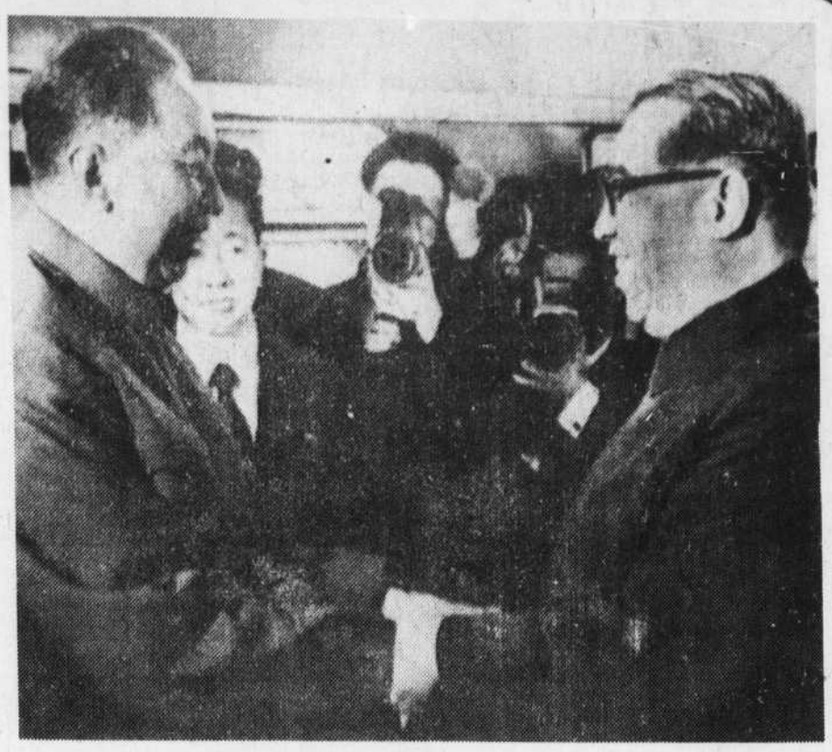
PRAGUE, Tchécoslovaquie (AP) — L'Allemagne de l'ouest, dirigée à l'attaque par Erich Kuehnhackl, auteur de trois buts, et Rainer Philipp a causé une forte surprise hier aux championnats mondiaux de hockey en prenant la mesure de la Finlande 5-3. À la suite de la défaite de la formation finlandaise, le Canada est désormais assuré de passer au second tour éliminatoire en compagnie de la Tchécoslovaquie, de l'Union soviétique et de la Suède.

Seppo Repo a marqué deux buts pour la Finlande mais sa prestation fut insuffisante contre la RFA, qui est virtuellement assurée de rester dans le groupe "A".

Dans l'autre rencontre présentée hier, les États-Unis ont disposé de l'Allemagne de l'est 7-3. Cette premiere victoire américaine aux championnats n'évitera pas cependant la relégation des États-Unis au groupe "B" en compagnie de la RDA.

Deux matchs importants sont à l'affiche aujourd'hui. Le premier opposera l'URSS à la Tchécoslovaquie et dans le second, le Canada, quatrième au classement général, affrontera la Suède.

LE DEVOIR Cahier 2 Montréal, samedi 6 mai 1978



Le président du Parti communiste chinois, M. Hua Kuo-Feng (à gauche), a été accueilli hier à Pyongyang par le président de la Corée du Nord, M. Kim Il-sung. Il a demandé à cette occasion la prompte dissolution du commandement de l'ONU en Corée du Sud et le retrait des troupes américaines de ce pays. C'est le premier voyage à l'étranger de M. Kuo-Feng à titre de président du PC et chef du gouvernement chinois. (Téléphoto AP)

Le Conseil de sécurité déjà réuni à la demande de l'Angola

NATIONS UNIES (d'après AFP et Reuter) — Le Conseil de sécurité s'est réuni hier soir sur la plainte angolaise contre l'Afrique du Sud après l'attaque des troupes sud-africaines.

Le conseil devait siéger aussi probablement aujourd'hui. Les pays africains réunis à huis clos préparent un projet de résolution qui condamnerait l'agression sud-africaine et demanderait le retrait immédiat des forces sud-africaines d'Angola. Le projet africain demandera aussi, croit-on savoir, au conseil d'envisager des sanctions économiques, obligatoires et notamment un embargo pétrolier, contre l'Afrique du Sud, et un renforcement de l'embargo déjà existant sur la fourniture d'armes.

D'autre part, le Conseil des Nations unies pour la Namibie, réuni d'urgence, a adopté et adressé hier soir au Conseil de sécurité une déclaration qui "condamne l'agression non provoquée et préméditée de l'Afrique du Sud" et demande au conseil d'envisager l'imposition obligatoire des sanctions en question contre Pretoria.

A Ottawa, le premier ministre adjoint, M. Allan MacEachen, a déclaré hier que le gouvernement canadien était "profondément préoccupé" par l'incursion sud-africaine sur le territoire angolais. Il a déploré que cette attaque soit survenue au moment où se déroulaient des négociations sur le problème de la Namibie, négociations auxquelles le Canada participe de façon active avec les quatre autres membres occidentaux du Conseil de sécurité.

Londres et Washington, "inquiets", ont demandé des "explications" à l'Afrique du Sud. Paris a "réprouvé" son opération.

Cette opération militaire a été dénoncée un peu partout dans le monde, notamment par les Occidentaux, qui craignent qu'elle ne remette en cause les chances de leur plan pour l'indépendance de la Namibie. La Swapo et l'Afrique du Sud ont cependant réaffirmé hier qu'elles ne renonçaient pas à ce que cette indépendance intervienne dans le cadre des propositions occidentales.

L'Afrique du Sud affirme que son raid en Angola n'est qu'une riposte "spontanée" à l'intensification récente des opérations de guérilla de l'Organisation populaire du Sud-Ouest africain dans le Nord de la Namibie à partir de ses bases angolaises.

Quelque sept cents soldats sud-africains, selon des estimations concordantes, ont participé à cette opération. Le commandant en chef des forces sud-africaines de Namibie, le général Jan Geldenhuys, a certifié que des précautions avaient été prises pour que la population civile et l'armée angolaise ne soient pas impliquées dans le combat. Il a dit que ses hommes avaient "nettoyé" les bases de la Swapo dans le Sud angolais.

Il a affirmé que l'opération militaire a été un "succès" et a permis de détruire en partie le quartier général de la Swapo dans la région ainsi que plusieurs bases situées le long de la frontière, du côté angolais.

Ce quartier général, situé dans la ville minière désaffectée de Cassinga, à 250 kilomètres au nord de la frontière, a été bombardé puis occupé par des parachutistes sud-africains.

Le chef d'état-major des opérations a déclaré que le succès de l'opération était prouvé par le fait que cinq soldats sud-africains ont été tués seulement, ce qui "n'est pas comparable au nombre élevé de pertes infligées aux terroristes".

L'Angola at la Swapo assurent de leur côté que l'opération sud-africaine visait des camps de réfugiés. A New York, le président de la Swapo, M. Sam Nujoma, a précisé que l'un d'entre eux au moins avait été pilonné par des avions de combat "Mirage".

À Lusaka, on croit savoir de source diplomatique que l'un des objectifs de l'opération sud-africaine pourrait avoir été une unité mécanisée cubaine stationnée dans le Sud angolais. De source militaire sud-africaine, on le dément mais on n'exclut pas que des Cubains aient été "accidentellement" touchés lors du raid.

M. Nujoma a "condamné fermement l'acte barbare du régime raciste de Pretoria" mais a indiqué qu'il ne remettait pas en cause les nouvelles négociations entre la Swapo et les cinq occidentaux sur le plan que ceux-ci proposent pour l'indépendance de la Namibie. Ces négociations doivent reprendre lundi sur les points du plan dont la Swampo demande la révision bien que l'Afrique du Sud estime que celui-ci, qu'elle a accepté, soit "définitif".

Les puissances occidentales n'en craignent pas moins que l'initiative sud-africaine ne compromette les chances de voir leur plan accepté par la Swapo. À Lusaka, un dirigeant du mouvement de M. Nujoma a d'ailleurs estimé que le raid renforçait les réserves de la Swapo à propos de la clause du plan prévoyant que quinze cents militaires sud-africains resteraient stationnés à proximité de la frontière angolaise pendant la période de transition vers l'indépendance.

De son côté, M. Pik Botha, ministre sud-africain des Affaires étrangères, a déclaré hier que son pays restait fidèle aux propositions occidentales.

En occupant leur ambassade

Des étudiants tchadiens à Moscou réclament le départ des Français

MOSCOU (d'après Reuter) — Une quarantaine d'étudiants tchadiens en Union soviétique ont occupé hier l'ambassade du Tchad à Moscou pour protester contre la présence militaire française dans leur pays.

"Nous exigeons le départ de tous les militaires français du Tchad. Nous resterons à l'ambassade jusqu'à ce que nous ayons obtenu satisfaction", a déclaré le porte-parole des étudiants qui se disent favorables au Frolinat.

A l'appui de leurs exigences, les 40 étudiants ont envoyé un télégramme au gouvernement de N'djamena.

Selon des sources informées à Paris, 200 fusiliers marins sont arrivés en renfort ces derniers jours au Tchad, portant à 1,700 le nombre des militaires français dans le pays.

Les étudiants retiennent dans l'ambassade le chargé d'affaires tchadien, M. Mayoroum Miayan, et cinq membres du personnel diplomatique. Ils déclarent vouloir les garder tant qu'ils n'auront pas reçu de réponse de N'djamena à leur télégramme de protestation.

Entre-temps, il semble que l'appui militaire apporté par la France au régime du président Felix Malloum paraît avoir stabilisé la situation militaire, rassuré la communauté française au Tchad et favorisé les perspectives d'évolution politique.

La dizaine de chasseurs-bombardiers "Jaguar" dépêchés au Tchad n'effectueraient, selon un coopérant français qui revient d'une mission dans ce pays, que des vols de reconnaissance. Mais ceux-ci auraient eu un effet dissuasif sur les rebelles du Front de libération national du Tchad (Frolinat) de M. Goukouni Oueddei, qui auraient stoppé leur avance.

La présence militaire française, désormais ostensible à N'djamena, où stationne une compagnie de commandos parachutistes, a par ailleurs rassuré les quelque deux mille ressortissants français encore présents au Tchad.

Les "paras" français auraient essentiellement pour mission de protéger l'aéroport de N'djamena et les ressortissants français au cas où il deviendrait nécessaire de les évacuer. Douze cents Français ont quitté le pays la semaine dernière, essentiellement des femmes et des enfants. Selon de nombreux voyageurs revenus de N'djamena, il y a eu un mouvement de panique au sein de la communauté française à ce moment mais qui s'est calmé rapidement. A l'aéroport de N'djamena, hier on indiquait que la fréquence des départs était désormais redevenue normale.

Des Jaguar français frappent le Polisario

PARIS (d'après Reuter) — Quatre chasseurs-bombardiers supersoniques français "Jaguar" sont intervenus mercredi contre une colonne du Front Polisario qui s'apprêtait à attaquer le centre minier de Zouerate, dans le nord de la Mauritanie, annonce-t-on de bonne source à Paris.

Partis de Dkar, les "Jaguar" ont mitraillé la colonne, forte d'une cinquantaine de véhicules, infligeant au Polisario des pertes évaluées à plusieurs dizaines d'hommes, précise-t-on.

Par ailleurs, 48 heures après les premiers accrochages entre l'armée mauritanienne et le Front Polisario, les combats se poursuivaient hier non loin de la cité minière mauritanienne de Zouerate.

Dès que l'armée mauritanienne eut repéré une colonne du Polisario d'une cinquantaine de véhicules descendant vers Zouerate, elle avait demandé l'appui aérien de la France dans le cadre des accords de coopération entre Paris et Nouakchott, précise-t-on.

Aucun des quatre appareils n'a été touché, ajoute-t-on. Leur mission terminée, les "Jaguar" ont gagné l'aéroport de Nouhadibou, dans le Nord mauritanien, qui sert de terrain opérationnel.

On précise à Paris que les chasseurs français sont intervenus contre la colonne du Polisario car l'on redoutait qu'il n'attaque une nouvelle fois la cité minière, où se trouvent toujours quelque 200 techniciens français, un an presque jour pour jour après le raid au cours duquel six Français avaient été enlevés. Ils avaient été libérés par le Front à Alger en décembre dernier..

On croit savoir que le Polisario s'apprêtait à attaquer la cité minière, en pensant que tous les "Jaguar" du point d'appui français de Dakar avaient été transférés au Tchad. Dix appareils de ce type se trouvent actuellement au Tchad.

De son côté, le Front Polisario à Alger n'a "aucune information" sur l'attaque d'une de ses colonnes.

Interrogé au téléphone, un porte-parole au siège du Polisario à Alger a déclaré qu'il n'avait pas reçu d'informations à ce sujet. Il a souligné toutefois qu'il ne s'agissait pas d'un démenti de sa part.

Après l'échec d'un complot

Décret d'urgence aux Seychelles

VICTORIA (Reuter) — Le gouvernement des Seychelles, où un complot a été déjoué il y a une semaine, s'est accordé, hier, des pouvoirs spéciaux afin de préserver l'ordre public.

Le décret "pour la préservation de la sécurité publique" donne au chef de l'État pouvoir d'ordonner la détention sans jugement de toute personne "portant préjudice à la sécurité publique", et de censurer éventuellement les organes de presse auxquels il est interdit de critiquer le décret. Les véhicules pourront en outre être contrôlés et fouillés.

Cette série de mesures fait suite à l'arrestations de 21 personnes soupçonnées d'avoir tenté de renverser par la force le gouvernement du président Albert René. Celui-ci se trouvait alors en visite en Chine. Il est maintenant en Corée du Nord.

Selon le ministère Seychellois de l'Intérieur, des dépôts d'armes ont été découverts et les conjurés devaient recevoir l'appui de "mercenaires" regroupés dans le port kenyan de Mombassa, ce qui a été démenti par les autorités de ce pays. Les suspects arrêtés seront jugés pour trahison, a dit le ministre.

UNE MAISON D'ÉDITION «DIFFÉRENTE» VOUS PRÉSENTE SES NOUVEAUTÉS:

■ L'ANIMATION AU QUÉBEC: sources, apports et limites
PAR CHARLES COTE ET YANNICK HARNOIS $7.00

■ ANALYSE DES MODÈLES UTILISÉS EN ÉDUCATION AU QUÉBEC
PAR GINETTE LÉPINE $7.00

■ LES PÉNITENCIERS: UN SYSTÈME À ABATTRE
PAR LUC GOSSELIN $4.00

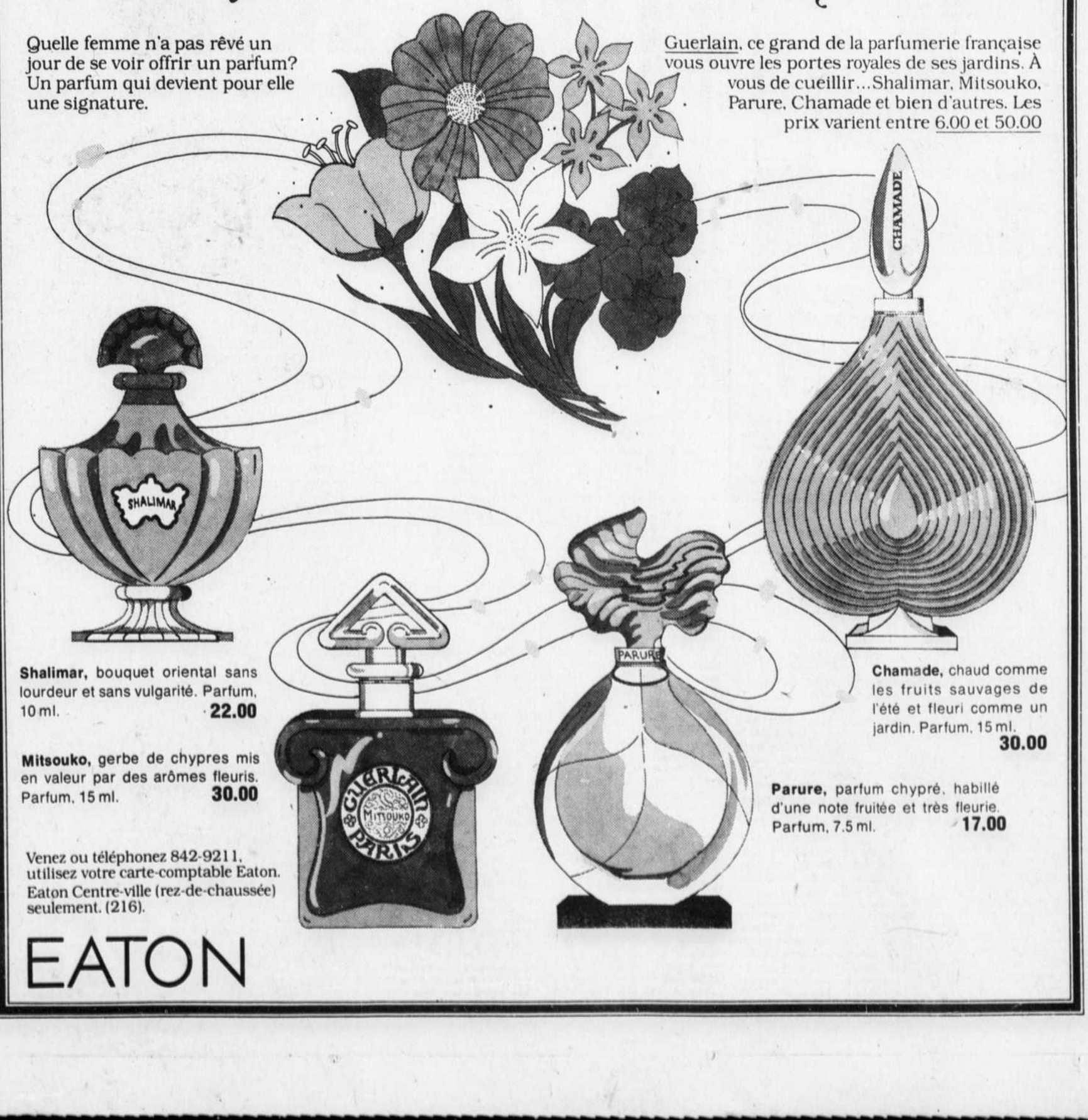
■ L'ÉDUCATION DES ADULTES: D'HIER À DEMAIN
PAR FERNAND BENOIT, ROLAND BRUNET ET JEAN-CLAUDE RONDEAU $7.00

LES ÉDITIONS COOPÉRATIVES ALBERT ST-MARTIN
CASE POSTALE 1655, PLACE D'ARMES, MONTRÉAL

Cueillez pour maman une gerbe enivrante un bouquet capiteux signé Guerlain

Quelle femme n'a pas rêvé un jour de se voir offrir un parfum? Un parfum qui devient pour elle une signature.

Guerlain, ce grand de la parfumerie française vous ouvre les portes royales de ses jardins. À vous de cueillir... Shalimar, Mitsouko, Parure, Chamade et bien d'autres. Les prix varient entre 6.00 et 50.00



Shalimar, bouquet oriental sans lourdeur et sans vulgarité. Parfum, 10 ml. **22.00**

Mitsouko, gerbe de chypres mis en valeur par des arômes fleuris. Parfum, 15 ml. **30.00**

Chamade, chaud comme les fruits sauvages de l'été et fleuri comme un jardin. Parfum, 15 ml. **30.00**

Parure, parfum chypré, habillé d'une note fruitée et très fleurie. Parfum, 7.5 ml. **17.00**

Venez ou téléphonez 842-9211, utilisez votre carte-comptable Eaton. Eaton Centre-ville (rez-de-chaussée) seulement. (216).

EATON

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
286-1201
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun
- Minimum: 2 parutions

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Les offres d'emplois sont ouvertes également aux hommes et aux femmes.
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 286-1201

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
286-1201
- Chaque parution coûte $6.40 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 19, 20, 21, 22 et 23

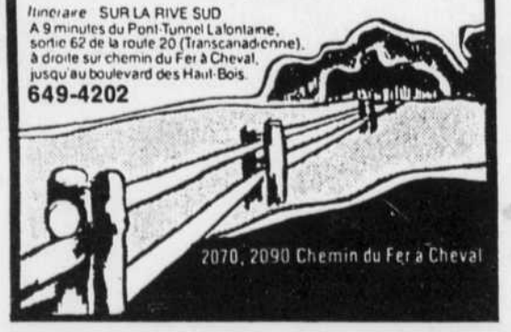
Notre service d'
ANNONCES CLASSEES
est assuré par l'agence Valrain
C.P. 117
Brossard, Québec
J4Z 3J1
du lundi au vendredi de 8h 15 à 17h
286-1201
LE DEVOIR JNO

APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER

GRANDS 1½ DE LUXE
PENSION COMPLÈTE
POUR RETRAITÉS ET SEMI-RETRAITÉS
(en face du Jardin Botanique)
- Salle de repos
- Salle d'exercices
- Piscine intérieure chauffée
- Salle à manger
- Système intercom
- Garage intérieur chauffé
- Câble de T.V. disponible
- À proximité de l'Hôpital Bellechasse
- Salons communautaires avec T.V. couleurs
- 2 ascenseurs
- Sauna
- Tapis et draperies
- Cuisinières et réfrigérateur
- Construction insonorisée
- Entièrement à l'épreuve du feu
- Chauffé à l'électricité

RÉSIDENCE DU JARDIN BOTANIQUE INC
5930 Boulevard Pie IX
MONTRÉAL
Ouvert du lundi au vendredi
de 9 hrs à 12 hrs
14 hrs à 18 hrs
(514) 725-3683
1-6-78

L'EVASION
à louer
3½ - 4½ - 5½
ste-julie
(secteur domaine des Hauts-Bois)
À PARTIR DE $190.00
- Tapis mur à mur
- Tout à l'électricité • Intercom
- Voisin du centre d'achats du Domaine des Haut-Bois et de l'école le Relais
- Près du parc provincial du Mont-Bruno (Ski alpin, ski de fond, golf)

8-5-78
Itinéraire SUR LA RIVE SUD
A 9 minutes du Pont-Tunnel Lafontaine, sortie 62 de la route 20 (Transcanadienne), à droite sur chemin du Fer à Cheval, jusqu'au boulevard des Haut-Bois.
649-4202


plaza OASIS
NE SIGNEZ PAS AVANT D'AVOIR VU!
PLAZA OASIS
Plaza Oasis et ses aubaines, situé à proximité du centre Vertu. Luxueux et grands appartements. 3½, 4½, tous équipés, piscine intérieure et bain sauna, sera prêt avant l'été, salle de lavage à chaque étage. OUVERT 7 jours par semaine. **336-8308.**
J.N.O.
1100 rue GOULET, ST-LAURENT

APPARTEMENTS À LOUER

4½ Via rue Victoria, St-Lambert. $205. $220. $230. $245.
671-1235
26-5-78

Outremont, 5½, de $180. à $200. taxes incluses. 272-8037. 13-5-78

Côte des Neiges (secteur) 5½, $330.00 2e, 4½, $250.00 2e, 1½ $150.00 sous-sol, grands, propres, chauffés, eau chaude, équipés, balcons. Juillet. 739-2913 27-5-78

Ridgewood, 3495, grands 3½, chauffés, avec balcon, ascenseur, cuisinière et réfrigérateur, libre immédiatement ou 1er juillet. $225. et $230. 738-7466 et 768-5391 8-5-78

Floride, près de Broward, et route 95, Fort Lauderdale, appartement 1 ou 2 chambres à coucher, dans duplex, piscine, stationnement, jardin, occupation immédaite, hors saison, ou pour hiver prochain, à partir de $175. mois, propriétaire: 288-1233. 8-5-78

Brossard, 6690 Papineau, 4½, stationnement, 5 minutes centre-ville, entrée laveuse-sécheuse, intercome, tapis mur-à-mur, chauffage électrique, taxes payées, concierge. $225. mois gratuit. 462-0411. 15-5-78

APPARTEMENTS À LOUER

Bachelors, 1½, meublé, électricité et taxes payées, de $135 à $175. Via rue Victoria, St-Lambert. **671-1235**
26-5-78

LAJEUNESSE, près métro Jean Talon, 4½, 3½, 2½, 1½, meublé ou non, chauffé. 273-8932 ou 276-7136 pour mai et juillet 5-5-78

Sherbrooke Est (525) métro Berri, 1½, 3½, 4½, bas prix, 844-2661 le jour, 845-1084 le soir. 11-5-78

Laval des Rapides, 355, Perrin, 3½-4½, chauffage, électricité, tapis mur à mur, réfrigérateur, cuisinière, stationnement, sundeck. Concierge, tél: 667-3199. 8-5-78

Rosemont, 3½ moderne, chauffé, sous-location, cuisinière, réfrigérateur fournis, près du métro. 729-1052. 739-6812. 8-5-78

Rosemont, près métro, appartements chauffés, 2½, 3½, garage, laveuse, sécheuse, libre maintenant ou 1er juillet, s'adresser au concierge. 271-3065. 10-4-78

St-Hubert, près Rachel, 4½, $145. bas, chauffé, 2½, $125. aussi 3½ $140. Juillet tél.: 524-2512. 8-5-78

APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER

Nous faisons plus que vous offrir un toit à l'Île des Soeurs.

Ne déménagez pas avant d'avoir consulté l'un de nos sympathiques représentants sur les nombreux "PLUS" qui embelliront votre vie si vous louez un appartement ou une maison de ville à l'Île des Soeurs. Ces vignettes illustrent quelques-uns des avantages d'une résidence à l'Île des Soeurs, à proximité du centre-ville. Vous devrez cependant nous appeler ou nous visiter pour vous renseigner sur l'offre de LOYER **GRATUIT** et autres bonis offerts pour un temps limité: choix de CARTE DE MEMBRE **GRATUITE** à notre Club de tennis intérieur ou à notre Club de golf, ou un LAVE-VAISSELLE **GRATUIT** lorsque vous signez votre bail comme nouveau résident à l'Île des Soeurs.

course à pied, golf, tennis, (intérieur/extérieur) **piscines,** (intérieur/extérieur) **patinoire, ski de randonnée, Centre communautaire, cours de ballet, initiation à l'art, danses, parties, écoles, magasins, garderie, pique-nique, terrains de jeu, sentiers sous-bois, jardins communautaires,** animaux dressés admis **...et tellement plus!**

J'aimerais vous parler. Vous me rejoindrez au 769-8511.

Si vous conduisez, empruntez la sortie de l'Île des Soeurs qui précède le poste de péage du pont Champlain et suivez les indications. Si vous venez par autobus, prenez le no. 12 à la gare de métro McGill, rue Union. Le bureau est ouvert de midi à 20h sur semaine et de 10h à 18h les fins de semaine.

Olga

Marthé

Gilles

Madeleine

Lionel

Appartement studio à partir de $177; 1 ch. à partir de $233; 2 ch. à partir de $257; 3 ch. à partir de $293; stationnement compris. Maisons de ville à partir de $433.
8-5-78

l'Île des Soeurs
La vie en campagne—à quelques minutes de la ville.

APPARTEMENTS À LOUER

ST-LAMBERT
Le Villeroy
300 ST-GEORGES
672-1267
LONGE UN GOLF
3½ - 4½ - 5½
- lave-vaisselle
- frigo • foyer
- poêle • climatiseur
- Alarme anti-vol
- moquette • sauna
- piscine • garages

8-5-78

LASALLE: 1½, 2½, 3½, 4½, chauffé, ascenseur, piscine, près autobus $78. Tél.: 364-6447, 363-8617, 363-2878. J.N.O.

Rosemont, 21ième avenue, 1½, 3½ 4½, propre, tranquille, chauffé. 722-7730 J-N-O

Côte des Neiges, magnifique appartement moderne, chemin de la Reine Marie, proximité de l'Université, ménage à la grandeur, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, poêle et réfrigérateur, piscine sauna, vue splendide, sous-location, 455, appelez Danie Gagnon jour: 872-3189, 739-3526 soir 8-5-78

Côte des Neiges, 2695 Goyer, grand 2½, fermé, chauffé, eau chaude, cuisinière, réfrigérateur, libre, voir concierge, 739-9647 8-5-78

Langelier près Beaubien, 6½ chauffé, haut de duplex, $290. libre 1er juillet, près métro et centre d'achat. 255-8607 8-5-78

7565 Lacordaire, face au parc, 3, 3½, 4½, chauffés, poêle, frigidaire, foyer naturel, piscine intérieure, intercom, ascenseur, taxe d'eau, chauffage et électricité payés, stationnement. 259-4523. 10-5-78

Chemin Côte St-Luc 4965, près de Victoria, 4½, 3½, chauffés, équipés, balcons, juillet, $250. à $205. 272-6563. 8-5-78

APPARTEMENTS À LOUER

DUVERNAY
VAL-DES-ARBRES
3½ et 4½ neufs moquettes, lave-vaisselle, intercom etc... Tout confort, site champêtre autobus et communication métro.
3220-3230
Boulevard St-Martin Est
Près d'AUTEUIL
661-3413
J.N.O.

Luxueux appartement 4½ pièces avec foyer, piscine, (poêle, réfrigérateur et lave-vaisselle fournis). Situé à Ste-Julie de Verchères. Domaine des Haut-Bois, meublé ou non, libre 1er juin au 1er septembre avec option de continuer location. 819-478-8181. 12-5-78

943 Cherrier, 7 pièces, $325. 2½, $160. professionnel, instituteur et autres, références, 273-6988 pour informations. 8-5-78

Chauffé, 2½, $140. Parc Lafontaine, 3½ $185. métro Laurier, 3½ $135. St-Hubert, 5½ $295. N.D.G., 4½ $185. rue Laval, 5½ $175. Tétrault-ville, 5½ $225. Montréal-Nord, 3½ $160. Mentana, 3½ $150. Drolet, acceptons bien-être social, 722-9608. 13-5-78

Montréal-Est, 4½, 2294 Pierre Bernard. 731-8255. 13-5-78

Lajeunesse, près métro, 3½, non-meublé, $170. Tél: 276-1105. 15-5-78

LONGUEUIL, pour juillet 4 1/2, tapis mur à mur, toutes dépenses payées, poêle et frigidaire si désiré. 651-7318. 8-5-78

Montréal-Nord, 4½, chauffé, eau chaude, taxes payées, piscine, ascenseur, libre, $194. 272-1990. 8-5-78

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, magnifiques modernes, toutes commodités, 455-575-595 boul. Laurentien, 747-3298, 747-2607, 744-4598. 8-5-78

APPARTEMENTS À LOUER

TERRASSES OUTREMONT
33 CÔTE STE-CATHERINE
2½-3½-4½-5½
- sauna
- piscine
- balcon privé
- thermostat individuel
- système intercom
- garde de sécurité

277-4139
Immeubles de Prestige
8-5-78

Ville Mont-Royal, 4½, près métro, tranquille, poêle, réfrigérateur fournis, chauffé, très propre, libre 1er juin. $200. Concierge 739-1153; 738-6966. 8-5-78

ST-LAMBERT, PRÉVILLE, 2½, 3½, 4½, 5½, pour 1er juillet, dans immeuble récent, insonorisé, avec piscine, réfrigérateur et cuisinière fournis, tout compris à partir de $180 par mois. 672-0705. 5-6-78

Côte-des-Neiges, 3955 St-Kevin, nouveau 1½, 3½, garage, chauffé, électricité payée, ascenseur, équipé, meublé et non-meublé. 731-6083, 738-5850. 1-6-78

Boul. St-Michel (10 minutes, métro Sauvé), immeuble moderne, voisin centre d'achat, 1½, 3½, 4½, bon prix, stationnement. 323-4836. 2-5-78

Cartier près Sherbrooke, entièrement rénové, poêle, réfrigérateur, tapis, chauffé et éclairé, $190. mois, 527-8789. 8-5-78

Ridgewood attrayant, 3½, ensoleillé paisible, terrasse cuisinière, frigidaire, buanderie. Adultes, références, taxe d'eau payée, concierge, $240. par mois. Tél.: 733-8838. 8-5-78

Parc Lafontaine immeuble de luxe, 1½ meublé, 3½ non-meublé, chauffage et électricité compris, conciergerie. 159b Rachel est, app. 102. 8-5-78

Edouard Montpetit, grand 4½, équipé, rénové, juillet. Soir: 636-8393. 13-5-78

APPARTEMENTS À LOUER

Boul. St-Joseph près Papineau, 3 pièces fermées, 3e étage, balcon, chauffé, eau chaude, propre, cuisinière, réfrigérateur, 1er juillet, $180. 739-2913 25-5-78

Côte-des-Neiges: Rockhill, grand 3½, belle vue sur la ville, 1er juin, tél.: 738-6193 8-5-78

Ridgewood, grand 4½, bien décoré, rue sur la montagne, libre immédiatement, $315. garage intérieur, tapis mur à mur à vendre. Après 5 hrs, 482-6538. 8-5-78

Bl. St-Joseph ouest, 1½, moderne, tout compris, $95. et $100. une personne. 845-7847. 10-5-78

Edouard Montpetit, près de l'université, 3½, très éclairé, immeuble récent, très propre, $197. Tél.: 733-9188. 11-5-78

Côte-des-Neiges, 3800 Dupuis, 4½ juin ou juillet, chauffé, eau chaude, frigidaire et poêle fournis, ensoleillé, concierge tél.: 731-5196. 8-5-78

Pour 1er juillet, face au jardin Botanique, 2½, 3½, 4½, 4590 Pie IX tél.: 256-6621. 8-5-78

VILLE ST-LAURENT, 1615 Jules Poitras, 3½ à partir de $230. 4½ à partir de $270., ascenseurs, piscine, toutes taxes payées sous-location disponible. 331-4704. 8-5-78

St-Laurent; sous-location 4½ $260. spacieux, ascenseurs, chauffé, piscine, toutes taxes payées. 406, rue Crépeau, coin Jules-Poitras. 331-3268. 8-5-78

AHUNTSIC, domaine St-Sulpice, 3½, meublé, tapis, électricité, chauffage inclus, $170. libre immédiatement. Tél.: 873-4266, demandez Nguyen ou 388-7728. 8-5-78

66 EST boul. St-Joseph, appartement chauffé, moderne, ascenseur, près métro Laurier, 2 1/2 $200., meublé $220, 3 1/2 $230., meublé $250. Monsieur Gouban 843-3731. 8-5-78

CÔTE-DES-NEIGES: 2835 Goyer, près Université de Montréal, grand 3 1/2, chauffé, poêle, réfrigérateur fournis. Très propre. 738-0423, 472-1511. 14-5-78

APPARTEMENTS À LOUER

Ville Mt-Royal, 4½ rue résidentielle, balcon grande cuisine, toutes taxes comprises. $260. Tél.: 737-3041. 8-5-78

210 Laurier Ouest, 3 pièces, Tél.: 277-6340. 8-5-78

ST-LAMBERT, grands 3 1/2, 4 1/2, piscine, sauna, taxes, chauffage, électricité payés, $225. et $255., 464-4491 et 725-4061. 10-5-78

ANJOU: sous-sol à louer, eau chaude payée, chauffé, meublé, occupation immédiate. Jour: 352-3821. Soir: 354-8014. 11-5-78

OUTREMONT: 3 1/2, demi sous-sol, meublé, $165.00 tout payé, très tranquille, 274-1613. 8-5-78

APPARTEMENT 3 1/2 à louer, 3240 Edouard Montpetit, tél.: 738-0158. 10-5-78

DUPUIS et Victoria, 4 1/2, $220., chauffé, très propre, poêle, réfrigérateur, tél.: 739-8406. 9-5-78

MAI, près Beaubien, Langelier, 2 1/2, bachelor, chauffé, meublé, tout payé, personne sérieuse, 256-6714. 9-5-78

PARC Lafontaine, 4 1/2, 1010 Cherrier, 12e étage, vue magnifique sur le fleuve, libre le 1er juin, $290. 525-1037. 8-5-78

RUE Université au nord de Prince-Arthur, dans maison centenaire rénovée, tout électrique, 3 1/2, $370., grand 4 1/2 avec foyer, $650., tél.: 288-4251. 18-5-78

SHERBROOKE EST: bachelor à louer, meublé, chauffé, libre, prix raisonnable. 525-2641. 9-5-78

RIDGEWOOD 3605, 3 1/2, $250., 2 1/2 avec patio, $225., meublé $25. extra. 1er juillet. 739-9480 ou 342-0212. 9-5-78

C.D.N. 3805 Dupuis, grand 3 1/2 chauffé, équipé, balcon, très propre, $195. 735-4729. 739-6051. 9-5-78

Côte-des-Neiges, 1er juin ou 1er juillet, 1½, prix intéressant, meublé si désiré, contactez 737-5740 après 6 hrs ou 931-9131 local 161. 8-5-78

APPARTEMENTS A LOUER A L'ÉTRANGER

CÔTE D'AZUR, à louer studio neuf richement meublé et équipé, bien situé près plage et autres commodités, pour vacance ou longue durée. Tél.: 738-8865. 8-5-78

ACHATS

Demandées, figurines Royal Doulton, privé. Tél.: 733-6473. 8-5-78

ANIMAUX À VENDRE

Berger Allemand, Chiots de qualité, enregistrés, lignée allemande et américaine, garantie santé et tempérament. Soir: 721-3733 ou 474-3814. 8-5-78

Adorables bébés caniches "toy" pure race, enregistrés, magnifiques. Tél.: 621-0270. 8-5-78

Disparu à Fabreville, depuis 20 avril, Husky très grande taille, gris blanc, yeux bleus, récompense: 622-4198. 8-5-78

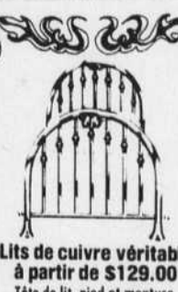
Caniches, grands, standard, bébés, noirs, enregistrés, vaccinés, vermifugés, bons gardiens, doux avec enfants, parfaits dans maison. 271-2092. 9-5-78

BOUVIERS Des Flandres, chiots mâles enregistrés C.K.C., né le 10 mars, deux noirs, un bringé, vermifugés, vaccinés. Tél.: 1-835-2412. 8-5-78

DONNERAIT 4 châtons, 2 mois, propres, tél. matin: 256-4930. 8-5-78

Cheveaux, domptés western, s'adresser 98 Grande Ligne, Ste-Angèle de Monnoir. Tél.: 466-4313. 8-5-78

ANTIQUITÉS


Lits de cuivre véritable à partir de $129.00
Tête de lit, pied et monture inclus, styles illimités.
Tables, chaises, porte-manteaux, balustre.
Ouvrage de cuivre sur demande
Dessinés, Fabriqués et Vendus EXCLUSIVEMENT par
Constance Cox
2080 Crescent
(Juste en haut de Maisonneuve)
844-8414 8-5-78

Pauline Mullins, antiquaire, nouvelle adresse, 1360 avenue Greene, Westmount, 932-3494. 10-5-78

Mobiliers de chambre et salle à manger, d'époque victorienne, parfaite condition, prix avantageux. Tél.: 332-1900. 8-5-78

Meubles et objets d'art recréés dans l'esprit de l'époque, fabrication artisanale, fauteuils, commodes, bahuts, armoires, petits objets, masques sculptés polychromés, etc...Couleur platine et serrure comme à l'origine, pièces pour connaisseurs. 1-819-377-1851. 8-5-78

LA BELLE ÉPOQUE, Rigaud, route 40 sortie 8, meubles en pin et victoriens, porcelaine, argenterie. 451-4101, ouvert tous les jours de 10 hres à 5 hres sauf le lundi. 8-5-78

Vieille maison canadienne pièces sur pièces, carré 30x40, 2½ étages avec tout les matériaux. 819-322-5125, 819-322-5061. 9-5-78

MOBILIER, salon Louis XV, 5 morceaux, sculptés bois fruitier, (walnut) 1 causeuse, 2 fauteuils et 2 chaises recouvertes à neuf, période, 19e siècle. 843-3731. 8-5-78

AMEUBLEMENTS À VENDRE

MAISON OUVERTE
Samedi, Dimanche, 6-7 mai, 10:00 AM à 6:00 PM. Vente privée: VICTROLA, $275, table à café ronde en marbre, style provincial français, $500. Table de billard de grandeur standard "SLATE", très belle finition $1,000, plusieurs autres articles.
153 Poplar Drive D.D.O.
684-1766 9-5-78

Liquidation de faillite de Maisonneuve, ensemble de 3 chambres à prix spécial. 254-3212 ou 254-1141 20-5-78

MEUBLES NON PEINTS: Vendons et fabriquons. Vaste choix (commodes, bureaux doubles et triples, bibliothèques, mobiliers de cuisine, etc.). Avons aussi matelas toutes grandeurs à prix d'aubaine. 207 est, Beaubien. Tél.: 276-9067 ou 790 Atwater 935-6716. J.N.O.

Ameublement salle dîner, noyer non plaqué, marque Gilbard, stylé, propre, table recouverte en ocre, 8 pièces. Fauteuil, vaisselier vitré, bahut, chaises. Jour, soir. 767-8397 8-5-78

Très belle chaise longue en velours pour boudoir ou chambre à coucher. Bergère style Louis XV. Fauteuil en velours corail, miroir 1ère qualité, 3 x 5 pi., chaque article en parfaite condition, tél.: 845-3779. 8-5-78

VENTE d'entrepôt. Lits jumeaux $69.00, mobilier cuisine 5 morceaux $89.00, grand sofa et fauteuils $189.00, sofa lit $189.00. Aussi ameublements complets pour 3 pièces à partir de $495., meubles neufs et garantis. 945 Beaumont, Parc Ext. 274-5519 J.N.O.

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
286-1201
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun
- Minimum: 2 parutions

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Les offres d'emplois sont ouvertes également aux hommes et aux femmes.
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 286-1201

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
286-1201
- Chaque parution coûte $6.40 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 18, 20, 21, 22 et 23

APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER

La visite

Il y avait déjà plusieurs mois que Sylvie n'avait vu ses parents. Leur ferme près de Trois-Rivières ne leur permettait pas beaucoup de sorties. Maintenant, ils étaient là!

Ils avaient retenu une chambre à l'hôtel Loews de LaCité et emprunté La Promenade jusqu'aux ascenseurs.

De là, ils montèrent au quatorzième étage, à l'appartement de Sylvie. Sylvie prépara le café et ils parlèrent longuement du passé, de la maison et des vieux amis.

Sa mère paraissait emballée de ce qu'elle avait entrevu sur La Promenade; les magasins, les cinémas, un Steinberg, une pharmacie, deux banques, des boutiques, six restaurants, un bureau de poste, un salon de haute coiffure portant l'enseigne Maxime et Roger où elle prit rendez-vous pour le lendemain matin.

Son père, près de la fenêtre, contemplait les derniers rayons de soleil qui filtraient à travers les arbres en bourgeons du Mont-Royal.

Il avait l'air préoccupé.

En lavant la vaisselle avec sa mère, Sylvie s'informa doucement de ce qui ennuyait son père.

Oh! il va bien, dit sa mère. Je pense qu'il souhaitait que tu regrettes d'avoir quitté la maison et maintenant, te voyant dans cet endroit merveilleux, il se rend finalement compte que ce que tu as fait était la meilleure chose pour toi.

Passant par le boudoir, Sylvie téléphona à Martin à l'étage d'en-dessous. Il revenait justement d'une partie de squash et il avait nagé à la piscine.

Certainement, il aimerait rencontrer ses parents!

Je monte dans dix minutes, dit-il.

Avant qu'il n'arrive, Francine, avec qui elle partageait son appartement, revenait à pied de son bureau situé tout près, sur le boulevard Dorchester. Au moment où tous ensemble ils s'asseyaient pour causer, Sylvie crut voir le visage de son père se détendre légèrement.

C'était comme si, enfin, il acceptait sa nouvelle façon de vivre.

Appartements LaCité

Emménagez à LaCité et commencez une nouvelle vie.

350 ouest, rue Prince Arthur, (à l'angle de l'avenue du Parc)

845-4173 À proximité du métro Place des Arts.

Vous pouvez louer un studio ou un logis comprenant jusqu'à quatre chambres à coucher, tous climatisés et recouverts d'une luxueuse moquette.

Visite de suites modèles de 9h à 21h sur semaine et de 9h à 19h le week-end.

8-5-78

AMEUBLEMENTS À VENDRE

COMPLET 3 pièces, neuf, incluant mobilier de chambres moderne, bureau triple 9 tiroirs, bureau monsieur, sofa faisant lit moderne avec chaise, table à café, lampes. Le tout $495.00 termes acceptés. 738-4761 J.N.O.

CHAMBRE à coucher, 7 morceaux moderne contemporain $600.00 après 6 hres. 325-6657 8-5-78

Mobilier de chambre, TECK et bois de rose, 6 morceaux, 672-6347 8-5-78

Mobilier de salle à diner de style provincial italien, comprenant 6 chaises, très grand vaisselier, bahut-desserte. $750. tél.: 352-2466. 13-5-78

Déménagement, vendrais congélateur, réfrigérateur, 6 mois, poêle, sofa, table, etc... 341-1150. 8-5-78

Mini-sécheuse, 6 mois d'usure, $180. tél.: 336-3118. 8-5-78

Bibliothèque et table de travail en bois naturel à vendre. 738-0423 ou 472-1511. 8-5-78

Meubles de bureau: 2 bibliothèques, 2 filières métalliques, livres médicaux, instruments médico-chirurgicaux, stérélisateur électrique, 274-5332 et 738-4114. 8-5-78

ARTICLES À VENDRE

DACTYLO IBM, mod. standard, $200; bibliothèque fermée, blanche, 2 mx. 7'5" x 4', $600 ou meilleure offre; quantité de livres, sujets divers: sexologie, psychologie, etc., à sacrifier. Communiquez: (514) 371-6798 8-5-78

Belle table rustique en merisier, 6 pi x 3 pi, 4 chaises cannées, fin du 19e siècle, $650. Photos dans revue décoration "Chez Soi" (mai) page 12-13. 482-5956. 8-5-78

Équipement de camping complet, 4 personnes, tente française, servie 4 fois, $550. le soir: 661-9518. 8-5-78

TENTE ROULOTTE 75, 6 places, toit rigide, comme neuve, acheteur sérieux seulement. Prix $1300. Lyse 844-3495 ou 463-0263. 8-5-78

Congélateur 16 p. cu. comme neuf, $185. Tél.: 342-5499. 8-5-78

ARTICLES À VENDRE

Laveuse-sécheuse, "General Electric", 2 années d'usage, $400. pour les deux morceaux. 279-2458, 388-8579. 8-5-78

Ameublement de chambre à coucher, salon, salle à dîner, rideau, tapis, modernes. 739-6475. 8-5-78

Tente remorque Starcraft, "Starlite 6", comme neuve, toit rigide, freins et châsis, $1500. 678-7325. 9-5-78

Métier vertical à tapisserie, Nilus Leclerc, 2 lames, 60 po. de large, 70 po. de haut. 688-8639. 10-5-78

Tente roulotte "Conquest" toute équipée, auvents, très propre, tél.: 321-9792. 10-5-78

AUTOS À VENDRE

Malibu Classic 1977, familiale, 10,000 milles, garantie, toute équipée, $4900. Tél.: 282-1716, 374-2635. 8-5-78

AUTOS À VENDRE

Chrysler 70, 4 portes, 67,000 milles, $750. Chrysler 73, 2 portes, très propre, 66,000 milles, $1,300. Particulier. Après 6 hres. 324-0570. 8-5-78

Firebird Esprit 1975, 32,000 milles, excellente condition, peinture refaite, $3,500, contactez: Georges Codsi, 384-8459. 8-5-78

Mercury Grand Marquis 1976, tout équipé, en très bonne condition, bas millage, prix raisonnable. Raison de vente! auto de compagnie fournie: 323-4778. 8-5-78

SCOUT INTERNATIONAL 1976, 8 cylindres, 38,000 milles A.M-FM, cassettes, pneus radiaux, 4 x 4, excellente condition, un seul propriétaire, jour 281-1811, soir 342-3536. 8-5-78

CHEVROLET Caprice Classique 1975, 36,000 milles, 4 portes, vitres électriques, servofreins, servodirection, en parfaite condition, particulier, $2,800. 285-2897, 524-7228 (soir). 8-5-78

FIAT 128, 1974, coupé sport, parfaite condition, peinture originale, freins neufs, AM-FM, $1500. 352-2526. 8-5-78

AUTOS À VENDRE

Mercedez 250, 1972, beige, air conditionné, AM-FM. Mécanique et carrosserie en bonne condition. Un seul propriétaire. 482-3186, soir: 482-3448. 16-5-78

Jeep Toyota Land Cruiser, 1977, 4,000 milles, financement possible, sous-garantie, Daniel: 585-4765. 8-5-78

STATION Wagon Plymouth Satellitte, 1973, 9 places, pneus radiaux, support à bagages, 36,000 milles, très bon état $1,700.00 (discutable). Tél.: 341-3083 8-5-78

Peugeot 504, familiale, 1974, manuelle radio AM-FM, porte-bagages, bon état, $2,500.00. Tél.: 661-9025. 8-5-78

Ford Elite 1975, très propre, antirouille, tout équipée, sauf air climatisé, intérieur de luxe, traction avant, meilleure offre. Appelez: 653-9400. 8-5-78

Familiale Ford 1975 à vendre. 351-2713. 8-5-78

Ford 1954, excellente condition, prix à discuter. 271-7280. 8-5-78

MONTE CARLO 1977, 18,000 milles, V-8, 305, radio AM-FM, très bonne condition, $4850. Tél.: 677-2091 et 873-2687. 8-5-78

AUSTIN 1970, 4 portes, très propre, bonne condition, $325. 465-3289. 8-5-78

CUTLASS Supreme 1973, tout équipée sauf air conditionné, 41,000 milles, prix raisonnable. 487-6129. 8-5-78

CHEVROLET Capri Classic 77, 4 portes, toit de vinyl, air climatisé, vitres teintées électrique, volant ajustable, coffre électrique, barre-portes électriques, siège électrique, intérieur en velours, 20,000 milles, à l'état neuf, prix, $5,075, cause: auto fournie, par compagnie, tél.: 649-5034. 13-5-78

Camion Ford 74, économe E-300, 56,000 milles, prix: $1000. Tél.: 683-3880. 8-5-78

Volvo 1973, très propre, 74,000 milles, automatique, pneus Michelin, plus pneus d'hiver, appeler St-Jean 1-348-3283. 8-5-78

AUTOS À VENDRE

CHRYSLER Newport, 1973, 4 portes, très propre. Tél.: 331-4049. 9-5-78

Pacer DL, 1976, manuelle, 22,000 milles, parfait état, $2,800. Jean-Pierre: 270-7832. 15-5-78

Bronco Ranger Ford, 4x4, 1975, V8, 302 po. cu. excellente condition, $4,400. Tél.: 366-2209. 9-5-78

Thunderbird, 1972, 90,000 milles, tout équipé, $1,100. 695-4733. 8-5-78

A qui la chance, Grand Torino 1972, intérieur Brougham, moteur 351, 60,000 milles propriétaire unique, très bon état, tél.: 691-7394. 9-5-78

Cutlass 1971, servofreins, servodirection, 350, 2 barils, bonne condition, prix à discuter, 3415 Hogan, demandez Mr. De Brito. 9-5-78

Astre 1976, 19,000 milles, manuel, transfert de garantie. Tél.: 325-9757. 15-5-78

Ford Bronco, 1975, 4x4, automatique, servo direction, "Ranger Package", 29,000 milles, très propre, excellente condition. Tél.: 255-8608 ou 727-8898. 9-5-78

Toronado 1974, parfaite condition, 54,000 milles. Prix: $2,000. Tél.: 684-6513. 15-5-78

Hornet familiale 1975, 6 cylindres, servos, AM-FM, 49,500 milles, amortisseurs pneumatiques, radial, sièges baquets, luxueuse, $1,950. ou meilleure offre. OKA: 479-6225. 9-5-78

Volks 1969, 57,000 milles, mécanique en bon état, $300. 455-5364 ou 288-2874. 10-5-78

Toyota Corolla, 1600 c.c. 1972, 39,000 milles, particulier, bas prix. 735-0841, 273-0481. 8-5-78

Duster, 1975, AM-FM, anti-rouille, automatique, servo direction, 55,000 milles, $1,900. 656-5636 après 18 hres. 9-5-78

Renault 17 TL, 1975, toit ouvrant, excellente condition, tél.: 625-3992 fin de semaine ou 1-246-2467. 9-5-78

Particulier, Galaxie 500, Ford 1974, en bonne condition. 326-5936. 9-5-78

AUTOS À VENDRE

FIAT 124, spéciale 1973, bonne condition, freins neufs, $1,100. Tél.: 341-1150. 8-5-78

BÂTEAUX À VENDRE

Voilier CAL 25, intérieur aménagé pour croisière, couche 5, 5 voiles. 738-1883. 8-5-78

Embarcation 12 pi. fibre de verre, rouge, rames, facilement transportable, hors-bord, EVINRUDE 4 cv., réservoir, le tout état neuf, aubaine $600. 935-2848. 8-5-78

Tanzer 22, 4 couchettes, quille fixe, berceau avec roue, lumières, coussins, tél.: 1-514-373-5023 après 5 hres. 8-5-78

Bateau 18 pieds, fibre de verre, couloir, pas de moteur, réduit de $1,900. à $1,500. Tél.: 334-3434 et 331-5317. 8-5-78

Voilier SLOOP 37 pieds, ferro-ciment, 1972, 2 cabines, VOLVO diesel, 25 HP, mât aluminium, haut banage d'acier inoxydable 5/16 po. électronique, chaufferette au Kerosene, intérieur chêne, couche 6 personnes. Prix raisonnable, contactez Robert McGuire. 418-725-2527 12-5-78

VOILIER DUFOUR 2, complètement équipé. Diesel Volvo Lac Champlain. Can. $16,900. soir 738-8304. 8-5-78

Voilier Dufour 24, à quai à Shelbourne, Vermont, complètement équipé, couche 4, sondeur, 5 voiles, incluant moteur Volvo, $16,400. (Canadien), 270-4368. 8-5-78

Voilier 27 Trimaran, très propre, complètement équipé pour croisières hauturières, couche 5, R.D.F., 3 ancres, roue et barre, 6 voiles neuves, $12,500.00. Tél.: matin 677-9509. 8-5-78

Voilier 12 pieds, neuf, en fibre de verre. $780. 384-9172. 8-5-78

Evinrude, 10 chevaux-vapeurs, 1975, démarreur électrique, pied allongé, $650. Tél.: 435-0024. 15-5-78

Remorque pour voilier de 26 pieds, 2 essieux pour supporter 6,000 livres. $1,400. tél.: 435-0024. 15-5-78

BICYCLES-MOTOS À VENDRE

KAWASAKI 400, 1974, entièrement remise à neuf, pièces neuves + casque, $950. Téléphonez après 5:30 p.m.: 637-3086. 9-5-78

Honda CB 360, 1974, 10,000 milles, mécanique A1, tél: 279-5669 8-5-78

HONDA 200, équipement complet, parfait état, 352-7583. 12-5-78

BUREAUX À LOUER

HENRI-BOURASSA
PRÈS MÉTRO
Avons 1,430 p.c. répartis en 2 unités de 1,000 et 430 p.c. Complètement aménagé, décoré luxueusement, tapis, textures, climatisateurs, édifice professionnel de luxe.
382-5395 (jour)
661-7793 (soir)
1-6-78

CENTRE-VILLE 1,000 à 30,000 p.c. bureau luxueux et très moderne avec toutes les commodités près du palais de justice. $4.50 le p.c. 873-1363 ou 871-8291. J.N.O.

Bureaux, boul. St-Joseph, coin métro Laurier, 7 pièces, tapis mur-à-mur, électricité, climatiseur, pour dentistes ou autres professionnels, tél.: 526-4306. 13-5-78

LAVAL, gens d'affaires ou professionnels, environ 220 pi. ca., chauffés, éclairés, tapis, salle d'attente attenante, etc. Prix à discuter, 622-7509. 8-5-78

Bureau médecin à sous-louer, centre Bois de Boulogne, 4 mois, loyer, gratuit, disponibilités discutables. 1575 ouest Henri Bourassa, tél.: 331-1133 8-5-78

PLACE Val des Arbres: à sous-louer, Ville de Laval, 3,500 pi. ca., 28 mois, loyer à discuter, édifice récent, toutes commodités. Renseignements, Denis Bolduc: 288-1740. 13-5-78

CHAMBRES À LOUER

Parc Lafontaine, quelques chambres disponibles très tranquille, $20. semaine. $85.00 mois, inclus chauffage, eau chaude, électricité payés, avec frigidaire, poêle et évier. Tél.: 523-5276. 8-5-78

Outremont, grande chambre, dans sous-sol, bien éclairée, personne tranquille demandée. Tél: 272-0229. 8-5-78

Outremont, accès à cuisine et salon. 271-3158. 9-5-78

Chambre à louer, meublée, accès cuisine, femme ou jeune fille de préférence, rue de la Reine-Marie. S'adresser au 733-4513 8-5-78

CHALETS À LOUER

SAINTE-AGATHE: Vacances-repos, luxueux bavarois, flanc de montagne, cheminée pierres, toit cathédrale, meubles Thibault. Location semaine, fin de semaine. (Aussi location été). Tél.: 256-6825 ou 1-819-326-5836. J.N.O.

Val David, luxueux chalet Suisse à flanc de montagne, 2-3 et 4 chambres à coucher, foyer, tennis privé, libre maintenant, mois ou saison. 663-1274, 1-834-6363, 663-1350. 8-5-78

CHALETS À LOUER

CHANTECLAIR luxueux chalet suisse, 2, 6 chambres. Mtl 430-0430, (819) 326-5922. 26-5-78

Bromont, moderne, tranquille, site magnifique, chemin pavé, 3 chambres, foyer, chauffé, tout fourni, téléphone, T.V. couleurs, face au lac, golf, équitation dans voisinage. Saison, $2,000. 1-263-4525. 8-5-78

Magnifique bungalow, toutes commodités, idéal pour professionnel, hommes d'affaires, avec vue imprenable bord de lac, plage, Laurentides, 40 minutes de Montréal, août $1,200. saison $2,000. Tél.: 733-1641 ou 1-834-2961. 8-5-78

STE-ADÈLE: Sommet Bleu, luxueux townhouse, 3 chambres, 2 salles de bains, foyer, saison, année, jour. 722-5912. 8-5-78

ST-JOVITE: 2 chalets, vaste domaine privé, aménagé, lacs, baignade enfants, terrain de jeux, près golf, respect nature, 2 chambres, une cuisine maximum 6 personnes, $450. par mois $1,350. saison, mi-mai, fin septembre. Tél.: 352-4021, 521-8898. 8-5-78

STE-ADÈLE, sur lac Lenore, chemin Ste-Marguerite (près Alpine Inn), maison exclusive, meubles luxueux, saison seulement. $2,800. 1-819-322-5233 9-5-78

VAL DAVID, endroit paisible, semaine, mois, saison, suisses neufs, foyer, 5-6 pièces, laveuse-sécheuse. Tél.: (819) 322-6228. 8-5-78

SUTTON, chalet confortable, 4 chambres, saison d'été et 12 mois, le tout meublé, avec foyer, chauffage électrique, laveuse et sécheuse centrale et piscine chauffée, à 8 min. du golf, 1-514-538-3736 8-5-78

Ste-Marguerite, à 15 minutes de l'autoroute des Laurentides, grand chalet suisse, entièrement meublé, 5 chambres, système de chauffage, foyer, piscine, grand terrain, garage, $3,000 pour la saison estivale (6 mois). Tél.: 277-5155 à Montréal ou à 228-3007, Ste-Marguerite. 8-5-78

Chalet au lac Achigan, 4 chambres, plage privée, grand terrain, appeler F. Cantin à 274-4137 après 6 heures P.M. 11-5-78

St-Côme, lac Clair, toute commodité, pour la saison, $1,200. Tél: 472-0747 8-5-78

Bromont, luxueux, 5½, laveuse-sécheuse, foyer, saison d'été. Tél.: 678-4472 soir ou 1-534-2102 8-5-78

A 22 milles de Montréal, 6 pièces, équipé, foyers, assez isolé, bord de l'eau, piscine, $1,500 saison, tél.: 733-4192. 8-5-78

LAC OUAREAU: St-Donat, grand chalet, plage privée, 15 mai - 15 octobre-saison $1,800. E. DESCARY 637-1114 ou 819-424-5102. 8-5-78

LAURENTIDES, Ste-Marguerite Station, sortie 69 de l'autoroute, jusqu'au bureau de poste de Ste-Marguerite Station et tourner à droite pendant 1 mille, suivre les indications pour Deauville. Cottages récemment construits, chauffage électrique, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, meublé, luxueux, tapis mur à mur, foyer, lac et plage privés. Piscine olympique et court de tennis. Jours de la semaine: 866-2663, soirs: 484-5741, fins de semaine: 228-2450, 228-3178 (frais virés) 8-5-78

CHALET résidentiel, sauna, grand foyer, cuisine moderne, lac privé. Ste-Adèle. Tél.: 728-4153 ou 1-819-327-2661. 8-5-78

LOUERAIS juin, juillet, août, $600. (total), près du Mont Sutton, endroit tranquille, très grande maison, 4 chambres, salon double, petit foyer, (soir) 672-8043. 9-5-78

PIEDMONT, saison d'été, 3 chambres à coucher, moderne, fenêtre panoramique, foyer, piscine chauffée, endroit agréable, tél.: 1-227-5362 ou sur semaine 252-5125 après 6 hres: 661-4469. 11-5-78

CHALET À louer, 1er mai au 15 octobre. Chauffage électrique, eau chaude, 3 chambres à coucher, grande cuisine et salon. Village du Mont Tremblant. 634-4904, 634-2505. 8-5-78

ÎLE PERROT, chalet d'été, meublé, bord de l'eau privé. Tél.: 655-9674. 8-5-78

VAL-DAVID: 885 Morin, 8 pièces, meublé, chauffage central, foyer, solarium. Saison mai à novembre, $1,500. 271-6227. 8-5-78

LAC Magog, chalets à louer, au mois et à la saison. Aussi terrains à vendre. 632-0928. 843-2134 (fin de semaine). 9-5-78

BROMONT: meublé, très belle situation, près pistes et golf, 4 chambres, foyer, $500. par mois. Libre d'octobre 78 à décembre 79. Durée de bail négociable. Tél.: 1-534-3102 fin de semaine. 9-5-78

CHALET suisse, St-Adolphe d'Howard, grandes pièces en bois naturel, foyer pierres des champs, chalet et meubles neufs, colonials. Saison, mois ou semaine. 655-8665 ou 321-0692. 9-5-78

CHALETS À VENDRE

Chalet très coquet, à 15 milles seulement du centre de Montréal, ville de Repentigny, quiétude du bord du fleuve. Terrain ombragé, site et environnement magnifique. Gai vivoir de 17 x 16 pi. face au fleuve. 2 chambres à coucher, chauffage électrique, garage. $21,800. Marie Vachon: 581-0220 et 589-6734. Les Entreprises Repentigny, courtier. 8-5-78

CONDOMINIUMS CONDOMINIUMS

VIEUX-QUÉBEC
CONDOMINIUM
37 Des Ramparts
À vendre ou à louer
Entièrement rénové, 3½, 5½, foyer, terrasse, vue magnifique sur le port. Luxueux. **1-418-694-0994**
8-5-78

CHALETS À VENDRE

AU BOIS DE LA PERDRIOLE
SORTIE 100, AUTOROUTE DES CANTONS DE L'EST, RANG 1, LAC LIBBY
Magnifiques chalets neufs, style normand, hivernisés, 3 chambres, foyer, chauffage électrique, tapis, $37,500. et plus. Location saison: $2500. Terrains à partir de $0.10 le pied carré. **1-297-2806** ou Montréal: **527-9116.**
8-5-78

Magnifique chalet en cèdre, 6 pièces, meublées, chauffage à l'huile, foyer, 200 pieds de façade, sur lac des Sables, à la Minerve.
Après 6 hrs,
670-9274
12-5-78

Chalet-maison, 5 pièces, chauffage électrique foyer en pierres des champs. Domaine du lac Lovering. Après 6 hrs. téléphonez à: 819-843-5629. 8-5-78

Chalet hiver-été en parfaite condition, face à un boisé, foyer "Jotel", Ste-Iulienne, 728-1550 après 4 heures, ou 1-831-2789. 8-5-78

Moderne, meublé (Franklin), isolé, chauffage électrique, fenêtres aluminiums. Doit être déménagé, $10,000. Terrain à vendre à proximité, aqueduc. St-Robert comté de Richelieu 352-4206. 8-5-78

A vendre ou à louer, à Val-David, en montagne, 3 chambres à coucher, cheminée, chauffage électrique. $32,000 ou $350. par mois, termes à discuter, domaine privé, 621-1543, 819-322-5981. 8-5-78

ÎLE BIZARD, chalet d'été, 5½ pièces, meublé, terrain 100 x 100, remise, piscine, $16,500. Après 6 hres. 695-7186. 8-5-78

VAL MORIN, magnifique chalet hiver-été, 8 pièces, 5 chambres, foyer naturel, garage double, chauffage électricité, piscine chauffée, terrain 16,000 pi. ca. bord du lac Raymond, près golf, pistes de ski, M.L.S., Hélène Houle, 667-0922 ou 667-3333. DES ROSIERS, LE MAÎTRE COURTIER. 8-5-78

CHALETS À VENDRE

BORD du lac Louise, magnifique résidence hivernisée, entièrement meublée (Villas) et plusieurs extras, foyer en pierres des champs, solarium, 6 pièces très bien décorées, chauffage à l'électricité, garage, pas d'agent. Tél.: 465-3289 et (819) 563-5764. 8-5-78

ST-FAUSTIN, 75 minutes Montréal, cause: départ particulier vend beau chalet, hiver-été, chauffage électrique, bord de lac, ruisseau, beau site, ski, pêche, 3 chambres, salle de jeu, foyer, tout meublé, prix: $36,000. 341-4014 ou 1-819-688-3288 (samedi, dimanche) 8-5-78

Lac Simon — Près St-Jovite — 4 chambres, cuisine — salon — 5/6 hivernisé — électricité — bord du lac. Accès hiver, été — 0,92 acre-site sauvage — (514) 389-5001 et (514) 382-7068. $25,000 — vendrais meilleure offre. 17-4-78

CHALETS DEMANDÉS

Cherche chalet calme, 3 chambres, juillet-août, bord de l'eau ou piscine, Cantons de l'Est préférence, soir: 514-272-5251 8-5-78

Cherche saison d'été, grand chalet bord de l'eau, isolé voisin, près loisir pour enfant, bateau et piscine, si cours d'eau non baignade, moins d'une heure Montréal. Écrire C.P. 471, Station N, Montréal. 8-5-78

COMMERCES À LOUER

Restaurant d'été à louer tout équipé, sur terrain de camping, près grande route, clientèle établie, bon chiffre d'affaires, 10 milles de Joliette. 756-1159 et 883-2337. 8-5-78

COMMERCES À VENDRE

Restaurant Français à vendre, West Palm Beach, Floride. **(305) 686-3883,** entre 10 hres et 2 hres. 5 hres et 10 hres P.M.
9-5-78

VILLE DE GATINEAU: Commerce de tabagie et librairie à vendre. Chiffre d'affaires $400,000.00 par année. Pour information: 1-819-777-0261 8-5-78

Un mot vous échappe... le petit Robert le rattrape.

les MOTS CROISÉS du Devoir

Horizontalement

1—Pour l'immobilisation des membres fracturés. — Appareil qui agit de façon automatique pour une fonction donnée.
2—Formée de roches. — Unité d'aire pour les surfaces agraires.
3—Géant vorace. — Action de suçer.
4—Discipline mathématique. — Gadolinium.
5—Usera de ruses. — Classer, sélectionner.
6—Orient. — Septième lettre grecque. — Quatrième partie du jour.
7—Poitrine d'une femme. — Rivière de Bretagne.
8—Un nombre.
9—Une des îles Ioniennes. — Thorium.
10—Transpire. — Septième lettre grecque. — Troublé.
11—Saint Sacrifice. — Comploter.
12—Erbium. — Elle tient une buvette.

Verticalement

1—Doctrine progressiste.
2—Elle loue des chambres meublées. — Oter la vie.
3—Pièce de vers composée de telle sorte qu'en lisant dans le sens vertical la première lettre de chaque vers on trouve le mot pris pour sujet. (plur.)
4—Sujet que l'on se propose de développer. — Dit qu'une chose n'était pas vraie. Antimoine.
5—Ile de l'Atlantique. Époque. — Nouveau-Québec. — Obtenu.
6—Relatif à l'eustatisme.
7—Indubitable. — Jeu de cartes à emblèmes particuliers.
8—Relation d'un fait. — Adverbe de lieu. — Adresse.
9—Font une incision autour de. — Du verbe avoir.
10—Couleur du cheval. — Fille d'Inachos. — Sujet que l'on se propose de développer.
11—Étude des dislocations des montagnes. — Vaste étendue d'eau salée.
12—Affectueux. — Sans mélange (fém.).

Solution d'hier

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
286-1201
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun
- Minimum: 2 parutions

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Les offres d'emplois sont ouvertes également aux hommes et aux femmes.
Axis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 286-1201

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
286-1201
- Chaque parution coûte $6.40 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 18, 19, 21, 22 et 23

COMMERCES À VENDRE

Salon de coiffure, bonne clientèle, N.D.G. Tél.: 488-1047, le soir: 481-3600. 8-5-78

Centre est, restaurant avec tous les équipements au premier et au 2ème un logement de 4 pièces, $28,000. bâtisse incluse. Pierre Zaloum, 661-6660, 477-0245. TRUST ROYAL COURTIER. 8-5-78

PÂTISSERIE-charcuterie située à Laval. Valeur $35,000. Prix $25,000. négociable. Belle situation 7 p.m. à 9 p.m. Tél.: 661-1156 8-5-78

RESTAURANT, région Drummondville, bien situé, bon chiffre d'affaires, complètement équipé, avec résidence (maison mobile), aussi autres commerces, épiceries, restaurants et le reste dans la région. 784-2248. 6-5-78

ÉPICERIES-BOULANGERIES. Commerces intéressants, disponible. Ventes $3000-$10,000. Semaines, licence. EXCL. A. Ortenberg 489-5321, 487-2202. TRUST ROYAL COURTIER. 8-5-78

BOUCHERIE chevaline, commerce avec clientèle européenne, tél.: après 6 hres. 663-6040. 15-5-78

Librairie, Outremont, $30,000 comptant, inventaire meubles et achalandages. 279-3346. 8-5-78

CONDOMINIUM À VENDRE

Le Royal York
1120 Bernard Outremont
Magnifiques appartements condominiums à prix avantageux. Secteur de choix, toutes les facilités. Heures de visite sur semaine: de 12:00 à 8:00. Samedi-dimanche: de 12:00 à 5:00 p.m.
Les immeubles Horizon inc.
Tél.: 274-1935 ou 932-7561.
9-5-78

OUTREMONT: Grand duplex, haut 8 : $46,500, bas 6 plus 8 au sous-sol : $85,000, très bien situé, luxueux, excellent état. **272-9211.**
8-5-78

Delray Beach, appartement 2 chambres, 2 salles de bains, sur l'océan, après 6 hres. 774-7226. 8-5-78

À Québec, chemin Ste-Foy, condominium 4½, 2 salles de bains, poêle, frigo, lave-vaisselle, tapis, garage intérieur. Particulier. Occupation le 1er juillet. Demander pour le 403 le Noble (418-683-8030). 11-5-78

COURS PRIVÉS

COURS D'ÉTÉ LANGUE CHINOISE
par professeur chinois, ayant expériences en Chine et au Canada, et formation linguistique. Tél.: **767-6249. M. Yu.**
8-5-78

Apprenez la tenue de livres
(comptabilité pratique)
En 4 semaines (16 heures)
Cours donné en anglais, texte disponible en français.
École Commerciale London
733-5217 - 733-8261
8-5-78

DÉMÉNAGEMENTS

À bas prix, appeler Pierre Déménagement en tout temps, estimation gratuite. 761-3431. J.N.O.

PETIT déménagement de 1½ à 4½, estimation gratuite, assurances. Longueuil, Montréal, Jean-Paul à 670-7729 J.N.O.

LAPIERRE Transport, déménagement local et longue distance, transport de tout genre. 331-1851. 13-5-78

DEMANDES D'EMPLOI

ARTISTE PROFESSIONNEL
offre ses services pour Centre de loisir ou Institution, désirant créer des ateliers. Vivants - Créateurs.
Peinture, poterie, émail sur cuivre. Peinture sur tissus, expérience pertinente. Références. Tél.: 488-3317
Cloé
8-5-78

Travail de dactylo, bilingue, à domicile. Soir: 270-7456. 10-5-78

Femme sérieuse bilingue, débrouillarde, cherche emploi de téléphoniste, réceptionniste, commis de bureau, ou assistante professionnelle, secteur centre-ville, demander Mlle Angeline à 766-5649. 8-5-78

PÂTISSIER, confiseur, traiteur avec expérience et compétence. Connaissance en comptabilité. Accepterait emploi avec responsabilités contre bon salaire. Parle plusieurs langues, de préférence Montréal et environs. 656-1658 après 17 hres. 8-5-78

ESPACES DE BUREAUX À LOUER

PLACES D'AFFAIRES IDÉALES
Espaces de bureaux à louer 2200 pds.ca. chacun, (adjacents), $3.85 le pd.ca. comprenant tapis neuf, luminaire, peinture et chauffage. Site de prestige, centre-ville de Québec, agréable, dégagé dans l'espace, facilités de stationnement incluses, idéal pour sociétés d'affaires, bureaux de professionnels, corporations, etc.
Gauvin Inc., 220, rue Lee, Québec, Qué. G1K 2K6
Tél.: (418) 525-4967
8-5-78

DEMANDES D'EMPLOI

2 ÉTUDIANTS D'UNIVERSITÉ S'OFFRENT
Pour des ménages intérieurs et extérieurs. Nous sommes abordables et sympathiques. Faites nous plaisir! ...
François: 279-1908
Pierre: 334-1380
8-5-78

Hygiéniste-dentaire graduée de l'université de Montréal, 1978, recherche emploi à temps partiel dans un bureau ou une clinique dentaire. 735-3841. 9-5-78

Traducteur, anglais-français, français-anglais 489-9447. 9-5-78

DIVERS

VOUS PERDEZ DES APPELS IMPORTANT
PHONATIC

Répondeurs automatiques Sanyo et Doro.
15-5-78

EQUIPEMENT D'IMPRIMERIE
Presses, caméra, assembleuse, "AB Dick", plieuses, lamineuse, perforatrice électrique à boudins "Général Binding" platisieuse et autres équipements.
Tél.: 274-8697
8-5-78

Nous achetons meubles et articles, et allons chercher, pour les distribuer aux plus démunis parmi nous, et faisons déménagement à bas prix. Centre communautaire, St-Edouard, 270-5722 et 272-1559. 10-5-78

AMAIGRISSEMENT par repos physiologique sous surveillance compétente dans le calme champêtre des Cantons de l'Est. Tél.: 819-839-2323. J.N.O.

Roulotte 25 pi., Layton, 1969, équipement complet incluant 1 bain, peut coucher, 7 personnes, excellente condition $4,100. 695-4733 8-5-78

VOTRE MÉNAGE de printemps peut être utile au monde. Le Comptoir d'Échange ..."Les culottes baissées", passe chercher votre linge inutile, 270-8766. Ou apportez-le à 1021, ouest, Fairmount. 8-5-78

SÈCHEUSE "General Electric", heavy duty, excellente condition, $100. Appeler après 19 hres. 430-7733. 8-5-78

Roulotte "Apalache", 27 pieds, 1975, avec auvents, 256-9697. 8-5-78

Prenez vos vacances sur une ferme: foyer touristique, sur l'Île du Prince-Edouard. Pour renseignements gratuits, écrivez: Mme Lealand Mayne, Emerald, I.P.E. 8-5-78

Équipement de bonbons, pour manufacture $1,000.00 843-5054 4-5-78

ÉBÉNISTERIE

Jean-Pierre Rivest, ébéniste, spécialiste en finition et restauration de meubles de style, antiques et modernes. Faisons décapage. 656-9608. J.N.O.

ENTRETIENS-RÉPARATIONS

LAVAGE de murs et plafonds, peinture intérieure et extérieure, homme à tout faire, estimation gratuite. 668-1549 8-5-78

PEINTURE-PLÂTRE, réparations générales, estimation gratuite. Prix raisonnable. Tél.: 525-2641. 9-5-78

A bas prix, plâtre, peinture, menuiserie, céramique, plomberie, finition sous-sol. Rénovations stucco décoratif, ouvrage garanti. 354-4264. 19-5-78

ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

Comptoir 24½ pi, divisé en 4 guichets et 8½ pi de comptoir d'information, comptoir en bon état, 5 modules facilement transportables, prix $400.00. Date limite pour s'en prévaloir, 12 mai au 19 mai, à compter de 6 hres P.M. Contacter **Caisse Populaire de Dorval. Pierre Séguin, Gérant 631-9062.**
11-5-78

ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

A bas prix, bureaux, chaises, plusieurs armoires, coffre-fort neuf et usagés, à prix d'escompte, 4532 St-Denis, 845-8463 Richard. J.N.O.

ESPACES COMMERCIAUX À LOUER

220 Bienville Est, près métro Mont-Royal, 400 p.c., $125. par mois, libre 1er juillet. 259-1108. 8-5-78

La Gauchetière coin Amherst, édifice de 3 étages, 7000 p.c., stationnement, facilité d'expédition, tarif raisonnable. 389-8415 et 845-0727. 10-5-78

1,000 à 3,000 pieds à louer, s'adresser à 2,200 Boul Le Corbusier, Laval. 10-5-78

AVE. DU PARC, 5628 près Bernard, grand magasin moderne, 4500 p.c. approx., chauffé, air conditionné sprindl, location exc. Appelez lundi à vendredi, 9 à 5 p.m. Mr. Sohn ou Mr. Makhout Tél.: 845-3275 15-5-78

Iberville et Ste-Catherine, rez-dechaussé, 3,500 p.c. gicleurs, industriel ou commercial, libre. 527-9116 15-5-78

ÉQUITATIONS

MANÈGE ST-MARC
Sur le bord au Richelieu, à St-Marc, près de Montréal. Le manège St-Marc offre cet été, comme par le passé, 5 camps d'équitation (selle anglaise) de deux semaines chacun pour garçons et filles de 7 à 13 ans. Débutant respectivement le **25 juin, 9 juillet, 23 juillet, 6 août et 20 août.**
Le nombre est limité à 12 enfants par camp. L'encadrement est assuré par une monitrice, une cuisinière 2 instructeurs supervisés par un pro de l'équitation, M. Gérard Fontaine, qui donnera aussi le cours théorique du matin.
Prix: $250. pour les deux semaines, l'inscription est officielle lorsqu'une somme de $125 a été versée. Il n'y a plus de place disponible pour le camp débutant le 25 juin mais il reste encore des places pour tous les autres.
Pour renseignements:
Téléphonez à: Marcelle Messier 584-3384 ou passez au 917 Richelieu à St-Marc
8-5-78

ESPACES DE BUREAUX À LOUER

Espace 1650 p.c., tapis mur à mur, bld St-Joseph, près métro Laurier, idéal pour professionnel. Disponible 1er juillet, 843-3579. 11-5-78

FERMES À VENDRE

St-Félix de Kingsey. 50 acres avec petite rivière, grande maison 8 pièces, chauffage électrique, piscine hors-terre, bâtiments. Prix ferme. $30,000. Tél.: 342-9216 après 4:30 hres. 11-5-78

Ferme laitière, région de St-Hyacinthe, terre glaiseuse, 342 arpents dont 300 en culture, 50 arpents drainés et 40 arpents érablière, quota de lait nature, roulant au complet, animaux pur sang, PIPE LINE, silos en ciment, propriété de 10 pièces. Informations: Centre Immobilier Denis Lapierre 1-514-773-0530 St-Hyacinthe. 9-5-78

Érablière de 14 arpents environ, région de St-Hyacinthe, pipeline, réservoir stainless, salle de réception. Informations: Centre Immobilier Denis Lapierre 1-514-773-0530 St-Hyacinthe. 9-5-78

Porcherie maternité, engraissement, équipement complet, capacité de 140 truies, 27 arpents de terre, propriété de 7½ pièces. Informations: Centre Immobilier Denis Lapierre 1-514-773-0530 St-Hyacinthe. 9-5-78

HEMMINGFORD. Jolie ferme boisée avec bâtiments et 2,500 nouveaux plants, une maison de rêve pour celui qui l'occuperait. Faut voir. Réal Paré 672-6020, 769-9110. TRUST ROYAL COURTIER. 8-5-78

CANTONS DE L'EST, 3 milles de Ayer's Cliff et lac Massawipi, ferme 55 acres, maison renovée, 6 pièces, 4 granges, très beau site, idéal pour équitation, 273-1186, 838-5848 (le 29 avril) 8-5-78

45 milles au sud-est de Montréal, à peu près 70 acres. Terrain de la meilleure qualité, bien irrigué. Granges, hangar, garage pour 3 automobiles, atelier chauffé. Grande maison de style Colonial, grande pelouse. Téléphoner au 514-294-2033 les fins de semaine et après 7 hrs, P.M. les jours de la semaine. 8-5-78

St-Anicet, 17 arpents cultivés, bâtiments, maison pièce surpièce, chauffage électrique, pas d'agent, appeler après 5 hres. 522-9886 et 522-3312. 8-5-78

Yamaska, 12 milles de Sorel, maison, étable et 110 arpents de terre. Prix: $28,000. Appelez après 5 hrs. Anita Jacob. Immeubles Alfa 514-789-2464. 9-5-78

Maison de campagne, avec tous les bâtiments de la ferme, environ 1½ arpent de terre, comté de l'Islet, $12,500. tél.: 839-9009. 13-5-78

FERMES À VENDRE

ST-MARC SUR RICHELIEU, 10 arpents, maison 7 pièces, avec grève, grange avec box stalle à chevaux, hangar, et autres bâtisses, en excellente condition. Tél.: 584-3225. 8-5-78

Vieille maison de ferme (pièces sur pièces) grange, garages et remise. Terrain de 5 arpents. Sortie 92 de la Transcanadienne. Information Laval 514-669-1250. 8-5-78

Ferme de 200 arpents, dont 150 boisés, maison 8 pièces, grange, grand lac artificiel ensemencé truite. Racine, Cté Shefford, sur semaine, après 6 hres, 535-6306. 8-5-78

COMTÉ Yamaska, porcherie (maternité) 125 truies, installation moderne sur ferme 110 arpents, prête à semer, maison 8 pièces, machineries et équipements complets, aussi autres fermes de tous genres. Information V. Denoncourt. 1-514-784-2248, M. Lessard et Associés, Courtiers. 8-5-78

ST-POLYCARPE, fond de terre, 266 arpents, complètement drainés sous-terrainement, aussi à Rigaud, ferme laitière, 168 arpents, avec quota industriel de 10,400 livres de gras $135,000. chacune. S'adresser à M. Vinet. Royal Trust, M.L.S. 265-3880, 373-4148. 10-5-78

GARDERIE

Gardienne recherchée, 5 jours (sem.), 2 enfants. Ville Mt-Royal, légers travaux ménagers. Conditions à discuter. Tél: 381-2504 739-4820 Mme Thibault 8-5-78

Cherche jeune fille (18 ans) pour garder 1 ou 2 soirs par semaine. Tél.: 273-3019. 8-5-78

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

HEINTZMAN PIANOS
Avant d'acheter un piano ou un orgue, voyez **HEINTZMAN.** Pianos usagés à partir de $695. Pianos neufs à partir de $1450. Orgues usagés à partir de $650. et orgues neufs.
Centre d'achat Rockland Ville Mont-Royal
739-3617
8-5-78

Orgue de chapelle, orgue à tuyaux à 3 pédales, 23 jeux, 23 tuyaux, système de soufflerie, 2 claviers, pédalier complet, banc à même, système bâti sur place, démonté. Pavillon Charleroi-Boyer, 4535 Charleroi, Montréal-Nord. 326-3025. 8-5-78

Guitare électrique RICKENBAKER, modèle 360, 1977, 2 pick-ups, stéréo, caisse de luxe, fini intérieur velours, neuve, pas été utilisée. Prix imbattable, à discuter, Michel: 259-0362. 8-5-78

Orgue Gulbransen Theatrum, parfaite condition aubaine $5,600. 482-7077. 8-5-78

Piano droit très bon état $550. déménageons. 488-9477. 9-5-78

CLAVECIN FLAMAND, 1 clavier, type "Ruckers", modèle Zuckermann, $3,100. Tél.: 272-3140 entre 4 et 6 hres. 8-5-78

LOCAL À LOUER

STE-ADÈLE
Local commercial établi depuis 25 ans, actuellement librairie papeterie, très bien situé, rue Valiquette (voisin de l'imprimerie Desjardins). Libre prochainement. **Tél.: 229-2644** 8-5-78

St-Denis, Ontario, 600 pi.ca. idéal pour studio atelier et bureaux. Appeler 484-5791, 933-4861. 8-5-78

St-Zotique est, local 24 x 54 pieds, idéal pour bureau, belle apparence. Prix: $200. Tél.: 274-6116, 725-1405. 10-5-78

LOGEMENTS À LOUER

8005 Mountain Sights, propre, moderne et tranquille. 2½ et 3½, tél.: 731-8061. 8-5-78

RUE ALMA près du métro Beaubien 3½, $78.00 par mois. 321-6282. 8-5-78

TÉTREAULTVILLE, 4½ chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse sécheuse, près métro Beaugrand, 8140, 8145 et 8120 rue A.A. Desroches, tél.: 353-2166, 354-9492. 15-5-78

LUXUEUX 4½, nombreuses commodités. $225. rue Pierre Gadouas Montréal, 352-2709. 8-5-78

RIVE-SUD: région de St-Lambert, milieu champêtre, 15 minutes du centreville, 2½, 3½, 4½, 5½, modèles variés, piscine extérieure, redécorés à neuf, occupation immédiate, juin ou juillet. 671-5507. 17-5-78

ROSEMONT: haut duplex, 3 pièces modernes, Beaubien et l'Assomption. **Appeler après 6 hr. P.M. 255-2271.** 15-5-78

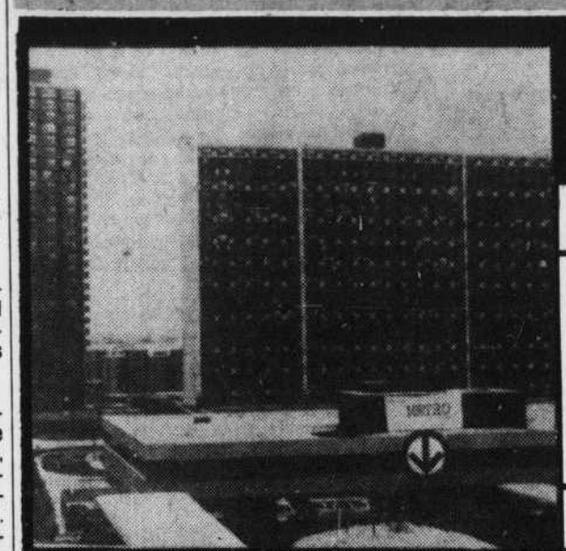
MONTRÉAL-NORD, boul. Gouin, haut de duplex, 5½, chauffage électrique, toutes commodités, résidentiel, stationnement privé, $290. Après 5 hres: 581-3468 29-5-78

MONTRÉAL-NORD, boul. Gouin, 3½, chauffage électrique, toutes commodités, résidentiel, $190. Après 5 hres: 581-3468 26-5-78

Cartierville, haut de duplex, face à parc, 5½ chauffé, 1½ salle de bains, $325.00. Tél.: 334-0356. 8-5-78

2090 Sicard, 3½, chauffé, éclairé, tél.: 669-6670. 8-5-78

LOGEMENTS À LOUER



TOUT A L'INTERIEUR
3½-4½-5½
- Métro
- Magasin au Métro et au Centre Ville
- Stationnement
- Luxueux
- Sauna - Piscine
- Cable TV - chauffage - Eau chaude - Taxes incluses

PLUS
Logements à deux niveaux
Salle à diner au premier et chambre en bas.
Tranquillité
Vue magnifique sur le fleuve

SPECIAL
Venez négocier différents arrangements.

Heures de bureau: 10:00h à 20:00
Samedis et Dimanches 13:00 à 17:00 h.
8-5-78

PORT DE MER 679-6010
Administré par LE GROUPE FIDINAM
101 PLACE CHARLES LEMOYNE SUITE 202 LONGUEUIL P.Q.

LOGEMENTS À LOUER

48 LOGEMENTS À LOUER
3½ - 4½ - 5½
- Voisin des Galeries D'Anjou et Place Versailles
- Appartements climatisés
- Finition très soignée

7,000 boul. Des Roseraies Anjou
(Emprunter le boul. Les Galeries D'Anjou ou la route 25 sud, (sortie de la rue Beaubien).
Les Habitations **des Roseraies**
Renseignements:
351-2740
8-5-78

LOGEMENTS À LOUER

Si vous déménagez...
Communiquez dès maintenant avec le bureau du Service de la clientèle de l'Hydro-Québec le plus près de chez vous.
Abonnés de l'Île de Montréal: 381-4611
Abonnés de la rive Sud: 672-7520
Abonnés de Laval et de la rive Nord: 430-6110
Hydro-Québec
8-5-78

LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC EST
Bord de l'eau, 4½, à l'épreuve du feu, chauffé, eau chaude, T.V. cable, taxes payées, poêle et réfrigérateur, meublé si désiré, garage disponible, $250. Immédiat ou juillet. **11055 Gingras, Nord au boul. Gouin. Près St-Michel.** Concierge: **325-3921, 322-8221.**
8-5-78

CHOMEDEY
Logement exceptionnel, 6 très grandes pièces entièrement décorées, incluant salle de séjour avec foyer (24 pi. x 12 pi.), patio sur le toit, chauffage électrique, stationnement. $425., libre 1er juillet.
681-8465
9-5-78

Ahuntsic, 12e avenue, grand 1½, meublé, chauffé, sous-sol propre, tranquille, 376-8684 8-5-78

CÔTE-DES-NEIGES, haut de duplex, près d'Université, 5½ chauffé, stationnement, $425.00 par mois libre immédiatement. Tél.: jour 733-7888, soir 341-1639. 11-5-78

Hochelaga 2½, chauffé, meublé, près métro Joliette, taxe d'eau et électricité payées, $135. 527-8951 ou 525-2626. 8-5-78

BEAU 5 1/2 rénové, Plateau Mont-Royal, chauffage électrique individuel, 1er mai, $250. 523-1500 ou 524-4272. 11-5-78

LAVAL: Ste-Rose, grand 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, tout confort, domaine Champs Fleury, disponible immédiatement. 625-3661. J.N.O.

CHOMEDEY, Laval, neufs, entrée laveuse-sécheuse, 5 1/2, $236., 4 1/2, $204., 3 1/2, $177. Tél.: 687-2401, 681-5366, 688-1602, 687-2761. 14-5-78

LOGEMENTS À LOUER

À LOUER: haut duplex, luxe, libre 1er juillet, 4 chambre, plus petit bureau, salon, salle à manger, cuisine moderne, 2 salles de bain, buanderie, près université, collège: Marie de France, Brébeuf, Ste-Marie, possibilité bail 2 ans. Prix $575. Tél.: **342-5329 après 17 hres.**
11-5-78

OUTREMONT: 6 pièces, rénové, Champagneur près Van Horne, $230. Libre 1er juillet. **272-8486.**
9-5-78

Bouchette, bas duplex, 6½ près Plaza Côtes-des-Neiges, $395.00. Références après 19 hres, sur semaine Pauline: 656-0625. 9-5-78

Bas, grand 8½ fermé, tapis mur à mur, 3 balcons, 2 salles de bains, parfait pour homme d'affaires, métro Cadillac, $425. par mois, 255-3797, 620-5061. 10-5-78

Côte-des-Neiges, haut de duplex, 6½, poêle, frigidaire, chauffé, eau chaude, $325.00. 4942 Plamondon, près de Westburry. 8-5-78

OUTREMONT, Côte Ste-Catherine, joli 3½, neuf, près hôpital Ste-Justine, $200. 387-3110 8-5-78

Nouveau-Bordeaux, 5½ chauffé, $350. par mois, libre. 332-1900. 8-5-78

Outremont, Bernard coin McEachren, rez-de-chaussée, 4½ chauffé, poêle, réfrigérateur, très propre, libre 1er juillet, $300 par mois, soir et fin de semaine: 733-9174 8-5-78

C.D.N. avenue Soissons près hôpital Ste-Justine, et université, haut de duplex, grand 7½, 4 c/c. 1½ salle de bain, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, cuisine rénovée, pour juillet, $425. 739-2690 8-5-78

LOGEMENTS À LOUER

Ville St-Laurent, rue Noorduyn, grands 4½, chauffé, garage, entrée laveuse-sécheuse, près parc, école, haut, $240., bas $260. juillet, 332-2770. 8-5-78

Longueuil, haut de triplex, 5½ bien éclairé, tél.: 651-2081 ou 651-2789. 10-5-78

Rosemont, 12e avenue, 3½, eau chaude fournie, ensoleillé, balcon, remise, 376-8684 8-5-78

CÔTE-STE-CATHERINE, près Université de Montréal, bas duplex, sous-sol fini, garage, chauffé, eau chaude, 8 pièces, 2 salles de bains, $550. 739-3450 8-5-78

LONGUEUIL, 3½ pièces, neuf, de luxe, meublé, chauffé, libre immédiatement. $210. par mois. 671-3129. 8-5-78

PIERREFONDS est, 3½, 4½, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, taxes payées, proximité train, autobus, centre d'achats, école, route 13, libre 1er juillet. Tél: 626-6457 et 684-7880 8-5-78

Ahuntsic, 3 pièces non-chauffées, personne retraitée, tél: 388-3644 après 5 hres. 8-5-78

C.D.N., Côte Ste-Catherine, 6½, haut de duplex, chauffé, équipé, garage, $325. 481-3762. 8-5-78

Idéal pour couple ou personnes âgées, 3½, St-Léonard. 323-2008 (soir). 8-5-78

Rue Carlton près de Victoria, haut de duplex, grand 6½, chauffé, eau chaude, réfrigérateur et poêle fournis, garage, 2 balcons, libre 1er juillet, $400. par mois, 733-6583 après 2 hres p.m. 8-5-78

ST-LÉONARD: 5½, haut de duplex, pour couple sérieux, tél.: 322-2270. 8-5-78

Près Université Montréal, rue Plantagenet, bas duplex, 9 pièces, chauffé, eau chaude, sous-sol, incluant garage et concierge. $550. par mois, libre 1er juillet. 669-4700. 8-5-78

OUTREMONT, rue Champagneur, 6½ rez-de-chaussé, chauffé, poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, 1er juillet, $350. par mois. 274-9888. 9-5-78

5 pièces, haut de duplex, St-Michel et Henri Bourassa, $165. Tél.: 324-3740. 9-5-78

Ahuntsic, 10050 Meilleur, 3½, 4½, 5½, modernes, face au parc, chauffage électrique, propre, tranquille, s'adresser à apt. 2, 387-2416. 9-5-78

AHUNTSIC, très grand 3½, semi sous-sol ensoleillé, chauffé, eau chaude, réfrigérateur-cuisinière fournis, privé, près métro, $190. Tél.: 622-2476 et 388-7048. 8-5-78

LOGEMENTS À LOUER

DEUX-MONTAGNES, haut de duplex, foyer, grande véranda vitrée, 6½ pièces, chauffage électrique, endroit naturel et paisible. Transport Montréal facile: train CN, autobus et système routier multiple. $250. par mois. Après 6 hres.: 472-3491. 12-5-78

LASALLE, 76e avenue, près autobus, haut de duplex, chauffé, 5½ plus petit appartement fermé. $250. 365-0727. 8-5-78

LONGUEUIL, métro, début juin, 4½ chauffé, piscine, taxes payées, $245. 674-9477. 9-5-78

Chomedey, haut de duplex, 5½ chauffé, entrée et stationnement privés. $245. par mois. 681-3489. 9-5-78

R.D.P., 5½ luxueux, près d'un parc, près d'autobus, 1 mois de loyer gratuit, semaine après 6 hres, et n'importe quand la fin de semaine. 648-0201. 9-5-78

CARTIERVILLE, 5½, très propre, $170. chauffage au gaz, libre 1er juillet. 737-3890. 9-5-78

Outremont, magnifique haut duplex, détaché, chauffé, bien situé, salon, salle à manger fermée, 3 chambres, vivoir, cuisine dînette, 2 bains, $500. 761-6439 et 272-0351. 8-5-78

N.D.G. rue Marcil, 6½, bas de duplex, propre, chauffé, boiserie, foyer, libre juillet ou août, $400. Après 6 hres: 481-5525. 8-5-78

Rez-de-chaussée, 3 pièces chauffées, et demi sous-sol, 158 est Faillon, près du parc Jarry. $130. 684-6957. 10-5-78

Montréal-Nord, rue Paris, 5½, 2e étage, $200 par mois, eau chaude fournie, chauffage électrique, 321-8252. 9-5-78

Côte-des-Neiges, Ridgewood, 3½ non-meublé, poêle, réfrigérateur fournis, libre 1er juin, appeler après 7 hres p.m.: 739-8253. 10-5-78

Côte-des-Neiges, 5795 Northmount, près d'Université et l'hôpital Ste-Justine haut de duplex, 6 pièces, garage, chauffé, équipé, très grande cuisine, 1er juillet, $425. jour: 282-6900, soir: 739-9501. 8-5-78

Bas de duplex, 5½ avec sous-sol et garage, très luxueux, Laval des Rapides, très bien situé, près autobus, libre 1er septembre. 663-4859. 8-5-78

Ste-Catherine, 5021, coin Ville-Marie, 9 pièces, sous-sol fini, laveuse de vaisselle, boiseries chêne, $450. Tél.: 453-5377. 8-5-78

Van Horne, près Decelles, grand 5½, équipé, eau chaude, taxes payées, balcon, 1er juillet, $230. tél.: 489-2852. 8-5-78

Van Horne, près Decelles, libre immédiatement, 2½, poêle, frigidaire, eau chaude, taxes payées, redécoré, 1er étage, $160. Tél.: 489-2852. 8-5-78

Laval des Rapides, bas duplex, 5½, salle de jeu sous-sol, chauffage électrique, garage double, cour, près toutes commodités, 1er juillet $325. Références, 667-5613. 8-5-78

St-Lambert, centre ville, 7 pièces, 3 c.c., rénové, ménage frais fait, 1 libre maintenant: $310. 1 libre 1er juillet $275. 671-7177. 8-5-78

VILLE MONT-ROYAL, haut duplex, 5½, foyer, chauffé, eau chaude, taxe d'eau payée, garage chauffé, Bl. Laird, près de train-autobus. Tél.: 735-3000 après 6 hres. 8-5-78

Longueuil, 4½ chauffé, $180. secteur résidentiel, près toutes commodités, après 6 hrs à: 651-4695. 8-5-78

Bas, 4 pièces modernes, chauffé, $160. mois, rue Boyer, près Marianne 332-1900. 8-5-78

St-Denis, angle Bl. St-Joseph, 5 pièces chauffées, 2e étage, 220, références exigées, $225. S'adresser à 4924 rue St-Denis. 9-5-78

Lasalle, bachelor, près CEGEP Laurendeau meublé, chauffé, $110. Tél.: 733-1143. 8-5-78

ST-DOMINIQUE, Mozart, neuf, moderne, 4½ chauffé, avec thermostat, $200. entrée laveuse. Aussi 3½ neuf, moderne, chauffé, thermostat, $175. entrée laveuse-sécheuse, 1er juillet, 747-5198. 13-5-78

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES

286-1201

- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun
- Minimum: 2 perutions

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR

Les offres d'emplois sont ouvertes également aux hommes et aux femmes.
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 286-1201

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES

286-1201

- Chaque parution coûte $6.40 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 18, 19, 20, 22 et 23

LOGEMENTS À LOUER

Pas chauffé, 3½, $95. métro Joliette, 3½ $160. Chambord, 5½ $100. rue Coupal, 3½ $120. Parc Extension, 5½ $195. Fabre près Laurier, 5½ $130. Tétraultville. 722-9608. 13-5-78

Rivard près métro Mont-Royal, 5 pièces, bas, cour, chauffage électrique, $200. par mois, libre 1er juillet. 259-1108. 8-5-78

Ville St-Laurent, à louer, 3½, 4½, 5½, arrêt d'autobus, devant la porte. Poêle, réfrigérateur, chauffé, toutes taxes payées, piscine, tapis mur à mur si désiré. 2345 Ward. 747-5126, 2375 Ward. 747-6079. 1-6-78

3 pièces, poêle réfrigérateur fournis, 6333, 12e avenue, Rosemont, tél.: 684-9869. 9-5-78

Près de l'Université Montréal, bas duplex, 6½, luxueux, tout équipé, 2 salles de bains, garage, grande terrasse, chauffé, $600. 1er juillet. 736-2889 ou 737-3156. 15-5-78

LONGUEUIL, 3½, 4½, 5½, $180.00 à $245.00, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, tranquille, emménagez maintenant, payez en juillet, aussi spécial pour juillet. Renseignement: 468-2088. 15-5-78

N.D.G., 5½ pièces, bas duplex, rue Northcliffe, $225.00 par mois, garage, foyer, après 5 heures: 488-8248. 10-5-78

4½ chauffé, eau chaude, à visiter après 5 hres le soir. 5997 boul. Pie IX. 10-5-78

CÔTE-DES-NEIGES, rue tranquille, bas duplex, 5½, sous-sol fini, garage, 1er juillet, après 6 hres p.m. 738-5012. 8-5-78

CÔTE-DES-NEIGES, bas duplex, 5 pièces, eau chaude, poêle fourni, $290 par mois, libre 1er juillet, 5800 Trans Island. 22-5-78

N.D.G. Duquette, haut, 7 pièces, non-chauffé, 1er juillet. 481-6058. 9-5-78

Rosemont, 4½, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, libre 1er juillet, pour 2 adultes, endroit tranquille. $215. Références. 376-8425. 9-5-78

ANJOU, haut duplex, 5½, fermé, système électrique, 351-8499. 9-5-78

Verdun Wellington 1ère avenue, 5½ pièces non chauffées libre immédiatement, toutes commodités autobus, M. Lalouz 681-2454, 688-6528. 10-5-78

CARTIERVILLE, 3 pièces non chauffé, sous-sol de duplex, jardin Mallorough, tranquille, bien éclairé, 336-1988 et 337-0003. 9-5-78

1er juillet, près hôpital Jean-Talon, haut de duplex, 3½ chauffé, propre, poêle, réfrigidaire, tranquille, $175. 276-5939. 8-5-78

Ahuntsic ouest, rue Jeanne-Mance, duplex bas 5½ moderne, garage double, jardin clôturé, entrée privée lieu résidentiel et tranquille 1er juillet 737-4935. 8-5-78

Grand 4½ fermé, bien éclairé et situé propre 2ième étage $140.00 par mois 42ième rue près Pie IX (quartier St-Michel) pour juillet. Tél.: 669-0561. 8-5-78

LOGEMENT DEMANDÉ

Dame seule recherche grand 3½ ou 4½, tranquille, Ahuntsic, Cartierville, Montréal-Nord, juillet, août, $150. à $175. 688-8789 8-5-78

Bail de 2 ans, minimun 4 chambres, maison dans la région de Mtl., téléphoner Mr. Lalonde 276-3601 (jour) 12-5-78

Deux personnes, Notre-Dame-de-Grâce, Côte-des-Neiges, Outremont, grand 5½ ou 6½ dans duplex, bas de préférence, très propre, chauffé, eau chaude, poêle, frigidaire, entrée laveuse-sécheuse, garage, ou stationnement. Références. Jour: 282-7195, soir et fin de semaine: 687-3681. 9-5-78

LIVRES

Registres Thomas ou Philipps usagés demandés. Tél.: 844-8414. 8-5-78

MAISONS À LOUER

D.D.O., 58 PLACE FABRE

Près West Island Mall, 4 chambres à coucher, construit pour propriétaire, plancher et murs en marbre, 4 salles de bain, grande piscine intérieure, chauffée, garage double. Ouvert aux visiteurs, samedi et dimanche, les 6 et 7 mai, de 2 heures à 5 heures p.m. Loyer négociable. Tél.: **737-6240.**

8-5-78

QUÉBEC, maison meublée, 10 pièces, garage, terrain boisé, ameublement exceptionnel, libre 1er juillet, pour 1 an, $850. 418-687-9698. 8-5-78

ST-LÉONARD, aubaine, bas de duplex, maison seule, redécorée à neuf, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, foyer, garage, grande cour. $300. par mois. 323-4778. 8-5-78

Rue Sherbrooke, somptueuse résidence moderne, 10 pièces, vaste salle réception, idéal pour corps consulaire ou professionnel, $1,200., chauffage et tous accessoires inclus. 525-6650. 8-5-78

LONGUEUIL, bungalow, meublé, 5 pièces, sous-sol, garage, laveuse-sécheuse. Terrain boisé, près autobus CTCUM, écoles. 15 août 78 au 30 juin 79, $450. par mois, chauffé. 679-1271. 9-5-78

MAISONS À LOUER

Bordeaux, cottage neuf, 2 foyers, sous-sol fini, $550., 334-4840 ou 331-5806. 8-5-78

Ste-Julie, bungalow 1976, 5½ pièces, sous-sol, atelier, jardin, près de l'école, $375. 1er juin. 649-2265. (entre 7 et 9 hres p.m.) 9-5-78

Otterburn Park, 20 milles Mtl, Rive-Sud, à louer ou à vendre, cottage style ancien entièrement rénové, boiseries d'époque, très confortable, terrain paysagé, potager, conviendrait jeune couple amateur antiquités, $215. par mois, non-chauffé, 464-0555. 8-5-78

De Lauzon, 466, entre Rivard et Berri, près métro Laurier, 5 pièces, 2e, $110. gaz, 220, hangar, 3 garde-robes, réservoir automatique, fournaise murale à gaz tél.: 521-9391. 9-5-78

LAVAL-DES-RAPIDES, bas de duplex, luxueux, grand 7½, sous-sol foyer, garage double, 3 salles de bains, $475. pour 1er juin, 668-1577 et 668-4559. 7-5-78

MAISON DE CAMPAGNE À LOUER

VAL DAVID
(CHALET MEUBLÉ)

Grand terrain, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, lave-vaisselle et télévision. Tél. **1-514-227-5953 ou 227-5844.**

9-5-78

STE-ADÈLE, jujllet, août, $2,200. 15 juin, 15 septembre. $3,000. 761-2619. 8-5-78

MAISONS DE CAMPAGNE À VENDRE

Otterburn Park 20 milles, Montréal, Rive-Sud, cottage style, confortablement rénové, électricité, plomberie, toiture neuve, 11 pièces, dont un logement à revenus 4 pièces, atmosphère chaude, boiseries d'époque, terrain paysagé 9,800 pi. car., potager conviendrait jeune couple amateurs d'antiquités. Taxes basses. Bon prix. 464-0555. 8-5-78

Bromont, meublé, très belle situation, près pistes et golf, 4 chambres, foyer, $500. par mois. Libre d'octobre 78 à décembre 79. Durée du bail négociable. Tél.: 1-534-3102 (fin de semaine). 9-5-78

Lac Memphrémagog, maison de 2 et 3 chambres à coucher, vue magnifique, foyers, toutes commodités, plage sûre, près d'autoroute et golf, libre immédiatement, 342-1349. Magog (819) 843-2230. 8-5-78

MAISONS À LOUER À L'ÉTRANGER

Couple avec 1 enfant, cherche maison ou villa meublée à louer en Normandie, juin, juillet, août. Tél.: 279-2848 entre 18 et 21 hres. 11-5-78

MAISON MOBILE

La Plaine: Maison mobile de luxe 70x14, piscine avec sun deck, magnifique terrain paysagé MME J. TAILLEFER 353-9960, 374-0942. TRUST ROYAL COURTIER. 8-5-78

OCCASIONS D'AFFAIRES

GÉRANCE de commerce à temps partiel pour gens responsables. Automobile nécessaire. Pour rendez-vous: 474-1320. 19-5-78

ASSOCIÉ demandé, pour industrie manufacturière, tél.: 337-2992, 331-8391. 8-5-78

INVENTISSEMENT EN FLORIDE, restaurant KELLY'S BASNET, sud-ouest de la Floride. Contract clé en main offert. Situé dans le principal centre commercial de la ville touristique de PUNTA CORDA sur la route U.S. 41, très achalandée. Excellente occasion d'investir dans l'industrie des casses-croûtes sur le côté ensoleillé de la Floride. Pour tout renseignements s'adresser à: T & W Fastfood Inc., 181 rue Commerce, Naples Floride 33940. Tél.: 813-936-6121 ou 813-597-4709. 8-5-78

OFFRES D'EMPLOIS

SECRÉTAIRE bilingue pour bureau d'avocats. 845-1243 15-5-78

CUISINIERS: Restaurants à Toronto, recherchent cuisiniers et chefs avec expérience européenne, très bon salaire. Gérard 416-967-5252 8-5-78

SECRÉTAIRE juridique avec expérience, pratique générale. Rive Sud temps plein. Tél: 651-2610 8-5-78

SECRÉTAIRE bilingue dans bureau de notaire, avec expérience seulement, temps plein ou partiel. Composez: 861-8291. 11-5-78

Commis de bureau, permanent, bilingue, avec expérience dans facturation, correspondance, devra répondre au téléphone, bonnes manières seraient un atout. Tél: 866-1817 8-5-78

COURTIER licencié en assurance générale. Très bonnes conditions de travail. Poste, centre-ville. 849-5650 7-5-78

SECRÉTAIRE bilingue, avec expérience de notaire complexe Desjardins, Mme Cartier, 281-1609 8-5-78

Réceptionniste-dactylo demandée, étude légale, bilingue. 937-3976. 12-5-78

Aide bilingue demandée, pour travail général de bureau: Tél.: 337-6665. 8-5-78

Téléphoniste, 6 hrs à 10 hrs, 5 soirs par semaine pour compagnie d'assurance. Centre-ville bonnes conditions de travail 849-5650 8-5-78

OFFRES D'EMPLOIS

AVIS DE POSTE VACANT
LE C.É.G.E.P. DE ST-LAURENT
REQUIERT LES SERVICES

d'un agent de bureau

classe II pour les services du secrétariat général

NATURE DE LA TÂCHE:
Le rôle principal et habituel de l'employé de cette classe consiste à effectuer une variété de travaux administratifs selon des méthodes et procédures établies.

QUALIFICATION REQUISE:
Avoir complété un cours secondaire IV, avec option appropriée, ou détenir un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

TRAITEMENT:
De $8,572.00 à $9,100.00.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature au plus tard, lundi le 15 mai 1978 à 16h30 à l'adresse suivante:

C.É.G.E.P. de St-Laurent
a/s Service du personnel
Concours no: 78S-031
625, boul. Ste-Croix
St-Laurent, Québec

8-5-78

SECRÉTAIRE

Le défi:
- assister le secrétaire des comités provinciaux de perfectionnement dans ses tâches administratives.
- organisation et convocation de réunions
- prise en note et rédaction de procès verbaux
- élaboration et suivi des dossiers de boursiers
- rédaction et dactylographie de la correspondance
- préparation de rapports, etc...

Les exigences: la candidature idéale, en plus d'une personnalité dynamique, possèdera 5 à 6 années d'expérience incluant:
- organisation et tenue de bureau
- élaboration et entretien de systèmes de classification
- travail de précision

Les conditions: le salaire selon les normes du réseau des Affaires Sociales; les bénéfices marginaux représentant plus de 30% du salaire.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 11 mai à:

Gilles Normandeau
Secrétaire des comités provinciaux de perfectionnement
355 McGill, suite 1016
Montréal, Qué.
H2Y 2E8

8-5-78

OFFRES D'EMPLOIS

ORTHOPHONISTE

L'Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario requiert les services d'un(e) orthophoniste qui sera responsable pour l'évaluation et le traitement d'enfants âgés jusqu'à 17 ans, qui souffrent de troubles variés de langage et de la parole. Cet(te) orthophoniste devra aussi participer au programme de formation des parents et enseignants. Les candidats(es) intéressés(es) doivent posséder une maîtrise en orthophonie et une connaissance parfaite de la langue française. Le salaire et les bénéfices marginaux sont très intéressants.

Faire parvenir votre résumé à:

Mme Eileen Behan
Directrice du Personnel
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario
401 chemin Smyth
Ottawa, Ontario K1H 8L1

8-5-78

SECRÉTAIRE TEMPORAIRE

Pour vous qui êtes excellent(e) secrétaire, mais qui ne possédez ni sténo, ni dicta, nous avons le poste pour vous. Emploi immédiat, petit bureau, centre-ville. Appeler **284-0323, Ginette.**

8-5-78

COMPTABLE

Avec expérience. Pour une compagnie de construction industrielle.

655-6561

8-5-78

Assistant(e), teneur(se) de livres, bilingue temps partiel, Côte-des-Neiges, pour s'occuper de livres comptables incluant balance de vérifications. Pour rendez-vous: 739-3633. 8-5-78

Commis dactylo d'expérience, bilingue pour le service de production et de création, d'une agence de publicité. Communiquez avec Madeleine Lévesque. Tél.: 845-9221. 8-5-78

SECRÉTAIRE ASSISTANTE. Un poste intéressant, offrant d'excellents bénéfices. Les candidats(es) doivent répondre aux exigences suivantes: expérience de secrétariat, excellent contrôle de la langue française et anglaise (écrit et parlé), esprit d'initiative et de créativité, facilité à travailler avec les chiffres, personnalité agréable, diplomatie et tact nécessaire, expérience d'une compagnie aérienne ou agence de voyage, un atout. Postez votre résumé ou obtenez une formule de demande d'emploi à: TAP Transport aérien Portugais, 800 boul. Dorchester ouest, suite, 520 Mtl., P.Q. H3B 1X9. 8-5-78

OFFRES D'EMPLOIS

ACHETEUR (SE) JUNIOR

AVEC OU SANS EXPÉRIENCE

Pour compagnie de produits pharmaceutiques.

BAC en science commerciale ou en administration. Parfaite connaissance du français et de l'anglais (parlés et écrits). Salaire selon qualifications. Gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez adresser votre curriculum vitae par écrit au:

Service du Personnel
POULENC LTÉE
BP # 900 Station Youville
Montréal, Québec
H2P 2W3

8-5-78

L'ASSOCIATION DES COMPOSITEURS-AUTEURS ET ÉDITEURS DU CANADA

(C.A.P.A.C.)

La Société: Elle s'occupe des compositeurs de musique.
Le Poste: Secrétaire.
Service des membres sous la direction de l'avocat conseil. La candidate doit maîtriser le français et l'anglais.
Le salaire: à discuter.
On s'adresse à **288-4755.**

8-5-78

ENTREPRISE Liberté Soleil Enr.

Anciens hommes d'affaires, si vous avez quelques heures libres, redevenez les chefs que vous étiez. Opération multi-millions. Prenez rendez-vous à: **376-1568.**

9-5-78

GÉRANT demandé pour magasin d'art haïtien à créer à Toronto. Connaissance du créole exigée, ainsi que familiarité avec cet art. Voyages en Haïti à prévoir. Écrire Case Postale 6657, Station A, Toronto M5W1X5. 8-5-78

SECRÉTAIRE, bonne dactylo, ayant 2 ans d'expérience et plus, possédant une excellente grammaire française. Devra avoir de l'initiative et sera capable d'assumer des responsabilités. Communiquer avec Yolande Legault à 878-2691. 13-5-78

Sténo-dactylo bilingue pour travail général de bureau, 3 jours par semaine. Sherbrooke ouest et Cavendish. 481-9600. 11-5-78

Surveillant pour terrain de stationnement, Papineau 4691, de préférence retraité, âgé de 50 ans et plus, pas de salaire, 35% du revenu brut. 849-8393. 9-5-78

Homme avec expérience en préfabrication de maisons, en usine. Mtl 430-0430. 819-326-5922. 14-5-78

OFFRES D'EMPLOIS

SPERRY UNIVAC
SYSTÈMES D'ORDINATEURS

Sperry Univac Computer Systems est une division de Sperry Rand Canada Limited

RECHERCHE:

COMMIS DACTYLO

Pour notre bureau de Montréal au département Service à la clientèle.

Qualifications:
Bilingue (français-anglais), très bon dactylo, 11ième année, expérience est un atout.

Fonctions:
La relève du standard, Telex, Xerox, classement et correspondance.

Communiquer pour entrevue avec **H. Silverman,** Service à la clientèle:

875-5432

8-5-78

SERVICE DE PERSONNEL MÉTROPOLITAIN

On demande pour St-Lambert, secrétaire-dactylo, ayant 4-5 années d'expérience chez un courtier d'assurance.

Appelez Maryse Tricket

879-7049

8-5-78

OFFRES D'EMPLOIS

Axiom

PROGRAMMEUR $13 000

On recherche un programmeur bilingue possédant une expertise de PL1 et Assembler pour un milieu 370 DOS. Plusieurs années d'expérience sont requises. Les applications commerciales offrent possibilité de travail de grande envergure. Excellentes possibilités d'avancement.

Veuillez appeler GABRIEL WAGNER
285-1858
1010 O. SHERBROOKE
SUITE 602

8-5-78

Axiom

PERSONNEL $18,000

Large compagnie recherche un administrateur bilingue pour son service du personnel. Le candidat préféré aura un degré universitaire ainsi que plusieurs années d'expérience en personnel, de préférence dans l'industrie. Excellentes chances d'avancement.

S.V.P. appeler MARLENE MANCE
285-1858
1010 O. SHERBROOKE
SUITE 602

8-5-78

COMMIS-COMPTABLE

Compagnie de transport par autobus demande une personne pour effectuer divers travaux de vérifications de données et de comptabilité.
Les candidats(es) devront connaître le système de comptabilité à partie double et avoir un minimum de 3 à 4 ans d'expérience jusqu'à la balance de vérification. Bilingue de préférence.
Salaire $9,000.00 par année. Bénéfices marginaux usuels. Se présenter à: **1010 ouest Ste-Catherine suite # 320.**

10-5-78

Un organisme syndical requiert les services d'un(e) secrétaire, l'employé de cette classe sera notamment appelé: à dactylographier tous genres de textes à partir de documents, manuscrits ou à partir d'une bande magnétique, à remplir différentes autres tâches courantes de secrétariat. Nous insistons sur une excellente connaissance du français parlé et écrit, ainsi que sur un sens des responsabilités développé. Qualifications: Sec V ou l'équivalent, connaissance du dictaphone, connaissance de l'anglais serait apprécié. Salaire selon expérience. Les intéressés sont priés de communiquer avec: Mlle Danièle Morin ou Mlle Michèle Bourget à 273-2416. 10-5-78

COMMIS COMPTABLE JUNIOR DEMANDÉ, qualifications: étudiant au C.G.A, R.I.A, C.A. salaire et conditions à discuter. Faire parvenir curriculum vitae à: Produits Forestiers Tembec, Inc., Département du personnel, 1155 ouest, boul. Dorchester, suite 910, Mtl. H3B 2H9. 8-5-78

Fille demandée pour la vérification de la qualité pour blouses de dames. Expérience seulement. Appeler Phil Shapiro: 527-9291. 8-5-78

OFFRES D'EMPLOIS

Axiom

PROGRAMMEUR ANALYSTE $18 000

Programmeur/analyste d'applications, possédant 3 années d'expérience est requis par notre client pour travail sur les applications financières et comptables. Expertise de Cobol, TSO et MVS indispensable. Équipement OS de grand format.

Veuillez appeler GABRIEL WAGNER
285-1858
1010 O. SHERBROOKE
SUITE 602

8-5-78

Axiom

PROGRAMMEUR $14,000

Une compagnie renommée de Services Informatiques recherche un programmeur avec expérience de Cobol. Le candidat aura préférablement le contact de OS mais DOS serait aussi pris en considération. Le travail de planification touche à toutes les applications du domaine commercial. Veuillez appeler **GABRIEL WAGNER**
285-1858
1010 O. SHERBROOKE
SUITE 602

8-5-78

Voulez-vous faire de l'argent à domicile en adressant des enveloppes? Envoyez-moi une enveloppe de retour affranchie à C.P. 672-B Limoilou, P.Q. G1L 4X7. 13-5-78

Assistante dentaire, minimum 1 an d'expérience âgée de 20 à 30 ans, de préférence, demeurant secteur Longueuil, se présenter station métro Longueuil, suite 260, 2e étage. 8-5-78

Opératrices demandées, opératrices d'expérience pour travail à la maison. Doivent avoir leurs propres machines à coudre. Bon salaire pour bonnes opératrices. Appelez le soir 482-6047. 8-5-78

SECRÉTAIRE médicale bilingue pour centre médical à Brossard, préférable avec expérience temps plein ou partiel. Téléphonez de 1 hre à 9 hres p.m. Docteur Irshad, 656-2917. 8-5-78

SECRÉTAIRE légale, bilingue, minimum 2-3 ans d'expérience, temps partiel sur base régulière centre-ville, contacter Alain Ben: 861-6757 10-5-78

Personne demandée, âgée, retraitée, pour demeurer avec une autre dame, sera logée, nourrie en échange de menus services. Tél.: 688-1383. 9-5-78

Cuisinier(ère) pour restaurant libre-service, avec expérience et sérieux(se) à temps partiel. Entre 7 hres et 10 hres A.M. rue Sherbrooke Est. 332-0863. 9-5-78

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

Abaissement 10¼%, 1ère, 2ième hypothèque, balance de vente, rapidement, jour ou soir 729-4333. J.N.O.

A-1-Absolument confidentiel, $1,200. à $600,000. 1ère 10%, 2ième. Mlle Léona Laberge, Courtiers. 486-1106 jour - soir. J.N.O.

OFFRES D'EMPLOIS

GARDERIE DU CAMPUS DE L'U.D.M.

La garderie du Campus de l'Université de Montréal requiert les services d'un(e) éducateur(trice) pour les enfants âgés de 2-3 ans.

Attributions: Il(elle) voit à l'épanouissement physique, affectif, intellectuel et social de l'enfant. Il(elle) travaille en collaboration avec 2 éducateurs(trices). Il(elle) devient membre auxiliaire de la corporation.

Qualifications: D.E.C. général avec au moins 1 an d'expérience en garderie ou 2 ans dans un domaine connexe de l'enfance, ou un D.E.C. en technique de garderie ou baccalauréat en préscolaire ou l'équivalent.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 17 mai 1978, à l'adresse suivante:

Garderie du Campus de l'Université de Montréal
2332 Boulevard Édouard Montpetit
Montréal, Québec H3T 1J4

8-5-78

PROFESSEUR

Collège privé requiert les services d'un professeur - physique et maths. Secondaire 4-5, parfaitement bilingue. Capable d'enseigner dans les deux langues, doit posséder un brevet d'enseignement. Salaire, fond de pension et charge d'enseignement tel qu'établi dans l'entente provinciale.

Faire demande par écrit en envoyant son curriculum vitae à:

T.D. Davies
West Island College
851 TECUMSEH.
Dollard des Ormeaux.

8-5-78

COMMIS AUX COMPTES À RECEVOIR

Bilingue, cie de gestion d'immeubles, expérience en comptabilité nécessaire, expérience avec baux résidentiels et informatique appréciable.
Contactez: **Mme Guilbeault**
1425 de La Montagne
Suite # 301
844-3988

10-5-78

COMMIS DACTYLO

Compagnie recherche jeune commis, département comptabilité. Connaissance de l'anglais. Poste intéressant dans le secteur des investissements. Centre-ville, avantages sociaux, 2 ans d'expérience.

Mme Thompson
849-4591

13-5-78

PERFORATRICE

Nous sommes à la recherche d'une opératrice qui peut aussi, dans une proportion d'environ 50% de son temps, exécuter du travail général de bureau au service du tirage de la revue Commerce. Doit être bilingue. Expérience: 2 ans minmum. Condition: salaire selon expérience, et gamme complète de bénéfices marginaux. Veuillez communiquer avec **M. Lalonde, 866-1728.**

9-5-78

COMMIS-COMPTES À PAYER

Bilingue et expérimenté, Île des Soeurs, tél.: **769-9611 M. Michaud.**

8-5-78

PERSONNEL

ETRE DEUX...
Pour vraiment apprécier les plaisirs de la vie, il faut être deux.
Service de rencontres réputé établi à Montréal depuis 1966, pour personnes libres et sérieuses. Dépliant gratuit
Tél.: **282-0058**
ouvert de 1 P.M. à 9 P.M. lundi au vendredi
RENDEZ-VOUS SCIENTIFIQUE
1117 ouest, Ste-Catherine suite 108, Montréal J.N.O

AMASO: Service de rencontre, sérieux, 822 est, Sherbrooke, suite 5, Marthe Gaudette, b.a.b, pédagogie, b philosophie, licence en lettres. Tél.: 524-3852 Sherbrooke 565-7598. J.N.O.

CLUB S-M. correspondance et échange de vues, 3550 Jeanne Mance No. E609, Montréal, Québec. 8-5-78

REMBOURRAGE

CLINIQUE, Beau-Bien Enr. Rembourrage général, nous surclassons nos compétiteurs, estimation gratuite, ouvrage garanti, 30 ans d'expérience M. Lopez 277-9970. 8-5-78

TERRAINS À VENDRE

BERTHIER, bord fleuve, 145 pieds façade, 47,600 p.c. proximité exdomaine des Jésuites, seulement $5400. comptant $2000. 363-8291. 8-5-78

HAUTE-LORRAINE, terrain boisé à vendre, 10,539 pi.car., le seul terrain dans une région, entièrement développée. Privé: 681-0584. 8-5-78

OFFRES D'EMPLOIS

ACHETEUR DE MÉDIA-IMPRIMÉS

La plus importante agence de publicité de ventes directes au Canada est à la recherche d'un acheteur de média-imprimés expérimenté. Le candidat doit avoir un bon sens de l'organisation, être à l'aise avec les chiffres et être capable de travailler sous pression. La connaissance des encarts pré-imprimés et des médias américains est un atout. Excellente occasion de se familiariser avec la vente par correspondance. Les candidats bilingues auront la préférence, excellents avantages sociaux, salaire en fonction de l'expérience. Veuillez téléphoner à **482-9726,** le matin seulement.

Mona Goldstein,
Wunderman International Inc.

8-5-78

CANTONS DE L'EST

GRANBY

Une nouvelle compagnie de fabrication de porte-feuilles, ceintures, et boîtes à bijoux en cuir requiert les services:
- d'un chef d'usine
- coupeur de cuir
- une opératrice de machine à coudre avec si possible une expérience dans la couture du cuir
- 2 ouvriers.

Écrire pour recevoir une formule d'application ou téléphonez après 2 hres: **514-378-7232.**
Après 7 hres: **514-534-2458.**
609 rue Kempf, Granby.
J2G 8W2

8-5-78

CURRICULUM VITAE VOTRE IMAGE

Service rapide par professionnels, toutes carrières et professions. Attention et présentation personnelles.

Avancement et bénéfices de carrières
a/s Marc Falardeau
1010, ouest, Ste-Catherine
suite 724
Montréal
866-5664

10-5-78

Nous recherchons un représentant dans les ventes, pour un périodique de commerce. Dans les environs de Montréal. Expérimenté. Bilingue. Faites une demande en écrivant au: Dossier # C-157 à:

L'Agence Valrain
C.P. 117
Brossard, Qué.
J4Z 3J1

8-5-78

SECRÉTAIRE JURIDIQUE

D'expérience, parfaite bilingue pour avocat sénior en droit litigieux, sténo-dactylo. Bons avantages.

281-1766

22-5-78

CONCEPTEUR PUBLICITAIRE

Agence de publicité recherche concepteur bilingue, de textes publicitaires, pour imprimer, radio et TV. Pour renseignements: **337-6161.**

8-5-78

TERRAINS À VENDRE

Mont St-Grégoire, terrain boisé en montagne de 14,745 p.c., 25 milles de Montréal, sortie 37 km, de l'autoroute des Cantons-de-l'Est prix demandé, $0.60 le pied carré. Jour: 937-2718, soir: 293-7779. 8-5-78

LAVAL, près centre d'achat Le Carrefour, terrain industriel, commercial, avec services, aussi autres terrains avec tous services & "siding". Très bons termes. J.Paul Durocher 687-1840. TRUST ROYAL COURTIER. 8-5-78

BELLEFEUILLE, près centre d'achat Carrefour du Nord, terre 95 arpents, boisé, face Rest. La Porte du Nord sur autoroute des Laurentides. Temps d'acheter! Prix à négocier aux environs de $1,200. l'arpent. Paul Vanier 687-1840. TRUST ROYAL COURTIER. 8-5-78

ST-HILAIRE: 57 arpents, partie: isée, partie verger, pour être, développés, faites offre, MLS. CLAUDETTE TESSIER 464-1440, 467-2156. IMM. SELECT COURTIERS. 8-5-78

Très beau terrain à vendre, 134 x 100 pi. vue superbe sur lac, près Parc d'Oka, 55 pi. ca., après 5 hres, 479-6237. 8-5-78

TERRES À VENDRE

ST-OURS, 45 milles de Montréal, domaine de 20 arpents, avec boisé, ruisseau, grange, remise à grain pouvant être retapée pour faire maison. Prix $14,000. 354-7309. 8-5-78

ST-NORBERT, comté de Bertier, terre 70 arpents, non-bâtie, cultivée avec ruisseau, $21,000.00. Tél.: 525-6456 et 523-3744. 9-5-78

MONT CARMEL, 433 arpents en tout ou en morceaux, maison, grange, étable, rivière, partie boisée et cultivable, endroit pour un lac, beaucoup d'érables. Tél.: 767-9098, (819) 376-0012. 8-5-78

St-Barthélémy, 192 arpents, 180 arpents cultivables, machinerie en très bon état, prix à discuter. 885-3646. 10-5-78

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES

286-1201

- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun
- Minimum: 2 parutions

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR

Les offres d'emplois sont ouvertes également aux hommes et aux femmes.
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 286-1201

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES

286-1201

- Chaque parution coûte $6.40 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 18, 19, 20, 21 et 23

TERRES À VENDRE

Pellan, album La nuit des Rois, $2,500.00 Louis-Jaque, album Dialogues parallèles, $1,000.00 Karel Appel, album petit ludeum, $1,200.00 Sérigraphies, Antoine Prévost et Antoine Dumas, huiles Albert Rousseau. 331-5248. 12-5-78

VOYAGES

Brigantire, New-Jersey. Sur la baie, trois blocs de la plage. Propre, amical, vous êtes bienvenus. Twin Screws Motel, 3301 Bashore avenue. Brigantire, N.-J. Téléphonez (609) 266-1203. Ou écrivez pour réservations. 13-5-78

PROPRIÉTÉ À VENDRE

Fiducie du Québec
Courtier

OUVERT AUX VISITEURS, SAMEDI LE 6 MAI 1978. DE 2 HRES À 4 HRES P.M. 605 RUE GILBAULT, LONGUEUIL. Vieux Longueuil, bungalow 8 pièces, foyer dans le salon, 4 c.c. Garage. Prix spécial $54,500. À voir. Votre hôtesse: **Michèle Suro 468-4225.**

855 RUE GUILBAULT, LONGUEUIL: Un coin d'Europe à Longueuil, avec son jardin potager rempli de fruits, de légumes, d'arbres, et sa tonnelle entourée de rosiers. Son B.B.Q. extérieur, pas besoin d'aller ailleurs. De plus un cottage en briques de 8 pièces très coquet complète le décor. Pour acheteur en amour avec la nature. Votre hôtesse: **Michèle Suro 468-4225.**

Fiducie du Québec,
Courtier
679-1110

desjardins

8-5-78

Fiducie du Québec
Courtier

OUVERT AUX VISITEURS

Dimanche 7 mai, 2 à 4 PM, au 1297 St-Viateur O., Outremont: Cottage face au parc, 12 pièces, salon et salle à manger splendides, entrée privée pour bureau, piscine creusée. Votre hôtesse: **Mme Louise Lacas 735-6381, 487-5842.**

328 OUTREMONT, OUTREMONT: Votre hôtesse: **Mme T. LaBossière 735-6381, 276-2176.** Face à un parc, magnifique cottage 14 pièces, foyer naturel, 6 chambres, 3 salles de bains, powder room, garage, piscine creusée. $140,000.

3350 LAURIAULT, ST-LAURENT: Votre hôtesse: **Mme H. Fortin 735-6381, 488-4186.** Cottage moderne et fonctionnel, lumineux, ensoleillé, chauf. élect., économique, tapis, peinture récente, condition impeccable. Prix int.

desjardins

8-5-78

ST-BASILE: au pied du Mont Bruno, bungalow, 30 x 42, tout brique, foyer, sous-sol fini, abri d'auto, grand terrain paysagé, etc... Prix à discuter, pas d'agent. 653-8708 8-5-78

BROSSARD, split-level, 7 pièces, 2 salles de bains, garage, foyer, taxe municipale et scolaire. $1,009. 671-1131. 16-5-78

LAVAL DES RAPIDES, bungalow 5½ pièces, sous-sol fini, garage, 2 salles de bain, pas d'agent. 663-8383 8-5-78

Laval-Ouest, split-level, 3 chambres, 2 salles de bains, tapis mur à mur, sous-sol fini, potager. 627-2766. 8-5-78

St-Sauveur, unique en son genre, 2 étages, 2 chambres, vivoir, salle de séjour avec foyer, 1½ salle de bains, planchers de chêne naturel, terrain de 19,000 pi. ca. 5 appareils électroménagers inclus, 5 minutes de l'autoroute et de toutes commodités. Prix: $52,500. 866-1225, 1-227-5357 8-5-78

VAL MORIN, construction récente, 3 lucarnes, 11 pièces, 6 chambres, 3 salles de bains, 2 foyers, terrain 15,594 p.c. $75,000 ferme. 819-322-6033. 8-5-78

DORVAL Sud, endroit tranquille, grande maison de luxe, sous-sol fini, garage chauffé, entrée double, remise et patio, terrain clôturé, piscine. Demande $54,900. 514-636-1231 11-5-78

St-Dehis sur Richelieu: Grande maison en pièces sur pièces avec cuisine d'été, restaurée, terrain 150'x130', troisième rang. Appelez: 787-2972 ou 787-3204 8-5-78

LORRAINE, cottage pierres des champs 4 côtés, 1972 8 pièces, salle familiale, cuisine dînette, salon, salle à manger, 3 vastes chambres à coucher, 2 foyers, sous-sol fini, 90x100, paysagé, clôturé, tranquille, avenue en croissant, situé avantageusement, 1/6 mille centre d'achat, tennis, piscine, golf, $69,500. 621-4609. 8-5-78

Westmount, adjacent, parfaite condition, salon avec foyer, salle à manger, cuisine rénovée, 4 chambres, boiseries de chêne, garage, jardin privé, près nouveau métro, 486-1465. 8-5-78

ST-HILAIRE, Otterburn, idéal pour couple, chauffage électrique, 2 chambres à coucher, chambre noire, atelier et sous-sol fini, $26,750. Après 5 hres. 467-9238, 464-4054. 8-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Trust Royal Courtier

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE 7 MAI — 2 À 4 HEURES

ST-HUBERT: 3040, rue Coderre. Split-level briques et pierres, 4 chambres à coucher, salle de jeux finie, près du CEGEP André Laurendeau. **Réal Paré 672-6020, 769-9110.**

BROSSARD: 1155 Panama. Bungalow surélevé, 3 chambres à coucher, foyer, wet bar, patio, garage double, entièrement décoré, paysagé. Près de Picasso. **Dan Cosoreanu 672-6020, 651-8892.**

ST-BRUNO: 1765 de Grosbois. Cottage rue des Grosbois, style mansard, $69,500. Construction 1975. Salle diner spacieuse. Foyer dans salon. Chauffage électrique. Garage. **Gisèle Morgan 653-1576, 653-9610.**
Route 116, à gauche Boucherville, à droite Hillcrest, à gauche sur des Grosbois.

WESTMOUNT: 657 Côte St-Antoine. Superbes boiseries. 4 foyers naturels. 5 chambres à coucher. Salle de jeux, jardin, garage. Excl. $82,000. **Claudette Limoges 932-1112, 481-5907.**

OUTREMONT: 5712-14 Durocher Ave. Duplex détaché en pierres, 6½/5½. Salle de séjour finie, + 3 c. à c., jardin, 2 garages. **Claude Golden 735-2681, 332-5031.**

LONGUEUIL: 963, Duvernay. Bungalow pierres et briques, sous-sol fini, garage, grand terrain paysagé, construction 11 ans. **Réal Paré 672-6020, 769-9110.**

126 FRANKLIN, BEACONSFIELD: Bungalow. Air climatisé, foyer, salle familiale, deux salles de bain, très grand terrain. $54,900. MLS. **Marcella Daigle 695-0640, 684-5297.** Prenez St-Charles, gauche Boul. Beaconsfield, gauche Claude, Sweetbriar, Willowbrooke, Franklin.

WESTMOUNT: 21 Anwoth Road. Détaché, 5 chambres à coucher, foyer naturel. 2 salles de bain, garage. M.L.S. $110,000. **Josephine Lantier. 932-1112, 932-0567.**

SNOWDON: 6711 Clanranald. Maison détachée, 4 chambres à coucher, cuisine équipée. M.L.S. $45,000. **Valerie Kyle 932-1112, 737-6911.**

VILLE MONT-ROYAL: 325 Barton, luxueux split-level, salon, S. à dîner, séparés, 4 + 1 chambres, magnifique, den & salle de jeu, garage immense. **Mme Françoise Sicotte 735-2681, 342-3737.**

WESTMOUNT: 5060 Ponsard. Voisinage de Circle Road. Charmant détaché, 4 chambres à coucher, boudoir avec foyer au rez-de-chaussée, 2½ salles de bain. M.L.S. $79,500. **Nora Bernier 932-1112, 481-8687.**

STE-JULIE: Bungalow briques, aluminium, 3 chambres, dinette avec porte-patio. Sous-sol entièrement fini. Terrain clôturé. Occupation immédiate. **Hélène Lesage 651-4900, 672-0357.**

RICHELIEU: Amateurs Avions. Sur grand terrain près aéroport. Maison Canadienne, 5 chambres, foyer, garage avec immense hangard pour réparations ou construction d'avions type Cesna. **Thérèse Desmarais 467-6461, 467-9362.**

ST-BRUNO: Luxueux cottage pierres. Situé dans un cercle près du Mont Bruno. Construction supérieure. 6 chambres, salle familiale, 2 foyers. Piscine intérieure Roy 16 x 30. Sun deck. Garage double. Secteur boisé. **Nicole Chabot 653-1576, 653-7703.**

BELOEIL: $59,500.00. Bord de l'eau. Cottage ancien rénové dans son style original. Terrain 24,300 p.c. Prix très intéressant. **Madeleine Legendre 467-2646, 467-9362.**

ST-HILAIRE: 12,320 p.c. Bien boisé. Secteur de choix. Vue de la montagne. MLS. **Suzanne Thomson 464-0296, 467-9362.**

ST-BRUNO: Cottage situé dans verger. Impeccable, 8 pièces, 2 salles de bain complètes. $69,700. Exclusif. **Yolande LaHaye 653-1576, 653-9756.**

C.D.N.: Duplex 5½-6½. Près Univ. de Montréal, Marie de France. 2 garages. Sous-sol fini, jardin. MLS. **A. Ortenberg 489-5321, 487-2202.**

ST-BRUNO: Cottage 4 chambres, pierres-briques, salle dîner, foyer. Sous-sol terminé. Piscine hors terre. Très beau secteur. **Nicole Chabot 653-1576, 653-7703.**

ST-BRUNO: Rue Thailhandier. Construction 1975, chauffage électrique, cottage brique. Grand salon foyer, salle manger, cuisine spacieuse, 4 chambres, 2½ salles bain. Garage double. Secteur boisé. **Nicole Chabot 653-1576, 653-7703.**

ST-HILAIRE: Luxueux bungalow 1974, briques & aluminium. Foyer, 5 chambres, salle familiale, bar, sauna, décoration d'un goût exquis. Grand terrain, près de la montagne. **Adrienne Walker 467-2119, 467-9362.**

ST-LAMBERT: Face au golf. Bungalow briques aluminium, sous-sol fini. 7,524 pi. ca. terrain paysagé et clôturé. MLS. **André B. Gratton 651-4900, 655-8685.**

ST-HILAIRE: 21,300 p.c., bien boisé. Avec pommiers, sapins, chênes. Joli bungalow. Taxes $780.00. MLS. **Suzanne Thomson 464-0296, 467-9362.**

BELOEIL: Au bord du Richelieu. Maison idéale pour grande famille ou petite communauté ou deux familles. 14 pièces, 3 salles de bain, 2 foyers. Terrain 1 arpent. $96,000.00. **Thérèse Desmarais 467-6461, 467-9362.**

ST-HILAIRE: $47,500.00. Superbe cottage de 9 pièces, foyer, terrain boisé en flanc de montagne de 20,000 p.c. M.L.S. **Ginette Tousignant 467-6865, 467-9362.**

ST-BRUNO: Rue des Érables, bungalow cèdre, stucco, construit selon plan d'architecte, 3-4 chambres. Cèdre à l'intérieur. Sous-sol fini, garage double, piscine creusée. Terrain boisé. Taxes $1,534.00. **Nicole Chabot 653-1576, 653-7703.**

MONT ST-HILAIRE: Cottage brique, 9 pièces, terrain de 51,906 pi. ca. Piscine creusée, 2 foyers, 4 salles de bain. Toutes boiseries en chêne. Garage double. **Hélène M. Lesage 651-4900, 672-0357.**

ST-LAMBERT: Superbe cottage, croissant, 10 pièces, piscine creusée, B.B.Q. Aucune offre raisonnable refusée. **Janine Bédard 651-4900, 659-3291.**

BLAINVILLE: Cottage Canadien, pierres, grand terrain, 3 chambres, 2 foyers, construction récente. Garage, bien situé. EXCL. **Murielle Brutsch 472-2752, 621-6100.**

D.D.O. WESTPARK: Normandy deux étages, deux garages, foyer salle familiale, 2½ salles de bain. $61,000. M.L.S. **Marcella Daigle 695-0640, 684-5297.**

LONGUEUIL: Un bon placement. Triplex semi-détaché chauffé à l'électricité, bien situé près du CTCUM. 2 x 5½ et 1 x 4½, très spacieux. Garage. Grand terrain. Prix demandé $59,900. **Ronald Locas 651-4900, 653-9363.**

VIEUX LONGUEUIL: Cottage briques, détaché de 7 pièces, salle à dîner, 3 chambres à coucher. Foyer Franklin au salon, 1½ salle de bain. On demande $38,500. EXCL. **Louise Adey 651-4900, 672-3833.**

VIEUX LONGUEUIL: Superbe propriété. 8 grandes pièces au 1er et sous-sol. 2 foyers naturels, garage chauffé. Au 2e étage, 2 appartements de 4½ pièces d'une valeur locative de $6,000. Situé rue Labonté sur terrain de 16,000 pi. ca. Magnifiques arbres matures. À deux pas du métro. **Janine Bédard 651-4900, 659-3291.**

LONGUEUIL: Superbe bungalow, foyer, salle à manger, garage double, sous-sol bien fini. Garde-robe en cèdre, possibilité d'hypothèque à 9½% seulement. M.L.S. **Labib Ziadé 651-4900, 272-9459.**

ST-HUBERT: Nouvelle inscription. Bungalow briques et aluminium, 3 + 1 chambres. Excellente condition. Prix négociable. Quartier tranquille, beau terrain. MLS. **Ronald Locas 651-4900, 653-9363.**

VIEUX LONGUEUIL: Joli cottage, 7 pièces, garage. Très beau terrain clôturé, garage. Rue Labonté, près Ste-Catherine. **Janine Bédard 651-4900, 659-3291.**

ST-LAMBERT: Cottage semi-détaché bien situé, 8½ pièces, 4 chambres à coucher, salle à dîner, foyer en pierres, garage. Bien paysagé. **Lois Hess 651-4900, 463-2279.**

ST-LAMBERT: Préville, 4 chambres à coucher. Décoration un bijou. Occasion. **Pearl Gauthier 651-4900, 259-1198.**

MASCOUCHE HEIGHTS: Bungalow briques, garage avec porte élec., de construction unique, 7 pièces, 3 chambres, salle à dîner, salle de séjour avec foyer, $72,000. **Pierre Zaloum 661-6660, 477-0245.**

8-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

CARIGNAN, entre St-Hubert et Chambly, maison 28 x 40 pi. 1½ étage, 8 pièces plus sous-sol, garage 23 x 25 pi. Terrain 52,000 p.c. Prix $46,000. 658-1268. 8-5-78

St-Bruno, vente privée, cottage semi-détaché, abri auto, 3 chambres à coucher, salle de jeux, hypothèque 6¾%, $34,000. 653-3933 et 467-8261. 8-5-78

MONTRÉAL, Ste-Catherine Est, rue Théodore, grande maison de pierres, 3 logements 6-7-7 pièces, non chauffé, bon état. Prix: $23,000. Particulier: 843-6623. 8-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Vaudreuil, bungalow, 3 chambres à coucher, salon spacieux, sous-sol presque fini, garage, grand terrain paysagé, secteur tranquille, près tous les services. Vente rapide. Dans les $30,000. 455-5509. 9-5-78

PIEDMONT, MONT BELVEDERE, sortie 60 de l'autoroute, maison Canadienne 1974, très haute qualité, 7 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, finition luxueuse, foyer en pierres, sous-sol isolé, chauffage électrique. Site magnifique terrain paysagé de 11,300 pi. car. avec patio, $76,000. 1-227-5885. 9-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

FRANK NORMAN & CIE LTÉE *courtiers*

OUVERTS AUX VISITEURS
VILLE MONT-ROYAL
Dimanche, 1-3.00 P.M.

564 POWELL — Cottage semi-détaché, 7 pièces, 3 ou 4 chambres à coucher, salle de toilette au rez-de-chaussée, salle de jeu en pin noueux. M.L.S. $82,500. **Mme Lola Aucoin 342-9300 ou 731-6817.**

Dimanche, 2-4.00 P.M.

410-14 BOUL. LAIRD — Duplex semi-détaché en pierre et brique construit en 1964. 6-6 pièces, 3-3 chambres à coucher, 2-2 salles de bain. Le logement du bas offre sous-sol fini avec salle familiale lambrissée, foyer en pierre, salle de toilette. $150,000. **Mme Madeleine Touchette 738-7285 ou 731-6817.**

2235 HANOVER — Cottage détaché — Foyer en pierre dans le salon. 9 pièces, 4 chambres à coucher, den, salle de toilette au rez-de-chaussée, salle de jeu, patio. $99,500. **Mme Doreen Trent 739-6182 ou 731-6817.**

105 JASPER — Cottage détaché en brique. Piscine. Cuisine fantastique, salle de toilette au rez-de-chaussée, 2 nouvelles salles de bain, 4 chambres à coucher, salle de jeu finie. $119,000. **Mme Paule L. Jarry 731-6683 ou 731-6817.**

2130 BOUL. GRAHAM — Cottage détaché en brique, 9 pièces, 4 chambres à coucher, 2 vivoirs, 2½ salles de bain, escalier circulaire. Salle de jeu très grande avec foyer, bar. Climatisé. $149,500. M.L.S. **Mme Louise Longtin 432-9393 ou 731-6817.**

478 WALPOLE — Cottage détaché en brique, 6½ pièces, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bain, nouvelle cuisine. Complètement rénové et décoré. Foyer, salle de jeu et salle de toilette au sous-sol. $119,500. **Mme Lydia Rumin 737-4951 ou 731-6817.**

Dimanche, 3-5.00 P.M.

435 ALGONQUIN — Cottage détaché, 9 pièces, 5 chambres à coucher, salle de toilette au rez-de-chaussée. Salle de jeu lambrissée, chambre pour domestique, salle de bain au sous-sol. Piscine. $129,000. **Mme Lola Aucoin 432-9300 ou 731-6817.**

ADJACENT À VILLE MONT-ROYALE
Dimanche 2-4.00 P.M.

7430 BAYARD — Cottage semi-détaché, 8 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, une attenante à la chambre principale. Salle de jeu. Patio. Garage. $59,900. **Mme Mona Rolland 733-5907 ou 731-6817.**

Dimanche 3.30-5.00 P.M.

3455 GLENCOE — Cottage semi-détaché en brique, 9 pièces, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain. Vivoir et salle de toilette au rez-de-chaussée. Foyer. Garage. $66,500. **M. Ernest Skutezky 737-5281 ou 731-6817.**

WESTMOUNT
Dimanche, 1.30-3.00 P.M.

623 VICTORIA — Cottage semi-détaché en brique, 9 pièces, 4 chambres à coucher, 3 salles de bain. Bibliothèque avec foyer, cuisine moderne, chambre pour domestique attenante avec salle de bain. M.L.S. $79,000. **Mme Pauline Bates 932-2224 ou 731-6817.**

Dimanche, 2-4.00 P.M.

4828-30 de Maisonneuve — Duplex détaché en brique. Foyer dans salons, 6-6 pièces, 3-3 chambres à coucher, 2-2 salles de bain, salle de jeu au sous-sol, garage pour 3 automobiles. Haut et bas disponibles. Exclusivité — $119,000. **Mme Alison Cosgrove 937-7729 ou 731-6817.**

657 LANSDOWNE — Cottage semi-détaché en stuc blanc, 8 pièces, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, foyer dans le salon. Salle familiale, den, salle de jeu au sous-sol. Garage. M.L.S. $99,900. **Monsieur Duke 341-7405 ou 731-6817.**

Dimanche, 3.15-5.00 P.M.

509 CLARKE — Vaste maison ensoleillée de 4 chambres à coucher, vivoir avec foyer, grande cuisine moderne avec dinette, impeccable partout. $119,500. **Mme Pauline Bates 932-2224 ou 731-6817.**

Dimanche, 3.30-5.00 P.M.

2991 CEDAR — (Adjacent à Westmount) — Maison en terrasse, 8 pièces, 5 chambres à coucher, toilette au rez-de-chaussée, 3 salles de bain. Foyer dans salon. Planchers en chêne. Garage. M.L.S. $77,500. **Paule D. Charest 737-6431 ou 731-6817.**

CARTIERVILLE
Dimanche, 2-3.30 P.M.

12,445 ALBERT PRÉVOST — Plein-pied haussé en brique et bois du Brésil, 10 pièces, 4 chambres à coucher, 3 salles de bain, garage. Climatisé. Construit sur spécifications. M.L.S. $82,000. **M. Ernest Skutezky, 737-5281 ou 731-6817.**

"RÉSIDENCES DE CHOIX"

8-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Trust Royal Courtier

ST-BRUNO: Idéal pour professionnel, cottage canadien pierres. 4 chambres. Bureau faisant suite à chambre des maîtres, plafond cathédrale. 3½ salles de bain, cuisine spacieuse avec plancher d'ardoise, 2 fours encastrés "JenAir". Salle familiale foyer. Sous-sol fini. Garage. Secteur boisé de choix. **Nicole Chabot 653-1576, 653-7703.**

8-5-78

BROSSARD bungalow, briques et aluminium, 3 chambres à coucher, plancher en bois franc, sous-sol fini, foyer, bar, tapis, humidificateur, salle de lavage, patio, clôturé, paysagé, garage. Pas d'agent, 678-1446. J.N.O.

BUNGALOW en briques, 5½, porte patio, planchers de bois franc, sous-sol fini, avec foyer, tapis mur à mur, grand terrain paysagé avec remise et piscine, pas d'agent, à voir. Tél.: 430-4120 après 6 hres. 8-5-78

Beaconsfield, bungalow en briques, comptant $1000. maison rénovée, grande cour, près de toutes commodités, propriétaire transféré, ouvert au public, samedi et dimanche 2 hres à 4 hres. 533 Church Street. 697-7700. 9-5-78

Ahuntsic, cottage, 7½, rénové, chauffage électrique, foyer extérieur, maisonnette, arbres, bassin, rocaille, près de métro Henri-Bourassa, propriétaire. On demande $50,500. 331-1384. 9-5-78

Pierrefonds, split-level, briques, aluminium, 4 chambres, 1½ salle de bains, salle familiale, $44,000. 4366 Graham Drive. 626-9058. 9-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON OUVERTE
CARTIERVILLE

12,435, Beauséjour: Dimanche le 7 mai de 2 hres à 4 hres. La maison de vos rêves au bord de l'eau, sans aucun pont à traverser, construction et architecture raffinées, pièces immenses, cuisine féérique, 4 chambres, salle de bain avec bidet, piscine creusée en mosaïque et tellement d'autres choses qui vous éblouiront, emplacement idéal pour le plus averti. Une visite s'impose. Votre hôtesse: **Nicole Bouhadana 336-9941 ou 482-8531.**

Trust National,
Courtier

8-5-78

ST-LAMBERT: Cottage, 4 chambres à coucher, 2½ salles de bains, salon, salle de séjour avec foyer, salle à manger, cuisine dînette, proximité du métro et des écoles, possibilité de bureau pour exécutif ou professionnel 672-9960 J.N.O.

WESTMOUNT: localité centrale, résidence privée, tout équipée, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, cuisine moderne, salon séparé avec foyer, salle à manger, grande entrée, sous-sol fini, garage pour 2 autos, grand sun deck, patio, jardin paysagé, avec terrain libre à côté. Superficie totale environ 12,000 pi.ca. Le tout pour $150,000.00. Appeler 937-1494 11-5-78

St-Louis de Terrebonne, maison québécoise neuve, 26 x 42, terrain 70 x 100, 6½, appeler après 2 hrs. 471-9995 15-5-78

Rimouski, bungalow modèle récent, entrée split, terrain aménagé, salle familiale et chambre au sous-sol. Dans les $43,000. Cause: transfert 1-418-724-9455. 8-5-78

Duvernay, bungalow 4 chambres à coucher, sous-sol fini, avec bar, foyer naturel, chambre de lavage, avec 3e entrée indépendante, possibilité de bureau pour professionnel au sous-sol. Garde-robe en cèdre aromatique, 4 pommiers dans cour arrière, entourée d'une haie de cèdre. Inclus cabanon de 10 X 12 pieds. Sans agent. Prix à discuter. 669-1198. 8-5-78

STE-THÉRÈSE en haut, bungalow 74, 5 1/2, garage, grand terrain paysagé, pas d'agent. 430-6011. 8-5-78

PROPRIÉTÉ À VENDRE

A. E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES
COURTIER

BOUCHERVILLE
RIVE SUD
OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE LE 7 MAI de 2 à 4 hrs P.M.
38 JEAN-CADIEUX, BOUCHERVILLE
(JUSTE À CÔTÉ DES MAISONS HISTORIQUES SUR BOUL. MARIE-VICTORIN)

Très beau bungalow en briques dans secteur tranquille, privé. 6 grandes pièces. Très grand salon avec foyer pierres. 2 chambres de bain complètes. Belle salle de jeux au sous-sol. Impeccable. Magnifique jardin boisé avec abri. $45,000. Votre hôte: **Richard Hinch, 672-4170 ou 672-0321.**

BROSSARD

465 VALERY: Résidence très attrayante dans secteur choisi, 9 pièces, 4 chambres à coucher, double terrain, beaucoup d'extras. Visitez avec **Sandra Laliberté: 672-9185 - 465-2510.** Riverside Dr. à Victor Hugo.

OUTREMONT

723 DUNLOP: Résidence de pierre, face au parc Pratt. 12 pièces, 4 chambres, 2ème salon-salle à dîner, cuisine moderne. Grande salle familiale, entrée privée pour bureau. Garage. Prix réduit. **Anne-Marie Larue, 935-8541, 342-4173.**

ST-LAMBERT

451 PUTNEY, ST-LAMBERT. (Près Rue Green). Joli cottage en briques. 6 pièces. Condition impeccable. Aucun entretien majeur. Garage. Beau terrain boisé. Secteur idéal. $49,800.00 Votre hôte: **Richard Hinch, 672-4170 ou 672-0321.**

ST-HUBERT

3650 DUVERNAY, ST-HUBERT: Joli bungalow briques et aluminium. 3 chambres. Cuisine/dînette avec portes patio et balcon. Sous-sol prêt à finir. Conn. laveuse-sécheuse au rez-de-chaussée. Prix réduit à $33,000. Votre hôtesse: **Clémence Couturier, 656-5812 ou 672-0321.**

OUTREMONT

662 STUART: Charmant cottage près Stanislas & Université. 8 pièces, cheminée, boiserie, garage, cuisine ultra-moderne. **G. Laurin, 334-9882, 342-9671.**

OUTREMONT

Duplex pierre, 3 chambres, salon et salle à dîner séparés, 1½ salle de bain, sous-sol fini, haut identique au rez-de-chaussée, garage en façade - grand jardin, double occupation. **Anne-Marie Larue, 935-8541, 342-4173.**

OUTREMONT
MAISON DE VILLE

Moderne, 3 chambres, salon et salle à dîner ouvrant sur jardin, cuisine, appareils ménagers inclus. Salle de jeu, garage, double. Prix $70,000. **Anne-Marie Larue, 935-8541, 342-4173.**

N.D.G.

EST: - Rue Harvard, maison jumelée belles boiseries en chene, foyer, 4 chambres à coucher, cuisine moderne, garage. **Josette Clément, 481-0241 - 935-3201.**

ADJ. OUTREMONT

Près Université de Montréal, duplex pierre détachée, 4 chambres, salon et salle à dîner séparés, boudoir, cuisine moderne avec dînette, salle de jeu, garage double. **Anne-Marie Larue, 935-8541, 342-4173.**

ST-LAMBERT

Cottage 7 pièces, en bonne condition. Tout près de la gare et des magasins. Prix très raisonnable. MLS. Information: **Constantin Cidroff, 672-4732 ou 672-0321.**

8-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

BORD DE L'EAU
(Ferme Ste-Thérèse)
Laval
Véritable aubaine

Très belle résidence, 3 chambres, sur terrain magnifique de 24,000 p.c. dont 175 p. en façade sur la rivière, district exclusif et privé. Une valeur estimée par le prêteur hypothécaire à $140,000. réduit à un prix inférieur à celui de l'hypothèque. Faible comptant requis. Occupation immédiate. **332-3738** et **277-6151.** $99,000 ou meilleure offre.

8-5-78

Ahuntsic, magnifique cottage, salon, salle à dîner 38 pi. 4 chambres, 1½ salle de bains, garage, sous-sol fini, chauffage eau chaude, construction 25 années. Privé, $68,500. 381-5086. 8-5-78

ST-BRUNO: bungalow surélevé, 8 pièces, 2 1/2 salles de bains, garage double, moquette de qualité, professionnellement paysagé, impeccable, secteur de choix. Pas d'agent. $59,500. 653-7730. 8-5-78

EDOUARD Montpetit, près de Victoria, duplex semi-détaché, 7 1/2, 6 1/2, 2 1/2, sous-sol fini, garage, 2 voitures, grand jardin, pas d'agent. 733-9286. 8-5-78

DUVERNAY, Val des Arbres, cottage, piscine intérieure chauffée, 5 chambres à coucher, 4 salles de bains, 3 foyers, garage double, chauffage électrique. Pas d'agent. $255,000.00. Tél.: 661-8214. 8-5-78

St-Léonard, cottage 8 pièces, 2 salles de bains, sous-sol, revêtement briques et aluminium. 321-4613. 9-5-78

N.D.G. Cottage semi-détaché, très propre, 3 chambres à coucher, grand salon, salle à manger, cuisine moderne, 1½ salle de bains, salle de jeu, garage. 489-2689. 8-5-78

Repentigny, bungalow, garage, terrain 80 x 100, sous-sol fini, 2 salles de bains, $45,000. Pas d'agent. Tél.: 581-0347. 8-5-78

LONGUEUIL, vente par propriétaire, cottage semi-détaché, 1975, briques et aluminium, grande pièce, abri d'auto, 2 patios, remise, terrain paysagé, sous-sol fini bois et briques, foyer pierres des champs, $45,500. 468-0610. 8-5-78

ST-BRUNO, cottage 1½ étage, 7 pièces, plus salle de jeux et 2 petites chambres dans sous-sol, terrain 90 x 125 pi., 653-6216. 8-5-78

MAISON de ville (Brossard-secteur T), 3 chambres à coucher, garage, terrain privé, près école, autobus, centre d'achats, $29,500. 671-8330 pas d'agent 11-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

C.D.N.
AVENUE LACOMBE

Duplex détaché, rénové, idéal pour famille ou usage professionnel, 7½, 6½, 2½, toit neuf, isolation, portes et fenêtres RUSCO, revêtements d'acier, tuyaux de cuivre, armoires de cèdres, cuisine, 3 salles de bain modernes, 220, système d'alarme anti-vol, climatiseur radiant, entièrement équipé, garage automatique pour 2 voitures, jardin large et mature, patio. Haut, $400. Absolument pas d'agent. $98,500.

342-4714

8-5-78

CHAMBLY, bungalow pierres briques, terrain paysagé, 5 pièces, sous-sol fini, chauffage électrique, pas d'agent après 18 hres. 658-4927. Fin de semaine entre 9 et 20 hres, hypothèque 6 3/4. 8-5-78

Duvernay, Val-des-Arbres, luxueuse propriété, grandes pièces, sous-sol fini, garage double plusieurs extras. Immeubles Lori inc. 621-0900. 8-5-78

St-Laurent est, bungalow 6½ pièces, grand terrain, rue tranquille, près de centre d'achat parcs, autobus, train, pas d'agent. Réduits de $42,600. à $39,500. Tél.: 334-3434 et 331-5317. 8-5-78

VERDUN, 4 logements, près terrain de jeux, écoles, transport, 220, revêtement aluminium, 766-6397. 14-5-78

AUTEUIL, bungalow, 5 1/2, briques, garage, sous-sol fini, foyer. Tél.: 622-2664. 8-5-78

CARTIER près Sherbrooke, douze 3 1/2, entièrement rénovés, $184,000., pas d'agent. Tél.: 527-8789. 8-5-78

NOUVEAU Bordeaux, duplex détaché, grand terrain paysagé, face à un parc, $68,000.00, pas d'agent. Tél.: 334-4945. 8-5-78

STE-DOROTHÉE: château ou presque, pour le prix d'un cottage canadien, en pierre et briques, piscine, boisé, sous-sol fini, $47,500. 689-2199. 8-5-78

Bungalow, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, salle de bains, sous-sol semi fini, foyer, chambre froide, grand terrain, prix raisonnable. Tél.: 632-2030. 13-5-78

LONGUEUIL, QUARTIER BELLERIVE, occasion exceptionnelle splendide maison canadienne, 3 chambres à coucher, 2½ salles de bains, sous sol entièrement fini, garage, 2 foyers. Propriété personnelle d'un entrepreneur général. Pour visiter 674-0051. Pas d'agent. 15-5-78

LONGUEUIL, QUARTIER GENTILLY, splendide cottage, 3 chambres à coucher, pour occupation immédiate, foyer, terrasse, haie de cèdres, 674-0051, toute offre raisonnable considérée. Pas d'agent. 15-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

CARTIERVILLE

Près bord de l'eau, gare C.N.

Luxueux cottage, architecture exceptionnelle, 3 chambres, salle de séjour avec foyer, bibliothèque, balcons terrasse, garage. Piscine et tennis à 100 mètres.

Prix réduit à $68,000. Ouvert aux visiteurs, dimanche 2 à 5 P.M. 12,433 Crevier 766-6682.

8-5-78

N.D.G.
Maison ouverte aux visiteurs
Dimanche 7 mai de 2 à 4 hres 3510 Marlowe.

Cottage, 5 chambres, excellente condition, 2 foyers, 2½ salles de bain, cuisine moderne, magnifique salle de jeux, garage, allée privée et jardin, excellent achat.

Immeubles PAL, Courtiers. Paul-André Langelier 489-1260

8-5-78

PROXIMITÉ WESTMOUNT CEDAR CRESCENT

Proximité Westmount, 4807 Cedar Crescent, maison détachée, 9 pièces, plan central spacieux, plancher hall d'entrée marbre, "powder room", cuisine moderne, salle de séjour avec foyer ouvrant sur patio en pierres, jardin exceptionnel, piscine chauffée, climatisation centrale, état impeccable. $150,000. Appeler pour rendez-vous. **482-4243.** Pas d'agent.

8-5-78

ST-LAMBERT
À LA RECHERCHE D'UNE AUBAINE ?

On demande seulement $31,900 pour ce bon vieux cottage semi-détaché, très central, cuisine moderne finie pin-noueux, grande salle à manger, 3 chambres.

Robert Marois: 465-2510 - 679-7332.

LEPAGE WESTMOUNT
Courtier

8-5-78

Montréal-Nord

Quadreplex, neuf, 1x9½, 2x4½, 1x3½ avec garage double, salle de jeu, foyer, bar, cellier, plusieurs extras, revenu $8,040. Prix $125,000.

J.P. CHARBONNEAU Ltée

8-5-78

OUTREMONT: 2263 Chemin Côte Ste-Catherine, luxueux duplex, 3 chambres à coucher, salle de jeux avec foyer, garage, très bon revenu, ouvert le dimanche de 2:00 à 5:00. Tél.: 387-3110. 8-5-78

VILLE ST-LAURENT: cottage townhouse bati en 1976. Six pièces, garage, fenêtres et corniche aluminium. Excessivement propre, habité par couple sans enfants. Cause de vente, transfert. Léon Rousseau 731-7981 ou 388-1544. TRUST NATIONAL COURTIER. 8-5-78

RÉGION Huntingdon, 10 kilomètres du lac St-François, petite ferme, maison 2e étages, pièces, électricité + eau, grande grange, étable, $15,000.00. Téléphonez semaine: 288-5855. 8-5-78

Domaine des Haut-Bois, maison neuve uni-familiale, à vendre ou à louer. 5½ pièces, tapis mur à mur. Parc, lac avoisinant, $39,500 ou $400 mensuellement. 464-0813 ou 464-1811.

Montréal organise un marché d'obligations

Un marché d'obligations va être organisé sur le parquet de la Bourse de Montréal, pour la première fois au Canada.

Ainsi en ont décidé jeudi les membres de la Bourse: préparé par un comité exécutif, le marché obligataire pourrait démarrer d'ici six mois.

Cette nouvelle n'a pas surpris les milieux financiers. Elle faisait partie des projets annoncés par le président de la Bourse de Montréal, Robert Demers, afin d'insuffler du dynamisme à un marché en perte de vitesse face à Toronto. Le projet de M. Demers portait d'abord sur les obligations convertibles en actions. "L'inscription en bourse de ces obligations permettrait aux négociateurs professionnels diverses stratégies leur permettant de réduire leurs risques sur les positions prises sur le marché des options ou sur le marché des actions", avait dit le président de la Bourse début février.

Il sera donc possible de négocier 9 obligations ou moins à la Bourse de Montréal après que plus des deux tiers des membres aient approuvé l'ouverture de ce marché.

Par ailleurs, la bourse de l'Alberta a adopté un règlement interdisant, sauf exceptions, aux sociétés d'investissement étrangères de devenir membres de leur Bourse. La commission des valeurs mobilières de l'Alberta ne s'est pas encore prononcée à ce sujet. On sait que récemment les commissions des valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario ont été saisies par Reynolds Securities de son exclusion des bourses de Montréal et Toronto parce qu'américaine. La commission québécoise avait fait réintégrer Reynolds et non la commission ontarienne.

Les exceptions prévues par la bourse de l'Alberta concernent les firmes déjà membres de bourses canadiennes, comme les firmes américaines Shearson Hayden Stone inscrite à Montréal depuis 1911 et Bache Halsay Stuart Canada depuis les années 50. Les membres de la bourse de l'Alberta doivent aussi accepter l'inscription de toute firme étrangère.

La décision de la bourse de l'Alberta intervient quand il n'y a aucune politique gouvernementale à ce sujet et que des courtiers américains sollicitent leur entrée dans certaines bourses canadiennes.

Au Québec, faut se tenir...en santé

Me Pépin, bâtonnier du Québec

Me Guy Pépin, de Montréal, et Me Paul Vézina, de Québec, ont été élus respectivement bâtonnier du Québec et vice-président du Barreau du Québec, pour l'année 1978-79. Ils entreront en fonction le 27 mai prochain, lors de l'assemblée générale annuelle des membres du Barreau du Québec.

Né à Montréal, Me Pépin a fait son cours classique au collège Grasset. Diplômé en droit de l'Université de Montréal, il a poursuivi ses études à l'université McGill et a été admis au Barreau en 1959. Il a depuis été en pratique privée et est présentement associé senior de l'étude Pépin, Létourneau et associés, de Montréal, qui s'occupe plus particulièrement d'affaires litigieuses en droit civil.

Élu vice-président du Barreau du Québec en 1977-78, et à ce titre membre du comité administratif et du conseil général, Me Pépin devient ainsi le 116e bâtonnier du Québec, succédant à Me Viateur Bergeron, c.r., de Hull.

Originaire de Québec, Me Paul Vézina a complété ses études au Séminaire de Québec et à l'université Laval où il a obtenu sa licence en droit en 1965. Admis au Barreau l'année suivante, il a aussi fait ses études supérieures en administration et en droit. En 1967, il a reçu la distinction de "Fellow" de l'Institut d'assurance du Canada.

Le nouveau vice-président du Barreau du Québec pratique en cabinet privé, à Québec, comme associé de l'étude Vézina, Sheehan et Pouliot.

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
286-1201
• Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
• Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun
• Minimum: 2 parutions

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Les offres d'emplois sont ouvertes également aux hommes et aux femmes.
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 286-1201

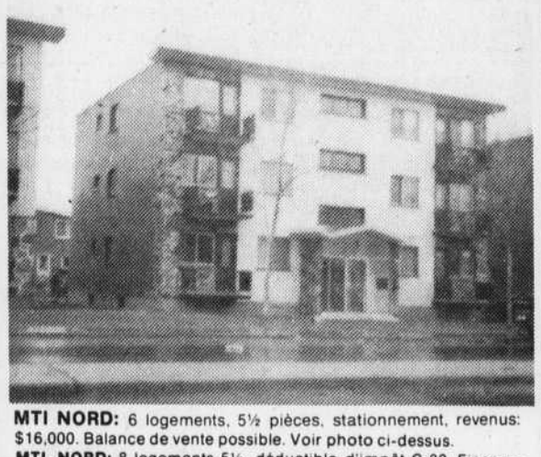
ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
286-1201
• Chaque parution coûte $6.40 le pouce
• Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Montréal Trust

On s'en fait autant que vous pour votre argent.
COURTIER

Vous cherchez une meilleure rentabilité pour votre argent!



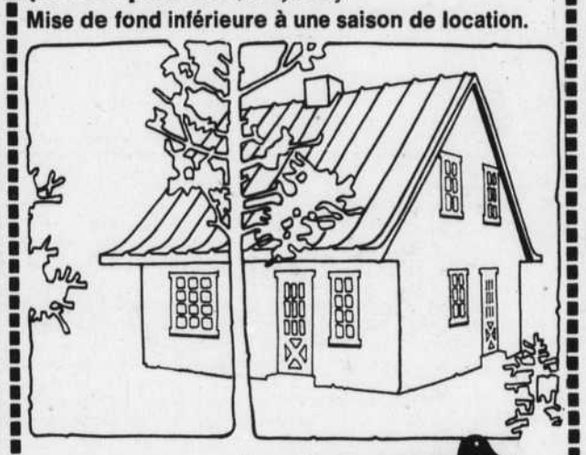
MTI NORD: 6 logements, 5½ pièces, stationnement, revenus: $16,000. Balance de vente possible. Voir photo ci-dessus.
MTL-NORD: 8 logements 5½, déductible d'impôt C-32. Financement possible, 85%.
ST-LÉONARD: 20 logements, revenu: $45,300, construction 8 ans, facilité de refinancement.
ROSEMONT: 14 logements, revenus: $31,000. Léger comptant.

Mario Beaulieu Bur.: 353-8770 Rés.: 253-3545
Claude Lévesque Bur.: 353-8770 Rés.: 585-2202

PROPRIÉTÉ À VENDRE

Meilleurs prix des Laurentides (A compter de $32,500)

Mise de fond inférieure à une saison de location.



la canardière VAL MORIN

A 45 minutes de Montréal, adjacent à l'ensemble sport hiver-été de **Sun Valley;**
Village d'architecture exclusivement québécoise de quelques 700 arpents de vallons boisés;
Un parc, un lac, un centre de ski;
Des maisons de 2½ et 3 chambres à coucher, avec foyer, sur des lots d'un demi acre environ;

Sortie 76 de l'autoroute, à gauche sur la **117,** prenez l'entrée de **Sun Valley** et suivez les canards. Bureau ouvert samedi et dimanche entre 11 hre a.m. et 5 hre p.m. Durant la semaine: sur rendez-vous. 8-5-78

Val Morin: 1-819-322-5770 (Jeu. au dim.) **Montréal: 731-2511** en tout temps

PROPRIÉTÉS À VENDRE

OUVERT AUX VISITEURS

14 PRINCE PHILIP OUTREMONT
Cottage détaché 1962 avec piscine chauffée, 8 pièces ensoleillées, 2½ salles de bain, cabana, garage 2 voitures. MLS. $148,500. **Raymonde Trudeau: 733-3668 et Estelle Brodeur: 342-3548; bur.: 334-0700.**

DES ROSIERS de Fiducie Nord-Amerique

DIMANCHE LE 7 MAI 2 p.m. à 4 p.m. 3510 NORTHCLIFFE N.D.G.
Cottage 8 pièces, 2 salles de bain, 2 powder room, boiseries, 3 foyers, sous-sol fini, $62,000. Votre hôtesse: **Michelle B. Roche: 277-1250 ou 334-0700.**

250 OUTREMONT OUTREMONT
Près des parcs, écoles, etc.... maison détachée, foyer dans le salon, salle à manger séparée, 5 chambres, 2½ salles de bains, garage en façade. Jardin. $98,500. **Estelle Brodeur: 342-3548 et Raymonde Trudeau: 733-3668; bur.: 334-0700.**

6 AVENUE McCULLOCH OUTREMONT
Cottage détaché 8 pièces, garage, grand terrain, maison fonctionelle et d'entretien minimum, située dans un voisinage de prestige. **Viken Sabbaghian: 334-0700 ou 336-7222.**

561 CÔTE STE-CATHERINE OUTREMONT
Cottage 4 chambres, foyer naturel, garage, bureau au sous-sol, idéal pour professionnel. Votre hôtesse: **Stella Tremblay: 334-2771, bur.: 334-0700.**

Le Maître Courtier 1111 er en investissement

CARTIERVILLE, magnifique maison canadienne sur bord de l'eau, piscine intérieure, 2 foyers naturels, salle à dîner, terrain 9,000 p.c., tennis extérieur. MLS. **Michèle Nagy, 334-0700 ou 331-1577.**
TERRAIN À VENDRE, au lac des Pins, 15,750 p.c. pour moins de $0.30 le p.c. J'attends vos offres. **Lise Blouin, 382-6012 et Denise Houle, 382-7346. Bur.: 334-0700.**
8-5-78

COURTIER EN IMMEUBLE ET PRÊT HYPOTHÉCAIRE

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Montréal Trust

STE-JULIE
Domaine Hauts-Bois. **L'occasion.** 8 pièces, très, très propre, foyer, garage.

ST-BRUNO
Fin de rue, 7 pièces, split-entrée, décoration superbe, abri, paysagé.
Michel M. Lafontaine 653-2496 ou Monique Prévost 653-2496, 653-0587.
8-5-78

D.D.O.
MAISON OUVERTE
Samedi et dimanche 6-7 mai, de 2 hrs P.M. à 5 hrs P.M. 4 chambres, construction originale, planchers et murs de marbre, 4 salles de bain, très grande piscine intérieure chauffée, garage double, offres discutables.
58 Place Fabre, près du Centre d'achats West Island. 737-6240.
9-5-78

VISITE LIBRE: Dimanche 7 mai, de 2 h. à 4h. P.M. Cartierville, 5560 Place D'Aiguillon. Bungalow mi-étage, 8 grandes pièces, 4 chambres, garage, bien entretenue, occupation flexible. Prix demandé $62,000. MLS. **Dan Nemtean 337-5480, 747-4937.**
Le Permanent, *Courtier*
8-5-78

Outremont, paroisse St-Germain, duplex détaché, 1945, bas, 6 pièces, salle de jeu et 4e chambre, 2½ bains, haut 7 pièces, 2 garages, jardin, occupation des 2 étages. Outremont, cottage 9 pièces, 4 chambres, salon et salle à dîner avec poutres au plafond, foyer naturel, salle de jeu, garage, jardins $78,000. C. Gouban, courtiers. 843-3731. 8-5-78

Visites libres, dimanche 7 mai de 2 hres à 4 hres p.m. Cartierville, Saraguay, 12202 Green Lane, bungalow, 4 chambres, 2 foyers, chauffage électrique, construction de qualité, 9,000 pi. ca. de terrain boisé, un vrai paradis avec $8,000 comptant. M.L.S. Marthe Grosso, 337-5480, 747-1538. Le Permanent, Courtiers. 8-5-78

Baie d'Urfé, vente privée, bungalow en pierres grises, 3 ou 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, sous-sol fini, grand jardin. Appeler à frais virés, (1-613) 592-1345. Prix: $58,500. 12-5-78

Longueuil, duplex détaché, bien situé, pierres et briques, terrain 90 x 100, à bon prix, faut voir. Tél.: le soir: 667-0875 ou 729-0437. 10-5-78

ST-LAZARE, ouvert aux visiteurs samedi et dimanche 10 hres a.m. à 6 hres p.m. 1972 Geier Crescent intersection Bédard, cottage, 4 chambres à coucher 2½ salles de bains, garage double, salle familiale avec foyer en pierres. Excellente condition. Grand terrain gazonné, 2 patios. Prix réduit: $68,000.00 directement du propriétaire. 455-1513. 8-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Montréal Trust

VISITE LIBRE STE-JULIE
Dimanche, le 7 mai 2:00 à 4:30 p.m.
3 bungalows impeccables dans les $30,000.
437 Dieppe — **Hôtesse: Nicole Deregnaucourt 653-5622.**
465 Dieppe — Hôtesse: **Josée-Lise Cayer 653-7726.**
570 Disraelie —Hôtesse: **Anna Smith 653-6686.**
8-5-78

STE-ADÈLE, MAISON CANADIENNE (1976)
8 pièces dont 4 chambres, fini briques antiques, garage 14 pi., paysagé, terrain 18,000 p.c., piscine, patio, tapis, raison: transféré. Prix exceptionnel: $65,000. Tél.: **229-6207 ou 653-8668.**
8-5-78

VISITE LIBRE: Dimanche 7 mai, de 2h. à 4h. P.M. Cartierville, 5460 Louisbourg. Split level, 8 pièces, beau jardin, secteur exclusif, face à un parc, rénové. Visitez avec **Suzanne Reid 337-5480.**
Le Permanent, *Courtier*
8-5-78

ST-LAURENT, moderne, 4 chambres, 1½ salle de bains, garage, près transport et parc, $47,000.00. Seulement $3,000.00 comptant (ou louer option d'achat). 481-5511, 486-9586. 9-5-78

NDG cottage S/D, 3 belles chambres, porte-fenêtre sur grand jardin, clôturé, rue tranquille. Prix int. H. Fortin 735-6381, 488-4186. 8-5-78

LORRAINE, split level 1976 pierres de galais, garage, foyer, site enchanteur. Simone Gosselin. 621-2624/337-4641. 8-5-78

LONGEUIL: Superbe cottage, 4 chambres, sous-sol complètement fini, abri d'auto. Michelle Bajart, 679-0695 ou 656-0660. DES ROSIERS, Le Maître Courtier. 8-5-78

BOUCHERVILLE: cottage de 125 ans dans le vieux Boucherville. Une vraie maison ancienne pour quelqu'un qui aime le style "Québécois", et ce pour un prix de $25,000.00. Pour information Adrien Manseau, 655-6222 ou 679-4770. DES ROSIERS Le Maître Courtier. 8-5-78

ST-LAMBERT: bungalow situé dans quartier luxueux, piscine intérieure, 5 chambres, vue sur golf. Daniel Saurel, 656-0660 ou 671-6336. DES ROSIERS, Le Maître Courtier. 8-5-78

ST-LAMBERT: Duplex semi-détaché, quartier recherché, les deux logements libres le 1er juillet 1978, 1x5 1/2 et 1 x 10; près centre d'achats. Daniel Saurel, 671-6336 ou 656-0660. DES ROSIERS, Le Maître Courtier. 8-5-78

PROPRIÉTÉ À VENDRE

Montréal Trust

VISITE LIBRE ST-BRUNO
Dimanche 7 mai 1:30 à 3:30
1510 de Boucherville: Pour le connaisseur! Très grande salle familiale, salle à manger. Piscine creusée. Votre Hôtesse: **Rose St-Cyr Slough 653-2496 653-6807.**
8-5-78

OUVERT AUX VISITEURS
Le 7 mai de 2 hres à 5 hres P.M.
OUTREMONT: Maison moderne détachée, 8 pièces très éclairées, foyer naturel, 2 salles de bains, powder room, jardin paysagé. Vente privée. 77 avenue Beloeil. **342-3618.**
8-5-78

BROSSARD: Cottage canadien, 4 chambres à coucher, 2½ salles de bain, grande cuisine avec porte patio, salle familiale avec foyer briques, accessibilité facile aux écoles, autobus. **L. Lapalme, 656-1626 - 465-2000.**
8-5-78

CHOMEDEY RENAUD, splendide propriété de grand luxe, 8 pièces, 2 foyers, chauffage, électricité, piscine chauffée, garage, air climatisé, plusieurs avantages, M.L.S., Hélène Houle, 667-0922 ou 667-3333. DES ROSIERS, Le Maître Courtier. 8-5-78

ST-HILAIRE: cottage brique, bas: salon foyer, salle à dîner, cuisine, dinette, salle familiale. Haut: 4 chambres planchers chêne. Garage, terrain 10,975 p.c. MARTHE FESTA 467-5118, 467-2156 IMM. SÉLECT COURTIERS. 8-5-78

ST-HILAIRE: cottage, adossé sur verger, 10 pièces, 4 chambres, foyer, garage, secteur choisi, $65,000.00. MLS CLAUDETTE TESSIER 464-1440, 467-2156 IMM. SÉLECT COURTIERS. 8-5-78

ST-HILAIRE: bungalow pierre/brique, 9 pièces, foyer pierre, magnifique garage, solarium, superbe terrain, $43,500.00. MLS CLAUDETTE TESSIER 464-1440, 467-2156 IMM. SÉLECT COURTIERS. 8-5-78

ST-BASILE: petite maison parfaitement entretenue, milieu des saules, terrain 20,000 p.c., gazonné, garage séparé, campagne, proche rivière, $20,500.00. BERNARD FUSEILLER 467-9720, 467-2156 IMM. SÉLECT COURTIERS. 8-5-78

ST-HILAIRE: parfait pour professionnel, flanc montagne, bungalow, 11 pièces, foyer, bureau, serre, terrain magnifique. MLS. CLAUDETTE TESSIER 464-1440, 467-2156 IMM. SÉLECT COURTIERS. 8-5-78

LONGUEUIL: jolie maison de ville chauffée électricité, sous-sol fini, secteur résidentiel. Michelle Bajart, 679-0695 ou 656-0660. DES ROSIERS, Le Maître Courtier. 8-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

MONT ST-HILAIRE
Ancien cottage rénové, terrain de montagne, 11,500 p.c., garage, demande $32,000.
Joli bungalow moderne, avec foyer dans salle familiale, grand terrain, seulement $33,500.
Cottage québécois, 2 lucarnes, terrain boisé, demande $59,000. **MLS.**
Immeubles Lepage Royal, *Courtiers*
467-5891
9-5-78

BORD DE L'EAU
Chambly, propriété briques, ancien cottage, rénové, duplex, luxueux, idéal pour professionnel, endroit exclusif, vue sur le vieux fort, 32,000 p.c., pommiers, arbres centenaires, près de toutes commodités. À Voir! $97,500. 226 Martel. **658-6329.**
8-5-78

BROSSARD
Bungalow, 5 pièces, cuisine-dînette avec porte-patio, salle familiale avec foyer au sous-sol, terrain clôturé, propriété située près centre d'achats. **Pierre Asselin 653-8871 ou 653-7841.**
Trust National, *Courtier*
8-5-78

BELOEIL: Canadienne datant 1780, restaurée, bord de l'eau, grand terrain, Hélène DeSerres, 658-4117 ou 656-0660. DES ROSIERS, Le Maître Courtier. 8-5-78

ST-HILAIRE: bungalow brique 6 pièces, sous-sol fini, 4 chambres, salle à dîner, salon spacieux, garage, terrain arbres fruitiers, faut visiter. MARTHE FESTA 467-5118, 467-2156 IMM. SÉLECT COURTIERS. 8-5-78

PROPRIÉTÉS INDUSTRIELLES À VENDRE
Édifice commercial avec espaces de bureaux 2 x 1,250 p.c. s'adresser à 11519 Letellier. 10-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE À L'EXTÉRIEUR
MAISON de campagne avec remise, hangar, 8 arpents, grange, petit boisé, Cté St-Hyacinthe, prix avantageux, acheteur sérieux. Appelez après 6 hres: 514-792-5182 12-5-78

CANTONS DE L'EST
Près de Ayer's Cliff, à 1½ hre de Montréal, maison de campagne hiver, été, entièrement rénovée, 5 pièces, grange, 2 acres boisées, rivière. Tél.: soir: **819-569-6071.**
8-5-78

RIVE-SUD
CÔTE STE-CATHERINE. Spacieux bungalow, 5 pièces, portes patio dans la cuisine-dinette, chauffage électrique, sous-sol complètement isolé, occupation immédiate. **Micheline Lafrenière 659-2961 ou 632-0788.**
A.E. LePAGE
8-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

RIVE-SUD: Une centaine de pins majestueux vous souhaitant la bienvenue dans votre nouveau cottage. Sur le bord du Richelieu! S'il s'agit de votre rêve, appelez! (EXCL.) **Yolande Fallon 348-8574.**
LE PERMANENT *Courtier* **658-0628**
8-5-78

OUTREMONT
Belle maison détachée. Proximité collège Stanislas. Salon, boudoir, salle à manger, 4 chambres à coucher, garage. Beau jardin. $60,000. **Réal Angers: 735-2761, 337-5456.**
LE PERMANENT *Trust Courtier*
8-5-78

BROSSARD: Résidence de prestige. Spacieux cottage luxueusement équipé, 4 chambres, 3 salles de bain. Construction supérieure. MLS. **Ginette Bélanger, 465-2000, 656-3517.**
8-5-78

PROPRIÉTÉS DEMANDÉES
LOUERAIS fermette avec potion d'achat, dans les limites de 35 milles de Montréal. Après 18 hres. 354-3324. 8-5-78

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE
Longueuil, grande maison de 11 pièces, foyer, salle de jeu, bureau, 5 ou 6 c.c., 670-3655. 8-5-78

Maison Canadienne Centenaire, pièces sur pièces, 50 milles de Montréal, St-Cuthbert, $22,000. 521-4353. 8-5-78

Lac McDonald, maison hiver-été, toute équipée, située au bord d'une plage, idéal pour enfants, 3 grandes chambres à coucher, grande cuisine familiale, salon avec foyer, solarium avec vue sur le lac, $29,500. Appelez 341-3539 ou (819) 687-2454. 8-5-78

SHAWBRIDGE, Réplique authentique, cottage Québécois, const. 77, 3 c. à C., salle à manger, foyer brique, terrain 120' x 200' en montagne, beaucoup de bouleau, pins, sapins. Prix à négotier Paul Vanier 687-1840. TRUST ROYAL COURTIER. 8-5-78

GRANDE propriété incluant 2 résidences spacieuses, intérieur et ameublement fini rustique, chauffage électricité, excellente isolation, fenêtres panoramiques, ainsi que 8 maisonnettes et abris d'entreposage. Idéal pour groupe, famille ou communauté. Le tout aménagé sur terre boisée (érablière) de 117 acres, dans un site enchanteur de collines et ruisseaux. Près de Sutton. Prix demandé: $180,000. Information: 514-488-4494 ou 481-8841. 8-5-78

ST-GUILLAUME; Bagot, maison de campagne 8 pièces, en excellent état, terrain 1x4 arpents, hangar 30x30, 45 milles de Montréal, aussi, petites fermes et chalets dans la région, informations: V. Denoncourt, 1-514-784-2248. M. Lessard et Associés, courtiers. 8-5-78

PROPRIÉTÉ À VENDRE

ST-HILAIRE: superbe maison, tout brique, 7 pièces, foyer, garage, vue magnifique, flanc montagne, $39,500.00. MLS CLAUDETTE TESSIER 464-1440, 467-2156 IMM. SÉLECT COURTIERS. 8-5-78

GRAND NOMBRE: de propriétés au Vermont. Appelez R. Juster 731-7981. TRUST NATIONAL COURTIER. 8-5-78

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE
Acheteur, obtenez 60% de votre investissement comme revenu net supplémentaire annuel, en établissant pension ou résidence retraités.
Immeuble en parfait état, possibilité pour l'acheteur de le louer et fixer lui-même le futur prix. Bien situé aussi pour établir boutique, bureaux, terrain pour agrandir. Revenu actuel $7,200, 10% du prix de vente. Comptant. Écrivez: **C.P. 152 Place d'Armes, Mtl.**
8-5-78

LONGUEUIL, 8 logements, neuf 1974, 4½, 5½, chauffage électrique payé par locataires, revenus $17,220. revenu possible en juillet, $19,300. Vente immédiate. 873-4266, demandez Guy ou 388-7728. 8-5-78

Jean-Talon est, 30 logements, revenu $48,000. comptant $15,000. tél.: 627-2138. 8-5-78

ST-DENIS et Cherrier (commercial) 2 propriétés, 4 étages, terrain 50 x 100 propriétés à être rénovées (une partie brûlée). Aubaine 324-4697. 8-5-78.

ST-LÉONARD: 18 appartements, 6 garages, salle de lavage, ascenseur, piscine, tapis dans les halls, intercome, etc... Revenus brut: $51,180. annuel. Prix demandé: $280,000., 1ère hyp. $110,000. à 7% pour 25 ans. Denyse Dubois 625-6977. IMMEUBLES SUPÉRIEURS. 8-5-78

LAVAL: pour dégrèvement fiscal, Éligible à 10% de dépréciation contre revenu personnel, construction en maçonnerie de parement. Subvention non-remboursable: $75. par appartement par mois pour 15 ans, s'amortissant par 1/15 chaque année, sous S.C.H.L. 51 App. Const. 1977. 60 espaces de stationnement. Édifice de luxe avec ascenseur, parc, etc... Près des centres d'achat. 1ère hyp. $985,600. Prix $1,200,000. Denyse Dubois 625-6977. IMMEUBLES SUPÉRIEURS. 8-5-78

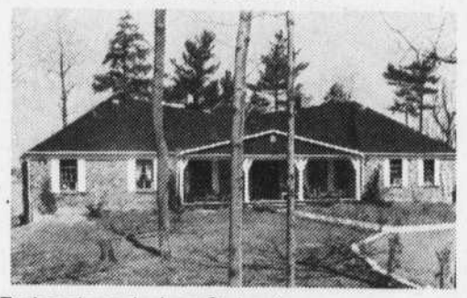
PROPRIÉTÉS À VENDRE À L'ÉTRANGER

NOUVEAU

CONDOMINIUMS EN FLORIDE
CATANIA A QUADOMAIN
directement sur la mer
Résidences exclusives dans Hollywood (de $46,300). Nouveau centre d'information à Montréal.
LILIAN WOLFE
5202 QUEEN MARY RD.
484-3365
8-5-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE — PROPRIÉTÉS À VENDRE

LAC ST-LOUIS
(25 min. centre-ville



— En bordure du Lac St-Louis
— Résidence (90'x45'), 9 pièces, tapis, foyer, fenêtres panoramiques sur le lac.
— Terrain boisé, 23 arpents, piscine...
— Écurie moderne pour 7 chevaux.

Directement du propriétaire
Tél.: bur.: 672-1371
rés.: 453-4866

Prix demandé: **$168,000.**

8-5-78

Cantons de l'Est, lac Selby, bungalow, hiver-été, face au lac, 2 chambres à coucher, foyer en briques, très confortable. $28,000. Aussi terrain de 350 acres, "Pinacle Mountain", accès à la route, cours d'eau, chalet, idéal pour club ou retraite privée. Prix demandé: $130,000. Dwyer Realties Frelighsburg Courtier 1-298-5341 10-5-78

LAVAL DES RAPIDES - Split level 6 pièces, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, terrain paysagé, secteur paisible. Propriétaire transféré. MLS. **Micheline Dionne, 687-1010 - 663-9707.**
8-5-78

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

FRANK NORMAN & CIE LTÉE
courtiers

LAURENTIDES

STE-ADÈLE — Maison construite selon spécifications d'un architecte sur grand terrain paysagé offrant une vue fantastique. Salon avec vaste foyer, cuisine moderne, 2 chambres à coucher, salle de bain et salle de toilette au rez-de-chaussée. L'étage inférieur comprend salle de jeu avec foyer, 2 chambres à coucher, salle de bain et cuisinette. Exclusivité à $87,500.
LE CHANTECLERC/STE-ADÈLE — $79,500. Vue magnifique sur les montagnes. Cette maison est spacieuse et construite il y a 16 ans. Vaste foyer en pierre dans le salon lambrissé avec qualité, foyer dans la chambre principale, den au rez-de-chaussée, salle à manger ouvrant sur terrasse. Cuisine tout équipée avec BBQ encastré. Deux des trois chambres à coucher ont une salle de bain privée, 2 powder rooms. Garage chauffé.
LE CHANTECLER/STE. ADÈLE — De style "canadien français", cette maison habitable à l'année offre une vue splendide sur lac et montagnes. Salon avec foyer, salle à dîner séparée, cuisine fonctionnelle, chambre à coucher et salle de bain. À l'étage, 3 chambres à coucher avec salle de bain. Garage double au rez-de-chaussée, chambre avec salle de toilette et buanderie. Meublée avec goût — Appareils électriques inclus. $69,500. Exclusivité.
VAL MORIN — Doit être vendue — 1½ âcre de terrain — Impeccable — Cette maison comprend salon avec foyer, salle familiale avec foyer et BBQ, cuisine tout équipée, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain. Intercom — Antenne pivotante — Garage avec porte électrique — Piscine Val-Mar chauffée — $59,500. MLS. Occupation immédiate.
Pour une visite, veuillez communiquer avec **Mme E.A. (Libby) Millar, 435-0564 ou 731-6817 ou 819-322-2932.**

"RÉSIDENCES DE CHOIX"
8-5-78

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

Trust Royal Courtier

DOLLARD DES ORMEAUX
Luxueux immeuble d'appartements, construit en 1973, à l'épreuve du feu. Insonorisé. 78 app. (17 x 5½, 36 x 4½, 19 x 3½, 6 x 1½). Balcon pour chaque app. Chauffage électrique, thermostat individuel. Buanderie à chaque étage. Sauna. Piscine. Garage intérieur. Revenu brut $275,000.00. Hypothèque $1,166,000. M.L.S. **J. Elalouf - S.V. Ramaiah 735-2501**
CENTRE-VILLE: Rue très tranquille, emplacement de prestige. Bâtisse en béton. 69 logements. Aucun meublé. Financement au gré de l'acheteur. Aucune balance de vente. Excl. **J. Elalouf 735-2501.**
OUTREMONT: Bâtisse en béton sur Van Horne près Bloomfield. 35 logements. 6 x 3½, 29 x 4½, 1 magasin. Hypothèque à 7%. Comptant $100,000. Excl. **J. Elalouf 735-2501.**
ST-LAMBERT: Édifice à bureaux occupés par centre médical, bureau d'avocat, laboratoires, autre commerce au rez-de-chaussée. Au centre de St-Lambert. Bien entretenue. Prix raisonnable. **Pearl Gauthier 651-4900, 259-1198.**
3 fois le revenu ou moins, près de Guy et Ste-Catherine. 115 logements meublés. Revenu $178,000. Comptant à négocier. Aubaine. **Philippe Mamarrachi 735-2501.**
8-5-78

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

VAL DAVID
(LAC PRIVÉ)
Proche des pentes de ski, terrain 36,000 p.c., 4 chambres à coucher, 2 foyers, 2 salles de bain. Tél.: **1-514-227-5953 ou 227-5844.**
9-5-78

PRÈS ROUGEMONT, 25 milles de Montréal, maison québécoise, 140 ans, restaurée, foyer, grande remise. Terrain 1½ arpent. $38,000. Après 6 hres. 466-3606. 8-5-78

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

STE-AGATHE
Grande maison neuve, style californien surplombant le lac des Sables, 300 pieds de rivage, 5 chambres à coucher, très grand vivoir et salle à dîner avec plafond en poutres, meublée avec goût, court de tennis HAR TRU avec aménagement unique 3 acres. Pour celui qui recherche une propriétés différente et de beaucoup supérieure à la plupart. Appelez **514-931-6411** local 275 ou **819-326-4466.**
9-5-78

Avis légaux - Avis publics - Appels d'offres

Voir autres Avis légaux, en page 25

M. Daniel Graham détenteur du permis Numéro M00000500866 Catégorie Entrepreneur dans la Région (6) s'adressera à la Commission des Transports dansle but de faire transférer ce dernier à Tony Seracino Ltée de la Région (6).

1ère publication: 4 mai 1978.
2ième publication: 5 mai 1978.
3ième publication: 6 mai 1978.

Vous avez (10) jours de la 1ère publication pour faire valoir votre opposition.

AVIS DE CHANGEMENT
DE NOM

ROSAIRE FERNAND FRENETTE, sans emploi, résidant et domicilié au 5845, rue de Laroche, apt. 303, dans les Ville et district de Montréal, s'adressera au Ministre de la Justice de la Province de Québec, afin d'obtenir un changement d'indication de sexe et de prénom dans les régistres de l'état civil. Le nouveau nom sera CHANTAL FRENETTE,de sexe féminin.

DEMANDE DE PERMIS SPÉCIAL

Prenez avis que Hubert Palmer du 1426 Marie Rollet de la ville de Québec s'adresse à la Commission du Transport du Québec pour obtenir un permis pour faire du Transport Touristique dans la ville de Québec ainsi qu'au Sanctuaire de Ste-Anne de Beaupré. Ce transport se faisant exclusivement avec mon auto-taxi portant licence TA36-456 de la ville de Québec du 15 mai au 30 novembre 1978.

Tout intéressé peut s'opposer à la présente demande en s'adressant à la Commission du Transport du Québec, 585 boul. Charest dans les cinq (5) jours suivant la troisième parution du présent avis dans le journal.

1ère publication: 5 mai 1978
2ème publication: 6 mai 1978
3ème publication: 8 mai 1978

SUCCESSION JULIEN LEVASSEUR

Avis est par les présentes donné que M. Jean-Paul Levasseur, administrateur, domicilié à Montréal, province de Québec, et Trust Général du Canada, société de fiducie dûment constituée en vertu des lois de la province de Québec, déposent au secrétariat des Commissions de l'Assemblée nationale du Québec un projet de loi ayant pour objet d'obtenir l'autorisation d'augmenter, rétroactivement au 1er juillet 1977, le montant payé comme rentes mensuelles à certains légataires de feu Julien Levasseur et aux fins d'indexer pour l'avenir le montant de ces rentes.

Montréal, le 13 avril 1978.

Les Procureurs des pétionnaires
GUY VAILLANCOURT MERCIER
BERTRAND BOURGEOIS & LAURENT

Prenez avis que le Service de Limousine Murray Hill Ltée, a déposé auprès de la Commission des Transports du Québec une requête pour transporter par limousine ou par un station wagon (9 passagers) certains membres du Elm Ridge Country Club, Inc. de Montréal à l'Ile Bizard et retour, du 5 juin au 1er septembre 1978; le tout sans bénéfices des dispositions de l'ordonnance générale no 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

Tout intéressé peut produire une opposition à cette demande dans les cinq (5) jours de la troisième publication du présent avis.

1ère publication: 4 mai, 1978.
2e publication: 5 mai, 1978.
3e publication: 6 mai, 1978.

Dans l'affaire de LES INDUSTRIES DORION INC., une compagnie ayant son siège social dans la Cité de Dorion et le District de Beauharnois.

AVIS QUE LA GARANTIE
EST DEVENUE EXÉCUTOIRE

Par l'entremise de son agent soussigné COMPAGNIE TRUST ROYAL donne par ces présentes avis selon les dispositions de la Section 26 de la Loi des pouvoirs spéciaux des corporations que la garantie créée par Acte de Fiducie entre LES INDUSTRIES DORION INC. et COMPAGNIE TRUST ROYAL, à titre de fiduciaire, passé devant le notaire Claude Chamberland le 12 août 1976 et enregistré à Vaudreuil, sous le numéro 145899 est devenue exécutoire.

MONTRÉAL, ce 3ième jour de mai 1978.

André Giroux de Coopers & Lybrand agent pour
COMPAGNIE TRUST ROYAL,
le fiduciaire

LA SOCIETE DUVERNAY INC.
AVIS DE LA DEMANDE D'ABANDON
DE CHARTE

Prenez avis que la Compagnie "LA SOCIETE DUVERNAY INC." demandera au Ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières, la permission d'abandonner sa charte.

JOSEPH VALLIÈRES
Secrétaire

Prenez avis que Les Autobus Hovington Inc., permis 3765-A, s'adresseront à la Commission des Transports du Québec pour obtenir un permis spécial de service touristique par autobus du 15 juin au 15 septembre 1978 selon contrat avec l'Hydro-Québec. Parcours: dans les secteurs de Manicouagan 3.5 et Rivière Outarde, visite des complexes hydro-électriques de l'Hydro-Québec avec guide, non muni des systèmes d'amplification. Durée: 1 heure.

Quiconque désire s'opposer à la requête, peut le faire en s'adressant à la Commission des Transports du Québec, 585 boul. Charest Est, Québec, dans les cinq (5) jours de la troisième parution de cet avis dans le journal.

1ère publication: 4 mai 1978.
2ème publication: 5 mai 1978.
3ème publication: 6 mai 1978.

AVIS DE CHANGEMENT
DE NOM

Avis est donné que DAVID ANDREW SMALL, résidant au 88 de la rue Somerville, Cité de Westmount, s'adressera au Lieutenant-Gouverneur en conseil pour l'adoption d'un décret changeant son nom pour celui de DAVID ANDREW BALCER.

BEACONSFIELD, ce 2ème jour de mai 1978.

Frank S. Boyd
Procureur du requérant.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

DANS L'AFFAIRE DE: **LES INDUSTRIES DORION INC.**
90 ave Brabant,
Dorion, Qué.

Compagnie Trust Royal en sa qualité de Fiduciaire en vertu d'un acte de fiducie exécuté en sa faveur par la compagnie Les Industries Dorion Inc., et André Giroux, C.A., Agent d'une banque à charte se proposent de vendre par soumissions les actifs ci-après décrits:

DESCRIPTION DES ACTIFS

LOT NO. 1 — Terrain irrégulier d'approximativement 27,928 p.c. avec bâtisse en blocs de béton et briques avec structure d'acier utilisée comme usine de fabrication de portes de garage
Valeur aux livres de **$264,500**

LOT NO. 2 — Inventaire de produits finis consistant en des portes de garage
Valeur aux livres de **$ 18,500**

LOT NO. 3 — Inventaire de bois et de ferronnerie utilisé pour la fabrication de portes de garage
Valeur aux livres de **$ 98,400**

LOT NO. 4 — Machinerie et outillage
Valeur aux livres de **$ 60,000**

LOT NO. 5 — Équipement de bureau
Valeur aux livres de **$ 8,000**

LOT NO. 6 — Matériel roulant, grevé de liens
Valeur aux livres de **$ 20,000**

Les offres peuvent être soumises pour l'ensemble des actifs ou pour l'un ou l'autre des lots ou partie de lots. Les soumissionnaires en bloc doivent indiquer les montants soumis pour chaque lot séparément.

Les offres doivent être accompagnées d'un dépôt de 15% de la soumission à titre d'arrhes, par chèque visé ou mandat et être envoyées au bureau de l'Agent, André Giroux, C.A., qui les recevra jusqu'à 11:00 heures A.M., jeudi le 18 mai 1978.

INSPECTION DES ACTIFS

Les lieux seront ouverts pour une visite préalable mardi, 9 mai 1978 entre 10:00 A.M. et 4:00 P.M.
Une liste de l'inventaire peut être obtenue sur demande.

CONDITIONS DE VENTE

Les conditions seront mentionnées lors de l'inspection.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes jeudi le 18 mai 1978 à 11:00 A.M. au bureau de l'Agent.
Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

ANDRÉ GIROUX, C.A.
Agent pour Compagnie Trust Royal et une banque à charte

Bureau de:
COOPERS & LYBRAND,
630 ouest, boul. Dorchester,
Suite 2654,
Montréal, Qué.
H3B 1W6
866-6331.

CITÉ DE LACHINE

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUMISSIONS

On recevra à l'Hôtel de Ville les soumissions suivantes:

1: Soumission pour la fourniture de cinq (5) voitures de marque Dodge, modèle Aspen;

2: Soumission pour la fourniture d'une (1) roulotte d'animation;

3: Soumission pour la fourniture d'une (1) essoucheuse;

Les soumission cachetées, adressées au Directeur des Finances et endossées séparément:

1: "Soumission pour la fourniture de cinq (5) voitures de marque Dodge, modèle Aspen"

2: "Soumission pour la fourniture d'une roulotte d'animation"

3: "Soumission pour la fourniture d'une essoucheuse"

seront reçues au bureau de l'Hôtel de Ville, 1800 Boulevard St-Joseph, Lachine, d'ici le 23 mai 1978, à 17:00 heures.

Les soumissions reçues seront considérées par le Conseil lors d'une assemblée régulière qui aura lieu le 23 mai 1978, à 20:00 heures.

On obtiendra les cahiers des charges et formules de soumissions au bureau du Service de la Planification, Permis & Inspections, 1800 Boulevard St-Joseph, Lachine, Monsieur Bernard Lortie, ing., Directeur du Service, moyennant le dépôt de $25.00 par soumission, non remboursable.

La Cité de Lachine ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

DONAT BEAUCHAMP
Directeur des Finances
Cité de Lachine

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-05-005557-788

LISELOTTE GLASER LEHMANN

Partie Demanderesse

—c—

ALEX IOANNIDES

Partie Défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie défenderesse ALEX IOANNIDES est par les présentes, requise de comparaître dans un délai de trente jours suivant la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée à son intention au Greffe de la Cour.

Montréal, ce 3 mai, 1978.

A. BEAULIEU
Protonotaire, C.S.M.

Mes Bourgeois & Legault, avocats
3380 Notre-Dame ste 200
Lachine, P.Q.
Tél.: 637-5569.

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
DANS L'AFFAIRE DE:

ADVANCE DISPLAYS LTD.,
Route:13,
Chomdey,
Laval, Québec
H7W 4T2

Avis est par les présentes donné que Advance Displays Ltd., a déposé une proposition le 26ième jour d'avril 1978, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17ième jour de mai 1978 à 10 h 00 heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel sis au 10, rue Notre-Dame est, dans la ville de Montréal, dans la province de Québec.

Daté de Montréal, ce 2ième jour de mai 1978.

Paul Bertrand,
Syndic.

NORMANDIN, SÉGUIN & CIE
225, rue Notre-Dame ouest,
Suite: 200,
Montréal, Québec
H2Y 1T4
Tél.: (514) 844-4445

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
GREFFE DES DIVORCES
DIVISION DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE
(Division des Divorces)

NO.: 500-12-077504-789

CLAIRE LABELLE, résidant et domiciliée à Boucherville, district de Montréal.

Requérante

-vs-

ARTHUR ST-PIERRE, présentement de lieux inconnus.

Intimé

PAR ORDRE DE LA COUR

L'intimé ARTHUR ST-PIERRE est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 jours de la dernière publication.

Une copie de la REQUÊTE EN DIVORCE a été laissée à la Division des Divorces de Montréal à son intention.

Prenez de plus avis, qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

Montréal, ce 3 mai 1978

A. BEAULIEU
Régistraire-adjoint

Me JEAN SAULNIER
6984 rue St-Denis
Montréal, QUÉ
PROCUREUR DE LA REQUÉRANTE

LOI SUR LA FAILLITE

AVIS AUX CRÉANCIERS DE
LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de
la faillite de:
MANUFACTURE D'HABITS LAVAL INC.

Avis est par les présentes donné que MANUFACTURE D'HABITS LAVAL INC., corps politique et incorporé, ayant sa place d'affaire à 287 boulevard de la Concorde, Pont-Viau, Laval, P.Q., a fait cession de ses biens le 26ème jour d'avril 1978, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17me jour de mai 1978, à 10.00 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, 10 est, rue Notre-Dame, Montréal, P.Q.

LAURENT LANGEVIN, L.S.C., Adam. A
Syndic.

BUREAU
1305 rue Girouard,
Saint-Hyacinthe, P.Q.
J2S 2Z3
Tél: 774-4300
Ligne directe Montréal: 866-5213

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

NO.: 500-05-007179-789

JOSUE HARROCK, résidant et domicilié en les cité et district de Montréal.

DEMANDEUR

-vs-

ANDRÉ CREVIER, autrefois résidant et domicilié en les cité et district de Montréal, présentement de lieux inconnus.

DEFENDEUR

PAR ORDRE DE LA COUR:

Le défendeur ANDRÉ CREVIER est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 30 jours de cette publication.

Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée au greffe de la Cour Supérieure de Montréal à votre intention.

MONTRÉAL, ce 3 mai 1978
RENALD CHASSE P.A.C.S.M.

Me EDWIN J. WINSTON
1410 rue Guy
suite 23
Montréal, QUE
PROCUREUR DU DEMANDEUR

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COMTÉ DUPLESSIS

VILLE DE FERMONT

Aux propriétaires inscrits le 1er mai 1978 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville, à l'égard d'un immeuble imposable situé dans les limites territoriales de la Ville de Fermont.

AVIS PUBLIC

est donné par la soussignée, assistante-greffier de cette Ville, que lors d'une séance régulière, tenue le 1er mai 1978, le Conseil de cette Ville a adopté le règlement suivant, savoir:

RÈGLEMENT NO 51: Pour emprunter une somme de quatre-vingt-cinq mille dollars ($85,000.00) pour l'exécution des travaux de fondation de rue prolongeant la rue Du Lac et l'installation des services d'aqueduc et d'égouts dans les zones institutionnelles 4 et 5.

et dont les objets et l'emploi des deniers sont suffisamment décrits par les titres.

QUE les propriétaires parmi ceux-ci visés, qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 1er mai 1978, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'Article 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales, ou associations, peuvent demander que le règlement portant le numéro 51 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les Articles 399 et 410 de la même Loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévu aux Articles 398a à 398o de la Loi des Cités et Villes et qu'aux fins de cette procédure, les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures les 10 et 11 mai 1978, au bureau de la Mairie situé à 100 Place Daviault à Fermont;

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement portant le numéro 51 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 60 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé, approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur le règlement en question peut le consulter au bureau de la Mairie, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

QUE le résultat de ces consultations par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 11 mai 1978, dans la salle réservée aux séances du Conseil de cette Ville, située à 100 Place Daviault à Fermont, à 19:15 heures P.M.;

DONNÉ À FERMONT,
CE 2ième JOUR DE MAI 1978

Andrée Bouchard
Assistante-greffier

AVIS LÉGAL

PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

LA CITÉ DE LACHINE

AVIS est, par le présent, donné que le DIX-NEUVIÈME jour du mois de MAI, mil neuf cent soixante-dix-huit, à DIX heures de l'avant-midi, à la Bâtisse No. 10, située au No. 655 - 31ème avenue, en la Cité de Lachine, District de Montréal, je procèderai à la vente des objets, effets mobiliers et autres biens meubles, actuellement en la possession de la Cité de Lachine, lesquels objets n'ont pas été réclamés depuis deux mois; ces objets pourront être vus le Dix-Septième jour de MAI, 1978, entre neuf heures du matin et cinq heures du soir, audit endroit.

Le présent avis de vente est donné en vertu de la Loi I, George VI, chapitre 108, section 9, et en vertu d'une résolution du Conseil de la Cité de Lachine passée le 24 avril 1978.

Condition de vente: **"ARGENT COMPTANT"**

LACHINE, le 3 mai 1978.

JEAN-MARC PAQUETTE, H.C.S.,
210 St-Jacques, Suite 700,
Montréal. - 284-1007

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de liquidation)

NO COUR: L-159

DANS L'AFFAIRE DE LA LIQUIDATION DE:

GALERIE DES SPORTS (QUÉBEC) INC.,
corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à 688 St-Vallier ouest, dans les ville et district de Québec.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic-liquidateur soussigné à son bureau, 500 est, Grande Allée, suite 300, Québec, P.Q., le ou avant le 19 mai 1978 à 2:00 heures de l'après-midi pour l'achat des actifs suivants:

		Valeur Approx. (Au Coûtant)
Lot 1	Pièces de motocyclettes "TRIUMPH"	$ 14,155.
Lot 2	Pièces de motoneiges "YAMAHA"	7,477.
Lot 3	Pièces de motocyclettes "YAMAHA"	22,207
Lot 4	Pièces de motocyclettes "HONDA"	21,736.
Lot 5	Pièces de motoneiges "BOMBARDIER"	7,096.
Lot 6	Pièces de souffleuses à neige "A.M.F."	177.
Lot 7	Pièces de souffleuses à neige "ARIENS"	5,989.
Lot 8	Pièces de génératrices "HONDA"	513.
Lot 9	Pièces électriques pour motocyclettes anglaises "LUCAS"	2,287.
Lot 10	Pièces de motocyclettes "B.M.W."	2,124.
Lot 11	Pièces de carburateurs pour motocyclettes anglaises "AMAL"	594.
Lot 12	Pièces de motocyclettes "NORTON"	4,528.
Lot 13	Pièces de motocyclettes "VESPA"	5,586.
Lot 14	Pièces de cyclomoteurs "GARELLI"	23,635.
Lot 15	Pièces de cyclomoteurs "CALIFFO"	877.
Lot 16	Pièces de bicyclettes "SEKINE"	70.
Lot 17	Pièces de motocyclettes "CAN-AM"	254.
Lot 18	Pièces de cyclomoteurs "PUCH"	244.
Lot 19	Divers accessoires comprenant pneus pour bicyclettes et motocyclettes, accessoires assortis, etc...	29,762.
Lot 20	Lots de pièces usagées de motocyclettes et de motoneiges	10,500.
Lot 21	Bicyclettes "SEKINE"	2,023.
Lot 22	Motocyclettes neuves "HONDA" et "YAMAHA" et motocyclettes usagées	15,633.
Lot 23	Outillage et équipement	19,120.
Lot 24	Ameublement de bureau	5,237.

Toute soumission devra être cachetée et sur le recto de l'enveloppe la mention suivante devra être inscrite: SOUMISSION RE: GALERIE DES SPORTS (QUÉBEC) INC. Une soumission globale peut être faite ou pour chaque lot séparément.

De plus, cette soumission devra être accompagnée d'un chèque VISÉ fait à l'ordre du syndic-liquidateur et dont le montant représente 15% du montant de la soumission. Ce montant sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée. Ce même montant sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic-liquidateur par le soumissionnaire si ce dernier retire sa soumission avant que le syndic-liquidateur la rejette ou si le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée ne conclut pas la vente.

INSPECTION

Les lots 1 à 24 inclusivement seront visibles au 688 St-Vallier Ouest, Québec, P.Q. jeudi le 11 mai 1978 entre 9:00 heures a.m. et 5:00 heures p.m.

Les personnes qui voudraient des renseignements additionnels sur les items décrits ci-dessus sont priées de communiquer avec Monsieur Laurent Dufour au numéro (418) 529-3721.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues, vendredi le 19 mai 1978 à 2:00 heures de l'après-midi au bureau du syndic-liquidateur soussigné.

Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les actifs et aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne peut être fournie. Les acquéreurs devront prendre possession des actifs à leur frais, dans les cinq (5) jours, sans aucune responsabilité de la part du syndic-liquidateur. Toute taxe résultant de la vente devra être assumée par les acquéreurs.

CONDITION DE PAIEMENT, COMPTANT, sur acceptation de la soumission. Le syndic-liquidateur et le Tribunal ne s'engagent pas à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Québec, le 2 mai 1978

DENIS PICARD
SYNDIC-LIQUIDATEUR de
Galerie des Sports (Québec) Inc.

Bureau de:
POISSANT, RICHARD & ASSOCIES,
Comptables agréés
500 Grande-Allée est,
Suite 300,
Québec, Qué. G1R 2J7
Tél: (418) 529-3721

APPEL D'OFFRES

DAns l'affaire de:
SENNECO LTÉE
3650, boul. Losch,
Saint-Hubert, Qué.
- et -
2165, rue Lavoisier
Québec, Qué.

Une banque à charte, en vertu des pouvoirs que lui confère l'article 88 de la Loi sur les Banques, et Fiducie Nord-Amérique, fiduciaire en vertu d'un acte de fiducie exécuté par Senneco Ltée, dont la garantie créée par ledit acte est devenue exécutoire, font appel à des offres, par l'entremise de leur agent, pour la vente des biens ci-après décrits en bloc ou en lots séparés.

DESCRIPTION DES BIENS

LOT 1: Terrain et bâtisse
Un terrain d'environ 100,000 pi.ca. situé sur le boulevard Losch, à Saint-Hubert. La bâtisse d'une superficie d'environ 29,400 pi. ca. avec structure d'acier et blocs de béton abrite des bureaux, entrepôt, usine et garage.
(Sujet à hypothèque) Au coût $457,583

LOT 2: Stocks - boul. Losch, Saint-Hubert
A) Canevas, betafoam, flexelle, fabrine et autre matériel entrant dans la fabrication de bâches, couverts de piscine et autres produits. Au coût $174,847
B) Bâches assorties, couverts de piscine, toiles de construction, etc... Au coût $ 68,586
C) Matériel pour entrepreneur et articles de sécurité tels que vêtements de pluie, casques, bottes, polyéthylène, P.V.C. "waterstops", canevas P.V.C. Au coût $143,592
D) Accessoires assortis pour piscines de marques Pondex, Alcazar et autres. Au coût $ 10,265
E) Stock de pièces de rechange. Valeur estimée $ 17,350

LOT 3: Stocks - rue Lavoisier, Québec
Produits finis et produits de distribution. Au coût $ 53,034

LOT 4: Équipement de location
Fournaises Dravo, chaufferettes Anthes, élévateurs à flèche (boom lift), balai électrique Tennant, etc...
A) Libre de privilèges Au coût $144,475
B) Sujet à privilèges Au coût $260,393

LOT 5: Machinerie
Machines à oeillets, machines à coudre, scelleuses, une "polybander", etc...
A) Libre de privilèges Au coût $ 72,870
B) Sujet à privilège Au coût $ 4,475

LOT 6: Équipement et outillage
Perceuses électriques, étagères, tables, armoires, etc...
A) Boul. Losch, Saint-Hubert Valeur estimée $ 12,426
B) Rue Lavoisier, Québec Valeur estimée $ 1,670

LOT 7: Mobilier et équipement de bureau
Bureaux, dactylos, filières, etc...
A) Boul. Losch, Saint-Hubert libre de privilèges Valeur estimée $ 7,698
B) Boul. Losch, Saint-Hubert sujet à privilèges Valeur estimée $ 3,995
C) Rue Lavoisier, Québec Valeur estimée $ 777

LOT 8: Matériel roulant
Quatre camions et un élévateur à fourche Clark 1975.
A) Libre de privilèges Valeur estimée $ 10,000
B) Sujet à privilèges Valeur estimée $ 17,000

LOT 9: Tous les droits que le fiduciaire possède et peut posséder dans la raison sociale, marques de commerce, baux, ententes, brevets ou tout autre droit.

Tous les biens décrits ci-haut, à l'exception des stocks, sont également grevés en faveur de Fiducie du Québec aux termes d'un acte de fiducie.

Les offres, scellées et accompagnées d'un dépôt de 15%, devront parvenir au bureau de l'agent avant 15 heures, MARDI, le 16 mai 1978, et porter au recto de l'enveloppe la mention, lisiblement écrite, "OFFRE - SENNECO LTÉE".

Les soumissionnaires doivent indiquer clairement le montant offert pour chaque lot ou partie de lot.

INSPECTION

L'inspection des biens pourra être faite entre 10 heures et 18 heures, MARDI, le 9 mai 1978, au 3650, boul. Losch, à Saint-Hubert, ET MERCREDI, le 10 mai 1978, au 2165, rue Lavoisier, à Québec, ou sur rendez-vous avec l'agent.

Des copies de l'inventaire pourront être obtenues sur demande au préalable ou lors de l'inspection, aux frais de la personne intéressée.

CONDITIONS ET RÉSERVES

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu au bureau de l'agent ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité du soumissionnaire d'en obtenir copie.

MERCURE, BÉLIVEAU & ASSOCIÉS
Agent

1420, Tour de la Bourse
Place Victoria, C.P. 244
Montréal, Qué. H4Z 1G1
Tél.: (514) 879-1333
- et -
880, Chemin Ste-Foy
Suite 970
Québec, Qué. G1S 2L2
Tél: (418) 688-8140

APPEL D'OFFRES

Dans l'affaire de:
FRIGOREX DU QUÉBEC LTÉE
2075, rue Bédard
Saint-Lazare
Cté Vaudreuil, Qué.

Une banque à charte, en vertu des pouvoirs que lui confère l'article 88 de la Loi sur les Banques, et Trust Général du Canada, fiduciaire en vertu d'un acte de fiducie exécuté par Frigorex du Québec Ltée, dont la garantie créée par ledit acte est devenue exécutoire, font appel à des offres, par l'entremise de leur agent, pour la vente des biens ci-après décrits en bloc ou en lots séparés.

DESCRIPTION DES BIENS

LOT 1: Stocks
Matières premières; pièces pour les unités de réfrigération (Coût estimé: $64,575)
Produits en cours; unités de réfrigération, modèles CF150, DG300 et DG500 (Coût estimé: $35,214)
Produits finis; climatiseurs; unités de réfrigération et de congélation neuves et usagées (Valeur marchande: $18,400)
Valeur marchande: $118,189

LOT 2: Machinerie
Tranches hydrauliques; presses; machines à souder; perçeuses électriques; compresseur à air; analyseurs; rideau d'eau pour chambre à peinture; plieuse manuelle; plieuse hydraulique; machine pour propulser l'uréthane; etc...
Valeur marchande: $ 61,640

LOT 3: Matériel et outillage, mobilier et matériel de bureau
Scies; perçeuses; riveteuses; fusils à air comprimé; levier hydraulique; étagères; sableuses; outils divers; tables de travail; armoires en métal; chariots; bureaux; classeurs; chaises; machines à écrire et à calculer; etc...
Valeur marchande: $ 13,076

LOT 4: Matériel roulant
1 - Chariot élévateur et chariot de ferme
2 - Camions de marque GMC 1971 et 1974
1 - Camion de marque Chevy-Van 1974
1 - Camion de marque Ford-Econoline 1974
1 - Tracteur 700, Dodge 1966
Valeur marchande: $ 10,150

LOT 5: Terrain et bâtisse
Un terrain d'une superficie d'environ 97,000 pi.ca., portant le numéro de lot P-484
Au coût (note): $ 23,277
Une bâtisse d'environ 12,000 pi.ca., construite sur le terrain décrit ci-dessus
Au coût (note): $166,000

LOT 6: Une maison mobile de marque Bendix 1974, 66 pi. x 14 pi., divisions intérieures: salon avant, cuisine, 3 chambres et salle de bain
Au coût: $ 15,100

LOT 7: Tous les droits que le fiduciaire possède ou peut posséder relativement aux marques de commerce, aux marchandises en transit et autres éléments d'actif.

NOTE: Le lot 5 est sujet à des charges prioritaires à celles détenues par le fiduciaire.

Les offres, scellées et accompagnées d'un dépôt de 15%, devront parvenir au bureau de l'agent avant 11h, JEUDI, le 18 mai 1978, et porter au recto de l'enveloppe la mention, lisiblement écrite, "OFFRE-FRIGOREX DU QUÉBEC LTÉE".

Les soumissionnaires sont tenus d'indiquer clairement la valeur attribuée à chaque lot.

INSPECTION

L'inspection des biens pourra être faite à la place d'affaires de la compagnie, JEUDI, le 11 mai 1978, entre 10h et 17h, ou sur rendez-vous avec l'agent.

Des copies de l'inventaire pourront être obtenues sur demande au préalable ou lors de l'inspection aux frais de la personne intéressée.

CONDITIONS ET RÉSERVES

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu au bureau de l'agent ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité du soumissionnaire d'en obtenir copie.

MERCURE, BÉLIVEAU & ASSOCIÉS
Agent

1420, Tour de la Bourse
C.P. 244, Place Victoria
Montréal, Québec H4Z 1G1
Tél.: (514) 879-1333

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

CITÉ DE DORVAL

Aux propriétaires inscrits le 1er mai 1978 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette cité à l'égard d'un immeuble situé dans le territoire de la Cité de Dorval,

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, greffier de cette cité, que lors d'une séance tenue le 1er mai 1978, le conseil de cette cité a adopté le règlement suivant:

RÈGLEMENT NO 1100-78: Décrétant des travaux d'aménagement du terrain autour du Centre Sportif Westwood y compris des travaux de drainage, l'installation de trottoirs, chaines de rue et du pavage ainsi qu'un emprunt de $99,500 pour en payer les coûts

que les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 1er mai 1978, et s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des cités et villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement no 1100-78 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même loi;

que cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 398o de la Loi des cités et villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures les 15 et 16 mai 1978, au bureau de la cité situé au 60, avenue Martin, Dorval;

que le nombre de demandes enregistrées pour que le règlement no 1100-78 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 486 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la cité, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 16 mai 1978, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette cité, située au 60, avenue Martin, Dorval, à 19 h 15.

Donné à Dorval, Québec
ce deuxième jour de mai, mil neuf cent soixante-dix-huit (1978).

le greffier
Marcel Guérin

Avis légaux – Avis publics – Appels d'offres

Voir autres Avis légaux, en page 24

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-009713-780

FURY ENTERPRISES INC., corps politique et incorporé dûment constitué selon la loi, ayant son bureau chef et principale place d'affaires au 2560 est rue Bélanger en les cité et district de Montréal.

DEMANDERESSE

-vs-

DANYELLE GIROUX, autrefois résidant et domiciliée en les cité et district de Montréal, présentement d'adresse inconnue.

DÉFENDERESSE

PAR ORDRE DE LA COUR:

La défenderesse DANYELLE GIROUX est par les présentes requise de comparaître dans un délai de 30 (trente) jours de cette publication.

Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée au greffe de la Cour Provinciale de Montréal à son intention.

MONTRÉAL, ce 3 mai 1978.

RÉNALD CHASSÉ G.A.C.P.M.

Me EDWIN J. WINSTON
1410 rue Guy
suite 23.
Montréal, QUE
PROCUREUR DE LA DEMANDERESSE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR PROVINCIALE

NO.: 500-02-009998-787

GLENDALE MOTORS LTD., corps politique et incorporé dûment constitué selon la Loi, ayant son bureau chef et principale place d'affaires au 6275 St-Laurent, en les cité et district de Montréal.

Demanderesse

-vs-

LIZETTE TOUTANT, autrefois résidant et domiciliée en les cité et district de Montréal, présentement d'adresse inconnue.

Défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR

La défenderesse LIZETTE TOUTANT est par les présentes requise de comparaître dans un délai de (trente) 30 jours de cette publication.

Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée au greffe de la Cour provinciale de Montréal à son intention.

MONTRÉAL, ce 3 mai 1978

A. BEAULIEU G.A.C.P.M.

Me JACOB L. ROTHMAN
1010 ouest rue Sherbrooke
suite 903
Montréal, QUÉ.
PROCUREUR DE LA DEMANDERESSE

AVIS DE CHANGEMENT
DE NOM

Avis est donné que KENNETH DONALD SMALL, résidant au 5175 de la rue Sherbrooke, app. #16 à Notre-Dame-de-Grâce, District de Montréal, s'adressera au Lieutenant-Gouverneur en conseil pour l'adoption d'un décret changeant son nom pour celui de KENNETH DONALD BALCER.

BEACONSFIELD, ce 2ème jour de mai, 1978.

Frank S. Boyd
Procureur du requérant.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE JOLIETTE

COUR SUPÉRIEURE

NO: 705-05-001147-779

VILLE DE MASCOUCHE, corporation municipale légalement constituée ayant sa principale place d'affaires au 2929 de la rue Dupras à Mascouche district de Joliette.

requérante

-vs-

DAME MARGARET LAVOIE

intimée

AVIS

A: DAME MARGARET LAVOIE

Avis vous est donné que la ville de Mascouche a intenté des procédures en démolition d'un bâtiment, ordre vous est donné de comparaître au Greffe de cette Cour dans un délai d'un (1) mois à compter de la date du présent avis et soyez avisée qu'une copie de la présente requête a été laissée au greffe à votre intention.

Montréal, ce 3 mai 1978.

Protonotaire de la
Cour Supérieure
JEAN LEMIEUX

Mes Paquette, Godin & Simard,
avocats
240 St-Jacques, ste 800
Montréal, P.Q.
Tél.: 842-9914.

VILLE DE HULL
PROVINCE DE QUÉBEC

SOUMISSION
CARREFOUR EDDY
CONTRAT 75-11

Deux soumissions sous pli cacheté, adressées au Comité Exécutif de la Ville de Hull et marquées "Carrefour Eddy contrat 75-11" seront reçues jusqu'à 11 h 00, heure locale au bureau du Greffier de la Ville, 100, rue Edmonton, Hull, Québec et seront ouvertes à 11 h 30, heure locale dans la salle du Comité Exécutif, 100, rue Edmonton, Hull, Québec.

Mardi le 23 mai 1978

Les travaux comprennent la réfection de la chaussée, l'éclairage, les feux de circulation et la pose de conduites pour l'Hydro-Québec.

Les documents de la soumission peuvent être obtenus en s'adressant aux Services Techniques de la Ville de Hull, 100, rue Edmonton à Hull, Province de Québec, téléphone 819-777-2781 au poste 317 ou 346, contre un dépôt remboursable de $75.00 si les documents sont retournés en bon état dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Seuls les entrepreneurs qui auront fait parvenir leur soumission sur les formules fournies à cette fin seront considérés. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé ou bon de soumission au montant de $70,000.

La Ville ne s'engage à accepter en tout ou en partie ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

ROBERT LE SAGE
Greffier.

HULL, le 28 avril 1978.

AVIS EST DONNÉ QUE AUTOBUS GILBERT ENR., 643, 9e Rue Ouest, Thetford-Mines, s'adressera à la Commission des Transports du Québec, en vertu du Règlement 19, en vue d'obtenir l'autorisation de donner le service suivant: TRANSPORT SAISONNIER, CATÉGORIE ÉCONOMIQUE: Transport de passagers désirant participer aux bingos se tenant aux Églises de Sherbrooke les jours suivants: jeudi et dimanche de chaque semaine, Église Ste-Jeanne d'Arc; mercredi de chaque semaine, Église Christ-Roi; samedi de chaque semaine, Église de l'Immaculée Conception, et retour. Cette requête est formulée en vertu de l'article 2.72.7 du Règlement 2, suite à des contrats dûment signés entre le requérant et les organisations de bingo de Sherbrooke. Durée du permis: 364 jours. Toute personne intéressé peut s'opposer à la présente requête dans les cinq (5) jours qui suivent la troisième (3) parution de cet avis, en s'adressant à la CTQ, 585 boul. Charest est, Québec.

1ère publication: 4 mai 1978.
2èmepublication: 5 mai 1978.
3ème publication: 6 mai 1978.

GABY L. DROLET ENR.
CONSEILLER EN TRANSPORT
C.P. 3396, QUÉBEC
G1K 6Z3
Tél. 418-827-4764.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE
(Division des divorces)

NO: 500-12-077553-786

JOSEPH-ARTHUR BOYER,

Partie requérante,

—vs—

MADELEINE HAMEL,

Partie intimée

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie intimée, MADELEINE HAMEL, est par les présentes requise de comparaître dans un délai de 60 jours de la publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la division des divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la partie requérante procèdera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

Montréal, ce 2 mai 1978.

A. BEAULIEU
Registraire

MES BOISCLAIR, KOZINA, SASSEVILLE, PELLERIN,
4906 est, boulevard Gouin,
Montréal-Nord, 326-6400.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE
(Division des Divorces)

GREFFE DES DIVORCES
DIVISION DE MONTRÉAL
NO.: 500-12-077292-781

GHISLAINE ÉMOND, résidant et domiciliée, à Ville Lemoyne, district de Montréal.

Requérante

-vs-

RENÉ VALLÉE, autrefois résidant et domiciliée à Ville Lemoyne district de Montréal, présentement de lieus inconnus.

INTIMÉ

PAR ORDRE DE LA COUR

L'intimé RENÉ VALLÉE est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 Jours de la dernière publication.

Une copie de la REQUÊTE EN DIVORCE a été laissée à la Division des Divorces de Montréal à son intention.

Prenez de plus avis, qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la Requérante procèdera à obtenir contre vous par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

Montréal, ce 3 mai 1978
A. BEAULIEU
Régistraire-adjoint

Mes MONTGRAIN PIUZE & MARCOUX
174 boul. Ste-Foy,
Longueuil, Qué.
PROCUREURS DE LA REQUÉRANTE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE
Chambre de la Famille
(division des divorces)

NO: 500-12-076406-788

GREFFE DES DIVORCES DU
DISTRICT DE MONTRÉAL

ESDRAS DEGAGNÉ, débardeur, résidant et domicilié au 2403, rue Bourbonnière dans les cité et district de Montréal,

requérant

—vs—

DAME JEANNE D'ARC COTÉ, serveuse, épouse commune résidant et domiciliée autrefois dans le district de Montréal, mais actuellement de domicile inconnu.

intimée

PAR ORDRE DE LA COUR

L'intimée DAME JEANNE D'ARC COTÉ est par les présentes requise de comparaître dans un délai de soixante (60) jours de la présente insertion. Une copie de la requête en divorce a été laissée à son intention au Greffe de la Cour Supérieure au Palais de Justice, 10, est, rue St-Antoine, à Montréal.

MONTRÉAL, ce 20 avril 1978. /I Rénald Chassé
Greffier-adjoint

Me. Jean-Louis Ranger
Avocat,
808 est, rue Rachel,
Montréal, Qué.
H2J 2H6

APPEL D'OFFRES

DANS L'AFFAIRE DE: ALUMINIUM INDUSCO INC.
8230 de l'Industrie, Ville d'Anjou, Qué.

Une banque à charte, en vertu des pouvoirs que lui confère l'article 88 de la Loi sur les Banques, fait appel à des offres, par l'entremise de son agent, pour la vente des biens ci-après décrits en bloc ou en lots séparés.

DESCRIPTION DES BIENS

LOT 1: Profilés d'aluminium servant à la fabrication et à l'installation de portes et fenetres de type industriel ou commercial

Au court $42,780

LOT 2: Colle, ruban adhésif, crochets, serrures, vis, moulures de plastique et quincaillerie diverse

Au coût 17,787

LOT 3: Verre ordinaire, verre thermos, verre laminé, verre teinté, aux dimensions assorties

Au coût 13,705

LOT 4: Produits en cours: portes, cadres, miroirs, composantes

Au coût 7,525

Les offres, acellées et accompagnées d'un dépôt de 15% devront parvenir au bureau de l'agent avant 11 h, vendredi, le 12 mai 1978, et porter au recto de l'enveloppe la mention, lisiblement écrite, "OFFRE — ALUMINIUM INDUSCO INC."

Les soumissionnaires sont tenus d'indiquer clairement la valeur attribuée à chaque lot.

INSPECTION

L'inspection des biens pourra être faite à la place d'affaire de la compagnie, mercredi, le 10 mai 1978, entre 10 h et 17 h, ou sur rendez-vous avec l'agent.

Des copies de l'inventaire pourront être obtenues sur demande au préalable ou lors de l'inspection, aux frais de la personne intéressée.

CONDITIONS ET RÉSERVES

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu au bureau de l'agent ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité du soumissionnaire d'en obtenir copie.

MERCURE, BÉLIVEAU & ASSOCIÉS
Agent.

1420 Tour de la Bourse
C. P. 244, Place Victoria
Montréal, Qué.
H4Z 1G1
Tél.: (514) 879-1333

Prenez avis que les AUTOBUS DESHAIES LTÉE s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour demander une majoration de taux d'environ 10% sur ses services réguliers d'autobus.

Toute personne qui désire s'opposer à sa requête doit le faire dans les quatre jours de la date du premier jour de puulication.

1ère publication: 4 mai 1978.
2ème publication: 5 mai 1978.
3ème publication: 6 mai 1978.

LES AUTOBUS DESHAIES LTÉE
Raymond Deshaies,
1101, Marie-Victorin
Deschaillons

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-05-008-643-783
SPATHODIA MANAGEMENT SERVICES LTD.
Demanderesse
vs.
LES HÉRITIERS DE FEU MARCEL DE JAHAM
et
DAME NELLY GONYER DE SAHAM
Défendeurs
et
LE REGISTRATEUR DU BUREAU D'ENREGISTREMENT DE MONTRÉAL
Mise-en-Cause

Les défendeurs, Les Héritiers de Feu Marcel de Jaham et Dame Nelly Gouyer de Jaham, par ordre de cette honorable cour, sont, par les présentes, demandés de comparaître dans un délai de trente (30) jours suite à la dernière publication de cet avis.

Une copie du bref de saisie avant jugement, affidavit, et da déclaration ont été laissées au bureau de la Cour Supérieure pour le district de Montréal.

Montréal, le 28 avril, 1978.

Rénald Chassé, P.A.C.S.M.

MM. Chait, Sternthal, Katznelson
& Michelin,
1210 rue Sherbrooke Ouest,
Chambre 200,
Montréal, Québec.
PROCUREURS DE LA DEMANDERESSE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-11-000964-789
SURINTENDANT NO: 014627-28

En matière de faillite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

MAURICE BONDU, faisant affaires sous les nom et raison sociale de Les Portes de garage Stéphane Enregistré, résidant au 5600 rue Albany, Ville de Brossard, District de Montréal, Province de Québec.

Failli

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Avis est par les présentes donné que Maurice Bondu a fait cession de ses biens le 27ième jour du mois d'avril 1978, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17ième jour du mois de mai à 11.30 heures de l'avant-midi au bureau du Séquestre officiel, 10 est, rue Notre-Dame, Montréal, Qué.

Daté à Montréal, ce 28ième jour du mois d'avril, 1978.

ABE NOZETZ, C.A., SYNDIC

BUREAUX DE:
HARRY I. CRAIMER,
GREENFIELD,
NOZETZ,
L'ECUYER & CO.
KATZ, BROTMAN & COMPANY

1450 rue City-Councillors, Troisième Étage
Montréal H3B 2E6, Qué.

Téléphone: (514) 845-7163

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-017728-788

GILLES LAMBERT

demandeur

—vs—

RÉNALD LEMIRE

défendeur

PAR ORDRE DE LA COUR

Le défendeur, Rénald Lemire, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours, à compter de cette publication.

Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée au greffe de la Cour Supérieure à Montréal, à son intention.

Montréal, ce 2 mai 1978.

Me Yves Bertrand, avocat,
Mes Gamache, Quesnel, Brunelle & Bertrand
1, Place Ville-Marie, Suite 3736,
Montréal, P.Q.
H3B 3P4.

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

District de Montréal
C.S. No 11-001002-787
Dans l'affaire de la faillite de:
ROBERT BRISEBOIS, vendeur, ayant déjà fait affaires sous les nom et raison sociale de "LES ENTREPRISES R. BRISEBOIS ENRG." au 8525 boulevard St-Michel, en la cité de Montréal et domicilié et demeurant au 1759 rue Hector Charland, en la ville de Chomedey, Laval, P.Q.

Débiteur.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur susdit a déposé une cession le 28 avril 1978 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 18 mai 1978 à 11:00 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, au 10 est, rue Notre-Dame, en la cité de Montréal, dans la Province de Québec.

DATE DE MONTREAL, ce 1er jour de mai 1978.

JACQUES HUARD, c.a.,
syndic.

BUREAU:
BLAIS, HUARD, VERDIER & ASSOCIES,
1 Place Ville Marie, suite 2240,
Montréal, P.Q. H3B 3M4
Tél.: 514-861-6721.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-05-008 644-781
SPATHODIA MANAGEMENT SERVICES LTD.
Demanderesse
vs.
ROBERT VILO ET AL
Défendeurs
et
LE REGISTRATEUR DU BUREAU D'ENREGISTREMENT DE MONTRÉAL
Mise-en-Cause

Les défendeurs, Robert Vilo et Dame Jenny Fernande Calvert Vilo, par ordre de cette honorable cour, sont, par les présentes, demandés de comparaître dans un délai de trente (30) jours suite à la dernière publication de cet avis.

Une copie du bref de saisie avant jugement, affidavit, et de la déclaration ont été laissées au bureau de la Cour Supérieure pour le district de Montréal.

Montréal, le 28 avril, 1978
Rénald Chassé, P.A.C.S.M.

MM. Chait, Sternthal, Katznelson
et Michelin,
1210 rue Sherbrooke Ouest,
Chambre 200, Montréal, Québec.
PROCUREURS DE LA DEMANDERESSE

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Avis est donné que SANDRA ANN THELMA SMALL, résidant au 5175 de la rue Sherbrooke, app. #16 à Notre-Dame-de-Grâce, district de Montréal, s'adressera au Lieutenant-Gouverneur en conseil pour l'adoption d'un décret changeant son nom pour celui de SANDRA ANN THELMA BALCER.

BEACONSFIELD, ce 2ème jour de mai 1978.

Frank S. Boyd
Procureur de la requérante

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-013569-780

COMPAGNIE D'ASSURANCE GROUPE COMMERCE
Partie Demanderesse
C.
M. PETER PANAJIOTIS
Partie Défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie défenderesse M. PETER PANAJIOTIS est par les présentes, requise de comparaître dans un délai de trente jours suivant la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée à son intention au Greffe de la Cour.

Montréal, ce 3 mai 1978

A. BEAULIEU
Protonotaire, C.S.M.

Mes Pépin, Létourneau & Ass. avocats
360 St-Jacques ste 1800
Montréal, P.Q.
Tél.: 284-3553.
n/d: S-1270-1979

Prenez avis que Monsieur Surendra Kantilal Mehta, ingénieur, 79 rue Fraser, Québec, s'adressera au Ministère de la Justice afin de changer son nom en celui de SAM SURENDRA MEHTA.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-05-008645-788

SPATHODIA MANAGEMENT SERVICES LTD.
Demanderesse
—vs—
ROBERT PRADAT
Défendeur
—et—
LE REGISTRATEUR DU BUREAU D'ENREGISTREMENT DE MONTRÉAL
Mise-en-Cause

Le défendeur, Robert Pradat, par ordre de cette honorable cour, est, par les présentes, demandé de comparaître dans un délai de trente (30) jours suite à la dernière publication de cet avis.

Une copie du bref de saisie avant jugement, affidavit, et de la déclaration ont été laissés au bureau de la Cour Supérieure pour le district de Montréal.

Montréal, le 28 avril, 1978.

Rénald Chassé P.A.C.S.M.

MM. Chait, Sternthal, Katznelson & Michelin,
1210 rue Sherbrooke Ouest,
Chambre 200, Montréal,
Québec.
Procureurs de la demanderesse.

Corporation professionnelle des médecins du Québec

ACUPUNCTURE

Avis de la Corporation Professionnelle des Médecins du Québec

Les personnes autres que des médecins membres de la Corporation qui veulent se prévaloir de l'article 19 b) de la Loi médicale pour fins d'exercice de l'acupuncture doivent adresser leur demande écrite avant le 1er juin 1978 à:

L'OFFICE DES PROFESSIONS DU QUÉBEC
930, chemin Sainte-Foy Québec, Québec
G1S 2L4

ou à

LA CORPORATION PROFESSIONNELLE DES MÉDECINS DU QUÉBEC
1440 ouest, rue Sainte-Catherine - suite 914
Montréal, Québec H3G 1S5

AUGUSTIN ROY, M.D.
Président-Secrétaire général

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

(Article 80 (4)

Dans l'affaire de la faillite de:

PÉPINIÈRE TRANS-CANADA INC.,
303, boulevard St-Elzéar ouest,
Vimont, Laval, Québec.
H7L 3N5

Faillie.

Avis est par les présentes donné que Pépinière Trans-Canada Inc., a fait une cession le 24ième jour d'avril 1978, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15ième jour de mai 1978 à 11h15, heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel sis au 10, rue Notre-Dame est, dans la ville de Montréal, dans la province de Québec.

Daté de Montréal, ce 1er jour de mai 1978.

Paul Bertrand,
Syndic.

NORMANDIN, SÉGUIN & CIE,
225, rue Notre-Dame ouest,
Suite: 100,
Montréal, Québec
H2Y 1T4
Tél.: (514) 844-4445.

Travaux publics Canada | Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Chef, Politique et Administration des marchés, Capitale Nationale, ministère des Travaux publics Canada, L'Esplanade Laurier, tour de l'Est, 16e étage, 140, rue O'Connor, Ottawa (Ontario) K1A 0M3, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à la même adresse que ci-dessus, numéro de téléphone 992-6433, sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE

Numéro 077128-3 - Extincteurs automatiques, imprimerie du gouvernement. Hull, Québec.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des associations des constructeurs d'Ottawa, Hull, Montréal et Toronto.

Date limite: mardi, le 30 mai 1978.
Dépôt: $100.00

Bureau dépositaire des soumissions: les sous-traitants sont informés par la présente que les soumissions pour les travaux d'électricité et de mécanique, prévues pour le 14 avril 1978, devront être soumises par l'entremise du Bureau dépositaire des soumissions, 196, avenue Bronson, Ottawa, Ontario, au plus tard à 15 heures, le vendredi 5 mai 1978, conformément aux dispositions du document intitulé "Principes et procédures à suivre pour présenter des offres aux dépôts de soumissions concernant les travaux fédéraux", deuxième édition 1er avril 1970.

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général pour le Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

VILLE DE MONTRÉAL
SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

APPEL D'OFFRES

DÉMOLITION DE BÂTIMENTS

La date d'ouverture	■ 16 mai
Les conditions et les exigences sont contenues dans les documents que l'on peut obtenir aux bureaux de la	■ Division Technique Améliorations Locales ■ Sise au 700 est, rue St-Antoine, suite 200 (téléphone 872-4406)
Contre un dépôt remboursable de	■ $25.00 pour chacune des trois soumissions demandées
Sous forme de chèque visé à l'ordre du	■ Directeur des Finances de la Ville de Mtl

ÉGOUTS ET CONDUITES D'EAU

Rue 136-1349, de l'avenue Blaise-Pascal à la rue 136-1350.
4ième RUE, de la 54ième Avenue à la 52ième Avenue.
GROUPE 4: (RUE 134-1006, de la rue 134-926-1 à
(l'avenue Charles-Renard.
(RUE 134-926-1, de la rue 134-1006 vers l'ouest.

ÉGOUT, DRAIN, CONDUITE D'EAU

19ième AVENUE, de la rue 137-1397 au boulevard Gouin.

La date d'ouverture	■ 23 mai 1978.
Les conditions et les exigences sont contenues dans les documents que l'on peut obtenir aux bureaux de la	■ Division Technique Améliorations Locales ■ Sise au 700 est, rue St-Antoine Chambre 200, Tél.: 872-4406.
	RUE 136-1349 ..... $35.
Contre un dépôt remboursable de	■ 4e RUE ..... $35. Groupe # 4 ..... $50. 19e Avenue ..... $35.
Sous forme de chèque visé à l'ordre du	■ Directeur des Finances de la Ville de Mtl.

AMÉNAGEMENT DE TROIS (3) BÂTIMENTS À TERRE DES HOMMES - ÎLE STE-HÉLÈNE - INDEX: TD-1318

La date d'ouverture	■ 23 mai 1978.
Les conditions et les exigences sont contenues dans les documents que l'on peut obtenir aux bureaux de la	■ Division Technique Architecture ■ Sise au 755 rue Berri, suite 191, (téléphone: 872-2236)
Contre un dépôt remboursable de	■ $100.00
Sous forme de chèque visé à l'ordre du	■ Directeur des Finances de la Ville de Mlt.

Un chèque visé de $4,000 devra accompagner chaque soumission.

RÉFECTIONS DU COMPLEXE THÉMATIQUE TERRE DES HOMMES-ÎLE STE-HÉLÈNE - Index: TD-1375

La date d'ouverture	■ 23 mai 1978
Les conditions et les exigences sont contenues dans les documents que l'on peut obtenir aux bureaux de la	■ Division Technique Architecture ■ Sise au 755 rue Berri, suite 191 (téléphone: 872-2236)
Contre un dépôt remboursable de	■ $150.00
Sous forme de chèque visé à l'ordre du	■ Directeur des Finances de la Ville de Mtl.

Un chèque visé de $24,000 doit accompagner chaque soumission.

PARC STE-BERNADETTE
Éclairage de terrains de baseball et de football
SOUMISSION NUMÉRO: 3719

La date d'ouverture	■ 30 mai 1978.
Les conditions et les exigences sont contenues dans les documents que l'on peut obtenir aux bureaux de la	■ Division Technique Mécanique-Électricité ■ Sise au 755 rue Berri, suite 352 Montréal, Qué.
Contre un dépôt remboursable de	■ $50.00
Sous forme de chèque visé à l'ordre du	■ Directeur des Finances de la Ville de Mtl.

Un chèque visé au montant de $40,000 doit accompagner chaque soumission.

HÔTEL DE VILLE MONTRÉAL
LE 6 MAI 1978

LE GREFFIER
MARC BOYER, C.A.

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD
PARCS CANADA

OFFRES ET APPEL D'OFFRES

Appel d'offres en deux étapes pour établir, exploiter et entretenir un Service de transport pour visiteurs (autobus pour petite ville, ou l'équivalent), au Parc historique national, Forteresse de Louisbourg, Louisbourg, Nouvelle-écosse, durant la saison touristique, pour une période de cinq ans (de 1979 à 1983 inclusivement).

La première étape consiste en une inspection des lieux en groupe et en un exposé, suivis de la présentation et de l'évaluation des offres techniques de service. A cette étape, on ne tiendra compte du prix ni des moyens financiers ou technique des soumissionnaires. La seconde étape consiste essentiellement en un appel d'offres normal.

Une inspection des lieux en groupe et une réunion des soumissionnaires aura lieu au Parc historique national, Fortresse de Louisbourg, le 31 mai 1978, à 9h00 du matin (H.A.A.); les personnes intéressées se rencontreront au bureau du Surintendant du Parc. Les soumissionnaires qui désirent continuer à participer au présent appel d'offres sont tenus d'assister à cette rencontre.

Les personnes intéressées doivent communiquer sans délai avec:

L'Administrateur des marchés
Parcs Canada, Ministère des Affaires indiennes et du Nord
Historic Properties
Upper Water Street
Halifax, N.-E., B3J 1S9
Code régional de téléphone 902, 426-7524

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune autre soumission.

Le Directeur,
P.A. Thomson
Parcs Canada
Région de l'Atlantique

Carrières et Professions

Les postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Voir autres Carrières et Professions, en pages 26, 27, 28, 29, 30, 39, 40, 41, 42 et 43

Si vous êtes une personne ingénieuse, voici un défi à relever. Vous avez l'occasion de vous joindre à notre équipe de vérification interne à Montréal.

- La personne choisie sera responsable de la vérification des activités financières et d'exploitation de la Compagnie.
- Elle devra aussi élaborer et transmettre des recommandations pratiques et efficaces, qui maintiendront et amélioreront les profits de la Compagnie.
- Devenez membre d'une équipe dynamique qui contribue aux succès des cadres.

Vérification interne

Si vous êtes bilingue et que vous possédez une expérience en vérification publique ou industrielle ainsi qu'un diplôme en comptabilité, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel à:

EATON

EATON
Coordination des effectifs du personnel
677 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal, Qué. H3B 3Y6

Carrières et Professions

Les postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Voir autres Carrières et Professions, en pages 25, 27, 28, 29, 30, 39, 40, 41, 42 et 43

VÉRIFICATION INTERNE

Une société intégrée dans le raffinage et le marketing de produits pétroliers recherche un responsable de la vérification interne pour son siège social de Montréal.

Le titulaire développera et dirigera la fonction de vérification interne pour nos opérations de l'est du Canada. Le programme de vérification sera plutôt axé sur les aspects opérationnels de l'entreprise que sur les aspects financiers.

Le candidat idéal est couramment bilingue et possède un titre comptable reconnu ainsi que trois années d'expérience en vérification.

Nous offrons un salaire compétitif et des avantages sociaux au-dessus de la moyenne. Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitae au:

Directeur du Personnel
Aigle d'Or Canada Limitée,
1155 boul. Dorchester ouest,
Montréal, Qué.
H3B 2K1

AIGLE D'OR

CONTRÔLEURS

Nous recherchons deux candidats pour occuper les postes de contrôleur au sein de deux entreprises de l'industrie des bois ouvrés de la région de Drummondville.

Les entreprises présentent des situations financières saines et connaissent des croissances dynamiques. Elles s'apprêtent à attaquer de nouveaux marchés.

Les candidats devront être C.A., posséder une expérience d'au moins deux ans en contrôle, préférablement dans le secteur manufacturier, et afficher une personnalité forte.

Ces postes devraient intéresser les candidats dont la rémunération actuelle se situe environ à $20,000.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae à:

Monsieur Guy Lefebvre, Maheu, Noiseux & Compagnie, 2 Complexe Desjardins, C.P. 153, Montréal, Québec, H5B 1E8,
Dossier 02-281682

Maheu, Noiseux & Associés
comptables agrees

NOTRE RUBRIQUE

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

est publiée tous les jours. Le tarif est de **0.50** la ligne agate (grandeur minimum: 30 lignes agate sur 2 colonnes). Notre service de cases (dossiers) coûte **$3.00** et les réponses sont assurées par courrier. La date limite pour la réception des annonces est fixée à **48 heures avant publication.**

Tout courrier devra être adressé comme suit:

LE DEVOIR
211, rue du Saint-Sacrement
Montréal - H2Y 1X1

Compétence:
Micheline Turgeon, **Rens: 844-3361**

Coordonnateur Assistant

Alternatives...

est un centre d'accueil communautaire traitant des toxicomanes venant de milieux divers. Une importante partie de notre travail se fait avec des bénévoles qui eux aussi proviennent de milieux très différents. Ils reçoivent une formation leur permettant d'intervenir dans le processus du traitement de plusieurs façons ainsi que de contribuer à notre travail de recherche, d'éducation et de prévention.
La personne que nous recherchons sera complètement bilingue, possèdera un sens humain développé ainsi qu'une ouverture à la communication. L'adjoint assistera le coordonnateur dans la motivation des bénévoles, la conceptualisation créatrice de programme d'entrainement et trouvera sa pleine importance dans un rôle d'hiatus entre la coordination et l'actualisation de projets en cours. Une certaine disponibilité sera requise ainsi qu'une juste appréciation du travail en équipe.
Toute expérience pertinente sera prise en considération. Le poste est à pourvoir immédiatement.
Veuillez faire parvenir votre c.v. avant le 10 mai 1978 à:

L. LaBoret,
Centre de Réadaptation Alternatives,
1516 ouest, Avenue des Pins,
Montréal, Québec H3G 1B4

Personnel de direction supérieure

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Commission de la fonction publique du Québec

DIRECTEUR DES AFFAIRES PÉNALES

CONCOURS H6200GL/JD

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — poste à Québec

FONCTIONS — Sous la supervision du sous-ministre associé aux affaires civiles et pénales, coordonner et superviser les activités des services assurant l'application des sanctions à l'endroit des contrevenants aux lois pénales (code de la route, lois des alcools et poursuites des Affaires pénales); déterminer les programmes et politiques d'actions; superviser et participer à la mise en oeuvre des projets spécifiques; assurer un lien étroit avec les différends organismes oeuvrant dans des sphères d'activités connexes.

EXIGENCES — Être membre de l'Ordre des avocats du Québec ou de l'Ordre des avocats du Québec ou de l'Ordre des notaires du Québec; diplôme universitaire en droit. Vaste expérience reliée aux fonctions du poste, notamment dans le domaine de l'administration dont quelques années dans des fonctions de direction.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $39,835

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT DES SERVICES JURIDIQUES

CONCOURS H6200KB/JD

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — 3 postes à Québec

FONCTIONS — Sous l'autorité du sous-ministre associé aux affaires civiles et pénales, agir à titre de jurisconsulte auprès du Conseil exécutif, des organismes centraux et des ministères regroupés selon 3 des grandes missions gouvernementales (économique, gouvernementale et patrimoine). À cette fin, assurer la gestion administrative des services juridiques d'un groupe de ministères relevant de son autorité et assumer toutes les responsabilités de direction qui en découlent; participer aux travaux complexes de nature juridique ou contentieuse auprès de la direction générale et des ministères regroupés sous sa responsabilité.

EXIGENCES — Être membre de l'Ordre des avocats du Québec ou de l'Ordre des notaires du Québec; diplôme universitaire en droit. Vaste expérience reliée aux fonctions du poste dont quelques années dans des fonctions de direction. Posséder de solides connaissances en droit et en administration.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $43,810

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT DU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

CONCOURS H6200LH/JD

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF — Office de planification et de développement du Québec — poste à Québec

FONCTIONS — Sous l'autorité du président directeur général, coordonner les actions de développement des régions administratives du Québec en vue d'une intégration dans une programmation d'ensemble et dans une stratégie générale élaborée dans le cadre des schémas de développement. À cette fin, diriger la préparation des schémas régionaux de développement, promouvoir la concertation interministérielle et interrégionale; formuler les recommandations pour assurer une meilleure efficacité des structures régionales; identifier les actions prioritaires de développement et s'assurer de leur suivi.

EXIGENCES — Diplôme universitaire, de préférence de 2e cycle, en sciences humaines, sciences de l'administration ou dans toute autre discipline appropriée. Vaste expérience en développement planifié et dans des fonctions de coordination et de concertation dont quelques années à un niveau de gestion. Bonne connaissance des politiques sectorielles gouvernementales.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $48,200

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

DIRECTEUR DE L'ANALYSE DES PLANS DE DÉVELOPPEMENT DES SOCIÉTÉS D'ÉTAT

CONCOURS H6200LJ/JD

MINISTÈRE DES FINANCES — poste à Québec

FONCTIONS — Sous la direction du sous-ministre adjoint responsable, diriger les travaux d'études et d'analyses sur les orientations et les politiques de l'ensemble des sociétés d'État en matière économique et financière; analyser leur budget d'investissement et d'opération ainsi que les états financiers.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en sciences de l'administration, en génie, ou en toute autre discipline appropriée; vaste expérience reliée aux fonctions du poste, dont quelques années à un niveau de direction; une connaissance du contexte économique et structurel de l'entreprise québécoise et de l'analyse financière serait souhaitable.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $43,810

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

DIRECTEUR DES POLITIQUES DE TAXATION

CONCOURS H6200LK/JD

MINISTÈRE DES FINANCES — poste à Québec

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur général de la politique fiscale, effectuer les recherches et les analyses en matière de taxation; proposer des modifications à la structure fiscale pour répondre aux objectifs du gouvernement; développer des modèles de simulation permettant de comparer et d'analyser la structure de taxation et d'évaluer les implications financières des modifications fiscales.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en économique, en droit, ou en toute autre discipline appropriée; plusieurs années d'expérience en recherche fiscale, dont quelques années dans la direction d'équipe. Bonne connaissance du domaine fiscal ou des méthodes d'analyse quantitative.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $36,220

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

DIRECTEUR DU TRIBUNAL D'APPEL

CONCOURS H6200LL/JD

COMMISSION DES LOYERS — poste à Montréal

FONCTIONS — Sous l'autorité du président de la Commission des loyers, planifier, organiser et contrôler les activités de la Commission siégeant en appel. À cette fin, organiser les auditions des commissaires qui entendent les appels et ce, pour l'ensemble du territoire du Québec; veiller à ce que l'information aux parties concernées soit disponible et accessible; planifier, déléguer et superviser le travail du personnel de son unité administrative; s'assurer de la mise à jour de leur formation technique, administrative et juridique; participer activement à l'implantation de la nouvelle loi.

EXIGENCES — Être membre de l'Ordre des avocats du Québec; diplôme universitaire en droit. Vaste expérience reliée aux fonctions du poste, dont quelques années dans des fonctions de direction.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $36,220

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

DIRECTEUR DU SERVICE DU CONTENTIEUX

CONCOURS H6200LM/JD

COMMISSION DES LOYERS — poste à Montréal

FONCTIONS — Sous l'autorité du vice-président aux affaires juridiques et aux communications, rédiger les projets de loi, les règlements et les règles de pratique, en surveiller l'application, en évaluer les effets et en assurer une interprétation juste et cohérente; publier un recueil des décisions de la Commission; fournir des conseils juridiques aux ministères et organismes gouvernementaux dans le cadre de l'application de la loi; assister le ministre de la Justice, lorsqu'il représente l'organisme devant les tribunaux; s'assurer de la formation juridique du personnel impliqué; évaluer la qualité des jugements rendus; conseiller l'organisme sur toute question de droit.

EXIGENCES — Être membre de l'Ordre des avocats du Québec ou de l'Ordre des notaires du Québec; diplôme universitaire en droit. Vaste expérience reliée aux fonctions du poste, dont quelques années dans des fonctions de direction.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $36,220

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

DIRECTEUR RÉGIONAL DE LA MAIN-D'OEUVRE

CONCOURS H6210EQ/JD

MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE — poste à Rouyn

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur général de la main-d'oeuvre, planifier, organiser, diriger et contrôler la mise en application des programmes de main-d'oeuvre. À cette fin, effectuer l'organisation des effectifs et la gestion des centres de main-d'oeuvre de la région, représenter la direction générale dans la région et rendre compte du déroulement des programmes et de leur degré d'adaptation à la situation locale; participer à l'élaboration des politiques de main-d'oeuvre en fournissant à la direction générale des données de base permettant d'ajuster ses politiques aux besoins du milieu.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en sciences de l'administration, en sciences sociales ou en toute autre discipline appropriée; posséder un minimum de 7 années d'expérience reliée aux fonctions du poste. Une expérience administrative serait souhaitable. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ce secteur d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $32,910

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

CHEF DU SERVICE DES STATISTIQUES SOCIALES

CONCOURS H6210FM/JD

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE — poste à Québec

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur de la direction des statistiques sociales et de l'analyse socio-démographique, planifier, coordonner et contrôler le développement de l'organisation statistique publique relative aux individus; former et animer des groupes de travail interministériels; coordonner la mesure des besoins publics en statistiques socio-démographiques; superviser la diffusion des résultats de recensements et participer à différents comités statistiques fédéraux-provinciaux.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en sciences humaines ou en toute autre discipline appropriée. Un minimum de 7 années d'expérience reliée aux fonctions du poste, notamment dans la coordination de projets socio-démographiques ou statistiques.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $32,910

Date limite pour l'inscription: 12 mai 1978

Cet avis annule et remplace quant à la date limite pour l'inscription, l'avis paru le 22 avril 1978 sous le même titre et portant le même numéro de concours.

DIRECTEUR DU SERVICE DE L'INFORMATION

CONCOURS H6210FN/JD

COMMISSION DES LOYERS — poste à Montréal

FONCTIONS — Sous l'autorité du vice-président aux affaires juridiques et aux communications, diriger l'ensemble des activités de communication et de relations publiques de la Commission des loyers. À cette fin, maintenir une communication efficace et crédible avec la clientèle de l'organisme; élaborer, proposer, appliquer et évaluer les politiques de communication permettant d'atteindre les objectifs fixés par l'organisme; préparer un plan annuel de communication, concevoir et faire exécuter différents programmes d'information; coordonner l'ensemble des publications nécessaires à la diffusion de l'information et préparer un programme d'accueil de la clientèle.

EXIGENCES — Diplôme universitaire dans une discipline appropriée; un minimum de 7 années d'expérience reliée aux fonctions du poste. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ce secteur d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $32,910

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

CHEF DU SERVICE DE BACTÉRIOLOGIE

CONCOURS H6210FP/JD

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES — poste à Ste-Anne de Bellevue

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur des laboratoires, planifier et contrôler les activités administratives et scientifiques du service de bactériologie groupant les divisions de bactériologie générale, entérobactériologie, intoxication alimentaire et bactériophages et bactériocines.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en sciences biologiques ou médicales. Un minimum de 7 années d'expérience reliée aux fonctions du poste, notamment dans les domaines des maladies vénériennes et du diagnostic en laboratoire de bactériologie.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $32,910.

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

CHEF DU SERVICE DE VÉNÉRÉOLOGIE

CONCOURS H6210FQ/JD

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES — poste à Ste-Anne de Bellevue

FONCTIONS — Sous la supervision du directeur des laboratoires, planifier et contrôler les activités administratives et scientifiques du service de vénéréologie, groupant les divisions de Neisseria, Treponema et Culture des tissus.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en sciences biologiques ou médicales. Un minimum de 7 années d'expérience reliée aux fonctions du poste, notamment dans les domaines des maladies vénériennes et du diagnostic en laboratoire de vénéréologie.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $32,910.

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

Le Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke est à la recherche d'un:

PSYCHOLOGUE - CLINICIEN (plein temps)

Tâches majeures:
- Services professionnels auprès des patients présentant des symptômes d'intérêt psychiatrique.
- Compétence et intérêt dans l'évaluation de la psychopathologie.

Tâches mineures:
- Services auprès des patients de médecine de réhabilitation.
- Possibilité d'une tâche d'enseignement à la Faculté de médecine (niveau prédoctoral et postdoctoral).

Qualifications:
- Membre de la C.P.P.Q.
- Doctorat en psychologie ou l'équivalent.
- Posséder un certificat d'assurance professionnelle.

Traitement:
Selon les échelles de rémunération présentement en vigueur au Ministère des affaires sociales.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 mai prochain à la:

Direction du personnel,

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE
3001 12 ième Avenue Nord
Sherbrooke, Québec, J1H 5N4

LE GROUPE LA LAURENTIENNE
La Prévoyance Compagnie d'Assurances

ANALYSTE D'EXPÉRIENCE

Le Groupe La Laurentienne, afin d'intensifier son développement, est à la recherche d'un analyste en informatique.

Nature de la fonction
Dans le cadre du service Organisation et Méthodes, il aura la tâche de définir des systèmes, d'en déterminer les spécifications, d'établir les procédures et de voir à leur implantation.
Il pourra être appelé à assumer la responsabilité globale de projets et à effectuer des recherches dans tous les domaines de sa compétence.

Exigences du poste
— Formation universitaire;
— 5 ans d'expérience comme analyste en informatique;
— connaissance en assurances générales de préférence;
— facilité à communiquer;
— sens des responsabilités.

Salaire
— Variera selon compétence et expérience;
— bénéfices sociaux complets (assurance-groupe, régime d'horaires flexibles, etc...)

Transmettre votre curriculum vitae au:

SERVICE DU PERSONNEL
La Prévoyance Cie d'assurances
507, Place d'Armes
Montréal, P.Q.
H2Y 2W8

Carrières et Professions

Les postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Voir autres Carrières et Professions, en pages 25, 26, 28, 29, 30, 39, 40, 41, 42 et 43

LE GROUPE LA LAURENTIENNE
La Prévoyance Compagnie d'Assurances

ANALYSTE SOFT-WARE

Fonctions
Sous la direction du responsable de l'exploitation, voir à générer et à maintenir les logiciels nécessaires à l'opération d'un ordinateur IBM/370 dans un environnement de télé-traitement.

Exigences
— diplôme de CEGEP;
— posséder au moins 2 ans d'expérience;
— connaissance de DOS/VS, POWER/VS et CICS/VS;
— programmation Assembler;
— responsable d'une équipe de programmeurs.

Transmettre votre curriculum vitae au:

SERVICE DU PERSONNEL
La Prévoyance Cie d'Assces
507 Place d'Armes
Montréal, P.Q.
H2Y 2W8

INGÉNIEUR COMMERCIAL
Ventes
Génie électrique

50 ANNÉES

Notre client est à la recherche d'un représentant agressif avec une connaissance approfondie de distribution électrique et de produits de transmission en usage par des industries d'utilité publique et d'énergie électrique. Les responsabilités impliqueront des contacts et un travail à tous les échelons des comptes de l'Hydro-Québec, ainsi que ses bureaux régionaux.

Situé à Montréal, le représentant se rapportera au directeur des ventes de la région de l'est et aura la responsabilité du compte de l'Hydro-Québec.

Le candidat devra posséder un diplôme d'ingénieur professionnel ou l'équivalent; de plus, il devra avoir un minimum de 2 ans d'expérience en vente de produits d'appareillage électrique et de connexion.

Le bilinguisme est requis.

Notre client offre un excellent salaire, ainsi qu'automobile, dépenses, programme d'encouragement, plus les avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en toute confiance à Raymond Soucie se référrant au dossier no DE-1438.

Ce poste est également ouvert aux hommes et aux femmes.

LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL
555 ouest, boul. Dorchester, Montréal H2Z 1B1
866-2807
Conseiller en personnel depuis 50 ans

PROFESSEUR ADMINISTRATION SCOLAIRE

Fonctions: Enseignement (1er et 2e cycle), tutorat (2e cycle), recherche, encadrement d'étudiants et participation aux activités départementales.

Exigences: Doctorat, expérience d'enseignement et de recherche.

Traitement: Selon la convention collective en vigueur.

Date d'entrée en fonction: le 1er juin 1978

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae avant 17 heures, le vendredi 12 mai 1978 à:

Monsieur Roger Claux, Directeur
Département des sciences de l'éducation
Centre d'études universitaires dans l'Ouest québécois
C.P. 1250, Succursale "B"
Hull, Québec, J8X 3X7

77-78-082

Université du Québec
Centre d'études universitaires dans l'Ouest québécois

CENTRE HOSPITALIER D'ASBESTOS

PHYSIOTHÉRAPEUTE

Fonction:
Personne qui assume la responsabilité du traitement de physiothérapie et de son évolution et qui participe à la réadaptation fonctionnelle du patient après diagnostic médical à l'élaboration duquel il participe sur référence médicale et ce, à l'aide de moyens physiques appropriés, le tout en conformité avec les exigences médicales et les standards établis.

Qualifications:
Doit posséder un diplôme terminal universitaire en physiothérapie d'une durée minimum de seize (16) ans de scolarité et être éligible au titre de physiothérapeute de la Corporation Professionnelle des Physiothérapeutes du Québec.

Traitement:
Selon les barèmes du Ministère des Affaires Sociales.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Service du Personnel,
Centre Hospitalier d'Asbestos,
475, 3ième avenue,
Asbestos, Qué. J1T 1X6.

GOODYEAR

INGÉNIEUR MÉCANIQUE DE PROJET

Goodyear Canada Inc. a présentement un poste vacant à son usine de Valleyfield pour un ingénieur mécanique.
Se rapportant au gérant de l'Ingénierie, ses tâches seront les suivantes:
— Conception et installation d'équipement;
— Chauffage et ventilation;
— Conservation d'énergie;
— Services de la Salle des Chaudières.

Qualifications:
Doit être bilingue et posséder 1 à 3 ans d'expérience.
Salaire selon les qualifications et expérience.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur résumé au:

Chef du Service du Recrutement
GOODYEAR CANADA INC.
1060 boul. Mgr. Langlois
Valleyfield, P.Q.
J6S 4V9

CANADA

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT
DIRECTION DES SERVICES TECHNIQUES
BIBLIOTHÉCAIRE (CATALOGUEUR)
$13,636 - $20,384
(sous révision)
(selon les qualifications et l'expérience)

La Bibliothèque du Parlement recherche un bibliothécaire professionnel pour combler un poste dans la Direction des services techniques.

Exigences:
Diplôme en bibliothéconomie d'une université canadienne ou l'équivalence; connaissance du système de classement "Library of Congress", expérience dans le catalogage et dans les publications en série; bonne connaissance des affaires parlementaires, de l'histoire et de la politique canadienne; qualités personnelles appropriées et bonne santé.
Ce poste exige une bonne connaissance du français et une connaissance pratique de l'anglais.

Les demandes d'emploi accompagnées d'un curriculum vitae détaillé et des noms et adresses de trois répondants doivent être adressées au:

Directeur adjoint de
l'administration et du personnel,
Bibliothèque du Parlement,
Ottawa, Ontario.
K1A 0A9

et nous parvenir au plus tard le vendredi 19 mai 1978.

Concours de recrutement

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Commission de la fonction publique du Québec

AGENT DE DÉVELOPPEMENT POUR L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

CONCOURS H1020H/JD

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE — postes à Montréal et à Québec

FONCTIONS — À titre d'agent de développement industriel, concevoir et mettre en oeuvre des programmes sectoriels de développement de l'industrie alimentaire; procéder à l'analyse de projets industriels, évaluer les facteurs de rentabilité tels que la structure financière, les conditions de l'approvisionnement et de la mise en marché; identifier les entreprises les plus dynamiques et susceptibles de devenir des pôles de croissance économique dans leur secteur et leur région; conseiller les entreprises sur leur orientation de développement.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en sciences appliquées, en administration ou en économique. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $13,268 à $25,488
(Plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

CONSEILLER EN ANALYSE DES MARCHÉS

CONCOURS H1053DA/JD

MINISTÈRE DES TERRES ET FORÊTS — poste à Québec

FONCTIONS — À titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, initier, concevoir, diriger et coordonner toutes les activités permettant d'assurer l'évaluation des débouchés pour les produits forestiers et leurs dérivés usinés au Québec; assurer la responsabilité de l'analyse des marchés nationaux et internationaux pour les produits forestiers fabriqués au Québec.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en administration avec spécialisation en marketing ou dans une autre discipline appropriée; 3 années d'expérience pertinente aux fonctions. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $18,679 à $29,934
(plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

AGENT DE RECHERCHE EN COMMUNICATION

CONCOURS H1053CS/JD

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS — poste à Québec

FONCTIONS — À titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, gérer et participer à différents contrats de recherche en matière de communication et entretenir des contacts permanents avec les institutions oeuvrant dans ce secteur; rédiger des devis d'études prospectives; participer à l'élaboration de stratégies et de politiques visant le développement des moyens de communication.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de deuxième cycle en communication ou en sciences humaines et 2 années d'expérience pertinente aux fonctions. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $18,679 à $25,488
(plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

AGENT DE RECHERCHE EN DROIT DES COMMUNICATIONS

CONCOURS H1053CT/JD

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS — poste à Québec

FONCTIONS — À titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, faire l'inventaire des besoins de recherche en droit du ministère et voir à les satisfaire; rédiger des devis d'études prospectives; entretenir des contacts permanents avec les institutions oeuvrant dans le secteur du droit des communications; participer à l'élaboration, à la réalisation et à l'évaluation de tous les dossiers et contrats de recherche en droit des communications.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en droit et 3 années d'expérience pertinente aux fonctions OU diplôme universitaire de deuxième cycle en droit et 2 années d'expérience pertinente aux fonctions. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $18,679 à $25,488
(plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

ANALYSTE DES COÛTS RELATIFS À L'ENVIRONNEMENT

CONCOURS H1056DB/JD

MINISTÈRE DES TRANSPORTS — poste à Montréal

FONCTIONS — À titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, procéder à des travaux de recherche, d'étude et d'analyse relativement aux impacts des routes sur l'aménagement du territoire et sur la vie socio-économique des populations; élaborer des applications pratiques, des principes et théories en vue de formuler des solutions à ces problèmes économiques; rassembler, analyser et interpréter les données, élaborer des modèles et des scénarios pour représenter les phénomènes économiques relevés; dresser des plans en vue d'aider à résoudre les problèmes économiques découlant de l'environnement qui se posent dans le domaine du transport.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en économie ou en socio-économie et 3 années d'expérience dans le domaine des études socio-économiques régionales OU diplôme universitaire de premier cycle en économie ou en socio-économie et diplôme de deuxième cycle en économie ou en aménagement de territoire et 2 années d'expérience dans le domaine des études socio-économiques régionales OU diplôme de premier cycle en géographie et diplôme de deuxième cycle en économie et 2 années d'expérience dans le domaine des études socio-économiques régionales. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $15,847 à $25,488
(Plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

ENQUÊTEUR PROTECTION DU CONSOMMATEUR

CONCOURS H1113CL/JD

MINISTÈRE DES CONSOMMATEURS, COOPÉRATIVES ET INSTITUTIONS FINANCIÈRES — postes à Québec

FONCTIONS — À titre d'attaché d'administration, conduire des enquêtes en regard des lois et règlements dont la surveillance et l'application relèvent du ministère, notamment dans les domaines de la protection du consommateur, du courtage immobilier et des compagnies.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en administration ou dans une autre discipline appropriée; 3 années d'expérience à titre d'enquêteur au sein d'un corps policier reconnu ou dans le monde des affaires, plus particulièrement dans les services aux consommateurs ou dans tout autre domaine connexe. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $17,568 à $23,373
(plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

CHARGÉ DE LA GESTION DES TERRES PUBLIQUES AGRICOLES

CONCOURS H1113CM/JD

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE — postes à Québec

FONCTIONS — À titre d'attaché d'administration, analyser les changements technologiques survenus en agriculture et l'évaluation de la profession d'agriculteur en vue de l'établissement d'une réglementation visant à corriger les concessions de lots agricoles; étudier les problèmes posés par l'administration de la loi des terres de colonisation afin d'établir des normes et procédures de gestion interne; participer à l'implantation de directives visant à améliorer l'administration du service de la concession des terres.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en notariat, en droit ou en toute autre discipline appropriée. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $13,005 à $23,373
(Plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

ANALYSTE EN SUBVENTIONS DE RECHERCHE

CONCOURS H1113CN/JD

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION — 4 postes à Québec

FONCTIONS — À titre d'attaché d'administration, assurer l'organisation et le bon fonctionnement des comités chargés de l'évaluation des demandes de subventions formulées par les chercheurs universitaires dans le cadre des divers volets du programme de formation de chercheurs et d'action concertée; agir en tant que secrétaire et voir à l'application des recommandations des jurys; fournir des analyses sur les problèmes de recherche relevant de son secteur.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en sciences physiques ou en sciences humaines et 3 années d'expérience pertinente aux fonctions OU diplôme universitaire de deuxième cycle en sciences physiques ou en sciences humaines et 2 années d'expérience pertinente aux fonctions. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $17,568 à $23,373
(Plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

SPÉCIALISTE EN RÉGIME DE RETRAITE

CONCOURS H1113CP/JD

COMMISSION ADMINISTRATIVE DU RÉGIME DE RETRAITE — poste à Québec

FONCTIONS — À titre d'attaché d'administration, analyser les demandes d'interprétation et faire les recherches nécessaires afin de trouver des solutions aux problèmes soulevés; vulgariser les interprétations et préparer des cahiers de normes pour les six régimes de retraite que la Commission administre; organiser et dispenser des cours de formation pour le personnel des services opérationnels.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle, en sciences de l'administration, en sciences humaines, en droit ou en toute autre discipline appropriée; 3 années d'expérience pertinente. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $17,568 à $23,373
(Plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

CHEF DU SERVICE DE L'ACQUISITION DE L'ESPACE

CONCOURS H1116CK/JD

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE L'APPROVISIONNEMENT — poste à Montréal

FONCTIONS — À titre d'attaché d'administration, participer à la planification, l'organisation, la direction et le contrôle des activités de ce service qui comprend l'analyse des besoins d'espace et de stationnement soumis par les ministères et organismes gouvernementaux, la recherche de ces espaces au moyen d'avis de recherche et d'appels d'offres publiques, la négociation du renouvellement des baux et la gestion générale du parc d'espace de la région métropolitaine de Montréal.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en administration option évaluation, en sciences appliquées (génie ou architecture) ou en droit; 8 années d'expérience pertinente dans le domaine de l'administration gouvernementale ou dans l'entreprise privée dans le secteur de l'immeuble. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $23,330 à $28,824
(Plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 26 mai 1978

Cet avis annule et remplace quant à la date limite pour l'inscription, l'avis publié antérieurement sous le même titre et portant le même numéro de concours.

SPÉCIALISTE EN MÉTALLURGIE EXTRACTIVE (FLOTTATION DES MINERAIS)

CONCOURS H1183AS/JD

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES — poste à Québec

FONCTIONS — À titre d'ingénieur, assumer la responsabilité scientifique et technique de projets internes ou soumis par l'industrie minière dans le domaine de la métallurgie extractive ou de projets de traitement des minerais et ce, pour favoriser la mise en valeur de l'exploitation et la transformation des substances minérales du Québec.

EXIGENCES — Membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec spécialisé en génie métallurgique, en génie minier ou en génie chimique; 3 années d'expérience pertinente dans l'industrie minière. Inclure une photocopie de sa carte de membre et de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $18,721 à $29,802
(Plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 26 mai 1978

SPÉCIALISTE EN GÉNIE MÉCANIQUE ET ÉLECTRIQUE (SECTEUR DU BÂTIMENT)

CONCOURS H1183AT/JD

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE L'APPROVISIONNEMENT — poste à Québec

FONCTIONS — À titre d'ingénieur, coordonner les activités reliées à la conception et à la réalisation des plans et devis d'aménagement en mécanique et en électricité et ce, pour tous les ministères et organismes gouvernementaux; contrôler la préparation des analyses et des estimés pour les projets d'aménagement; établir les échéanciers de réalisation des plans et devis et voir à ce qu'ils soient respectés; faire appliquer les normes établies par le ministère en matière d'aménagement.

EXIGENCES — Membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec spécialisé en génie mécanique, en génie électrique ou dans une autre discipline appropriée; 8 années d'expérience pertinente aux fonctions. Inclure une photocopie de sa carte de membre.

TRAITEMENT — De $25,093 à $29,802
(Plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

CONSEILLER EN PROCÉDÉS DE FABRICATION (PÂTES ET PAPIERS)

CONCOURS H1243BB/JD

MINISTÈRE DES TERRES ET FORÊTS — poste à Québec

FONCTIONS — À titre de spécialiste en sciences physiques, initier, concevoir, diriger et coordonner les différentes études et travaux nécessaires à l'amélioration des méthodes actuelles d'usinage du bois pour la fabrication des pâtes et papiers ou au développement de nouveaux procédés de fabrication de ces produits; dégager les meilleurs procédés compte tenu des produits à fabriquer et formuler des avis techniques dans le domaine des procédés de fabrication.

EXIGENCES — Diplôme universitaire de premier cycle en génie chimique, mécanique, physique, forestier ou dans une autre discipline appropriée; 3 années d'expérience pertinente aux fonctions. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

TRAITEMENT — De $18,721 à $29,802
(Plus, au minimum, 6% à compter du 1er juillet 1978)
Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Carrières et Professions

Les postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Voir autres Carrières et Professions, en pages 25, 26, 27, 29, 30, 39, 40, 41, 42 et 43

DIRECTEUR FINANCE ET CONTRATS

SIEGE SOCIAL DE MONTREAL

Une société mixte nouvellement créée recherche un gestionnaire dynamique, désireux de joindre les rangs d'une entreprise appelée à jouer un rôle prépondérant dans le secteur des services qu'elle représente.

Sous l'autorité du président, le nouveau titulaire sera responsable de la gestion financière et administrative, ainsi que de la négociation de contrats, baux et ententes de toute nature avec des entreprises à caractère public et privé. Le contenu spécifique du poste sera à la mesure des capacités du candidat choisi.

Le candidat que nous recherchons est un diplômé universitaire bilingue possédant une solide expérience de la gestion financière et administrative. Homme d'affaires averti, il possède une forte personnalité et a idéalement participé à la négociation d'ententes et de baux reliés au secteur immobilier, commercial et industriel. Il peut effectuer des études économiques diversifiées et oeuvrer de façon autonome dans un milieu où les situations complexes sont nombreuses.

Ce poste, qui comporte des responsabilités variées, intéressera les candidats désirant se tailler une carrière prometteuse et dont le revenu actuel dépasse $30,000.

Ce poste est également offert aux hommes et aux femmes.

Toute demande sera traitée avec une discrétion absolue et devra être adressée au soussigné

Bureau de Montréal
1405, rue Peel, Bureau 402
Tel.: 845-8249
Dossier No. 110 EL
Attention: Claude Paradis

Piché, Charron & Associés
Conseillers en gestion · Bureaux à Montréal et Québec

Direction

Informatique et systèmes de gestion

Cette fonction représente un défi de taille pour le gestionnaire chevronné en informatique désirant occuper un poste de direction au sein d'une institution financière. Caractérisée par une croissance rapide, cette société doit maintenant se doter d'outils de gestion mieux adaptés à ses besoins. Lieu de travail: Montréal.

Le titulaire sera responsable de la direction des activités reliées à l'informatique et aux systèmes de gestion. Il relèvera du directeur général. Il devra, dans un premier temps, voir à l'organisation complète de son service, en fixer les objectifs, établir les structures d'opération et constituer une équipe qualifiée. De plus, il verra à l'élaboration de divers projets ou études concernant les politiques, systèmes, méthodes et procédés de gestion applicables à l'ensemble de l'organisation. Cette fonction commande un traitement initial allant jusqu'à $40,000 environ, plus une voiture.

Les candidats à ce poste possèdent une formation universitaire de préférence en administration ou en informatique. Ils ont acquis une solide expérience de l'informatique et des systèmes de gestion, dont au moins trois ans dans un poste de direction. À ces compétences s'ajoutent des aptitudes d'analyse, de conceptualisation et de leadership.

Ce poste est également offert aux hommes et aux femmes. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Guy Lemelin, vous référant au dossier 1085.

Rourke, Bourbonnais & Associés Cabinet-conseil en gestion des ressources humaines

Montréal: 1808 ouest, rue Sherbrooke H3H 1E5 (514) 937-9525
Toronto: 20, av. Prince Arthur M5R 1B1 (416) 925-3451

ANALYSTE EN SYSTÈMES ET MÉTHODES

Fonctions:
Participe à la conception des systèmes automatisés;
Analyse et évalue des systèmes et méthodes en vigueur;
Rédige, met en application et met à jour les procédures de travail;
Prépare des ébauches de formules à être utilisées.

Qualifications:
B.Sc. en administration ou informatique et 2 ans d'expérience dans l'analyse des systèmes et méthodes
ou
DEC en technique administrative ou informatique et 4 ans d'expérience dans l'analyse des systèmes et méthodes.

Rémunération:
Minimum $15,791
Maximum $23,686
après un an d'emploi

Les candidats intéressés feront parvenir leur curriculum vitae au:

Service du Personnel
Office de la construction du Québec
3530, rue Jean-Talon ouest
Montréal, Québec
H3R 2G3

OCQ Office de la construction du Québec

PROFESSEURS EN SCIENCES INFIRMIERES (NURSING)

Le département des sciences administratives et sociales du Centre d'études universitaires dans l'Ouest québécois dessert des programmes de 1er cycle et de 2ième cycle. Ce département regroupe actuellement près d'une trentaine de professeurs. Trois (3) nouveaux postes sont ouverts: deux (2) postes de professeurs réguliers et un (1) poste de professeur suppléant.

DOMAINE D'EXPERTISE:
Sciences infirmières (Nursing – clinique).

TRAITEMENT:
Les conditions de travail sont régies par la convention collective en vigueur et le traitement est déterminé selon les qualifications et l'expertise du candidat.

QUALIFICATIONS:
Les candidats devront normalement posséder une scolarité de doctorat mais une maîtrise en Nursing et une expérience pertinente, le cas échéant, seront considérées.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 mai 1978 à l'adresse suivante:

Monsieur Nessim Awad
Directeur du département des
sciences administratives et sociales
92, boulevard St-Raymond,
C.P. 1250, Succursale "B"
Hull, Qué. J8X 3X7

77-78-081

Université du Québec
Centre d'études universitaires dans l'Ouest québécois

COORDONNATEUR
(Service des stages)

Sous l'autorité du directeur du service des stages et dans le cadre du système coopératif d'enseignement (alternance de sessions d'études et de stages de travail), le service des stages recherche un coordonnateur pour les programmes d'électricité, de mécanique et de construction civile.

FONCTIONS: Le rôle principal du coordonnateur est de fournir une assistance professionnelle aux employeurs et aux étudiants dans l'organisation, le déroulement et l'évaluation des stages de travail.

1. Le coordonnateur assiste les étudiants dans la définition de leurs objectifs de carrière et dans le choix des stages de travail.
2. Le coordonnateur entretient des relations suivies avec les employeurs dans le but d'obtenir ou de maintenir leur participation au système coopératif.
3. Le coordonnateur visite les étudiants en stage partout dans la province afin de juger de la pertinence des stages et du rendement des stagiaires.
4. Le coordonnateur porte un jugement sur l'expérience professionnelle acquise par les stagiaires.

EXIGENCES:
1. Diplôme de 1er cycle en sciences appliquées, génie ou équivalent.
2. Avoir un minimum de trois (3) années d'expérience de pratique professionnelle et industrielle dans le milieu québécois.

LIEU DE TRAVAIL: Montréal.
TRAITEMENT: Selon l'échelle des professionnels en vigueur à l'École de technologie supérieure.

Les candidats intéressés à ce poste devront faire parvenir leur curriculum vitae avant 17 heures, le mercredi 17 mai 1978, au:

Directeur des services de l'administration
École de technologie supérieure
180 est, rue Ste-Catherine, Montréal, Qué. H2X IK9

Université du Québec
Ecole de technologie supérieure

C.L.S.C. DES CHENAUX

OFFRE D'EMPLOI

PRATICIEN SOCIAL POUR LES SERVICES SOCIAUX DE PREMIÈRE LIGNE

Nature du poste:
Sous l'autorité du coordonnateur des programmes, le technicien en assistance sociale exerce des activités à caractère social selon les techniques propres à sa profession.

Fonctions:
- Dispense les services sociaux de première ligne auprès de la population jeune et adulte;
- Fait de la consultation individuelle et de groupe;
- Participe à l'élaboration de programmes sociaux à l'intérieur d'une équipe multidisciplinaire.

Exigences:
- Détenir un DEC en assistance sociale;
- Posséder une expérience de travail clinique et de groupe de deux ans;
- Connaître le milieu rural et avoir l'intérêt au travail d'équipe multidisciplinaire.

Rémunération:
Le salaire pourra varier entre $10,320. et $16,747. annuellement selon les qualifications.

Faire parvenir candidature et curriculum vitae avant le 17 mai 1978.

au:

Directeur général
C.L.S.C. des Chenaux
30, rue St-Charles
Ste-Geneviève de Batiscan
G0X 2R0

Personnel de direction supérieure

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Commission de la fonction publique du Québec

DIRECTEUR ADJOINT DU SERVICE DES GARANTIES

CONCOURS H6210FR/JD

OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC — poste à Québec

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur du service des garanties, planifier, coordonner et contrôler les activités du personnel de révision et de soutien administratif sous sa juridiction; assurer l'observance par les débiteurs des engagements souscrits en vertu des actes de prêts hypothécaires et de prêts sur nantissement; examiner les demandes de mutation et formuler les recommandations appropriées; maintenir un suivi des prêts dans les cas identifiés à cette fin et réaliser les garanties lorsque la situation l'exige.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en agronomie, en administration, en droit ou en toute autre discipline appropriée. Posséder un minimum de 7 années d'expérience reliée aux fonctions du poste en plus d'une expérience de coordination.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $32,910

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

CONSEILLER SOCIO-ÉCONOMIQUE SENIOR

CONCOURS H6210FT/JD

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF — poste à Québec

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur du secrétariat permanent des conférences socio-économiques coordonner l'élaboration d'une philosophie de la concertation dans le domaine socio-économique et du plan annuel d'intervention qui en découle; élaborer et proposer, à partir des documents de réflexion qu'il réalise, des politiques et stratégies afin d'améliorer le climat socio-économique; coordonner le travail du personnel «ad hoc» et déterminer un budget d'opération pour les travaux réalisés sous sa gouverne.

EXIGENCES — Un diplôme universitaire en sciences humaines, de préférence en économie. Posséder un minimum de 7 années d'expérience reliée aux fonctions du poste.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $32,910.

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

CHEF DU SERVICE DE L'ANALYSE ET DE LA PRÉVISION DÉMOGRAPHIQUE

CONCOURS H6210GA/JD

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE — poste à Québec

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur de la direction des statistiques sociales et de l'analyse socio-démographique, planifier, coordonner et contrôler la réalisation de perspectives démographiques et dérivées au niveau de la province, des régions et des villes; coordonner la production d'estimations annuelles de population; diriger la réalisation d'études analytiques ainsi que la confection de dossiers ad hoc en réponse à des demandes spécifiques dans le champ de la prévision et de l'analyse socio-démographiques.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en sciences humaines, de préférence en démographie, ou en toute autre discipline appropriée; un minimum de 7 années d'expérience reliée aux fonctions du poste, notamment dans la coordination de projets de recherche socio-démographique.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $32,910

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

DIRECTEUR DU BUDGET DES REVENUS

CONCOURS H6210GB/JD

MINISTÈRE DES FINANCES — poste à Québec

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur général de la politique fiscale, effectuer les recherches et conseiller ses supérieurs en matière de prévisions des revenus du gouvernement et de la tarification des biens et services publics; développer et maintenir les modèles et méthodes de prévision en les adaptant à l'évolution de la structure fiscale; développer et maintenir une classification des revenus et un inventaire de la tarification des biens et services publics et proposer, s'il y a lieu, des modifications.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en économique ou en toute autre discipline appropriée; un minimum de 7 années d'expérience en recherche économique et particulièrement en recherche fiscale, dont quelques années dans la direction d'équipe. Bonne connaissance du domaine fiscal et des méthodes d'analyse quantitative.

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $32,910

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

CHEF DE LA DIVISION DE LA GESTION DES SYSTÈMES (INFORMATIQUE)

CONCOURS H6210GC/JD

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES — poste à Québec

FONCTIONS — Sous l'autorité du chef de service du traitement de l'information, assurer la responsabilité de l'exploitation des systèmes clients et de la logistique d'utilisation des ressources du service informatique.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en sciences ou dans toute autre discipline appropriée et un minimum de 7 années d'expérience reliée aux fonctions du poste

TRAITEMENT — Pouvant atteindre $32,910.

Date limite pour l'inscription: 19 mai 1978

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

CENTRE HOSPITALIER LA GRANDE-RIVIÈRE

AVIS DE CONCOURS (NO. 78-05-20-02)
TECHNICIEN EN ADMINISTRATION DU PERSONNEL

Nature de la fonction:
- Élabore un système de recrutement pour répondre aux besoins de l'établissement
- Élabore un système de classement pour répondre aux besoins du personnel
- Assiste les chefs de service dans la sélection de leur personnel respectif
- Prépare un dossier des conditions de travail du centre et le revise périodiquement
- Ouvre les dossiers des employés et en transmet l'information aux services concernés
- Donne l'information aux nouveaux employés et s'occupe de leur transport, de l'accueil et de l'intégration au milieu de ces employés
- Élabore un système d'évaluation des employés
- Soumet les dossiers d'embauche, de promotion, de rétrogradation, de mutation, d'avancement d'échelons, de plaintes et de congédiement au directeur général adjoint pour approbation
- Vérifie les bénéfices marginaux et les avantages sociaux et s'assure que tous les employés reçoivent ce qui leur est dû
- S'occupe du logement et du transport des employés résidant à LG-2
- Donne au commissionnaire tous les messages et les commissions demandées par les différents services de l'établissement
- Fait la collecte des horaires de vacances et les soumet, avec commentaires, au directeur général adjoint pour approbation finale

Supérieur immédiat: Directeur général adjoint

Semaine de travail: 60 heures.

Les candidats intéressés par la fonction devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 20 mai 1978 à l'adresse suivante:

Directeur général adjoint
Centre Hospitalier La Grande-Rivière
Chantier LG-2
Baie James, PQ

Voir autres Carrières et Professions, en pages 25, 26, 27, 28, 30, 39, 40, 41, 42 et 43

Carrières et Professions

Les postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes

COORDONNATEUR/TRICE DU PERSONNEL

Notre Compagnie d'assurance I.A.R.D. offre un DÉFI INTÉRESSANT à la personne

*qui possède un diplôme universitaire
*qui est bilingue
*qui a une bonne connaissance du secrétariat
*qui possède une habileté en traduction
* qui est motivée et intéressée dans plusieurs domaines requérant de l'imagination, de la discrétion et un profil en relations humaines

Sous la direction du Vice-président (Chef des opérations) le/la coordonnateur/trice du personnel sera responsable:

*du recrutement et de la sélection préliminaire des postulants
*de l'administration des programmes d'avantages sociaux des employés
*de la liaison entre la Direction et les employés
*d'autres travaux en administration du personnel

Salaire et avantages sociaux compétitifs.

Veuillez contacter Mme Aziz
866-6351 poste 272

LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES ACTIVITÉS SUBAQUATIQUES

EST À LA RECHERCHE D'UN

Directeur du service de la formation (mi-temps)

Le titulaire a pour responsabilité d'assurer la formation des cadres enseignants en plongée sous-marine. Secondé par un comité de formation et d'un groupe d'instructeurs occasionnels, il voit à l'élaboration des programmes, des stages de formation ainsi que de la rédaction des documents pertinents.
Il relève du directeur général de la Fédération.

Lieu de travail:
Montréal, occasionnellement, il aura à se déplacer dans la province.
Le candidat idéal devra avoir une formation en pédagogie (éducation physique ou autre) et sera détenteur d'un brevet de moniteur en plongée reconnu par la Fédération. Une bonne connaissance du milieu du loisir québécois serait un atout. La rémunération dépendra de l'expérience et de la qualification du candidat.
Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae avant 16:00 heures le vendredi 12 mai 1978 à:

Fédération québécoise des activités subaquatiques
Comité sélection directeur de la formation
Dossier 78-068-01
1415 est, rue Jarry
Montréal, Québec.
H2E 2Z7

Ce poste est également ouvert aux hommes et aux femmes.

Notes:

Pour toutes informations supplémentaires communiquer avec Robert St-Jules au numéro 374-4700 poste 215, au service du personnel.

POSTE EN INGÉNIERIE

Notre service de production à Pointe-Claire, Qué. est à la recherche d'un ingénieur professionnel ayant de 1 à 4 ans d'expérience.

La personne choisie sera chargée de la supervision d'un système de fabrication et d'emballage hautement mécanisé. Dans cette capacité, le (la) titulaire assumera la responsabilité de tous les aspects de la production, du personnel et du contrôle de la qualité de l'équipe sous sa supervision. (Il n'est normalement pas requis d'opérer l'usine les fins de semaines.)

Ce poste de carrière au sein d'une société dynamique offre de belles perspectives d'accession à la direction du génie ou de la fabrication. Les promotions se font de l'intérieur et sont déterminées par le rendement individuel et il y a des possibilités d'avancement dans toutes les usines de la Compagnie. Une connaissance de base de l'anglais serait considérée comme un avantage.

Procter & Gamble offre des avantages sociaux exceptionnels. Le salaire sera proportionné à l'expérience.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Directeur d'usine
La Cie Procter & Gamble du Canada Ltée.
6500 Transcanadienne,
Pointe Claire, Qué.
H9R 1B9

PROCTER & GAMBLE

Le Blanc Eldridge Parizeau, Inc.

DIRECTEUR des Ressources Humaines

Notre groupe d'entreprises spécialisées dans le domaine de la réassurance et oeuvrant à l'échelle internationale, membre de Sodarcan Ltée, recherche un diplômé en relations industrielles ou en administration pour assumer l'entière responsabilité de la fonction ressources-humaines.

Sous la direction du responsable de la fonction pour le Groupe Sodarcan Ltée, le titulaire sera responsable de l'administration des salaires, le développement des politiques et pratiques administratives, la consultation auprès des présidents des subsidiaires, la gestion du personnel, la dotation, la formation et autres activités connexes.

Nous recherchons un candidat qui a démontré du leadership, de la compétence et de la confiance en soi nécessaire pour oeuvrer auprès de la direction d'entreprises de services à caractère professionnel. Il doit pouvoir communiquer aisément en français et en anglais et posséder une expérience de quatre (4) à six (6) ans dans le domaine du personnel.

Le poste est à Montréal et la langue de travail usuelle est le français. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:

Directeur des ressources humaines
SODARCAN LTÉE,
2, Complexe Desjardins, suite 1700
C.P. 183, Succ. Desjardins
Montréal Québec, H5B 1B3

PROFESSEUR TECHNOLOGIE EDUCATIVE (professeur-suppléant)

Fonctions: Enseignement (1er cycle), recherche, encadrement d'étudiants et participation aux activités départementales.

Exigences: Scolarité de doctorat complétée, expérience d'enseignement.

Durée du contrat: Un an (du 1er juin 1978 au 31 mai 1979).

Traitement: Selon la convention collective en vigueur

Date d'entrée en fonction: 1er juin 1978.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae avant 17 heures, le vendredi 12 mai 1978 à:

Monsieur Roger Claux
Département des sciences de l'éducation
Centre d'études universitaires dans l'Ouest québécois
C.P. 1250, Succursale "B"
Hull, Québec J8X 3X7

77-78-083

Université du Québec
Centre d'études universitaires dans l'Ouest québécois

PROFESSEUR EN MARKETING

L'INSTITUTION: L'Université du Québec à Rimouski, dont les axes de développement sont l'océanographie et le développement régional, offre plus de quarante programmes de premier cycle et six programmes de deuxième cycle. Elle comptera, en septembre 1978, près de 4000 étudiants dont 1000 à temps complet.

LA FONCTION: Dans le cadre d'un programme de premier cycle en administration, la personne recherchée assumera la responsabilité de cours en marketing et l'encadrement pédagogique afférent; elle pourra également être appelée à participer à des projets de recherche.

LES EXIGENCES: Le candidat idéal est détenteur d'un diplôme de deuxième ou de troisième cycle.

DATE D'ENTRÉE EN FONCTION: Le 1er juin 1978.

Les personnes intéressées font parvenir leur curriculum vitae avant le 12 mai 1978, à:

Monsieur Jules Bouchard, directeur
Département des sciences de l'administration
Université du Québec à Rimouski
300, avenue des Ursulines, Rimouski, Qué. G5L 3A1
Téléphone: (418) 724-1558

Université du Québec à Rimouski

CONSEILLERS EN GESTION

FIRME PLURIDISCIPLINAIRE DYNAMIQUE

Nous recherchons quelques candidats fortement motivés et désireux de relever immédiatement un défi d'envergure au sein d'une équipe pluridisciplinaire déjà bien rodée et oeuvrant dans les secteurs privé et public. Nous offrons des postes à Montréal et à Québec pour les candidats possédant les qualifications suivantes:

— Un diplôme universitaire dans une science administrative appropriée. Un M.B.A. ou un M.A.H. serait un atout.
— Une solide expérience de gestion, dont au moins trois (3) ans dans le domaine de la consultation générale ou dans une discipline comparable.
— Une connaissance spécialisée d'au moins un (1) des domaines suivants:
  • Les ressources humaines, incluant les sciences du comportement et l'organisation générale.
  • Les systèmes et méthodes.
  • La vérification de gestion (management audit).
  • La planification et le contrôle financier.
  • Le génie industriel.
  • Le marketing.
  • L'administration hospitalière.

Le salaire intéresse les personnes dont le revenu actuel est de $25,000 et plus.

Ces postes sont également offerts aux hommes et aux femmes.

Toute demande sera traitée avec une discrétion absolue et devra être adressée au soussigné.

Bureau de Montréal
1405, rue Peel, Bureau 402
Tel.: 845-8249
Dossier No: EL
Attention: Claude Paradis

Piché, Charron & Associés
Conseillers en gestion · Bureaux à Montréal et Québec

ANALYSTE
Projets de succursales

Fonctions:

— Effectuer des analyses de marché en vue de déterminer le potentiel pour l'ouverture de nouvelles succursales ou en vue de justifier les modifications à apporter aux réseaux existants.
— rechercher et évaluer des sites en fonction des critères d'accessibilité
— déterminer la rentabilité des projets
— participer à l'amélioration des méthodes et des procédures.

Exigences:

• formation universitaire en administration ou l'équivalent
• expérience pertinente souhaitable
• bilinguisme nécessaire
• disponibilité à voyager régulièrement

Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux et le salaire sera établi en fonction des qualifications et de l'expérience.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

La Banque Provinciale du Canada

Mme Line Cardinal
Service de planification et développement
des ressources humaines
440 ouest, boul. Dorchester
15e étage, Montréal, Qué.

banque provinciale

fonction publique municipale

AGENT DE TARIFICATION

Nature de l'emploi: Le titulaire procède à l'étude des tarifs de revenus et de dépenses nouveaux ou existants (taxes diverses, activités à caractère commercial, activités à caractère sportif, récréatif et culturel, activités à caractère spécialisé, etc); formule les recommandations appropriées et conseille les services relativement à leur implantation; participe à l'établissement des critères, méthodes et techniques d'élaboration, de révision, d'implantation et de contrôle des tarifs; effectue des travaux de recherche et d'analyse en matière de tarification.

Qualités requises: Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences de l'administration, sciences comptables ou autre discipline appropriée ou être membre en règle d'une association professionnelle reconnue compatible à la fonction. Posséder quelques années d'expérience pertinente en matière d'études de rentabilité, d'analyse coûts/bénéfices, d'études économiques ou financières. Une combinaison d'instruction et d'expérience reliée à la nature de l'emploi et jugée suffisante pourra aussi être considérée. Parler et écrire le français et l'anglais.

Traitement: $15,555. - $25,605., selon les qualifications.

S'inscrire au moyen du questionnaire "demande d'emploi" qui s'obtient au Service du Personnel, Edifice "LE VIEUX PALAIS", 155 est, rue Notre-Dame, bureau 125 et le retourner accompagné des documents requis (originaux). Tél: 872-3236
Les candidats doivent posséder les qualités personnelles appropriées et jouir d'un état physique satisfaisant. Ce concours est également ouvert aux femmes et aux hommes.

VILLE DE MONTRÉAL

ᐃᓕᓴᕐᓂᖅ ᒥᑯᑕᒪᒐᓱᐊᕐᓂᖅ
Commission Scolaire Crie

Reçoit des candidatures aux postes

d'INSTITUTEURS (TRICES)

Secteur Francophone (langue d'enseignement)

Fort-Rupert (Baie James)
(4) Titulaires (Élémentaire)
(1) Enfance Inadaptée.

Fort-Georges (Baie James)
(1) Enfance Inadaptée.

Eastmain (Baie James)
(2) Titulaires à l'élémentaire.
(1) Enfance Inadaptée.

Waswanipi (Desmaraisville-Abitibi)
(8) Titulaires à l'élémentaire.
(1) Maternelle.

Secteur Anglophone (langue d'enseignement)

Fort-Rupert (Baie James)
(2) Titulaires à l'élémentaire.
(1) Enfance Inadaptée.

Paint-Hills (Baie James)
(1) Enfance Inadaptée.
(1) Titulaire à l'élémentaire.
(1) Français, langue seconde.

Poste-de-la-Baleine:
(3) Titulaires à l'élémentaire.
(1) Français, langue seconde.
(1) Enfance Inadaptée.

Mistassini (Baie du Poste)
(3) Titulaires à l'élémentaire.
(1) Français, langue seconde.
(1) Bibliotechnicien.

Eastmain (Baie James)
(2) Titulaires à l'élémentaire.

Fort-Georges (Baie James)
(4) Titulaires à l'élémentaire.
(1) Éducation Physique.
(2) Enfance Inadaptée.
(2) Français, langue seconde.
(2) Anglais et Sciences Humaines.
(2) Sciences et Maths.
(1) Éducation Physique (Secondaire)
(2) Maths & Biologie.
(1) Atelier bois et moteurs.
(2) Commercial (Dactylo, tenue de livres... etc.)
(2) Bibliotechnicien.
(2) Conseillers Pédagogiques.

QUALIFICATIONS:
— Autorisation personnelle permanente d'enseigner.
— Deux (2) ans d'expérience pertinente.
— Connaissance des Communautés Cries de la Baie James.
— Aptitudes à vivre dans un milieu isolé.

SALAIRES ET AVANTAGES SOCIAUX:
— Selon la Convention Collective des Enseignements (Québec).
— Allocations spéciales ($2,257. à $3,912.)
— Deux voyages aller-retour (du point de départ au lieu d'affectation, incluant la famille s'il y a lieu)
— Logements à rabais.

La Commission Scolaire Crie est un organisme Indien (Crie), créé par la Convention de la Baie James et du Nord-Québécois, sous l'autorité du Ministre de l'Éducation (Québec).

La Commission Scolaire est responsable des services scolaires qui s'adressent aux communautés Cries de la Baie James.

Les personnes intéressés sont priés de faire parvenir avant le 15 mai, leur curriculum vitae à:

Monsieur Jacques Leduc
Directeur des Services du Personnel
La Commission Scolaire Crie
B.P. 1210
Val d'Or, Québec.
J9P 4P8
Téléphone: (819) 824-2764 (Poste 26)

PROFESSEURS EN SCIENCES ADMINISTRATIVES

Le département des sciences administratives et sociales du Centre d'études universitaires dans l'Ouest québécois (Hull), dessert des programmes de 1er cycle et de 2ième cycle. Ce département regroupe actuellement près d'une trentaine de professeurs. Deux (2) nouveaux postes sont ouverts: un (1) poste de professeur régulier et un (1) poste de professeur suppléant.

DOMAINE D'EXPERTISE:

Management (marketing, économique et gestion).

TRAITEMENT:

Les conditions de travail sont régies par la convention collective en vigueur et le traitement est déterminé selon les qualifications et l'expertise du candidat.

QUALIFICATIONS:

Les candidats devront normalement posséder une scolarité de 3ième cycle dans le domaine de la gestion.

LIEU DE TRAVAIL:

(HULL)

Les candidats sont priés de faire venir leur curriculum vitae avant le 15 mai 1978 à l'adresse suivante:

Monsieur Nessim Awad
Directeur du département des
sciences administratives et sociales
92, boulevard St-Raymond
C.P. 1250, Succursale "B"
Hull, Qué. J8X 3X7

77-78-080

Université du Québec
Centre d'études universitaires dans l'Ouest québécois

VÉRIFICATEUR EN INFORMATIQUE

Une société intégrée dans le raffinage et le marketing de produits pétroliers recherche un vérificateur en informatique pour son siège social à Montréal.

Le titulaire développera la fonction de vérification et évaluera les contrôles et le développement de nouveaux systèmes. Le candidat idéal est, soit un spécialiste de l'informatique avec de l'expérience en vérification ou un vérificateur expérimenté avec des connaissances approfondies en informatique. Nous exigeons un minimum de trois ans d'expérience et donnons priorité à ceux qui connaissent les langages Assembleur, COBOL et RPG II, ainsi que les ordinateurs IBM 370 et "Four Phase".

Nous offrons un salaire compétitif et des avantages sociaux au-dessus de la moyenne.

Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitae au:

Directeur du Personnel
Aigle D'Or Canada Limitée
1155 boul. Dorchester ouest,
Montréal, Qué.
H3B 2K1

AIGLE D'OR

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Les postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Voir autres Carrières et Professions, en pages 25, 26, 27, 28, 29, 39, 40, 41, 42 et 43

FORMATION DES REPRÉSENTANTS

COMPAGNIE PHARMACEUTIQUE

Le titulaire sera chargé des programmes d'entraînement des représentants médicaux, sous l'autorité du Directeur National des Ventes.

B.Sc. ou M.Sc., de préférence en pharmacie ou en pharmacologie.

Connaissance parfaite du français et de l'anglais, écrits et parlés.

Aptitudes marquées pour la communication verbale et pour l'enseignement.

Déplacements périodiques.

Rémunération selon l'expérience. Gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez adresser votre curriculum vitae, par écrit, au:

SERVICE DU PERSONNEL
POULENC LIMITÉE
B.P. 900 - Station Youville
Montréal, Québec. H2P 2W3

secrétaire administrative

poste à Québec pour un cabinet de comptables agréés

Voici l'opportunité rêvée pour une personne bilingue et dynamique de pouvoir prendre des initiatives et d'utiliser son sens de l'organisation, et de se tailler une carrière au sein d'une firme réputée pour l'excellence de ses services professionnels.

Nous recherchons une personne qui veut toujours faire mieux et que stimule la nouveauté des tâches, dans un cadre où les services rendus par la firme sont diversifiés: vérification, fiscalité, traitement des données, consultation en administration. Nous exigeons une compétence professionnelle hors de l'ordinaire, un français impeccable, un souci de la perfection et des connaissances de base en comptabilité.

Nous offrons un travail gratifiant, un milieu stimulant, un salaire et des avantages sociaux correspondant à nos exigences. Si vous pensez que votre expérience et vos aptitudes vous destinent à ce poste, faites-nous parvenir votre curriculum vitae, avec la mention "Secrétaire administrative".

Price Waterhouse & Cie
2 place québec, suite 800,
québec, qué. G1R 2B6

LES PAVILLONS BOIS-JOLY INC.

Centre d'accueil et de réadaptation

requièrent les services d'un(e)

CHEF D'UNITE DE READAPTATION

Fonction:
Responsable de la direction, de la coordination et de l'application du programme de réadaptation auprès d'adolescents mésadaptés socio-affectifs âgés de 12 à 14 ans.

Qualifications:
Détenteur d'un D.E.C. professionnel en techniques de réadaptation ou de préférence d'un diplôme universitaire en psychologie, criminologie ou psycho-éducation.

Expérience requise:
Minimum de trois (3) ans en centre d'accueil, auprès d'adolescents(es) mésadaptés(es) socio-affectifs(ves).

Rémunération:
Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.
Les personnes intéressées et répondant aux critères énumérés devront faire parvenir leur demande d'emploi et leur curriculum vitae complet d'ici le 12 mai 1978 au directeur général du centre d'accueil.

LES PAVILLONS BOIS-JOLY INC.
3000 rue Pratte,
Saint-Hyacinthe, P.Q.

Entrée en fonction:
Mi-juin 1978.

Gérard Parizeau, Ltée
Société Gestas, Ltée
Hébert, Le Houillier & Ass., Inc.
Conatec le Blanc Eldridge Parizeau, Inc.
La Nationale
Société Canadienne de Gestion en Réassurance
et les subsidiaires à New York, Toronto, Québec
et à travers la province.

GROUPE SODARCAN LTÉE

Nous avons prévu de créer prochainement les postes qui suivent:

- COURTIERS D'ASSURANCES
- SOUSCRIPTEURS
- ASSOCIÉS D'UNE ÉQUIPE DE VENTE
- TECHNICIENS EN ASSURANCES ET EN RÉASSURANCE
- COMPTABLES
- AVOCATS
- ACTUAIRES
- CADRES - ASSURANCES
- SECRÉTAIRES TECHNICIENNES
- PERSONNEL DE BUREAU

Si vous vouler conjuguer votre orientation de carrière de pair avec la croissance de nos entreprises, faites parvenir votre curriculum vitae au :

Directeur des Ressources Humaines
SODARCAN LTÉE
2, Complexe Desjardins, suite 1700, C.P. 183
Succ. Desjardins
Montréal, Québec
H5B 1B3

Nous vous recevrons en entrevue et conserverons à votre démarche son caractère confidentiel.

MBA

VÉRIFICATEUR — DOMAINE BANCAIRE

LIEU DE TRAVAIL: Montréal.
POSTE : La personne choisie relèvera du vice-président de l'administration et sera responsable du contrôle et de l'analyse des systèmes et des opérations.
PERSONNE RECHERCHÉE: Forte d'une expérience dans le domaine bancaire, tant au niveau des succursales qu'à celui du bureau chef, la personne choisie a acquis une expérience en vérification interne.
Ce poste sera intéressant pour les personnes qui ont un talent de superviseur et qui sont aptes à être promues à court terme à des postes supérieurs.
Le salaire sera en fonction de l'expérience, et est accompagné d'un éventail complet d'avantages sociaux.
Ce poste est ouvert aux hommes et aux femmes.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Paul Mignault, Référence 8-006.

Mercure, Béliveau & Associés
Gestion des ressources humaines
1420 Tour de la Bourse, Place Victoria
Montréal H4Z 1G1 Tél: 879-1333

MBA

ANALYSTE FINANCIER

Les Laboratoires Abbott Limitée, un important manufacturier de produits pharmaceutiques, recherche un analyste senior qui assumera les responsabilités financières se rapportant au développement des affaires pour une division de produits.

De préférence, le (la) candidat(e) sera bilingue, possédera un baccalauréat en commerce, et sera au stage final d'un programme RIA ou CGA. Ce poste requiert une participation approfondie au développement du plan d'opération en coopération avec la direction. Il incluera aussi le contrôle du fonctionnement. De plus, la personne choisie participera à la planification de toutes acquisitions, ainsi qu'à des projets spéciaux.

Ce poste sera d'un intérêt particulier pour le candidat recherchant une carrière au sein d'un environnement progressiste.

Le salaire sera directement proportionnel aux qualifications et à l'expérience requises. Nous offrons un éventail complet d'avantages sociaux.

Pour une attention particulière, vous êtes prié de faire parvenir votre curriculum vitae, à titre confidentiel à:

Diane LeBlanc
Responsable - Secteur emploi

Laboratoires Abbott, Limitée
C.P. 6150 • Montréal, Québec, H3C 3K6

Banquier d'expérience

Spécialiste en évaluation du crédit

Nous sommes a la recherche d'un banquier specialise en crédit commercial pour expliquer, dans l'une ou l'autre des deux langues officielles, les mécanismes du crédit a ses collègues de la banque.

Un spécialiste prêt a jouer un rôle de premier plan au sein d'un groupe de crédit commercial ayant un pouvoir de décision important.

Un spécialiste qui, grâce à sa longue expérience du crédit commercial — acquise dans un bureau régional ou au siège social — est capable d'évaluer des demandes de prêts de montants élevés.

A titre de spécialiste du crédit au sein de ce groupe, vous travaillerez dans le domaine fascinant du financement des entreprises et bénéficierez de l'appui efficace d'un service qui connait une expansion rapide.

Pourquoi déménager? Parce que ce poste constitue une occasion unique d'assumer de larges responsabilités, de relever des défis interessants et de travailler dans un milieu dynamique. Vous serez emballé par l'atmosphère stimulante qui règne dans cette entreprise aux ramifications internationales.

Le Projet 8412 repondra à vos aspirations.

A **Toronto:** (416) 920-7702, 50, avenue Prince Arthur, M5R 1B5
A **Montreal:** (514) 849-5357, 1115 ouest, rue Sherbrooke, H3A 1H3
En **Angleterre:** (01) 584-9445, 11 Ovington Gardens, Knightsbridge, Londres SW1

La Société Caldwell
Recrutement de cadres

Attaché de Recherche Services Economiques La Banque Royale du Canada

Ce poste intéressera les candidats qui comptent de 3 à 5 années d'expérience dans l'analyse interprétative de la conjoncture économique mondiale et de la situation financière internationale.

Doué pour les langues étrangères, le candidat idéal sera titulaire d'une maîtrise ou d'un diplôme équivalent avec spécialisation en macroéconomie et en commerce international. Il aura une bonne connaissance des techniques de la statistique et sera, de préférence, familiarisé avec les sources d'information ayant trait aux pays en voie de développement sur lesquels porteront les travaux. Il devra enfin être en mesure d'intégrer et d'interpréter les données avec un minimum de supervision.

Nous offrons une excellente rémunération et un programme d'avantages sociaux de premier ordre.

Les intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse ci-dessous en précisant la rémunération escomptée. Discrétion assurée.

Mme. D.C. Gannon
Agent du personnel
Service du personnel, Siège social
La Banque Royale du Canada
Place Ville-Marie
C.P. 6001, Montréal H3C 3A9

Bell Canada

Le service du contrôleur à Dorval est à la recherche de diplômés(es) de B. Comm. ou B.A.A. qui auraient la capacité de développer et maintenir des instructions, ou ayant des qualités de surveillant(e).

Les candidats(es) idéals(es) seront bilingues et posséderont de deux (2) à quatre (4) ans d'expérience dans le domaine de la comptabilité ou de l'administration.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, à titre confidentiel à:

Bell Canada
Contrôleur adjoint - personnel,
200 boul. Bouchard,
Chambre 431,
Dorval, Québec
H9S 1A8

Un emploi chez Bell,
c'est une question de compétence.

† DÉCÈS

Notez s.v.p. que les avis de décès doivent nous parvenir avant 4:00 p.m. pour publication du lendemain. Le dimanche 2 à 4:30 p.m.

AUBUCHON Paul. À Montréal, le 23 avril 1978 à l'âge de 72 ans, est décédé M. Paul M. Aubuchon, avocat, époux de Rose Patenaude. Outre son épouse, il laisse 3 fils, Michel, Pierre et Paul. A., ses belles-filles, plusieurs petits-enfants ainsi que sa soeur Jeanne Monette. L'incinération a eu lieu le 25 avril au crématoire Magnus Poirier Inc., suite à un service privé et l'inhumation a eu lieu au cimetire de la Côte-des-Neiges.

LEVASSEUR Béatrice. — A Montréal, après une longue maladie, est décédée, à sa résidence le 4 mai 1978, Mme Fernand Levasseur née Béatrice Labelle, mère de Mme Léon Simard (Jacqueline). Les funérailles auront lieu en la chapelle des salons J.R. Deslauriers et Urgel Bourgie Ltée 5650 Côte-des-Neiges, samedi le 6 mai à 9:30 A.M. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation S.V.P. Pas de fleurs, dons pour la Recherche Arterio-Sclerose, aux soins de l'hôpital Notre-Dame seraient appréciés. (1560 est Sherbrooke).

PATENAUDE Jean-Jacques. — A Ville Mont-Royal, le 4 mai 1978 à l'âge de 64 ans, est décédé, M. Jean-Jacques Patenaude, époux de Margot Monat. Père de Michelle (épouse de Gilles Grisé), Pierre (époux de Renée de Montigny), Andrée (épouse de Pierre Bérubé), Renée (épouse de Jacques Laberge), grand-père de Diane et Johanne Grisé, Anouk et Natacha Patenaude et Nicolas Bérubé. Il laisse aussi, Mme Géraldine Patenaude (épouse de feu J.P.Z. Patenaude), sa soeur Jeanne (épouse de Etienne Sauvageau), ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Mme André Brosseau, Mme Marie Monat, Mme Marie-Paul Payette et M. Mme Robert Chapleau. Les funérailles auront lieu lundi le 8 mai. Le convoi funèbre partira du Salon J.R. Deslauriers No 790, Ste-Croix, St-Laurent à 9:30 heures, pour se rendre à l'église St-Joseph de Ville Mont-Royal où le service sera célébré à 10:00 heures, et de là au cimetière Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation S.V.P. Pas de fleurs, dons à une oeuvre de votre choix serait apprécié.

ROBILLARD, Richard (Dick). — À Longueuil le 4 mai 1978 à l'âge de 66 ans, est décédé, M. Richard (Dick) Robillard, époux de Laurette Tremblay. Père de Robert (époux de Micheline), Raymond (époux de Michelle) François, Louis, Benoit et Julie. Il laisse aussi dans le deuil ses 2 petits-enfants, ses frères et soeurs: Jean, Bernard, Gertrude, Marie et Madeleine ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux amis. Les funérailles auront lieu lundi le 8 mai. Le convoi funèbre partira de la Résidence funéraire Ed. Darche & Fils Inc. No 258 rue St-Charles ouest, Longueuil, pour se rendre à l'église St-Pierre-Apôtre où le service sera célébré à 2:00 heures, et de là au cimetière St-Antoine lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des offrandes de fleurs pourront être remplacées par un don aux oeuvres de votre choix ou à l'Institut Thoracique de Montréal (Montreal Chest Hospital). Salon fermé de 5 à 7 p.m.

Les goélettes sur le point de disparaître

QUEBEC (PC) — Les goélettes à coque de bois et d'acier que des générations de Québécois ont vu naviguer sur le fleuve Saint-Laurent, chargées de billes de bois et de marchandises diverses, sont sur le point de disparaître du Québec, si le ministère des Affaires culturelles ne prend pas les dispositions nécessaires pour freiner leur vente.

Dans la seule région de Charlevoix, six de ces goélettes ont été vendues depuis vendredi dernier. Ces navires auraient été achetés par une compagnie de la République de Saint-Dominique, la Vapores Orinoco. L'agent négociateur de cette compagnie à Québec serait l'avocat Pierre Blouin.

Parmi les raisons qui inciteraient les propriétaires de ces goélettes à se départir de leurs navires, il y aurait la décision de la compagnie CIP de Trois-Rivières et de la Consolidated-Bathurst de Port-Alfred de ne pas renouveler leurs contrats pour le transport du bois de pulpe à partir de Rimouski, Trois-Pistoles et Matane.

On invoque également les grèves qui paralysent les mines de la Côte nord, les subventions du gouvernement d'Ottawa à l'industrie du camionnage dans le Bas du fleuve ainsi que l'entrée en service du traversier-rail qui fait la navette entre Baie-Comeau et Matane.

La vente des goélettes québécoises risque de porter un dur coup au petit chantier maritime de l'Ile aux Coudres qui effectue les réparations de ces petits navires.

Actuellement près de 50% de ces goélettes affectées au cabotage sur le Saint-Laurent sont inutilisées.

Examens de conduite pour étudiants

QUÉBEC (PC) — Une nouvelle mesure de sécurité routière a été annoncée hier par le ministre des Transports du Québec, M. Lucien Lessard.

Désormais, tous les étudiants diplômés d'écoles de conduite du Québec devront subir un examen de conduite avant d'obtenir leur permis.

Jusqu'à maintenant, on procédait à un échantillonnage des diplômés d'écoles de conduite pour passer l'examen.

Afin d'éviter des attentes inutiles, les examens de conduite pour ces étudiants seront passés sur rendez-vous seulement, précise le communiqué du ministère.

Le ministère de l'Énergie publie un guide du nouvel automobiliste

OTTAWA (PC) — Avec la belle saison, les consommateurs songent en grand nombre à acheter une nouvelle voiture, et le ministère de l'Energie a publié un fascicule de 100 pages pour leur faire économiser à la fois du temps et de l'argent.

Le *Guide du nouvel automobiliste*, rédigé par le Bureau de conservation de l'Energie, offre des suggestions sur la meilleure manière de choisir une nouvelle voiture et sur les points à surveiller quand il s'agit d'acheter une voiture usagée.

Le fascicule met également le consommateur en garde contre certains accessoires de luxe, comme l'air climatisé, les glaces et les sièges électrifiés, les démarreurs automatiques et autres gadgets électroniques qui sont "rarement justifiables" et réduisent le kilométrage.

Le système de climatisation, à lui seul, peut ajouter de 10% à 20% à la consommation d'essence, déclare le ministère.

"La plupart des accessoires ajoutent un poids inutile à votre voiture, diminuant ainsi l'économie d'essence."

Un moteur V-8, une transmission automatique et un carburateur à double cylindre peuvent se justifier quand il s'agit d'une grosse voiture, mais le kilométrage en sera diminué.

En principe, peut-on lire dans ce fascicule, qu'on peut se procurer gratuitement au ministère de l'Energie, l'automobiliste devrait acheter la plus petite voiture qui convienne à ses besoins.

Dans certains cas, les voitures usagées constituent un excellent investissement, dit le fascicule. Les spécialistes de la conservation sont en faveur de tels achats, étant donné qu'on se trouve à économiser l'équivalent de 10,000 milles de route, si on évite la fabrication d'une seule nouvelle voiture.

L'acheteur d'une voiture usagée doit en examiner avec soin l'extérieur: s'il voit de la peinture fraîche, cela peut indiquer qu'il y a eu réparations après un accident, ou encore que la carrosserie était rouillée.

Un coup d'oeil au tuyau d'échappement donnera une bonne idée de la façon dont le moteur fonctionne. Le résidu à l'intérieur devrait être gris foncé pour les voitures d'avant 1972, gris perle pour les modèles plus récents.

Si le résidu est noir et épais, c'est un signe que la voiture brûle de l'huile.

Examinez l'intérieur de la voiture: si celui-ci n'est pas bien entretenu, il est probable que le reste de l'automobile ne l'a pas été non plus.

Même après avoir essayé l'automobile pendant une demi-heure, le livre recommande de conduire la voiture chez un mécanicien pour qu'il l'examine.

De toute façon, dit-on encore dans le fascicule, "espérons que vous vous déferez de votre grosse voiture pour acheter une voiture plus économique."

MERCI DE VOS GRÂCES

J.B.

Un geste concret
OXFAM

Lucie de Vienne Studio
COURS DE RATTRAPAGE EN FRANÇAIS
parlé, lu, écrit.
Niveaux primaire et secondaire, adultes, enfants.
CORRECTION de la DYSLEXIE
méthode électronique auditive verbale individuelle.
. Surrendez-vous:
Madame Ghislaine Sévigny Poulin
Tél.: 336-4506

ÉCOLE DE DROIT
UNIVERSITÉ DE MONCTON

Avis aux candidats intéressés

L'École de droit de l'Université de Moncton offrira, à compter de septembre 1978, le programme de baccalauréat en droit coutumier (Common Law) entièrement en langue française.

L'Université accepte présentement les demandes des candidats intéressés à poursuivre des études en droit coutumier.

Les personnes qui désirent plus de renseignements ainsi qu'une formule de demande d'admission sont priées de s'adresser au:

Bureau du registraire
Service de l'admission
Edifice Taillon
Centre universitaire de Moncton
Moncton, N.-B.
E1A 3E9
Téléphone: 858-4113

Date limite des inscriptions: le 1er juin 1978

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL
Département d'études anciennes et modernes

COURS D'ÉTÉ 1978

ALLEMAND
Cours de langue (6 crédits)
Niveaux élémentaire - intermédiaire - avancé.
Cours de civilisation et de littérature (3 crédits)
Séminaire de maîtrise et de doctorat (3 crédits)

ITALIEN
Cours de langue élémentaire (6 crédits)

RUSSE
Cours de langue
Niveaux élémentaire (6 crédits) - intermédiaire (3 crédits) - avancé (3 crédits)

Durée des cours:
ALLEMAND: du 23 mai au 13 juillet
ITALIEN: du 4 mai au 13 juillet
RUSSE élémentaire: du 15 mai au 6 juillet
intermédiaire: du 15 mai au 8 juin
avancé: du 12 juin au 6 juillet

Frais de scolarité: $21.50 par crédit
($29.00 avec laboratoire de langue)

Renseignements:
ALLEMAND: 343-7682 ou 343-6222
ITALIEN: 343-5929 ou 343-6222
RUSSE: 343-5905 ou 343-6222

École des Hautes Études Commerciales
Affiliée à l'Université de Montréal

baccalauréat en administration des affaires

classes du soir

programme:
Spécialement adapté à ceux qui travaillent le jour, par sa pédagogie, par l'horaire et le calendrier de ses cours.

candidats:
Les détenteurs d'un diplôme d'études collégiales (D.E.C.). Toutes autres personnes possédant un dossier d'études jugé valable et une expérience de travail d'au moins quatre (4) ans.

durée:
Normalement de cinq (5) ans, mais elle peut varier selon la disponibilité de l'étudiant.

demande d'admission au programme:
En personne ou par courrier du 1er au 31 mai 1978.
Pour la session débutant en septembre 1978.

renseignements:
On peut obtenir l'annuaire et un formulaire de demande d'admission en s'adressant au:

Registrariat
École des Hautes Études Commerciales
5255, avenue Decelles
Montréal, H3T 1V6
Tél.: 343-4326

FORMATION PROFESSIONNELLE EN INFORMATIQUE

PAR CONTROL DATA
(Fabricant des plus puissants ordinateurs au monde)
Choix de cours intensifs

- **Programmation — Cours niveau collégial — Informatique — Programme, 420.31 — Durée: 9 mois.**
- **Technicien d'ordinateur — Cours niveau collégial — Electronique — Durée: 9 mois**
- **Opérateur d'ordinateur — Cours professionnel niveau secondaire, durée 3 mois**
- **Langage de programmation — Cobol, R.P.G. II, Fortran, Basic, assembleur.**

SÉANCE D'INFORMATION SANS FRAIS NI OBLIGATION
LUNDI 8 MAI, 19h30
FILMS - DÉMONSTRATION
TEST D'APTITUDE

Ministère de l'Education permis #749747
PRÊTS ÉTUDIANTS DISPONIBLES

INSTITUT CONTROL DATA
Service de formation de control data canada ltée.
2020 rue Université
suite 1600
Montréal, Québec H3A 2A5
284-8484

CONTROL DATA

Les ateliers du Collège des Jésuites

COURS INTENSIFS DU SOIR

15 mai - 22 juin 1978, (6 semaines)
Du lundi au jeudi.

LANGUES:
ALLEMAND
ANGLAIS
ESPAGNOL
ITALIEN

INSCRIPTION:
Du 3 au 12 mai 1978
De 8h00 à 16h30 et de
19h00 à 21h00

Toutes les inscriptions se font au secrétariat.

LES ATELIERS DU COLLÈGE DES JÉSUITES
1150 ouest, boul. St-Cyrille,
Québec, P.Q. G1S 1V7
Tél.: 681-0107, postes 46 et 47.

École des Hautes Études Commerciales
Affiliée à l'Université de Montréal

Cours de 2e cycle en administration offerts en cours du soir dans le cadre du programme de diplôme en sciences administratives

à l'intention:
- des diplômés d'un 1er cycle universitaire
- de ceux qui détiennent un dossier jugé équivalent

objectifs:
- connaissance des principes scientifiques de la gestion des affaires
- acquisition d'aptitudes à solutionner des problèmes administratifs

le programme (30 crédits):
- 15 crédits obligatoires
- 15 crédits optionnels

la durée:
- de deux à trois ans en moyenne
- six ans au maximum

demande d'admission au programme:
Pour la session débutant en septembre 1978,
du 1er au 31 mai 1978.

renseignements:

On peut obtenir l'annuaire et un formulaire de demande d'admission en s'adressant au:

Registrariat
École des Hautes Études Commerciales
5255 avenue Decelles
Montréal, H3T 1V6
Tél.: 343-4336

École des Hautes Études Commerciales
Affiliée à l'Université de Montréal

Programmes de certificats

Ces programmes de formation en administration dispensés le soir, sont destinés à toute personne qui désire améliorer ses connaissances dans un secteur de l'administration ou qui songe à changer d'orientation.

Pour y être admis, le candidat doit remplir l'une des conditions suivantes:

- détenir un diplôme d'études collégiales générales ou professionnelles, ou un diplôme équivalent
  ou
- posséder une expérience jugée valable sur le marché du travail (minimum trois ans).

durée des études:
De trois ans à quatre ans.

demande d'admission au programme:
Pour la session débutant en septembre 1978,
du 1er au 31 mai 1978.

renseignements:

On peut obtenir l'annuaire et un formulaire de demande d'admission en s'adressant au:

Registrariat
École des Hautes Études Commerciales
5255 avenue Decelles
Montréal, H3T 1V6
Tél.: 343-4500

Nouvelles réflexions sur le modèle d'école de la CEQ

Un article paru dans LE DEVOIR, le premier avril dernier, se présentait sous le titre suivant: "Est-il impensable de vouloir en même temps l'école confessionnelle et l'école de la C.E.Q."?

Les propos que M. Ferland y a tenus étaient peu considérés et ils demeurent peu considérables. Peu considérés, d'une part, et faut-il insister? Peu considérables, d'autre part, car l'auteur a manifesté n'avoir que de faibles notions des points qu'il a touchés: le modèle d'école de la CEQ, la confessionnalité, le marxisme, la méthode de Paolo Freire et l'oecuménisme. Il n'a pas traité son sujet, cette question très importante des rapports entre confessionnalité et modèle d'école. Quant au reste, l'auteur visait, par personne interposée, d'autres centres de catéchèse et des organismes de conseil en éducation chrétienne. Je sais qu'ils ont l'âge et la qualité, non seulement pour faire des propositions de valeur, mais aussi pour se défendre s'ils le retiennent utile.

Normalement, il n'y aurait pas lieu de donner suite à cet article, puisque comme l'a appris jadis M. Ferland," parum pro nihilo reputatur". Mais l'auteur est professeur de pastorale catéchétique à la faculté de théologie catholique je l'université (encore confessionnelle) de Sherbrooke. On est donc en droit d'attendre de lui un certain sens de solidarité avec les positions de l'Église au Québec. Sa fonction implique, je crois mission et non démission.

Commençons par la fin, l'oecuménisme. Il le confond manifestement avec une disposition à tout gober. Le vrai oecuméniste n'est pas celui qui n'a pas de principes. Tout au contraire, il doit en avoir beaucoup.

La méthode de Paolo Freire? La conscientisation est une méthode. On peut s'en servir dans un sens ou dans un autre. Cet homme éminent qu'est Paolo Freire l'a donnée au monde et, depuis, il n'est plus le maître de ses applications. On l'utilise à la CEQ (encore faut-il dire qu'il s'agit d'une version domestique) pour les fins de la CEQ. Et en Amérique latine, elle est largement popularisée pour promouvoir la libération des masses sous-développées. La finalité constitue toute la différence, à condition, encore une fois, que la méthode soit bien comprise. Mais aujourd'hui, il y a conscientisation de tout, comme il y a oecuménisme de tout. C'est le sort des mots qui réussissent. Ils subissent l'inflation.

Quant au marxisme, l'auteur n'en a pas une connaissance sérieuse, ce qui l'empêche d'en reconnaître la présence dans la culture actuelle au Québec. À titre d'information, je lui suggérerais de lire les ouvrages suivants: *Problèmes fondamentaux du matérialisme historique*, Editions du Progrès, Moscou, 1968, par A. Amvrossov, G. Gléserman, V. Dénissov, V. Zamkovoi, I. Kon, I. Séménov, N. Séleznev, M. Iakolev; *Le matérialisme historique. Essai sur la théorie marxiste de la société*, Éditions du Progrès, Moscou, 1972, par V. Kelle et M. Kovalzon; *Révolution scientifique et technique. Gestion, Éducation*, Éditions du Progrès, Moscou, 1976, par Victor Afanasieff. Certains de ces auteurs sont professeurs à l'Institut de Philosophie de l'Académie des Sciences de l'URSS. Ils connaissent donc leur "matière" (sans jeu de mots?), et ce ne seront pas eux qui proclameront que "la terre est plate" (cf. LE DEVOIR, 6 avril, 1978, p. 5), même si la vie dans les Goulags l'est profondément!

Nous arrivons à la question essentielle: est-il impensable de vouloir en même temps l'école confessionnelle et l'école de la CEQ?

Cette question intéresse beaucoup de gens dans la province. L'État, d'abord, puisque le système actuel d'éducation traduit une position en éducation nationale qui a été maintenue par tous les gouvernements depuis 1964; le peuple chrétien en son entier et ses institutions, vu que la société québécoise demeure dans son ensemble d'inspiration chrétienne. Ces syndiqués que sont les enseignants, les catéchètes, les animateurs de pastorale la connaissent. Faut-il préciser qu'elle interpelle directement les parents? Je n'oublie pas aussi qu'elle occupe certains groupes qui réclament des écoles neutres. Et c'est leur droit. Enfin, la question touche essentiellement l'enfant et l'adolescent qui ont droit au développement intégral, lequel est impossible s'il n'inclut pas la réponse à la question de la destinée humaine qui trouve sa solution complète, pour une part, dans ces valeurs nobles que sont la culture, l'art, la science, les techniques de transformation du monde, mais surtout dans la connaissance et l'amour de ce qui les soutient et les dépasse, à savoir le transcendant personnel qui s'appelle Dieu en Trois Personnes. Lui aussi est réel. Comment une éducation qui se veut ouverte à toute la réalité pourrait-elle l'ignorer?

L'Équipe-École de la CEQ m'a fait le compliment suivant dans son article dans LE DEVOIR du 6 avril dernier: "Le Père Lambert, même si nous n'en partageons pas les principes, nous a semblé se situer vraiment au niveau des questions de fond." Ce jugement mérite d'être bien reçu. Je suis, en effet, favorable à un dialogue sérieux et courtois sur cette question difficile, en mouvement, où chaque partie doit prendre le soin de s'informer exactement de toute position respectable. Encore faut-il que chacun affiche ses couleurs. Je tiens à répéter ce que j'ai déjà écrit. Je n'attaque pas le corps enseignant de la CEQ. Voici une classe d'hommes et de femmes sur qui repose la responsabilité pédagogique des écoles, et, comme elle, j'attends activement qu'elle ait une chance accrue de se faire valoir grâce à une décentralisation éclairée de notre système éducatif actuel (cf., LE DEVOIR, 23 déc. 1977).

Je vise uniquement certaines positions exprimées par la Commission CEREE (Commission d'enquête sur le rôle de l'école et de l'enseignement) et par l'Équipe-École dans des dossiers dont je répète la liste et qu'on voudrait faire accepter par tous les enseignants comme étant leur pensée officielle, alors que la CEQ est loin d'être un bloc monolithique.

Ces textes principaux sont les suivants: *Premier plan*, 1971; *L'École au service de la classe dominante*, 1972; *École et lutte des classes au Québec*, 1974; *Manuel du premier mai*, 1975; *L'école une autoroute sélective*, 1977; *Le Livre vert, vers quoi au juste?* 1977; et dernier en date: *Proposition d'école. Plate-forme revendicatrice pour une école de masse à bâtir maintenant*, 12 avril 1978.

Avant de passer à l'analyse du dernier texte, je veux faire deux remarques. La première: la pensée des dirigeants de la CEQ est en mouvement. Elle est donc susceptible d'évoluer. Cependant il y a des positions qui se maintiennent d'un dossier à l'autre. Pour s'en faire une bonne idée, il faut donc prendre l'ensemble. En second lieu, je tiens à redire ce que j'ai explicitement visé dans ces positions: 1) le rejet de la confessionnalité de l'école; 2) le rejet de la conception spiritualiste de la personne; 3) le rejet de l'enseignement privé dans le projet d'ensemble de l'éducation nationale comme si cet enseignement n'avait pas une mission de service public; 4) la transformation de l'école en lieu politique; 5) la promotion de la lutte des classes par le biais de l'école; 6) une stratégie qui consiste à s'emparer de l'éducation nationale pour la transformer selon les objectifs indiqués; 7) la visée d'établir un projet de société dans la logique de ces orientations. Et j'ajoute; 8) en plusieurs points importants, ces positions contredisent le code d'éthique adopté en 1970 par la CEQ, alors qu'elle était la corporation des enseignants du Québec. Ce code a-t-il été revisé? A-t-il été abrogé? L'a-t-il été d'autorité, ou par un vote pris de façon régulière, ou par inflexions successives?

Je ferai observer amicalement à l'Époque-École que, contrairement à son affirmation, dans LE DEVOIR du 6 avril dernier, que je me serais opposé à la CEQ à cause de ses pratiques "comme groupe de pression qui reconnaît l'action politique comme un élément important", que j'admets qu'un syndicat peut, comme toute association, se prononcer sur des enjeux publics, qu'il a le droit d'agir comme groupe de pression à l'instar de tout corps social qui veille sur ses intérêts, qu'il est libre de faire sa propre analyse de l'école et de la société autant qu'un groupe de réflexion qui tient à se mesurer à des objets élevés. Là n'est donc pas le point. Et je pense avoir dit en général les raisons de mon désaccord. Mais, passons maintenant au dernier texte: *Proposition d'école. Plate-forme revendicatrice pour une école de masse à bâtir maintenant.*

Un texte ambigu

L'impression d'ensemble qui s'en dégage est celle d'un texte ambigu, malgré certaines affirmations péremptoires. Ce dossier est une base. On dit bien: une plate-forme qui permet de recueillir des adhésions de toute classe et de tout milieu, surtout dans une société comme la nôtre où règnent un sens étendu de la justice et un intérêt sincère pour les démunis. Des chrétiens ne manqueront pas d'être sensibles à certains de ces appels. Cependant, en proposant cette plate-forme, on veut avant tout faire cheminer les gens dans un certain sens. On dit bien: "Le projet n'a pas la prétention de tout couvrir maintenant, c'est une ébauche, et cette ébauche devra être complétée au cours des mois et des ans; elle devra être ajustée selon un projet de société que se donnera la CEQ ou encore un projet de société auquel elle pourra adhérer... Ce qui importe pour le moment, c'est de discuter des grandes lignes de ce projet d'école pour s'entendre finalement sur un projet collectif. Une fois l'essentiel de la plate-forme adopté, il faudra le traduire en termes de revendications à échelonner dans le temps, pour nous inscrire déjà dans le processus de réalisation" (p. 11).

Ce qui importe donc, c'est, comme on le dit, de faire cheminer du monde... Dans quelle direction? La trajectoire et les idées-forces de l'ensemble du dossier ainsi que des dossiers précédents sont claires: transformer le système scolaire dans l'optique d'une transformation du système social. Et je pense qu'on a compris.

Des fondements faibles

On peut adresser plusieurs autres critiques de fond à ce texte, notamment sur sa conception de l'homme, de l'égalité des chances, des valeurs et des finalités de l'éducation. S'il est vrai que tant valent les prémices, tant valent les conclusions, ce texte, serré de près, révèle des failles majeures.

L'idée de l'homme. "Toute réflexion sur l'éducation doit nécessairement être précédée d'une réflexion sur l'homme" (p. 15).

La critique de ce que l'on présuppose, sans plus, être la conception actuelle de l'homme dans la société québécoise est faite par le biais de ce que l'on désigne par la formule: "la théorie mystificatrice des dons" (p. 15), qui serait à l'origine du système scolaire actuel et de notre organisation sociale. Que l'on critique cette dite théorie, aucune objection! Mais à la condition d'aller au fond de la question. Sans s'en douter, — ou le sachant très bien — l'Équipe-École y oppose la théorie de l'homme reflet des conditions socio-économiques. Tout est-il faux dans cette théorie? Non. Mais ce qui l'est, c'est la prétention de faire de l'homme le reflet pur et simple des conditions socio-économiques, ou pour le dire tout crûment, l'homme reflet de la matière, ce qui forcément rend inutile l'âme et les valeurs transcendantes. Il y a une conception de l'homme, de la personne et de ses droits dans le marxisme, mais elle est déterminée par l'option fondamentale qu'on vient d'exprimer. Qu'est-ce que cela donne? Une conception matérialiste de l'école, de la personne et de la société. Le matérialisme n'est pas faux, parce qu'il dit que la matière existe, mais parce qu'il en fait la base unique de l'explication du monde. L'enfant des milieux bourgeois est le reflet des conditions socio-économiques de son monde prolétaire. Puisqu'il n'est pas juste que l'un "ait" et que l'autre "n'ait pas", engageons la lutte des classes. La justice sera rétablie lorsque la réciprocité sera refaite entre eux.

La même question a été reposée avec l'élaboration du structuralisme par Lévi-Strauss. Il s'en dégage une anthropologie. En bref: dans l'individu qui parle, s'exprime et agit, qui est-ce qui parle, s'exprime et agit? Est-ce que ce sont la société, le milieu, les structures? Ou bien, l'individu, la personne, les dons naturels? L'éternel mouvement de balancier a fait que l'on est passé de l'individualisme effréné au structuralisme emphatique: ainsi, le criminel n'est pas coupable, c'est la société qui est coupable à travers lui. Le milieu, la réalité sociale, le conditionnement socio-économique et culturel expliquent tout.

En réalité, dans tout homme qui parle, s'exprime et agit, il y a une double influence: celle de ce qu'il est par nature et celle de son milieu ou de la société. Le milieu n'est pas tout, mais il existe. L'individu n'est pas tout, mais il faut également le voir!

Le texte de la CEQ prend bravement parti. Trop bravement! Son analyse fondamentale étant déficitaire, ses conclusions en sont dérangées.

Deuxième point: la discussion sur "l'égalité des chances".

Trois choses doivent entrer en ligne de compte: l'égalité démocratique, l'égalité des moyens, l'égalité des résultats. La première regarde la position commune devant la loi, les droits civils et politiques. La deuxième concerne l'égalité pour tous à la ligne de départ. La troisième se comprend par elle-même, puisque les résultats... ne sont pas égaux.

Ces distinctions font défaut dans le texte, ce qui permet de faire claquer des oriflammes du haut de la plate-forme revendicatrice. On pourrait sans doute en rentrer quelques-uns pendant qu'on approfondirait ces distinctions. Il y a une évidente inégalité des résultats. On ne peut faire de la démagogie à partir de cela. Il y a aussi une évidente inégalité naturelle de fait. Il y a aussi des inégalités sociales. Peut-on le nier? Si je table exclusivement sur l'égalité démocratique, je dirai: j'ai droit, tu as droit, nous avons tous droit. Et ensuite? Toute différence sera perçue comme oppression. Ni la Chine, ni l'URSS n'ont réussi à supprimer les différences. Les Chinois et les Russes sont-ils opprimés? Se perçoivent-ils comme opprimés? En tout cas, leur discrétion est admirable!

Je ne nie pas des faits sociaux dûment constatés, ainsi par le Conseil national du bien-être social sur les enfants pauvres. Je ne nie pas non plus que l'école nouvelle a été conçue surtout en fonction de la société technique d'aujourd'hui. Il fallait que chacun soit "utile" pour que nous puissions devenir "Maîtres chez nous". On a donc privilégié "l'homme économique" faisant passer en tête de liste les valeurs destinées à la transformation du monde et faisant reculer les anciennes, universalistes, humanistes, intellectuelles et gratuites. De nouvelles inégalités et de nouvelles aliénations ont été créées de ce fait. Le propre d'une école et d'une société fondées consciemment sur l'idée spiritualiste de communion et de réciprocité est de tendre à corriger les différentes inégalités, qu'elles soient naturelles, sociales, culturelles, économiques, les inégalités mêmes de résultats, par des systèmes de prévision, de redressement ou de compensation. Mais de grâce, ne cédons pas à une nouvelle mystification! Du reste, subsistera toujours une dernière inégalité, celle qui dépend de la capacité de chacun à recevoir. On le dit "en bon canayen": "On ne peut pas bourrer les gens malgré eux-autres"!

Valeurs et finalités en éducation, troisième point.

La manière de les établir dépend étroitement de l'idée que l'on se fait de la personne. On reprend donc la conception "matérialiste" (p. 16) qu'on avait déjà affirmée dans *le Livre vert, vers quoi au juste?* (pp. 6, 7) avec le même vice de raisonnement que dans le marxisme: il y a de l'économique partout, donc tout est économique. Mais cela est précisément faux! On revient donc à l'idée de l'homme comme reflet des conditions socio-économiques. L'homme sera un travailleur, un producteur, un transformateur de la réalité matérielle, un homme qui change le monde. Les neuf valeurs que l'on assigne à l'école (p. 39) seraient acceptables en elles-mêmes si ce n'était de l'optique dans laquelle on les situe. Cinq d'entre elles sont centrées sur le travail, trois sur la solidarité, une sur le changement. Et l'on dit bien: "C'est surtout par l'inculcation des valeurs qu'on prépare la société de demain" (p. 39). Mais je ne puis accepter le réductivisme dans lequel on les situe. L'homme travailleur, soit! Mais attention au slogan. Si le travailleur de l'enseignement est un travailleur, le président de la Bourse de Montréal l'est également. La difficulté de fusionner CSN et CEQ vient du fait que les travailleurs de la CSN et les enseignants de la CEQ savent le sens de certaines différences qu'on voudrait gommer artificiellement. Cela dit, je n'ai aucune difficulté à accepter les valeurs indiquées, mais à la condition de les situer à la suite de trois autres valeurs primordiales, à savoir: une conception totale ou globale de l'éducation, une conception spiritualiste de la personne, et la formation à l'indépendance d'esprit.

L'homme que l'on formera, d'après le texte, sera un travailleur, certes, un homme discipliné, soumis, un homme au fait des réalités de son enracinement, un producteur, mais au bout du compte il sera au service du capitalisme d'Etat, de l'oligarchie d'un Parti dont la main de fer aura peut-être (?) mieux réparti le plus-avoir, mais sans avoir amélioré le plus-être, cette valeur qui est l'antidote de tout matérialisme de droite ou de gauche et que privilégie toute société qui veut garder sa dimension spirituelle, car c'est par la voie du plus-être qu'on rejoint Celui qui est la plénitude de l'être. Je dois donc dire que je regrette que ce texte, qui veut mettre en avant valeurs et finalités, non seulement ne marque pas une ouverture par rapport à une éducation qui est devenue hésitante — c'est le moins qu'on puisse dire — quant à son contenu éthique, universaliste et spirituel, mais constitue une régression. Cela est d'autant plus déplorable qu'en nombre de points on aimerait donner son adhésion entière si ce n'était de ce réductivisme constant qui, comme tel, ne peut conduire à une véritable libération. Aussi, dois-je dire que, malgré les intentions que je respecte, la C.E.Q. n'a pas le monopole du coeur! Elle n'a pas le monopole du souci de l'étudiant! Elle n'a pas le monopole de la sollicitude pour le défavorisé. Vouloir nous le faire croire, ce n'est que de la propagande.

Le marxisme n'est pas d'hier. On a vu comment il a agi durant soixante ans, comment il s'est introduit, infiltré, d'abord par les points faibles repérés un à un et soigneusement entretenus, les travailleurs, les enseignants, les intellectuels, les paysans, voire même les théologiens, revisant ses lancées, ses méthodes, réveillant celui-ci, endormant celui-là, usant du charme, du masque ou de l'espérance, acceptant de longs cheminements, fournissant des plates-formes, puis, un jour il passe à l'action directe, entre dans les gouvernements, prend le pouvoir. Il suffit d'ouvrir les yeux pour voir! Pensons au seul cas de l'Italie catholique. Antonio Gramsci, le mentor du parti communiste actuel, disait au cours des années vingt: emparez-vous de la classe intellectuelle, surtout des enseignants, et le reste suivra. En effet, cinquante ans après sa mort dans les prisons fascistes, une grande partie de l'Italie a suivi. Vous ne croyez-pas? Lisez Gramsci. Hélas, il y a des "ravis" aujourd'hui encore qui confondent guerre sainte et bon usage de l'expérience!

Des exigences exorbitantes

La question de l'enseignement, ici comme ailleurs, ne doit pas être discutée dans l'abstrait ou avec le dessein de transporter au Québec des solutions étrangères. Il faut l'envisager de manière "située", ce qui, du reste, est primordial dans toute politique réaliste.

En France, par exemple, l'enseignement est service public d'un Etat libéral et laïque. Et ce service, comme tous les autres, est régi par le principe de la neutralité à l'égard des opinions et des croyances (et je laisse de côté la question de l'enseignement privé). Obligé de choisir entre la liberté de l'enseignant et la liberté de l'enseigné, l'enseignement public en France a dû opter pour le respect de la liberté de l'enseigné. L'enseignant n'est pas libre de diffuser toutes ses pensées et ses opinions à l'école. Par ailleurs, l'Etat n'a pas d'idéologie officielle. L'enseignant garde donc sa liberté intérieure vis-à-vis de l'Etat neutre, mais il ne peut se servir de l'école pour promouvoir son propre modèle d'école.

La liberté que l'Equipe-Ecole voudrait obtenir est exorbitante, car, d'une part, elle ne respecte pas la liberté de l'enseigné, puisqu'elle veut faire de l'école un lieu politique, et, d'autre part, elle va contre la position que l'Etat s'est donnée en éducation comme gardien du patrimoine national dont les valeurs spirituelles et religieuses font partie, ainsi qu'on peut le voir dans le *Livre vert* où l'on s'applique à conserver l'acquis le plus ancien et l'acquis le plus récent. L'entreprise de l'Equipe-Ecole revient tout simplement à torpiller l'éducation nationale par l'intérieur. De deux choses l'une: si l'on veut absolument l'école neutre (cf. *Proposition d'école*, pp. 12, 13), on devra accepter de renoncer à se servir de l'école pour promouvoir son projet d'école et de société, puisque l'enseignant-fonctionnaire devra être soumis à la même discrétion que tous les autres fonctionnaires. Ou bien, que l'on descende sur la place publique et que l'on fonde un parti politique.

Lettres au DEVOIR

Le christianisme selon Jean Lacroix

M. le directeur,

Je viens d'entendre un philosophe qui se dit chrétien et catholique. Jean Lacroix affirme à la télévision d'État (18 avril 1978 — vers minuit) qu'il préférait discuter avec des chrétiens marxistes ou progressistes plutôt qu'avec un traditionaliste comme Mgr Lefebvre. Il y a de quoi se poser des questions sur la valeur de la théologie et philosophie chrétienne d'une personne qui connait plus Marx que Saint-Thomas. Jean Lacroix ferait-il du revers de la main tabula rasa de la tradition thomiste dans l'Église!? Il semble que oui. Car il semble avoir en admiration la notion marxiste de la Transparence de l'homme, notion qui élimine la notion de Dieu; l'homme n'ayant selon les matérialistes marxistes, ni besoin d'un médium ou d'un médiateur. Jean Lacroix porterait le révisionisme à dire de Dieu, du Christ qu'il est le médiateur mais il continuerait à soutenir avec le reste de l'orthodoxie marxiste, qu'il ne peut ni ne doit y avoir de médium entre les hommes.

Cette conception du christianisme le réduit à n'être qu'un phénomène matérialiste sans préparation ni suite, sans tradition, le phénomène religieux se réduisant alors au seul individu.

On comprend alors que les membres du concile ont été tentés de succomber à une approche de l'homme et de la religion qui éliminait les frictions entre la tradition et la révolution. Cette approche consistant simplement à réduire à un simple phénomène matériel historique peut-être vénéré, la religion catholique. Le simple fait de vouloir laisser croire qu'on peut être catholique, chrétien et marxiste à la fois laisse voir le succès de l'opération pratiquée sur le corps de l'Église entière.

Jean Lacroix, parlant de la messe de Lille de Mgr Lefebvre a dit que ce dernier avait, lors de son homélie, parlé pendant deux minutes de sa volonté voulant redonner à l'Église son indépendance vis-à-vis la politique et que pendant quarante-cinq minutes il avait parlé en personne de droite.

En suivant la pensée de Jean Lacroix, il n'y a seulement plus deux minutes de volonté visant à sortir l'homme, l'Église de la praxis car il réduit avec ceux qui pensent comme lui, le Christ et l'ère chrétienne qui en émana, à n'être que des épiphénomènes abstraits sans valeurs intrinsèques, que des moments matériels.

Le primat de la matière sur l'esprit et la charité, primat si cher au marxisme est alors consommé. "Que cette bonne vieille tradition tente donc de se relever" se dirait alors tout bon penseur suivant non pas Mgr Lefebvre mais Karl Marx.

Luc RACICOT,
avocat.

Longueuil, le 24 avril 1978.

Observer une élémentaire humilité

Jean-Claude Leclerc,
éditorialiste

Vous écriviez en ces pages le 26 avril dernier: "Point n'est besoin à vrai dire d'être démographe pour avoir enregistré, après la victoire du Parti québécois le 15 novembre 1976, un mouvement d'exode anglophone vers l'Ontario". Quelques lignes plus tôt, vous aviez déjà ouvert toutes grandes les vannes: "Il n'est pas impossible que cette fois-ci les données soient conservatrices et que les départs soient encore plus nombreux que ceux qui ont servi à mesurer le déficit québécois à Statistique Canada". Je ne sais trop quel exode vous nous invitez à imaginer, mais je vous invite à regarder d'abord les chiffres disponibles à Statistique Canada de plus près.

Il est possible que votre évaluation de la stagnation démographique québécoise se fonde, consciemment ou non, sur la manchette suivante: "Plus de 97,000 personnes ont quitté le Québec en 1977", parue en première page du DEVOIR du samedi, 25 mars dernier. Selon l'article qui suivait, des recherchistes de l'émission "Question Period" diffusée ce même soir à CBMT sont parvenus à ce chiffre à partir de renseignements préliminaires obtenus de Statistique Canada et du ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social. Leurs calculs ont conduit à des commentaires tels "un record pour les 17 dernières années", "aucune autre province canadienne n'a accusé un tel exode en 1977", et même "le Québec ne peut se débarrasser ainsi de ses non-francophones", ce dernier de la part du député démographe Jacques Henripin.

Chiffre mirobolant (près de 100,000, ça fait boum!), commentaires excitants (à quoi?), mais plus inquiétant encore, personne n'a contrôlé la nouvelle en allant aux sources. Or à peine quelques jours plus tard, plus précisément le 4 avril dernier, Statistique Canada rendait publique son estimation officielle du nombre de sorties du Québec à destination d'une autre province en 1977, soit un total de 72,972 individus. Voilà un bon mois écoulé depuis, et personne n'a encore attiré l'attention du public sur l'énorme erreur de quelque 25,000 personnes commise par "Question Period".

Le nombre de sorties en 1977 ne constitue pas pour le Québec un record. L'année de la Crise d'octobre, en 1970, Statistique Canada a estimé les sorties à 73,811 (l'année suivante, en 1971, le nombre dépassait encore les 63,000). Il est faux de dire qu'aucune autre province n'a connu un tel "exode" l'an dernier: toujours selon Statistique Canada, l'estimation officielle pour l'Ontario en 1977 est de... 97,000 sorties. D'ailleurs, il y a deux ou trois ans, l'estimation des sorties pour l'Ontario se situait au-delà de 110,000, sans que personne n'ait imaginé un "exode" ontarien inspiré par la peur de Stephen Lewis et de ses néo-démocrates. Et je ne crois pas non plus qu'il soit juste de dire que le Québec "se débarrasse" de ses non-francophones.

Dans la conjoncture actuelle, M. Leclerc, il conviendrait d'observer une saine patience et une élémentaire humilité devant les questions d'ordre démographique. Et il faudra redoubler de vigilance et d'esprit critique si l'on veut éviter que démographie et journalisme ne dégénèrent tous deux en démagogie.

L'exode anglophone, un bluff? Noui.

Cordialement,

Charles CASTONGUAY

Hull, le 4 mai 1978.

Une armure anti-carie

PARIS (AP) — Dans tous les pays du monde, la carie prend rang de fléau numéro un.

En Grande-Bretagne, des spécialistes, médecins, et dentistes ont coopéré avec une équipe de scientifiques écossais pour remédier aux conséquences de cette affection et ont trouvé un moyen qui semble riche de promesses.

Ils ont mis au point une nouvelle méthode de protection qui peut durer quelques années, peut-être même toute une vie. Il s'agit de recouvrir les dents d'un revêtement de plastique presque invisible, mais qui constitue une véritable cuirasse contre les bactéries qui peuplent notre bouche. On sait, en effet, que cette bouche est le milieu le plus sceptique qui soit.

Les dents, qui nous apparaissent comme des perles bien lisses, présentent, en réalité, vues sous le microscope, des aspérités et des failles vers lesquelles se précipitent les bactéries les plus diverses qui vont préparer et favoriser la carie. En comblant ces failles par un élément plastique, on ferme la porte aux agressions microbiennes.

La nouvelle technique est peu visible et facile à mettre en oeuvre. Elle ne requiert pas forcément le talent de l'homme de l'art. Une assistante sociale, par exemple, dans les régions défavorisées, est capable d'appliquer le revêtement plastique.

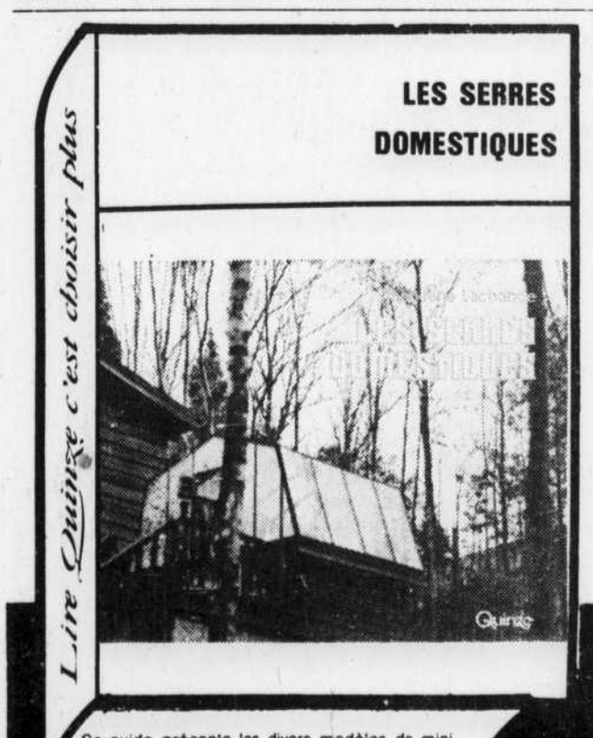
Les dents étant nettoyées sont recouvertes d'abord d'un acide léger, séchées, puis enduites d'une résine similaire à l'araldife. Des rayons ultra-violets durcissent la couche protectrice de résine transparente.

Les résultats enregistrés à l'hôpital de Glasgow viennent d'être révélés. Ils sont très encourageants.

Chez 90 pour cent des enfants soignés, les dents sont demeurées intactes et sans carie un an après.

À ce jour, l'expérience s'est limitée aux molaires les plus menacées par les infections. Dix pour cent des enfants entre six et 11 ans sont déjà soignés à Glasgow. D'autres villes du Royaume-Uni doivent suivre.

Ainsi, grâce à cette nouvelle méthode, indique-t-on, les dentistes de Glasgow vont pouvoir consacrer davantage de temps à des travaux médicalement intéressants, comme la réparation des dents cassées et l'étude de soins aux gencives.



Ce guide présente les divers modèles de mini-serres conçus pour usage domestique et fournit les renseignements pour procéder aux choix, à l'achat et à la construction d'une mini-serre.

Journaliste de métier, Micheline Lachance décidait, il y a quatre ans, de troquer la plume contre la bêche. Elle entreprit alors la culture des tomates de serre dans la région du Richelieu. Elle a tiré de son expérience ce guide sur la culture en serre domestique.

Vous pouvez vous procurer ce livre dans toutes les bonnes librairies ou en retournant le coupon ci-joint

Les Editions Quinze, 3465 Côte-des-Neiges, suite 50, Montréal, Québec H3H 1T7 D-6-5-78
Nom
Adresse
Ville Code postal
Ci-joint $4.95
☐ MANDAT ☐ CHEQUE
☐ Master Charge ☐ Chargex
N°
Signature
Quinze

L'Amérique québécoise de Michel Saint-Jean

page 45

Janou Saint-Denis, femme de parole

Page 45

LE DEVOIR — Samedi 6 mai 1978 — culture et Société — Cahier 3

Photo Jacques Grenier

Jacques Grand'Maison: l'école enfirouapée

par PAULE DES RIVIÈRES

Entre le Livre vert sur l'école publique, somme toute assez superficiel, et les répliques gauchisantes, peu originales, qu'y a apportées la CEQ, Jacques Grand'Maison réclame un peu de bon sens, un peu de sagesse collective.

Et au risque de passer pour anti-syndicaliste, ce qu'il n'est pas, Jacques Grand'Maison proclame bien haut, dans son ouvrage **L'école enfirouapée,** son exaspération devant l'incompétence crasse qui est en train de s'institutionnaliser dans les écoles. En un mot, il ose jeter l'anathème sur un certain type de syndicalisme "industriel".

En fait, Jacques Grand'Maison a hésité avant de se lancer à fond de train dans la dénonciation des "épiceries idéologiques": "C'est une question de conscience; je veux faire débloquer les choses, je ne veux pas les paralyser. Les gens de ma génération qui ont connu l'emprise de l'Eglise ne veulent pas se faire avoir une autre fois", souligne-t-il au cours d'une entrevue.

"Ca fait 20 ans que je me bats comme un cochon en pédagogie populaire; quand je vois ces gens-là avec leur 900 minutes par semaine qu'ils ne sont pas prêts à modifier, je me dis que ça ne va pas".

Heureusement, **L'école enfirouapée** ne fait pas que traiter des maux qui frappent les "céquistes". L'auteur s'en prend à la lourdeur de l'appareil bureaucratique scolaire et conclut à un constat d'échec.

L'auteur suggère quelques jalons: revaloriser la dimension sociale, miser sur la formation du jugement de l'enfant, exploiter les rares consensus qui semblent se dégager dans la population, c'est-à-dire, selon Jacques Grand'Maison, la qualité de l'enseignement et la nécessité de mettre un terme à la reproduction de conflits sans issue. Le tout assaisonné d'une bonne dose de sagesse, d'une philosophie de base encore à définir et surtout d'un sens de la démocratie.

Jacques Grand'Maison avoue d'ailleurs qu'il est un obsédé de la démocratie, "seule référence qu'il nous reste". "Serons-nous capable de vivre un nouveau jeu démocratique, sous un mode plus créateur"? demande-t-il.

Il rappelle que l'histoire ne se bâtit pas à coups d'absolus et aussi que les Québécois trainent avec eux un vieux fond de droite. "Nous sommes un trop petit peuple; nous ne pouvons nous permettre de passer à côté du défi de l'éducation". A la toute fin de l'interview, il ajoutera, en baissant le ton, qu'il a l'impression de se battre seul et qu'il a également l'impression que les gens ont peur, peur de parler.

"Il faut démystifier certains réflexes coloniaux vis-à-vis le pouvoir", pouvoir dont Jacques Grand'Maison trouve qu'on en fait au Québec, un exercice passablement primitif.

L'ouvrage de Jacques Grand'Maison n'est pas un ouvrage révolutionnaire et met en garde contre la tentation de chambarder, à nouveau, le système d'éducation. Il s'agit davantage d'une série d'analyses et de réflexions par lesquelles l'auteur invite les Québécois à préparer ce qu'il appelle une nouvelle négociation démocratique, qui, avec un peu de chance et beaucoup de travail, aboutira à une nouvelle définition des valeurs.

Ce mot valeur, tant galvaudé par les temps qui courent, Jacques Grand'Maison le reprend, le replace dans un contexte qu'il juge pertinent, et demande "Savons-nous ce que nous voulons"?

"Quant des gens en publicité m'avouent qu'ils ont le champ libre pour créer des valeurs, je me dis qu'il faut faire quelque chose. Et on peut me traiter de quétaine, il reste qu'on ne peut avoir des objectifs gros comme le bras et nier une valeur comme le service".

Il insiste énormément sur la compétence, qui, estime-t-il, est la grande absente du système scolaire. "Je ne veux pas qu'on retourne en arrière mais qu'on soit logique, bon dieu, qu'on soit cohérent en termes d'investissement et qu'on évite d'avoir des objectifs de création dans une situation de stérilisation".

Jacques Grand'Maison, qui enseigne à mi-temps à l'université à la faculté de théologie, qui est professeur invité dans plusieurs autres départements et est impliqué depuis 20 ans dans divers projets d'éducation populaire, surtout dans le monde ouvrier, signale qu'il faut tirer profit de l'expérience de l'éducation des adultes (repère critique, écrit-il) qui peut aider à faire débloquer un système d'éducation enfirouapé dans ses appareils sophistiqués.

La partie la plus intéressante de **L'école enfirouapée** est peut-être celle où où l'auteur dénonce "l'erreur gigantesque" qui a consisté à confondre l'outil et la pratique sociale, un genre de plaidoyer par lequel il s'élève en faux contre le fameux "the medium is the message".

"Au début des années 60 on s'est dit: on est chanceux, on va aller chercher des outils faits ailleurs, à l'intérieur d'une pratique sociale différente de la nôtre. Il fallait faire vite mais en voulant tout prendre comme des nouveaux riches, on se retrouve avec des appareils de riches dans un environnement de pauvres".

"C'était un mauvais calcul... pour ne pas dire une illusion que nous payons cher aujourd'hui... J'ai la conviction que nous répétons d'une réforme à l'autre les mêmes erreurs. Sans compter l'énorme indigestion collective qui a accompagné ces emprunts".

En tentant d'identifier les causes et les conséquences de ce divorce du discours idéologique et des comportements, Jacques Grand'Maison relève quelques-unes des dichotomies simplistes qui empêchent le débat de progresser: pédagogie de processus, école lieu de transmission versus école lieu de transformation. "C'est simpliste, faux et maladif" dira-t-il.

Jacques Grand'Maison est conscient du fait qu'il peut paraître traditionnaliste à outrance et il prendra quelques minutes pour s'en défendre avant de poursuivre la litanie de mauvaises habitudes qui ont infesté le réseau scolaire.

Suite à la page suivante

Gilles Vigneault, poète

par JEAN ROYER

"L'acte d'écrire et d'avoir à écrire est peut-être l'acte le plus subtilement près de cette espèce d'acte continu de puiser la vie que la femme — seule de nous — connaît."

Gilles Vigneault, poète, me parle de sa vie d'écriture. Il vient d'éditer, aux Nouvelles éditions de l'Arc, en un seul recueil de 360 pages, l'ensemble de ses poèmes publiés depuis vingt ans. Ce livre, qu'il a intitulé **Silences**, réunit donc la plupart des poèmes qu'on retrouvait dans **Étraves** (1959), **Balises** (1964), **Exergues** (1971), **Natashquan** (1976), **À l'encre blanche** (1977) ainsi que des **Anciennes rimes** (1965).

"Ce livre n'est pas une rétrospective", s'empresse de me dire Vigneault: "il me reste encore cinquante ans, j'espère!" Et le poète ajoute que l'édition de **Silences** tient à trois raisons moins prétentieuses que pratiques. D'abord: "c'est la façon la plus réaliste de passer un examen devant moi-même et devant le lecteur. C'est de l'oeil du lecteur que surgit la plus belle lumière qui sache éclairer la page. C'est bien aussi de constater — quand on a écrit 360 pages de vers qu'on a jugés publiables — qu'on n'a pas résolu le problème du monde, qui est la mort sous toutes ses formes." Deuxième raison: les étudiants auront avec **Silences** un instrument de travail qui leur coûtera trois fois moins cher que l'achat de tous les recueils séparément. Troisième motif, plus prétentieux, dit Vigneault: **Silences** suggère un bref et allusif distinguo entre le poème et la chanson. "Se faire traiter de poète (la nuance n'est pas péjorative) dans les interviews et découvrir que la plupart du temps c'est uniquement en rapport avec la chanson (d'où la poésie n'est pas forcément exclue non plus), cela correspond à une petite ambiguïté qu'il n'est pas tout à fait vain de dissiper."

Mais surtout, la publication de **Silences** donne l'occasion à Vigneault de se situer comme poète. Depuis qu'il a décidé de publier, vers 1957, à l'époque où il fondait la revue **Émourie** à Québec, Gilles Vigneault a toujours pratiqué le vers mesuré et cultivé principalement le sonnet. "La publication de **Silences** m'a permis de constater que ce que j'avais écrit de mieux, c'était en vers mesurés et extrêmement respectueux d'hier." Cette forme est bien le moule des poètes de l'oralité: "Cela m'a bien plu de découvrir un jour que Ronsard écrivait tous ses sonnets pour les faire chanter. Cela ne saurait laisser indifférent quelqu'un que le sonnet ne laisse pas indifférent."

D'ailleurs, son plus récent recueil, **À l'encre blanche,** réunit surtout des sonnets. "Des milliers de sonnets, lance Vigneault, parfaits tant dans leur forme que dans leur fond expriment aussi bien l'humanité que les plus grands romans, que les plus grandes chansons et que les plus grands opéras du monde. Les sonnets et les vers réguliers qui ont été écrits en français forment une espèce d'immense toile surréaliste — que l'on taxerait de pointilliste aujourd'hui — qui raconte bien l'histoire de l'humanité en français. On pourrait même se limiter au sommet. On verrait là des paysages, des personnages, parfois seulement des visages, beaucoup de voyages, de l'âge et, des fois, des nuages...

"Je parle du sonnet parce que je trouve particulièrement excitant de travailler avec un moule, de faire le plus bel hameçon avec un moule dont mon père s'est servi et que son grand-père avait sculpté. Et si je réussis à faire un hameçon plus beau, non seulement le moule a servi mais moi j'ai servi le moule: c'est une manière de témoigner de soi et de son temps, de ses angoisses, de ses peurs, de ses bonheurs et de ses tristesses, qui, pour moi, vaut bien les autres mais s'inscrit dans un Temps moins linéaire, moins horizontal que debout.

"Celui qui écrit un sonnet est comme celui qui plante un chêne: il n'y a rien qui presse! Tout ce qui est à venir et tout ce qui est passé participe, aujourd'hui, pour moi, dans l'écriture, à une forme ancienne. Il n'y a de véritablement moderne que ce qui a bien vieilli, disait à peu près Valéry, je crois. Et ça ne m'humilie pas du tout de servir une forme dont on s'est tant servi. Quand on se sert d'une forme comme celle-là, on la sert — si on s'en sert bien! J'avoue qu'aujourd'hui je trouve très difficile et pas tentant du tout d'écrire en vers soi-disant libres. Quand on me parle de la Relève, je demande toujours s'il y a quelqu'un qui est tombé!"

Gilles Vigneault, poète et chansonnier, faisait la distinction, dans une longue entrevue que vient de publier le journaliste français François-Régis Barbry ("Passer l'hiver", le Centurion, éditeur), entre l'ascèse du silence du poète et son travail de "montreur de mondes" sur scène. Aujourd'hui, le poète me précise: "Notre difficulté à nous, montreurs de mondes, c'est la hâte. Nous sommes pressés d'avoir fini, de tout montrer, de passer l'examen. Pressés de finir la phrase, le poème, le vers, la chanson et de la chanter tout de suite... Nous allons chargés de mots comme des bateaux, sans capitaine parfois. Et le premier bout de bois nous semble un quai. Souvent, nous déchargeons la charge sur un billot qui n'était pas fait pour la porter. Ce n'était pas un quai. Personne ne vient la chercher. Et ça cale, ça disparaît dans les temps. Décharger à la mer, c'est saborder le navire. Cela témoigne d'une hâte terrible et de la peur de mourir sans être venu au monde. Nous sommes pressés de nous délester, comme si ça devait alléger le navire une fois pour toutes et soudain en faire un cerf-volant."

Dans un poème, Vigneault a parlé du "travail de ne point mourir". Et le travail du poète est solitaire: "Devenir peu à peu collectif en soi-même, cela demande une espèce d'ascétisme," me dit-il. Ce travail se fait aussi dans le silence: "C'est en silence qu'on écrit. C'est dans le bruit souvent qu'on pense." Et Vigneault ajoute: "C'est une inquiétude constante que celle de ne pas être capable de silence." À la fin de notre entrevue, au bout d'un long silence, Vigneault me confiera: "Les seuls moments où le silence se déguise en parole, c'est pendant l'amour. Cela fait un petit soupir. Des sons qui ressemblent plus à l'onde qu'à l'arbre."

Le poète est fasciné par le vaste silence cosmique. "Ce n'est pas étonnant, celui qui tente désespérément par les ailes — par l'auto-gire, l'avion, l'hélicoptère, par tous les icarismes connus: le planeur, l'aqua-plane, le delta — de voler. Il tente de devenir dieu. Surtout, il tente de quitter la terre. Comme si le fait de s'élever au-dessus de la terre lui enlèverait la prise qu'elle a sur nous, la gravitation, qui s'exprime seulement une fois: quand, mort, on y retourne. Ce qui frappe les amateurs de planeur et de grand cerf-volant, c'est le silence, en haut. Une espèce de ssssss..., dans la voilure, qui donne l'impression d'entendre l'haleine du monde. Une sorte de grande, de large, de vaste, d'anonyme respiration cosmique. Et les gens qui y ont accès en reviennent changés. Je le sais, je suis pareil et je n'y ai pas accès!" poème où il a écrit, vers 1970, sur le mystère de la poésie: "Nous sommes encore atterrés de mettre le mot hors du corps". Vigneault enchaîne, citant un beau poème de Cécile Cloutier qui parle d'"une abeille enceinte de miel":

"Écrire, c'est probablement une des manières les plus sécures de passer toute la féminité qui est en chaque mâle. Et d'être ovulant de ces milliers de mots. C'est une entreprise extrêmement obstréticielle que d'oser devant le monde exprimer le monde chaque jour. Une entreprise périlleuse aussi.

"Mais de mettre des mots ensemble et de voir jaillir une image, qui suggère et contient parfois une idée de nature à changer la toute petite planète de la boule de boue que le poète prend dans sa main et lance en l'air, c'est terriblement excitant et c'est un incroyable privilège.

"Faire une image, c'est très près de créer. C'est-à part s'introduire dans notre mère la terre pour la faire enfanter — l'acte qui est le plus près de la connaissance du monde et de la vie qu'a — à notre exclusion totale — la femme."

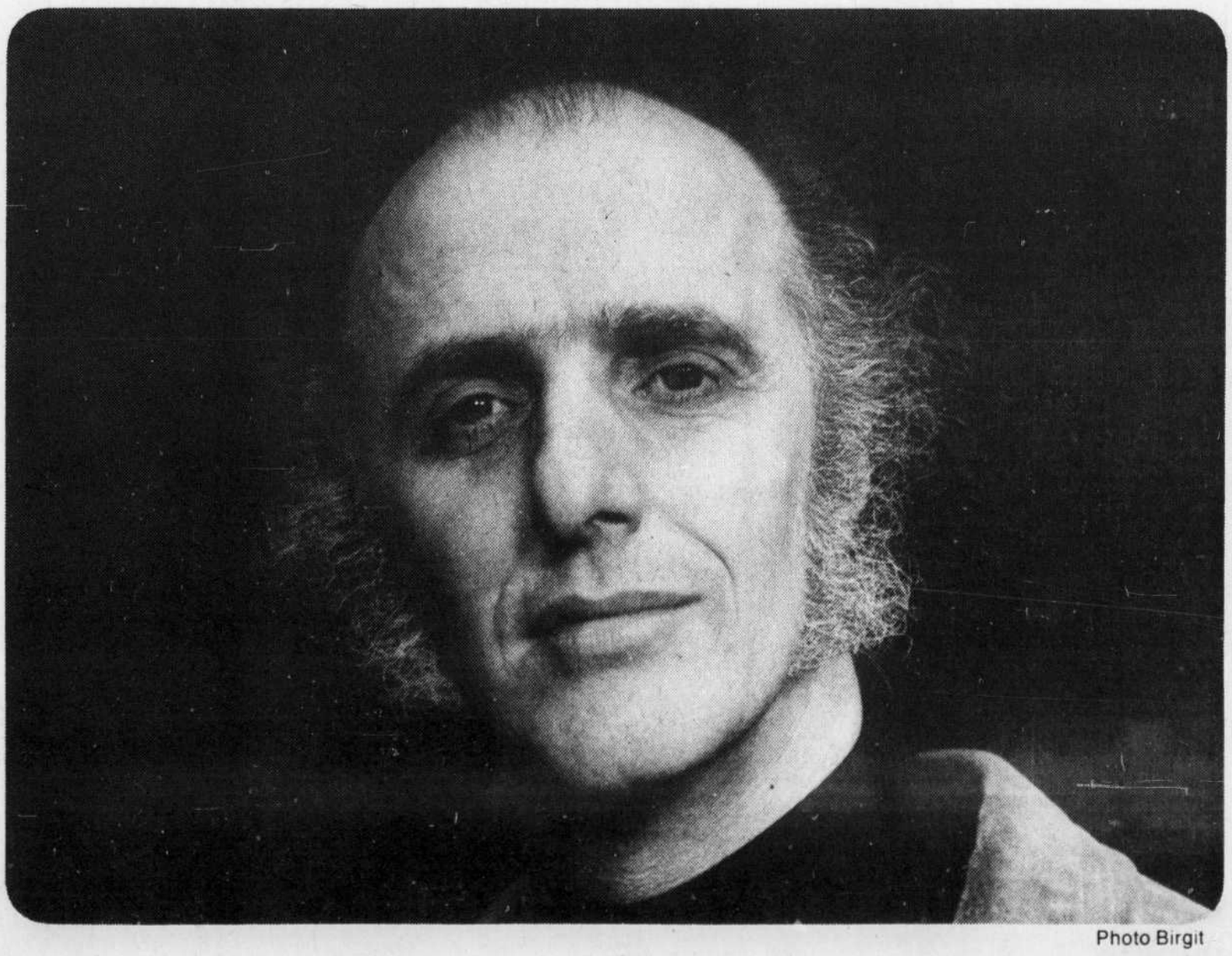


Photo Birgit

courrier

La condition inquiétante du livre

M. Jean-Claude Chabot,
A/S LE DEVOIR,

J'ai lu, avec une certaine déception, votre lettre parue dans LE DEVOIR du 8 avril. Certaines idées qu'on y retrouve, et qui d'ailleurs sont assez traditionnelles, me semblant en bonne partie responsables de la condition inquiétante du livre au Québec.

Ainsi, on peut lire que "les livres à succès sont offerts par les points de vente où le public a accès facilement: kiosques à journaux, pharmacies, supermarchés, etc... Le libraire qui veut faire un travail sérieux perd ainsi le bénéfice de ventes certaines pour ne récolter que les miettes". Mais sûrement, un des problèmes au Québec, c'est justement que les livres sont physiquement difficiles d'accès au grand public. S'il faut faire un voyage spécial à une librairie pour se procurer des livres, beaucoup de gens s'en passeront. Par contre, les points de vente rendent la lecture facile. Peu importe s'ils offrent un choix restreint: il s'agit que le public commence à lire — n'importe quoi, du moment que ça donne le goût du livre. Les livres plus spécialisés, plus sophistiqués, viendront plus tard.

Il faut multiplier les points de vente et les encourager. Bien sûr, les librairies peuvent souffrir au début d'une telle politique; mais à long terme, celle-ci leur formera une clientèle réceptive et intéressée, bien supérieure en nombre à la petite élite d'aujourd'hui.

Par ailleurs, votre lettre fait état du fait que le prix du livre au Québec est trop élevé; mais au lieu de chercher comment réduire ce prix à un niveau plus raisonnable, vous semblez le considérer comme immuable: "les gens osent demander des escomptes pour l'achat des livres". Personnellement, je suis convaincu que si les livres étaient moins chers, les ventes augmenteraient assez pour compenser la baisse du prix, et plus encore: les profits des écrivains, éditeurs et libraires augmenteraient sensiblement. D'ailleurs, M. Chabot vous nous assurez que les libraires ne font pas de profits excessifs, et je suis prêt à vous croire. Mais alors, il y a quelque chose qui ne marche pas dans le calcul du prix du livre.

Pour qu'il n'y ait pas de profits excessifs dans le marché du livre, le prix de vente doit équivaloir au prix de revient, avec une marge raisonnable pour le profit. Comment savoir si c'est le cas au Québec aujourd'hui? Bien sûr, ni les éditeurs, ni les distributeurs, ni les libraires ne nous fourniront des détails qui pourraient confirmer l'hypothèse de profits excessifs. Pourtant, on peut avoir recours à une méthode indirecte, en comparant les prix et les coûts de produits comparables.

Prenons donc l'exemple de la biographique de Duplessis par Conrad Black, parue récemment en version anglaise et en traduction française. La version anglaise, cartonnée, en un volume, se vend $15.95. La version française, brochée, en deux volumes, se vend $25.90. Comment expliquer cette différence de prix? Je ne suis pas un professionnel du livre, et les suppositions suivantes peuvent être erronées; mais il faut commencer quelque part.

Commençons par comparer les coûts. Vu que le sujet du livre est d'un intérêt particulier aux Québécois, nous pouvons supposer que le tirage de la version française est au moins aussi élevé que le tirage de la version anglaise. Nous pouvons donc limiter notre attention au coût unitaire. La version française se présente en deux volumes, ce qui coûte plus cher; mais la version anglaise est cartonnée plutôt que brochée, ce qui compense en grande partie cette différence. En plus, le caractère d'imprimerie est légèrement plus facile à lire dans la version française, du moins pour moi. Néanmoins ces différences sont minimes, et ne peuvent justifier plus qu'un dollar par volume de plus, dans un cas extrême. La publicité pour les deux versions me semble équivalente. Reste la traduction: à un prix courant de trois à cinq cents le mot, il est difficile de placer le coût unitaire de la traduction à plus de deux dollars le volume. Il reste donc une différence de sept dollars dans le prix qui ne s'explique pas à partir des coûts de production.

De deux choses l'une: ou bien l'éditeur, le distributeur et les libraires qui vendent la version anglaise font des pertes assez importantes; ou bien soit l'éditeur, soit le distributeur, soit les libraires qui vendent la version française font des profits appréciables. Je ne dis pas que ce calcul est concluant, mais je crois qu'il y a des questions à poser sur le commerce du livre français au Québec. Si en fait ce genre de calcul est en erreur, je pense que les professionnels du livre se doivent de fournir des explications et des chiffres au grand public.

Finalement, vous faites du livre un objet spécial, presque mystique: "le livre est un bien précieux". Le commun des mortels ne peut y avoir accès sans "le contact et les conseils d'un ami libraire", en d'autres mots, sans un guide pour ce pays mystérieux qu'est la lecture. C'est justement cette attitude élitiste qui, à mon avis, fait le plus pour décourager la lecture chez nous. Le livre doit devenir un objet familier, quotidien, qu'on peut lire dans l'autobus ou dans son bain, qui sert tout autant à la détente qu'à l'information. Il faut que les gens se sentent à l'aise avec les livres, si on veut qu'ils les aiment.

Au Québec, plus de la moitié de la population ne lit jamais de livre. Pour que ça change, il ne suffit pas de subventions ou de politiques d'achat. Il faut des livres facilement accessibles, à des prix raisonnables, et perçus comme faisant partie de la vie ordinaire des gens.

George HARITON,
Ottawa

Au sujet de "Pretty Baby"

Le 15 avril 1978, LE DEVOIR publiait un article de M. André Leroux dans lequel il nous faisait part de sa critique concernant "Pretty Baby", le dernier film de Louis Malle.

Il est visible que M. Leroux ne soit pas arrivé à comprendre les personnages de ce film; qu'il ait cru que Malle avait rendu un vibrant hommage au M.L.F. (Mouvement de libération de la femme), et enfin qu'il ait tiré du film une moralité aussi bizarre que loufoque.

Seulement voici, quand on assiste à une oeuvre d'un metteur en scène comme Malle, il faut savoir détecter autre chose que les belles images: ce qui donne au cinéma un avantage sur la photo, c.a.d. les mouvements de caméra.

Le film, comme le dit si bien M. Leroux est un regard de Violet, 12 ans (Brookie Shields). Mais il a oublié de remarquer qu'un regard et surtout un regard d'enfant cherche quelque chose. Avec son visage délicat, qui est mélange indissociable d'innocence et de perversité, elle cherche à travers la violence, la nudité, et son exploitation, à satisfaire sa curiosité. Mais peut-être M. Leroux préfère-t-il une pancarte visible dans le film et sur laquelle serait écrit: "Je cherche à apprendre quelque chose de nouveau, à comprendre ce qui se passe autour de moi, je cherche à aimer".

Prenons un petit exemple de la relation de Violet avec le photographe. Elle vient à lui, elle se donne à lui comme elle a appris à se donner. Elle veut en échange un peu d'affection. Une affection qui devra se manifester par le désir du photographie de lui apprendre quelque chose qu'elle ne sait pas: peut-être la photo, pourquoi pas la lecture, mais certainement l'amour et la vie. Déçue une première fois par ce photographe qui la considère comme un objet photographique, elle l'épouse quand ce dernier consent à l'aimer. Toutefois, il continue de ne rien lui apprendre de nouveau.

Sa mère se représente à elle; sa mère qui est la seule personne dans son univers fermé à lui procurer beaucoup de tendresse, tout en la traitant en adulte. Elle se jette dans ses bras. Et là, la caméra fait un bond en avant pour accentuer cette complicité voire même cette entente entre les deux personnages. Sa mère lui propose l'instruction à l'école. N'est-ce pas là, la seule possibilité restante pour la sauver de son univers d'adultes oppressants?

Que M. Leroux ait discerné dans les très belles images de la fin, une morale pro-maison close, c'est son opinion personnelle. On pourrait même penser au contraire: un début d'épanouissement.

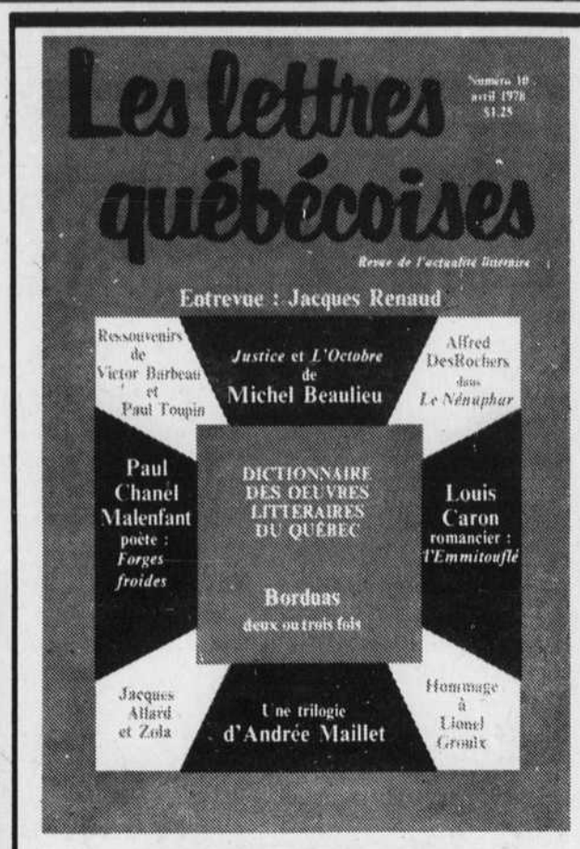
Il me faudrait beaucoup de pages pour parler de toutes les richesses contenues dans le dernier film de Louis Malle. "Pretty Baby" est un film sur le regard d'un enfant en quête de tendresse, mais aussi sur ce que cet enfant peut attendre le plus du monde adulte qui l'entoure: c.a.d. apprendre, comprendre, aimer et être aimé.

Paul KHOURY,
Montréal.

Vient de paraître

en collaboration
sous la direction de
Jean-Claude Dupont
Habitation rurale au Québec
Cahiers du Québec
Coll. Ethnologie

éditions hurtubise hmh
380 ouest St-Antoine Montréal



Les lettres québécoises

C.P. 1840 Station B Montréal H3B 3L4

Nom .....
Adresse .....
.....

Livres reçus

SCIENCE-FICTION

Lovecraft et Derleth, **L'ombre venue de l'espace**, Éditions J'ai lu
Jacques Sadoul, **Les meilleurs récits de Thrilling Wonder Stories**, Éditions J'ai lu
Mircea Eliade, **Mademoiselle Christina**, Éditions de l'Herne
Eric Ambler, **Epitaphe pour un espion**, Les Humanoïdes Associés

ROMANS

Michel Audiard, **La Nuit, le jour et toutes les autres nuits**, Denoël
Daniel Boulanger, **Miroir d'Ici** L'ombre), Gallimard nrf
Daniel Boulanger, **L'enfant de bohème**, Gallimard nrf
Marie-France Dubois, **Les animots en fuite**, VLB éditeur
Philippe Haeck, **Polyphonie, Roman d'apprentissage**, VLB éditeur
Oliver Baxter, **Le Bal de Silverstone**, Collection Jasmine
Guy DesCars, **Le mage et la graphologie**, Flammarion
Cecil Saint-Laurent, **La mutante**, Flammarion
Mohammed Khaïr-Eddine, **Une vie, un rêve, un peuple, toujours errants**, Seuil
Patrick Grainville, **La Diane rousse**, Seuil

ARTS

Hildé Jolivet, **Avec André Jolivet**, Flammarion
Michelle Verrier, **Fantin-Latour**, Flammarion Academy

PHILOSOPHIE

Robert Antelme, **L'espèce humaine**, TEL Gallimard
Thorstein Veblen, **Théorie de la Classe de loisir**, TEL Gallimard
Casamayor, **L'art de trahir**, Idées/Gallimard
Nietzsche, **Ecce homo**, Idées/Gallimard
Jean-Paul Dollé, **Haine de la pensée**, Denoël-Gonthier
Les Dieux dans la cuisine, Vingt ans de philosophie en France, Éditions Aubier

CUISINE

Francis Mornand, **Les recettes de la table bourguignonne**, Librairie Istra Ginette Hell-Girod
Stéphane Moissan, **Les petits plats de nos grand-mères**, Stanké Andrée Lebel,

LITTÉRATURE ENFANTINE

Jules Verne, **Les aventures de Jean-Marie Cabidoulin**, Les humanoïdes associés
Jules Verne, **L'Île à Hélice**, les humanoïdes associés
Alexandre Dumas, **Histoire d'un casse-noisette**, Folio-Junior
Roald Dahl, **James et la grosse pèche**, Folio-Junior
Revue Pomme d'api, Periodica
Les belles histoires de pomme d'api, **Le petit loir est bien content**
J'aime lire no 2 — Un caramel pour deux, Periodica

LITTÉRATURE

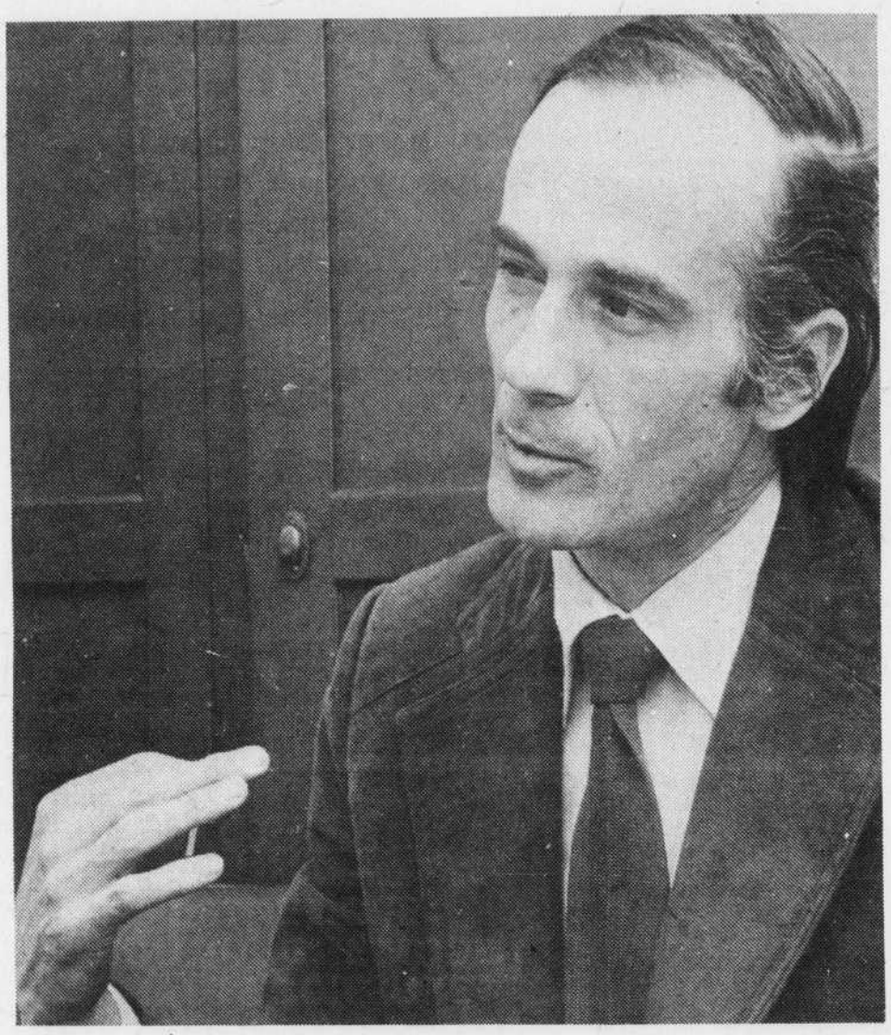
Vercors, **Zoo, Le Fer et le Velours et le silence de la mer**, Éditions Galilée
Leonora Carrington, **La débutante**, contes et pièces, Flammarion l'Âge d'or
J.M.G. Le Clézio, **L'inconnu sur la terre**, Gallimard nrf
Mircea Eliade, **L'Herne** No 33
Philippe Haeck, **L'action restreinte de la littérature**, VLB éditeur
Études Québécoises, Voix et Images, vol 11, no 3, avril 1978
Les Presses de l'Université du Québec
Jean-Louis de Rambures, Comment travaillent lea écrivains, Flammarion
Claude Bonnefoy, **Ronceraille**, Écrivains de toujours

DIVERS

Jean-Thierry Maertens, **Le corps sexionné**, Aubier Étranges
J.P. Anastassopoulos, **Profession Patron**, Flammarion, visages de l'entreprise J. P. Larçon
J.-P. Détrie, **L'exportateur, V.R.P. ou V.I.P.?** Flammarion, Visages de l'entreprise

Le cahier **culture et Société** du journal **LE DEVOIR** est dirigé par ***Jean Royer***

■ Nous rappelons à nos correspondants que les lettres adressées à "Culture et Société" doivent être signées et comporter, de manière lisible, les nom, adresse et numéro de téléphone de l'auteur. Il nous est impossible de publier les lettres anonymes.



Jacques Grand'Maison: un obsédé de la démocratie

Suite de la page couverture

Autre héritage de cette arrivée en masse de la technologie dans les écoles: le langage standard, dont on ferait mieux de se débarrasser avant que l'école ne devienne une tour de Babel. "Si on se rabat sur un langage standard, jamais on aura une culture, une politique. Les experts en haut, ils ne comprennent rien".

"Il y a des groupes qui se sont dits, à un moment donné: on va oublier les normes administratives. C'est possible".

Jacques Grand'Maison propose, entre autres, la création d'un conseil d'orientation de l'école, avec la présence responsable de divers agents de l'éducation, comme le suggère le Livre vert.

Mais, dans l'ensemble, Jacques Grand'Maison n'est pas particulièrement impressionné par le Livre vert. En fait, le ton de **L'école enfirouapée** n'est pas complètement étranger au Livre vert mais, chose certaine, il lui apporte un complément bienvenu en fouillant les motifs des imperfections actuelles dans le système scolaire.

Jacques Grand'Maison est convaincu que la solution d'une gestion efficace dépasse les trois hypothèses de gestion suggérées dans le Livre vert. "Qu'on laisse un espace vital à la négociation locale".

Et si la Centrale de l'enseignement du Québec se fait vigoureusement reprocher son masque de pureté, Jacques Grand'Maison lui donne raison de contester des programmes détaillés au poil.

"Ce n'est pas si compliqué. Une bonne formation en français, une bonne formation en mathématique et une bonne formation professionnelle et générale. Le temps des intellectuels manchots et des manuels robots est révolu".

Homme du juste milieu, de la modération, Jacques Grand'Maison affirme qu'on ne peut refaire, n'en déplaise aux nostalgiques, le modèle du village. "On ne peut swinger d'un extrême à l'autre et dire à l'État: vous n'êtes que des fournisseurs d'argent. Il y a des pièges dans la décentralisation".

Jacques Grand'Maison refuse de se faire qualifier par quelque épithète, y compris celle d'humaniste. Il se méfie de ce qui devient trop rapidement officiel, y compris la popularité que semble connaître son plus récent ouvrage ainsi que du rôle des médias dans tout ça.

Et quand le photographe Jacques Grenier lui demande s'il ne serait pas un deuxième Frère Untel, il répond que décidément non, il ne peut être un autre Frère Untel pour la simple raison que ce dernier était un phénomène historique et isolé alors que lui-même n'est qu'une voix parmi d'autres, que son livre n'est qu'un ouvrage parmi d'autres, qui sera facilement "noyé" dans la masse de nouvelles parutions.

"C'est différent. Je ne tiens pas à être un leader. Je n'ai rien à vendre; je n'ai aucun rôle de définiteur mais j'ai quelque chose à dire".

Et c'est en s'en donnant manifestement à coeur joie qu'il raconte quelques anecdotes survenues lorsqu'il a donné, il y a plusieurs années, ses premiers cours de catéchisme à des enfants "soi-disant retardés".

"Je leur demande pourquoi le prêtre dit la messe et un élève me répond: c'est parce que les prêtres n'ont rien d'autre à faire". Il la trouve bien bonne et conclut: "c'était moi le tarlet". Chose certaine, Jacques Grand'Maison s'occupe depuis belle lurette à autre chose qu'à célébrer la messe dominicale.

nouvelles éditions de l'ARC

Gilles Vigneault
silences
1957~poèmes~1977

SILENCES
Poèmes 1957-1977

Une rétrospective des poèmes déjà publiés dans Etraves — Balises — Exergues — Natashquan — A l'encre blanche et quelques anciennes rimes/
368 pages $12.95

Distribution
GRANGER FRÈRES
210 ouest, boul Crémazie Tel 389-3561

BIENTÔT AUX ÉDITIONS SÉLECT

Une première dans l'édition au Québec

UN LIVRE DE FEMMES

DES QUÉBÉCOISES D'AUJOURD'HUI SE RACONTENT...

amour — sexualité — spiritualité

UN LIVRE PAR DES FEMMES

Pour la première fois au Québec, 21 femmes ont accepté de parler à la fois de leur vie affective, sexuelle et de leur recherche spirituelle. Elles se racontent avec franchise, sans équivoque tout au long des 256 pages de ce volume.

UN LIVRE POUR LES FEMMES

Le livre choc le plus important sur les Québécoises depuis nombre d'années. C'est une remise en question des habitudes et des tendances et aussi un espoir vers une nouvelle dimension de la vie.

Le Docteur Denise Roussel, psychologue et Jean-Louis Victor, auteur mondialement connu ont recueilli les confidences de ces Québécoises qui ont osé parler.

À vous lecteurs de les entendre, de les comprendre et de les aimer.

CE LIVRE SERA BIENTÔT EN VENTE PARTOUT
256 pages **$7.95**

ÉDITIONS SÉLECT

Pour vous assurer la réception de votre exemplaire dès parution, complétez le coupon ci-dessous.

Éditions Sélect
1555 ouest, rue de Louvain
Montréal, Qué.
H4N 1G6

Ci-joint mon chèque ou Mandat de poste au montant de $ .....

EXPÉDIEZ-MOI DÈS PARUTION, SANS FRAIS NI TAXE:
☐ DES QUÉBÉCOISES D'AUJOURD'HUI SE RACONTENT... amour - sexualité - spiritualité **$7.95**

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Code .....
(pas de c.o.d.)

6-5-78D

Lire Quinze c'est choisir plus

PROBLEMES ACTUELS DE L'ECONOMIE QUEBECOISE

Quinze
économie et développement

PROBLÈMES ACTUELS DE L'ÉCONOMIE QUÉBÉCOISE
ASDEQ
Ce livre s'adresse à tous ceux qui s'intéressent à la dimension économique des grandes questions sociales.

Ces textes portent sur:

— La répartition des revenus par groupes ethniques
— Le contrôle des prix et des revenus
— Le contrôle des loyers
— La stabilisation des revenus agricoles
— La rentabilité de l'immigration
— L'industrie textile
— Les transports
— L'énergie

Vous pouvez vous procurer ce livre dans toutes les bonnes librairies ou en retournant le coupon ci-joint

Les Editions Quinze, 3465 Côte-des-Neiges, suite 50, Montréal, Québec H3H 1T7 D 6-5-78

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Code postal .....
Ci-joint $9.40
☐ MANDAT ☐ CHEQUE
☐ Master Charge ☐ Chargex
N° .....
Signature .....

Quinze

Le "Zola" de Jacques Allard et autres considérations...

par ANDRE BELLEAU

Il m'est impossible de parler de Zola ou d'un ouvrage sur lui sans que je sois d'abord renvoyé à ma réalité de sujet historiquement situé: j'appartiens à une génération de Québécois (elle n'est pas bien vieille) pour qui l'auteur de "l'Assommoir" n'a pas du tout compté. Pendant nos années de formation et de découvertes, l'écrivain de référence, c'était une sorte de Figure construite à partir de Beaudelaire — Nerval — Lautréamont — Rimbaud avec leurs prolongements surréalistes. Cet Écrivain-paradigme avait pour office, entre autres, de refouler impitoyablement vers les ténèbres extérieures tous textes et auteurs dont on ne pouvait pas disserter avec des mots comme "Salut", "Absolu," "Enjeu spirituel", "très hautes exigences", etc. Les invectives de Léon Bloy ont dû jouer également dans certains milieux.

Lisant Zola plus tard, la trentaine arrivée, je fus surpris de trouver un grand poète. Il n'y a rien de bien personnel dans ce que je raconte. Nous sommes ici venus tard à Zola, à la fois collectivement et individuellement. Aux États-Unis, comme on sait, on avait fait de Zola depuis longtemps presque un écrivain américain tandis que selon les recherches de Robert Escarpit et de son groupe, il serait le romancier le plus lu en France actuellement.

Le bel essai de Jacques Allard sur l'Assommoir" (1) a donc, on le comprendra, la valeur et la portée d'un acte d'appropriation. Ce n'est pas un ouvrage "facile" mais quiconque voudra se donner la peine d'une lecture attentive et méthodique se verra très amplement gratifié: il apprendra beaucoup, et de façon très **concrète**, sur le fonctionnement d'un grand roman et, par lui, sur la création romanesque elle-même. C'est que l'étude ici s'attache, du moins au départ, à ce qui nous est justement donné d'emblée à nous lecteurs — et qui nous frappe tant — lorsque nous lisons un roman dit "réaliste": les divers lieux et dans ces lieux, la multitude des objets. Qui ne se souvient de la Pension Vauquer ou du fiacre de "Madame Bovary" ou encore du "haut-côté" dans "un Homme et son péché"? Jacques Allard commence donc sa lecture du roman AVEC NOUS, et c'est ensuite pas à pas dans le texte que nous suivons l'héroïne, Gervaise, d'année en année mais simultanément et surtout de lieu en lieu, de logis en logis, depuis l'hôtel Boncoeur, le premier domicile, jusqu'au réduit de la déchéance finale.

Or le premier résultat net de ce parcours, c'est un questionnement implicite assez radical de la conception reçue du réalisme. Cette commode dont il manque un tiroir, ce lit, cette table, cette vieille malle dans un coin ne sont pas tels uniquement pour nous donner l'illusion de la réalité d'une chambre et, dans le cas qui nous occupe, d'une chambre de pauvre. Parce qu'ils revêtent des qualités sensibles de tous ordres (ouvert, fermé; haut, bas; plein, vide; complet, incomplet, etc) ils entrent dans des chaînes, disons des réseaux, où ils s'associent à des positions, des sentiments et des actions des personnages, à des fantasmes de l'auteur, et globalement à tout ce qui fait que nous avons là une suite de mots et de phrases qui prend en charge une histoire et avance avec elle. Nos lieux et nos objets se trouvent donc profondément solidaires non seulement entre eux mais par rapport à tous les autres niveaux ou aspects du roman. Le discours réaliste, jusqu'ici étudié avant tout comme système d'effets de réel, a aussi une doublure qui, comme le montre Jacques Allard, annexe et transforme le texte qu'elle recouvre.

En fait, les choses ne sont pas aussi simples car Jacques Allard, en comparant "l'entrée" du roman (les paragraphes du début: ils décrivent le premier logis de Gervaise) avec sa "sortie" (les paragraphes de la fin sur l'habitat final), postule d'entrée de jeu un système transformationnel dont les divers états seront justement les domiciles successifs de l'héroïne. Ceci donne à la lecture un agrément supplémentaire car nous voilà lancés, au fil de l'analyse, dans la vérification, étape par étape, d'une hypothèse formulée dès le départ. L'enquête d'ailleurs ne se prive nullement, en cours de route, de faire son profit de ce qu'elle rencontre. Très tôt, on voit apparaître une figure fondamentale, celle du trois, appelons-là la triade: par exemple: trois personnes, trois actions, trois objets, trois épithètes. Récurente, opérant à un niveau plus profond que celui des significations des logements, elle est vraiment "le motif dans le tapis" dont parlait Henry James. Jacques Allard a une formule magnifique: "le dessein d'un dessin, et l'inverse tout à la fois". Certes, nous ne pouvons pas avoir ici le même degré d'évidence ni de certitude. Dans quelle mesure la triade est-elle fonction du code de l'oeuvre (les exigences internes propres au texte comme ensemble) et de contraintes esthétiques plus générales? Les écrivains n'ont pas attendu Zola pour assurer au signifiant un étalement heureux en posant trois termes au lieu de deux: le troisième permet la clausule, donne le son plein et rond d'un discours tournant à bon régime.

Il reste que Jacques Allard a le mérite indubitable de reconstituer de proche en proche le système complet d'une oeuvre à partir d'une sorte de **physique** des endroits et des choses. On dira, en langage d'école, qu'il s'agit d'une lecture thématique originale enrichie de tout l'apport de la sémantique structurale et de la narratologie. Ce n'est pas peu dire. Le lecteur se rend compte effectivement, à la lecture des remerciements liminaires, qu'il a affaire à une thèse. S'il consent à traverser sans trop s'irriter le premier chapitre dont le style paraît vraiment un peu "serré", gêné, dirait-on, aux entournures, assez prescriptif (trop de "donc", de "il faut", de "on doit"), il verra comment par la suite tout cela se dénoue et réellement "décolle" avec une grande liberté d'allure, une extrême souplesse et de constants bonheurs d'expression.

Rares sont ici les thèses qui témoignent de telles qualités d'écriture. Ce n'est pas diminuer le talent exceptionnel de Jacques Allard que de rappeler que notre milieu n'a jamais cessé de contribuer à l'étude de la littérature française par des travaux qui sont d'ores et déjà considérés à bon droit comme **essentiels**... "Henri Bergson et les lettres françaises" de Roméo Arbour, le "Claudel" de Georges-André Vachon, l'admirable "Amour/ Crime/ Révolution" (sur Hugo) d'André Brochu (traité de façon indigne dans ces pages il y a deux ans), le "Bachelard" de Jean-Pierre Roy "Comment parler de la littérature?" de Raymond Montpetit, toutes ces recherches inaugurent ou plutôt constituent déjà une tradition à laquelle s'ajoute maintenant le remarquable travail de Jacques Allard sur Zola.

(1) **Zola, le chiffre du texte,** les Presses de l'Université du Québec et les Presses universitaires de Grenoble, 1978.

Lafond, Désilets, Désautels

La poésie du "cercle": lumière ou silence

par SUZANNE PARADIS

Le cerle est parfois lumière, parfois il figure la paroi nocturne du silence des hommes. Ventre ou embryon, cerceau, roue ou ballon, sa première propriété est de se déplacer en rond. A l'inverse des autres figures géométriques, sa forme appelle le mouvement, le déplacement giratoire en soi ou autour de soi. Elle est très fréquemment employée par le poète, sous le couvert d'images multiples, depuis (le globe de) l'oeil jusqu'à la majesté de la planète et des astres.

Deux recueils publiés, l'un au début, l'autre à la fin de 1977, en ont constitué des titres qui se répondent dans un écho presque parfait — **l'Eau ronde** (1) et **l'O que la vie est ronde** (2) — tandis qu'un troisième — **Marie, tout s'éteignait en moi** (3) — se déroule, par séquences fragiles, au centre du mouvement évoqué par le cercle en action. Il n'y a pas que cette manière d'avancer au sein des mots qui rapproche les trois recueils; il existe une gradation souterraine entre les trois échelles de valeurs sur quoi ils ont été élaborés et une communion dans l'étourdissement consécutif à l'expérience vécue et décrite.

Dans l'ordre du langage et de la qualité du langage, **l'Eau ronde** l'emporte sur les deux autres, grâce à la flexibilité du phrasé et peut-être à cause de ce souffle court et fluide qui suit l'eau dans son remous serré, glisse et bouge sans jamais assombrir sa transparence aux arêtes invisibles du parcours. La dédicace elle-même provoque et épouse l'élan initial qui l'enferme dans ce tournoiement menu (en apparence) et l'empêche de s'arracher à l'ivresse d'un saut de la mort indéfiniment repris et ramené à son point d'origine: "moi toi à soi". On ne saurait mieux cerner cet aller-retour sans issue de la conscience à l'agonie. Il y a vingt ans, Guy Lafond a "choisi la mort" (4). Aujourd'hui il revient pour réaffirmer et consolider son choix et pour faire la lumière sur ce "supplice d'oeil ouvert" qu'il subit en sa chair et dissèque par l'esprit. Son refus de l'espoir est presque hautain. Au contraire du cri de Rina Lasnier (Je hais l'espérance!), Lafond veut ignorer cette "bouture malsaine" qui tourne en dérision la mort souveraine; Rina Lasnier refusait de remettre à demain la légitime possession de la vie, Lafond écarte toute la volupté d'une renaissance. Il soigne son deuil et augmente sa dérive en vue de "l'éclair". La rondeur de l'eau fixe cette fragmentation de l'âme, cette décalcification de la résistance inutile et coûteuse de l'homme: c'est la rondeur du Oui qui reconnaît et accueille la mort.

La rondeur de la vie chez Guy Désilets supporte-t-elle un vertige comparable? Peut-être, mais le langage du poète ne possède pas la subtilité qui lui permettrait d'en rendre compte. Sa poésie se tient en deçà d'une intériorité rayonnante, du secret gardé qui permet de suggérer au lieu d'affirmer. Trop pragmatique, l'expression poétique se charge de multiples données excentriques que le mouvement en rond ne réussit pas totalement à homogénéiser. La rondeur isolante de la vie n'y est qu'illusoire: en réalité, le poète a confondu le voyage en soi avec un voyage autour de soi. Pris au jeu des sens et de l'agitation d'un univers visible dont il explore les séductions, le poète, comme l'oiseau, "prend appui sur la brise" et survole cette rondeur du monde, de la terre et de la lumière. Il en est le spectateur plus que l'interprète, mais un spectateur valable et singulièrement attentif.

Pour Denise Désautels, le cercle retourne aux dimensions du moi, un moi chaud et moelleux de châsse amoureuse, "demeure tout encerclée d'amour". Son lyrisme frôle la naïveté mais on est touché par cette parole qui chante et se souvient du rêve en dépit de la menace "du cerceau plat" des habitudes, du cercle étroit où la seule attitude qui la décrive est celle de la femme assise entre masques et miroirs. L'attente du poète a pris la forme d'un ventre ou d'une paupière, rondeur d'un monde fermé sur le regard ou la naissance à venir. Ici la femme "encerclée" souhaite une évasion dramatique, l'avènement d'une liberté dont le nom lui échappe. Au contraire du poète de **l'Eau ronde** elle habite sa prison; des noeuds et des chaînes l'y ont rivée. Privée de la vie, elle n'a pas davantage accès à la mort, au cercle fatal et sans limites. Elle n'a accès nulle part qu'à la zone d'interrogation où elle hante sa propre solitude. Littéralement enroulée sur soi, son intuition flaire la faille de cette trop exacte enluminure d'où la parole ne lui permet pas de s'échapper. La démarche du poète n'en est encore qu'aux premiers mots. L'eau est ronde, la terre également, l'amour aussi quand il s'est lui-même déserté. Le cercle traduit le désarroi humain, son périple dérisoire vers l'anéantissement; seule la parole projette l'homme hors de cette fatalité et lui rend l'usage du monde.

Mais l'auteur de **l'Eau ronde** se méfie d'un tel usage: il en vérifie les échéances et pratique l'ascèse d'un Diogène en son tonneau. Si lumière il perçoit, c'est en cette "eau sournoise" dont le silence constitue une pressante invitation, peut-être un mot d'ordre. Alors que Guy Désilets ne désire qu'"être où je suis", "invisible comme le vent", Denise Désautels instaure le royaume du désir entre les "corps suspendus" sur les abîmes de l'amour. Mondes tout en courbes et en pulsions, très arrondis aux angles, les trois ouvrages répondent d'une incoercible attente diversement occupée à rêver, à méditer ou à visiter la vie. Aucun des poètes ne se réclame de la vérité absolue et n'essaie d'entraîner le lecteur avec soi, ce qui suppose une attitude déjà mature devant les atermoiements de la communication. Si la facture des poèmes de Désilets et de Désautels n'est pas irréprochable, leur univers est bien délimité, "coeur rond sans angles sans aspérités" (Désilets) et l'équilibre de leur démarche garantit l'intérêt à les lire. Lafond, pour son compte, joue avec le vertige comme un très vieux jongleur que les gouffres et les sommets ont cessé d'effrayer. N'empêche que chez lui aussi le coeur soit intensément vulnérable qui abrite "un paon de nostalgie".

Revenants d'un espace dont ils eussent aimé refermer sur eux l'aile sombre et fraîche, ils ont tenté de réduire la mort à la minute de silence qu'on a l'habitude de lui consacrer dans les cérémonies commémoratives. Malgré l'offensive des mots, la mort continue sa faction parallèle à l'homme et l'invite à une communion dans l'étourdissement, celle dont je parlais au début de cet article. Que le poète étrangle sa parole, comme Lafond (mais sans effusion de sang) ou qu'il la lance à bride abattue aux quatre coins du monde (Désilets), il rencontre à chaque tournant l'ennemie aux longs os que Denise Désautels feint de n'avoir pas aperçue dans les ombres soyeuses de ses murs. Le poète ne corrige pas la mort, ce sont précisément ses mots qui en font la preuve; il ne fait qu'aggraver sa menace par leur défi et — quelquefois — la transfigurer.

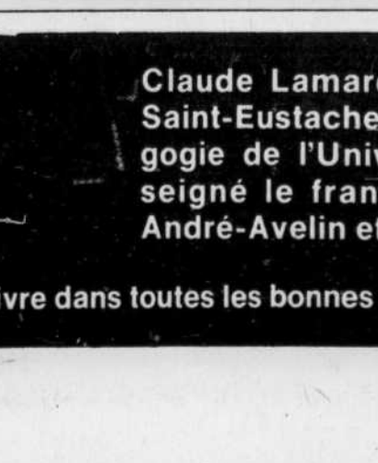
1) **L'Eau ronde** par Guy Lafond, Montréal, les Éditions Gueules d'azur, 1977, 79 p.
2) **O que la Vie est ronde** par Guy Désilets, Montréal, Hurtubise HMH, Coll. sur Parole, 1977, 84 p.
3) **Marie tout s'éteignait en moi** par Denise Désautels, Saint-Lambert, Éditions du Noroît, 1977, env. 80 p.
4) **J'ai choisi la mort** Montréal, Éditions de l'Essai, 1958.

LEMÉAC, L'ÉDITEUR QUÉBÉCOIS

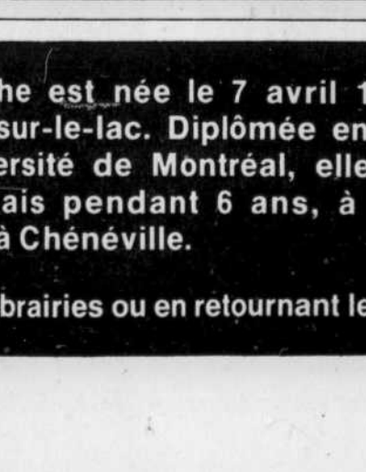
Jacques Poulin
LES GRANDES MARÉES
Roman: $8.95
Racontée dans une langue incomparable, la singulière histoire de Teddy. Jacques Poulin y confirme son immense talent et sa place, l'une des premières.

Alice Brunel-Roche
LA HAINE ENTRE LES DENTS
Roman: $8.95
Un roman de femme, écrit par une femme. Les aspirations et ambitions d'une enfant du peuple. Mais peut-on jamais s'affranchir de soi-même ?

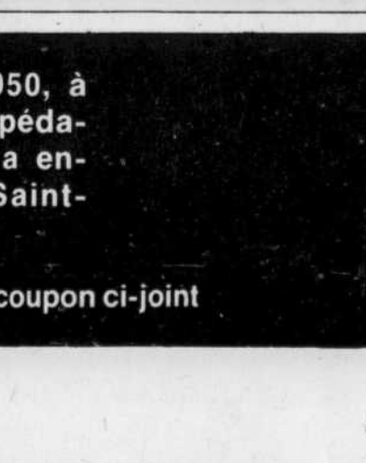
Guy Frégault
LIONEL GROULX, TEL QU'EN LUI-MÊME
Histoire: $9.95
Groulx, cet homme choc, ce géant de notre histoire et de notre pensée, vu par un grand historien d'aujourd'hui.



Yvon-Louis Paquet
PLEINS FEUX SUR LA CORNEILLE
Ornithologie: $7.95
Chaleureux chroniqueur de plein air, l'auteur nous parle des habitudes de cet oiseau et des techniques pour le chasser.



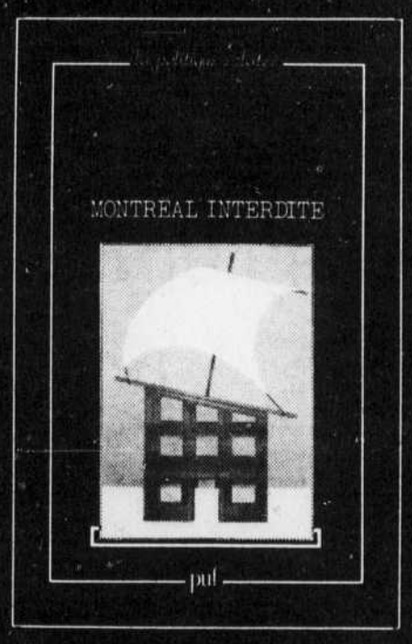
Edith Butler
L'ACADIE SANS FRONTIÈRE
Chansons: $4.95
Avec une préface d'Antonine Maillet, les plus belles chansons d'Edith: *l'Acadie se marie, Avant d'être dépaysée, Je vous aime, Ma vie recommence...*



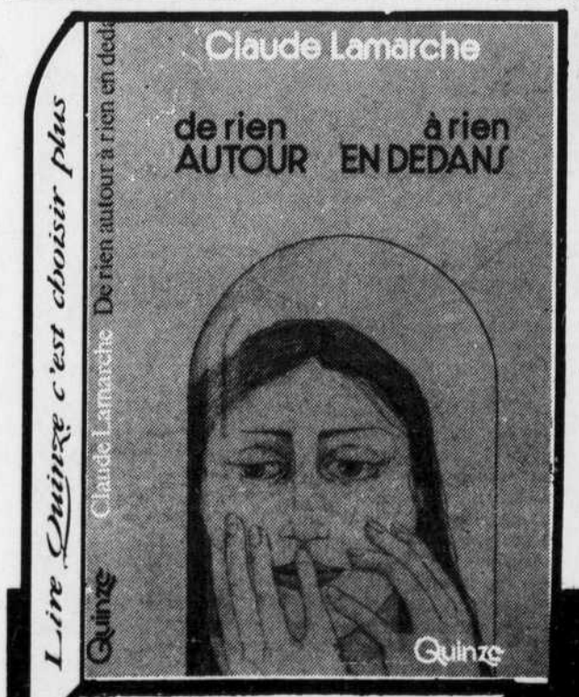
Angèle Arsenault
PREMIÈRE
Chansons: $4.95
Première, c'est Angèle Arsenault, présentée par Jacqueline Lemay, avec ses chansons originales, savoureuses, humoristiques, tendres...

DIFFUSION: 273-2844
En vente dans toutes les librairies Leméac: Spet-Îles, Haute-Rive, Val d'Or et Montréal.
Commandes postales: Les Éditions Leméac Inc, 5111 Durocher, Montréal, Québec, H2V 3X7 (273-2844)
Nom: ..... Adresse: .....
Ville: ..... Code postal: .....
Titres: ..... Signature .....
Ci-joint ..... ☐Chèque ☐Mandat ☐Master Charge ☐Chargex No: .....
On ne se prétend pas Québécois: Nous sommes Québécois à 100%

PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE
puf
COLLECTION "LA POLITIQUE ÉCLATÉE"



MONTRÉAL INTERDITE
par Alain MÉDAM
Montréal interdite ? Oui... et en deux sens. Barrée d'est en ouest par le mur du langage et de la classe, elle est interdite d'usage à l'ouvrier francophone.
Interdite aussi et comme frappée de stupeur, Montréal est en suspens entre corps et non-sens. Grosse tête métropole branchée sur un corps social disparate, la ville cherche une unité dynamique.
Figure inversée du Québec, morceau de ce pays, Montréal attend son histoire. Que sera-t-elle ? Confusion d'images ? Eclatement total ? Nouvelle terre ?
EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE



Claude Lamarche, dans ce deuxième roman, poursuit son ascèse intellectuelle et sensorielle, à la recherche de ce noyau de l'être, duquel rien ne saurait être dit sinon par une suite de négations.

Claude Lamarche est née le 7 avril 1950, à Saint-Eustache-sur-le-lac. Diplômée en pédagogie de l'Université de Montréal, elle a enseigné le français pendant 6 ans, à Saint-André-Avelin et à Chénéville.

Vous pouvez vous procurer ce livre dans toutes les bonnes librairies ou en retournant le coupon ci-joint

Les Editions Quinze, 3465 Côte-des-Neiges, suite 50, Montréal, Québec H3H 1T7 D-6-5-78
Nom
Adresse
Ville Code postal
Ci-joint $6.20
☐ MANDAT ☐ CHEQUE
☐ Master Charge ☐ Chargex
N° .....
Signature .....
Quinze

Heinrich Böll: une mémoire allemande

"Je crois que ces camps d'extermination, la précision meurtrière avec laquelle tout était organisé, ne disparaîtront jamais de l'Histoire allemande ni, refoulés ou non, de la conscience allemande. Jamais".

par HEINZ WEINMANN

Nous voilà de nouveau confrontés avec la mémoire, allemande cette fois. S'il y a un peuple au monde qui, à un moment donné de son histoire, a eu envie d'oublier, c'est bien le peuple allemand. Je me souviens, (ce fut dans les années cinquante), nos cours d'histoire, comme par hasard, s'arrêtaient toujours à la République de Weimar: le "temps manquait" pour parler du Troisième Reich, l'année scolaire était finie. De quoi nous plaignions-nous, élèves? Nos professeurs d'histoire ne nous ont-ils pas fait des cours passionnants sur les sumériens, les babyloniens et les anciens égyptiens?

Certes, trente ans après la guerre, les choses ont changé. Tout simplement, parce que les nouveaux professeurs n'ont pas connu le régime nazi, ils se sentent moins impliqués, moins jugés devant ce tribunal de l'Histoire. On assisterait aujourd'hui plutôt au phénomène inverse: le retour du refoulé. Hitler, pendant des années un personnage-tabou en Allemagne, devient tout d'un coup la cible d'une attention fétichiste: on découvre son fils, français de surcroît (quelle honte pour la pureté de la race!), sa casquette est vendue aux enchères à des prix fous, son piano (n'oublions pas, ce fut un artiste!) en vente actuellement, seul probablement un cheik d'Arabie pourra se l'offrir. Une biographie de l'historien Fest, ensuite un film tiré du livre, ont fait déferler une "vague Hitler" sur l'Allemagne. Ce film a eu le même effet que la série télévisée **Duplessis** au Québec: faire remonter à la surface le refoulé.

On en conviendra, l'amnésie et le souvenir hypnotique du détail sont deux excès qui empêchent le fonctionnement de la mémoire. Heinrich Böll (1), prix Nobel 1972, n'est tombé dans aucun de ces excès. Dès la fin de la seconde guerre mondiale, dans ses nouvelles et dans ses romans, systématiquement, il comble ce vice mnénique qui commence à se former en Allemagne et qui prend des proportions inquiétantes. Il y a parlé d'hommes et de femmes, qui, dans les pires atrocités de la guerre, dans la mort même, désespérément s'accrochent à leur dignité d'homme; de maris, absents de leur foyer, sur les champs de bataille pendant plus de cinq ans et qui tout d'un coup doivent s'adapter à une vie régulière, civilisée. Fini l'héroïsme des champs de bataille: il appartient aux vétérans de la première guerre, aux Ernst Jünger et aux Remarque. L'oeuvre de Böll nous fait découvrir un autre héroïsme, plus quotidien, plus banal qui hélas n'a jamais mérité de croix de guerre: comment vivre et survivre dans les ruines, comment témoigner de son amour, de sa charité dans des situations matérielles très précaires.

Les entretiens que René Wintzen a eus avec Henrich Böll couvrent la plupart des grandes questions de l'histoire récente de l'Allemagne (nazisme, anti-sémitisme, guerre), la vie de l'adolescent Böll, antinazi, pendant le Troisième Reich, sa vie de soldat et naturellement sa conception de la littérature. Entretiens qui ont eu lieu à Paris en 1975, publiés trois ans après. On s'explique mal ce délai dans la publication. Même "actualisés" en 1977, ces entretiens évidemment ne mentionnent pas l'affaire Schleyer et cette grave crise que la République fédérale a traversée l'automne dernier et pendant laquelle Böll, comme d'ailleurs aussi Grass, s'est distingué par ses prises de position courageuses.

Généralement bien informé sur l'histoire et la littérature allemandes, R. Wintzen, en tant qu'intervieweur, joue bien son rôle d'accoucheur de pensée. Cependant, on ne peut lui épargner le reproche de tirer la couverture à lui, d'étaler ses connaissances par des questions qui contiennent déjà les éléments de réponse. Ces quelques réserves, mineures somme toute, ne doivent pas nous cacher l'extrême utilité de ce livre, comme antidote, contrepoison, en quelque sorte, contre une information empoisonnée qui circule dans certains pays sur l'Allemagne. On se souvient, lors de l'affaire Schleyer, le déchaînement de la presse française, **Le Nouvel Observateur** en tête, contre une Allemagne, sur laquelle une jalousie qui ne disait pas son nom a projeté les vieux démons du passé. Les intellectuels de la gauche française, endormis lorsqu'il s'agit de questions de politique interne (du sort qu'on fait aux immigrants des pays d'Afrique, du racisme latent dans des agglomérations à haute densité d'immigrants etc.) se réveille et se mobilise lorsqu'il est question de juger les autres régimes et de leur décerner des certificats de bonne ou de mauvaise conduite. Même les "néophilosophes", dont les actions alors n'étaient pas en baisse, ont mis leur grain de sel. Quiconque tirait son information sur l'Allemagne de la seule presse française (c'est le cas de beaucoup de Québécois), devait être convaincu que la R.F.A. était dores et déjà une république de bananes. Qui, dans ce hurlement de la meute, avait encore envie d'écouter des avis éclairés des vrais connaisseurs comme Alfred Grosser?

Les prises de position de Böll sont d'autant moins supectes qu'il ne s'est jamais fait le défenseur d'aucune institution en place: État, Église etc. Lorsque, depuis 1972, il défend en quelque sorte la "bande à Baader", il le fait non parce qu'il approuve le terrorisme, mais parce qu'il comprend ses agissements comme un abcès de fixation presque normal dans un pays qui étouffait dans son conformisme politique d'après-guerre. Il essaie de comprendre surtout comment le mouvement estudiantin de Berlin — non violent à ses débuts — s'est radicalisé de plus en plus sous les sarcasmes de la presse à sensation d'Axel Springer. L'échec de la "bande à Baader", Böll le met en parallèle avec celui du mouvement ouvrier avant et après 1933. "Il faudrait évoquer longuement les expériences décourageantes du mouvement ouvrier allemand avant 1933, après 1933 et après 1945. C'est un chapitre de l'histoire qui n'est pas sans lien avec l'action de la "bande à Baader"." Böll rêve aussi d'une "confrontation intellectuelle, objective, historique avec (...) l'évolution de l'anarchie et du terrorisme en République fédérale". Mais dans quel pays, cette confrontation intellectuelle a-t-elle eu lieu? Au Québec après 1970, en Italie aujourd'hui? On préfère passer des lois d'exception.

Böll ne s'est laissé embrigader dans aucun mouvement. Libre, il ne s'est incliné devant aucun pouvoir, fût-il totalitaire. Dès le début — c'est le début qui est important! — il s'est méfié des hordes braillantes appelées SA qui défilaient dans les rues et qui iront se discipliner sous le sigle SS. Il n'a donc pas été membre des jeunesses hitlériennes. "Tout simplement, je détestais les nazis et avant toute chose leur uniforme. Il était horrible; la relation entre l'aversion esthétique et l'aversion morale et politique que j'éprouvais était parfaite. C'est sans doute que je n'ai jamais pu séparer esthétique et morale. Lorsqu'on voyait dans la rue une horde de nazis marcher au pas dans leur uniforme brun, une troupe d'hommes portant des vestes brunes (la couleur de la m..., en fait) qui défilait à travers la ville en braillant non pas comme une minorité opprimée, mais comme une majorité dominatrice, on les regardait passer de loin, avec indifférence".

Böll a eu des professeurs très courageux. Un professeur d'Allemand faisait lire en classe "Mein Kampf" non pour l'encenser, mais pour critiquer ses idées, son style. Un des exercices: résumer en dix pages et transcrire en allemand correct 30 pages fumeuses d'Hitler, "ce qui signifiait que nous devions tout faire pour purger ce bouillonnement linguistique incohérent tant sur le plan du contenu que sur celui de la forme, écarter de tout ce brouillon les expressions et les constructions idiotiques".

Pas étonnant que Böll savait flairer les nazis même lorsqu'ils n'avaient pas encore pris le pouvoir: les fascistes en puissance. Ils ne sont pas forcément inscrits dans un parti et ne portent pas tous des brassards. Nous les rencontrons tous les jours dans nos rues, dans notre vie professionnelle ou familiale. Le fasciste (de droite ou de gauche) se révèle lorsqu'il a le pouvoir: il cherche la domination totale, il cherche à écraser les autres sous sa botte. "L'exercice du pouvoir, l'exercice fasciste du pouvoir sur les hommes, cela peut être le fait d'un père de famille, d'un membre d'une famille qui possède un sens quelconque — démagogie ou hystérique — de la domination. Toute une famille court alors le risque d'être détruite".

Rhénan, donc catholique, Böll parle de l'atmosphère éclairée — pour l'Allemagne de cette époque — qui régnait dans sa famille. Son père, simple ébéniste, a fait lire à ses enfants (nous sommes dans les années trente) Bloy, Mauriac, Bernanos. On imagine l'atmosphère lourde de conformiste religieux: outre-Rhin, Mauriac sent le soufre. Zola, c'est Antéchrist. "Pouvez-vous imaginer que ma mère qui était une personne très intelligente, très sensible et pas du tout soumise à l'autorité de l'Église, aurait vraisemblablement pâli de peur s'il y avait eu chez nous un roman de Zola? Pour cette génération, Zola était le diable en personne".

Ce conformisme de l'Église catholique pourrait s'expliquer par le fait que les catholiques, dans le Reich allemand, étaient une minorité profondément méprisée. "On peut donc dire que l'on avait le sentiment d'être solidaire d'une minorité opprimée et méprisée".

Mais il y a un autre facteur très important dont il faut tenir compte lorsqu'on évalue les relations particulières entre l'État et les Églises, catholiques et protestantes, en Allemagne. L'État permet que les Églises perçoivent 10% du gain de chaque salarié. Confortablement assises sur leurs coussins d'argent, les Eglises allemandes, qui en plus se paient le luxe des quêtes, ne sont pas menacées de faillite. On n'a pas à craindre les églises vides: l'argent rentre, malgré tout. Donc, pas besoin de jouer au bingo dans les églises allemandes. Mais, selon Böll, percevoir à la source une "taxe d'Église", comme on l'appelle, c'est pire. "Cette façon d'agir est pour moi criminelle, je l'ai comparée au proxénétisme et je maintiens cette comparaison. On légalise les rapports avec une religion, on les fiscalise, on les matérialise; c'est le matérialisme au sens classique du terme".

Dans le même ordre d'idées, Böll, pourtant catholique pratiquant, rejette le sacrement du mariage, la fameuse indissolubilité du mariage. "Quelle arrogance, quelle présomption de la part de l'Église qui ose affirmer: je représente Dieu, ceux qu'il a unis, l'homme ne peut les séparer".

On l'aura compris, Böll ne se considère pas comme écrivain catholique. Selon lui, il n'y a pas de littérature catholique. Pourquoi écrire alors? Être écrivain, c'est être inconsolable. Inconsolable devant l'état de l'univers, de l'humanité, de sa nation... L'écrivain est donc nécessairement engagé, au sens large du terme. Böll l'a été dans toutes les situations de sa vie. Grâce à son intervention énergique comme président du Penn Club International, Soljénitsyne a pu quitter la Russie. Et c'est seulement sous cet angle d'engagement humain et humanitaire que sa définition du poète perd son air de supériorité arrogante. "Les poètes ne sont pas seulement aussi des hommes, je pense parfois qu'ils sont les seuls hommes".

(1) HEINRICH BOLL. **Une mémoire allemande**, Entretiens avec René Wintzen, Seuil, 1978, 200 pages.

Jérusalem sous le mandat britannique

La critique israélienne considère l'écrivain David Shahar comme l'un des plus talentueux de sa génération. Récipiendaire de plusieurs prix littéraires, il fut élu président de l'Association des Ecrivains israéliens. On connaît déjà de lui, en traduction française, un roman, **La colombe et la lune**. Né à Jérusalem, David Shahar s'applique dans son oeuvre à en inventorier le riche passé et le précieux présent.

Dans **le palais des vases brisés** dont la forme très particulière s'impose par l'intention de l'auteur, le narrateur relate son enfance. Les personnages surgissent de l'ombre de la mémoire sans obéir aux lois du temps et de l'espace. La propriétaire de l'immeuble où habite le narrateur est une Juive d'origine européenne, deuxième épouse d'un Juif oriental, aux allures de pacha et de mâle irrésistible. Il est le descendant de Luria, grand maître de la mystique et de la kabbale au 16e siècle. Un fils leur est né, Gabriel. Son père l'envoie en Europe pour faire des études de médecine. Puis le désaccord s'installe entre eux; il lui coupe les vivres et Gabriel qui était un hôte distingué d'une paysanne bretonne en devient le serviteur.

par NAIM KATTAN

Luria n'est pas l'unique personnage légendaire du récit. Il y a le juge Gutkin, magistrat de l'Empire et de sa Majesté britannique. Il y a l'épicier roumain. Les anecdotes s'enchaînent, s'emboîtent, donnent naissance les uns aux autres sans règle et sans logique. Shahar multiplie les détails, nomme des rues, évoque les chemins et les sentiers. De plus, le temps historique est bien indiqué: nous sommes à l'époque du mandat britannique. La société qu'il décrit est reconnaissable, c'est celle de toutes les grandes métropoles du Moyen-Orient d'avant-guerre. De multiples communautés se partagent la ville; Chrétiens, Juifs et Musulmans ont leurs quartiers propres qui ne sont nullement des ghettos. Ils se connaissent, se visitent et les conflits qui surgissent entre eux n'entament en rien leur volonté de vivre en paix les uns avec les autres. Aucune des communautés ne peut affirmer sa domination ni même sa supériorité. Les maîtres, d'abord ottomans, sont devenus britanniques. Ce sont eux qui ont charge du bien-être de la cité, qui font le partage des intérêts. Ils représentent le pouvoir auquel se réfèrent les divers groupes pour obtenir statut et privilège.

Le roman de Shahar dépasse le document d'époque. Jérusalem est un lieu privilégié, une demeure de Dieu. La mémoire redonne vie et naissance à des faits et à des personnages mais la ville les dote d'un caractère intemporel. Aussi le passé n'est-il jamais enseveli et le présent dans l'alternance des bonheurs et des malheurs n'a jamais la pesanteur de l'événement. Nulle théologie, ni même de réflexion proprement religieuse dans le livre de Shahar. Mais la mystique, cette rencontre du réel et de l'intemporel, donne leur couleur à chacune des pages. La ville que nous présente Shahar interdit la nostalgie, plus, elle rend toute référence à l'actualité inadéquate, comme un rétrécissement. Et pourtant, comment l'oublier et comment ne pas penser constamment que la paix à laquelle nous fait rêver Shahar est la seule véritable, celle des âmes.

Le palais des vases brisés de David Shahar, roman traduit de l'hébreu par Madeleine Neige aux Editions Gallimard.

Pour concourir au Prix Jean Béraud — Molson d'un montant de $2,000.00 offert par la Brasserie Molson, demandez les règlements au Cercle du Livre de France, 8955 Saint-Laurent, Montréal, P.Q. — H2N 1M6 (Tél.: 384-4131)

puq les presses de l'université du québec
C. P. 250, Succursale N, Montréal, Canada, H2X 3M4
ZOLA - le chiffre du texte

LECTURE DE *L'ASSOMMOIR*
par
JACQUES ALLARD
Le texte romanesque est ici traité comme une œuvre d'art dont il convient de montrer les règles de composition, la géométrie cachée, le discours latent, le chiffre (au double sens du terme: numérique et codique, programmatique).
Il éclaire du même coup le vécu des personnages et leur conditionnement, les rapports structuraux qui relient la spatialité, la temporalité, la logique du récit, les présupposés psychanalytiques et sociocritiques du narrateur.
Un volume de 176 pages $7.95

Les structures sont devenues trop grandes: organisations, hôpitaux, écoles, gouvernements...
Le système industriel moderne ÉPUISE chaque jour un peu plus de RICHESSES sur lesquelles il s'est édifié.
E.F. SCHUMACHER
Small is beautiful
Une société à la mesure de l'homme

Pour éviter une catastrophe, nous devons susciter un nouveau style de vie, de nouvelles habitudes de consommation, il faut créer une technologie intermédiaire et refaire une société à la mesure de l'homme.
Un volume de 320 pages - $13.60
CONTRETEMPS SEUIL

Vient de paraître
Naïm Kattan
La mémoire et la promesse
essai
éditions hurtubise hmh 380 ouest St-Antoine Montréal

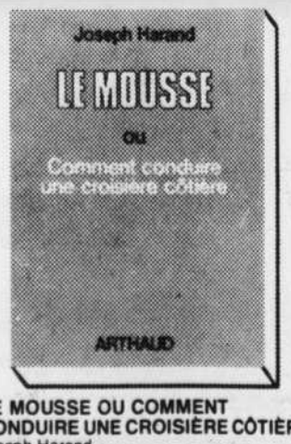
En librairie
L'en dessous, l'admirable (poèmes)
Jacques Brault
à la recherche du "lieu secret"
LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL Tél. 343-6321

UTOPIE ET CIVILISATIONS
Gilles Lapouge
Au-dessous des territoires boueux et ensanglantés de l'histoire s'étend un vaste monde, le monde immobile et silencieux de l'utopie. Cet ouvrage, par la magie des mots et de l'esprit, parcourt ce monde oublié, peuplé d'ombres.
310 pages $4.50

LE CORPS SEXIONNÉ
Jean-Thierry Maertens
À travers les siècles et les sociétés, le discours socio-économique inscrit sur le sexe de l'homme et de la femme les problèmes et les hantises du corps social. J.-T. Maertens analyse les étapes de ce discours qui, très vite, proclame la supériorité de l'homme sur la femme.
192 pages $11.75

LA MUTANTE
Cecil Saint-Laurent
Lui est un jeune cadre déchu, humilié; elle, appartient à cette nouvelle race de femmes libres, sensuelles et indomptables. Ce livre est leur histoire et celle de leur amour exacerbé et antisocial.
352 pages $13.50

TENTATIVES
Martine Vergne
Ce livre dit tout l'égarement et l'effroi d'une jeune femme qui a perdu pied, qui a lâché les rênes qui la reliaient au monde, à la vie. Cette oeuvre est un livre de nécessité, ultime chance pour l'auteur d'échapper à la folie.
192 pages $11.50



LE MOUSSE OU COMMENT CONDUIRE UNE CROISIÈRE CÔTIÈRE
Joseph Harand
Avec quelque 500 croquis très précis et un texte réduit à l'essentiel, "Le mousse" est une véritable bible de la voile qui s'adresse à tous ceux qui veulent perfectionner leur pratique de ce sport exaltant.
160 pages $14.95

PROFESSION PATRON
Jean-Pierre Anastassopoulos
Jean-Paul Larçon
Qui sont-ils ces surhommes modernes omnipotents qui, du haut de leur gratte-ciel, commandent notre destinée? D'où viennent-ils? Que cherchent-ils? À travers les témoignages des plus grands P.-D.G. français, les auteurs tentent de percer le mystère des patrons.
232 pages $14.50

flammarion LTÉE

Le dernier livre de Pierre Vallières:

Non au village global des moutons

par CLEMENT TRUDEL

Dans quelques mois, parions que Pierre Vallières publiera une longue lettre ouverte à Jimmy Carter. A quoi bon en effet jouer le frelon du Parti québécois et de son chef s'il est possible de frapper directement à la porte du vrai souverain du royaume de l'impossible? Comment défendre plus longtemps une logique qui s'acharne à raisonner deux scorpions (Lévesque et Trudeau) qui "se jetteront tous deux dans les bras de l'Oncle Sam"? (P. Vallières in "**Les scorpions associés**", éditions Québec-Amérique, p. 96). Trêve d'apocalypse anticipée, cher collègue, jetez-vous sans ambages à la tête du dragon à terrasser! A moins qu'au Québec se trouvent encore des adversaires de la domestication de l'homme, des gens assez audacieux pour "briser les chaînes des soumissions sécurisantes ou rentables" (id. p. 120).

Le dernier pamphlet de Pierre Vallières revêt la forme de cinq lettres à René Lévesque et d'un "épilogue en forme d'adieu à Pierre Trudeau". Même réticence que dans **"Un Québec impossible"** à avaliser les diktats d'experts (Vallières récuse la religion du savoir); même invitation à ne pas démissionner devant le pouvoir occulte des multinationales, à contrer le processus continu de dépendance qui porte les super-grands du PQ à avoir pour de faire peur à ceux qui veulent faire peur...

Mon cher René, c'est (encore) à ton tour de te faire chanter pouilles, toi, l'autodidacte devenu trop raisonnable au contact des démarcheurs de tous ordres. Ce qui expliquerait que Vallières s'en prenne à ta boulimie de méga-entreprise et à sa contrepartie, l'anorexie de toute forme de pouvoir de décision réel.

Avec son sens inné de la formule-choc, Vallières écrit que l'Etat "national" s'est associé à l'Etat réel... des grandes entreprises, que le pays s'est donné des moyens aussi efficaces de désintégration, parce qu'ainsi en a décidé la Commission trilatérale (Lettre 3, page 97 surtout) au sein de laquelle Zbigniew Brzezinski ne se gêne pas pour souhaiter l'avènement d'une démocratie "restreinte". Ce conseiller de Carter n'a-t-il pas écrit dans "Between Two Ages" qu'en l'an 2000, la politique relèverait d'hommes d'affaires d'avant-garde?

La préoccupation essentielle de l'auteur peut bien être celle-ci: "à quoi sert le nationalisme lorsqu'il conduit à se placer sous le leadership américain?" (p. 113).

Il s'ensuit que les reproches sont légion à l'endroit de dirigeants politiques qui ont accepté comme postulat de leur grand dessein national la "succursalisation" du Québec, qui rêvent d'un parti fort et se méfient du droit à la libre information parce qu'elle conduit au droit à la libre décision (Vallières assimile même Jacques Parizeau, mettant le point final au Jour, à un Jean Marchand prêchant la peur du FLQ-FRAP pour mieux abattre ceux qui tiennent un discours non satellisé).

"A l'Ouest comme à l'Est, l'homme libre est l'ennemi principal, celui qu'il faut assassiner à défaut d'avoir pu le domestiquer" (p. 38).

Si seulement les journalistes étaient de la race des "guetteurs" (dans son ouvrage précédent, Vallières fustigeait le "faux neutralisme de la presse", réduit à pure indifférence ou passivité face à l'événement).

Indépendamment d'un survol facile de notre histoire ("Nation et entreprise privée" — sur ce point, il vaudrait mieux s'en remettre à Stanley B. Ryerson), **"Les scorpions associés"** offre ample matière à réflexion. Le discours parisien d'un René Lévesque, son discours américain, sa façon de flirter avec l'aura que l'on tente d'insuffler à Maurice Duplessis et de cautionner ce "centenaire de trop" (celui de la naissance de Lionel Groulx, précise Vallières), autant d'éléments qui devraient porter un Québécois lucide à se méfier d'un futur "village global des moutons mus par ordinateurs", où les sociétés multinationales s'évertueraient à "vendre les remèdes aux maux qu'elles engendrent".

En somme, Pierre Vallières reproche à René Lévesque de chercher à épouser une stratégie qui désamorce, à toutes fins utiles, le contenu des luttes indépendantistes, à nier (pour mieux sécuriser les Québécois) les difficultés inhérentes à ces luttes. Il reproche à Pierre Trudeau d'avoir fait de la GRC le "bras armé d'une politique de mépris".

•

Il se situe volontiers à la barre des accusés d'une certaine "conspiration antiquébécoise". L'accusé demande d'être entendu, son verbe est révolutionnaire (non dialecticien), anticapitaliste et nécessairement antiaméricain. Il a aussi l'avantage d'indiquer un redémarrage, cet homme réfractaire à la standardisation, cet observateur sceptique devant un hypothétique "soutien compréhensif" des Etats-Unis à la cause du Québec.

Un rattrapage raté du Québec

par YVAN LAMONDE

La dernière livraison de **Recherches sociographiques**(1) contient l'un des cinq articles les plus importants sur le Québec contemporain parus dans des revues scientifiques depuis une dizaine d'années. Ceux que des "sociologies" de tout et de rien ont laissé perplexes trouveront dans cette sociographie du Québec d'après-guerre des éléments pour remettre en question cette fameuse "idéologie du rattrapage" devenue classique, c'est-à-dire répétée en classe et ailleurs.

Recherches sociographiques consacre son dernier numéro aux "transformations du Québec contemporain" avec des articles de C. Archibald et K.Z. Paltiel sur "le passage des corps intermédiaires aux groupes de pression" illustré par l'analyse du mouvement coopératif Desjardins, de J.-J. Simard sur "la longue marche des technocrates" depuis la Révolution Tranquille et de G. Durand sur "le tissu urbain québécois de 1941 à 1961".

L'article exceptionnel de Gary Caldwell (Bishop's) et Dan Czarnocki (Concordia) intitulé "Un rattrapage raté. Le changement social dans le Québec d'après-guerre, 1950-1974: une comparaison Québec-Ontario" oblige à se demander par rapport à qui il y a eu rattrapage au Québec depuis 1960... ou depuis 1950. D'où l'importance décisive de la comparaison Québec-Ontario. Les résultats de l'analyse intéressent tous ceux, usagers des soins de santé, des écoles et des autres services gouvernementaux, qui ont de plus en plus l'impression amère qu'il faudra bientôt passer à la caisse. Différemment du sociologue Guy Rocher, Caldwell et Cznarcocki affirment que le Québec a connu depuis la guerre non seulement des changements d'ordre "culturel" mais tout autant des transformations dans les structures sociales. Plus globalement ils soutiennent que le Québec a connu dans l'après-guerre un progrès social évident (santé, enseignement, richesse individuelle), une modernisation très forte (consommation, communications) dans une phase de désindustrialisation par ailleurs moins bien connue et soulignée. Pour eux "la modernisation à l'extrême a compromis l'industrialisation susceptible de financer une vague de progrès social ultérieure"; ils concluent: "Si l'élite qui a pris le pouvoir en novembre 1976 est une élite du développement, elle aura à oeuvrer sous le fardeau d'un lourd héritage de dépendance".

Cette analyse de la capacité industrielle du Québec pire qu'en 1950, du renversement de l'idéologie anti-étatique, de la croissance de la consommation et de l'évolution des comportements normatifs (chute de fécondité, hausse des naissances naturelles et des divorces, évolution de la déviance) a la valeur d'un film de cinéma-vérité contestataire, noir sur blanc. Pourquoi ne pas céder à l'analogie et parler d'article-vérité?

Rattrapage du Québec: par rapport à qui? L'ouvrage publié sous la direction de Paul Painchaud (2) pose aussi la question. Celle du Québec et du Canada sur la scène internationale, celle de la présence du monde aux Québécois par la télévision, le tourisme, la coopération ou telle association d'exilés politiques. L'ouvrage qui fait un certain tour du "milieu organisationnel" international dans lequel fonctionne la politique internationale du Canada a le premier mérite de donner accès en français, à ce monde de la diplomatie canadienne peu connue et toujours en anglais. Son second mérite, comme en témoigne la contribution de J-C. Bonenfant sur "le développement du statut international du Canada" sera peut-être de faire voir comment des velléités québécoises d'autodétermination ou de "souveraineté" peuvent paraître étonnantes dans un Canada qui est juridiquement souverain depuis... 1931. Enfin l'ouvrage, qui néglige malheureusement la question des communications au plan international et celle des relations du Canada et du Québec avec l'Amérique latine, fait une bonne synthèse des relations internationales du Québec: origines et développement au plan gouvernemental, relations avec la France et les États-Unis et aspects juridiques des activités internationales du Québec.

(1) Vol. 18, no. 1 (1977), Presses de l'Université Laval.
(2) **Le Canada et le Québec sur la scène internationale**, Québec-Montréal, Centre québécois de relations internationales et Presses de l'Université du Québec, 1977. 643 p.

courrier

La traduction de livres québécois

Depuis quelques années, les critiques du **Globe & Mail** et du **Toronto Star** encensent les traducteurs de livres québécois, parce que leurs traductions sont 'bien' écrites et agréables à lire. Mais souvent ce sont de mauvaises traductions, qui suivent 'à peu près' les phrases de l'auteur. Souvent elles ne les suivent même pas! Le traducteur sait que le lecteur ne s'en rendra jamais compte, mais il commet une injustice quand même. Or, dans le dernier cahier des arts et lettres, votre critique Lise Gauvin qualifie d'excellente la traduction de **Without a Parachute** (David Fennario) par Gilles Hénault. Malheureusement, cette traduction s'éloigne à chaque page du livre anglais. Parfois, elle saute une phrase entière. Le traducteur a dû lire rapidement, puis il a mis ça dans ses mots à lui. Ils sont peut-être agréables à lire, mais ça n'en fait pas une traduction! En plus, le livre français fait drôle, dans le contexte. Mais même si c'est une question de goût, les erreurs de traduction à chaque page auraient dû être corrigées par l'éditeur, qui vend son livre huit dollars. On prend les lecteurs pour des naïfs...

Lise Gauvin dit aussi qu'on a comparé **L'Hiver de force et Without a Parachute** "à tort". J'ai lu les deux livres en même temps. Le style et la pensée politique ne sont pas semblables. Mais la mentalité de base l'est. Mes amis et moi, nous nous reconnaissons dans les deux livres, parce que nous trouvons que la ville de Montréal est comme une machine déboussolée. Ducharme en fait une comédie, Fennario une tragédie. Les critiques littéraires devraient remplacer les mots comme "excellent" et "à tort" par des mots comme "à mon avis" ou "j'aime cela" ou "je n'aime pas cela". Ça serait moins prétentieux, et ça serait plus dans le genre de Fennario ou Ducharme.

Gary Ouellette, Verdun

LIBRAIRIE
FAUBOURG-QUÉBEC
CANADIANA
ACHAT & VENTE LIVRES USAGÉS
1351 STE-CATHERINE EST, MONTRÉAL
TÉL.: 526-4115

la société de belles-lettres guy maheux inc.
(514) 272-3256
* 7705, suite 101
bd. de l'Acadie
Montréal
Québec
Canada
H3N 2W1

DENISE HOULE

PRIX DE LITTÉRATURE DE JEUNESSE DU CONSEIL DES ARTS DU CANADA

LUNE DE NEIGE

$4.95 chez votre bon libraire
ou
chez l'éditeur
Commandes téléphoniques acceptées 272-3256

Certains de ces auteurs sont très célèbres, d'autres sont moins connus. Mais qu'ont donc en commun:

MARIE CARDINAL, ISAAC ASIMOV, HENRY AUBIN, MARGARET ATWOOD, DENISE BOUCHER, JEAN-YVES ROY, MARIUS BARBEAU, ANDRÉ BOURASSA, FRANCES MOORE LAPPÉ, CHRISTIANE ROCHEFORT, ALBERT MEMMI, MADELEINE GAGNON, HENRY MORGENTALER, DIANE LESSARD, COLETTE CHATILLON, KARI LEVITT, ANDRÉ D'ALLEMAGNE, R.D. LAING, SUSAN BROWNMILLER, LIV ULLMANN ...?

Tous ont publié aux *Éditions* l'ÉTINCELLE

Nous publions 24 livres par année, à Montréal et à Paris. Avez-vous envie d'être parmi les 24 auteurs de la saison 78-79 ?

Adressez vos manuscrits à notre Comité de Lecture

Éditions l'ÉTINCELLE
2031 rue Saint-Denis, Montréal H2X 3K8

Une oeuvre d'une grande importance

ANTHOLOGIE
DE LA LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE
sous la direction de Gilles Marcotte

VOLUME I
ÉCRITS
DE LA
NOUVELLE FRANCE
par Léopold LeBlanc

Ce premier volume d'une série de quatre réunit des textes écrits entre 1534 et 1760, c'est-à-dire durant le Régime français. Précieux outil de référence pour le chercheur, cet ouvrage est aussi; pour le public en général, la redécouverte des petits et grands événements de la vie en Nouvelle France à cette époque, décrits par ceux qui les ont vécus. Personnages célèbres: Jacques Cartier, Samuel de Champlain, Mgr de Laval, Pierre Le Moyne d'Iberville, etc.. ou simples citoyens, tous se firent écrivains parce qu'ils éprouvaient le même besoin, celui "de mettre en mots les événements de leur vie, les sentiments de leur coeur"...

Cette anthologie constitue un ouvrage essentiel, d'une grande valeur littéraire, et aussi historique.

les éditions la presse

328 pages
$12.00

En vente partout

Un hommage attendu à Mircea Eliade

par JEAN BASILE

Pour beaucoup d'entre nous, enfants des années 40, la "religion" n'a été longtemps qu'un gros coup de bâton, d'autant plus dangereux qu'il nous arrivait, insidieux, sur des épaules bien frêles. Le christianisme régnait alors en maître, arrogant et unique. Tout le reste n'était que charlatanerie, tout juste dignes des Sauvages d'Afrique.

Les temps ont change. Lentement mais sûrement, le christianisme a repris sa place, modeste, dans la grande histoire des religions. Si pour nous, il est la "vraie" religion, il n'empêche que d'autres idéaux existent et aussi nombreux que fut innombrable l'âme des hommes en quête d'idéaux depuis le commencement des temps. On accepte maintenant comme un fait acquis, nécessaire même, une "histoire" des religions. Mais, somme toute, cela est-il si étonnant. Si Dieu existe, il est naturellement éternel et seule l'image, que les hommes se sont faite de Lui, a changé. C'est, du moins, ce que l'on voit apparaître dans l'ambigu et merveilleux kaléidoscope des croyances humaines. Mircea Eliade fait partie de ceux qui, avec une science et une honnêteté consommée, nous ont ouvert, entrouvert plutôt, le monde divin des peuples dits "païens" et que l'on découvre, avec eux, bien plus proches de nous qu'on ne le soupçonnait à l'époque du petit catéchisme.

Les **Cahiers de l'Herne** (1), que tous les amateurs d'idées et de littérature devraient connaître, vient de publier une énorme somme consacrée à l'auteur de **Le Chamanisme et les techniques archaïques de l'extase**. On connaît la formule. C'est, réunis dans un ensemble compact de plus de 400 pages grand format, un ensemble d'études et de documents, ici rassemblés par Constantin Tacou. Il serait inutile de vouloir nommer tous les noms qui apparaissent au sommaire. Citons, pour montrer l'ampleur et la diversité du projet, Papini, Klossowski, Bataille, Ricoeur, Corbin, Ionesco, le grand Dumézil Cioran, etc... Ce à quoi il faut encore rajouter des textes inédits d'Eliade lui-même qui, admettons-le, écrit beaucoup.

Il ne faut pas de prime abord, demander à Eliade autre chose qu'un travail de recherche sérieux, une observation de faits magistrale. Et cela était, somme toute, nécessaire car, trop souvent, l'histoire des religions passe par un "hermétisme"qui lui enlève un peu de son sérieux. On sait, d'ailleurs, que le travail de Dumézil (qui vient de fêter ses quatre vingt ans dans le silence le plus total, ici du moins) eut une influence capitale sur Eliade et, particulièrement, sa découverte de l'idéologie tripartie des anciens Indo-européens. A cela, il faut rajouter la raconte d'Eliade et de Jung et de son archétype.

De là vient l'essentiel de sa théorie, comme le souligne Jumènes historico-religieux de l'humanité ne sont que les expressions infiniment variées de quelques expériences religieuses fondamentales. "Le sacré, le symbole, le mythe, tels sont les terrains sur lesquels Eliade inscrira toujours sa recherche. Ainsi, "donnant à l'histoire comparée des religions une expansion audacieuse", dit encore Riès, "Mircea Eliade esquisse la voie d'une herméneutique créatrice dans laquelle il n'hésite pas à voir une source vivante d'un nouvel humanisme".

Au-delà de sa recherche scientifique, Mircea Eliade est bien, en effet, un humaniste et son oeuvre ne se contente pas d'aligner les ouvrages savants dont les plus connus sont **Le Traité d'histoire des religions, Le Mythe de l'Éternel retour**, ainsi que ses ouvrages plus précisément consacrés au yoga et aux Indes. Il a publié également des romans et, plus récemment, un **Journal**. Cela n'est pas encore suffisant; Mircea Eliade, par son travail de recherche qui a été la remise à jour et le décryptage des grands symboles, a eu une influence majeure, quoique de biais, sur un grand nombre de créateurs, aussi bien romanciers que dramaturges. **Le Living Theatre** a largement employé, par exemple, dans **Paradise Now**, les archétypes fondamentaux autour desquels Eliade articule toute son oeuvre scientifique. Et comment ne pas parler de bien des peintres et poètes de la génération Hippy pour qui, dans son **Journal** précisément, Eliade affirme une sympathie profonde. Sa rencontre avec Ginsberg est célèbre. C'est que la génération californienne voulait, elle aussi, vivre l'extase, comme sortie du temps social, quotidien. Sans doute, devait-il sursauter, lui le chercheur austère, face aux drogues car enfin il a toujours denié aux chamanes esquimaux en particulier, d'avoir pris des drogues. Mais, face à ces fervents du "voyage" mêlé au tantrisme de gauche et retrouvant le sens des mantras, Eliade dit dans son **Journal**: "Ils ont besoin de quelque chose de solide dans le monde nouveau où ils ont été projetés". Hélas, pour Eliade, ainsi que le souligne Marcel Lobet, "le temps de l'Ephiphanie n'est pas arrivé". Tout ce passe comme si nous attendions encore la Révélation." La génération californienne avait payé cher pour l'apprendre.

Moins connu des gens est, sans doute, le Mircea Eliade de sa jeunesse, le Roumain, enfant de ce peuple si curieux et si intense dont l'histoire, bien mal connue, est pourtant fascinante, ne serait que dans l'image du fameux Dracula, ce à connaître aujourd'hui le vrai Barbe-bleue dont on apprend visage qui n'est pas celui d'un monstre sanguinaire mais bien celui d'un libérateur. Cet ouvrage réunit donc de nombreux témoignages plus personnels sur cet Eliade-là. Tout le monde le voit, jeune ou moins jeune, comme un être de génie, généreux. "À 16 ans, dit Ionesco, Eliade était déjà un érudit". Pour Henri Corbin, Eliade a renouvellé complètement la conception des sciences des religions. Mais il faudrait tout citer. Mieux vaut que chacun se plonge dans ce gros livre.

●

Les Éditions du Seuil viennent de publier un ouvrage "classique" (2) de Ajit Mookerjee, **La Voie du Tantra** (en anglais The Tantric Way). Ce n'est peut-être pas la splendeur de l'édition anglaise de son **Tantra Asana**, aux couleurs superbes, mais cet ouvrage, accessible, est quand même très bien illustré. Quant aux textes, ils sont de compréhension facile et sans tout ce côté douteux que des auteurs moins informés ne manquent jamais de donner à ce merveilleux moyen de réalisation personnel. Le tantrisme, d'ailleurs, vise à une connaissance générale du monde et non pas à quelques exercices bizares, bien trop publicisés.

(1) **Mircea Eliade**, aux Cahiers de l'Herne, Paris 1978.
(2) Ajit Mookerjee et Madhu Khanna, **La voie du Tantra**, 204 pages, plus de 150 illustrations, Le Seuil, Paris 1978.

philosophie

L'enseignement du marxisme au Cegep

par CLAUDE LAGADEC

En marge du débat actuel sur l'enseignement du marxisme dans nos collèges, on peut se demander comment ces professeurs marxistes le sont eux-mêmes devenus.

Premier constat: ce n'est pas à l'université que ces professeurs de CEGEP ont reçu leur formation marxiste. Aucune université québécoise ne donne de véritable formation marxiste en philosophie. Les universitaires sont parfaitement innocents sur ce point. Ils donnent quelques cours de marxisme, notamment à Montréal, mais en nombre nettement insuffisant pour expliquer l'amplitude du phénomène collégial.

Il faut faire un bref retour en arrière pour comprendre ce qui s'est passé. La philosophie au Québec sort à peine de 80 ans d'un enseignement exclusivement confessionnel et théologique. De 1881 à 1960 et sauf exceptions locales, l'aristotélisme et le thomisme occupent la totalité du champ philosophique québécois. Par exemple, même en 1960 le plus important peut-être des ouvrages de philosophie pour toute la pensée moderne et pour la pensée scientifique, la **Critique de la raison pure** d'Immanuel Kant, est à l'Index de l'Eglise et ne peut être lue sous peine de péché mortel. Ce rappel désagréable est nécessaire à l'intelligence de la suite des événements.

Lorsqu'à partir de 1960 le thomisme perd une grande partie de son influence, ce n'est pas à la suite d'une confrontation avec une autre idéologie qui prendrait sa place, c'est parce que les prêtres à qui l'on ordonnait de l'enseigner cessent d'être disponibles. En sorte que lorsque cette disparition relativement rapide fait apparaître un vide que rien ne vient combler à l'époque, ce vide est celui-là même que le thomisme avait créé autour de lui et que seule son omniprésence empêchait auparavant de voir. C'était dix ans avant l'introduction du marxisme dans nos maisons d'enseignement.

En conséquence, les jeunes professeurs de philosophie qui abordent le marché du travail au début de la Révolution tranquille sont dans un état de dénuement intellectuel manifeste. Dès l'ouverture des CEGEP, ils se lancent dans toutes les directions imaginables, discutant à corps perdu d'amour et de sexe, de drogue, de mort, de publicité et d'à peu près n'importe quelle idée à la mode. Il faudrait beaucoup de mauvaise foi pour reprocher aujourd'hui à ces affamés de théorie d'avoir ignoré ce qu'on leur avait si efficacement interdit de connaître.

C'est alors que, confrontés aux exigences de leur métier, de nombreux enseignants de philosophie se constituent en groupes de travail totalement indépendants d'un collège à l'autre, à la recherche d'un langage commun intellectuellement articulé et surtout concret.

Dès ce moment, la théorie marxiste s'impose d'elle-même à un grand nombre pour la simple raison qu'il n'y en a pas d'autre qui s'y compare dans notre univers actuel. Bien sûr, il y a d'autres tendances philosophiques: existentialisme, phénoménologie, personnalisme chrétien, philosophie des sciences, analyse du langage, mais aucune ne possède en même temps la rigueur intellectuelle, l'amplitude et surtout la fécondité du marxisme, sa capacité de renouveler les diverses sciences de l'homme et de donner prise sur la réalité quotidienne.

De l'histoire à la critique littéraire, de l'anthropologie à l'économie, de la science politique à la morale, tous domaines qui intéressent vivement le philosophe, il n'y a guère de science humaine qui n'ait été affectée depuis 20 ans par l'impact du marxisme. On comprend dès lors l'avidité avec laquelle un certain nombre de nos jeunes travailleurs intellectuels, pas tous, adoptent l'étude et l'enseignement du marxisme, et l'activisme politique qui en est la conséquence logique.

On comprend également que l'enseignement du marxisme est probablement avec nous pour longtemps dans nos collèges, parce qu'il répond à des besoins et qu'il a été forgé sur le terrain de la pratique et non pas dans quelque officine gouvernementale. Ce n'est pas une philosophie parachutée par voie autoritaire et sans contact avec la société industrielle que nous sommes, comme l'était le thomisme. Non imposée, on a plutôt l'impression que certaines autorités gouvernementales seraient d'humeur à l'interdire, si elles en avaient le pouvoir. Il se trouve, heureusement, que la société québécoise ne permet plus ce genre d'intervention. C'est ainsi qu'autrefois, lorsque les chrétiens ont cessé de brûler les hérétiques, c'était moins par humanisme que par le fait que les sociétés modernes leur avaient enlevé les allumettes.

Par ailleurs, cette diffusion du marxisme au CEGEP rencontre des obstacles importants. D'une part, l'utilité de cette philosophie n'est évidemment pas illimitée, et le Québec de 1978 n'est pas l'Angleterre du temps de Marx; d'autre part, cette diffusion elle-même apporte de l'eau au moulin de tous ceux qui demandent depuis plusieurs années que la philosophie cesse d'être la seule autre matière obligatoire au CEGEP avec le français. Dans ces limites, le marxisme s'est quand même imposé de lui-même, aussi bien par son remarquable apport aux sciences humaines qu'il a fécondées que par sa capacité de connecter le théoricien sur l'action et l'intervention.

On a si longtemps reproché leur isolemant social aux philosophes qu'il conviendrait de laisser passer quelque temps avant de leur faire grief d'en sortir.

LA VIE DE MARCELLE AUCLAIR

SEUIL

"MÉMOIRES À DEUX VOIX"

Questionnée par sa fille Marcelle Auclair se confie et raconte une vie comblée et pourtant lourde de courage

du même auteur:

Le livre du bonheur
Vie de Ste-Thérèse d'Avila
Jeunesse au coeur

448 pages $16.95 ill.

À PARAÎTRE LE 10 MAI

OFFRE SPÉCIALE

MAGNIFIQUE COLLECTION DE HUIT VOLUMES (largement illustrée) incluant:

LES GÉANTS DE 89:	Mirabeau, Danton, Marat, Robespierre et Saint-Just;
LES SOCIALISTES SCIENTIFIQUES:	Marx, Engels, Gramsci;
SOCIALISTES, UTOPISTES ET ANARCHISTES:	Owen, Fourier, Blanqui, Proudhon, Louis Blanc, Bakounine, Flora Tristan et Louise Michel;
LES RÉVOLUTIONNAIRES COMMUNISTES À LA CONQUÊTE DU POUVOIR:	Lénine, Rosa Luxembourg et Tito;
ANTI-IMPÉRIALISTES ET TIERS-MONDISTES:	Kemal Ataturk, Nasser, Ben Gourion, Gandhi, Ho-Chi Minh et Mao Tsé Toung;
LES GUÉRILLEROS À L'ASSAUT DU POUVOIR:	Blum, Jose Marti, Zapata, Castro, Che Guevara et Allende;
ANTI-COLONIALISTES ET ANTI-ESCLAVAGISTES:	Washington, Jefferson, Lincoln, Luther King, Schoelcher et Louis Riel;
LES SOCIALISTES ET L'EXERCICE DU POUVOIR:	Jean Jaurès, Léon Blum, Tage Erlander, O. Bauer et Dubcek et L.-S. Senghor.

COUPON RÉPONSE

Je désire obtenir de la documentation sur la collection en huit volumes de la série LES GRANDS RÉVOLUTIONNAIRES. Tout fac-similé est accepté.

NOM .....

ADRESSE .....

TÉL: ..... Code Postal .....

AUX ÉDITIONS MARTINSART
427 EST, HENRI-BOURASSA
MONTRÉAL H3L 1C5

Vieux Montréal
Appartements de luxe en condominium possédant le charme d'antan.

Des murs de briques antiques, des plafonds à poutres de douze pieds de haut, des foyers rustiques... Le Cours Le Royer est un complexe résidentiel qui marie l'héritage du passé au confort d'aujourd'hui. Vous y trouverez le chauffage électrique, la climatisation, des ascenseurs automatiques et éventuellement un jardin public et un stationnement souterrain dans ces édifices de pierre séculaire. Le tout dans un cadre de rues pavées. Les appartements comportent une, deux et trois chambres à coucher, sont tous différents, et commencent à $48,000.
Espaces commerciaux prestigieux disponibles au rez-de-chaussée.

Ouvert du lundi au vendredi, 10h00 à 17h00.
Fins de semaine sur rendez-vous.
Téléphonez Michelle Bérard 844-9341

Le Cours Le Royer
60, rue de Brésoles, Vieux Montréal.

vlb éditeur

La petite maison de la grande littérature

LECTEURS DEMANDÉS DE TOUTE URGENCE

À l'occasion du deuxième anniversaire de sa fondation, VLB Éditeur est heureux (façon de parler!) de faire part à sa fort nombreuse clientèle (autre façon de parler!) des ventes de ses ouvrages par le réseau des librairies québécoises, ne serait-ce que pour prouver qu'on a tort de croire qu'on ne lit pas en Neuve-France. Les chiffres qui suivent ont été tirés du rapport fait le 28 février dernier par l'ADP, distributeur exclusif de VLB Éditeur. Et ça se passe de tout commentaire. Lisez plutôt:

GILGAMESH, par Michel Garneau: *484 ventes*
LES VOYAGEMENTS suivi de RIEN QUE LA MÉMOIRE, par Michel Garneau: *238 ventes*
LES PETITS CHEVALS AMOUREUX, par Michel Garneau: *384 ventes*
LES CÉLÉBRATIONS suivi d'ADIDOU ADIDOUCE, par Michel Garneau: *387 ventes*
LES HAUTS ET LES BAS D'LA VIE D'UNE DIVA, par Jean-Claude Germain: *532 ventes*
UN PAYS DONT LA DEVISE EST JE M'OUBLIE, par Jean-Claude Germain: *604 ventes*
LES FAUX BRILLANTS, par Jean-Claude Germain: *370 ventes*
BLANCHE FORCÉE, par Victor-Lévy Beaulieu: *506 ventes*
MA CORRIVEAU, par Victor-Lévy Beaulieu: *760 ventes*
N'ÉVOQUE PLUS QUE LE DÉSENCHANTEMENT DE TA TÉNÉBRE, MON
SI PAUVRE ABEL, par Victor-Lévy Beaulieu: *492 ventes*
SAGAMO JOB J, par Victor-Lévy Beaulieu: *358 ventes*
UN RÊVE QUÉBÉCOIS, par Victor-Lévy Beaulieu: *523 ventes*
MONSIEUR ZÉRO, par Victor-Lévy Beaulieu: *347 ventes*
SERGE D'ENTRE LES MORTS, par Gilbert LaRocque: *265 ventes*
L'AMÉLANCHIER, par Jacques Ferron: *736 ventes*
CONTES ET RÉCITS, par Faucher de Saint-Maurice: *489 ventes*
LOUIS CYR, L'HOMME LE PLUS FORT DU MONDE, par Ben Weider: *2,737 ventes*
DICTIONNAIRE DE LA LANGUE QUÉBÉCOISE RURALE, par David Rogers: *2,057 ventes*
L'ÉTRANGETÉ DU TEXTE, par Claude Lévesque: *299 ventes*
PETIT MANUEL DES ÉTUDES LITTÉRAIRES, par Guy Laflèche: *367 ventes*

●

Victor Hugo disait: "On était peu nombreux mais le choix faisait la fête". C'est sans doute pour ça que les ventes en librairies de VLB Éditeur sont aussi dérisoires, et cela en dépit du fait que Jacques Ferron a reçu cette année le Prix David, que Jean-Claude Germain s'est vu décerner le Victor-Morin et que Michel Garneau vient tout juste de refuser le Prix du Gouverneur-général. Qu'est-ce à dire donc ? Rien de plus que ce qu'on sait depuis longtemps: que la véritable culture québécoise est étrangère, qu'elle s'appelle *Jaws*, la *Petite Laura*, la *Femme bionique*, le *docteur Spock* et autres joyeux consorts. Il ne faut donc pas s'en faire puisqu'il est bien connu que de défaite en défaite, nous nous rendrons jusqu'à la victoire finale ! Mais en attendant, pourquoi ne tentez-vous pas de lire l'un des vagues autochtones qui écrivent pour ici et dont les ventes parlent pour nous-mêmes ?

GRANDE VENTE DE CHARITÉ

VLB Éditeur est donc heureux (façon de parler!) d'annoncer sa grande vente de charité pour la culture québécoise. Mailez-nous un beau quatre piastres et demandez-nous, parmi les ouvrages ci-haut mentionnés, celui que vous lirez-peut-être. Vous pouvez multiplier votre quatre piastres autant de fois que vous voudrez: VLB Éditeur fera de même pour les livres.

BON DE COMMANDE

Je participe à la grande vente de charité pour la culture québécoise.

Ci-joint mon quatre piastres ..... ou: ..... (ajouter le montant)
Je veux recevoir l'ouvrage suivant: .....
les ouvrages suivants: .....
.....

MON NOM .....

ADRESSE: .....

CODE POSTAL: .....

VLB ÉDITEUR
5860 est Gouin
Montréal-Nord H1G 1B6

Vient de paraître

LES ANIMOTS EN FUITE
par Marie-France Dubois

Une fascinante allégorie, celle d'une femme devenue hybride, et fuyant le pays d'usure pour trouver, au-delà du monde des Tours, la grande liberté créatrice. Un roman flamboyant, celui d'un imaginaire nouveau. 200 pages - $6.50

Vient de paraître

POLYPHONIE. ROMAN D'APPRENTISSAGE
par Philippe Haeck

Une rétrospective des poèmes de Philippe Haeck. De la tendresse, le monde quotidien, la femme, le travail, la lutte. Non seulement un beau livre, mais un grand ouvrage. 320 pages - $8.50

Vient de reparaître

L'ACTION RESTREINTE DE LA LITTÉRATURE
par Philippe Haeck

VLB Éditeur a racheté des Éditions de l'Aurore le premier ouvrage de Philippe Haeck qui porte sur la manière d'enseigner la littérature, donc sur la façon de concevoir l'enjou littéraire et culturel. De nouveau disponible(?) en librairie. 128 pages - $4.50

On peut se procurer ces trois ouvrages en les commandant chez VLB Éditeur, 5860 est Gouin, Montréal-Nord. Mais il vaudrait mieux faire vite: on ne sait jamais... le ciel culturel québécois pourrait peut-être nous tomber sur la tête !

Carrières et Professions

Les postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes

CIE CANADIENNE D'EQUIPEMENT DE BUREAU LTEE
5990 COTE DE LIESSE RD,
MONTREAL, P.Q. H4T 1V7

VENDEUR/SE
MACHINES À DICTÉE

Venez vous joindre à notre équipe de vente, ayant le plus grand succès sur le marché de Montréal. Vous vendrez le système de dictée PHILIPS - de réputation internationale.

Appelez Joanne Lanois
342-5151, local 238
pour entrevue

Centre d'Accueil Villa de la Paix Inc.
pour déficients mentaux
RECHERCHE

Responsable
de vie de groupe

Qualifications requises:
D.E.C. en éducation spécialisé avec expérience.
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 22 mai 1978.

a/s Claude Ouellet,
Villa de la Paix Inc.
391 rue St-Étienne,
L'Assomption, P. Qué.
J0K 1G0
Tél.: (514) 589-5325

Voir autres Carrières et Professions, en pages 25, 26, 27, 28, 29, 30, 40, 41, 42 et 43

Clinique Médicale recherche

INFIRMIÈRE LICENCIÉE

- bilingue
- au moins 5 ans d'expérience
- 4 jours de travail par semaine (mardi, mercredi, jeudi, vendredi)

Faire parvenir curriculum vitae ainsi qu'une photo récente à:

7063 rue St-Denis,
Montréal, H2S 2S5

CELANESE

DIVISION DES TAPIS

CHIMISTE

Nous recherchons pour notre usine de Sorel, un chimiste ayant trois à quatre ans d'expérience pertinente à l'exercice des responsabilités suivantes:

— Améliorer les procédés et produits existants et en développer de nouveaux en ce qui touche les teintures, le latex, les mousses de caoutchouc.
— Conçoit de nouvelles formules ou produits qui peuvent facilement rencontrer la compétition.
— Résout les problèmes d'ingénierie inhérents à la fabrication du tapis sous ces aspects.
— Participe à la sélection des matières premières, agents de teinture, fibres, ... etc.
— Développe de nouveaux procédés de coloration en laboratoire.

Nous offrons un traitement en rapport avec l'expérience en plus de la gamme des bénéfices marginaux usuels.

Faire parvenir votre curriculum vitae:

Celanese Canada Limitée
a/s Directeur de la Rémunération
800 Boul. Dorchester ouest
Montréal, Québec
H3C 3K8

GROUPE PRENOR

SOUSCRIPTEURS
ASSURANCE COMMERCIALE

Dans le cadre d'une évolution rapide de ses affaires commerciales, Les Prévoyants du Canada - Assurance Générale sollicite la candidature de personnes ressources au poste de souscripteur dans les risques commerciaux.

Au candidat comptant un minimum de 4 années d'expérience dans le domaine et désireux de se joindre à une équipe des plus dynamiques, nous offrons une gamme complète et attrayante d'avantages sociaux, des chances intéressantes d'avancement ainsi qu'un traitement à la mesure des qualifications et de l'expérience acquise.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur résumé sous pli confidentiel à:

LES PRÉVOYANTS DU CANADA
ASSURANCE GÉNÉRALE
801 est, rue Sherbrooke
Montréal
H2L 1K8

Attention: service du personnel

COMPTABLE AUX ACTIFS IMMOBILIERS

Nous recherchons une personne bilingue ayant au minimum un D.E.C. en technique administrative option finance et qui a un minimum d'un an d'expérience aux actifs immobiliers dans un environnement informatisé.
La personne recherchée sera responsable de la comptabilisation quotidienne des actifs immobiliers et de la préparation de différents rapports s'y rapportant.
Les intéressés devraient se situer au niveau salarial d'environ $11,000. Le bilinguisme est un atout.

Prière d'envoyer votre curriculum vitae à:

Claude Daigneault
Benson & Hedges (Canada) Limitée
suite 800, Place du Canada
Montréal, Québec H3B 2P4

BUANDERIE CENTRALE DE MONTRÉAL

(Organisme institué par le Conseil de la Santé et des Services Sociaux du Montréal Métropolitain, afin de desservir des établissements d'affaires sociales de la région de Montréal).

Lieu du travail
Montréal.

Le poste

Directeur de la Buanderie Centrale de Montréal.

Sous la direction de la Commission Administrative, le directeur planifie, dirige, coordonne et contrôle les ressources et les opérations en vue de fournir aux établissements-utilisateurs un service adéquat à un coût compétitif.

L'entreprise
Buanderie centrale hautement mécanisée, qui desservira des hôpitaux de Montréal, et dont la capacité de production annuelle sera de 22 millions de livres.

Les exigences du poste
— Diplôme universitaire en administration à fournir ou en toute autre discipline appropriée.
— Vaste expérience dans le domaine de l'organisation et de la gestion.

Le traitement
Selon les qualifications, l'expérience et les échelles de traitement du Ministère des Affaires Sociales.

Veuillez formuler votre candidature par écrit et l'adresser avec votre Curriculum Vitae ***avant le 19 mai 1978 à:***

M. Camille Lefebvre, président,
Commission Administrative de la
Buanderie Centrale de Montréal,
Case Postale 210,
Succursale K,
Montréal, Qué.
H1N 3L1.

CONTRÔLEUR

Une maison de distribution de périodiques et de livres, oeuvrant à l'échelle du Québec recherche une personne qui se joindra à son équipe de cadres.

Le poste:
Sous la direction du vice-président, elle contrôle:
— les opérations du secteur de la comptabilité.
— la préparation des états financiers corporatifs.
— la préparation des paies.
Elle coordonne l'analyse des écarts budgétaires.
Elle assiste le directeur général dans la conduite de projets, dans l'analyse des cas de gestion et dans le contrôle interne en général.

Qualifications:
Nous recherchons un jeune gradué possédant trois ans d'expérience ne craignant pas de relever un défi intéressant.
Idéalement, il est R.I.A. ou C.A. âgé de plus de 25 ans et marié.

Salaire:
Ce poste offre des possibilités d'évolution et un salaire de départ proportionnel aux qualifications et à l'expérience.
Les postulants sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae, dont la confidentialité sera respectée, à:

Agence Provinciale (Québec) 1972 Inc.
2610, Watt,
Ste-Foy, P.Q.
Attn: Michel Marchand, C.A.

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Une entreprise dynamique, en expansion constante, oeuvrant dans le domaine de la distribution de journaux, requiert les services d'un directeur général.

Le poste:
Sous l'autorité du président, le directeur général est appelé à:
— Être responsable de la gestion financière et de l'administration.
— Coordonner, organiser, contrôler les activités opérationnelles de l'entreprise.
— Assurer le recrutement, la formation et la gestion du personnel.
— Collaborer au développement des ventes.

Qualifications:
Nous recherchons un jeune gradué possédant trois ans d'expérience, ne craignant pas de relever un défi intéressant.
Idéalement, il est comptable agréé, âgé de plus de 25 ans et marié.

Salaire:
Ce poste offre des possibilités d'évolution et un salaire de départ proportionnel aux qualifications et à l'expérience.
Les postulants sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae, dont la confidentialité sera respectée, à:

Distribution Denis Jalbert Inc.
2610, Watt,
Ste-Foy,
attn: Michel Marchand, C.A.
Directeur Général

---

hôpital de chicoutimi inc.

RECHERCHE

CONSEILLER
EN RECHERCHE ET PLANIFICATION SOCIO-ÉCONOMIQUE
Département de santé communautaire

Sommaire des responsabilités:
Sous l'autorité immédiate du chef du département de santé communautaire, le titulaire de ce poste conçoit et réalise les études et les projets de recherche nécessaires au fonctionnement du département de santé communautaire.
— procède à des études de la population du territoire du département de santé communautaire sur les besoins de santé, les caractéristiques démographiques et socio-économiques et les principales causes de mortalité et de morbidité;
— effectue l'inventaire des ressources socio-économiques et sanitaires du territoire couvert par le département de santé communautaire;
— participe à la conception des objectifs et des programmes du département de santé communautaire et en détermine les mécanismes d'évaluation;
— détermine les méthodes de ceuillette, de compilation et d'analyse des données statistiques.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— formation universitaire de premier cycle en sciences humaines ou sciences sociales;
— De préférence, expérience de travail en recherche;
— Capacité de travailler en équipe.

Les personnes intéressées devront faire parvenir un curriculum vitae complet (photo récente, certificat de naissance et attestations d'études) au plus tard le 12 mai 1978 à:

Chef de l'embauchage
Direction du personnel
Hôpital de Chicoutimi Inc.
C.P. 1006
Chicoutimi, Qué.
Tél.: (418) 549-2195 loc. 281

BUANDERIE CENTRALE DE MONTRÉAL

(Organisme institué par le Conseil de la Santé et des Services Sociaux du Montréal Métropolitain, afin de desservir des établissements d'affaires sociales de la région de Montréal).

Lieu du travail: Montréal

Le poste

Responsable des services administratifs

Sous l'autorité du directeur de la Buanderie Centrale de Montréal, le responsable des Services Administratifs planifie, coordonne et contrôle des activités relatives au personnel, aux relations du travail, aux contrôles budgétaires, à la comptabilité et aux statistiques dans le but d'assurer une gestion adéquate des ressources humaines et financières.

L'entreprise
Buanderie centrale hautement mécanisée, qui desservira des hôpitaux de Montréal, et dont la capacité de production annuelle sera de 22 millions de livres.

Les exigences du poste
— Diplôme universitaire en sciences administratives
— Minimum de trois (3) années d'expérience pertinente dans une fonction similaire
— Capacité démontrée à diriger du personnel.

Le traitement
Selon les qualifications, l'expérience et les échelles de traitement du Ministère des Affaires Sociales.

Veuillez formuler votre candidature par écrit et l'adresser avec votre curriculum vitae ***avant le 19 mai 1978 à:***

M. Camille Lefebvre, président,
Commission Administrative de la
Buanderie Centrale de Montréal,
Case Postale 210,
Succursale K,
Montréal, Qué.
H1N 3L1

BUANDERIE CENTRALE DE MONTRÉAL

(Organisme institué par le Conseil de la Santé et des Services Sociaux du Montréal Métropolitain, afin de desservir des établissements d'affaires sociales de la région de Montréal).

Lieu du travail:
Montréal.

Le poste

Responsable de la production

Sous l'autorité du directeur de la buanderie, le responsable de la production contrôle les activités relatives au traitement de la lingerie et de la literie dans le but d'assurer l'approvisionnement adéquat aux établissements-clients.

L'entreprise

Buanderie centrale hautement mécanisée, qui desservira des hôpitaux de Montréal, et dont la capacité de production annuelle sera de 22 millions de livres.

Les exigences du poste
— Diplôme d'études collégiales ou son équivalent.
— Expérience comme responsable de buanderie dans le réseau des affaires sociales, souhaitable.
— Capacité démontrée à diriger du personnel.

Le traitement
Selon les qualifications, l'expérience et les échelles de traitement du Ministère des Affaires Sociales.

Veuillez formuler votre candidature par écrit et l'adresser avec votre curriculum vitae ***avant le 19 mai 1978 à:***

M. Camille Lefebvre, président,
Commission Administrative de la
Buanderie Centrale de Montréal,
Case Postale 210,
Succursale K,
Montréal, Qué.
H1N 3L1

Production Pharmaceutique

La Compagnie
Une des plus importantes maisons de spécialités pharmaceutiques du Canada offrant excellents avantages sociaux et bonnes conditions de travail. Le lieu de travail est facilement accessible.

Le Poste
Responsable de la gestion d'un de nos services de production.
Responsable du développement des améliorations budgétaires de nos méthodes et systèmes.
Voir à la bonne opération de ce service afin d'assurer que les normes de la compagnie soient satisfaites.
Se rapporte directement au gérant de la production.
Salaire - selon expérience.

Qualifications Requises
Diplôme universitaire en pharmacie, science ou génie.
Bilingue.
Minimum de 5 ans d'expérience dans le domaine de l'empaquetage ou de la fabrication de produits pharmaceutiques.
Ambitieux, créateur et dynamique, cherchant l'avancement.
Si vous voulez aspirer à des responsabilités accrues et réaliser votre potentiel, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à

Dossier 3003
Le Devoir, C.P. 6033,
Montréal, Québec
H3C 3C9

ADJOINT AU DIRECTEUR de la GESTION DU PERSONNEL

(Homme ou Femme)

Sommaire des attributions
Sous la direction de son supérieur hiérarchique, ce cadre se verra confier la responsabilité des activités administratives du Service du Personnel, assistera son directeur dans l'exécution de son mandat et le remplacera à l'occasion de ses absences.

Qualifications requises
Les candidats doivent détenir l'une de ces formations universitaires ou l'équivalent:
— B.A.A. (option gestion des ressources humaines);
— B.R.I.;
— L.LL. (avec une excellente connaissance de la gestion des ressources humaines).
Ils possèdent une expérience pertinente à l'emploi sollicité et jouissent d'une bonne réputation en relations de travail.

Rémunération
Le salaire et les avantages sociaux seront déterminés en accord avec les règlements du Ministère des Affaires sociales.

Les personnes intéressées par cette offre d'emploi et possédant les qualifications mentionnées sont priées de nous adresser leur curriculum vitae détaillé et dactylographié avant le 20 mai 1978.

Monsieur Paul-H. Boutin
Directeur de la Gestion du Personnel
Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe
1800, rue Dessaulles
St-Hyacinthe, Qué.
J2S 2T2

Carrières et Professions

Les postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Voir autres Carrières et Professions, en pages 25, 26, 27, 28, 29, 30, 39, 41, 42 et 43

PROGRAMMEUR

Programmeur Sénior
Min. 3 ans d'expérience
R.P.G. 11, I.B.M. Système 3
Modèle 12

Envoyez résumé à

DOSSIER 3006
Le Devoir,
C.P. 6033, Montréal H3C 3C9

CONTRÔLEUR (EUSE)

Entreprise manufacturière de produits métalliques (150) employés) recherche un contrôleur avec connaissance pratique du prix de revient.

S'adresser à Michel LeBel
12625 April
Pointe-aux-Trembles

Tél. 645-2211

OFFRE D'EMPLOI

Technicien dessinateur en génie municipal

Nous sommes à la recherche d'un Technicien Dessinateur en génie municipal. Le candidat devra posséder des aptitudes très prononcées pour le dessin, détenir un diplôme d'études collégiales et un minimum de deux (2) ans d'expérience. Une expérience additionnelle à celle requise pourra compenser pour une scolarité moindre que le DEC.

Traitement et avantages sociaux
Selon expérience et compétence.

Lieu de travail
Baie-Comeau

Toute personne intéressée devra nous faire parvenir son curriculum vitae avant le 19 mai 1978 à 17:00 heures.

TREMBLAY, DESCHENES, VIGNEAULT & ASS. INC.
Service du Personnel
229, Boul. Lasalle
Baie-Comeau
Cté Saguenay, P.Q.

C.L.S.C.
SECTEUR BRANDON
recherche
1 MÉDECIN

Fonctions:
— médecine globale — équipe multidisciplinaire.
— services généraux courants: consultation, urgences mineures.
— programmes spéciaux: nutrition, santé et sécurité au travail, gérontologie, etc...

Qualifications:
— permis d'exercice.

Rémunération selon l'entente de la F.M.O.Q.

SVP faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 mai 1978 à:

Christine Lefrançois
a/s C.L.S.C. Secteur Brandon
C.P. 870, rue des Écoles
St-Gabriel-de-Brandon
Cté Berthier, P.Q.
514-835-4705

CENTRE HOSPITALIER STE-MARIE
de Trois-Rivières
(303 lits en D.S.C.)
recherche
DIRECTEUR DES FINANCES

RESPONSABILITÉ:
- Planification, organisation, coordination et contrôle des activités comptables et financières du centre.
- Coordination de la mise en place d'un système d'information pour fin de gestion.

EXIGENCES:
- 1er cycle universitaire en science de l'administration (option finance ou comptabilité) avec C.A. ou C.G.A.
- Expérience pertinente d'au moins cinq (5) ans.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
- Celles prévalant dans le réseau.

Faires parvenir votre curriculum vitae avant le 17 mai 1978 à:

JACQUES A. NADEAU, M.A.
Directeur Général,
Dossier 103,
Centre Hospitalier Ste-Marie,
1991, Boul. du Carmel,
Trois-Rivières, Qué.
G8Z 3R9

C.L.S.C. "SOC"
SHERBROOKE
Centre local de Services Communautaires
ORGANISATEUR COMMUNAUTAIRE
"Programmes personnes âgées"

Nature de l'emploi:
Personne qui fait l'identification et l'analyse des besoins des personnes âgées avec les groupes concernés.
Elle conçoit, coordonne et actualise des programmes d'organisation communautaire afin de répondre aux besoins du milieu et de promouvoir son développement. Elle agit comme personne ressource auprès des groupes.

Exigences:
Doit détenir un premier diplôme universitaire en sciences humaines ou l'équivalence.

Salaire:
Selon les échelles de salaires en vigueur dans les C.L.S.C.

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 13 mai 1978 à:

Jacques Lacroix
CLSC "SOC"
81 rue Gordon
Sherbrooke, Qué.
J1H 4Y4

CEGEP
RIVIERE-DU-LOUP

DIRECTEUR DES SERVICES AU PERSONNEL

Sommaire des responsabilités:
Le directeur des services au personnel est responsable de la gestion (planification, organisation, direction, contrôle, évaluation) de l'ensemble des programmes et des ressources ayant trait à la gestion du personnel.

Qualifications requises:
— Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié, notamment en:
— relations industrielles
— administration (option-personnel)
— Huit(8) années d'expérience pertinente

Conditions de travail:
Selon l'arrêté en conseil 2904-77

Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 17 mai 1978 à:

Concours DSAP-H-78
Service du personnel
Cegep de Rivière-du-Loup
80 Frontenac
Rivière-du-Loup

LA COMMISSION DE TRANSPORT DE LA RIVE SUD DE MONTRÉAL
REQUIERT LES SERVICES D'UN
VÉRIFICATEUR INTERNE
(avec expérience en informatique)

NATURE DU POSTE:
1. Élabore un programme de vérification interne.
2. Vérifie l'application des procédures selon les politiques en vigueur.
3. Vérifie l'exactitude des données comptables et la préparation des états financiers.
4. Vérifie les systèmes informatisés existants.
5. Participe au contrôle budgétaire.

EXIGENCES D'EMPLOI:
Le candidat recherché possède un diplôme universitaire de premier cycle en administration ainsi qu'une expérience minimum de trois années à titre de programmeur en informatique.

SALAIRE:
Susceptible d'intéresser les candidats dont le salaire actuel est de $15,000.00.

Toute personne répondant aux exigences et désireuse de poser sa candidature est priée de nous faire parvenir son curriculum vitae, avant le 10 mai 1978 à l'adresse suivante:

DÉPARTEMENT DES RELATIONS INDUSTRIELLES
1000, DE SERIGNY, SUITE 100
LONGUEUIL, QUÉ.
J4K 5B1

c.l.s.c. Le Samaritech
POSTE VACANT
DIRECTEUR GÉNÉRAL

Nom de l'établissement:
C.L.S.C. Le Samaritech.

Endroit:
Desservant les villes de Brossard, Greenfield Park, St-Lambert et Ville Lemoyne.

Type d'établissement:
Centre local de services communautaires.

Responsabilités:
Sous la responsabilité du Conseil d'administration, le directeur général est responsable de l'administration de l'établissement, de l'élaboration et de la direction des programmes et des activités, le tout en conformité avec les politiques et les directives émises par le Conseil d'administration.

Exigences:
Formation:
Détenir un diplôme universitaire en sciences de l'administration ou dans une autre discipline appropriée. Toutefois, une expérience exceptionnelle peut compenser l'absence de diplôme universitaire.
Expérience:
Expérience pertinente requise.

Rémunération:
Selon les normes du Ministère des affaires sociales.

Classe: 18
Maximum: $35,292.00

Inscription:
Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi, accompagnée de votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

C.L.S.C. Le Samaritech
2115, boul. Lapinière
Brossard, Qué. J4W 1M2

À l'attention de madame Huguette Charbonneau
Présidente du Conseil d'administration

avant le 29 mai 1978.

SERVICES DE RÉADAPTATION DE L'OUEST DE L'ÎLE, INC.
DIRECTEUR GÉNÉRAL

Un organisme communautaire de l'ouest de l'île qui fournit un éventail de services de réadaptation pour personnes adultes déficientes mentales, requiert un professionnel dynamique et qualifié pour combler le poste de directeur général.

EXIGENCES:
Degré universitaire dans une discipline pertinente et une vaste expérience dans le domaine de la déficience mentale au niveau administratif; parfaitement bilingue.

SALAIRE: Selon l'échelle du M.A.S.

Veuillez faire parvenir votre demande au plus tard ***le 22 mai au:***

Comité de Sélection des S.R.O.I.
1250 rue St.Antoine,
Lachine, Québec
H8S 1T5

MÉTIERS D'ART DU COEUR DU QUÉBEC

Les administrateurs de la Corporation des Métiers d'Art du coeur du Québec sont à la recherche d'un(e)
DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

qui, sous l'autorité immédiate du conseil d'administration, sera appelé(e) à

— Informer, regrouper, consulter, les artisans au moyen de bottins, journal, réunions, colloques, etc...
— Procéder à des études, des analyses nécessaires à la structuration de l'approvisionnement et de la mise en marché des produits artisanaux de la région administrative 04.
— Rationaliser et développer des programmes pertinents d'information, de gestion, de marketing de production, de main-d'oeuvre, d'innovation et de structuration pour les métiers d'art.
— Faire la promotion économique et culturelle de notre artisanat régional.
— Préparer sur le plan matériel les avis de convocation des réunions de la corporation, rassembler la documentation nécessaire, assister aux réunions, contrôler le respect des échéances fixées par le Conseil d'administration et assurer le suivi des décisions.
— Analyser les projets de développement ou de subvention soumis par les divers ministères et organismes locaux.
— Assurer la coordination du travail de tout le personnel dont il pourra éventuellement avoir besoin et rendre compte au Conseil d'administration sur demande.
— Rendre compte annuellement de son travail à l'Assemblée générale.
— Participer à toute rencontre, réunion de coordination ou groupe de travail qui sont nécessaires à l'accomplissement des tâches spécifiques qui lui sont assignées dans l'accomplissement du mandat général dévolu à la Corporation des métiers d'Art du coeur du Québec.
— Contrôler les budgets de la Corporation et préparer les prévisions budgétaires.
— Remplir toute autre tâche que pourra lui confier le Conseil d'administration dans l'accomplissement du mandat général dévolu à la Corporation des métiers d'Art du coeur du Québec.

Exigences:
— détenir un diplôme universitaire de premier cycle, de préférence dans une discipline se rapportant aux arts et à la culture, ou posséder une expérience pertinente;
— expérience administrative;
— posséder une bonne connaissance du milieu culturel de la région administrative 04;
— minimum, 25 ans.

Traitement:
Selon les normes de la Fonction publique québécoise.

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae doivent parvenir avant le 10 mai 1978 à

Corporation des Métiers
d'Art du coeur du Québec
Bureau régional du
Ministère des
Affaires Culturelles,
2275 boul. Des Récollets,
Trois-Rivières.

ᐃᓕᓴᕐᓂᐊᕐᓂᖅ ᑕᓪᓗᒋᑦᑐᑦ
Commission Scolaire Crie
REÇOIT DES CANDIDATURES AUX POSTES DE
DIRECTEURS D'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE (7)

AFFECTATION:
— **Fort Rupert (Baie James)**
— **Eastmain (Baie James)**
— **Paint Hills (Baie James)**
— **Fort George (Baie James)**
— **Poste-de-la-Baleine (Baie d'Hudson)**
— **Mistassini (Baie du Poste)**
— **Waswanipi (Desmaraisville)**

QUALIFICATIONS:
— Diplôme universitaire terminal
— Autorisation personnelle permanente d'enseigner
— Cinq (5) années d'expérience pertinente
— **Bilingue (français et anglais)**
— Connaissance des communautés Cries de la Baie James
— Démontrer des aptitudes à organiser et à communiquer.

SALAIRE ET AVANTAGES:
— Selon le M.E.Q. ($19,290. à $30,852.)
— Allocations spéciales ($2,257. à $3,912.)
— Deux voyages aller-retour (du point de départ au lieu d'affectation, incluant la famille s'il y a lieu)
— Logements à rabais.

La Commission Scolaire Crie est un organisme Indien (Crie), créé par la Convention de la Baie James et du Nord-Québécois, sous l'autorité du Ministre de l'Éducation (Québec).

La Commission Scolaire est responsable des services scolaires qui s'adressent aux communautés Cries de la Baie James.

Les personnes intéressés sont priées de faire parvenir avant le 15 mai, leur curriculum vitae à:

Monsieur Jacques Leduc
Directeur des Services du Personnel
La Commission Scolaire Crie
B.P. 1210
Val d'Or, Québec,
J9P 4P8
Téléphone: (819) 824-2764 (Poste 26)

LE CONSEIL DES ÉCOLES CATHOLIQUES ROMAINES DE CARLETON
REQUIERT LES SERVICES D'UN(E)
COORDONNATEUR/TRICE
DE PROGRAMMES DE FRANÇAIS LANGUE SECONDE POUR SEPTEMBRE, 1978

Le Conseil reflète le caractère bilingue de la région d'Ottawa et comprend une inscription de plus de 9,000 étudiants impliqués dans des programmes cadre d'immersion, et d'expansion à partir de la maternelle jusqu'à la 10ième année.

Les candidats admissibles à ce poste doivent posséder les qualités fondamentales suivantes:

— Connaître le français comme un français d'origine, parler les deux langues couramment et avoir la capacité de communiquer facilement par écrit en français et en anglais.
— Preuve d'une expérience diversifiée en enseignement valable du français langue seconde;
— Qualifications professionnelles supérieures dans ce domaine particulier, ex., la spécialisation à l'un ou l'autre niveau entre la maternelle et la 10ième année;
— Posséder des qualités de chef et d'administrateur en matière d'éducation;
— Aptitude à s'adresser aux associations professionnelles et de parents et à organiser des journées pédagogiques;
— Connaissance des programmes et expérience en matière d'élaboration des programmes.

N'importe lequel des titres suivants ou d'une combinaison seront considérés comme autre actif:

— Une maîtrise en éducation avec une concentration pertinente;
— Un brevet de directeur à l'élémentaire;
— Un certificat de surintendant.

L'échelle salariale au 30 juin, 1978 - $23,963 à $28,402 en plus de $500 pour une maîtrise. Les négociations pour l'année 1978-1979 sont actuellement en cours.

Les postulants intéressés sont invités à poser leur candidature par écrit (en français et en anglais) avant **le 10 mai, 1978.**

S.A. Quinn, Surintendant du personnel enseignant,
1695, chemin Merivale,
Ottawa, Ontario.
K2G 3R4
(1-613) 224-2222

Rodrigue Landriault — *Président du Conseil*
W. Crossan — *Directeur de l'Éducation*

CONSEIL SUPÉRIEUR DU LIVRE

Fédération d'organismes professionnels d'édition et de librairie.

POSTE DE DIRECTEUR GÉNÉRAL

Description du poste
Sous l'autorité du Bureau du CSL;
Agir comme chef du secrétariat du CSL et des Sociétés affiliées;
Diriger le personnel permanent et temporaire du CSL;
Gérer et administrer les opérations courantes;
Assumer la responsabilité des publications (Annuaires, Répertoires, Bulletins, etc.);
Exécuter les autres travaux de secrétariat selon les besoins et les circonstances

Qualifications
Le canadidat doit posséder une culture générale aussi étendue que possible de même qu'une connaissance éprouvée de la langue française et suffisante de la langue anglaise;
Avoir exercé des fonctions administratives ou professionnelles durant un certain nombre d'années;
Détenir une expérience d'administration et de direction du personnel et être familier avec les rouages des associations professionnelles;
Le candidat devra consacrer son temps exclusivement au service du CSL.

Traitement
Selon les qualifications et l'expérience acquise.
Toute personne intéressée à ce poste et répondant aux exigences mentionnées ci-haut, est priée de soumettre sa candidature avant le 18 mai 1978 sous pli cacheté, accompagnée du curriculum vitae et de la photocopie des diplômes universitaires, s'il y a lieu, et expédiée comme suit:

M. Raymond Beaudoin,
Président,
Conseil Supérieur du Livre,
436 est, rue Sherbrooke,
MONTRÉAL, Qué. H2L 1J6 (PERSONNEL)

INTERNATIONAL DEVELOPMENT RESEARCH CENTRE
CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

ADMINISTRATEUR SYSTÈME D'INFORMATIQUE

Le Centre de recherches pour le développement international recherche un administrateur pour son Système d'informatique. Le candidat devra diriger une équipe d'analystes des systèmes, de programmeurs et d'opérateurs de terminal. Il (ou elle) prendra aussi en charge le mini-ordinateur interne Hewlett-Packard 3000, série II, qui sert à des fins multiples, notamment le stockage et la récupération des informations bibliographiques, la comptabilité, le traitement des textes et les statistiques sur les recherches. Nous nous servons de SPL (Assembleur), COBOL, FORTRAN et BASIC.

Le candidat choisi devra être capable de respecter soigneusement les champs d'application actuels et si nécessaire de mettre au point et de surveiller de nouvelles applications. Il aura un esprit d'équipe et une capacité d'analyse poussés tout comme il devra pouvoir s'occuper de la gestion sur tous les plans. Le candidat doit avoir au moins quelques années d'expérience en administration, de préférence dans le domaine des mini-ordinateurs fonctionnant en parallèle.

Le titulaire travaillera à Ottawa, mais il pourra être appelé à se déplacer. Le traitement sera établi en fonction des capacités du candidat.

Le curriculum vitae doit être adressé avant le 15 mai 1978 au:

Bureau du personnel,
Centre de recherches pour
le développement international,
Boîte postale 8500
Ottawa (Ontario),
K1G 3H9

Carrières et Professions

Les postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Voir autres Carrières et Professions, en pages 25, 26, 27, 28, 29, 30, 39, 40, 42 et 43

LA BASE DES FORCES CANADIENNES DE CHILLIWAK, C.B.
requiert
DES PROFESSEURS FRANCOPHONES À L'ÉLÉMENTAIRE
(cycle intermédiaire) pour septembre 1978.

Les candidats doivent posséder un diplôme en pédagogie et avoir deux années d'expérience à l'élémentaire.

S'adresser à:

Claude Régimbald
Éducation des personnes à charge
Tél.: (613) 996-1919

Gérant pour bar et café terrasse

situé 100 milles de Montréal. Minimum d'expérience 10 ans. Doit être solvable. Salaire intéressant et participation à la personne compétente. Envoyer curriculum vitae à:

DOSSIER 3008
Le Devoir
C.P. 6033, Montréal H3C 3C9

GÉRANT DU PRIX DE REVIENT ET BUDGET

Produits Diamant Ltée, Confiserie, filiale de Culinar Inc., est à la recherche d'un Gérant du Prix de revient et Budget à son siège social situé à Ste-Marie, Comté Beauce Nord.

Nature de l'emploi
Sous l'autorité immédiate du Contrôleur, le titulaire de ce poste est responsable de toutes les activités ayant trait au prix de revient et budget. À ce titre, il doit:
— participer à la préparation du plan annuel de la division
— préparer les analyses périodiques en regard au contrôle budgétaire et à la vérification de fin d'année
— participer à l'élaboration et implanter les systèmes et procédures relatifs au prix de revient et au budget.

Qualifications:
La personne choisie devra être titulaire d'un baccalauréat en sciences comptables avec expérience, ou R.I.A. avec expérience, ou D.E.C. avec 5 ans d'application et études appropriées.

Conditions de travail:
— Excellent programme d'avantages sociaux
— Salaire avant ajustement au 1er mai 1978: $14,363. à $20,405.

Nous prions les candidats de faire parvenir leur curriculum vitae à:

CULINAR

Paul Chagnon
Agent des ressources humaines
Produits Diamant Ltée
C.P. 3000
Ste-Marie, Beauce Nord
G0S 2Y0

Ce poste est ouvert aux hommes et aux femmes.

FOXBORO

TECHNICIEN(NE) DE PROJET

Un grand manufacturier d'instruments industriels et de systèmes de régulation de procédé est à la recherche d'un diplômé, homme ou femme, d'une école technique ou l'équivalent pour préparer les spécifications et les revisions de l'équipement. Il devra aussi assister aux préparations de propositions majeures, apporter des recommandations, préparer la formation des clients et la vérification dans le champ, lorsque c'est nécessaire, il devra fournir des informations sur l'application du produit, mener les rencontres au sujet des projets et maintenir le contact avec le client et ce, de façon très technique.

Des études techniques ou une formation en instrumentation ou en sciences appliquées seraient requises. Une expérience au niveau des projets ou de l'administration de contrats dans un champ connexe et/ou connaissance en électronique et/ou en instruments pneumatiques de régulation de procédé analogique serait un bon avantage.

Un emploi permanent, un travail plein de défis, une indépendance dans un atmosphère de progrès, un environnement moderne, de bonnes retributions et des avantages marginaux sont offerts.

Poser votre candidature en écrivant:

Mme Cécile Rowcliffe
The Foxboro Company, Limited
707 Dollard Ave.,
LaSalle, Que. H8N 1S5

LE SÉMINAIRE DU VERBE DIVIN
École Secondaire Privée
pour garçons
recherche
UN(e) TECHNICIEN(ne) EN LOISIRS

Envoyer votre curriculum vitae à:

Yvon Allard
c.p. 518,
1021, rue Cowie
GRANBY. J2G 8E9

COMPTABLES AGRÉÉS

Nous recherchons des comptables agréés, récemment gradués, voulant poursuivre leurs carrières dans un milieu dynamique et progressif.

Notre bureau, bien connu du monde des affaires, offre à son personnel des programmes de développement professionnel ainsi qu'une bonne formation pratique. Les candidats choisis se verront confier des reponsabilités importantes ainsi que des défis toujours grandissants. De grandes opportunités d'avancement sont offertes aux candidats sérieux.

Veuillez écrire, en vous référant au numéro de dossier 0078 à:

ZITTRER, SIBLIN, STEIN, LEVINE & CO.
Comptables Agréés
4115 rue Sherbrooke ouest
Montréal, Québec
H3Z 1K9

CENTRE HOSPITALIER DES LAURENTIDES

Établissement public à soins multiples de 528 lits, situé à l'Annonciation dans le nord des Laurentides à environ 160 kilomètres de Montréal, recherche

COORDONNATEUR AU RETARD MENTAL

FONCTIONS:
Personne qui coordonne et contrôle les activités relatives à l'agencement d'un ensemble d'unités de soins dans le but d'assurer à leurs bénéficiaires les soins adéquats.

EXIGENCES:
A) Scolarité:
Détenir un diplôme d'études collégiales (D.E.C.), formation professionnelle en technique infirmière plus une année de spécialisation dans la même discipline ou en technique administrative ou l'équivalent.

B) Expérience:
4 années d'expérience pertinente. Expérience ou connaissance de l'approche de la modification du comportement et des techniques béhaviorales.

C) Appartenance à une association:
Doit être membre de l'O.I.I.Q.

SALAIRE:
Selon la politique de rémunération du Ministère des affaires sociales (classe 13: entre $18,176 et $25,622) et selon les qualifications et l'expérience.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 19 mai 1978 au:

Directeur du personnel
CENTRE HOSPITALIER DES LAURENTIDES
L'Annonciation, Comté Labelle
Québec J0T 1T0

GÉRANT DE BUREAU $21,000

Notre client, une entreprise manufacturière de vêtements pour dames, recherche un(e) Gérant(e) de Bureau pour s'occuper d'un personnel de dix. Sous la direction quotidienne du Contrôleur, le/la candidat(e) sera responsable pour toutes fonctions de comptabilité et l'opération d'un système d'ordinateur-"mini".

Les demandes écrites, lesquelles seront traitées confidentiellement, doivent se référer au dossier numéro 1115 et être adressées à:

Zittrer, Siblin, Stein, Levine & Ass.
4115 ouest, rue Sherbrooke
Montréal H3Z 1K9

Université de Montréal

Département
de biochimie

Postes de professeurs

Le département de biochimie est à la recherche de deux professeurs à plein temps.

Domaines
Chimie physiologique, biochimie du métabolisme ou des défauts métaboliques, génétique biochimique ou mécanismes de la différenciation cellulaire chez les eucaryotes.

La tâche comprend l'enseignement de la biochimie aux étudiants de sciences médicales ou paramédicales ainsi qu'aux étudiants du premier, deuxième et troisième cycle en biochimie.

Exigences
Doctorat, stage postdoctoral terminé, bonne connaissance du français écrit et parlé.

Traitement
Selon les normes de la convention collective en vigueur.

Date d'ouverture des postes
1er septembre 1978 ou 1er janvier 1979

Date de clôture des candidatures
30 juin 1978

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Comité de sélection
Département de biochimie
Université de Montréal
C.P. 6128, Succursale A
Montréal (Québec)
H3C 3J7

HÔPITAL St. Vincent HOSPITAL

recherche un(e)

ERGOTHÉRAPEUTE

Fonctions:
Faire partie d'une équipe de réadaptation pour une unité de 50 lits à l'intérieur d'un hôpital pour maladies à long terme de 540 lits.

Exigences:
Membre de l'Association Canadienne des Ergothérapeutes.

Conditions:
Poste permanent à temps plein.
Quatre semaines de vacances annuelles.
Excellent plan de bénéfices marginaux.
Salaire: $14,460.00 à $17,623.68.

Envoyez vos demandes à:

Services du Personnel,
Hôpital St-Vincent,
60, rue Cambridge,
OTTAWA, Ontario.
K1R 7A5
Tél.: (613) 233-4041, 260)

CN

Traducteur

(homme ou femme)

Salaire: $17,038. - $20,047.

Endroit: Région du Saint-Laurent
Montréal.

Nature de l'emploi:
Traduire des textes divers de l'anglais au français en collaboration avec des personnes ressources d'un service technique ou administratif en s'appuyant sur l'information disponible au centre de documentation et de terminologie déjà établi.

Exigences:
La préférence sera accordée aux candidats possédant une expérience de deux ans ou plus. Il est souhaitable de détenir un diplôme en traduction et d'être membre d'une association professionnelle reconnue.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 19 mai 1978, à:

M. Robert Nantel
Chef du Personnel
800 boul. Dorchester ouest
9ième étage
Montréal, Qué.

CN

DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ

Une importante chaîne d'établissements de vente au détail recherche un directeur de la publicité.

Fonction:
Sous l'autorité du directeur général, le candidat est responsable de l'organisation de la promotion pour l'ensemble des établissements membres, il détermine les moyens, effectue les recherches et rédige les contrats de publicité qu'il soumet à l'approbation du Conseil d'administration et en supervise l'exécution.
Il rédige les textes promotionnels, crée et exécute des illustrations et conseille les membres de l'organisation.
Il administre le budget consacré à la promotion.

Exigences:
Le candidat bilingue doit pouvoir écrire le français correctement, posséder une expérience minimum de cinq années dans la promotion, la publicité ou un domaine connexe. Il doit être enthousiaste, habile au travail en équipe, très autonome et prêt à se déplacer occasionnellement en province.

Lieu principal de travail: Montréal.

Conditions de travail: Salaire selon la compétence et l'expérience, avantages sociaux.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 16 mai 1978, à:

Le Directeur général
Casier Postal 291
Verdun, H4G 3E9

GROUPE PRENOR

CHEF DE SECTION
SERVICE DE COMPTABILITÉ

FONCTIONS PRINCIPALES
— Dirige et coordonne le travail effectué par le personnel de la section.
— Effectue la conciliation bancaire du compte général.
— Collabore à la préparation des états financiers et du rapport annuel de la Compagnie.

QUALIFICATIONS
Le candidat (e) devra avoir un minimum de 2 ans d'expérience pertinente et poursuivre actuellement des études pour obtenir un C.G.A. Une connaissance de l'assurance générale serait un atout appréciable.

CONDITIONS DE TRAVAIL
A déterminer selon les qualifications et l'expérience.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à:

LES PRÉVOYANTS DU CANADA
Service du personnel
801, rue Sherbrooke Est,
Montréal, Qué. H2L 1K8
à l'attention de M. François Lewis

CN

Traducteur-réviseur

(homme ou femme)

Salaire: $19,412. - $22,837.

Endroit: Région du Saint-Laurent
Montréal.

Nature de l'emploi:
Revoir la traduction et la rédaction de textes divers et au besoin faire la traduction de certains textes de l'anglais au français. Guider et conseiller d'autres traducteurs ainsi que coordonner leurs activités professionnelles et voir à leur perfectionnement.

Exigences:
Les candidats devront posséder une expérience de plus de deux ans comme traducteur ou préférablement comme réviseur. Il est souhaitable de détenir un diplôme en traduction et d'être membre d'une association professionnelle reconnue.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 19 mai 1978, à:

M. Robert Nantel
Chef du Personnel
800 boul. Dorchester ouest
9ième étage
Montréal, Qué.

CN

DIRECTEUR
DES SERVICES PROFESSIONNELS

Coordonner, contrôler et planifier de concert avec les professionnels responsables et les chefs de groupe les activités se rapportant spécifiquement aux services suivants: audiologie, ergothérapie, orthophonie, physiothérapie, services médicaux, service social, programmes de résidence.
Assurer la qualité des actes professionnels.
Doit avoir une expérience dans l'application des programmes médicaux, para-médicaux et de réadaptation.
Doit aussi avoir une connaissance en relations professionnelles.
Études universitaires de quatre ans en psychologie ou l'équivalent.
Supérieur immédiat: le directeur général.
Complètement bilingue.

ERGOTHÉRAPEUTE

Minimum d'un an d'expérience auprès d'enfants handicapés.
Prête à assumer diverses responsabilités.
Membre de la C.P.E.Q.
Bilingue.

Envoyez le curriculum vitae avant le 15 mai, 1978 à

Mackay Center for Deaf
and Crippled Children
3500 blvd Décarie
Montréal, H4A 3J5

la fédération de québec des caisses populaires desjardins

Catalogueur

La Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins sollicite des candidatures pour un poste de catalogueur pour son service de la gestion documentaire.

La responsabilité principale du titulaire de ce poste est de cataloguer et de classer les volumes du Centre de Documentation selon les sujets traités et les auteurs.

Les candidats recherchés possèdent un diplôme d'études collégiales en bibliothéconomie ou l'équivalent ainsi qu'une (1) année d'expérience pertinente.

Lieu de travail: Lévis.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir celle-ci avant le 13 mai 1978 à la direction du personnel interne, la Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins, 150 avenue des Commandeurs, Lévis, Qué. G6V 6P8. Ce poste est offert tant aux hommes qu'aux femmes.

Collège Saint-Jean-sur-Richelieu
COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL

Le Collège Saint-Jean-sur-Richelieu requiert les services d'un:

ADJOINT À L'ENCADREMENT SCOLAIRE

Fonctions
Sous l'autorité du Directeur des services pédagogiques il est particulièrement responsable de:
— l'organisation scolaire (répartition de la tâche des enseignants, horaire, budget des départements, etc...);
— la supervision du registrariat (admission, inscription, bulletins);
— la supervision du personnel technique affecté aux laboratoires;
— la coordination du service de consultation (aide pédagogique individuelle, information scolaire et professionnelle, psychologie et orientation).

Qualifications requises
1. Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle;
2. Posséder une expérience suffisante de l'enseignement au niveau collégial;
3. Manifester des aptitudes à résoudre des problèmes pédagogiques administratifs et techniques relativement complexes;
4. Faire preuve de capacités évidentes pour le travail en équipe.

Traitement
Selon la politique salariale du Ministère de l'éducation.

Entrée en fonction
En juin 1978.

FAIRE PARVENIR *votre curriculum vitae au plus tard* **le 10 mai 1978 à:**

Jules Roy
Directeur des services du personnel
Collège Saint-Jean-sur-Richelieu
30 boul. du Séminaire
Saint-Jean, Qué.
J3B 5J4

Carrières et Professions

Les postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Voir autres Carrières et Professions, en pages 25, 26, 27, 28, 29, 30, 39, 40, 41 et 43

Demandons professeurs qualifiés possédant le permis d'enseigner dans la province du Québec, désirant enseigner dans une école secondaire privée dans les matières suivantes: arts plastiques, géographie, français langue seconde.

S'adresser à la directrice de Bialik High School, 7946 Wavell Road, Côte St. Luc, Qué., H4W 1L7. Tél.: 489-8291.

SOCIÉTÉ D'INGÉNIEURS CONSULTANTS
recherche
pour important projet en Afrique du Nord

1) Spécialiste du forgeage à la presse, en matrices fermées. Bilingue. Connaissance de la conception des matrices appréciée.
2) Spécialiste de l'inspection et de l'entretien de véhicules automobiles. Bilingue.
3) Ingénieur (génie mécanique) avec expérience en fabrications mécaniques et atelier d'usinage. Bilingue.
4) Ingénieur (génie mécanique) avec expérience en direction d'atelier d'entretien de véhicules de transport, moteurs diesels etc., Bilingue.

Salaires et avantages intéressants. Adresser résumé au:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
INTERSTEEL CONSULTANTS LIMITED
250 Consumers Rd., Suite 901,
Willowdale, Ontario. M2J 4V6

TOURBEC

POSTE PERMANENT D'AGENT DE PUBLICITÉ ET DE RELATIONS PUBLIQUES

FONCTIONS
Relevant du Directeur du marketing:
— Il assure les relations entre les média, les publicistes et Tourbec
— Il rédige les textes d'information.
— Il conçoit et corrige les documents publicitaires.
— Il prépare et assure la rédaction d'un bulletin de liaison.
— Il prépare les communiqués et conférences de presse.
— Il planifie la distribution des documents d'information.
— Il tient à jour la liste d'envoi.
— Il effectue toute autre tâche connexe.

EXIGENCES
— Au moins deux ans d'expérience pertinente en communication ou en publicité.
— De préférence détenteur d'un bac en communication ou l'équivalent.

QUALITÉS
— Aptitude au travail en équipe.
— Facilité de conception et de rédaction de textes.
— Excellent sens de l'organisation et de planification.

CONDITIONS SALARIALES
Selon la convention collective en vigueur.
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 22 mai 1978 à:

Tourbec
a/s Directeur général
347 est rue St-Paul
Montréal H2Y 1H3

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE LIMOILOU

Concours no: 7804-278-P

Coordonnateur du secteur de la comptabilité
(attaché d'administration)

Nature du travail:
Sous la responsabilité du directeur des services administratifs, assumer la responsabilité de la réalisation des programmes et des processus de l'administration courante du secteur de la comptabilité.

Attributions caractéristiques:
— Organisation, coordination et surveillance des activités du personnel du secteur de la comptabilité, de façon à assurer la réalisation des mandats dévolus à son secteur. A cette fin, voir à la bonne marche des opérations courantes du secteur.
— Responsable de l'application des diverses procédures, réglementations et directives pertinentes à la comptabilité. Il peut en outre participer à l'élaboration de ces procédures.
— Responsable de la cueillette ou de la transmission des informations ou données nécessaires à la bonne marche de l'administration; à cette fin, il peut produire des rapports d'étapes ou de progression quant au fonctionnement des activités qui lui sont dévolues.
— Peut être appelé à effectuer d'autres fonctions pertinentes.

Qualifications requises:
Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation appropriée, notamment en sciences de l'administration, en sciences commerciales ou en sciences comptables.

ET

Posséder une bonne connaissance de la comptabilité par fonds.

ET

Posséder un minimum de trois (3) années d'expérience directement pertinente, principalement au niveau de la gestion d'opérations comptables et au niveau de la direction d'employés.

Date d'entrée en fonction:
Le plus tôt possible.

Rémunération:
Jusqu'au 30 juin 1978: de $13.005. à $28,824.
A compter du 1er juillet 1978: de $13,785. à $30,553.

Inscription:
Les candidats intéressés devront faire parvenir le plus tôt possible les documents suivants:
1- Un curriculum vitae détaillé accompagné des pièces justificatives pertinentes.
2- Un texte succint énonçant les raisons de leur intérêt pour le poste et décrivant en quoi leurs qualifications les rendent aptes à en assumer les responsabilités.

Le Service du personnel,
Collège de Limoilou,
1300, 8e avenue,
Québec.

CLSC centre-sud

LE C.L.S.C. CENTRE-SUD EST À LA RECHERCHE D'UNE SECRÉTAIRE DE DIRECTION

(poste non-syndiqué)

Fonctions
- assister le directeur général de l'établissement dans ses fonctions administratives
- sténographier et transcrire ses notes à la machine
- rédiger la correspondance de routine
- dactylographier à partir d'enregistrements sur rubans magnétiques, de brouillons ou de textes déjà dactylographiés
- s'occuper de l'organisation matérielle des réunions du directeur général, convoquer les participants et préparer les dossiers nécessaires, assister aux réunions et dresser le procès-verbal
- fournir réponse à certaines questions de sa compétence et préparer la synthèse des problèmes cléricaux complexes
- tenir à jour les dossiers
- remplir toute autre tâche demandée par le Directeur Général

Exigences
- diplôme(s) approprié(s) d'une école reconnue et/ou au moins 5 ans d'expérience comme secrétaire, de préférence dans le réseau des Affaires Sociales
- si possible, avoir une connaissance du territoire desservi par le centre
- flexibilité quant aux horaires de travail.

Entrée en fonction: le 24 juillet 1978

Veuillez faire parvenir votre candidature avant le 18 mai, à:

C.L.S.C. CENTRE-SUD
Directeur Général
1710, rue Amherst
Montréal, Qué.

ANALYSTE EN MAIN-D'OEUVRE

Fonctions:
Fournit l'assistance technique au chef enquêteur chargé de recevoir les plaintes relatives aux règlements sur le placement des salariés de l'industrie de la construction. Analyse toutes données statistiques relatives aux activités de la main-d'oeuvre de l'industrie de la construction. Vérifie et contrôle les registres d'activités des agences de placement.

Qualifications:
Détient un B.Sc. en relations industrielles et possède 3 ans d'expérience pertinente
ou
détient un DEC en technique administrative et possède 5 ans d'expérience pertinente; a un esprit de synthèse et d'analyse.

Rémunération:
Minimum $15,860.
Maximum $20,124.
après un an d'emploi.

Les candidats intéressés feront parvenir leur curriculum vitae au:

Service du Personnel
Office de la construction du Québec
3530, rue Jean-Talon ouest
Montréal, Québec
H3R 2G3

Office de la construction du Québec

OCQ

Caisse populaire Magog-Est
75, rue Saint-David
Magog (Québec)
J1X 2Z4

DIRECTEUR-ADJOINT AU CRÉDIT

La description:
— Organise, dirige et contrôle les activités du service du crédit.
— Discute avec son supérieur des politiques relatives au crédit.
— Soumet les demandes d'emprunt à la commission de crédit.
— Supervise la perception des prêts.
— Rencontre les sociétaires pour diverses questions relevant de son secteur d'activités.

Liaisons:
— Relève du Directeur.
— Dirige le personnel de la section "crédit".

La Caisse et son milieu:
— L'actif de la caisse est de $13 millions et seize (16) personnes y travaillent de façon régulière et quatre (4) personnes à temps partiel.
— Le montant versé en prêts est de $9.5 millions dont $2.5 en reconnaissance de dette. La caisse compte environ 5000 membres.
— La ville de Magog est située à 15 milles de Sherbrooke et est considérée comme un centre commercial et de villégiature.
— On y retrouve deux (2 caisses populaires dans cette ville.

Qualités requises:
a) Académiques: C.E.G.E.P.
b) 5 ans de travail pertinent à la fonction.
— Doit planifier, organiser, déléguer son autorité, diriger et contrôler.
— Doit pouvoir analyser les situations et communiquer les résultats.
— Doit être créateur et se préoccuper du développement de ses subordonnés.
— Doit maintenir d'excellents contacts humains.
Une plus grande expérience pertinente peut compenser pour le manque de scolarité.

Conditions de travail:
— Le salaire variera selon les qualifications et l'expérience à l'intérieur de l'échelle prévue pour un poste de cette importance.
— Avantages sociaux usuels.

Toute personne intéressée à poser sa candidature pour ce poste devra en faire la demande, par écrit, au soussigné, au plus tard le 12 mai 1978.

Michel Beaudoin, agent de personnel
Union régionale de Sherbrooke des C.P.D.
1845, rue King ouest - Sherbrooke -
J1J 2E4 - Tél.: 819-569-9481

LE CENTRE D'ACCUEIL VERT-PRÉ D'HUBERDEAU RECHERCHE

ÉDUCATEURS(TRICES):

Nature de la fonction:
Personne qui, en collaboration avec l'équipe en place, répond aux besoins physiques, psychologiques et de rééducation totale des enfants.
Qualifications:
Doit détenir son D.E.C. en Techniques d'éducation spécialisées.
Salaire:
Selon les normes et échelles du M.A.S.

Envoyer votre curriculum vitae avant le 15 mai 1978 à:

L'ACCUEIL VERT-PRÉ D'HUBERDEAU HUBERDEAU
CTÉ D'ARGENTEUIL, QUÉ. J0T 1G0
ou téléphoner au: 1-819-687-3211
postes 45 et/ou 38

CENTRE HOSPITALIER LA GRANDE-RIVIÈRE

AVIS DE CONCOURS (NO. 78-05-20-01)
CHEF TECHNICIEN DES SERVICES DE LABORATOIRE

Nature de la fonction:
— Choix de techniques utilisées
— Contrôle de la qualité
— Sélection, évaluation, entraînement et formation des techniciens de laboratoire
— Contrôle des statistiques
— Assiste le chef-magasinier pour l'achat des fournitures de laboratoire
— Assiste le directeur général adjoint pour l'achat des équipements de laboratoire
— Installation et entretien de l'équipement
— Autres tâches connexes à la demande du supérieur immédiat
En plus d'être chef, le candidat agira à titre de technicien de laboratoire.

Supérieur immédiat: Directeur Général Adjoint.

Semaine de travail: 60 heures.

Les candidats intéressés par la fonction devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 20 mai 1978 à l'adresse suivante:

Directeur Général Adjoint
Centre Hospitalier La Grande-Rivière
Chantier LG-2
Baie James, PQ.

C.A., C.G.A., OU R.I.A.

ANALYSTE EN BUDGET ET COORDONNATEUR EN INFORMATIQUE

NOTRE CLIENT REQUIERT LES SERVICES D'UNE PERSONNE DUMENT QUALIFIÉE POUR COMBLER LE POSTE SUIVANT:
Sous la responsabilité du directeur des services financiers,
- Prépare et contrôle les budgets de fonctionnement et d'investissements.
- Analyse et interprète les états financiers périodiques et justifie les variations.
- S'assure de l'opération des systèmes comptables établis. Comptabilité par fonds.
- Coordonne le traitement par informatique des opérations comptables et extra-comptables.
- Vérifie les documents des transactions.
- Prépare les documents de transmissions pour informatique.

EXPÉRIENCE REQUISE:
- Comptabilité par fonds
- Systèmes informatisés

LIEU DE TRAVAIL:
Laval, P.Qué.

SALAIRE ET CONDITIONS DE TRAVAIL INTÉRESSANTS POUR PERSONNE QUALIFIÉE.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

COUREY ET ASSOCIÉS INC.
Conseillers en Administration
a/s J.R. Courey,
1 Place Laval, Suite 500
Laval, P. Qué.
H7N 1A1

AGRONOME
SERVICE DU CRÉDIT

Le prêt dans le domaine agricole jouit d'un grand essor à la Banque Canadienne Nationale et le service du crédit recherche un agronome pour sa section agricole.
Le rôle du titulaire est de conseiller les producteurs agricoles dients sur leurs besoins et leurs projets, d'étudier, d'évaluer et de faire des recommandations sur les demandes de prêt soumises à son expertise. De plus, il aura à représenter la banque lors de certaines manifestations reliées au domaine agro-alimentaire.

Le candidat idéal doit être membre de l'Ordre des Agronomes de la Province de Québec, possédant de bonnes connaissances en crédit et en analyse financière dans les domaines de la production agricole et/ou agro-alimentaire.

Ce poste est également offert aux hommes et aux femmes.

S'il-vous-plait faire parvenir votre curriculum vitae à:

L'Agent de recrutement
Service du Personnel
Banque Canadienne Nationale
500, Place d'Armes
Montréal, Québec.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

GÉRANT RÉGIONAL

L'Union du Canada est présentement en pleine expansion et recherche un candidat qualifié pour le poste de gérant d'une division établie depuis plusieurs années.

Territoire: — Québec et les environs

Fonctions: — Recruter, entraîner et former des assureurs-vie de carrière.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir en toute confiance leur curriculum vitae au:

Directeur Adjoint des Ventes
L'Union du Canada, Assurance-Vie
325, rue Dalhousie, C.P. 439
Ottawa, Ontario
K1N 8R7
Tél.: 613-235-1801 (frais virés)
poste: 50

INGÉNIEURS EN GÉOTECHNIQUE

QUALIFICATIONS:
— Ingénieurs ayant au moins trois (3) années d'expérience en direction de forages géotechniques, cartographie des dépôts meubles, recherche, identification et classification des matériaux.
— Salaire et avantages sociaux supérieurs à la moyenne.
— Poste offert à l'extérieur de Montréal sur chantiers bien organisés.

Posez candidature avec curriculum vitae à:

mon-ter-val inc.
société d'expertises

1470, rue Mazurette
Montréal - Qué.
H4N 1H2
Tél.: 514-382-5110

Une importante municipalité de banlieue recherche les services d'un

INGÉNIEUR

FONCTIONS
Participera à l'émission des permis de construction, à l'étude et à l'approbation de plans, préparera des cahiers des charges, des soumissions et surveillera des travaux de construction de rues. Étudiera des projets spéciaux et répondra aux plaintes des citoyens.

EXIGENCES
Être ingénieur diplômé et avoir de préférence au moins trois (3) ans d'expérience dans le domaine municipal.

CONDITIONS
Le traitement sera établi en fonction de l'expérience du candidat.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae et photo d'ici le 23 mai 1978 à:

DOSSIER 3009
Le Devoir
C.P. 6033,
Montréal H3C 3C9

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

GÉRANT DE PRODUITS

L'ENTREPRISE:
La Fédération des Coopératives agricoles du Québec opérant des établissements dans la plupart des régions de la province.
LA FONCTION:
Sous l'autorité du directeur du Service de la Commercialisation, effectuer, surtout par téléphone, la mise en marché du beurre solide et moulé; visite régulièrement les chaines de magasins et tout autre acheteur de beurre afin de développer de nombreux marchés; tient à jour une liste des quantités de beurre entreposées; voit à l'expédition en communiquant avec les compagnies de transport; surveille étroitement la facturation.
LE CANDIDAT:
Il a complété une douzième année commerciale ou l'équivalent et possède quelques années d'expérience dans la vente de produits alimentaires. Il est bilingue et désire un poste offrant un important défi et un contexte de travail sérieux et d'avant-garde.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
C.P. 500, STATION YOUVILLE
MONTRÉAL, P.Q. H2P 2W2

collège du nord-ouest

POSTES DE

PROFESSEURS

DISPONIBLES POUR 78-79

Économique
Électrotechnique
Mathématiques (remplaçant)
Philosophie
Photographie-cinéma
Physique
Secrétariat
Techniques administratives
Techniques infirmières
Technologie du bâtiment et des travaux publics
Techniques d'assistance sociale

Exigences:
Diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline pertinente ou toute autre formation jugée équivalente par le Comité de sélection.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae et des documents attestant de leur formation, pour le 12 mai 1978, à l'attention de:

M. Wilfrid Rivard
Directeur du secteur de l'enseignement
Collège du Nord-Ouest
C.P. 1500
Rouyn (Québec)

ASSISTANT(E) AU DIRECTEUR DU CONTRÔLE DE LA QUALITÉ

La Compagnie de Papier Rolland, Limitée, une entreprise dynamique dans le domaine des papiers fins au Canada, recherche un assistant au Directeur du contrôle de la qualité pour nos usines à Saint-Jérôme.

L'essentiel du travail consiste à fournir divers services techniques à la clientèle. Plus précisément, le titulaire répond aux besoins de celle-ci par le développement de nouvelles qualités de produits ou de nouveaux usages de produits déjà existants. Pour ce faire, il est appelé à travailler en étroite collaboration avec l'équipe de production, à établir les normes appropriées de contrôle de la qualité et d'en surveiller leur mise en application.

LA PERSONNE RECHERCHÉE

... sera bilingue, détenteur d'un diplôme d'ingénieur-chimiste ou d'un B. Sc. en chimie. Elle aura acquis environ cinq (5) années d'expérience de travail dans une fonction connexe et préférence sera donnée aux candidats ayant oeuvré dans le domaine des pâtes et papiers.

La rémunération est en fonction des qualifications et de l'expérience et le poste offre d'excellentes possibilités de carrière.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au:

Directeur des ressources humaines
Compagnie de Papier Rolland, Limitée
800, Place Victoria, Suite 3620
Montréal, Québec
H4Z 1H3

Ce poste est offert également aux hommes et aux femmes.

SECRÉTAIRE ADJOINTE

Notre client, le directeur d'un organisme professionnel, recherche une secrétaire/adjointe.

Dans une atmosphère de travail agréable, ses responsabilités seront très diversifiées et incluront: réception, courrier, correspondance, organisation et maintien de dossiers, comptabilité sommaire et la redaction de procès-verbaux.

La personne idéale a quelques années d'expérience pertinente. Elle connait la dactylo qu'elle utilisera à 30% et possède une excellente connaissance de la langue française, écrite et parlée.

Le salaire est compétitif et les conditions de travail intéressantes.

Pour plus de renseignements sur ce poste, veuillez téléphoner à Monsieur Claude Rousseau au 281-1135.

MALETTE, GIROUARD, LETENDRE LTÉE
Conseillers en administration
Case Postale 211
1 Complexe Desjardins
Montréal, Québec H5B LB3

Cegep de Saint-Laurent

AVIS DE POSTE VACANT

Poste à combler:
Coordonnateur des services aux étudiants.

Définition:
Le Coordonnateur des Services aux étudiants exerce l'ensemble des fonctions requises pour la coordination, la supervision, l'évaluation, la recherche et le développement des activités sportives des Services aux étudiants et des activités sportives et socio-culturelles des Services communautaires.

Qualifications requises:
— Diplôme universitaire terminal de premier cycle en éducation physique ou en récréologie ou l'équivalent;
— Cinq (5) années d'expérience pertinente.

Conditions particulières:
Disponibilité à travailler le soir et les fins de semaine.

Traitement:
Selon le règlement relatif aux conditions d'emploi du personnel de cadre et de gérance.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature au plus tard, vendredi le 12 mai 1978 à 16h30 à l'adresse suivante:

CEGEP de St-Laurent
a/s Service du personnel
Concours no: 78C-002
625, boul. Ste-Croix
St-Laurent, Québec.

Concours No: 78C-002

Carrières et Professions

Les postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes.

Voir autres Carrières et Professions, en pages 25, 26, 27, 28, 29, 30, 39, 40, 41 et 42

PROGRAMMEUR

La Corporation d'Électronique Shefford offre la position de programmeur de systèmes à une personne bilingue.

Responsabilités:
— Programmation pour le contrôle en temps réel d'équipement électronique employant des mini et micro-ordinateurs.
— Vérification et documentation des programmes.

Qualifications:
— B.Sc. en Ingénierie, Mathématique ou Informatique.
— 1 an minimum d'expérience en programmation de mini et micro-ordinateurs.
— Connaissance de FORTRAN et ASSEMBLER.

S'il vous plait, envoyer curriculum vitae et demandes salariales avant le 12 mai, 1978 à:

Directeur Technique
Corporation d'Électronique Shefford
555 Boul. Boivin, Granby
Québec, J2G 8E9

Université Laval

FACULTÉ DES SCIENCES DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

AVIS D'ENGAGEMENT

La Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation de l'Université Laval, en collaboration avec l'Agence canadienne de développement international (ACDI), réalise un programme intensif de coopération en vue de la restructuration de la Faculté d'agronomie et de médecine vétérinaire de Damien en Haïti.
Ce programme prévoit, pour les deux prochaines années, l'engagement de deux professeurs plein temps pour enseigner en Haïti dans les disciplines suivantes:
— Nutrition animale
— Économie rurale — Commercialisation des produits agricoles avec un intérêt particulier pour les coopératives.
Ces professeurs se joindront à l'équipe canadienne présentement en poste en Haïti au plus tard en septembre 1978.
Les candidats devront être citoyens canadiens, posséder de préférence un Baccalauréat en sciences agricoles et une Maîtrise ou une expérience équivalente dans les disciplines concernées. De plus, ils devront répondre aux exigences générales de l'ACDI. Les conditions salariales seront discutées avec les personnes dont la candidature sera en principe retenue.
Les candidats sont priés d'adresser leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae, au plus tard le 15 juin 1978 à l'adresse suivante:

Victorin Lavoie, doyen
Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation
Université Laval
Cité universitaire, Québec G1K 7P4
Tél.: (418) 656-3496

Cité universitaire, Québec

LA MAISONNÉE LAURENDIÈRE

(Centre d'Accueil responsable des services externes aux jeunes Déficients-Mentaux de la région Laurentides-Lanaudière).

CHERCHE UN(E) DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Le poste:
Professionnel qui connaît le domaine de la Déficience Mentale, pouvant animer, coordonner et administrer l'ensemble des activités pour la mise en place et le développement des services externes aux handicapés mentaux.

Responsabilité du poste:
Sous la responsabilité du Conseil d'Administration, exécuter les tâches suivantes:
— Agir en tant que promoteur et animateur pour la mise en place de services communautaires dans la région Laurentides-Lanaudière.
— Planifier et organiser progressivement un réseau complet de services communautaires dans la région.
— S'assurer que les objectifs et les orientations définis par le Conseil d'Administration s'inscrivent dans des approches et des programmes cohérents et fonctionnels.
— Assumer la responsabilité de la gestion courante (ressources humaines, matérielles et financières), contrôler la qualité et l'efficacité des services.

Qualifications requises:
Diplôme de 2e cycle en Sciences humaines, 3 à 5 ans d'expérience pertinente.

Lieu de travail: Ste-Thérèse.

Rémunération: Selon les normes du M.A.S.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. le Président,
La Maisonnée Laurendière,
220 Boul. Labelle,
Ste-Thérèse, Qué. J7E 2X7

AVANT le 6 juin 1978, à 5h.00 p.m.

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES LA CHAUMIÈRE

OFFRE D'EMPLOI

CHEF DE SERVICE (POSTE CADRE)

Établissement:
C.L.S.C. en milieu semi-rural, dont le siège social est situé à Asbestos, comté de Richmond, à une cinquantaine de kilomètres de Sherbrooke.

Fonction:
Sous l'autorité du directeur général il coordonne et contrôle les activités relatives au Service de soins psycho-sociaux et au Service de l'action communautaire, dans le but d'assurer aux usagers des services qui répondent à leurs besoins, de contribuer à améliorer leur fonctionnement social comme leurs conditions socio-sanitaires.

Qualifications:
Le candidat doit posséder un diplôme universitaire de premier cycle en sciences humaines, avoir au moins trois ans d'expérience en programmation, en gestion des ressources humaines et financières.
Le candidat ayant une expérience pertinente dans une tâche comportant des responsabilités en programmation et en gestion dans le domaine public ou para-public pourra combler l'insuffisance de diplôme.
La connaissance du milieu, du réseau des affaires sociales, de la loi régissant les établissements de santé et de services sociaux constituera un critère de sélection.
Le candidat devra présenter des qualités telles que: dynamisme, esprit d'initiative, capacité de prise de décision, capacité de travail en équipe, motivation et intérêt à véritablement rendre service à la population.

Rémunération:
Suivant la politique salariale du Ministère des Affaires Sociales en tenant compte du cumul de fonctions.

Inscription:
Toute demande doit parvenir pour lundi le 22 mai 1978 aux soins du directeur général, C.L.S.C. La Chaumière, 475, 3e Avenue, Asbestos, P.Q., J1T 1X6

CLSC centre-sud

LE C.L.S.C. CENTRE-SUD (PROGRAMME RÉGULIER) EST À LA RECHERCHE D'UN(E) ORGANISATEUR(TRICE) COMMUNAUTAIRE

FONCTIONS:
- Identifie et analyse les problèmes socio-économiques du milieu et supporte ou met en application les actions pertinentes.
- Anime les groupes de travail et s'assure du maintien de leur dynamisme.
- Aide les groupes à formuler de façon systèmatique leurs objectifs et les moyens d'action qui s'y rattachent de même qu'à mettre en marche ces moyens d'action.
- Facilite la communication à l'intérieur des groupes de travail.

EXIGENCES:
- Initié à l'analyse socio-économique des problèmes vécus en milieu populaire.
- Connaissance approfondie du territoire desservi par le CLSC ou d'un autre milieu similaire.
- Connaissance approfondie de la mentalité et des besoins des citoyens.
- Diplôme en sciences humaines,, option organisation communautaire de 1er cycle ou expérience pertinente.
- Flexibilité quant aux horaires de travail.
- Capacité et connaissance en animation de groupes et des assemblées générales.
- Goût pour le travail d'équipe.

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi (curriculum vitae) avant le 18 mai à:

C.L.S.C. Centre-Sud
1710, rue Amherst
Montréal, Qué.
a/s Directeur Général

Concours de recrutement

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Commission de la fonction publique du Québec

TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL

DIVERS MINISTÈRES — postes dans la région administrative de Montréal

FONCTIONS — À titre de technicien des travaux publics, sous autorité compétente, participer à la programmation, à la supervision et au contrôle de la construction de chemins et routes; coordonner et vérifier le travail des préposés aux relevés d'arpentage et d'ouvriers de voirie; préparer des relevés d'arpentage; faire des études sommaires du sol et du système hydrographique; surveiller l'exécution des travaux à contrats.

EXIGENCES —

CONCOURS H2636B/JD — Diplôme d'études collégiales en techniques du génie civil ou dans une autre spécialité appropriée. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Les conditions d'admission à ce concours pour les fonctionnaires du gouvernement du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des techniciens des travaux publics.

OU

CONCOURS H2636BU/JD — Terminer avant le 30 août 1978, la scolarité requise à l'obtention du diplôme d'études collégiales en techniques du génie civil. Inclure une photocopie du dernier relevé de notes.

TRAITEMENT — de $10,309 à $16,758
Date limite pour l'inscription: 2 juin 1978

SURVEILLANT EN ÉTABLISSEMENT DE DÉTENTION

CONCOURS H3076/JD

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — 8 postes à Montréal
— 2 postes à Sorel

FONCTIONS — Exercer la surveillance des prévenus et des détenus; contrôler l'accès aux différents locaux; assurer le maintien de la discipline; contrôler les entrées et sorties des visiteurs et vérifier leurs déplacements à l'intérieur de l'enceinte; participer à la réinsertion sociale des détenus.

EXIGENCES — Certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V; être âgé d'au moins 21 ans et de moins de 40 ans à la date limite pour l'inscription au concours; taille minimum de 5 pieds 6 pouces (sans chaussure); excellente condition physique; citoyenneté canadienne. Exceptionnellement ces postes sont réservés aux personnes de sexe masculin. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Les candidats ayant réussi les examens feront l'objet d'un examen médical et d'une enquête sur leurs antécédents judiciaires.

TRAITEMENT — de $11,461 à $14,113
Date limite pour l'inscription: 30 juin 1978

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa selection a ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Quebec, G1R 4Z8 a l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est necessaire d'indiquer le numero et le titre du concours.

La commission vous invite a prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux regionaux.

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE LIMOILOU

Réouverture du concours no 7711-248-P
Poste no P-205-1

ANALYSTE

(en informatique)

(poste provisoire jusqu'au 30 juin 1979)
Bureau de l'informatique
SUPÉRIEUR IMMÉDIAT: Monsieur André Houde
Date d'entrée en fonction: Le plus tôt possible

Nature du travail:
Les emplois d'analyste sont des emplois de professionnel qui comportent plus spécifiquement l'analyse et le développement de systèmes, méthodes et procédés ayant trait entre autres à l'organisation et au fonctionnement administratif, aux structures de communication, au traitement de l'information par ordinateur ou autrement, à l'utilisation rationnelle des ressources.

Quelques attributions caractéristiques:
L'analyste de l'informatique recueille, met en ordre, évalue, analyse et synthétise les données d'un problème; il propose une solution et détermine un plan de traitement par ordinateur compte tenu des besoins et des objectifs exprimés, des contraintes budgétaires ou structurelles et de l'équipement disponible.
Dans certains cas, il peut effectuer la programmation des systèmes, en vérifier les résultats et préparer la documentation appropriée, seul ou accompagné de programmeurs.
La personne affectée à cet emploi devra plus spécifiquement faire l'analyse organique et diriger la programmation d'un système de banque de données pour les services du personnel et des finances. Elle devra elle-même participer à la programmation.

Qualifications requises:
— Diplôme universitaire terminal de premier cycle en informatique et
— Minimum deux (2) années d'expérience directement pertinente à l'analyse et/ou la programmation. Le candidat devra avoir participé à l'élaboration d'un système de banque de données. La connaissance du langage COBOL est essentielle et la connaissance du langage BASIC est très souhaitable.

Salaire: De $14,377.00 à $31,590.00.

Inscription:
Les candidats intéressés devront faire parvenir, le plus tôt possible, les documents suivants:
1 — Un curriculum vitae détaillé, accompagné des pièces justificatives pertinentes.
2 — Un texte succint énonçant les raisons de leur intérêt pour le poste et décrivant en quoi leurs qualifications les rendent aptes à en assumer les responsabilités.

Le Service du personnel,
Collège de Limoilou,
1300, 8e avenue,
Québec G1K 7H3

Cégep régional de la Côte-Nord

CONSEILLER PÉDAGOGIQUE SECTEUR DES SCIENCES HUMAINES

Nature du travail:
Cet emploi comporte plus spécifiquement des fonctions de conseils auprès du personnel de cadre responsable des services d'enseignement et d'animation pédagogique auprès des enseignants et des autres professionnels relativement à l'implantation, au développement, à l'évaluation des programmes d'enseignement suivants: sciences humaines, sciences administratives, techniques de sciences administratives, techniques infirmières, techniques de secrétariat, arts et lettres, à l'organisation scolaire qui convient de même qu'au choix et à l'utilisation des méthodes, des techniques, de l'équipement et du matériel didactique.

Qualifications requises:
Diplôme universitaire terminal de premier cycle.
Deux (2) années d'expérience de travail dont au moins une (1) année dans une maison d'enseignement comme enseignant ou professionnel non-enseignant.

Lieu de travail:
Campus Mingan, 25 rue De La Vérendrye, Sept-Iles.

Traitement:
Selon la convention collective des professionnels non-enseignants.
Minimum: $16,113. Maximum: $29,802.
Plus une prime de rétention de 8%

Entrée en fonction:
Le plus tôt possible.

Fin du concours:
Le 12 mai 1978,

Faire parvenir votre offre de service accompagnée d'un curriculum vitae au:

Directeur des Services au Personnel
CEGEP Régional de la Côte Nord
275, boulevard Lasalle
Baie-Comeau, P.Qué.
G4Z 1T2

Fonction publique Canada — Public Service Canada

Appel de candidatures mixtes

SURVEILLANT RADAR ET ORDINATEURS

Traitement : $22 557 – $25 259 en révision
No de référence : 77-CFP-MOT-MTL-OC-31 (204)

Transports Canada, Télécommunications et Electronique
Dorval (Québec)

Fonctions
Le titulaire planifie, organise et dirige des projets pour la conception, construction et l'installation de systèmes de télécommunications et de l'électronique; contrôle la qualité et le progrès du travail effectué par la section; fournit des avis techniques et de consultants sur les sujets relevant des responsabilités de la section; supervise un personnel technique et d'ingénieurs et remplit d'autres tâches connexes. La section fournit des services complets de planification, investigation, contrôle de projet, conception, formulation de normes et de construction dans les domaines du génie des Radars et des Ordinateurs.

Exigences professionnelles
Diplôme universitaire d'ingénieur ou admissibilité à l'accréditation comme ingénieur professionnel au Canada. Aptitude manifeste à entreprendre et à mener à bonne fin des études, des ouvrages ou des recherches techniques d'une certaine complexité. Indication valable de l'aptitude à remplir les fonctions pratiques de l'emploi; cette indication est normalement fournie par les antécédents professionnels ou les réalisations antérieures. Capacité de travailler dans un milieu particulier ou dans des circonstances particulières ou déterminées par le ministère employeur.

Exigences linguistiques
La connaissance de l'anglais et du français est essentielle. Les personnes unilingues peuvent poser leurs candidatures mais doivent indiquer leur volonté de devenir bilingues. La Commission de la Fonction publique évaluera les aptitudes des candidats à devenir bilingues. La formation linguistique sera offerte aux frais de l'Etat.

Comment se porter candidat
Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à :
Bernard Dufresne, Agent de dotation
Commission de la Fonction publique du Canada
Place du Canada, pièce 1360
Montréal (Québec) H3B 2R1
Date limite : le 23 mai 1978

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

Le film de Godbout-Sauvageau vu par une consommatrice

Si l'information télévisée était une imposture...

par

MICHELINE CARRIER

*Enseignante et journaliste à la pige, Micheline Carrier a vu le film de Jacques Godbout et Florian Sauvageau, **Derrière l'image**, du point de vue d'une consommatrice d'informations télévisées.*

Les téléspectateurs qui ont vu la première partie de **Derrière l'image**, un film de Jacques Godbout et de Florian Sauvageau, auront peut-être songé aux mots que prête Vigneault à l'un de ses personnages. "Dans tes ment'ries télévisées, dit Identique Lachance à son premier sous-ministre, Des fois t'oublies d'te déguiser, Pis on voit tes deux faces... Tu penses que j'm'en aperçois pas."

Certes, l'amateur d'information s'était bien rendu compte que des vedettes, des hommes publics possédaient l'art de faire dire à l'image ce qu'ils voulaient et parfois même le contraire de la réalité. Il se doutait moins que ces virtuoses avaient derrière l'image des alliés sûrs pour ne point dire des complices. En dévoilant au spectateur "la face cachée" de l'information et les critères qui président à la facture du scénario d'un journal télévisé, **Derrière l'image** accroîtra peut-être l'appréhension que certains nourrissaient déjà, à savoir que l'information télévisée s'apparente parfois à de l'imposture.

"Si le téléspectateur ignore les règles du jeu, dit Jacques Godbout, s'il ne sait pas que la nouvelle est dans la tête du journaliste et n'a rien à voir avec la réalité, oui c'est une imposture. Mais s'il conçoit que le journal télévisé est un **show**, ce n'en est pas une." Sans dénoncer ni condamner, sans proposer de solution ou de modèle, le cinéaste et le scénariste ont voulu initier le téléspectateur à ces règles qui commandent le type d'information qu'on nous sert et le convier à en faire une analyse critique.

A Montréal, à Paris, à Londres, à New-York ou à Moscou, le spectateur découvre dans les coulisses de l'information une florissante entreprise cinématographique. L'information télévisée possède ses metteurs en scène, ses imprésarios, ses comédiens, ses monteurs, ses maquilleurs, ses souffleurs et elle distribue des rôles de vedettes comme des rôles de figurants.

Les chefs de pupitre ou responsables d'émissions décident de ce que nous verrons et ne verrons pas à notre journal télévisé: ce sont les metteurs en scène. Ils choisiront soigneusement l'événement et le personnage susceptibles d'intéresser, d'émouvoir, de faire réagir le téléspectateur. Voudraient-ils offrir une information exhaustive sur ce qui se déroule dans le monde, dans le pays ou dans la ville qu'ils ne le pourraient pas dans les limites du temps qu'on leur alloue. La qualité du spectacle dépendra moins des idées que peuvent émettre les acteurs que de leur aptitude à passer la rampe. Hommes politiques, chefs d'entreprise, dirigeants syndicaux, représentants de divers goupes, tous ceux qui croient avoir une image de qualité à vendre se bousculeront pour faire partie de la distribution. Le journaliste, vedette lui-même et parfois malgré lui, servira d'intermédiaire entre le metteur en scène et les comédiens qui veulent faire partie du spectacle. A l'occasion, il se fera ou on le fera imprésario de gens qui souhaitent leur part de ce pouvoir magique qu'a l'image.

Les premiers rôles reviennent naturellement aux hommes politiques. Cela se conçoit sans difficulté, les hommes politiques possèdent, en général, un sens inné du spectacle. Une émission comme **Ce Soir** consacrera donc les 2/3 de son contenu aux affaires parlementaires à Québec et à Ottawa. Les "fabricants" d'information prétendant répondre à des besoins en cette matière, il y a lieu de se demander s'il s'agit des besoins des consommateurs concernant l'information politique ou de ceux d'hommes publics qui souhaitent vendre leur marchandise. Les affaires judiciaires trouveront leur place au journal télévisé, notamment quand elles comportent un aspect sensationnel. On y tâtera rapidement le pouls de l'économie et, si le temps le permet, on invitera les représentants syndicaux ou de groupes populaires à donner des opinions sur les événements... politiques. Enfin, la scène internationale fera l'objet d'un bref coup d'oeil à moins que quelques savoureux ou sanglants conflits soient de nature à monter un bon spectacle.

Le téléspectateur aura remarqué que **Derrière l'image** ne met en scène que de grandes vedettes. A cet égard, le film traduit fidèlement l'esprit qui anime les scénaristes de l'information télévisée, esprit selon lequel le citoyen ne rechercherait en matière d'information que l'événement sensationnel et les vedettes de premier plan. Le citoyen moyen et ses préoccupations quotidiennes ne sont pas dignes de figurer au générique. De temps à autre, on lui demandera au coin de la rue de commenter en 20 secondes le dernier événement. On préférera le plus souvent lui offrir l'avis d'experts qui, eux, passent l'écran, bien que ce qu'ils aient à dire n'intéresse parfois qu'eux-mêmes. On ne manquera pas de me signaler que mes réflexions ne sont pas dépourvues d'insolence. Je ne fais que proposer ma lecture personnelle du message saisi dans **Derrière l'image**, je ne l'impose pas.

L'acteur politique, syndical ou autre n'utilise pas toujours le petit écran pour renseigner la population. Il a souvent intérêt à s'en servir pour détourner son attention de l'objet qui la préoccupe. **Derrière l'image** nous fait revivre le spectacle d'un homme passé maître dans l'art d'utiliser l'image à des fins autres qu'informatives. Nous revoyons, en effet, le premier ministre du Canada lors de sa venue à Québec peu avant les jeux de la XXIe olympiade. M. Trudeau tire habilement profit de son sens inné du théâtre et de son "physique de l'emploi", il agrémente le tout d'humour — parfois douteux, il est vrai — mais il réussit à reléguer à l'arrière-plan le sujet qui préoccupe ce jour-là citoyens comme journalistes: le gouvernement fédéral aidera-t-il Québec à financer les jeux de Montréal? La population ne l'a pas su par son journal télévisé mais elle a pu apprécier un fameux spectacle. Elle n'a rien appris sur l'état des affaires québécoises et canadiennes mais l'image l'a renseignée éloquemment sur la personnalité de l'homme d'État. Mais est-ce le rôle d'un journal télévisé que de promouvoir les concours de personnalité?

Derrière l'image nous fait revoir l'antithèse de M. Trudeau. L'exemple d'un Robert Standfield écorchant la langue de Molière et qui ne passe absolument pas le petit écran illustre à souhait comment, sans le vouloir, l'information télévisée peut déformer la réalité. Ceux qui ont suivi la carrière de l'ex-chef tory savent qu'il possédait une pensée articulée et des idées parfois assez intéressantes pour que d'autres les empruntent (C'est Standfield qui avait proposé le contrôle des prix et des salaires, c'est Trudeau qui l'a réalisé). Or, le citoyen-électeur, qui consomme l'image plus que les idées, a conservé de Standfield l'image d'un homme sans envergure et incapable de passer un message. C'est ainsi que, dans le journal télévisé, la réalité s'estompe souvent "derrière l'image" alors qu'un spectacle qui prétend avoir une valeur informative devrait véhiculer la réalité mieux encore que l'imprimé. L'Anglais Robin Day formule en une phrase l'écart qui existe entre l'information-spectacle et la réalité: "Le danger des nouvelles à la télévision, dit-il, c'est justement qu'on y présente plus facilement l'action que la réflexion, l'émotion et non l'explication, les personnalités plutôt que les idées". Que la publicité des diverses chaînes de télévision ait prétendu nous offrir une information complète, honnête, sans faille; que les artisans de l'information n'aient jamais osé dire aux consommateurs qu'elle était assez éloignée du réel, c'est là que réside l'imposture. Il est heureux que l'on commence enfin à démystifier ce monde fascinant.

Comme toute bonne entreprise cinématographique se doit d'être rentable, le journal télévisé devient une entreprise commerciale assujettie au jeu de la concurrence et au fluctuations de l'offre et de la demande. Les cotes d'écoute attirent les annonceurs donc les profits. Mais pour décrocher les meilleures cotes d'écoute, il faut donner au produit un emballage attrayant. La nouvelle doit être intéressante et tous les amateurs d'information télévisée exigeront d'ailleurs qu'elle le soit. Florian Sauvageau considère que c'est là le dilemne fondamental du journaliste, qu'il soit de la presse écrite ou électronique: il lui faut informer en intéressant. "Il y a de plus en plus de journalistes aux États-Unis, dit-il, qui s'interrogent sur le marketing de la presse écrite... Je ne veux lancer la pierre à personne parce que si j'étais propriétaire d'une entreprise de presse, moi aussi je voudrais avoir des lecteurs (ou des téléspectateurs dans le cas de l'information télévisée). En tant que journaliste, je veux aussi des lecteurs et pour ça, je dois être intéressant. Alors, tout journaliste est aux prises avec ce problème d'informer tout en intéressant. Il s'agit de savoir jusqu'où on va aller trop loin, jusqu'où on va intéresser avant d'informer. **Peut-être, peut-être** la télévision accorde-t-elle trop d'importance au divertissement, à "l'intéressement", peut-être se soucie-t-elle de divertir, d'intéresser avant d'informer."

M. Sauvageau préfère laisser le téléspectateur juge de la situation. Si comme il le dit, le journaliste est parfois manipulé à son insu par les organismes et les hommes publics dont son travail dépend; si, à leur tour, ces organismes et ces hommes sont eux-mêmes manipulés par les artisans de l'information, que dire de la manipulation dont est victime le téléspectateur quand il ignore tout des jeux de coulisse? Il faut dire qu'avant **Derrière l'image**, les professionnels de l'information n'ont guère manifesté l'intérêt de renseigner adéquatement le consommateur sur le produit qu'ils lui vendent. Ils se piquent pourtant de répondre adéquatement aux besoins, aux goûts, aux intérêts de leurs clients-spectateurs. Engager le dialogue avec de "vulgaires profanes" ne les aurait-il pas obligé à accepter les critiques et les remises en question de leur travail?

Plus encore! Le journal télévisé est propice à la diffusion de propagande et comporte d'autant plus de danger qu'il lui confère de crédibilité. Combien de citoyens croient à la réalité d'un fait ou à la véracité d'une déclaration parce que "c'est marqué su'l'journal", dirait Pauline Julien, à fortiori entretiennent-ils de telles croyances quand on leur présente le tout, sans analyse ni commentaire, à leur petit écran. Toutes les chaînes de télévision au monde se font plus ou moins les porte-parole de la position officielle des pouvoirs en place. Il n'y aurait rien là de répréhensible si cela ne se faisait pas au détriment de la liberté d'expression d'autres groupes, de leur droit à faire valoir leurs idées et leurs dissidences, et si on prenait l'initiative d'aviser les consommateurs d'information que ce qu'on leur présente n'est qu'un pâle reflet de la réalité. On pense tout de suite à l'exemple de la Russie où l'on ne pratique pas la démocratie. Est-il besoin d'aller si loin? Bien que tout le monde sache que le consommateur préfère connaître ce qui se passe dans sa province et dans sa région immédiate et ensuite seulement, ce qui se passe ailleurs, à la chaîne française de Radio-Canada on obéit à des impératifs d'ordre politique.

"La politique, dit Louis Roberge, c'est de couvrir le pays tout entier, favoriser l'unité nationale, pour faire connaître aux Québécois ce qui se passe à Vancouver et vice versa". Il est intéressant de savoir ce qui se passe ailleurs pourvu qu'on ne nous le présente pas de manière à nous cacher ce qui se passe chez nous. La télévision d'État est libre de suivre une telle politique d'information. Elle ne possède pas la liberté, cependant, de nous laisser croire qu'elle nous présente la réalité, toute la réalité, rien que la réalité. C'est là que réside l'imposture.

S'il est vrai que 80% de l'information que retient le spectateur vient de l'image, il y a lieu de se demander si les journaux télévisés n'ont pas failli à la tâche d'informer qui leur incombe, s'ils emploient l'image pour informer ou pour distraire. Cette interrogation est à l'origine même du film documentaire de Jacques Godbout. Après s'être posé la question, le cinéaste en a conclu ceci: "Ces gens-là manipulent l'image comme on manipule des mots sans se rendre compte qu'ils ont à l'écran deux choses: une image qui fait un commentaire, un journaliste qui en fait un. Ils sont toujours soit en contradiction, soit en redondance, jamais ils ne sont complémentaires. Ils ne se rendent pas compte qu'ils doivent l'un et l'autre se renvoyer l'un à l'autre". Godbout comprend dans quelles conditions travaillent les artisans du journal télévisé, mais il préférerait qu'on élimine tout simplement ce journal si l'on ne peut se servir de l'image de façon pertinente. Le cinéaste croit que le type de formation qu'ont reçu les journalistes est responsable de cette situation. Ils ont tous été formés à l'école de la peresse écrite, dit-il, qui est bonne en soi, mais au journal télévisé ils accordent moins d'importance à l'image qu'aux mots: "On ne se rend pas compte que le journaliste à la télévision, c'est bien sûr le bonhomme qui fait un reportage, mais ça devrait être aussi le caméraman. Le caméraman et le monteur devraient aussi être passés par l'école de journalisme. Le monteur de film peut faire dire à l'image des choses que le journaliste ne sait pas qu'il va lui faire dire... Un bon monteur de nouvelles devrait être aussi un bon journaliste".

Godbout formule ces critiques en connaisseur. Écrivain, journaliste, il est aussi cinéaste et compte une quinzaine de films à son crédit. **Derrière l'image** nous donne d'ailleurs plusieurs exemples de la manière heureuse dont Godbout tire un commentaire de l'image. Les mimiques de Bernard Derome apprenant la nomination de Jean Marchand au Sénat sont en soi un commentaire. "Derome vient de faire un éditorial", souligne Godbout. Les paroles de Michel Chartrand et de C.-J. Devirieux n'exprimeraient que partiellement l'opinion des deux hommes si elles n'étaient accompagnées de l'image qui saisit leur physionomie. "Si vous deviez décrire le sens de ces expressions dans un journal, dit le cinéaste, ça vous prendrait une page et demie et je ne suis pas sûr que vous auriez le même effet."

A cause du pouvoir considérable de l'image, de sa valeur informative, ceux qui la manipulent ont une responsabilité certaine envers la clientèle du journal télévisé, à quelque chaîne que ce soit. Sauvageau se défend bien de vouloir dicter ce que devrait être l'information au petit écran. Pour sa part, Godbout aborde carrément les implications politiques de ce type d'information. "Ce film-là n'a comme but que de laisser savoir dans quel contexte la politique aujourd'hui se déroule, dit-il. N'oubliez pas que les prochaines années, les prochains mois, les prochaines semaines, les journalistes vont avoir sur les épaules de transmettre des informations à propos d'un conflit national d'une importance primordiale. C'est là, à la télévision, que ça va se passer. C'est le seul lieu public. On ne va plus sur la place du marché, on va à la télévision."

Le cinéaste et le scénariste croient que **Derrière l'image** suscitera un débat public sur l'information, tant l'information écrite qu'électronique. Ils ont confiance que le citoyen moyen comprendra qu'on le convie à une analyse critique de cette information et qu'il s'engagera résolument dans un débat où il a, jusqu'à maintenant, été singulièrement absent. Ce débat et cette analyse sont souhaitables. Mais il y a lieu de se demander si les artisans de **Derrière l'image** ne font pas preuve d'un trop grand optimisme. Le consommateur moyen "décodera-t-il" le message qu'on a voulu lui transmettre ou considérera-t-il le documentaire comme un excellent spectacle (ce qu'il est d'ailleurs) qui a meublé ses beaux dimanches, sans plus?

Par ailleurs, si un débat s'engage, il faudrait que les professionnels de l'information accordent au citoyen ordinaire un peu plus d'intérêt qu'ils ne lui en ont accordé jusqu'ici dans leurs journaux télévisés. La presse écrite a le mérite d'ouvrir quotidiennement ses pages aux lecteurs de toute tendance idéalogique et politique, de toute classe, et non aux seuls spécialistes. La radio invite les auditeurs à s'exprimer au moyen d'émissions dites "de ligne ouverte". Peut-on concevoir que l'information télévisée — téléjournal, magazine, forum, etc... — cesse d'être la chasse-gardée d'experts et de personnalités officielles? Les professionnels de l'information télévisée accepteraient-ils de se soumettre à la critique ouverte et publique émanant de leur clientèle sans se sentir lésés comme des propriétaires exclusifs de l'information et de ses moyens de diffusion? On se plaint de la trop grande passivité du téléspectateur. Ne tient-il pas le rôle qu'on lui a confié dans la distribution, c'est-à-dire celui de sujet et non d'agent? **Derrière l'image** a fait la démarche initiale pour engager le dialogue. Il faudra voir si ce dialogue aboutira à autre chose qu'un débat entre journalistes. Ce serait déjà beaucoup mais insuffisant.

Germaine Bernier, journaliste

par

MONIQUE DUVAL

collaboration spéciale

Informer, élever, éclairer, améliorer, s'inspirer d'humanisme, voilà les cinq verbes qu'a conjugués pendant sa longue carrière la journaliste Germaine Bernier, personnalité qui fait le sujet d'une étude qui vient de paraître aux éditions Bellarmin. Sous le titre de "Une journaliste intemporelle Germaine Bernier", Mme Germaine Laplante trace les lignes de cette carrière de quarante ans de journalisme au même organe de presse, LE DEVOIR. Saluant en elle la première femme éditorialiste, la première femme détentrice du grand prix de journalisme de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, une ancienne présidente du Cercle des Femmes Journalistes, une journaliste dans la tradition des Bourassa, Héroux, Dupire, Pelletier et Duhamel, l'auteur qualifie l'oeuvre de Germaine Bernier "d'unique en son genre dans l'histoire récente de nos journaux canadiens-français".

Tout d'abord, pourquoi ce titre? "La plume de Germaine Bernier s'adresse d'abord aux femmes qu'elle estime assez pour les savoir désireuses et capables d'authentique progrès spirituel, culturel, social et politique" affirme l'auteur du nouvel ouvrage." Germaine Bernier est intemporelle parce qu'elle s'occupe d'abord de l'esprit et de l'âme qui, dans tous les temps, ont soif de vérité et de perfectionnement où se réalise la beauté".

Les titres des chapitres, à eux seuls, présentent l'ancien chroniqueur du DEVOIR aujourd'hui à la retraite: son enfance choyée dans un milieu favorisé où la culture et les arts, en particulier la musique étaient au premier rang des préoccupations, les débuts d'une vie qui, d'abord orientée vers la carrière musicale, se tourna ensuite vers le journalisme. Germaine Bernier est venue au monde "poète et artiste", caractéristiques que les nécessités du terrible quotidien ne devaient jamais éloigner, au contraire et on se souvient des reportages, critiques et analyses d'événements culturels à Montréal en particulier. "Humaniste, éducatrice, sociologue, analyste, vulgarisatrice," Germaine Bernier est tout cela, considérant "que les journalistes doivent refuser n'être que des informateurs et être conscients de leurs responsabilités envers leurs lecteurs". Pour elle, la culture intellectuelle du journaliste est primordiale et comme base de cette culture, elle met "sans hésiter, l'histoire politique et religieuse des peuples" ajoutant "J'ai toujours considéré le journalisme comme le premier et le plus valable des services sociaux: on peut tout construire ou détruire avec un journal selon que l'on veut instruire et éclairer ou abrutir et détourner de la vérité des valeurs essentielles et permanentes".

Pour elle, pour Germaine Bernier, l'intention permanente de sa carrière a été de "promouvoir l'épanouissement humain de la femme, humain par distinction de féministe qui sectionne l'humain. Se voir comme partie intégrante et coresponsable d'un monde à parfaire, en collaboration et non en rivalité avec l'homme, chercher l'égalité à l'échelon supérieur de l'esprit et non dans l'abandon du service de la vocation humaine personnelle à chacun et à chacune".

Ce qui a toujours frappé l'auteur du nouvel ouvrage, Mme Germaine Laplante dans la vie et la carrière de sa collègue et "amie de toujours", c'est la particularité du rôle qu'elle a joué par ses écrits et ses conférences, par la grande variété des disciplines dans lesquelles elle a oeuvré, par son intérêt constant pour les faits et les choses impliquant l'humain, notamment son souci pour l'éducation thème qui, avec l'amour et le respect sont "probablement ceux qu'elle a traités avec le plus de fréquence et de conviction", signale Germaine Laplante qui ajoute: "Célibataire, l'éditorialiste du "DEVOIR" fut mère du conseil et d'inspiration pour la foule de nos jeunes compatriotes".

"Une journaliste intemporelle Germaine Bernier", en plus de présenter les divers aspects d'une carrière journalistique remarquable inclut une entrevue et la reproduction d'articles parus dans "LE DEVOIR" et de poèmes publiés sous diverses rubriques. Le tout confère à l'ouvrage de Mme Laplante un intérêt certain et donne un livre très bien fait et très agréable à lire. D'ailleurs, l'auteur est elle-même une personnalité attachante, une journaliste qui a beaucoup d'affinités avec le sujet de son livre. Germaine Laplante, avant de se marier, a été publiciste de la Société des Artisans. A Edmonton, Rodolphe Laplante, son mari, fonda le journal "La Survivance". Sa femme l'aida beaucoup dans son travail et continua au retour du couple à Québec en 1930. Mère de neuf enfants, secrétaire de son mari, président de la Saint-Jean-Baptiste de Québec en 1944-45 et fondateur de la Fédération des Sociétés Saint-Jean Baptiste, elle collabora à différentes revues et publications. Elle fut et est encore conférencière, membre de plusieurs organismes notamment la Ligue Catholique Féminine et la Société d'Études et de conférences. En 1959, elle se voyait remettre le prix de l'ACELF pour la publication d'un livre intitulé "Sans souci" et, l'an dernier, elle recevait le prix du grand concours littéraire organisé par la Société d'études et de conférences pour un conte qui porte le titre de "Le fou du roi".

Son amitié et sa considération pour Germaine Bernier lui ont fait écrire pour résumer: "Pour son inspiration intemporelle, son écoute attentive et son résonnant écho aux universelles leçons de son temps, Germaine Bernier prend place parmi les journalistes canadiens-français qui ont pratiqué éminemment leur métier et dont les noms méritent de vivre". Nous ne résistons pas à la tentation d'appliquer également cette phrase à Germaine Laplante.

télévision

■ Emissions en noir et blanc

SAMEDI

CBFT 2

8.55 Ouverture et horaire
9.00 Heidi
9.30 Wickie
10.00 Temporel
10.30 Joe le fugitif
11.00 Es-tu d'accord?
11.30 Téléjeans
12.00 La semaine parlementaire
1.00 Les héros du samedi: "La lutte" et "Le judo"
2.00 Les peintres du XVIIIe siècle
2.15 Baseball du samedi
5.00 Bagatelle
6.00 Génies en herbe
6.30 Téléjournal
6.35 Ici, ailleurs
7.00 La femme bionique
8.00 La soirée du hockey: "les demi-finales"
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles du sport
11.00 Politique fédérale: "Le parti libéral"
11.10 Cinéma: "Vacances à Yabba" (drame-Australien 1970).
1.00 Ciné-nuit: "La garçonne" (Français 1957).

CFTM 10

8.55 Horaire-Bienvenue
9.00 Batman
9.30 Thibaud
10.00 La famille Stone
10.30 Papa à raison
11.00 Tarzan
12.00 Samedi midi
2.00 Super-car
2.30 Championnat mondial de hockey: "Canada vs Suède"
5.00 Papa a raison
5.30 Gros plan sur l'actualité
6.00 Et ça tourne
7.00 Alerte dans l'espace
8.00 Les grands spectacles: "La Maja nue" (film pseudo-biographique Américain 1959)
10.00 Brigade criminelle
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La couleur du temps
11.25 Cinéma: "Peau de bandit" (drame de moeurs — Italien 1969) ■
1.00 Cinéma: "Hypnose, la folie du massacre" (drame fantastique — Italien 1968)
2.30 Le 10 vous informe

CBMT 6

10.00 F.A. cup final (soccer)
12.00 Sesame Street
1.00 In the Public Eye
1.30 Wild Kingdom
2.00 V.I.P.
2.30 Mr. Chips
3.00 Space 1999
4.00 CBC Saturday sports
6.00 CBC Saturday evening news
6.30 Response
7.00 The Muppet Show
7.30 The Two Ronnies
8.00 NHL Hockey Playoffs
11.00 The National
11.15 Provincial Affairs: "Parti Québécois"
11.21 The City Tonight
11.37 Ciné-six: "Journey through Rosebud" (drame 1972)
1.15 Station closing

CFCF 12

6.00 University of the Air
7.00 Let's Go
7.30 George
8.00 Kum Kum
8.30 Dynomutt
9.00 Rocket Robinhood
9.30 The Flintstones
10.00 Kidstuff
11.00 Nancy Drew/Hardy boys mysteries
12.00 Bugs Bunny Roadrunner Show
1.00 Saturday at the movies: "The over the hill gang rides again" (western 1970).
2.30 '78 world hockey championships: "Canada vs Suède"
5.00 Kentucky Derby
6.00 Feel like dancin
7.00 Bionic Woman
8.00 Academy Performance: "Alice doesn't live here anymore"
10.15 Fish
10.45 The Editors
11.15 CTV National News
11.36 Pulse
12.15 The Twelve Midnight Movie: "The train robbers" (western 1973) et "Emergency"

DIMANCHE

CBFT 2

8.55 Ouverture et horaire
9.00 Roquet, belles oreilles
9.30 Les contes de la Rive
9.45 L'église en papier
10.00 Le jour du Seigneur
11.00 Second regard
12.00 La semaine verte
1.00 D'hier à demain "J'aime le noir et le blanc" (documentaire - Belge) ■
2.00 L'univers des sports
3.30 L'heure des quilles
4.30 Le renard à l'anneau d'or
5.30 Ciné-magazine
6.00 Aux frontières du connu: "L'éthologie"
6.30 Téléjournal
6.35 Télescopie
7.00 Avec le temps
7.30 Les beaux dimanches: Dimanchowsoir
8.30 Les beaux dimanches: "Un visionnaire nommé Henry Dunant" (documentaire)
9.00 Les beaux dimanches: "Rencontres: M. René Pinsard
9.30 Résumé du Congrès à la direction du Parti Créditiste
10.30 Téléjournal
10.45 Sports-dimanche
11.00 Politique provinciale: "Le parti Québécois"
11.10 Ciné-club: "Sindbad" (Hongrois 1971).

CFTM 10

8.30 Ministère mondial de Rex Humbard
9.30 Les petits bonshommes
10.00 C'était l'bon temps
11.30 2,000 ans après Jésus-Christ
12.00 Bon dimanche
2.00 S-5
3.00 Les joyeux naufragés
3.30 Papa a raison
4.00 Yogi l'ours
4.30 Cette semaine à l'assemblée nationale
5.00 Information - voyages
5.30 Flipper
6.00 Au royaume des animaux
6.30 L'école du music-hall
7.00 Jardin des étoiles
8.00 Entrée libre: "Traquenard" (drame policier-Américain 1958)
10.00 Regard sur le monde
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 Les gens qui font l'événement
12.00 L'homme de fer
1.00 Le 10 vous informe

CBMT 6

9.30 This is the life
10.00 Reach for the top
10.30 Music and the spoken word
11.00 Meeting Place
12.00 Colombo's Quotes
12.30 The best of man aline
1.00 Music to See
1.30 Country Canada
2.00 Sunday sports special: "F.A. Cup Highlights"
3.00 Sunday sports special: "Japan: Hockey's New horizon"
3.30 This week in Baseball
4.00 The moneymakers
4.30 Hymn Sing
5.00 CBC Sunday evening news
5.20 This week in Parliament
6.00 The Wonderful World of Disney
7.00 The Beachcombers
7.30 Rhoda
8.00 The King of Kesington
8.30 All in the family
9.00 The Carol Burnett Show
10.00 Market Place
10.30 Ombudsman
11.00 The The National
11.15 The nation's business
11.21 The City Tonight
11.37 Ciné-Six: "Man made monster"

CFCF 12

6.00 The Church
6.30 Crossroads
7.00 Old Time Gospel
7.30 Day of Discovery
8.00 Rex Humbard
9.00 Oral Roberts
9.30 Jimmy Swaggart
10.00 Helenic Programme
10.30 Teledominica
1.00 World Championship tennis
4.00 City Lights: "Woody Allen"
4.30 Question Period
5.00 Untamed frontier
5.30 Garner Ted Armstrong
6.00 Dialogue Drapeau
6.30 Travel '78
7.00 Nancy Drew/Hardy Boys Mysteries
8.00 Project U.F.O.
9.00 Operation Runaway
10.00 Canada: Five Portraits
11.00 CTV National News
11.21 Pulse
12.00 The Twelve Midnight Movie: "Edward My Son" (drame 1949) ■
2.00 Sign-off

cinéma

ATWATER I: Niveau métro Alexis Nihon 935-4246 "Fury" 1.00, 3.00, 5.10, 7.10, 9.15.
ATWATER II: Niveau métro Alexis Nihon 935-3313 "Star War" 12.45, 2.55, 5.05, 7.15, 9.25.
AVENUE: 1225 Ave. Greene Westmount, 937-2747 "Goodbye Girl" 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.
BEAVER: 5117 Avenue du Parc 844-1932. "Éruption" 12.00, 2.50,, 5.40, 8.30 "Second coming of eva" 1.20, 4.10, 7.00, 9.50.
BERRI: 1280 St-Denis 288-2115 "Deux superflics" 1.55, 5.50, 9.50 et "Un coup de deux Milliards" 12.00, 3.55, 7.50.
BONAVENTURE: Place Bonaventure 861-2725 (Salle I) "That's carry on" 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. (Salle II) "The fruit is ripe" 12.30, 1.10, 3.50, 6.30, 9.10 "All night long" 12.05, 2.45, 5.25, 8.05.
ODEON BROSSARD: 6600 boul. Taschereau Brossard. 465-5906. (Salle I) "Julia" 12.10, 2.30, 4.45, 7.00, 9.15. (Salle II): "La rencontre du troisième type" 1.25, 3.50, 6.15, 8.40. (Salle III): "Annie Hall" 2.20, 6.05, 9.55 et "Gabor" 12.15, 4.00, 7.50.
CHAMPLAIN: 1815 Ste-Catherine E. 524-1685. (Salle I) "La rencontre du troisième type" 1.45, 4.20, 7.00, 9.30 (Salle II) "La guerre des étoiles" 12.50, 2.55, 5.10, 7.25, 9.40.
CARREFOUR: 318 Ste-Catherine O. 866-8057 "Julia" 12.40, 2.40, 4.50, 7.00, 9.10.
CLAREMONT: 5038 Sherbrooke O. 486-7395, "Unmarried Woman" 12.30, 2.40, 4.50, 7.05, 9.10.
CINÉMA 7e ART: 3180 Bélanger E. 722-0302 "Une étoile est née" Sam.: 4.40, 9.10, dim.: 12.20, 5.00, 9.25, et "L'épouvantail" Sam.: 7.15, dim. 2.50, 7.30.
CRÉMAZIE: 8610 St-Denis. 388-4210. "Annie Hall" 1.00, 2.45, 4.50, 7.00, 9.10.
COMPLEXE DESJARDINS: (Salle I) "Le train" 1.15, 3.15, 5.20, 7.25, 9.25, (Salle II) "L'imprécateur" 12.25, 2.35, 4.45, 6.55, 9.05. (Salle III) "Le pays bleu" 12.45, 2.55, 5.05, 7.10, 9.20 (Salle IV) "Le passé simple" 12.40, 2.20, 4.10, 7.45, 9.30.
CÔTE-DES-NEIGES: 6800 Côte-des-Neiges 735-5527 (Salle I) "House call" 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10, (Salle II) "Julia" 12.55, 3.00, 5.05, 7.10, 9.20.
DAUPHIN: 2396 Beaubien E. 721-6060 (Salle I) "Repérages" 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30. (Salle II) "Vers un destin insolite" 1.10, 3.10, 5.15, 7.20, 9.30.
ÉLYSÉE: 35 Milton O. 842-6053 (Salle I) "Nous nous sommes tant aimés" Sam. 5.15, 7.30, 10.00, dim.: 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.30 (Salle II) "Cet obscur objet du désir" sam. 5.15, 7.30, 10.00, dim.: 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.30.
KENT: 6100 Sherbrooke O. 489-9707 "Saturday night fever" 1.00, 3.00, 5.00, 7.10, 9.15.
LOEWS: 954 Ste-Catherine O. 861-7437 (Salle I) "Long dark night" 12.55, 2.55, 4.55, 7.00, 9.00. (Salle II) "Madame Claude" 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20. (Salle III) "Saturday night fever" 12.40, 2.50, 5.05, 7.15, 9.30. (Salle IV) "Rabbit test" 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10. (Salle V) "The one and only" 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.
LONGUEUIL: 1 Place Longueuil 677-7933 "La menace" 2.10, 5.50, 9.40, "Le jouet" Sam. 4.10, 8.00, Dim.: 12.30, 4.10, 8.00.
MAJESTIC: 3166 Henri-Bourassa E. 381-6116 "Lancer frappé" Sam.: 5.10, 9.35, dim.: 12.40, 5.10, 9.35 et "Le flic se rebiffe" Sam.: 7.30, dim.: 2.55, 7.30.
MERCIER: 4260 Ste-Catherine E. 255-6224 "Deux super-flics 2.00, 6.00, 9.55 et "Un coup de deux milliards" 12.00, 3.55, 7.50.
MONKLAND: 5505 Monkland 484-2579 "Medusa Touch" 12.30, 2.40, 4.50, 7.00, 9.10.
OUIMETOSCOPE: 1204 Ste-Catherine E. 525-8600. (Salle I): Sam. "Un taxi mauve" 2.30, 4.45, 7.00, 9.30. Dim.: "Une journée particulière" 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30. (Salle II): Sam.: "Ma nuit chez Maud" 2.45, 4.45, 6.45, 9.00, 11.15 et "sssss" Minuit. Dim.: "Julie Pot-de-colle" 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.
OUTREMONT: 1248 Bernard 277-4145 Sam.: Spectacle sur scène: Beausoleil Broussard et Alain Lamontagne, 8.00. Dim.: "Le 6ième continent" 7.30 et "L'île des adieux" 9.30.
PARISIEN: 480 Ste-Catherine O. 866-3856. (Salle I) "1900" 1.15, 7.15; (Salle II) "Tendre poulet" 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10. (Salle III): "La vie devant soi" 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30. (Salle IV): "À la recherche de M. Goodbar" 1.15, 3.55, 6.35, 9.15 (Salle V): "Le message" 1.45, 4.55, 8.05.
PLACE DU CANADA: "F.M." 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.
PLACE VILLE-MARIE: 866-2644 (Grand cinéma) "Pretty baby" 12.45, 2.50, 5.00, 7.05, 9.15.
PLACE VILLE-MARIE: 866-2644 (Petit cinéma) "Night full of rain" 12.15, 2.20, 4.30, 6.35, 8.45.
PUSSYCAT: 4015 St-Laurent 845-5215. "Visions" 12.00, 2.50, 5.40, 8.30 "French love secrets" 1.20, 4.10, 7.00, 9.25.
SALLE BRÉBEUF: 5625 ave Decelles 731-1297. "La menace" 3.00,7.00, 9.15.
ST-DENIS: 1593 St-Denis 840-4211 (Salle I) "L'espion qui m'aimait" 12.10, 4.45, 9.20, et "El magnifico" 2.23, 6.59. (Salle II) "Terreur à l'école" 2.20, 5.55, 9.30. et "C'est toujours oui quand elles disent non" 12.30, 4.05, 7.40, (Salle III) "René Lacanne" 12.30, 2.35, 4.45, 6.55, 9.05.
SÉVILLE: 2155 Ste-Catherine 932-1139. Sam.: "Equus" 7.00, "The Rocky horror picture show" 9.45 "Harold et Maude" Minuit. Dim.: "Harold et Maude" 5.00, "Equus" 7.00, "The world's greatest lover" 9.30.
VAN HORNE: 6150 Côte-des-Neiges 731-8243 "Rent a dick" 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.
VERDUN: 3841 rue Wellington 768-2092 "Deux super-flics" 12.00, 3.55, 7.50, et "Un coup de deux milliards" 2.00, 6.00, 9.55.
VILLERAY: 8042 St-Denis 388-5577 "Deux super flics" 12.00, 3.55, 7.50, "Un coup de deux milliards" 1.55, .550, 9.50.
WESTMOUNT SQUARE: 1 Westmount 931-1477 "Coming home" 12.25, 2.35, 4.50, 7.00, 9.20.
YORK: 1487 Ste-Catherine 937-8978 "F.I.S.T." 1.10, 3.50; 6.30, 9.10.
CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE: 1700 St-Denis 844-8734. Relâche.
CONSERVATOIRE D'ART CINÉMATOGRAPHIQUE: 1455 Blvd de Maisonneuve O. 879-4349. Sam.: "L'ange ivre" (de A. Kurosawa - Japon 1948) 7.00, "Red beard" (de A. Kurosawa - Japon 1965) 9.00. Dim.: "The magnificent rebel" (de G. Tressler - 1961) 3.00 "Rashomon" (de A. Kurosawa - Japon 1950) 7.00, "Les bas-fonds" (de A. Kurosawa - Japon 1957) 9.00.
CINÉMA PARALLÈLE:

LE DEVOIR Cahier 4 Montréal, samedi 6 mai 1978

Janou Saint-Denis, femme de parole

par ANGÈLE DAGENAIS

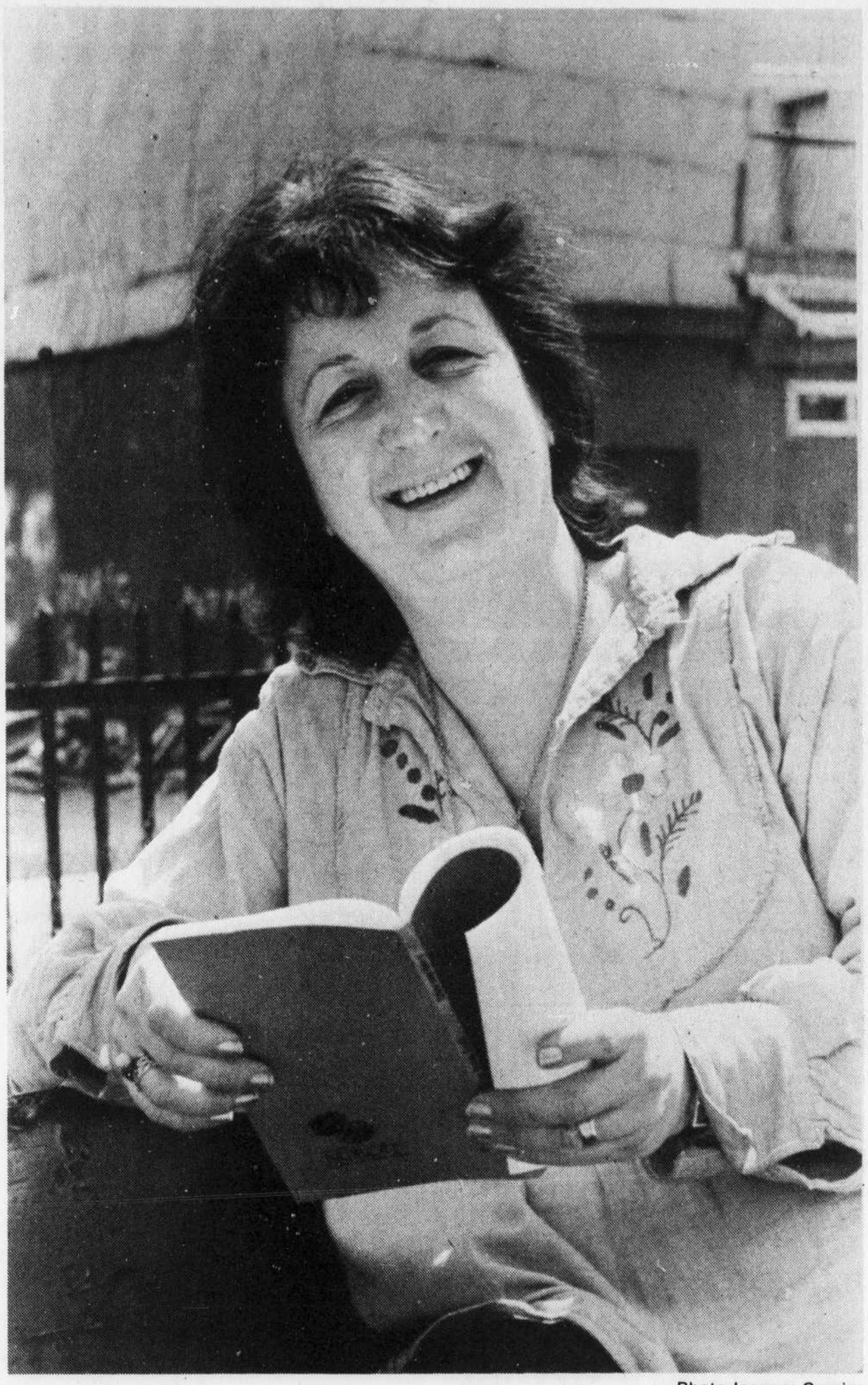


Photo Jacques Grenier

La "Juliette Greco montréalaise", chef de file de la bohème québécoise, tel qu'on la surnommait dans les journaux des années 50, Janou Saint-Denis a toujours réveillé les endormis partout où elle est passée. Femme de parole, "passionaria" de la poésie, elle anime la seule boîte à Montréal où l'on peut se frotter chaque semaine à la poésie et à ceux qui la font, la Place aux poètes de la Casanous, rue Sherbrooke. Mercredi dernier, c'était la fête à la Casanous, la fête à Janou mais aussi celle de Laurence, de Marie, de la poésie... que l'on célébrait dans l'allégresse, avec de nouveaux ou d'anciens amis.

Pour être tout à fait exact, c'est un 6 mai que cette diablesse de femme a vu le jour à Montréal dans le quartier Hochelaga. De ses origines modestes elle garde une rage de vivre, de croquer à tous les "fruits défendus", une quête éperdue de liberté et de mobilité de corps et d'esprit.

Janou Saint-Denis est un "phénomène" de la vie culturelle montréalaise depuis moultes années. Comédienne "avec un métier acquis presque dans la rue" elle a fait ses premières armes au micro à la radio de Saint-Boniface puis à celle de Matane avec son mari, le comédien Jean Saint-Denis, avant de participer à *Jeunesse dorée* de Jean Despré à CBF et à *Joie de vivre* que cette dernière écrivit pour la télévision dans les années 50.

Elle a tenu également le rôle de Darcinette, bonne du curé et amoureuse de Beau-Blanc (Robert Rivard) dans *Le Survenant*, "une courte mais intéressante expérience". Mais c'est le théâtre qui demeure pour elle l'aventure la plus "transcendante" de sa carrière. La première pièce qui fut montée à l'Atelier 55 fondé par Jean-Denis fut *Ceux qui se taisent* de Roger Sinclair dans laquelle elle tenait le rôle d'Éva, une prostituée obligée d'exercer le plus vieux métier du monde pour nourrir sa famille.

À la mort de Jean Saint-Denis, décédé tragiquement au printemps 56, Janou Saint-Denis pris la relève et fonda un an plus tard sa propre compagnie de théâtre, Les Satellites, où elle monta *Au grand large* de Sutton Vane, *Les embardées* d'André-Pierre Boucher, *La jeune fille et la lune* ainsi que *Les grappes lucides* de Claude Gauvreau, *Les coeurs propres* de Lucien Boyer, *Hommage au P'tit Bonheur* de Félix Leclerc. Elle fait remarquer, rieuse, qu'à cette époque, de 1957 à 1961, elle faisait du théâtre québécois alors que la mode était au répertoire français! Les derniers spectacles de la compagnie Les Satellites permirent la présentation d'un petit chef-d'oeuvre, *Mlle Jaïre* de Michel de Ghelderode mis en scène par Jean Richard et dans laquelle Janou Saint-Denis jouait le rôle de la sorcière Antika Mankabéna qui lui valut en 1961 le trophée de la meilleure actrice canadienne au Festival national de théâtre.

La fin des années 50 marqua aussi les débuts de Janou en tant qu'animatrice et catalyseur poétique au café El Cortijo, rue Clark. Dans cette immense salle, rendez-vous de la jeunesse qui s'ennuyait, elle anima tous les dimanches soirs pendant un an, deux heures de poésie de Rimbaud, Artaud, Lautréamont, Hölderlin mais aussi Gilbert Langevin, Yves-Grabriel Brunet, Claude Gauvreau, etc. C'est là que Tex Lecors qui se distinguait principalement comme peintre à cette époque, présenta ses premières chansons. Après le "Cortijo" ce fut le "Mas" où se tenaient jam-sessions, soirées de poésie et de courtes pièces de café-théâtre et puis dix années de fuite à Paris dans ce que certains ont appelé son "exil". Elle avoue qu'après la mort de son mari en 1956, le milieu du théâtre la boudait à Montréal. Et à cette époque on "n'engageait pas la veuve d'un suicidé" à la télévision d'État par exemple; de plus, les mentalités d'alors exigeaient absolument un coupable dans un cas de suicide, un agent provocateur, et c'est à cette époque, navrante entre toutes, que Janou Saint-Denis se rappelle avoir appris à connaître ses vrais amis.

Paris cristallisa beaucoup de choses pour elle. Elle s'est gavée de théâtre, de musées, d'exposition, de rencontres passionnantes, créant "des apéros-poésie ou des digestifs-poésie à Montparnasse, à Ménilmontant ou à Saint-Germain-des-Prés". Elle était la diseuse par excellence des poètes québécois qu'elle essayait de faire connaître en France. C'est là aussi qu'elle a ébauché ses premiers poèmes: à force de dire les mots des autres elle eut envie de dire les siens.

C'est en apprenant la mort de Claude Gauvreau en 1971 qu'elle décida de revenir au Québec. "C'est le seul être que j'avais l'impression d'avoir laissé au Québec dix ans plus tôt". Il faut dire que les rencontres coup sur coup en 1952 de Jean Saint-Denis, son mari, et de Claude Gauvreau constituèrent des points marquants de son existence. Elle s'explique: "Ces deux êtres qui forgeront ma destinée... Je ne considère ni l'un ni l'autre comme maître mais aussi vulnérable l'un que l'autre, ils m'ont fait prendre conscience de l'inaltérable entité".

Cette grande amitié qui l'a liée à Gauvreau connaîtra prochainement une résonance dans un ouvrage que Janou Saint-Denis lui consacre et qui s'intitule, "Claude Gauvreau, le cygne (Presses de l'Université du Québec). L'origine de ce livre qu'elle qualifie de long poème lyrique, remonte à 1974 lorsque Gilbert Langevin lui commanda un article sur le théâtre et la poésie de Gauvreau qui devait paraître dans une nouvelle revue littéraire (Poing Commun) qui, finalement, n'a jamais vu le jour. Ayant déjà amorcé une réflexion sur Gauvreau et une fouille dans ses documents et sa mémoire des années 50, Janou Saint-Denis décida de les poursuivre.

"Cet ouvrage m'a permis de retourner aux sources, du moins celles qui m'ont abreuvée et surtout de replacer le grand Poète dans son contexte physique et environnant pour qu'on cesse de le récupérer à toutes fins nationalistes. N'est pas québécois qui ne fait que le proclamer! Malgré l'indifférence de ses compatriotes alors qu'il vivait, Claude a toujours fait confiance au peuple québécois. Mais de toutes évidences, le repliement obligatoire qu'implique une mise en marge par la société, n'a jamais atténué sa générosité et la poursuite de ses travaux. Si peu de gens y accèdent aujourd'hui, il n'en est aucunement responsable".

Et c'est un peu pour briser l'aura d'hermétisme qui entoure Gauvreau que Janou Saint-Denis livre ce témoignage d'un homme et de son époque, celle de la Hutte Suisse, rue Sherbrooke. C'est précisément à cet endroit que Gauvreau l'a rebaptisée "Janou", surnom qu'elle porte depuis ce temps.

C'est aussi parce qu'à ses vingt ans elle a eu "la chance inouïe" d'être amie avec Gauvreau qu'elle veut, comme elle le dit, partager avec tous ceux qui viennent à la Place aux poètes son vécu, son apprentissage et son savoir.

"La Place aux poètes trouve peut-être sa nécessité plus par la réflexion, la descente au fond de SOI qu'elle fait naître que par l'importance, la rigueur de ce qui s'y dit. Mais si nous ne pouvions que ralentir le rythme de destruction de la pensée, de l'imagination gangrénées par des idéologies matérialistes, notre cheminement demeurerait essentiel car ce lieu dit "La Casanous" est ouvert à toute personne qui s'engage comme moi à la franchise, l'auto-discipline, la remise en question des normes établies, la recherche de notre véritable entité au-delà de tout sectarisme".

C'est parce qu'il n'y a aucune chapelle à la Place aux poètes, aucune école de pensée qu'il fait bon y oeuvrer, d'ajouter Janou Saint-Denis qui déplore par ailleurs le fait que ses collègues poètes n'aient "aucunement l'acuité d'en reconnaître l'utilité, l'importance de s'y rejoindre non pour s'entre-contester, s'entre-juger, s'entre-jauger qui est le fait des lieux institutionnels mais plutôt de s'y rejoindre en dehors de toute caste, de toutes délimitations, de toutes divergences". Évidemment, ajoute-t-elle, l'endroit est parfois bruyant et la clientèle intolérante mais "ne sommes-nous pas d'accord que la thérapeutique par la poésie est moins nihiliste que celle des asiles?"

Cette poésie, énergie créatrice qui appartient à la fois à l'intime et à l'espace, communication privilégiée et dense subit actuellement de bizarres mutations. Sa longue fréquentation des poètes l'oblige à se demander pourquoi les nouveaux "formalistes" s'acharnent à enlever toute signification émotive au mot (pour n'en garder que la structure), à détruire le désir, l'imagination et le rêve de la pensée poétique. Cette veine qu'empruntent de nombreux écrivains risque, selon Janou Saint-Denis, de nous conduire à une poésie d'ordinateur, robotisée, tel "une série de gammes qui ne mèneront jamais à la mélodie".

La communication poétique se fait à tous les niveaux, poursuit-elle, spirituel, intellectuel, physique et transcendantal. Le poète est un témoin et non un propagandiste, disait Gauvreau. La poésie est l'unique repaire qui échappe à la "machinerie-machination" par son contenu; si on ne lui laisse qu'un contenant, l'esprit humain est en danger: "ce sont la passion, l'émotion, l'espoir qui nous font vivre, le reste ce n'est que dirigisme", d'affirmer Janou Saint-Denis comme une profession de foi! Cette nouvelle poésie ne peut plus d'ailleurs se dire, elle appartient au visuel et non au vécu.

Auteur de deux recueils de poèmes aux Éditions du Soudain, Janou Saint-Denis a écrit cette année des "prétextes à chanter" et des "prétextes à danser" mais avoue que la poésie n'a ni besoin du support de la musique ou de celui de la danse pour exister, ayant son rythme propre.

"Poète par les entrailles", Janou Saint-Denis est aussi femme de scène, de rue, de maison. Deux êtres ont forgé sa destinée et constituent sa dynamique de vie, son fils Christian qui s'apprête à embrasser la carrière de comédien comme ses parents, et sa fille de 8 ans, Myriam Anouk, dont elle parle avec une grande tendresse. Elle avoue que ses enfants sont sa seconde vie: "ni le théâtre ni la poésie n'auraient été suffisants pour me motiver à vivre". Grâce à eux elle vit une implication sociale qu'elle n'aurait jamais connue autrement — garderies, écoles, parcs, logements, etc. "Un enfant te pousse et t'implique dans tous les milieux sociaux".

Constamment regénérée depuis 25 ans, disponible à participer à toutes les rénovations pouvant améliorer son sort et celui des autres, avocate de la parole et de l'écoute, de la lumière et des zones d'ombre qu'elle génère, Janou Saint-Denis ne s'est pas rangée et sa mission continue. Touche-à-tout, elle a joué dans des films, veut refaire du théâtre, continuer à écrire, servir la parole.

En guise de conclusion provisoire, Janou l'indomptable suggère ceci: "Ma tolérance n'est pas condescendante, je ne suis ni soumise, ni concessive; je déteste le mensonge et tous ces prétendus dieux de la culture qui monopolisent et qui sous prétexte d'ordonner, éliminent..."

L'Amérique québécoise de Michel Saint-Jean

par JEAN-CLAUDE LEBLOND

Vivant à Paris depuis 1972, Michel Saint-Jean est de passage à Montréal pour quelques semaines: prendre le pouls, voir de plus près le milieu. Ses images québécoises, quarante photographies qui donnent du Québec une autre vision, un point de vue moins touristique, constituent une exposition qui parcourt actuellement la France après avoir été présentée au sixième festival international de photographie d'Arles, à Amsterdam et Barcelone. Dans la tournée actuelle, l'exposition est allée à Toulouse, à Brest, Rennes et Nice. Après un passage à Paris prévu pour l'automne, elle ira à Lyon, Marseille, Grenoble et peut-être Lille.

Le documentaire social, c'est le cheval de bataille de Michel Saint-Jean. C'est, selon lui, une grande tradition de la photographie qui pourrait bien remonter aussi loin qu'Edward Curtis qui a su saisir in extremis les coutumes et la vie des Amérindiens. Mais pour lui, l'élan du documentaire social a été donné par le gouvernement américain dans les années trente quand des photographes ont parcouru le pays pour montrer la situation de misère qui y prévalait. "Je pense, dit-il, que la photographie se prête le mieux à une étude sociologique de la société, et le documentaire social est le domaine où le photographe peut utiliser pleinement sa liberté, sa subjectivité."

Or Saint-Jean ne cache pas sa subjectivité. Le photographe reste maître d'oeuvre de l'image objectivée par la lentille. Il reste maître dans le choix qu'il a de se taire devant la dégradation d'un milieu, d'une culture ou alors, de le dire haut et fort. Pour lui, ses images québécoises se veulent un constat de la frontière entre la société traditionnelle et la société industrielle, technologique. Le malaise se fait sentir partout. Dégradation de l'environnement, déracinement de l'individu quétainisé et sans appartenance profonde à une culture, d'où cette Amérique québécoise, urbaine essentiellement où la voiture abandonnée dans un champ vacant du boulevard de Maisonneuve se présente comme conséquence d'une économie dirigée d'en haut et illustrée par un certain ex-siège social célèbre.

Mais ces photographies ne donnent-elles pas une image péjorative du Québec? "Pour certains, oui, dit-il. Mais mon métier, c'est de parler de la société dans laquelle on vit, que ça plaise ou non. C'est pas moi qui l'ai fait, elle est là. Or, si on veut évoluer d'une façon positive, il faut prendre conscience de l'environnement et cesser de jouer à l'autruche."

D'ailleurs, son travail en France débouche sur un constat analogue. Voyageant dans un mini-bus qu'il a aménagé, il parcourt les routes de France, recueillant des images où sourdent une fatalité, une prise de conscience de la singularité culturelle de l'homme contemporain. Ses pérégrinations l'ont conduit également chez les gitans de Camargue notamment et en Angleterre aussi. Pour lui, la société gitane se pose en énigme: conserver un attachement à des structures familiales, à un esprit de clan irréductible et faire feu de tout bois, dévier même des technologies de leur fin et les appliquer à leurs propres usages. Les deux thèmes doivent incessamment faire l'objet de publications.

Michel Saint-Jean est né à Montréal en 1937. Si comme tous les jeunes de quinze ans il s'intéresse en amateur à la photographie, c'est vers la peinture qu'il se dirige. Mais après deux ans d'études à l'École des Beaux-Arts, il abandonne la peinture et retourne à la photographie. "J'ai toujours été attiré par l'image comme moyen de communication et la peinture ne répondait pas à ce que je voulais exprimer. Je m'intéressais bien plus à l'histoire, à la sociologie. J'ai pensé que la photographie pouvait servir mes objectifs."

Après les Beaux-Arts, il parcourt l'Amérique du nord de long en large et s'installe quelque temps au Mexique. Au retour, il travaille pour des magazines, fait du portrait, enfin, se débrouille pour survivre. Mais dans le champ qui l'intéresse, le documentaire social, il ne voit guère de débouchés sur place. "Ce sont des documents impubliables pour la bonne conscience commune." En 1972, il obtient une bourse pour étudier le fonctionnement des milieux européens de la photographie et il s'installe à Paris. Là-bas pour lui, il se passait quelque chose. On pouvait y travailler, exposer ses photos, les publier et enfin, être constamment mis en présence d'une production internationale, ce qui est stimulant.

C'est ainsi qu'il se retrouve en 1975 à représenter le Canada au sixième festival international de photographie d'Arles sans l'assentiment des autorités et à défaut d'une participation concertée. "Je faisais des photos dans la région, explique-t-il, et j'ai offert d'exposer **l'Amérique québécoise**. Ils ont accepté. Vois-tu, cette année là, les organisateurs avaient demandé au Canada de participer au festival. La Galerie nationale a offert sa collection de photographes américains. Le Conseil des arts offrait quatre ou cinq photographes canadiens. Sur la liste, il n'y avait aucun Québécois d'origine. Faut le faire."

Saint-Jean s'avoue excédé par un certain mépris des fonctionnaires fédéraux envers les Québécois, pour le peu de place réservée aux Québécois dans les collections nationales comme la section photographie de l'ONF. "À Ottawa, dit-il, ils ne tolèrent pas qu'il se passe quelque chose qui ne soit pas sous leur controle. Ils n'acceptent pas que ce soit Saint-Jean qui marche à l'étranger, mais d'une façon ou d'une autre, ils ont été incapables de faire fonctionner quoi que ce soit à l'étranger à l'exception de Yousouf Karsh qui est le photographe de la haute société, du roi et de ses princes."

Dénonçant un véritable ostracisme du fédéral pour la photographie québécoise, il déclare péremptoirement que "jamais un photographe québécois n'a représenté officiellement le Canada à l'étranger". Il cite en exemple le peu de cas fait aux photographes canadiens aussi bien anglophones que francophones dans la collection de la Galerie nationale qui selon lui contient surtout des clichés de photographes américains et européens. Il cite également le racisme de la section photo de l'ONF. D'après lui, les Québécois "ne reçoivent que des miettes, des contrats pour sauver la face, pour avoir des noms français dans leur liste" alors que les gros contrats seraient distribués aux Anglophones et aux Européens. "C'est à se demander, dit-il, si le fédéral ne fait pas tout pour nous écoeurer."

Cette opinion, Saint-Jean sait que d'autres comme lui la partagent: pas éligible aux bourses, boycotté dans les collections, fils déchu de la nation. Vient-il à Montréal pour gueuler? "Non, dit-il, mais vivre à l'étranger nous apprend à voir le milieu avec une certaine relativité et à nous affranchir de cette espèce de terrorisme culturel qui est en train de tuer la création. C'est épouvantable actuellement le milieu montréalais de la photographie. Il ne se passe plus rien. T'as l'impression que c'est l'agonie."

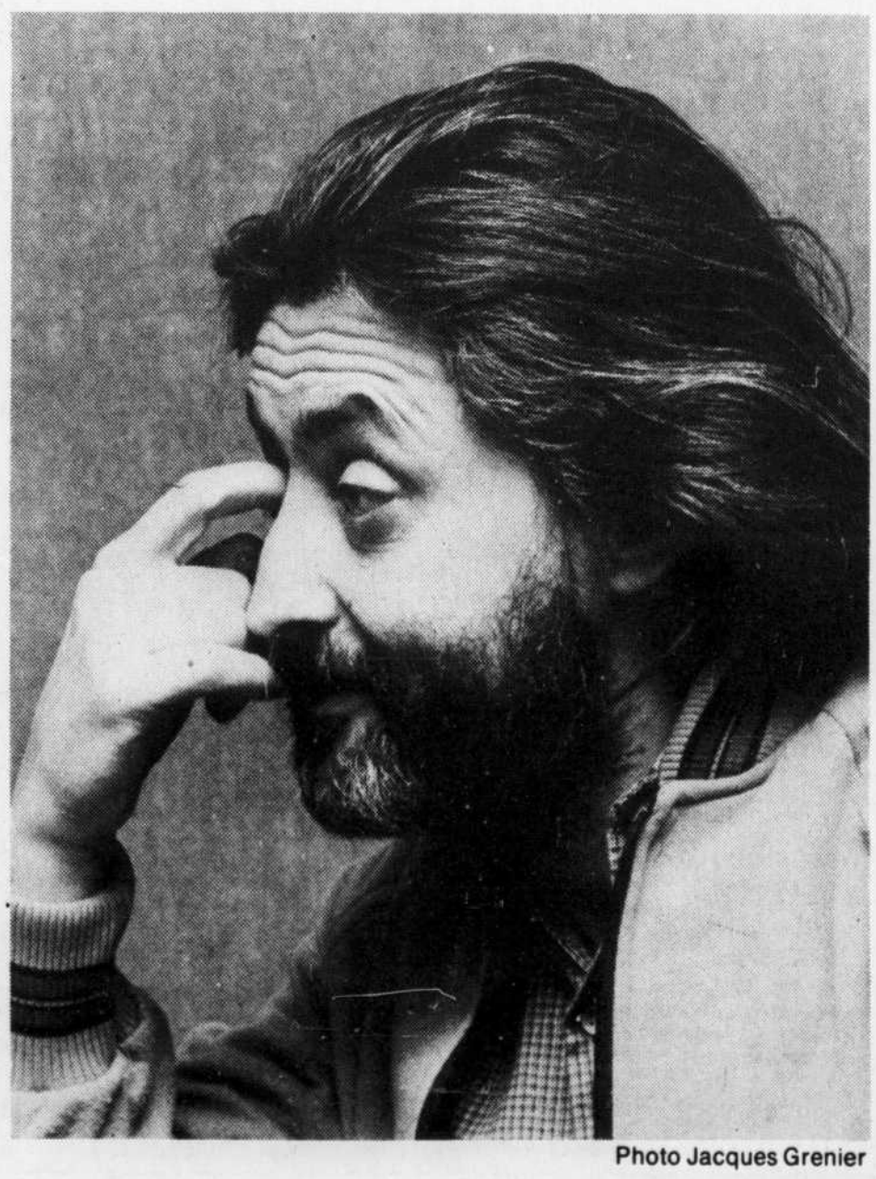


Photo Jacques Grenier

VENEZ REVIVRE LA BEATLEMANIA !

EN SPECTACLE
aussi en première partie:
avec sur scène LE GROUPE QUEBECOIS
Le FILM: CREAM of THE BEATLES

HOMMAGE AUX BEATLES

JEUDI 18 MAI 8H.
Billets: $5.50
En vente: aux magasins A & A, DISCOMANIE a 87 St.Charles, Longueuil et au Théâtre St.Denis
Cet événement est présenté en collaboration avec CKLM 1570

LE THÉÂTRE SAINT-DENIS
1594 St-Denis 849-4211 Berri

CHEZ FRANÇOISE

ESTHÉTIQUE
BOUTIQUE DE MODE
HAUTE COIFFURE

6872 St-Denis, 276-7670, 273-7694

Le Studio de Musique Ancienne de Montréal
direction: Christopher Jackson & Rejean Poirier
présente
Vespro della Beata Vergine
de Claudio Monteverdi
Le dimanche 7 mai à 20h30
à l'église de l'Immaculée-Conception
(angle Rachel et Papineau)
Prix: $6.00 (étudiants: $3.50)

ÉCOLE D'ART DU CENTRE
SAIDYE BRONFMAN
Exposition annuelle des travaux d'étudiants
7 mai — 21 mai, 1978
dessins, peintures, gravures, photogravures, photographies, sculptures, céramiques, bijoux, émaux et vitrail.
Vernissage: le dimanche, 7 mai, 1978 à 20h.30
SAIDYE BRONFMAN CENTRE
5170 Côte Sainte-Catherine
Montréal 739-2301

---

861 0563
84 ouest, rue ste-catherine

mise en scène jean-louis roux
décor et costumes mark negin
éclairages mario bourdon

andrée lachapelle
hubert loiselle
benoît girard
mireille thibault
jean-pierre bélanger

LA PARISIENNE tnm
de henry becque

Moins de 25 ans, plus de 60 ans, billets demi-prix en vente 1/2 hre. avant le spectacle

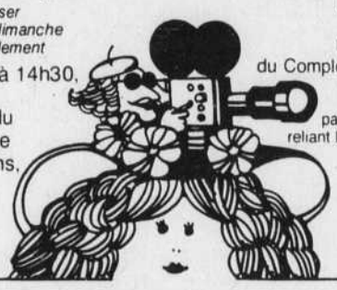
---

SMC présente
DEUX SUPPLÉMENTAIRES du spectacle de
LOUISE FORESTIER

Ven. - Sam. 12-13 Mai à 8h30
Billets $5.50 et $6.00 en vente maintenant

OUTREMONT 1248 ouest, rue Bernard 277-4145 277-2001

à toutes les
Ciné-Mamans
le dimanche de la FÊTE DES MÈRES
LE GRILLADIN
en collaboration avec France Films offre GRATUITEMENT un laissez-passer à chaque client du restaurant afin d'assister, en matinée, à une représentation de
GLORIA
Un film pour celles qui croient au grand amour
de Claude Autant-Lara
d'après le roman de Solange Bellegarde
laissez-passer valable le dimanche 14 mai seulement
matinée à 14h30, 16h30, cinéma du Complexe Desjardins, salle 2



menu à partir de $7.75
Réservez aujourd'hui 284-0297
Basilaire I
métro Place des Arts
ouvert jusqu'à 22 heures
stationnement intérieur gratuit dès 18 heures
Serabec, les restaurants du Complexe Desjardins
passage souterrain reliant la Place des Arts

Un spectacle inoubliable de marionnettes pour adultes

Le Songe
d'August Strindberg

"L'atmosphère et la production sont magnifiques!" Robert Harris, Radio-Canada, Ottawa

"C'est du théâtre auquel on peut croire profondément émouvant et magique..." Renée Dûruyter, Vancouver Province

présenté par la Compagnie du Centre national des Arts
mise en scène de Jean Herbiet et Felix Mirbt

en coproduction avec le Tarragon Theatre, le Centaur Theatre, le Vancouver East Cultural Centre avec la collaboration de l'Office des Tournées du Conseil des Arts et John Labatt Ltée

Du 24 mai au 3 juin à 20.00h au CENTAUR I
453 St-François-Xavier
Vieux-Montréal, station Place d'Armes
288-1229 $5.50-$6.50 Etudiants: $3.50

Madame de Sade

de: Yukio Mishima
version française: André-Pieyre de Mandiargues
mise en scène: Daniel Roussel
décor/costumes: François Barbeau
éclairages: Jean-Claude Leblanc

Louise Marleau
Françoise Faucher
Catherine Bégin
Elizabeth LeSieur
Andrée St. Laurent
Sylvie Heppel

27 avril au 27 mai

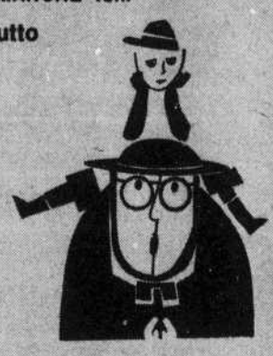
4 sous

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS
100 EST, AVENUE DES PINS
GUICHET 845-7277

---

théâtre du rideau vert

MARDI À SAMEDI 20h., DIMANCHE 19h.
Mise en scène **Janine Sutto**



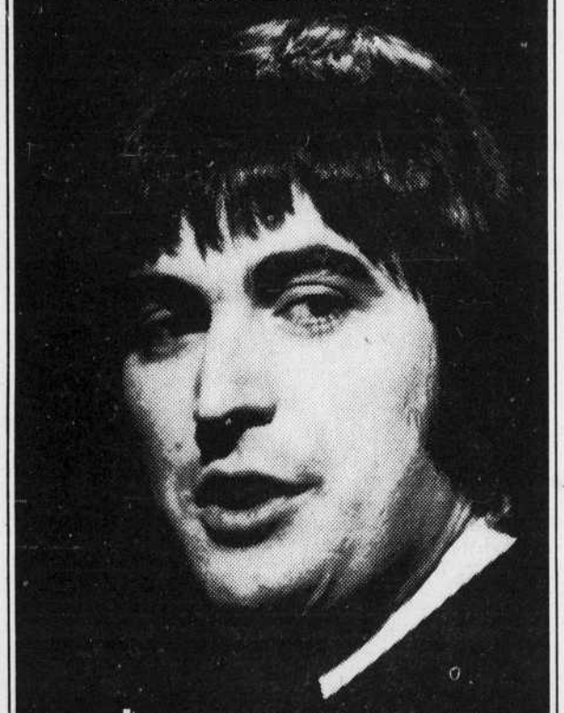
Juliette Huot
Edgar Fruitier
Jean-Pierre Chartrand
Richard Niquette
Annette Leclerc
Bertrand Gagnon
André Lacoste
Suzanne Bouchard
Paul Gauthier
Mario Rodrigue

Comédie de FÉLIX LECLERC
SONNEZ les MATINES

Décor: SERGE JACOB Costumes: FRANÇOIS BARBEAU

Réservations: 844-1793
Metro Laurier, sortie Gilford 4664, rue St-Denis

Un spectacle de Michel Gélinas, avec la collaboration de CFGL-FM



Lama

18 au 23 mai
Billets en vente à la Place des Arts et "Agences"
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Comment jouir du soleil de La Méditerranée sans quitter Montréal

Un climat reposant, une hospitalité gracieuse, une cuisine dont les mets ont un sourire spécial pour ceux qui s'en régalent, une musique agréable, c'est tout cela le soleil de La Méditerranée. Et c'est tout cela que nous avons importé pour vous à Montréal, et qu'un si grand nombre de Montréalais ont déjà découvert au restaurant

La Méditerranée

où la cuisine méditerranéenne domine le menu... où l'environnement est agréable... où l'accueil est chaleureux... où les prix sont raisonnables... et où vous obtenez plus pour moins, le tout sous la présidence de notre chef de réputation internationale, Carlo Dell'Olio.

Le midi:
Pour seulement $6.50, des spécialités différentes du mardi au vendredi, avec hors-d'oeuvre en plus des plats réguliers du menu.
Mardi: le cuissot de boeuf rôti
Mercredi: le dindonneau rôti
Jeudi: le petit cochon de lait farci
Vendredi: le gigot d'agneau rôti bretonne

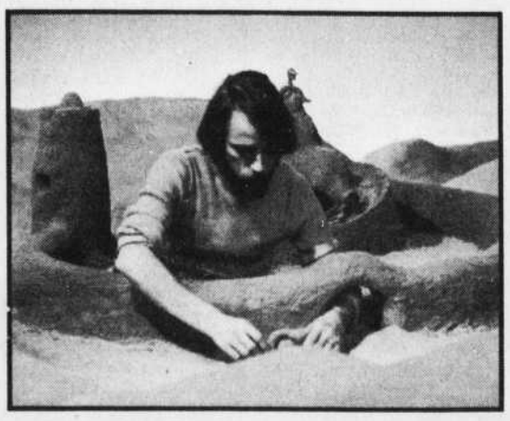
Le soir:
Tous les jours, en plus des entrées à la carte, nous vous offrons une sélection complète d'antipasti. Vous choisissez selon votre fantaisie et votre appétit sans ajouter au prix de votre plat principal. Les accents de la guitare accompagnent votre repas dont le coût se révélera parmi les plus abordables à Montréal. Allez conclure la soirée à la discothèque "Au Galop".

Le dimanche:
La vedette de la journée est sans contredit notre brunch, de 11 heures à 14 heures. Il est vraiment extraordinaire.

Adultes: $7 enfants (12 ans et moins): $4
Le restaurant La Méditerranée est ouvert tous les jours, sauf le lundi
Stationnement $1

Hôtel Loews LaCité
LOEWS LaCITÉ
3625, avenue du Parc
288-6666

L'Office national du film
présente
un hommage à
Co Hoedeman
gagnant d'un Oscar en 1978
pour le meilleur film d'animation:
«Le château de sable»



Rétrospective de 10 films d'animation:

La dérive des continents (1968)
Maboule (1969)
Matrioska (1970)
Le Hibou et le Lemming (1971)
Une légende eskimo
Tchou-tchou (1972)
Le Hibou et le Corbeau (1973)
Une légende eskimo
Le mariage du hibou (1974)
Une légende eskimo
(En co-production avec Caroline Leaf)
Lumaaq (1975)
Une légende eskimo
L'homme et le géant (1975)
Une légende eskimo
Le château de sable (1977)

le mercredi 10 mai, à 19 heures, au cinéma Outremont
(en présence du cinéaste)

Orchestre symphonique de Montréal

Concerts Gala

Ce concert est commandité par Xérox du Canada.

Jessye Norman

9, 10 mai
Chef d'orchestre **Jacques** Delacôte
Soliste **Jessye** Norman soprano
Schubert Symphonie no 4 en do mineur D. 417, "Tragique"
***Berg** Der Wein
Wagner Cinq poèmes de Mathilde Wesendonck
R. Strauss Till Eulenspiegel, opus 28

Concerts Esso

Henri Brassard

14 mai
Chef d'orchestre **Charles** Dutoit
Soliste **Henri** Brassard
Berlioz Le Carnaval romain
Chopin Concerto no 2 en fa mineur, opus 21
Tchaikovsky Casse-noisette, suite opus 71A
Rimsky-Korsakov Caprice espagnol, opus 34

Grands Concerts

Charles Dutoit

Concert Seagram de Célébrités
16, 17 mai
Chef d'orchestre **Charles** Dutoit
Soliste **Itzhak** Perlman violoniste
Chostakovitch Concerto no 1, opus 99
Berlioz Symphonie fantastique, opus 14

Information générale

Grands Concerts **Concerts Gala** **Concerts du Maurier**	Salle Wilfrid-Pelletier Mardi et mercredi 20 h 30	Billets: $3.00 à $9.50 Si disponibles à 19 heures 100 billets à $2.50
Concerts Esso	Salle Wilfrid-Pelletier Dimanche 14 h 30	Billets: $4.00

*Première exécution à l'O.S.M.

Participez aux dîners symphoniques du Château Champlain.

Alexander Brott
Chef d'orchestre

ORCHESTRE DE CHAMBRE McGILL

Saison 1978-79
8 CONCERTS EXCEPTIONNELS LES LUNDIS SOIR

25 sept.

RICHARD STOLTZMAN
Clarinette
John Newmark, piano
Block Stamitz, Mahler, Copland

30 oct.

LIONA BOYD
Guitare
Respighi, Turina, Vivaldi, Comp. espagnols, Brott

27 nov.

GÉRARD SOUZAY
Baryton
Handel, Bach, Boismortier Honegger

11 déc.

CANADIAN BRASS
Corelli, Handel, Ginastera

29 janv.

JANOS STARKER
Violoncelle
Elgar, Boccherini, Hindemith Vallerand, Britten

26 fév.

JEREMY MENUHIN
Piano
Bach, Beethoven, Schubert

31 mars (samedi)

HENRYK SZERYNG, violon
Église Notre-Dame
CONCERT MOZART

23 avril

MAUREEN FORRESTER
contralto
Haydn, Ravel, Stravinsky

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT ET NE RISQUEZ PAS D'ÊTRE DÉÇUS!

ABONNEMENTS (Adultes)..... $42.00
ÉTUDIANTS (Carte d'étudiants)..... 23.00

Chèque ou mandat-poste à l'ordre de: Orchestre de Chambre McGill, posté avec enveloppe-réponse affranchie à: 1745, avenue Cedar, Montréal H3G 1A7.

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Du 11 au 19 mai à Sherbrooke

Le douzième Festival du Jeune Théâtre québécois

par ADRIEN GRUSLIN

L'association québécoise du jeune théâtre tiendra son douzième festival à l'Université de Sherbrooke du 11 au 19 mai prochain. Temps de rencontres pour les troupes, les intervenants en théâtre et tous les gens intéressés, l'événement constitue un lieu privilégié d'échanges et de questionnements tant sur les pratiques que les fonctionnements que les contenus du jeune théâtre au Québec.

Cette année, la manifestation aura lieu à Sherbrooke, comme ce fut le cas en 1975. Le choix tient au fait que la ville des Cantons de l'est a connu depuis quelque temps une activité théâtrale particulière. Elle vient de faire l'objet d'une expérience-pilote de décentralisation de la part du Ministère des Affaires culturelles: la Tournestrie, aventure réussie sur certains plans et ratée à d'autres.

De plus, la région de l'Estrie s'est dotée d'une infrastructure à nulle autre pareille dans la province. Il existe à Sherbrooke une volonté de regroupement des troupes qui s'est concrétisée par la formation d'un Comité régional de théâtre de l'Estrie, où siègent la Bebelle et le Centneuf deux groupes membres de l'AQJT.

L'association a mis sur pied un comité organisateur du Festival, lequel a oeuvré en collaboration avec le Comité régional de l'Estrie.

Cette année, le Festival se déroulera en deux temps: un premier tourné vers l'extérieur, pour la population (du 11 au 14 mai), le second interne, pour les troupes elles-mêmes (du 15 au 19 mai). La première tranche en sera une de diffusion, d'intégration dans le milieu alors que l'autre sera consacrée à la formation des troupes de jeune théâtre. On peut parler de deux manifestations dans une. Comparativement aux années antérieures, l'événement s'élargit et passe de six jours (qu'il était) à huit.

Un Festival pour la Population.

La décision, m'expliquent Rémi Boucher et Marie-Hélène Falcon, les deux permanents de l'AQJT, rencontrés en début de semaine, d'adresser une moitié de la fête à la population de la région où elle se déroule a été prise en décembre dernier au congrès annuel de l'association. Une première et timide expérience du genre avait été tentée au dernier festival de Lévis. Elle avait reçu une réponse spontanée et chaleureuse des gens de la place. C'est ce qui a amené l'AQJT à lui donner une importance accrue.

"Pour la première fois de tous les Festivals, aux dires de Rémi Boucher, le Jeune Théâtre va être confronté au monde. Dans une optique de diffusion du Jeune Théâtre, le fait est primordial. On faisait de plus en plus face à un problème de spécialisation, ce qui, à long terme, risquait d'empêcher notre travail de débloquer. Il importe que le Festival serve aux troupes mais il doit également se soucier d'aller rejoindre les gens dans leur milieu. Cela ne saurait qu'être salutaire tant pour la population que pour nous."

Pendant quatre jours, la ville de Sherbrooke sera animée par un véritable événement populaire, collé aux manifestations déjà présentes dans la région. Tous les spectacles seront joués dans les différentes salles paroissiales de la ville (Notre-Dame du Rosaire, Christ-Roi, Saint-Jean-Baptiste) mais aussi en plein air.

La Fête s'ouvrira par une parade dans les rues de la ville et se clôturera par une foire théâtrale dans le parc Victoria où des troupes, musiciens, jongleurs, clowns, mimes, tous de la région, se produiront. Le tout sera suivi d'un pique-nique, couronné par le spectacle *Partez pas en peur* du Théâtre Parminou.

Plusieurs autres présentations seront offertes au public. Certaines seront reprises à l'intérieur de la deuxième partie du Festival. Dans l'ordre, on pourra voir: *L'Amour c'est des toasts* de la Bebelle et *Au Coeur d'la rumeur* du Théâtre de Carton (vendredi soir); *Te sens-tu serré fort* par le Théâtre de Carton (samedi matin); un numéro de commande monté conjointement par La Bebelle et le Centneuf sur le Rallye du Tiers-Monde prévu pour le jour même (samedi après-midi); le soir un autre show de circonstance sur le même sujet, *Faut que ça marche* par le Parminou; *Logement à louer* du Théâtre de Quartier et *Quand on s'le raconte c'est pas pareil* par le Ptitapti (toujours le samedi soir); enfin deux présentations pour enfants se tiendront le dimanche après-midi, *Le Jardin du Tour du monde* par le Théâtre de l'arrière-scène et *À Partir d'Asteure...* par la Grosse Valise.

Outre les spectacles, le Festival propose des ateliers généraux (mime, clown, masque, atelier d'écriture pour enfants, etc...) au nombre de dix. Ce sont des travaux d'exploration du médium adressés à tous, gens de la région aussi bien que du jeune théâtre.

"On attend beaucoup de l'ouverture du Festival, termine Marie-Hélène Falcon. C'est un test et pour nous, et pour la population. Elle va pouvoir s'exprimer sur le jeune théâtre, s'inscrire dans des ateliers plus clairement ouverts à tous. Cela va nécessairement rajeunir le débat que le jeune théâtre essaie de maintenir vivant."

Un Festival pour les troupes.

Après quatre jours d'ouverture à la population sherbrookoise, le douzième festival va revenir en famille, à l'échange inter-troupes. "Pour organiser ces quatre jours, dit Rémi Boucher, on a mis du temps à la disposition des troupes, en le structurant. Ce sont les groupes eux-mêmes qui ont soumis des projets."

Les ateliers offerts sont spécialisés. Ils portent sur une démarche de troupe. Comment par exemple, aller chercher l'information de base lorsqu'on veut traiter d'un sujet, comment le monter, etc... Ces ateliers de formation portent aussi bien sur les méthodes de travail que de création, que de collectif.

Des ateliers de formation d'acteurs apparaissent également. L'AQJT propose un retour sur le médium, sur l'acteur, et ce, à la demande des membres eux-mêmes. Cela contraste avec les deux dernières années où l'accent était mis sur le fonctionnement. Cette étape était nécessaire, il fallait tenter de vivre de son théâtre, devenir des troupes de métier.

Trois choses s'imposent dans cette partie spécialisée du Festival de Sherbrooke: une rencontre entre le comité exécutif et les membres; l'assemblée générale annuelle; et surtout un débat public sur le rôle de l'Association. Il s'agira d'une discussion large sur les rôles et fonctions d'un organisme qui doit voir au regroupement et au développement du jeune théâtre.

En décembre dernier, il était décidé que l'AQJT devienne une association des troupes de métier, c'est-à-dire de gens vivant de leur métier à l'intérieur de leur troupe ou tendant à en vivre. Cette orientation n'a pas été sans susciter toutes sortes de réactions des autres troupes et des intervenants du jeune théâtre, non-membres de l'association. C'est pourquoi, le douzième festival veut poser à nouveau ces questions.

Selon Rémi Boucher: "L'AQJT doit développer et rassembler le jeune théâtre, qu'il soit de métier ou non. Le débat doit être public parce que l'association est une organisme public subventionné. Il est essentiel de voir quelle structure l'association peut se donner, à la fois pour rester ce qu'elle est et promouvoir le jeune théâtre."

Certes, le douzième festival du Jeune Théâtre québécois ne répondra pas à toutes les questions. Avec ses spectacles, ses discussions, ses ateliers, ses questions, il rendra forcément compte de l'existence, de l'évolution et de la vitalité du Jeune théâtre québécois, avec ses atouts aussi bien que ses carences. (Du 11 au 19 mai, sur le campus de l'Université de Sherbrooke).

Rémi Boucher et Marie-Hélène Falcon, les deux permanents de l'Association québécoise du Jeune Théâtre.

Ce soir à 9h30
La Poudrière
À l'affiche
PANTOUFLES
Comédie de Alan Ayckbourn
adaptée par Eric Kahane
avec: Béatrice Picard, Roger Garand
Catherine Colvey, Daniel Tremblay
Mise en scène: Jeanine Beaubien. Décors: Guy Beauregard
2e sem., mercredi 8h30; jeudi et vendredi 7h et samedi 6h30.
Billets en vente:
Sheraton Mt-Royal
1455 Peel, suite g-20;
Mtl-Trust, P.V.M.
Roy's drugstore: Beaconsfield
Remerciements à LA COMPAGNIE INTERNATIONALE DE PAPIER DU CANADA pour l'aide apportée à cette production.
RÉSERVATIONS: 526-0821

CHŒUR ST-LAURENT
ST. LAWRENCE CHOIR
dir. Iwan Edwards
Fauré Vaughan Williams
REQUIEM
77-78
BENEDICITE
O CLAP YOUR HANDS
FIVE MYSTICAL SONGS
MARION HARVEY GARY RELYEA
ORCHESTRE dir. IWAN EDWARDS
EGLISE DES STS-ANGES, 1400 Blvd. St-Joseph, Lachine
SAMEDI, le 13 MAI, 20:30 $5.00 - $3.00 étudiants âge d'or
CENTRE DE MUSIQUE INTERNATIONAL 637-3275

Orchestre des Jeunes du Québec
Direction: Franz-Paul Decker
Programme
Beethoven
Ouverture "Egmont"
Mozart
Concerto pour violon nº 5 (K219)
Soliste: Chantal Juillet
Dvorak
Symphonie nº 9 "Nouveau Monde"
Lundi 8 mai 1978 à 8:30 heures
Billets: $2.00
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

La Compagnie Jean-Duceppe 1975 INC
SPECTACLE 5
mise en scène de louis-georges carrier
traduction de marcel dubé & gilles rochette
décors de gabriel contant
costumes de françois barbeau
musique originale de léon bernier
monique miller
gérard poirier
"Une balançoire qui accroche un bout du ciel et un bout de pavé. À recommander à tous ceux qui attendent du théâtre un challenge émotif." Michèle Talbot, Dimanche-Matin
"Monique Miller et Gérard Poirier travaillent avec grande minutie et nous donnent des interprétations extrêmement efficaces". Adrien Gruslin, Le Devoir
"Pièce humaine! Vivante! Du quotidien! C'est la vie! Très bonne production! Très bien jouée"! Pascale Perreault, Radio-Canada
"Poirier and Miller make a vibrant and memorable stage team". Lawrence Sabbath, Montreal Star
$1.00 DE RÉDUCTION SUR PRÉSENTATION DU LIVRET-THÉÂTRE
Du mardi au dimanche à 20h30
Deux Sur une Balançoire
8 DERNIÈRES
de william gibson
DU 13 AVRIL AU 14 MAI 1978
THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

L'ÉCOLE DES RÊVES
une jonglerie de JEAN-CLAUDE GERMAIN
avec JOHANNE GARNEAU, GUY L'ÉCUYER, JEAN PERRAUD et CHRISTIAN GAUTHIER.
musique JEAN-CLAUDE TREMBLAY
1297 rue PAPINEAU
Rés. 523-1211
THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI

Madame de Sade
de Yukio Mishima
version française: André-Pieyre de Mandiargues
mise en scène: Daniel Roussel
décor/costumes: François Barbeau
éclairages: Jean-Claude Leblanc
Elizabeth LeSieur
Louise Marleau
Sylvie Heppel
Françoise Faucher
Andrée St. Laurent
Catherine Bégin
4 SOUS
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS
100 EST AVENUE DES PINS
27 avril au 27 mai
GUICHET 845-7277

La dernière valse ou la fin d'une époque

par NATHALIE PETROWSKI

Toronto — Le long escalier qui mène au Ontario Science Center est désert et silencieux. C'est vendredi soir à Toronto et le centre, échoué au milieu des innombrables autoroutes qui encombrent la ville, ressemble ce soir, avec la limousine noire qui attend dans son stationnement, à un bâtiment tout droit sorti d'une série de science-fiction. A l'intérieur, le calme calfeutré se perpétue et ne rasure en rien le visiteur égaré. Allez donc savoir pourquoi la compagnie de disque qui m'a convoquée, a choisi un lieu aussi sinistre pour la projection d'un film qui est loin d'être sinistre. Le film en question s'intitule **The Last Waltz** (La dernière valse) et fait revivre à l'écran, le concert d'adieu qu'a donné The Band au Winterland de San Francisco il y a deux ans, en compagnie d'une liste d'amis des plus prestigieux, depuis Dieu le père, Dylan lui-même en personne, en passant par Joni Mitchell, Dr. John, Van Morrison, Ringo Starr, Ron Wood, Eric Clapton, Paul Butterfield et j'en passe.

Dans l'auditorium on attend encore la vedette du film, Robbie Robertson (également producteur du film), père et leader spirituel du Band ainsi que le réalisateur, un dénommé Martin Scorsese (**Mean Streets, Taxi Driver, New York, New York**) dont la réputation n'est plus à faire. Scorsese, bien connu pour de nombreux talents dont celui de savoir compliquer et surcharger son horaire, accepta de réaliser le projet entre deux sessions de montage de **New York, New York** qu'il terminait encore à cette époque-là.

Dès les premières séquences du film, on est saisi par la qualité de l'image, la clarté du son, par la beauté purement plastique de la composition des plans. **The Last Waltz** est d'ailleurs le premier concert sur film, tourné en 35 mm, c'est également le premier film à faire usage d'une console 24 pistes pour la bande sonore. La main du cinéaste est on ne peut plus présente, cherchant d'un plan à l'autre à établir un rapport spécial entre le musicien que l'on voit et la musique que l'on entend. De tous les réalisateurs américains de sa génération, Scorsese est sans aucun doute le seul à comprendre le rock et à l'incorporer avec autant de précision au medium du film. "Une fois que j'entends la musique, dit-il, je vois le film". De toutes façon, Scorsese n'en est pas à ses premières armes dans ce domaine-là. Éclairagiste pour les frères Maysles, il travailla avec Michael Wadleigh au montage de **Woodstock,** puis au montage du film **Elvis on Tour,** donnant par la suite un rôle toujours déterminant à la bande sonore dans ses films. Accompagné cette fois-ci de six prestigieux cameramen soit Laszlo Kovacs (**Easy Rider, Paper Moon**), Vilmos Zsigmond, David Myers, Bobby Burne, Michael Watkins et Hiro Narita, il a mis toutes les chances de son côté, voulant avant tout déjouer l'impondérabilité du hasard. **The Last Waltz** n'est donc pas l'habituel film de concert rock, avec la camera qui souffre d'instabilité chronique, le son qui grésille, le feed-back qui mitraille l'air et la pellicule à gros grain. Tout est fait avec minutie et perfection, l'éclairage est impeccable, la camera sage et docile, se promenant sans se presser sur les visages des musiciens pour saisir leurs moindres expressions. Pas un seul plan de foule, pas une seule complaisance visuelle. Scorsese a même pris la peine de composer un décor de salle de bal, allant dénicher les lustres de **Gone With the Wind** dans une remise de 20th Century Fox ainsi que des arcades provenant du plateau de La Traviata, pour abonder dans le caractère quasi-sacré de cette dernière valse.

Dans la pochette intérieure du long-jeu **The Last Waltz,** on peut lire: La route fut notre école, elle nous a tout appris ce que nous savons. C'est peut-être une simple question du superstition, mais il y en a trop qui se sont perdus en cours de route; c'est un mode de vie qui finit à la longue par devenir intolérable. Le groupe existe maintenant depuis 16 ans; 16 ans que nous faisons le chemin ensemble. Notre premier spectacle a eu lieu à San Francisco et notre dernier aussi, avec 5000 personnes, un orchestre de valse, des danseurs, une fête où tous nos amis ont été conviés; mais ces gens-là sont beaucoup plus que de simples amis, ce sont eux qui ont influencé la musique de toute une génération. C'est pour cela que nous avons voulu plus qu'un concert d'adieu. Nous avons voulu une célébration, celle de la dernière valse.

Les dernières images du film, tournées au milieu d'un studio vide dans un cadre presqu'irréel,contrastent d'une étrange façon avec les images du concert et celles des entrevues, mais ce sont ces dernières images qui expliquent peut-être le mieux, la fin d'une époque, la dispersion d'une jeunesse rebelle qui avait fait de la musique, sa seule raison d'être. La fin de toute une génération de musiciens qui ont émergé de la révolution culturelle des années 60, musiciens qui ont précédé et accompagné l'éclatement et qui se retrouvent tous, dix ans plus tard, dans un monde qui a changé.

Allongé sur un sofa dans sa chambre d'hôtel à Toronto, Robbie Robertson, le regard un peu vague, tente d'expliquer ce qui s'est passé: "Je suppose que c'est la fin d'une époque, le commencement d'une autre, mais c'est aussi le sommaire de multiples influences toutes réunies pour une fois sur une même scène avec les milliers de souvenirs et d'images que cela représente, mais je ne suis pas certain de savoir ce que signifie le mot fin. Tout ce que je sais c'est que nous avions tous l'impression d'être sur un manège. Nous avions fait le tour des places au moins trois fois, on avait tout fait au moins trois fois. On aurait continué pour l'argent mais le Band n'a jamais fonctionné de cette façon-là, on a toujours été contre le vedettariat, contre le cirque; c'était la meilleure façon de ne plus vivre le cirque."

Fondé en 1959 à Toronto, The Band qui à cette époque-là s'appelait encore les Hawks, commença sa carrière en tant que groupe d'accompagnement pour Ronnie Hawkins. Au cours des premières années, le groupe se contenta du circuit des clubs et bars puis décida un beau jour de voler de ses propres ailes sous le nom de Levon and The Hawks. C'est dans un club de Toronto, qu'ils rencontrèrent l'impressario John Hammond puis enregistrèrent trois disques avec lui. Voyageant à travers le Canada et les Etats-Unis, ils firent la connaissance de nombreux bluesmen dont Sonny Boy Williamson qui devait énormément influencer leur musique. En 66, Bob Dylan invita le groupe à l'accompagner en tournée, évènement qui allait bouleverser la carrière du groupe et le faire connaître à travers le monde entier. Une nouvelle ère commençait, celle d'un groupe qui s'appelait maintenant The Band.

"Qu'il s'agisse de Mary Pickford ou de Norman Jewison, de Bujold, de Sutherland, de Joni Mitchell ou de Neil Young, nous avons tous été obligés de quitter le Canada pour faire ce que nous voulions faire, dit Robertson. Je n'ai jamais pu comprendre cela, je n'ai jamais pu comprendre pouquoi le Canada s'acharnait à refuser le crédit, à l'éloigner de lui. Il y a quelques années, j'ai été trouver le gouvernement canadien avec un projet de film sur tous ceux qui ont quitté le pays pour aller s'exprimer et s'épanouir ailleurs. Personne n'a eu l'air intéressé. Ce qui les préoccupait davantage c'était de savoir si la production du film irait aux français ou aux anglais. Je leur ai dit que je m'en foutais, que ce n'était pas cela dont je voulais parler. Ils n'ont rien voulu comprendre et moi je suis retourné aux Etats-Unis, faire ce que j'ai toujours fait, c'était évidemment le point central du film. Le résultat c'est **The Last Waltz.** Je sais que le film va faire de l'argent, qu'il va faire parler de lui et encore une fois il ne sera pas question du Canada. Sans être un patriote, sans me promener avec mon petit drapeau, je ne peux m'empêcher d'être profondément révolté par cette situation. Aujourd'hui je vis ailleurs parce que c'est la vie que j'ai choisi, parce que c'est plus facile pour moi, mais je n'aime pas penser que j'ai été en quelque sorte forcé à le faire."

Le plus déroutant dans ce concert d'adieux, c'est de voir réunis sur une même scène, une foule d'artistes, de musiciens qui viennent assez curieusement tous d'un même pays et qui pour une raison ou une autre, n'ont jamais été identifiés à ce pays que l'on nomme le Canada. " Ce n'est pas une coïncidence, dit Robertson, mais la question est très complexe, parce qu'il n'y a pas de véritable héritage musical canadien alors qu'en même temps, tous ces musiciens du Canada ont plus ou moins les mêmes racines: Elvis, Jerry Lee Lewis, Johnny Cash, Muddy Waters, une musique rurale qui ne vient pas des grandes villes et qui pourtant s'est répandue partout, sans doute parce qu'elle représentait tout un mode de vie. Une fois que tu as entendu cette musique, ça n'a plus d'importance d'où tu viens, c'est quelque chose de contagieux auquel tu adhères entièrement".

Quelques étages plus haut dans le même hôtel, Martin Scorsese, à peine remis d'un régime d'insomnie et d'angoisse, coincé dans un horaire erratique, explique sur un ton saccadé, ce qui l'a poussé à réaliser le film: "Le groupe, la musique. La musique a toujours joué un rôle important dans ma carrière, toutes sortes de musique, le rock, le jazz, le blues, l'opéra, mais surtout le rock. J'avais déjà réalisé quelques documentaires, si bien que j'étais à l'aise avec la forme même si j'étais un peu inquiet de ne pas contrôler davantage mes données. J'ai écrit un scénario de 300 pages, je le rédigeais encore pendant le concert. Je dessinais des diagrammes, je calculais l'angle des cameras, tout en essayant d'avoir un oeil sur tout ce qui se passait, c'était de la folie furieuse. Je tenais à ce que les cameras soient stables, je voulais que le tout soit rigide, propre comme une partie d'échec, je ne voulais pas que la camera dérange le public, ni qu'elle dérange les musiciens. Pendant les entrevues, j'ai fait exprès d'utiliser des "jam cut" pour donner un caractère de vécu et aussi pour ne pas perdre de temps avec certaines paroles inutiles, pour saisir les choses fondamentales. Je ne voulais absolument pas réaliser l'habituel film de tournée, le concert, les musiciens; ces films-là ne sont pas de vrais films, ce sont des imitations, les musiciens font semblant de jouer une musique qui n'est même pas de la musique; ce ne sont pas des cinéastes mais des gens qui sont intéressés à faire de l'argent sur le dos du public. C'est dommage que le film sorte en même temps que toute la série de films sur la musique, mais j'espère que les gens sauront reconnaître le vrai du faux."

Dans l'auditorium du Science Centre, les lumières viennent de se rallumer, la dernière valse est finie, il y a une douce impression de vide qui flotte dans l'air; l'impression n'est pas désagréable comme à la fin d'un long voyage alors que la fatigue accumulée laisse le voyageur un peu brumeux, endolori par cette longue route qu'il a parcouru, ne sachant pas ce qui vient après, mais peu impatient de le découvrir. Et maintenant quoi? Est-ce vraiment fini? L'éclat de rire de Robertson me revient à la mémoire: "Fini, voyons donc, c'est bien trop tard pour finir quoi que ce soit".

Robbie Robertson durant le concert d'adieu

le conventum présente:
LE MAI THÉÂTRAL
6 mai
Chatouille, Chocolat et Bezom: 21:00 hres.
7 MAI:
Théâtre pour enfants:
14:00 hres
Prix d'entrée: $3.00
1237 sanguinet réservations 284-9352

CONCERT CONJOINT
SAMEDI 6 MAI 1978 à 20 h 30
SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE, 220 AVE VINCENT D'INDY, OUT.
CANTATE 150 DE BACH & AVE VERUM DE MOZART
Ensemble Vocal Musica Viva & Ensemble Vocal Katimavik, avec un groupe de musiciens.
Direction: André Beaumier
Murielle Matteau-Beaumier
Également répertoire varié a capella.
Prix d'entrée: $4.00

SOL
3 au 14 mai

le Patriote 1474 est Ste-Catherine
Réservations : 523-1131 521-6666

tnm
Bureau d'abonnement
84 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal H2X 1Z6
861-7488

Les rustres de Carlo Goldoni
Les fées ont soif de Denise Boucher
Le dindon de Georges Feydeau
Le Cid de Pierre Corneille
La nuit des tribades de Olov Enquist
Chien limier de Anthony Shaffer

Pour la saison 78-79, le TNM vous offre 6 spectacles correspondant à vos goûts.

S'abonner au TNM, c'est être certain d'y entrer, même à guichet fermé et de plus, c'est profiter de réductions variant entre 10% et 55%.
Les personnes âgées de 25 ans et moins, ou de 60 ans et plus, bénéficient d'un tarif spécial.
Des réductions supplémentaires sont offertes à l'achat de 50 abonnements ou plus.
En vous abonnant au TNM, vous êtes admis au grand concours! Tentez votre chance et gagnez un voyage à Paris pour deux personnes, gracieuseté d'Air Canada et de l'hôtel Méridien, ou une chaîne stéréo offerte par Panasonic. D'autres prix vous attendent!

AIR CANADA
HOTEL MERIDIEN
Panasonic

Pour recevoir notre dépliant, téléphonez à 861-7488.

Orchestre des Jeunes du Québec

Auditions pour la saison 1978-79

Postes à combler
violons, altos, violoncelles, contrebasses, flûtes, hautbois, clarinettes, bassons, cors, trompettes, timbalier.

Les musiciens proposant leur candidature doivent
être âgés de moins de 30 ans, être citoyens canadiens ou immigrants reçus, avoir domicile légal au Québec, avoir fait des études musicales avec des professeurs ou dans des institutions reconnues, selon les niveaux exigés au seuil d'une carrière professionnelle.

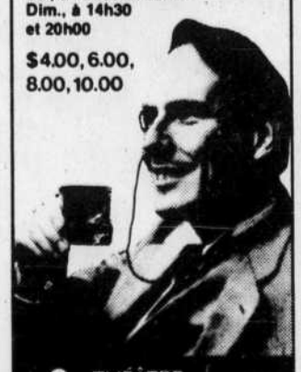
Dates des auditions
Du 15 au 20 mai 1978

Lieu de travail
Montréal

Traitement hebdomadaire
$180.00

Renseignements
282-9465

LES ENTREPRISES GESSER INC. ET SHAW FESTIVAL PRESENTENT
Shark de BEN TRAVERS
Avec
Paxton Whitehead
Tony van Bridge
et
Carole Shelley
Une distribution de 11 comédiens
Mise en scène de Michael Meacham
2 au 7 MAI
Mar., mer., jeu., ven., à 20h00
Sa., à 18h00 et 22h00
Dim., à 14h30 et 20h00
$4.00, 6.00, 8.00, 10.00



THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures
Pas de réservations téléphoniques
Renseignements: 842-2112

La Symphonie Fantastique de Berlioz
Fantastique
dirigée par le nouveau directeur artistique
Charles Dutoit
termine en beauté la saison 1977-1978 de
l'Orchestre symphonique de Montréal
en début de programme: le concerto pour violon no 1 de Chostakovitch
Soliste: Itzhak Perlman
les 16 et 17 mai, à 20 h 30
Salle Wilfrid-Pelletier, Place des Arts
Billets en vente aux guichets de la Place des Arts: $3.00 à $9.50
Si disponibles à 19 h: 100 billets à $2.50

Orchestre symphonique de Québec

C'est par milliers que vous êtes venus nous entendre la saison dernière. L'enthousiasme dont vous faites preuve depuis quelque temps en dit long sur l'importance de la musique et de notre orchestre dans votre vie. Nous nous sommes finalement rejoints, et chacun des concerts de cette nouvelle saison musicale sera pour nous une occasion de mieux se connaître et de vivre ensemble des instants inoubliables. De la grande musique, des musiciens fiers de jouer pour vous, des solistes prestigieux dont plusieurs déjà connus et quelques-uns à vous présenter, des oeuvres spectaculaires à découvrir, voilà le résultat de l'heureuse rencontre des Québécois et de leur orchestre.
Soyez des nôtres!

James De Preist

le directeur musical
James De Preist

Saison 78-79

Série GRANDE MUSIQUE

Mardi 3 octobre	*JAMES DE PREIST* *GARRICK OHLSSON, pianiste*	*MATTON Mouvement symphonique no 2* *CHOPIN Concerto no 2* *MOZART Symphonie no 29 K. 201* *RAVEL Daphnis et Chloé*
Mardi 17 octobre	*JAMES DE PREIST* *PHYLLIS CURTIN, soprano*	*WAGNER* *Ouverture Tannhaüser* *Wesendonk Lieder* *Siegfried-Idyll* *Le Crépuscule des dieux: Aurore, Voyage sur le Rhin, Scène funèbre, Scène finale.*
Mardi 14 novembre	*JAMES DE PREIST* *JOHN VAN BOCKERN, clarinettiste*	*SCHUBERT Symphonie no 5* *LUTOSLAWSKI Danses — préludes* *DEBUSSY Rhapsodie pour clarinette* *SCHUBERT Symphonie no 9*
Mardi 5 décembre	*JAMES DE PREIST* *LILIANE G.-LE SAGE, violoniste*	*MOREL Boréal* *SCHUMANN Concerto pour violon* *NIELSEN Symphonie no 5*
Mardi 30 janvier	*MURRY SIDLIN* *JOAN PATENAUDE, soprano*	*SIBELIUS Le Cygne de Tuonela* *BERG Sept chansons* *PROKOFIEV Symphonie no 5*
Mardi 6 février	*JAMES DE PREIST*	*VIVALDI L'estro harmonico* *MAHLER Adagietto de la 5e symphonie* *BARTOK Concerto pour orchestre*
Mardi 27 février	*PIERRE DERVAUX* *NATALIE HINDERAS, pianiste*	*MESSIAEN Quatre méditations sur l'Ascension* *RAVEL Concerto en sol majeur* *FRANCK Symphonie en ré mineur*
Mardi 13 mars	*DALIA ATLAS* *MALCOLM LOWE, violoniste* *CAMERON LOWE, violoncelliste*	*VERDI Ouverture de la forza del destino* *BRAHMS Concerto pour violon et violoncelle* *SIBELIUS Symphonie no 2*
Mardi 1er mai	*JAMES DE PREIST* *MIRIAM FRIED, violoniste*	*MENDELSSOHN Concerto en mi majeur* *BRUCKNER Symphonie no 7*

Série INVITATION

Mardi 31 octobre	*JAMES DE PREIST* *ALEXIS WEISSENBERG, pianiste*	*PRÉVOST Fanfare* *TCHAÏKOVSKY Concerto no 1* *DVORAK Symphonie no 9 (Nouveau Monde)*
Mardi 16 janvier	*JAMES DE PREIST* *MAREK JABLONSKI, pianiste*	*DEBUSSY Nuages et fêtes* *RACHMANINOV Concerto no 1* *MARTINU Symphonie no 4*
Mardi 20 février	*PIERRE MORIN* *ILAN ROGOFF, pianiste*	*BRAHMS Ouverture tragique* *LISZT Concerto no 2* *BIZET Symphonie en ut majeur* *STRAUSS Till Eulenspiegel*
Mardi 27 mars	*FRANZ-PAUL DECKER* *LOUIS LORTIE, pianiste*	*BEETHOVEN Concerto no 4* *Symphonie no 3*
Mardi 24 avril	*JAMES DE PREIST* *GARY GRAFFMAN, pianiste* *ARTHUR FREEMAN, trompettiste*	*TELEMAN Concerto en ré majeur pour trompette* *MERCURE Tryptique* *MOZART Concerto no 17 K. 453* *SCHÖNBERG Nuit transfigurée*

Les programmes sont sous réserve de modifications

ALEXIS WEISSENBERG, *pianiste*
«Weissenberg s'est gagné plus que le respect et l'admiration, cela relève de l'adoration»
Newsweek
«un pianiste virtuose»
New York Times

DALIA ATLAS, *chef d'orchestre*
«Un événement intéressant: une femme au podium, et qui plus est, un excellent chef d'orchestre».

PHYLLIS CURTIN, *soprano*
Si la catégorie «première classe» ou son équivalent existe dans le domaine de la voix, Phyllis Curtin en est membre. Dignité, charme, musicalité, intelligence et distinction font partie de ses attributs.

PIERRE DERVAUX, *chef d'orchestre*
Un artiste de grande classe que le public québécois a applaudi huit saisons à la tête de l'O.S.Q., et qui nous revient après une absence de trois ans avec une oeuvre du compositeur génial Olivier Messiaen.

LOUIS LORTIE, *pianiste*
À peine âgé de 18 ans, Louis Lortie se classe parmi les plus brillants des jeunes pianistes canadiens. «Une technique de virtuose, une sonorité riche, beaucoup de chaleur et de lyrisme dans les passages lents, somme toute, une interprétation exceptionnelle . . .»
Globe & Mail, Toronto

MAREK JABLONSKI, *pianiste*
«Une solide maîtrise du piano, du souffle, de l'élan, du panache, de la sensibilité»
La Presse, Montréal

Tableau des prix *guichet* ☐ *abonnement* ☐

Section	9 CONCERTS POUR LE PRIX DE 7 — SÉRIE GRANDE MUSIQUE		5 CONCERTS POUR LE PRIX DE 4 — SÉRIE INVITATION		14 CONCERTS POUR LE PRIX DE 10 — LES DEUX SÉRIES	
AA à DD	42	**33**	28	**22**	70	**50**
A à G	57	**44**	36	**29**	93	**66**
H à X	72	**55**	44	**35**	116	**84**
Corbeille	114	**88**	66	**54**	180	**129**
Mezzanine	65	**50**	39	**31**	104	**74**
Balcon	47	**36**	30	**24**	77	**55**
Loges corbeille	—	**—**	—	**—**	—	**150**
Loges mezzanine	89	**69**	55	**44**	144	**103**
Loges balcon	50	**39**	32	**25**	82	**58**
Réduction importante		**20%**		**20%**		**30%**

Les fauteuils des abonnés 1977-78 leur seront réservés jusqu'au 2 juin inclusivement.

Venez nous rencontrer

Grand Théâtre de Québec
entrée des guichets
de 12h à 17h

ou téléphonez-nous
de 9h à 17h
418·643 6976

les disques

classiques

PIERRE ROLLAND a écouté pour vous

L'intégrale des variations pour piano seul de Mozart jouée par Ingrid Haebler: Philips 6703 065 (en un coffret comprenant trois disques). Le raffinement du jeu d'Ingrid Haebler est tout à fait extraordinaire. La finesse et l'intelligence priment. Le toucher est réalisé avec un dosage d'une très grande sensibilité. Le style impeccable n'est ni trop léger ni trop lourd, c'est-à-dire que la légèreté n'est pas mièvre et anémique et que les traits exigeant grandeur et noblesse sonore n'écrasent pas tout. L'articulation, art qui consiste à rendre vivants la pensée et le jeu sonore du discours musical, est maniée avec une suprême science par Ingrid Haebler. La musique s'écoute avec un rare bonheur. Pour une raison que j'ignore, cette intégrale omet les Huit Variations pour piano en la majeur sur un air de Sarti: "Come un "agnello" de son opéra "Frai due litigante". Ce thème candide de Sarti, on peut l'entendre quand l'orchestre joue quelques airs à la mode durant le festin de Don Giovanni. Est-ce un oubli? Cette intégrale me semble avoir été réalisée avec trois instruments différents. Rien à ce sujet n'est mentionné dans les notes écrites en anglais, allemand et français que l'on trouve à l'intérieur du coffret. Mais les sonorités sont bien différentes parfois. Ceci n'a rien à voir avec la merveilleuse prise de son. L'usinage et la gravure sont tout à fait exceptionnels. En conclusion: du Grand Art!

La Symphonie no 10 en mi mineur opus 93 de Chostakovitch. Bernard Haitink dirige l'Orchestre Philharmonique de Londres: London CS 7061. Comme dans plusieurs autres symphonies de ce compositeur, tous les instruments et donc toutes les sections de l'orchestre sont mis à contribution; chaque instrumentiste se doit de participer brillamment et avec virtuosité et une grande rigueur disciplinaire. Ce résultat est magnifiquement obtenu sur cet enregistrement. La prise de son est très bonne. La gravure et l'usinage sont de très bonne qualité. En conclusion: une musique et une excellente exécution.

Le Kyrie en sol mineur RV 587 et le Gloria en ré majeur RV 589 de Vivaldi chantés par les Regensburger Domspatzen et La Capella Academica de Vienne dirigés par Hans-Martin Schneidt: Archiv Production 2530 362. Même si Vivaldi n'eut pas à s'occuper de la musique religieuse à l'Ospedale della Pieta, cette tâche étant réservée à Frencesco Gasparini, son oeuvre comporte quand même de magnifiques chefs d'oeuvre. Les deux oeuvres gravées sur ce disque sont tout à la gloire de Dieu et de Vivaldi. La discipline vocale des Regensburger Domspatz est très remarquable. La beauté sonore de ces voix de sopranos et d'altos chantées par de jeunes garçons est de toute beauté. La lumière jaillit et éclaire la musique. La Capella Academica de Vienne d'Eduard Melkis joue sur des instruments anciens mais au diapason contemporain. Leur jeu est superbe. La prise de son, l'usinage et la gravure sont impeccables. En conclusion: une musique rendue avec la pureté d'un rayon de soleil.

Les Symphonies I à VIII de William Boyce jouées par Neville Marriner et The Academy of St. Martin in-the-Fields: Argo ZRG 874. Ce compositeur anglais du 18è siècle ne manque pas de grâce et d'une certaine sensibilité. Il jouit sur cet enregistrement, de tout l'art des musiciens de l'Académie St. Martin in-the-Fields. Musicalement et techniquement, ce disque est excellent. La prise de son est splendide et lumineuse; l'usinage et la gravure sont magnifiques. En conclusion: Boyce reviendrait-il qu'il en serait certainement enchanté!

Le Poème Symphonique Manfred opus 58 de Tchaikovsky. Yevgeny Svetlanov dirige l'Orchestre Symphonique de l'URSS. Columbia-Mélodiya Y 34609. Une assez médiocre exécution de ce chef-d'oeuvre. La prise de son n'est pas très réussie et le tout sonne brutalement. L'usinage et la gravure sont bien. En conclusion: uniquement pour savoir comment les Russes jouent Tchaikovsky.

David Oistrakh joue le Concerto de violon de Khatchaturian qui dirige l'Orchestre Symphonique de Radio-Moscou: Columbia-Odyssey-Melodiya. Encore un enregistrement ancien qui ne sonne pas très bien. Jamais David Oistrakh n'a eu une sonorité aussi terrible. Par contre, on ne perd aucune des notes qu'il joue et on reste émerveillé par son archet. La prise de son sonne très métallique. L'usinage et la gravure sont bien. En conclusion: Pour David Oistrakh uniquement!

La Suite du Ballet Carmen, musique de Bizet, revue, augmentée et modifiée par Shchedrin. Gennady Rozhdestvensky dirige l'Orchestre du Théâtre Bolshoi: Columbia-Odyssey-Melodiya Y 34613. Tous les plus fameux morceaux de l'opéra Carmen de Bizet dans une transformation orchestrale gentille mais qui se voudrait spectaculaire. La prise de son est bien. L'usinage et la gravure sont d'une très bonne qualité. En conclusion: un chef-d'oeuvre même arrangé demeure un chef-d'oeuvre.

Boris Shtokolov chante des arias de Glinka, Rimsky-Korsakov, Dargomyjski et Rachmaninov ainsi qu'une scène du 2e Acte de l'opéra Boris Godounov de Moussorgsky. Dans trois arias, l'Orchestre du Théâtre Bolshoi est dirigé par Fuat Mansurov et dans deux arias et le Moussorgsky, par l'Orchestre du Théâtre Kirov dirigé par Sergei Eltsin: Columbia-Melodiya M 34569. Boris Shtikolov né en 1930 semble posséder une très belle voix. En URSS il est hautement considéré et sa voix de basse, selon les différentes plages sur ce disque, sonne fort différemment. Il est dommage que certains chanteurs soviétiques ne puissent enregistrer avec des moyens techniques qui existent ailleurs et qui sont à la fine pointe du progrès. La prise de son est variable selon le hasard et donc ne rend pas justice à ce chanteur qui doit posséder une voix de basse impressionnante. Musicalement, Shtokolov est agréable. L'usinage et la gravure sont assez bien. En conclusion: une basse à réentendre.

La Symphonie no 5 en si bémol majeur opus 55 et la Suite "Au Moyen-âge en mi majeur opus 79 de Glazounov, jouées par le Grand Orchestre de la Radio et de la télévision de Moscou dirigés par Vladimir Fedoseyev: Columbia-Melodiya M 34522. On a peu souvent la chance, c'est-à-dire jamais, de pouvoir écouter la musique de Glazounov en concert. Heureusement, ce disque vient combler un vide. Ce compositeur avait beaucoup d'imagination et les mélodies se déroulent tout au long de son oeuvre. Ces deux oeuvres portent en elles de la bien jolie musique. C'est bien joué et la prise de son, réalisée en 1974 et 1975 est assez bien réussie. L'usinage et la gravure sont bien. En conclusion: si vous aimez les belles mélodies post-romantiques, vous aimerez ce disque.

courrier

Contre Marcus Welby

Monsieur,

Je désire, par la présente, protester avec véhémence contre la série MARCUS WELBY MD. qui lors des épisodes du 17 et 24 mars 1978, alimentait et perpétuait le faux mythe de la "Légende de la femme de Putiphar.

Ces deux émissions éclairaient le problème du viol d'une façon particulièrement misogyne en présentant le cas d'une femme hystérique faisant une fausse déclaration de viol. À la suite du visionnement de ces deux émissions deux impressions me sont restées: les fausses déclarations de viol sont fréquentes et faciles; les conséquences pour les malheureux accusés sont terribles. Par ma lettre, je désirerais démystifier ces impressions.

Pour commencer faisons un peu d'histoire: "Joseph l'Israelite était un esclave qui occupait un haut rang dans la domesticité de Putiphar l'Egyptien. Comme il est dit dans la Genèse, la femme de Putiphar jetait des regards lubriques sur l'esclave. Elle importunait sans cesse ce mâle réticent en lui disant "couche avec moi" et le vertueux Joseph lui rappelait sans cesse le maitre qu'ils avaient en commun. Un jour Joseph et la femme se trouvèrent seuls dans la maison. Sautant sur l'occasion la femme de Putiphar attrapa Joseph par son vêtement et ordonna: "couche avec moi"; Joseph se serait enfui et la femme s'est mise à crier au viol (ceci est la version des hébreux mâles). Joseph fut jeté en prison. Ce dernier, une fois enfermé parvint à rendre de grands services au Pharaon et put s'élever au poste de Premier Ministre. La morale de cette histoire est qu'une femme dédaignée peut attirer énormément d'ennuis sur la tête d'un homme honnête en criant au viol. Ceci est exactement le thème traité par les deux émissions ci-haut mentionnées.

Cette légende ne s'est pas inscrite dans la Bible accidentellement et à un moment quelconque mais très précisément au temps où les hommes (ici les hébreux) ont commencé à admettre un concept limité du viol criminel dans leurs lois (Prenez note que cette légende a son pendant dans le Coran, dans le folklore égyptien et dans les mythes celtiques).

Des émissions comme celles-ci, contribuent à propager et à entretenir la croyance populaire (contenue dans notre culture patriarcale) qui veut que nombreuses sont les accusations de viol issues de femmes qui veulent se venger ou causer du tort à certains hommes.

Même la gauche américaine, avant qu'il ne fut de bon ton d'être féministe dénonçait avec vigueur les procès d'homme noir pour le viol d'une blanche. Citons le "International Pamphlet No 25" publié en 1932 par le Parti Communiste Américain sous le vocable "International Publishers": "Pour exciter les ouvriers blancs contre les noirs et pour mieux asseoir le mythe de la "supériorité blanche", la classe dominante a inventé le mensonge venimeux et insensé, selon lequel les noirs sont des hommes qui commettent des viols (ce qui serait insensé c'est de croire qu'ils sont moins capables que les blancs d'en commettre). On crie au viol quand un homme noir cesse de se mettre à genoux. Nous pouvons être certain que, des travailleurs noirs lynchés pour viol, pratiquement aucun, si tant est qu'il y en eût un, n'était coupable...". Donc depuis 1830, année du mouvement abolitionniste dans le nord, à 1932, il n'y eût aucun viol de femme blanche par un noir, selon la gauche. (Ce ne sont pas des propos racistes que je tiens, ici, car s'il fallait relever les diverses données de viol sur les femmes noires par des hommes blancs nous n'en finirions plus).

Le mythe de la fausse victime de viol (ou de celle qui a changé d'avis après coup) est tellement répandue que l'esprit des tribunaux, à travers le monde, en est profondément imprégné. Je ne signalerai à votre attention qu'un seul exemple: Lors de procès pour viol en Californie, jusqu'en 1973, on incluait dans les séries habituelles d'instructions aux jurys l'ADAGE DE HALE: (Matthew Hale, célèbre juriste du 17e siècle fut président du tribunal du banc du Roi) "Le viol est une accusation facile à porter et difficile à prouver, et plus difficile à être réfutée par la partie accusée, si innocente soit-elle". Cet adage était suivi par l'avertissement suivant: "Donc, la loi requiert que vous examiniez le témoignage que vous femme mentionnée dans la dénonciation avec circonspection."

Le viol n'est pas une accusation si facile à porter. En effet, le F.B.I. considérait en 1973 que le viol était le crime le plus sous-dénoncé. On croyait que seulement un viol sur cinq (1/5) à un viol sur vingt (1/20) était dénoncé. Aux USA, en 1973, il y eût 60,000 dénonciations. Donc le chiffre réel de viols se situe entre 300,000 et 1,200,000.

De plus, le viol est très difficile à prouver. D'après une moyenne nationale (USA) 15% des viols dénoncés se révèlent, après une enquête rapide, non-fondés (en d'autres termes, on ne croit pas la plaignante). 51% des criminels (des crimes dénoncés) sont appréhendés, donc en 1973 aux USA 26,000 arrestations. Parmi eux 76% sont traduits en justice, donc près de 20,000.

Parmi ces derniers 53% sont reconnus coupables: soit environ 10,500. Si l'on s'en tient à des chiffres conservateurs au plus 5% (cinq) des violeurs sont condamnés. (10,500/300,000)

Ainsi une femme qui désirerait accuser faussement un homme de viol n'aurait que 5 chances sur 100 de voir sa machination réussir, même avec une mise-en-scène habile et sans oublier en plus de cela les nombreux désagréments qu'elle aurait à subir.

Finalement, on peut conclure qu'une accusation de viol n'est pas si difficile que ça à réfuter pour la partie accusée, si coupable soit-elle.

Un FÉMINISTE,
Montréal

P.S.: Toutes les notes historiques et statistiques sont tirées de: LE VIOL de Susan Brownmiller, STOCK/Éditions l'Étincelle 1976.

À la défense de Pointépiénu

Madame Angèle Dagenais,

D'aucuns auront trouvé votre critique "dure" voire "méchante" à l'endroit de la jeune troupe de danse Pointépiénu. Était-il vraiment nécessaire de les descendre à ce point?... Vous me rappelez étrangement ces deux "petits messieurs", à la plume caustique qui, à l'époque, démolissaient systématiquement tout ce que les Grands Ballets Canadiens produisaient.

Plusieurs personnes "adultes" m'ont avoué: "Je ne dirais pas que c'est enfantin; non! Je dirais plutôt amusant, et, c'est merveilleux que l'on nous montre ainsi un côté de la vie qui ne soit ni triste, ni ennuyeux!"

Je ne vois pas pourquoi qu'à l'instar de "films pour tous", il ne puisse y avoir des "spectacles de danse pour tous". On peut admirer, à tout âge, des corps jeunes, beaux et souples! Vous devez être bien vieille de coeur et d'esprit pour ne pas reconnaitre et apprécier la fantaisie, la poésie et la fraicheur quand elles se présentent à vous.

Dans tout ce programme, rien, personne n'a eu l'heur de vous plaire!... Et cela vous prend exactement (6) six colonnes de journal pour l'exprimer. Il me semble que vous auriez pu trouver, au moins, un peu d'espace pour parler du travail des danseurs. Ces derniers, comme le souligne justement, Linda Howe-Beck dans The Gazette, se sont grandement amélioré depuis l'an dernier. Vous ne parlez nullement de leurs mouvements, ni ne discutez aucun pas de danse... Est-ce par ignorance? ou par acharnement, en définitive, contre une seule personne: la chorégraphe. Pas un mot non plus d'Anthony Bouchard qui fut (4) quatre ans soliste chez Béjart. Quant à Alexandre Bélin, vous êtes complètement dans l'erreur. Pour votre gouverne et vos dossiers, veuillez noter: Après la tournée en Amérique du Sud avec les Grands Ballets Canadiens (été 77), M. Bélin, en septembre 77, a suivi, pour le premier trimestre tous les cours spécialisés (type Mudra) à l'école Pointépiénu; en mars 78, il était l'artiste invité dans Casse-Noisettes, au Gala de danse marquant le vingtième anniversaire des G.B.C..

Hélas!, vous ne les avez pas compris (ce ne sera pas la première, ni la dernière fois que des artistes sont incompris); vous êtes passée complètement à côté, ma chère... et pourtant dans votre article, vous posez à la personne renseignée, compétente et vous nous tenez un langage que vous pensez "ex cathedra".

Sachez qu'une danseuse doit étudier (7) sept ans avant d'aspirer au rang de "professionnelle". Je me demande bien, par contre, ce que l'on exige comme bagage culturel et quel apprentissage vous devez faire avant de vous improviser "critique d'arts".

Le critique idéal est celui qui connait bien ce dont il parle, est parfaitement documenté pour ne jamais tomber dans l'inexactitude et qui, en toute objectivité, en toute humilité devant l'Art et toujours bien conscient que "la critique est facile mais l'art difficile" aborde son travail. Vous ne vous reconnaissez pas dans ce portrait, n'est-ce pas?

En résumé, vous me donnez l'impression d'une personne qui n'aime pas la danse proprement dite, que ce soit: ballet, jazz, rythme, expression corporelle, mime, théâtre. Pour reprendre vos paroles, "vous n'avez rien contre"; mais vous n'êtes pas pour, non plus, cela se sent. Car que vous le vouliez ou non, le programme était varié et devait et pouvait satisfaire tous les goûts.

Ce qui vous a frappée et a retenu particulièrement votre bienveillante attention, ce sont les cubes des deux danseurs... Vraiment!... J'espère que vos amis ont eu le message et savent quoi vous offrir aux fêtes!

A Pointépiénu, ce sont des créations dans le sens le plus pur du mot que l'on fait; car, en effet cette jeune compagnie qui en est encore à ses débuts, fonctionne dans des conditions très difficiles! Leur budget est bien mince pour ne pas dire inexistant et il leur faut constamment compter sur l'appui généreux de leurs membres souscripteurs, et sur les subventions. Alors, je peux vous assurer qu'une critique acide et injuste comme la vôtre leur fait grand bien!

Anita DENYS
Montréal

Terry Riley: Musique du paradis terrestre ...

par FRANÇOIS ROBERGE
collaboration spéciale

Le Musée des Beaux Arts de Montréal présentait le 3 mai une autre primeur aux Montréalais, le musicien Terry Riley à l'orgue électronique.

Dans la petite église Erskine and American de la rue Sherbrooke, l'atmosphère était au recueillement. Quelques centaines d'amateurs avaient choisi ce menu éthique et ascétique de préférence à un vaste choix allant le même soir de David Bowie à Marie Claire Seguin.

Les amateurs de nouvelle musique devaient sans doute effectuer un choix douloureux, l'atelier de musique contemporaine de Montréal présentant également un concert ce soir là, et nombre de musiciens et de mélomanes se trouvant à l'orchestre symphonique ou aux répétitions du Studio de Musique ancienne qui mettait la touche finale aux *Vêpres de la Vierge Marie* de Monteverdi.

Ceux qui sont allés entendre Riley ne l'ont évidemment pas regretté.

L'un des plus célèbres compositeurs de la "New-music" auteur de musiques de films, associé au courant musical minimaliste, Riley est considéré comme un musicien fortement orientalisé.

Il l'est certes, mais dans l'esprit. Quant aux moyens d'expression, sa musique est aussi orthodoxe qu'une vache sacrée électrique que l'on installerait comme feu de circulation à Calcutta.

Riley lui-même ne l'ignore pas, lui qui a pénétré depuis huit ans les arcanes du "rag" vocal non amplifié, la plus haute forme de l'art traditionnel musical indien.

Le concert présenté à Montréal était donné sur une console électrique très moderne dont les claviers sont branchés séparément pour la stéréophonie et dont le son peut être amplifié et différé de diverses façons.

Riley se présente vêtu de blanc. Il est d'une sobriété tout orientale et salue son public les mains jointes.

Mais, en dehors du climat de ses longues pièces utilisant sans abus la répétition, son jeu est d'une immense liberté.

Il y aborde avec un délié remarquable et une légèreté céleste des dizaines de thèmes tous plus mélodieux les uns les autres.

Ce qui frappe, chez lui, c'est que sa musique ne semble se plier à aucune contrainte. Le climat est tantôt celui du jazz (un peu à la façon de Keith Jarrett à l'orgue) celui des rythmes et des guitares d'inspiration grecque utilisés par Théodorakis avec le New-York Rock & Roll Ensemble, tantôt éloquemment baroque et rappelant les flûtes de Bach, de Grigny ou Buxtehude.

Mais il passe aussi dans une fascinante continuité des gigues, des courantes, des sardanes chères à Max Jacob, à des airs presque chinois.

Si des musiciens comme Robert Ashley (dans son dernier enregistrement notamment) utilisent un climat très indien, Riley, peut-être malgré lui, intègre avec un rare bonheur l'héritage européen et les courants orientaux.

Parfois, quelques sons de clochettes viennent simuler quelques élévations judéo-chrétiennes particulièrement évocatrices dans cette sobre et charmante église qu'est l'Erskine & American.

Mais partout, tout au long de la musique, c'est une joie, ineffable comme l'improvisateur lui-même, qui domine.

La musique de Riley si elle évoque la richesse de son art de vivre est avant tout plaisante à l'oreille. Elle passe comme un vent léger ou un troupeau de nuages flottant sur un pays intérieur riche en bonheur et où peu d'ombres ont droit de cité.

Parfaitement servie par l'esprit inventif et les connaissances musicales de l'auteur, sa musique est celle d'un véritable paradis, mais un paradis qui n'exclut pas par ses exigences contemplatives les plaisirs de la terre.

Dans cette danse des sons, on peut certes méditer comme le faisait Riley mais on peut aussi vivre en esprit les enchantements de l'Eden retrouvé. Musique à vivre et aussi musique à réentendre car elle passe parfaitement la rampe du disque. Un événement à Montréal.

LE GROUPE DE LA VEILLÉE
présente
"L'AMER"
les 6, 7, 8, 9 et les 13, 14, 15, 16 mai
Prière de réserver entre 12 heures et 17 heures. Tél.: 761-5707
À l'atelier du 5789 boul. Monk
Représentations: 9hres PM précises

Pierre Calvé présente
Emmanuelle
Merc., jeu. et dim. à 21 h.
Vend. et sam. 21 h. et 23h. 30
Emmanuelle sera à l'affiche du 26 avril au 7 mai 1978. Ginette Ravel prendra la relève du 10 au 21 mai 1978.
HÔTEL MERIDIEN COMPLEXE DESJARDINS
Basilaire 2
la boîte à chansons
Rés.: 285-1450

le groupe nouvelle aire
danse contemporaine
spectacles au centaur 2
453, rue Saint-François Xavier (métro Place d'Armes), téléphone 288 1229
Adultes $4.50
Étudiants $3.50
les 5 et 6 mai à 20h30

McGill
Faculté de musique
L'ATELIER D'OPÉRA DE McGILL
sous la direction de Edith Della Pergola
tiendra des
AUDITIONS MUSICALES PUBLIQUES
Le mercredi, 14 juin, 17h00-20h00
À la Salle de concert Pollack
555 rue Sherbrooke ouest
Pour la réalisation de DON PASQUALE
Opéra en trois actes de Gaetano Donizetti avec orchestre, choeur, et pleine mise-en-scène qui aura lieu en mars 1979.
Renseignements: 392-5864 ou 392-4501
Pollack concert hall
Salle de concert Pollack

Dîner symphonique $15.00
Dîner au Tournebroche
Soirée symphonique à la Place des Arts
$15 par personne, pour le dîner et le concert, taxes et pourboires compris.
Venez déguster la symphonie gastronomique en quatre mouvements de notre maître queux, un avant-goût des délices musicaux qui vous attendent à la Place des Arts. Passez une soirée de rêve chez nous d'abord et avec l'OSM ensuite.
Valable les mardi et mercredi. Vous pouvez faire vos réservations jusqu'à 17h, la journée même de la représentation. 878-1688.
CP Hôtels
Le Château Champlain

El Casino
CE SOIR ET DIMANCHE
pour la première fois
"ROCK FILMS"
Peter Frampton, The Tubes, Joan Armatrading, Supertramp, Styx, etc.
CKOI-FM présente
GAROLOU
du 10 au 14 mai
LUTHER ALLISON
les 15 et 16 mai
BILL EVANS
17-21 mai
TOM RUSH
22-23 mai
CKOI-FM présente
OCTOBRE
24-28 mai
El Casino
316 Ste-Catherine Ouest
866-8228

LE THEATRE DE L'ORGANISATION B
PRÉSENTE
UN M.S.A. PAREIL COMME TOUT LE MONDE...
REPRISE:
SALLE FRED-BARRY (D.C.I.)
4353 EST STE-CATHERINE
DU 25 AVRIL AU 6 MAI, 20 H 30
RÉSERVATIONS 253-8974.

Première ce soir !
J'EN VEUX!
de Serge Mercier
3 au 28 mai
Mise en scène: Réjean Wagner
Distribution: Daniel Dubois, Lorraine Gagné, France Collard, Réjean Wagner
Musique: Jean-Philippe Beaudin
Décor: Marilyn-Ann Ranco
Costume: Michel Delage
Le Patriote en haut
1474 est Ste-Catherine
Réservations: 523-1131 521-6666

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
SAISON 1978-1979

UNE SAISON CONSTELLÉE D'ÉTOILES

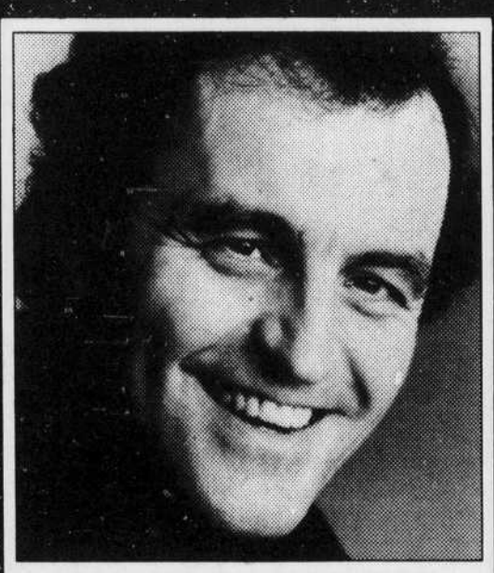
UN BRILLANT ORCHESTRE

ABONNEZ-VOUS AUJOURD'HUI

ISAAC STERN

MSTISLAV ROSTROPOVITCH

ZUBIN MEHTA



CHARLES DUTOIT
Directeur artistique

Une nouvelle ère à l'Orchestre symphonique de Montréal Montréal et son orchestre sont fiers de vous présenter la première saison du nouveau directeur artistique:

ARTHUR FIEDLER

LAZAR BERMAN

VLADIMIR ASHKENAZY

NATHAN MILSTEIN

MARTHA ARGERICH

KRZYSZTOF PENDERECKI

ALICIA DE LARROCHA

LES GRANDS CONCERTS

DUTOIT – STERN
19, 20 septembre
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Isaac Stern, violoniste
R. STRAUSS: Don Juan
MENDELSSOHN: Concerto pour violon
BARTÓK: Concerto pour orchestre

DUTOIT – DEBUSSY
26, 27 septembre
Charles Dutoit, chef d'orchestre
MORAWETZ: Carnival Overture
DEBUSSY: Images pour orchestre
BEETHOVEN: Symphonie no 7

DE LARROCHA – BEETHOVEN
24, 25 octobre
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Alicia de Larrocha, pianiste
RAVEL: Ma Mère l'Oye
BEETHOVEN: Concerto pour piano no 1
MOREL: L'Étoile noire
SCHUMANN: Symphonie no 4

DUTOIT – MESSIAEN – PERLMAN
31 octobre, 1er novembre
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Itzhak Perlman, violoniste
Olivier Messiaen, invité spécial
HAYDN: Symphonie no 73, "La chasse"
MESSIAEN: Et exspecto resurrectionem mortuorum
BRAHMS: Concerto pour violon

BERMAN – TCHAÏKOVSKY
14, 15 novembre
Franz-Paul Decker, chef d'orchestre
Lazar Berman, pianiste
PÉPIN: Guernica
HINDEMITH: Mathis der Maler
TCHAÏCHOVSKY: Concerto pour piano no 1

INBAL – GUTIÉRREZ
12, 13 décembre
Eliahu Inbal, chef d'orchestre
Horacio Gutiérrez, pianiste
HAYDN: Symphonie no 85, "La reine"
PROKOFIEV: Concerto pour piano no 3
DVOŘÀK: Symphonie no 5

TCHAKAROV – YO-YO MA
13, 14 février
Emil Tchakarov, chef d'orchestre
Yo-Yo Ma, violoncelliste
MOZART: Divertimento en ré
CHOSTAKOVITCH: Concerto pour violoncelle no 1
FRANCK: Symphonie en ré mineur

DICHTER – MOZART
27, 28 février
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Misha Dichter, pianiste
JOACHIM: Contrastes
MOZART: Concerto pour piano no 23
SIBELIUS: Symphonie no 2

ROBERTA KNIE – MANFRED JUNG
6, 7 mars
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Roberta Knie, soprano
Manfred Jung, ténor
MERCURE: Lignes et points
HAYDN: Symphonie no 92, "Oxford"
WAGNER: Siegfried, finale de l'Acte III

DUTOIT – CHUNG
20, 21 mars
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Kyung-Wha Chung, violoniste
BRAHMS: Ouverture pour une fête académique
BRUCH: Concerto pour violon no 1
ROUSSEL: Symphonie no 3
RAVEL: La Valse

PENDERECKI
27, 28 mars
Krzysztof Penderecki, chef d'orchestre
PENDERECKI: Anaklasis
PENDERECKI: Sinfonie no 1
CHOSTAKOVITCH: Symphonie no 6

ASHKENAZY – BISHOP
24, 25 avril
Vladimir Ashkenazy, chef d'orchestre
Stephen Bishop-Kovacevich, pianiste
WEBER: Euryanthe, ouverture
MOZART: Concerto pour piano no 21
RACHMANINOV: Danses symphoniques

ROSTROPOVITCH
1, 2 mai
Mstislav Rostropovitch, chef d'orchestre
BRAHMS: Symphonie no 3
PROKOFIEV: Symphonie no 6

DUTOIT – BERLIOZ
22, 23 mai
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Gabrielle Lavigne, soprano
Ténor à annoncer
Bernard Turgeon, baryton
Pierre Charbonneau, basse
Choeurs
BERLIOZ: La Damnation de Faust

	Prix réguliers	Prix spéciaux en abonnement
Parterre AA-T	$136.50	**$117.00**
Parterre U-Z	105.00	**90.00**
Corbeille	136.50	**117.00**
Mezzanine	105.00	**90.00**
Balcon A-D	56.00	**48.00**
Balcon E-G	45.50	**39.00**
Loges Corbeille	245.00	**210.00**
Loges Mezzanine	182.00	**156.00**
Loges Balcon	119.00	**102.00**

2 CONCERTS GRATUITS
14 Concerts pour le prix de 12

LES CONCERTS GALA

MILSTEIN – BEETHOVEN
17, 18 octobre
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Nathan Milstein, violoniste
MATTON: Mouvement symphonique no 3
BEETHOVEN: Concerto pour violon
STRAVINSKY: Le Sacre du Printemps

DECKER – IDA HAENDEL
7, 8 novembre
Franz-Paul Decker, chef d'orchestre
Ida Haendel, violoniste
TURNER: Opening Night Overture
BRITTEN: Concerto pour violon no 1
BRAHMS: Symphonie no 4

MEHTA
4, 5 décembre
Zubin Mehta, chef d'orchestre
HAYDN: Symphonie no 22, "Le philosophe"
VARÈSE: Intégrales
BEETHOVEN: Symphonie no 3, "Eroica"

DUTOIT – GARANT
23, 24 janvier
Charles Dutoit, chef d'orchestre
James Galway, flûtiste
GARANT: Phrases II
(Serge Garant, chef d'orchestre)
MENDELSSOHN: Symphonie no 4, "Italienne"
IBERT: Concerto pour flûte
RAVEL: Rhapsodie espagnole

MARRINER – BUCHBINDER
6, 7 février
Neville Marriner, chef d'orchestre
Rudolf Buchbinder, pianiste
SCHUBERT: Symphonie no 3
MOZART: Concerto pour piano no 20
ELGAR: Variations Enigma

FORRESTER – MAHLER
13, 14 mars
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Maureen Forrester, contralto
Siegfried Jerusalem, ténor
HAYDN: Symphonie no 101, "L'horloge"
MAHLER: Le chant de la terre

DECKER – TURINI
10, 11 avril
Franz-Paul Decker, chef d'orchestre
Ronald Turini, pianiste
HAYDN: Symphonie no 30, "Alleluia"
GRIEG: Concerto pour piano
RACHMANINOV: Symphonie no 2

DUTOIT – ARGERICH
15, 16 mai
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Martha Argerich, pianiste
PRÉVOST: Chorégraphie I
SCHUMANN: Concerto pour piano
MOUSSORGSKY-RAVEL: Tableaux d'une exposition

	Prix réguliers	Prix spéciaux en abonnement
Parterre AA-T	$ 78.00	**$ 68.00**
Parterre U-Z	60.00	**52.00**
Corbeille	78.00	**68.00**
Mezzanine	60.00	**52.00**
Balcon A-D	32.00	**28.00**
Balcon E-G	26.00	**23.00**
Loges Corbeille	140.00	**122.00**
Loges Mezzanine	104.00	**91.00**
Loges Balcon	68.00	**60.00**

1 CONCERT GRATUIT
8 Concerts pour le prix de 7

LES CONCERTS DU MAURIER

QUATRE GRANDS DE L'OSM
3, 4 octobre
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Uri Mayer, altiste
Dorothy W. Masella, harpiste
James Thompson, trompettiste
Calvin Sieb, violoniste
K.P. STAMITZ-PARTOS: Concerto pour alto
DEBUSSY: Danses sacrée et profane
HAYDN: Concerto pour trompette
RIMSKY-KORSAKOV: Schéhérazade

SOIRÉE ARTHUR FIEDLER
28, 29 novembre
Arthur Fiedler, chef d'orchestre
André Laplante, pianiste
ROSSINI: La Gazza ladra, ouverture
RACHMANINOV: Concerto pour piano no 2
Oeuvres choisies parmi le répertoire des **BOSTON POPS**

SOIRÉE VIENNOISE
16, 17 janvier
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Raoul Sosa, pianiste
SCHUBERT: Rosamunde, ouverture, entractes et musique de ballet
MOZART: Concerto pour piano no 15
J. STRAUSS: Valses et polkas

SOIRÉE GERSHWIN
20, 21 février
Charles Dutoit, chef d'orchestre
Jean-Philippe Collard, pianiste
Cuban Overture
Concerto pour piano en fa majeur
Rhapsody in Blue
Porgy and Bess, Symphonic Picture

SOIRÉE D'OPÉRA
3, 4 avril
Franz-Paul Decker, chef d'orchestre
Clarice Carson, soprano
Vasile Moldoveanu, ténor
DELIBES: Sylvia "Cortège de Bacchus".
VERDI: La Forza del destino, extraits
PUCCINI: Madame Butterfly, extraits
SAINT-SAËNS: Samson et Dalila, Bacchanale
MASSENET: Le Cid, extraits
CILEA: Adriana Lecouvreur, extraits
PUCCINI: Tosca, extraits
MASCAGNI: Rantzau, duo

SOIRÉE TCHAÏKOVSKY
17, 18 avril
Pierre Hétu, chef d'orchestre
Pinchas Zukerman, violoniste
Marche Slave, opus 31
Concerto pour violon
Roméo et Juliette, ouverture
Capriccio italien, opus 45

	Prix réguliers	Prix spéciaux en abonnement
Parterre AA-T	$ 58.50	**$ 49.00**
Parterre U-Z	45.00	**38.00**
Corbeille	58.50	**49.00**
Mezzanine	45.00	**38.00**
Balcon A-D	24.00	**20.00**
Balcon E-G	19.50	**16.00**
Loges Corbeille	105.00	**88.00**
Loges Mezzanine	78.00	**65.00**
Loges Balcon	51.00	**43.00**

1 CONCERT GRATUIT
6 Concerts pour le prix de 5

ABONNEZ-VOUS AUJOURD'HUI!

4 CONCERTS GRATUITS

et votre fauteuil réservé pour une saison mémorable avec un excellent orchestre et les plus grands chefs et solistes du monde, un programme conçu spécialement pour vous par Charles Dutoit.

Tous les programmes sont sujets à changements sans préavis.
Tous les concerts ont lieu les mardis et mercredis à la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts à 20 h 30.
Après le premier concert de chaque série, il n'y aura ni remboursement, ni changement de billets. Les séries mardi/mercredi ne sont pas interchangeables.

Bureau d'abonnement:
200 ouest, boul. de Maisonneuve,
Montréal H2X 1Y9
Heures d'ouverture: 9 heures à 19 heures.

1 Présentez-vous au bureau d'abonnement de l'Orchestre symphonique de Montréal. Choisissez vos sièges **ou**

2 Téléphonez à notre service d'abonnement personnel, 844-9567—Portez à votre compte (American Express, Chargex-Visa ou Master Charge) **ou**

3 Complétez le formulaire et postez-le immédiatement avec le paiement entier.

50% Vous êtes étudiant? Vous avez plus de 65 ans?
Jusqu'à 50% de réduction. Parterre rangées R à Z mercredis seulement.

14 Grands Concerts $50.
8 Concerts Gala $30.
6 Concerts du Maurier $25.

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Orchestre Symphonique de Montréal
200 ouest, boul. de Maisonneuve
Montréal H2X 1Y9

8 Concerts Gala ☐ mardi ☐ mercredi Billets à $ Total $
6 Concerts du Maurier ☐ mardi ☐ mercredi Billets à $ Total $
14 Grands Concerts ☐ mardi ☐ mercredi Billets à $ Total $
☐ Parterre AA-T ☐ Corbeille ☐ Mezzanine ☐ Balcon A-D ☐ Balcon E-G
☐ Parterre U-Z ☐ Loges Corbeille ☐ Loges Mezzanine ☐ Loges Balcon
Nom
Adresse Ville
Code postal Téléphone résidence bureau
Étiez-vous abonné la saison dernière? ☐ oui ☐ non
Étudiants et plus de 65 ans ☐ Gala ☐ Grands ☐ du Maurier
Étudiants: Âge Institution
Plus de 65 ans No de sécurité de vieillesse
Si vous désirez utiliser votre carte ☐ American Express ☐ Chargex ☐ Master Charge
No de carte Date d'expiration
Banque Signature

Le mauvais scénario de la SDICC

par JEAN-PIERRE TADROS

C'est terminé! Le rideau vient de tomber sur l'un des plus mauvais scénarios que la Société de développement de l'industrie cinématographique (SDICC) aurait pu avoir à examiner ces dernières. Il faut dire que le scénario la touchait directement, et que tout ce qui touche la SDICC n'a rien de très reluisant ces derniers temps. Mais pour revenir au scénario en question, il faut dire aussi qu'il avait été imaginé par le Secrétaire d'État lui-même, M. John Roberts. Et on y retrouve ce qu'on a toujours reproché aux scénarios canadiens, à commencer par les politiciens eux-mêmes: un manque d'imagination, une ligne dramatique décousue, des longueurs, une quantité de lieux communs et quelques mauvais acteurs jouant sans trop de conviction.

Ainsi donc, l'histoire avait-elle à peine commencé qu'on en connaissait déjà le dénouement; ce qui révélait au départ un manque de savoir-faire assez étonnant. C'est en effet au tout début que la surprise aura été la plus forte. On se rappelle d'ailleurs des grandes lignes: une fuite apprenait au milieu cinématographique canadien stupéfait que le Secrétariat d'État avait fait approuver par le conseil des ministres le nom d'un remplaçant au directeur général de la SDICC. Cela aurait pu paraître tout à fait normal, sauf que le directeur général de la SDICC, M. Michael Spencer, n'en avait été nullement informé par le ministre (il apprendra la nouvelle par les journaux; le ministre, qu'il avait pourtant rencontré dans les jours qui précédaient cette fuite, ayant omis de l'en aviser). Sauf que, aussi, d'après la loi de la SDICC, le ministre ne peut nommer un remplaçant au directeur général qu'après consultation avec le conseil d'administration de la SDICC. On comprendra alors la gravité de cette situation, puisqu'elle mettait à jour de façon prématurée un scénario qui relevait plus de la politique que du cinéma. C'était le vendredi 3 mars.

Moins de deux mois plus tard, on allait voir ce remplaçant, dont le nom avait apparu prématurément, être confirmé dans le poste de directeur général de la SDICC après que M. Michael Spencer ait offert au conseil d'administration sa démission "qui fut acceptée avec regret". A compter du 1er juin, le nouveau directeur général de la SDICC sera donc M. Michael McCabe. Ainsi aura triomphé la volonté politique.

Mais avant de voir ce que cela veut dire au juste, rappelons vite quelques faits troublants. Tout d'abord il y a eu la nomination d'un nouveau président du conseil d'administration, M. Gratien Gélinas ayant fait savoir qu'il ne voulait pas que son terme soit renouvelé. Sans s'être embarrassé de quelconques consultations avec le milieu cinématographique, le Secrétaire d'État nomme à ce poste un jeune avocat montréalais, proche du parti libéral, et qui faisait déjà partie du conseil d'administration: Me Michel Vennat. Pour mémoire rappelons qu'il avait conseillé les producteurs de film québécois sur les problèmes fiscaux. Me Vennat allait tout de suite indiquer qu'il n'entendait pas jouer auprès de la SDICC un rôle aussi actif que Gratien Gélinas et qu'il se contenterait d'être un président de conseil d'administration. Cette nomination n'allait soulever aucun commentaire dans le milieu.

Il est vrai que le milieu du cinéma avait alors d'autres chats à fouetter: la nomination d'un nouveau directeur général. Car M. Michael Spencer avait effectivement annoncé son intention de quitter son poste (qu'il occupait depuis la fondation de cette Société, il y a près de dix ans). Mais cela ne justifiait pas qu'on le remplace de façon cavalière; et cela ne devait pas dire qu'on devait procéder à une nomination politique. Car ce qui allait faire le plus peur dans le choix de M. McCabe c'est qu'il apparaissait tout à fait arbitraire. Le nouveau directeur général n'a en effet aucune connaissance du cinéma, et il ne s'en cache pas. Lors d'une conversation que nous avons eue avec lui cette semaine, M. McCabe n'a pas caché l'étonnement que lui procurait cette industrie dont il comprenait mal les mécanismes de fonctionnement. (Pourquoi n'arrive-t-on pas à connaître les recettes au box-office? Pourquoi n'a-t-on pas fait d'études de marché? etc. autant de questions qu'un homme sensé se pose face à l'industrie cinématographie... mais qui ne tardera sûrement pas à revenir très vite à la raison).

La nomination de M. McCabe cachait donc quelques mystères. Certes, il était très proche du parti libéral du Canada (pour qui il allait travailler de 1961 à 1963), avant de devenir l'assistant de différents ministres fédéraux (en particulier, Mitchell Sharp, où il se retrouvera à travailler avec Michel Vennat). Au moment d'être nommé à la SDICC, il était sous-ministre adjoint pour la consommation au ministère des Corporations et de la Consommation. (Il aura d'ailleurs fallu "relever" le titre de directeur général de la SDICC afin que M. McCabe ne subisse pas une démotion en acceptant ce poste.)

Pourquoi donc avoir tant voulu nommer McCabe à ce poste délicat entre tous? C'est McCabe lui-même qui va nous en offrir la réponse. Car il faudrait préciser que dès le mois de septembre de l'année dernière, il avait été approché par le Secrétaire d'État. Mais s'il avait été choisi c'est, nous dira-t-il, qu'il connaît très bien tous les rouages de la fonction publique et qu'il s'agit maintenant de refaire à la SDICC une crédibilité auprès des différents secteurs du gouvernement canadien. "On traverse, nous dira-t-il, une période de conservatisme. On cherche avant tout à économiser de partout, et c'est une bonne chose. Seulement, pris dans ce courant, la SDICC est devenue une cible facile pour ceux qui ne comprennent pas qu'on puisse dépenser autant d'argent pour si peu de profits. On l'a d'ailleurs constaté avec le Conseil du Trésor qui était prêt à couper les budgets de la SDICC tout en demeurant disposé à donner de l'argent supplémentaire pour des films qui pourraient avoir du succès, donc être financièrement rentables."

La première mission de M. McCabe sera donc de rétablir une certaine confiance entre la SDICC et les différents ministères fédéraux. D'autre part, le nouveau directeur général de la SDICC a eu une formation en "marketing", et c'est vers des études plus poussées dans ce sens qu'on semble vouloir orienter la Société. "Le Canada est un des rares pays au monde où le secteur de la distribution et de l'exploitation ne contribuent pas au développement de l'industrie cinématographique." Aurait-il alors pour mission de renverser le cours des choses?

Bien des problèmes attendent le nouveau directeur général. Tout d'abord il aura à maîtriser un milieu qui lui en fera voir de toutes les couleurs. D'autant plus que différentes associations (les producteurs francophones et anglophones, les réalisateurs québécois, les techniciens du SNC) ont décidé de quitter les comités consultatifs de la SDICC. D'autant plus qu'il se retrouve avec une Société dont le mandat est "d'aider au développement d'une industrie cinématographique du long métrage au Canada", mandat trop étroit et qui ne répond plus à la réalité puisque, pour se développer, cette industrie n'a plus besoin de la SDICC mais des dégrèvements fiscaux consentis actuellement aux investissements dans les films certifiés canadiens.

Et puis, il lui faudra trouver un remplaçant à Me Joseph Beaubien qui, en sa qualité d'avocat, avait la haute main sur tous les contrats de films produits avec l'assistance financière de la SDICC. Il avait flirté dans le milieu du cinéma que Me Beaubien avait posé sa candidature au poste de directeur général, menaçant de démissionner si elle n'était pas considérée (les trois noms soumis par le conseil d'administration de la SDICC au Secrétaire d'État sont, avons-nous appris, ceux de Michael McCabe, le cinéaste Norman Jewison — même s'il avait déjà refusé —, et James de D. Domville, commissaire-adjoint à l'ONF). Et c'est ainsi qu'on retrouve aujourd'hui Me Joseph Beaubien à l'étude Stikeman & Elliott dont un des associés est... Me Michel Vennat. Comme quoi le monde est bien petit... mais de là à crier aux conflits d'intérêt, c'est une toute autre affaire.

Toute la critique a salué le nouveau chef-d'oeuvre de Robert Altman

"Un triomphe de Robert Altman! Il se place au côté des plus éclatantes réussites cinématographiques mondiales!" — André Leroux, *Le Devoir*

France-Soir — Un chef-d'œuvre incontestable... La fascination est totale. C'est la perfection — Robert Chazal

L'AURORE — Digne d'une Palme d'Or... Le plus original, le plus intelligent des films présentés à Cannes. — Guy Teisseire

le point — Cette œuvre-là d'Altman est d'une richesse qui laisse pantois. — Robert Benayoun

LE MATIN — Peut-être enfin le chef-d'œuvre qu'attendait le Festival. — Alice Hubel

Le Monde — Un superbe discours sur la femme, un film d'une complexité exceptionnelle et qui marquera le Festival. — Jean de Baroncelli

Un film de Robert Altman

3 Femmes — 14 ANS

Version française de 3 WOMEN

Shelley Duvall — Sissy Spacek — Janice Rule

1 femme devient 2
2 femmes deviennent 3
3 femmes deviennent 1

Scénariste/Producteur/Metteur en scène Robert Altman

2e FILM — LE CHEF D'OEUVRE DE MEL BROOKS "LA DERNIÈRE FOLIE"

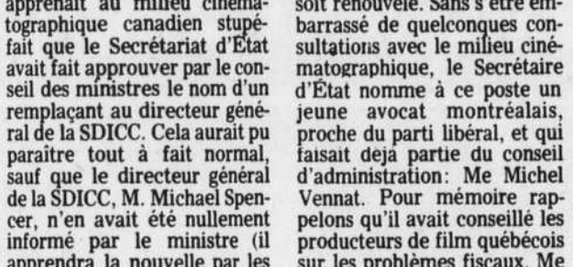
PLACE VICTORIA — PLACE VICTORIA 878-1451

"3 femmes": Sem.: 5.30 - 9.00 Sam.-Dim.: 1.30 - 5.10 - 9.00
"Folie": Sem.: 7.30 Sam.-Dim.: 3.30 - 7.20

LE FILM DU SIECLE!
UN FILM EXTRAORDINAIRE!
UN TRAVAIL GIGANTESQUE!
LES CINEPHILES SE DOIVENT DE VOIR "1900" DE BERNARDO BERTOLUCCI.
—Jack Kroll, Newsweek

1900 — 14 ANS

Un film de BERNARDO BERTOLUCCI



avec — PHOTOGRAPHIE — MUSIQUE — SCENARIO — PRODUCTION — REALISE PAR

Version originale Européenne 317 minutes

11e SEMAINE! — Le PARISIEN 1 — 486 ST. CATHERINE W. 866-3856 — TOUS LES JOURS À 1.15 ET 7.15

BIENTÔT

CHEF-D'ŒUVRE Guy Teisseire / L'AURORE
CHEF-D'ŒUVRE J.-M. Bescos PARISCOP
CHEF-D'ŒUVRE Jean de Baroncelli / LE MONDE
CHEF-D'ŒUVRE QUOTIDIEN DE PARIS
CHEF-D'ŒUVRE Jean-Louis Bory / LE NOUVEL OBSERVATEUR
CHEF-D'ŒUVRE Nicolas de Rabaudy / CINÉ MAGAZINE
CHEF-D'ŒUVRE Michel Perez / NOUVELLES LITTÉRAIRES
CHEF-D'ŒUVRE AGENCE FRANCE-PRESSE
CHEF-D'ŒUVRE Pierre Billard / JOURNAL DU DIMANCHE
CHEF-D'ŒUVRE Michel Mohrt / LE FIGARO

10 fois cité

UN FILM DE AKIRA KUROSAWA

DERSOU OUZALA

L'AIGLE DE LA TAÏGA

La Guerre des Sexes éclate dans un film Féroce et Amusant!

"Un film remarquable autant au niveau de la thématique qu'à ceux du rythme, de l'interprétation et de la réalisation. À la fin, on applaudit ... une oeuvre d'art. Il faut courir voir ce film." — Manon Péclet, *Dimanche-matin*

La lutte des classes, tel que traité par Lina Wertmuller, conduit à la guerre des sexes. Elle entrevoit les situations d'une façon féroce, sage, drôle, touchante et véridique tout à la fois. Que vous soyez homme ou femme, quelle que soit votre option politique, vous ne pourrez vous empêcher d'adorer ce film. — Judith Crist, Saturday Review.

Le combat royal des sexes que se sont livré John Barrymore et Carole Lombard dans "Twentieth Century" n'est qu'un début, à comparer au combat de "VERS UN DESTIN INSOLITE". — The Sunday New York Times.

Giancarlo Giannini
Mariangela Melato
Un film de Lina Wertmuller

18 ANS Adultes

un succès international
un humour violent et libérateur

Vers un destin insolite sur les flots bleus de l'été
Version Française de (Swept Away)

Sem.: 7.20 9.30 Sam.-Dim.: 1.10 - 3.10 5.15 - 7.20 9.30

le DAUPHIN 2 — BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060

Gagnant de 4 PRIX DE L'ACADÉMIE

— DONT —

MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE

MAINTENANT SUR LA RIVE-SUD!

MEILLEURE ACTRICE
MEILLEUR DIRECTEUR
MEILLEUR SCÉNARIO

POUR TOUS

WOODY ALLEN
DIANE KEATON
TONY ROBERTS
CAROL KANE
PAUL SIMON

Le joyeux dépeçage de la vie amoureuse et des déboires d'un homme à la recherche de conjugalité!...

On sourit, on rit, on rigole, on s'étourdit en voyant Annie Hall!

"ANNIE HALL" VERSION FRANÇAISE

SUJET COURT (L'AFFAIRE BRONSWIK) Le Complot du Siècle
Sem.: 7.00 - 9.10
Sam.-Dim.: 1.00 - 2.45 - 4.50 7.00 - 9.10

CREMAZIE — ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210

2e Film: BURT REYNOLDS "GATOR"
"ANNIE": Sem.: 6.05 - 9.55 Sam.-Dim.: 2.20 - 6.05 - 9.55
"GATOR": Sem.: 7.50 Sam.-Dim.: 12.15 - 4.00 - 7.50

BROSSARD 3 — BOUL. TASCHEREAU 465-5906 (MAIL CHAMPLAIN)

ANNIE GIRARDOT • PHILIPPE NOIRET

dans

UNE INTRIGUE POLICIÈRE CAPTIVANTE ET AMUSANTE.

POUR TOUS

Tendre Poulet

un film de PHILIPPE DE BROCA

PARISIEN: 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10, SAM. DERNIER PROGRAMME 11.10. RIVOLI: 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10, LAVAL: SAM., DIM. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. SAM. DERNIER PROGRAMME 11.00, SEM. 7.00 & 9.00. VERSAILLES: SAM., DIM. 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10. SEM. 7.10, 9.10. GREENFIELD: SAM. DIM. 1.25, 3.20, 5.15, 7.10, 9.10, SEM. 7.10, 9.10.

2e SEMAINE! — Le PARISIEN 2 — 486 STE-CATHERINE O. 866-3856 — RIVOLI 1 — ST-DENIS ET BELANGER 277-3125

VERSAILLES 3 — PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson — LAVAL 1 — CENTRE LAVAL 688-7776 — GREENFIELD PARK 3 — PL. GREENFIELD PARK 671-6129

EKVL & PROSPEC FILMS présentent

Oscar du Meilleur Film Etranger
CÉSAR DE LA MELLEURE ACTRICE DE L'ANNEE

Plus de cent mille personnes ont acclamé ce chef-d'œuvre à Montréal et New-York

SIMONE SIGNORET est Madame Rosa...

Plus qu'une performance, c'est aussi un acte d'Amour

AMITIÉ, AMOUR, TENDRESSE, DRÔLERIE.. ON EST IMMEDIATEMENT CONQUIS!... CINEREVUE

d'après le roman d' Emile Ajar
un film de Moshe Mizrahi

la vie devant soi

Le PARISIEN 3 — 486 STE-CATHERINE O. 866-3856 — 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30, SAM., DERNIER PROGRAMME 11.30.

I NEVER PROMISED YOU A ROSE GARDEN

LE LIVRE: L'un des plus grands best-sellers américains. 5,000,000 d'exemplaires vendus!

LE FILM: Un évenement! Acclamé par la critique, il remporte un immense succès auprès du public!

AUJOURD'HUI

les Editions Internationales

ALAIN STANKÉ

présentent la version française du livre

BIENTÔT

les Films Mutuels et les Films New-World présenteront la version française du film...

Jamais je ne t'ai promis un jardin de roses

en vente partout

"Tendre poulet": De Broca en chute libre

Dans **L'homme pressé** de Edouard Molinaro, Alain Delon courait à en perdre haleine. Il mourait d'une crise cardiaque. Dans **Tendre Poulet,** Annie Girardot ne peut pas rester en place deux minutes. Le commissaire Lise Tanquerelle court d'un endroit à l'autre comme si elle était poursuivie par un dangereux et invisible ennemi. Rien ne la stoppe. Fort heureusement, tous ses collègues l'estiment et s'occupent d'elle avec empressement. Après une nuit passée sans dormir, elle se voit offrir, par de gentils collègues, un doux oreiller. Les gentilshommes prennent même le soin de baisser le siège avant de la voiture afin d'assurer le confort de leur supérieure. Que les policiers français sont courtois enver leur collègue du sexe féminin! On a l'impression que **Tendre Poulet** a été commandité par la police française désireuse de soigner son image et d'attirer les femmes dans ses rangs. Lise Tanquerelle est entourée d'hommes. Elle semble être la seule femme du corps policier parisien. Peut-être son empressement vise-t-il à persuader les hommes qu'une femme-policier est capable d'être perpétuellement efficace? Que cela est essoufflant!

Si vous cherchez dans le nouveau film de Philippe De Broca un peu de plausibilité et de vraisemblance, vous perdez votre temps. **Tendre Poulet** ressemble à une aventure de Tintin à laquelle il manquerait un humour véritable. De Broca croit que le charme consiste à multiplier les naïvetés et à introduire, au coeur d'une fade intrigue policière, une histoire d'amour aussi énervante que les affolements de Lise Tenquerelle. Cette dernière est tellement pressée et affairée qu'on se demande comment elle n'a pas oublié le flegmatique Antoine Lemercier dix minutes après l'avoir rencontré. Antoine (Philippe Noiret) est professeur de grec à la Sorbonne. C'est un célibataire qui, pendant ses loisirs, s'adonne au chant. Lise et lui ont connu les mêmes professeurs et ont vécu la même vie d'étudiants. Comment ne pourraient-ils pas s'éprendre l'un de l'autre? Un dicton n'affirme-t-il pas que les contraires s'attirent? Lise est un dynamo humain tandis que Antoine adore bien manger calmement et ne se presse jamais. Philippe Noiret joue comme si rien n'avait le pouvoir de briser son rythme de vie monocorde. Annie Girardot, plus supportable que dans **Docteur Françoise Gailland** et **Le dernier Baiser,** se surmène joyeusement et ne s'épuise que pour mieux repartir à la hâte.

Tendre Poulet n'est pas un film détestable. Philippe De Broca possède assez d'expérience et de métier pour ne pas prendre au sérieux ce qui ne le mérite aucunement. Contrairement à **Les jeux de l'amour** et **Le farceur,** les deux premiers films de De Broca, **Tendre Poulet** est empreint d'une gaieté superficielle. Comme dans la comédie américaine traditionnelle, De Broca inventorie les limites de l'anticorformisme dans un univers conformiste. Si ses premiers films faisaient preuve d'une verve cinglante envers les moeurs hypocrites de la vie bourgeoise, ses derniers films n'ont plus rien à dire et n'ont nulle autre prétention que de divertir ceux qui, au cinéma, ne veulent surtout pas penser. **Tendre Poulet** n'a pas un seul léger soupçon de gravité. Son inutilité est aussi flagrante que sa mollesse informe.

Annie Girardot et Philippe Noiret dans "Tendre Poulet"

L'histoire d'amour est entrecoupée par une succession rapide de trois assassinats de parlementaires. Lise Tanquerelle est évidemment chargée de mener l'enquête. Tout laisse supposer qu'il s'agit de meurtres politiques. On réalise vite que De Broca n'osera jamais s'aventurer dans les voies de la politique. Selon lui, une comédie ne doit rien déranger et ne troubler personne. L'assassin (Raymond Gérome) sera donc un doux monsieur qui ne peut accepter que la pureté de sa protégée (une prostituée de luxe) soit souillée par ses importants clients. Alexandre persuadera le criminel de se rendre à la justice. Tout rentrera dans l'ordre. Lise et Alexandre s'éloigneront, au plan final, enlacés et amoureux. Le bonheur et l'amour viendront à bout de toutes les difficultés. De Broca ne nous dira même pas si le criminel est mort dans le terrible accident de voiture dont Alexandre se tire presque totalement indemne. Ce qui nous vaut un gag final dont il aurait été facile de se passer. **Tendre Poulet** ne redore pas la carrière fort inégale de Philippe De Broca. (Parisien) — André Leroux.

Après "Jonas" et "La Dentellière" le nouveau chef-d'oeuvre du Cinéma Suisse!

Une réussite où affleurent dans chaque image la sensibilité du regard, l'émotion. — L'HUMANITÉ

Pour ce quatuor dont les adagios sont d'une rare subtilité, quatre comédiens remarquables. — LE MONDE

Des années qui sont là, sur ces visages nus... Et c'est cela qui donne sa gravité, sa beauté, sa vérité à ce film merveilleux où personne ne triche. — V.S.D.

"Repérages" n'est pas indigne d'être comparé à certains films de Bergman. — LE FIGARO

Le plus beau film de Soutter, et un film très profond sur les rapports entre hommes et femmes. — FRANCE SOIR

Une histoire d'amour fascinante qu'on vous conte avec une grande émotion. — L'AURORE

Parfois, elles sont pour lui une seule et même femme, par moments, elles sont trois femmes bien différentes...

POUR TOUS

Repérages

Un film de MICHEL SOUTTER

Jean-Louis Trintignant | Delphine Seyrig | Léa Massari | Valérie Mairesse

le DAUPHIN 1
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060
Sem.: 7.30 - 9.30
Sam.-Dim.: 1.30 - 3.30
5.30 - 7.30 - 9.30

"UN FILM CHOC!... INOUBLIABLE! L'UN DÈS FILMS LES PLUS PUISSANTS JAMAIS PRÉSENTÉ A L'ÉCRAN!" N.Y. Daily News

18 ANS Adultes

A LA RECHERCHE DE M. GOODBAR

Le film est extrait du Best-Seller du même nom.
avec DIANE KEATON
TUESDAY WELD WILLIAM ATHERTON
RICHARD KILEY RICHARD GERE
RÉALISATEUR RICHARD BROOKS PRODUCTEUR FREDDIE FIELDS
Version française de 'LOOKING FOR MR. GOODBAR'
Le PARISIEN 4 — 486 STE-CATHERINE O. 866-3856
2e SEM.
LAVAL 3 — CENTRE LAVAL 688-7776
PARISIEN: 1.15, 3.55, 6.35, 9.15, SAM. DERNIER PROGRAMME 11.35.
LAVAL: SAM., DIM. 2, 4, 25, 6.50, 9.15, SEM. 6.50, 9.15

Giancarlo Giannini Candice Bergen in Lina Wertmuller's

14 ANS

the end of the world in our usual bed in a Night Full of Rain

GIANCARLO GIANNINI CANDICE BERGEN in LINA WERTMULLER'S
La fin du monde, dans votre lit, au cours d'une nuit orageuse
Written and Directed by LINA WERTMULLER Produced by GIL SHIVA
Executive Producer HARRY COLOMBO TECHNICOLOR® From Warner Bros. A Warner Communications Company
PLACE VILLE-MARIE — CINEMA-2 866-2644
12.15, 2.20, 4.30, 6.35, 8.45,

"Un des plus beaux films de femmes du cinéma américain." - L'EXPRESS
"Le plus beau film de Fred Zinneman." - TELERAMA
"Du grand et du beau cinéma." - FRANCE-SOIR

Gagnant de 3 PRIX DE L'ACADÉMIE DONT
MEILLEURE ACTRICE DE SOUTIEN — Vanessa Redgrave
MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN — Jason Robards

FONDA·REDGRAVE/ZINNEMANN

POUR TOUS

JULIA
VERSION FRANÇAISE

GLOBES D'OR du Cinéma Américain
JANE FONDA meilleure actrice de l'année
VANESSA REDGRAVE meilleur second rôle

L'Office national du film
Un film de FRED ZINNEMANN JANE FONDA VANESSA REDGRAVE JASON ROBARDS
PLUS! Un film de Co Hoedeman — Le château de sable (gagnant d'un Oscar pour le meilleur film d'animation:
"CARREFOUR": 12.30 - 2.35 - 4.45 - 7.05 - 9.10. "BROSSARD": Sem.: 7.00 - 9.15 Sam.-Dim.: 12.10 - 2.30 - 4.45 - 7.00 - 9.15.
CARREFOUR STE-CATHERINE - BLEURY 866-8057
BROSSARD 1 BOUL TASCHEREAU (MAIL CHAMPLAIN) 465-5906

"F.I.S.T." : la fin justifie les moyens

par ANDRÉ LEROUX

F.I.S.T. du Canadien d'origine Norman Jewison a été fait pour flatter l'image populaire de sa vedette masculine: Sylvester Stalone que **Rocky** a propulsé, du jour au lendemain, au sommet de la gloire. Dans **F.I.S.T.** (Federation of Interstate Truckers), Stallone est Johnny Kovak, un ouvrier polonais qui va gravir les échelons du pouvoir syndical. L'aventure de Kovak débute au 1936 à Cleveland. Les patrons exercent leur tyrannie sur les ouvriers qui n'ont aucun moyen de défense et de pression. Le syndicalisme commence à peine à exister. Difficilement. Ceux qui adhèrent aux mouvements syndicaux risquent d'être congédiés sous de faux prétextes et d'être agressés violemment. Le film s'échelonne sur une période de trente ans et tente d'exposer les grandes étapes de l'évolution du syndicalisme aux Etats-Unis.

Dès les première images, Johnny Kovak nous est présenté comme un leader né. Les ouvriers se tournent automatiquement vers lui lorsque des problèmes se posent. Il est celui qui n'a pas peur d'affronter les contremaîtres et les les patrons. Il va droit au but et sait se faire entendre. Ses qualités naturelles de chef lui méritent l'admiration et l'estime de tous. Après quinze minutes, le spectateur peut prévoir tout ce qui va advenir à Johnny Kovak. Sa montée est aussi inévitable que le retour des saisons. Comme Sylvester Stallone est la vedette du film, il est impossible de penser que Kovak pourrait connaître une autre destinée. Ayant vaincu la force patronale répressive et démasqué la corruption de Max Graham (Peter Boyle), le président du syndicat des camionneurs, Johnny est le candidat choisi et idéal pour remplacer l'escroc. Le simple ouvrier est élu président du plus puissant syndicat américain.

Dans **Rocky**, Stallone interprétait un personnage ni très futé ni particulièrement intelligent qui se dépassait par un effort suprême de volonté. Il y avait en lui une fragilité blessée qui rendait extrêmement attachant son besoin de prouver à lui-même et à tous qu'il n'était pas un crétin.

Dans **F.I.S.T.**, Stallone est une espèce de monstre d'orgueil et de suffisance. Très conscient de son nouveau statut d'idole des foules, il joue sans se préoccuper de nuances. Il fait tout pour préserver son image de mâle dominateur qui contrôle les situations. Il faut dire que le cinéaste Norman Jewison n'essaie même pas de retenir et de calmer sa vedette. Il veut vendre un produit et sait que les foules viennent applaudir les exploits d'un héros dont les pires torts finissent par être excusés et justifiés. Stallone et Jewison ont bien pris soin d'éliminer ce qui pourrait ternir à tout jamais la carrière de Kovak. Stallone n'aurait probablement jamais accepté d'interpréter un personnage contre lequel le public se serait retourné au moment où il est accusé d'avoir trafiqué avec un chef de la maffia (Tony Lo Bianco).

La première partie de **F.I.S.T.** est la plus réussie parce que Jewison a une vision très nette et très claire de son personnage. Johnny Kovak veut transformer le cours des choses et aider les camionneurs à se protéger contre l'exploitation dont ils sont victimes. Même s'il a trop l'air d'un saint à qui tout doit réussir, Kovak se bat pour une cause à laquelle il n'est guère possible de demeurer indifférent. Tout se gâte et se détériore pitoyablement lorsque notre héros sans tort et sans reproche fait appel aux services d'un mafioso pour qu'il oblige un chef syndical à faire adhérer ses membres au syndicat national. Kovak pense au bien de tous en structurant l'unité du syndicat des camionneurs américains. Lorsque le mafioso lui offre une maison comme cadeau de mariage, il la refuse ouvertement. Comme Johnny Kovak n'accepte rien pour lui-même, Jewison et ses deux scénaristes (Sylvester Stallone et Joe Eszterhas) estiment qu'il n'a pas trahi les ouvriers en se liguant avec un mafioso crapuleux pour maintenir et favoriser l'unité syndicale nationale **F.I.S.T.** dit qu'il n'y a pas de purs à cent pour cent et que la fin justifie les moyens. Kovak fait assassiner son meilleur ami parce que ce dernier a décidé de dévoiler les activités corrompues du président du syndicat devant une commission parlementaire chargée de mettre, en pleine lumière, les liens entre Kovak et la mafia. Au moment où le sénateur Andrew Madison (excellent Rod Steiger) est sur le point de coincer Kovak et de noircir son image de président intègre, Jewison et ses scénaristes renversent la vapeur de façon honteusement mercantile. Madison a le malheur d'accuser Kovak de meurtre alors que celui-ci, attaqué en 1936 par des fiers-à-bras payés par les patrons, s'était trouvé en état de légitime défense. Cette tactique de mise en accusation détruit le bien-fondé de l'enquête menée par Madison. Lorsque j'ai vu le film, les spectateurs huaient férocement le sénateur et applaudissaient chaleureusement Johnny Kovak qui retrouvait automatiquement son statut de héros positif. L'accusation, sans véritable fondement, du sénateur a comme conséquence fâcheuse d'exhonérer le personnage de tout blâme et de le blanchir auprès des spectateurs. La seconde moitié de **F.I.S.T.** perd tout sens critique devant les agissements de Kovak dans le seul but de valoriser, en dépit de tout, Kovak et Stallone.

Il fallait bien que Johnny Kovak rencontre une jeune fille, Anna Zerinkas (Melinda Dillon) d'abord prude et distante et progressivement séduite par l'entêtement, la détermination et la sincérité de l'immigré. Au contact de Johnny, Anna va s'épanouir, perdre ses tics de vieille fille guindée et devenir l'épouse fidèle, aimante, douce, compréhensive et sereine. Stallone a toujours besoin d'une comédienne qui ne lui vole pas la vedette. Melinda Dillon qu'on a pu voir dans **Bound For Glory** (elle jouait l'épouse de Woody Guthrie) et dans **Close Encounter of the Third Kind** (elle était la mère de l'enfant que les extra-terrestres enlèvent) pleurniche beaucoup moins que d'habitude mais son personnage n'exige d'elle que soumission inconditionnelle et admiration pour Kovak/Stallone. Le film nous fait sentir fortement que Anna a été chanceuse d'être choisie par un homme appelé à une destinée exceptionnelle. Sans Johnny, la jeune femme n'aurait pas connu les joies de la vie familiale et le réconfort d'un vrai mâle. Elle a été créée pour que les spectatrices envient son sort et se pâment devant tout ce que lui a apporté Johnny.

F.I.S.T n'est pas réalisé de manière très incompétente mais ne dépasse jamais le niveau de l'album d'images peu inspirées. La reconstitution d'époque est imprécise. Les affrontements entre ouvriers et mercenaires ne jouissent d'aucun souffle lyrique. C'est la parfaite antithèse du film somptueux de Bertolucci: 1900. Stallone marmonne comme si cela devait lui donner plus de prestige. On se demande comment les ouvriers peuvent saisir ce qu'il dit et en faire leur président. Norman Jewison a été tellement obnubilé par le culte de la vedette que le film n'est même pas une intelligente analyse de la montée du mouvement syndical américain. (York).

Sylvester Stallone (au centre) dans "F.I.S.T."

courrier

Protéger les danseurs

Monsieur le directeur,

L'article de madame Angèle Dagenais du 15 avril, "Le théâtre du silence fait du bruit", soulève une question fort importante et appelle quelques précisions pour bien situer le débat.

En mars dernier, Les Grands Ballets Canadiens se sont vus refuser la permission de danser leur production de "L'Oiseau de Feu" de Maurice Béjart avec musique enregistrée et ce, même s'ils avaient déjà dépensé des sommes importantes pour l'emploi de musiciens pour les diverses oeuvres au programme du vingtième anniversaire. Nous avons discuté fermement de cette décision avec la Guilde puisqu'elle nous semblait difficile à justifier. Nous ne savons pas si cette discussion a eu quelques incidences sur la décision de la Guilde de refuser au Théâtre du Silence la permission de présenter la même oeuvre avec musique enregistrée.

Là où le débat doit se situer, c'est qu'il n'y a pas que le Théâtre du Silence qui soit occasionnellement "victime" de décisions de la Guilde, obligeant les compagnies de danse à ne pas présenter certaines oeuvres de leur répertoire. En mars, Les Grands Ballets Canadiens ont finalement pu trouver les fonds pour payer les musiciens pour "L'Oiseau de Feu" cependant si nous n'avions pu trouver cet argent à la dernière minute, nous aurions dû annuler ce ballet.

Nous ne croyons pas que le fait d'avoir ou non l'argent nécessaire pour payer le nombre de musiciens exigé par une partition doive être un des principaux critères du choix des oeuvres à être dansées à la Place des Arts.

S'il faut protéger les droits des musiciens, il faut aussi protéger ceux des danseurs et des compagnies de danse.

Dans la mesure où le débat est axé sur les questions de fond, je me réjouis de l'engager publiquement en espérant que votre article amènera les gens concernés à s'asseoir autour d'une même table pour étudier les mécanismes à mettre en place pour s'assurer du respect des droits des diverses parties.

Je m'excuse du retard apporté à vous communiquer ma réaction. Mes déplacements à l'étranger en sont la cause.

Veuillez agréer l'expression de mes meilleurs sentiments.

Colin McINTYRE
Les Grands Ballets Canadiens

BIENTÔT à l'ELYSÉE
CKOI présente
DENIS HOPPER BRUNO GANZ
L'AMI AMERICAIN
un film de WIM WENDERS

POUR TOUS
GÉRARD DEPARDIEU le gangster farfelu
MICHEL PICCOLI l'inspecteur désenchanté
SYLVIA KRISTEL l'ingénue très libertine
RENÉ LA CANNE
2e sem.
CONTINUEL DÈS 12.30
st-denis 3 (pierrot)
1590 RUE ST-DENIS 845 3222

Pour la première fois le drame spectaculaire qui bouleversa le monde!
POUR TOUS
Le Message
VERSION FRANÇAISE DE "Mohammad, Messenger of God"
avec ANTHONY QUINN
IRENE PAPAS
MICHAEL ANSARA · JOHNNY SEKKA · MICHAEL FOREST
Réalisation MOUSTAPHA AKKAD Scénario H.A.L. CRAIG
CE CINÉMA EST LOUÉ PAR ASTRAL FILMS Ltée.
Le PARISIEN 5
486 STE-CATHERINE O. 866-3856
1.45, 4.55, 8.05,
SAM. DERNIER PROGRAMME COMPLET À 11.00

ELYSÉE 1
35 MILTON / 842-6053
2e mois triomphal!
LE MEILLEUR FILM D'ETTORE SCOLA
POUR TOUS
M. MALINA MTL STAR
ETTORE SCOLA SE HISSE AU RANG DES PLUS GRANDS CINEASTES ITALIEN
A. LEROUX Le Devoir
Nous nous sommes tant aimés!
UN FILM DE ETTORE SCOLA
QUI L'EMPORTERA, L'AMITIE OU L'AMOUR?
Nino Manfredi, Stefania Sandrelli, Vittorio Gassman.
Avec la participation de Vittorio de Sica, Frederico Fellini, Marcello Mastroianni

★★★
UN COUP DE TONNERRE DANS LE CINÉMA!
- LE QUOTIDIEN DE PARIS
Un sujet formidable, des moyens énormes, une série d'acteurs extraordinaires... - FRANCE SOIR
Un véritable régal, avec les têtes d'affiche du cinéma français. - LE MATIN
Un suspense différent de tout ce que le cinéma nous avait donné jusqu'à ce jour. - EUROPE N°1
Un film exceptionnel dans la production européenne. - L'EXPRESS
L'évènement cinématographique de l'année! - LE POINT
Un homme contre la plus grande multinationale du monde!
Il signe l'Imprécateur...
Il provoque perturbation, hystérie et panique chez les dirigeants, les cadres, le personnel.
Qui est-il?
Quel est son but?
★★★ UN SUJET NOUVEAU. UN FILM CHOC! UNE PRODUCTION GRANDIOSE... UN SUSPENSE FABULEUX!
POUR TOUS
L'Imprécateur
JEAN YANNE • MICHEL PICCOLI
J. PIERRE MARIELLE • J. CLAUDE BRIALY
MICHEL LONSDALE • ROBERT WEBBER • MARLÈNE JOBERT
un film de JEAN-LOUIS BERTUCCELLI - écrit par RENÉ-VICTOR PILHES
SALLE 2
12.25 - 2.35 - 4.45
6.55 9.05

Les cinémas du Complexe Desjardins
150 ouest, Ste-Catherine, Basilaire 1
TÉL.: 288-3141
Stationnement $2.00 après 6.00 p.m.
Place des Arts
L'AMOUR IMPOSSIBLE ET CONDAMNÉ D'UN FRANÇAIS ET D'UNE JEUNE JUIVE
le nouveau film de
PIERRE GRANIER DEFERRE
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT / ROMY SCHNEIDER
et RÉGINE
POUR TOUS
3e sem.
LE TRAIN
SALLE 1 1.15 - 3.15 - 5.20 7.25 - 9.25

Après Cousin Cousine
le nouveau film de
JEAN-CHARLES TACCHELLA
6e sem.
POUR TOUS
Le PAYS BLEU
Mettant en vedette BRIGITTE FOSSEY
SALLE 3 12.45 - 2.55 - 5.05 - 7.10 - 9.20

Le Passé Simple
8e sem.
POUR TOUS
un film de MICHEL DRACH
avec MARIE JOSÉ NAT
VICTOR LANOUX
SALLE 4
12.40 - 2.20 - 4.10 - 5.55 - 7.45 - 9.30

En 1917, dans le 'Red Light' de Nouvelle-Orléans on l'appelait ... Pretty Baby!
18 ANS Adultes
Un monde adulte vu par les yeux d'un enfant!
LOUIS MALLE'S
Pretty BABY
PARAMOUNT PICTURES PRESENTS "PRETTY BABY"
Starring KEITH CARRADINE, SUSAN SARANDON and BROOKE SHIELDS Associate Producer POLLY PLATT
Screenplay by POLLY PLATT Story by POLLY PLATT and LOUIS MALLE Music Adaptation and Supervision JERRY WEXLER
Produit et réalisé par Louis Malle
PLACE VILLE-MARIE CINEMA-1 866-2644
12.45, 2.50, 5.00, 7.05, 9.15

ELYSÉE 2
DERNIERES SEMAINES
LUN à VEN 7.15 9.30
SAM 5.15 7.30 10.00
DIM 1.00 3.10 5.20 7.30
14 ANS
un film de LUIS BUNUEL
Cet Obscur Objet du Désir
"L'Oeuvre de BUNUEL est à la fois magistrale et exaltante..." A. LEROUX Le Devoir
"D'un humour captivant, superbement réussi..." Marcel MALINA Montreal Star

3e SEM
BARBRA STREISAND
KRIS KRISTOFFERSON
UNE ÉTOILE EST NÉE
AUSSI
GENE HACKMAN
AL PACINO
L'EPOUVANTAIL
GRAND PRIX INTERNATIONAL DU FESTIVAL CANNES
PALME D'OR
14 ANS
ETOILE L'EPOUVANTAIL
SEM 9.15 SEM 7.15
SAM 4.40 - 9.20 SAM 7.15
DIM 12.20 - 5.00 - 9.30 DIM 2.50 - 7.30
Cinéma 7e art
722 0302
3180 rue BELANGER

nouvelles acquisitions

S. COSGROVE **F. IACURTO**
H. MASSON **A. ROUSSEAU**

GALERIE ART & STYLE

896 ouest, rue Sherbrooke Tél. 849-2598

GALERIE SAINT-DENIS
3772 RUE SAINT-DENIS · 288-2340

Oeuvres sur papier
et sculptures de

GIUSEPPE FIORE

jusqu'au 20 mai

Ouvert du mardi au samedi de 10h30 à 17h30

BARBARA KUPER

SCULPTURES BRONZE ET MARBRE

COMMENÇANT AUJOURD'HUI JUSQU'AU 27 MAI

Mar. au ven. 9 à 5:30
Samedi 9 à 5

Fermé: dimanche et lundi

GALERIE DOMINION

Le plus grand choix de peintures et sculptures dans la plus grande galerie d'art au Canada

1438 ouest, rue Sherbrooke 845-7471 et 845-7833

REMISE DE **50%**

SUR TOUTES LES REPRODUCTIONS ENCADRÉES OU NON DU 29 AVRIL AU 13 MAI INCLUSIVEMENT OUVERT LE LUNDI

1024 OUEST, AVENUE LAURIER
279-2188
LES TERRASSES
705 OUEST, RUE STE-CATHERINE
STATION McGILL NIVEAU MÉTRO
849-8243

NOUS ACCEPTONS CHARGEX ET MASTER CHARGE

atelier 68

GABRIEL CONTANT

"Marguerites jaunes" huiles 20" x 24"

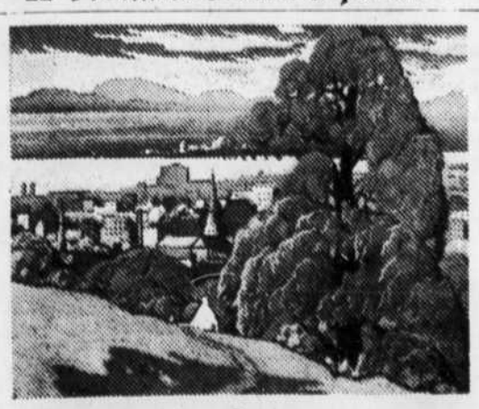
Nouvelle acquisitions: Beder, Bellefleur, Boyer, Contant, Gransow, Jérôme, Knaff, l'Archevêque, Le Sauteur, Pichet, St-Amour, Tratt et autres.

LA GALERIE D'ART LA LUCARNE

315 RUE PRINCIPALE, ST-SAUVEUR DES MONTS P.Q.
MICHEL BIGUÉ, PROP. TÉL.: 227-5409
OUVERT: LUNDI, JEUDI & DIMANCHE 10 hrs à 18 hrs
VENDREDI & SAMEDI 10 hrs à 22 hrs

l'image

La Première Galerie Populaire



MARC-AURÈLE FORTIN
REPRODUCTIONS
CHOIX DE 25 SUJETS
service d'encadrement
Nous sommes à deux pas du Métro

809 rue Laurier est 271-2001

EXPOSITION

ANDRÉ COUTURE

ACRYLIQUES ET DESSINS
DU 11 MAI AU 30 MAI

GALERIE ANDRÉ-GEORGES

224 ouest RUE ST-PAUL — MONTRÉAL

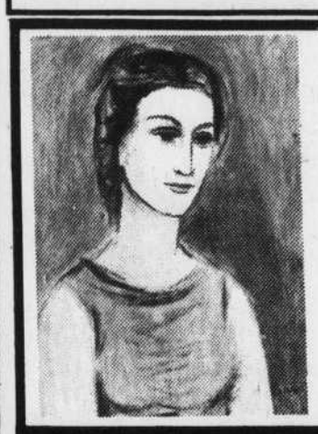
centre des arts visuels

EDWARD ROMAN

Verre soufflé

DU 5 AU 27 MAI

350 ave Victoria, Montréal. tél.: **488-9559**



STANLEY COSGROVE

R.A.C.

"Jeune Femme Québécoise" - 16" x 12"

Désirons acheter peintures de qualité

GÉRARD GORCE BEAUX ARTS inc.

1535 ouest, rue Sherbrooke (côté Nord) 934-0413

Lun. au sam. de 10 à 17h. ou sur rendez-vous.

FOYER DES ARTS EATON
9E ÉTAGE, CENTRE-VILLE

Exposition G. LEGAULT

du mercredi 10 au samedi 27 mai

Collection d'artistes canadiens: John Barwick, Jean-Marc Blier, Henri Bordeleau, Albert Cloutier, Oscar de Lall, Marcel Favreau, Samuel Kirshner, Viateur Lapierre, Corinne Dupuis-Maillet, Rolland Montpetit, Frank Nemeth, Gordon Pfeiffer, L. Schreiner, Irene Shaver, Ron Simpkins, Bryant J. Stewart, Powell Trudeau, Vivian Walker, André Zadorozny.

EATON

"LE COLLECTIONNEUR"

Une revue trimestrielle d'information sur le marché de l'art

- Des informations précises sur: Le marché de la peinture, la vie des peintres, les expositions.
- Des correspondants, au Québec, au Canada, aux Etats-Unis, en Europe
- Apprenez à mieux connaître le monde de la peinture, l'évolution des cotes, les Encans, les galeries.

ABONNEZ-VOUS AU COLLECTIONNEUR
$30.00 par année

LES PUBLICATIONS CHARLES-HUOT
1 rue du Trésor Québec G1R 4L8

Tél.: 418-692-1407

ANTIQUITÉS QUÉBÉCOISES

Venez visiter le marchand d'anciens meubles du Canada Français le plus expérimenté et le plus respecté du Québec. Vous y découvrirez des sculptures sur bois, des gravures, verreries, cadres, luminaires etc. Il vous offre un choix sans pareil à des prix très raisonnables pendant la vente du printemps. En plus, vous pourrez profiter d'achats de **meubles sans taxe.**

ANTIQUITÉS BREITMAN
Établi depuis 1924
fournisseur des maîtres-collectionneurs et des musées

1353, ave. Greene
WESTMOUNT
937-0275

courrier

La langue de l'art...

Madame Angèle Dagenais,

Merci pour la critique très positive que vous avez écrite dans LE DEVOIR.

J'aurais quelques commentaires à faire concernant les premiers paragraphes de votre article dans lequel vous parlez des "erreurs" relevant de la direction artistique de la compagnie.

Il est certain que notre spectacle parlait beaucoup anglais. Cependant, le premier ballet, sur la musique et les paroles (françaises) d'Harmonium s'intitulait "Warm Up" faute de trouver un terme adéquat pour décrire ce que tous les danseurs appellent un "Warm Up". "Échauffement", "Réchauffement", "Mise en train", etc. n'ont rien d'engageant et je serais enchantée d'utiliser un terme français aussi concis et représentatif que "Warm Up" si l'on m'en suggérait un.

"Up There", deuxième ballet au programme a été conçu sur un vers d'un poème de Ferlinghetti. Pourquoi le traduire?

Quant aux paroles de "Journal Intime", il était entendu que nous aurions une version française de cette oeuvre pour sa présentation à la Place des Arts, or, devant les coûts de traduction et de production d'une nouvelle bande sonore, nous avons dû renoncer à ce projet comme à beaucoup d'autres d'ailleurs cette année.

Norbert Vesak, chorégraphe du Recueil de mélodies de Gershwin est un de ces nombreux artistes canadiens qui a dû s'exiler par manque de reconnaissance dans son pays; d'après ce qu'il m'a dit, lui aussi n'a pas réussi à intéresser le Conseil des Arts du Canada à l'aider à financer sa création artistique.

Quant à "La Perfectly Swell", c'est vrai que c'est une oeuvre américaine, et c'était voulu dans ce programme. Après tout, le Jazz a ses racines aux États-Unis et cela ne nous menace pas. Notre interprétation du Jazz est différente et il est bon dans un spectacle qui comportait trois oeuvres de compositeurs canadiens (Serge Fiori d'Harmonium, Paul Duplessis et Judith Lander) d'incorporer un classique du Jazz: Gershwin et le Jazz contemporain américain interprété par le chorégraphe Real Lamb.

Geneviève SALBAING,
Directrice fondatrice des Ballets Jazz

Réponse à Pointépiénu

Ma chère madame,

Si je n'aimais pas profondément la danse comme vous l'écrivez, je n'y consacrerais pas tant d'énergies, croyez-moi. Depuis les trois dernières années, j'ai vu à peu près tout ce qui s'est dansé sur les scènes montréalaises, j'ai lu beaucoup sur la danse, vu des films et crois pouvoir affirmer (sans baisser la tête de fausse modestie) que j'ai quelques bons points de référence en ce domaine.

Contrairement à ce que vous écrivez, la "critique d'arts" est une chose extrêmement difficile à réaliser surtout en ce qui concerne la danse qui est en évolution accélérée ici au Québec depuis une dizaine d'années tant pour ceux qui la font que pour ceux qui la suivent.

Si vous aviez pris le temps de lire mon texte avec attention vous auriez remarqué les nuances que j'ai voulu rendre au jugement que je porte sur cette jeune compagnie. Je ne "m'acharne" contre personne, encore moins contre Mme Louise Latreille, chorégraphe et co-fondatrice de la compagnie, en qui je fonde de grands espoirs pour le travail qu'elle a entrepris.

Je comprends votre insistance à défendre les intérêts de la compagnie de danse Pointépiénu dont vous êtes la vice-présidente. J'ai certainement moins de partialité et de parti-pris que vous en ce domaine!

Angèle Dagenais, journaliste

COURS PRIVÉS

Dessin et Peinture

Tél.: 729-6053

la galerie d'art Clarence Gagnon

CLAUDE A. SIMARD
du 10 au 27 mai
vernissage, le 10 mai à 20h.

vous êtes tous bienvenus
1261, avenue Bernard, Outremont Tél.: 270-2962

Galerie d'Art Alexandre

exposition
oeuvres de
Gordon E. Pfeiffer
Dimanche dernier jour

Le Mail Cavendish
5800 Boul. Cavendish, Côte St. Luc
Service d'encadrement
Tel: 482-0175
Lun. à mer. de 9.30 à 18h. Jeu., ven. de 9.30 à 21h. Sam de 9 à 17h.

EXPOSITION

Tapisseries de Jacques et Hélène Dufour

Du 24 avril au 24 mai

Hôtel de l'institut de l'hôtellerie
3535 rue St-Denis **873-4163**
ouvert tous les jours

Galerie d'Art Les Deux B

CÉCILE GAMACHE

SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU (514)787-3459

Ouvert tous les jours de 14 à 22 heures sauf le mardi.

M. REINBLAT
DESSINS ET BRONZES
DERNIER JOUR
Jeunes contemporaines
À PARTIR DU 12 MAI

ELCA LONDON

- 770 Lucerne
- Ville Mont-Royal
- Québec H3R 2H6
- Tél.: 731-2537

DECART

SPÉCIAL DU MOIS
CADRES D'ALUMINIUM EN MAGASIN
5" x 7" **$4.00** 8" x 10" **$5.95** 10" x 12" **$6.95**
Un cadre comprend: la moulure d'aluminium, une vitre et un carton en arrière
HÂTEZ-VOUS ! QUANTITÉ LIMITÉE
les encadrements DECART ltée.
863 est Duluth, Montréal, Québec 522-1419

COURS
ÉMAUX D'ART
ET DESSIN

- Peinture émail
- Émail liquide
- Émail lavé
- Cloisonnée
- Champlevée
- Plique à jour
- Sculpture émail
- Émail sur argent
- Bijoux
- Vases, etc.

Ces techniques sont enseignées dans une atmosphère chaleureuse avec
JACQUES BÉNARD
844-6725
Cours du jour, du soir

SCULPTURES de ROBERT POULIN au MUSÉE D'ARTS de JOLIETTE jusqu'au 21 mai

LA GALERIE DU LONG-SAULT

21 ARTISTES CONTEMPORAINS

Peintres - graveurs - sculpteurs

saint-andré est, comté d'argenteuil 537-3735
ouvert vendredi, samedi et dimanche de 14h à 18h

ATELIER DE POTERIE SESSIONS D'ETE

Dans les Cantons de l'Est

Sessions intensives de deux semaines pour potiers débutants et avancés

Inscription limitée
Supervision individualisée

Nourriture et logement excellent

Poterie Rozynska
Way's Mills, R.R.1,
Ayer's Cliff, Québec
Téléphone: 819-838-4321

HELMUT

GRANSOW

EXPOSITION

PAYSAGES DU QUÉBEC

DU 12 MAI AU 28 MAI

GALERIE BERNARD DESROCHES

1194 SHERBROOKE OUEST, MONTRÉAL H3A 1H6 TÉL.: 842-8648

«L'OEIL»

en permanence

DALI
LEONOR FINI
ANDRÉ MASSON
CASSIGNEUL
J.P. CLEREN
TOBIASSE
MINAUX etc.

de 11h. à 17h.
du lun. au sam.
ou sur rendez-vous

4427 St. Denis
282-1756

Venez fureter à votre gré...

Une des plus attrayantes galeries d'art du Canada est fière de vous présenter son exposition permanente d'oeuvres des plus grands maîtres Canadiens et Européens.

La qualité artistique et la valeur d'investissement sont les critères essenteils de nos choix.

Des artistes tels que: **John Constable, C. Krieghoff, Renoir, A.H. Robinson, F.S. Coburn, A. Lismer, Suzor-Côté et Marc-Aurèle Fortin** accompagnés d'artistes contemporains tels que **S. Cosgrove, Umberto Bruni, F. Iacurto, René Richard, Kent DeConde, John Walsh, Gordon Pfeiffer, L.P. Perron, Harold Beament, Harold Boyes, Ingrid Harrison, Walter Ferrier, Louis Tremblay, Pierre-Gilles Dubois, Gilles-E. Gingras, Richart Hétu,**
et beaucoup d'autres.

Heures d'ouverture: mardi à samedi de 10h à 18h. dimanche de 13h à 17h

Galerie Colbert
1396A Ouest rue Sherbrooke 843-8777
En face du Musée des Beaux Arts de Montréal